



ST. ALBANS, VT

REEL NO

1148

G-163
(8-5-54)

RECORDS OF THE
DEPARTMENT OF JUSTICE
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

PASSENGER
MANIFESTS

~~INBOUND OUTBOUND~~

~~ALIEN CASES~~

~~WITH RELATED FORMS INBO~~

~~CUSTOMS FORMS FOOT AND FO~~

~~FORMS INBO~~

~~CHANGES IN CREW~~

AT THE PORT OF

ST. ALBANS, VT.

DATED PRIOR TO DECEMBER 1, 1954 AND
ARRANGED IN CHRONOLOGICAL ORDER

CAN. BORDER, CAN ATLANTIC SEAPORTS

It is intended that these microphotographs or duly authenticated reproductions therefrom shall have the same force and effect at law as the originals as provided in Section 13, Act of 7-7-43, 57 Stat. 380 as amended by Act of 7-8-45, Stat. 434. Destruction of the original paper records has been duly authorized by the Joint Congressional Committee on the Disposition of Executive Papers in

HOUSE REPORT NO. 329, 80TH CONGRESS, 1ST SESSION, DATED MAY 1, 1947, JOB NO. 347-185, AND TABLE NO. 6 OF CONTROL NO. 348, T-1 APPROVED BY THE ARCHIVIST OF THE UNITED STATES ON JULY 8, 1947.

MICROPHOTOGRAPHED BY

IMMIGRATION AND NATURALIZATION
SERVICE

G-159
(12-15-54)

CAMERA OPERATOR'S REPORT

1. PORT OF **ST. ALBANS, VT. (CANADIAN BORDER PORTS,
CANADIAN ATLANTIC & PACIFIC SEAPORTS)**

2. BRIEF TITLE OF RECORDS

3. REEL NO.

INCOMING PASSENGER MANIFESTS

4. STARTING DATE

Dec-1923

5. CARRIER

719

6. ENDING DATE

Dec-1923

7. CARRIER

8. NUMBER OF DOCUMENTS

144

9. NUMBER OF IMAGES

10. DATE PHOTOGRAPHED

11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE

NO

INDEX

MULTILATED

OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of

PORT OF *Pembina, N. Dak.*

7	8		9	10	11		12	13	
	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Indicate last permanent residence)	
	Read what language (or languages claimed, or what given).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
	<i>Coming to husband</i>						<i>Vita, Man.</i>		
<i>No</i>	<i>Johnston</i>	<i>No.</i>	<i>Canada</i>	<i>Ruthenian</i>	<i>Canada</i>	<i>Vita, Man.</i>	<i>Father, Nikolay Korylinsk</i>	<i>N. Dak.</i>	<i>Pembina</i>
						<i>Man.</i>	<i>% Canada Trust Co., Calgary, Alta.</i>	<i>Minn.</i>	<i>Minneapolis</i>
<i>Yes</i>	<i>English</i>	<i>Yes.</i>		<i>English</i>		<i>Winnipeg</i>	<i>Father, William Sprue</i>		
						<i>Sask.</i>	<i>% McTavish and McCullough</i>	<i>Sask.</i>	<i>W. Ch.</i>
						<i>La Fleche</i>	<i>Friend, Arthur Hitchcock</i>		
				<i>Ruthenian</i>		<i>Morris, Man.</i>	<i>Stratburn, Man.</i>	<i>N. Dak.</i>	<i>Grand Forks</i>
				<i>Irish</i>		<i>Morris, Man.</i>	<i>Father, Nick Humenick</i>	<i>Texas</i>	<i>Fresno</i>
							<i>Son, Robert Earl, Morris,</i>		

of the United States under the Immigration Act.

1000

CLASS E

Note.—Full text of question 24 is: "Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force of any government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates the teaching of disbeliefs in or opposition to organized government or which advocates the assassination or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of their official character."

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Pembina	12/4/23	Overland	12/4/23
2	Pembina	5/4/23	N.P. 14	5/4/23
3	Pembina	5/4/23	N.P. 14	5/4/23
4	St. John	Mar. 1913	Empire of Ireland	12/4/23
5	Pembina	5/4/23	Overland	5/4/23
6	Pembina	5/12/23	N.P. 14	5/12/23
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

This alien landed first in New York
during March, 1908 on steamer ship.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Ouba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year permanent residence.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 20, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

N. 14 = Northern Pacific Train # 14
Colored by C. Poland
June 1-5.

LIST OF RACES OR PEOPLES

race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification. The mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

black).	Greek.	Roumanian.
	Hebrew.	Russian.
	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
	Italian (north).	Scotch.
	Italian (south).	Servian.
	Japanese.	Slovak.
	Korean.	Slovenian.
	Lithuanian.	Spanish.
	Magyar.	Spanish American.
	Mexican.	Syrian.
	Montenegrin.	Turkish.
	Moravian.	Welsh.
	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
	Polish.	
	Portuguese.	

INDEX
A to K
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 1

PER Line S.S. Co.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14				
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last residence. Country.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)		Whether application has been made for Canadian citizenship.
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.			Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.					State.	City or town.	
1		Stearson	Samuel	14	m												
2		Williamson	Robert	32	m												
3		Walker	Ed	31	m												
4			Martha	24	f												
5			Lawrence	7	m												
6			Daniel	3	m												
7			Robert	1	m												
8		Penner	Reynolds	20	m												
9		De Vries	John	21	m												
10		Bonds	Rosa Lee	14	f												
11		Hamilton	John Johnson	14	m												
12		Leeman	Thomas	37	m												
13		Simon	Daniel	26	m												
14		Nixon	Louis	23	m												
		Anderson	Albert	28	m												
		Heike	Theodore	62	m												
		Miller	Conrad	30	m												
		Delaney	Anton	28	m												
		Hutton	Ellie	24	m												
		Cook	John Maria	38	f												
		Trudeau	Edward	28	m												
		Gold	John	18	m												
		Lee	John	3	m												
		McGee	John	57	m												
			Emma	55	f												
			John	5	m												
			John	11	m												
			John	43	f												
			Chen	11	m												
			Walter	16	m												
			John	2	f												

NOT USED

Total passengers

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence and place of birth.
† List of names will be on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

PORT OF San Francisco, MONTH OF July, 1913

CLASS B

14	15	16	17	18			19	20		21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$10, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.		Whether a anarchist.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence.	Whether coming to receive of any other person a bounty or reward for services rendered to the Government of the United States.	Whether they had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.		
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?		Date of last departure from U.S.	Length of time since last arrival in the United States.									Whether also intended to become a citizen of the United States.	Whether in place of children, or whether for the use and support of the family, or whether for other purpose.		Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.	Country.
1																										
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										
31																										
32																										
33																										

None but aliens who believe in or advocate the overthrow of the Government of the United States by force or violence should be admitted to the United States. If any person is found to be an alien who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence, he shall be deported and his name shall be placed on the blacklist. If any person is found to be an alien who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence, he shall be deported and his name shall be placed on the blacklist. If any person is found to be an alien who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence, he shall be deported and his name shall be placed on the blacklist.

SUPPLEMENTARY INFORMATION TO BE FURNISHED BY				
34	35	36	37	
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Abile to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 20, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

June 1 to 17 - 19 2031
204 29 C.P.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 1

A to K
L to ZPER Boat 7 9 LINE SS. CO.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13						
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*banded from permanent residence.)		Whether application has been made for Canadian citizenship.	
		Family name.	Given name.				Read.	Read what language (or, if exception claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.		
1		Bourbary	Leon Julie	3	m													
2			Mary	24	f													
3		Bedford	Grace	27	f													
4			Hilda Grace	5	f													
5		Reici	David	21	m													
6		Formung	Emil	22	m													
7		Gjalon	Eti	18	m													
8		Lamusic	David Leo	21	m													
9		Comforth	Jos. E.	25	m													
10		Frosthardt	John Gas.	23	m													
11		Harrison	London	23	m													
12			William	21	m													
13		Thompson	John	27	m													
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																

Total passengers

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of race will be found on the back of this sheet.

of the United States under the Immigration Act.

PORT OF _____, MONTH OF _____, 19____

[illegible]

Query. Will text of question be as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all States, or of the Government of any one State, has committed a crime?

SUPPLEMENTARY INFORMATION REQUIRED BY				
	34	35	36	37
No. on List.	Support of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Italian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

and 120 13 inc.
and by C.P.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Prescribed by the regulations of the Department of Labor

PER *Canadian Pacific* LINE 58, 00.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	
No. of card	Date of birth	NAME IN FULL	Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Alien		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Last permanent residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination
							Head	Wife			Country	City or town		
1		NILSON	24	M	Single	Farmer	Swedish	Sweden	Swedish	Scandinavian	Canada	Quebec, St. Lawrence	father: Mrs. Nilson, Quebec, St. Lawrence	Quebec, St. Lawrence
2		FUSTZ	28	M	Single	Farmer	English	England	English	Scandinavian	Canada	Quebec, St. Lawrence	father: Mrs. Fustz, Quebec, St. Lawrence	Quebec, St. Lawrence
3		SCHNEIDER	20	M	Single	Farmer	German	Germany	German	Scandinavian	Canada	Quebec, St. Lawrence	father: Mrs. Schneider, Quebec, St. Lawrence	Quebec, St. Lawrence
4		PRISMANICH	12	M	Single	Farmer	Swedish	Sweden	Swedish	Scandinavian	Canada	Quebec, St. Lawrence	father: Mrs. Prismanich, Quebec, St. Lawrence	Quebec, St. Lawrence
5		YANTCHENIK	26	M	Single	Farmer	Polish	Poland	Polish	Scandinavian	Canada	Quebec, St. Lawrence	father: Mrs. Yantchenik, Quebec, St. Lawrence	Quebec, St. Lawrence
6		DAVIA	27	M	Single	Farmer	Polish	Poland	Polish	Scandinavian	Canada	Quebec, St. Lawrence	father: Mrs. Davia, Quebec, St. Lawrence	Quebec, St. Lawrence
7		KELSO	20	M	Single	Farmer	English	England	English	Scandinavian	Canada	Quebec, St. Lawrence	father: Mrs. Kelso, Quebec, St. Lawrence	Quebec, St. Lawrence
8		DRUMMOND	22	M	Single	Farmer	Scottish	Scotland	Scottish	Scandinavian	Canada	Quebec, St. Lawrence	father: Mrs. Drummond, Quebec, St. Lawrence	Quebec, St. Lawrence
9		PRITCHARD	28	M	Single	Farmer	English	England	English	Scandinavian	Canada	Quebec, St. Lawrence	father: Mrs. Pritchard, Quebec, St. Lawrence	Quebec, St. Lawrence
10		OWEN	25	M	Single	Farmer	Welsh	Wales	Welsh	Scandinavian	Canada	Quebec, St. Lawrence	father: Mrs. Owen, Quebec, St. Lawrence	Quebec, St. Lawrence
11		TARANGER	17	M	Single	Farmer	Norwegian	Norway	Norwegian	Scandinavian	Canada	Quebec, St. Lawrence	father: Mrs. Taranger, Quebec, St. Lawrence	Quebec, St. Lawrence
12		WEST	25	M	Single	Farmer	Swedish	Sweden	Swedish	Scandinavian	Canada	Quebec, St. Lawrence	father: Mrs. West, Quebec, St. Lawrence	Quebec, St. Lawrence
13		NOT USED												
14		NOT USED												
15		NOT USED												
16		NOT USED												
17		NOT USED												
18		NOT USED												
19		NOT USED												
20		NOT USED												
21		NOT USED												
22		NOT USED												
23		NOT USED												
24		NOT USED												
25		NOT USED												
26		NOT USED												
27		NOT USED												
28		NOT USED												
29		NOT USED												
30		NOT USED												
31		NOT USED												
32		NOT USED												
33		NOT USED												
34		NOT USED												
35		NOT USED												
36		NOT USED												
37		NOT USED												
38		NOT USED												
39		NOT USED												
40		NOT USED												
41		NOT USED												
42		NOT USED												
43		NOT USED												
44		NOT USED												
45		NOT USED												
46		NOT USED												
47		NOT USED												
48		NOT USED												
49		NOT USED												
50		NOT USED												
51		NOT USED												
52		NOT USED												
53		NOT USED												
54		NOT USED												
55		NOT USED												
56		NOT USED												
57		NOT USED												
58		NOT USED												
59		NOT USED												
60		NOT USED												
61		NOT USED												
62		NOT USED												
63		NOT USED												
64		NOT USED												
65		NOT USED												
66		NOT USED												
67		NOT USED												
68		NOT USED												
69		NOT USED												
70		NOT USED												
71		NOT USED												
72		NOT USED												
73		NOT USED												
74		NOT USED												
75		NOT USED												
76		NOT USED												
77		NOT USED												
78		NOT USED												
79		NOT USED												
80		NOT USED												
81		NOT USED												
82		NOT USED												
83		NOT USED												
84		NOT USED												
85		NOT USED												
86		NOT USED												
87		NOT USED												
88		NOT USED												
89		NOT USED												
90		NOT USED												
91		NOT USED												
92		NOT USED												
93		NOT USED												
94		NOT USED												
95		NOT USED												
96		NOT USED												
97		NOT USED												
98		NOT USED												
99		NOT USED												
100		NOT USED												

White Star Line

Cunard

NONE BUT ALIENS WHO HAVE BEEN AT THE
 GREAT PARTY HOUSE & STAYED IN THE HOUSE
 FROM THE DATE OF ARRIVAL TO THE
 DATE OF DEPARTURE FROM THE
 GREAT PARTY HOUSE.

CLASS B

[illegible]

No. of Passenger	Age & Sex	Place of Birth	Name of S.S.	Date of Examination
1	1921	Building	1921	1921
2	1922	1922	1922	1922
3	1923	1923	1923	1923
4	1924	1924	1924	1924
5	1925	1925	1925	1925
6	1926	1926	1926	1926
7	1927	1927	1927	1927
8	1928	1928	1928	1928
9	1929	1929	1929	1929
10	1930	1930	1930	1930
11	1931	1931	1931	1931
12	1932	1932	1932	1932
13	1933	1933	1933	1933
14	1934	1934	1934	1934
15	1935	1935	1935	1935
16	1936	1936	1936	1936
17	1937	1937	1937	1937
18	1938	1938	1938	1938
19	1939	1939	1939	1939
20	1940	1940	1940	1940
21	1941	1941	1941	1941
22	1942	1942	1942	1942
23	1943	1943	1943	1943
24	1944	1944	1944	1944
25	1945	1945	1945	1945
26	1946	1946	1946	1946
27	1947	1947	1947	1947
28	1948	1948	1948	1948
29	1949	1949	1949	1949
30	1950	1950	1950	1950
31	1951	1951	1951	1951
32	1952	1952	1952	1952
33	1953	1953	1953	1953
34	1954	1954	1954	1954
35	1955	1955	1955	1955
36	1956	1956	1956	1956
37	1957	1957	1957	1957
38	1958	1958	1958	1958
39	1959	1959	1959	1959
40	1960	1960	1960	1960
41	1961	1961	1961	1961
42	1962	1962	1962	1962
43	1963	1963	1963	1963
44	1964	1964	1964	1964
45	1965	1965	1965	1965
46	1966	1966	1966	1966
47	1967	1967	1967	1967
48	1968	1968	1968	1968
49	1969	1969	1969	1969
50	1970	1970	1970	1970
51	1971	1971	1971	1971
52	1972	1972	1972	1972
53	1973	1973	1973	1973
54	1974	1974	1974	1974
55	1975	1975	1975	1975
56	1976	1976	1976	1976
57	1977	1977	1977	1977
58	1978	1978	1978	1978
59	1979	1979	1979	1979
60	1980	1980	1980	1980
61	1981	1981	1981	1981
62	1982	1982	1982	1982
63	1983	1983	1983	1983
64	1984	1984	1984	1984
65	1985	1985	1985	1985
66	1986	1986	1986	1986
67	1987	1987	1987	1987
68	1988	1988	1988	1988
69	1989	1989	1989	1989
70	1990	1990	1990	1990
71	1991	1991	1991	1991
72	1992	1992	1992	1992
73	1993	1993	1993	1993
74	1994	1994	1994	1994
75	1995	1995	1995	1995
76	1996	1996	1996	1996
77	1997	1997	1997	1997
78	1998	1998	1998	1998
79	1999	1999	1999	1999
80	2000	2000	2000	2000
81	2001	2001	2001	2001
82	2002	2002	2002	2002
83	2003	2003	2003	2003
84	2004	2004	2004	2004
85	2005	2005	2005	2005
86	2006	2006	2006	2006
87	2007	2007	2007	2007
88	2008	2008	2008	2008
89	2009	2009	2009	2009
90	2010	2010	2010	2010
91	2011	2011	2011	2011
92	2012	2012	2012	2012
93	2013	2013	2013	2013
94	2014	2014	2014	2014
95	2015	2015	2015	2015
96	2016	2016	2016	2016
97	2017	2017	2017	2017
98	2018	2018	2018	2018
99	2019	2019	2019	2019
100	2020	2020	2020	2020

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head and feet).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government authorities.

Column 3 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, sailing engineer, house painter, steel painter, iron fitter, wood turner, etc., and not simply an occupation, position, service, business, or other indefinite designation.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown.

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the owner or operator.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and passengers during the period of examination of alien arrivals.

Column 8 (Last permanent residence).—The entry should be the country and city or town of last permanent residence, if known, or the country and city or town of last permanent residence, if not known.

Column 9 (Country of birth).—The entry should be the country and city or town of birth, if known, or the country and city or town of birth, if not known.

Column 10 (Name and address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative, if no such relative living, give name and address of friend.

Column 11 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 12 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket), or No (no ticket).

Column 13 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 14 (Whether in possession of \$10, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 15 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1895, Philadelphia.

Column 16 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and address of such relative or friend.

Columns 17 to 21.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspectors during the examination of aliens. However, in case of question 17, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, South or South America, Europe, or Africa. Any alien with some admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Friuli) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, Germany, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Galla dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi, and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." The last permanent residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence there. The manifest should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for purposes of industry of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded as "United States."

Column 12 (Name and address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative, if no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket), or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$10, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1895, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and address of such relative or friend.

Columns 19 to 21.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspectors during the examination of aliens. However, in case of question 17, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF _____ Partial, Serial Number _____

		NAME IN FULL		Age.		Sex.		Calling or occupation.		Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)		† Race or people.		* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final destination. (*Indicate future permanent residence.)		Whether application has been made for Canadian citizenship.	
No.	TAX STATUS.	Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.	Married or single.	Occupation.	Read.	Read what language (or, if converse fluent, on what ground).	Write.				Country.	City or town.			State.	City or town.				
1	WASIAK	I WASIAK	HAYCKO	38	-	m	Laborer	Yes	Russian	Yes	Poland	Russian	Canada	Calgary, Alta	uncle J. Swamuck Karlow, Poland	Ill	Chicago						
2	SMEALL	SMEALL	ESTHER	34	-	f	nurse		English		Scotland	Scotch		Regina, S.K.	sister. Mrs Skelton, Glasgow, Scotland								
3			THOMAS	12	-	m	8																
4			NELLIE	7	-	f	7																
5	JOHNSON	JOHNSON	CHARLIE	11	-	m	11																
6	NIELSEN	NIELSEN	ANDERS CHRISTIAN	22	-	m	Laborer				Denmark	Danish		Redcliffe Alta	Father: Mrs Nelson Rungsted, Denmark	Minn	St. Paul						
7	WHYTE	WHYTE	GEORGE	1	-	m	Laborer				Scotland	Scotch		Creelman, S.K.	Mother: Jean Cairns Roselert, Scotland	Nich	Edmonton						
8	FRASER	FRASER	ALEXANDER	35	-	m	Laborer									Catharine Fraser, Newtown, Ireland.							
9	ROBERTS	ROBERTS	JOHN K.D.	23	-	m	Laborer				England	Irish		Calgary, Alta	Uncle A.C. Chapman Cork, Ireland.	Ill	Chicago						
10	DURHAM	DURHAM	HENRY	45	-	m	Brown							Nelson, BC	active: Mrs Adeline Harris Northampton, Eng	Mich	Edmonton						
11	KILLEN	KILLEN	WM. JOHN	22	-	m	Laborer				Ireland	Irish		Shimshing, S.K.	Father: James Killen Kilmoren, Ireland.	Mon	Edmonton						
12	IRVINE	IRVINE	MARY JANE	27	-	f	Laborer							Calgary, Alta	Andrew Irvine, Dunrobin, Ireland.	La	Edmonton						
13	BROWN	BROWN	JOHN	32	-	m	Laborer							Guelph, S.K.	active: Louisa Brown Dunrobin, Ireland.	Ohio	Edmonton						
14	PIRNIE	PIRNIE	JAMES W	29	-	m	Baker				Scotland	Scotch		Calgary, Alta	Uncle: John Westwood Aberdeen, Scotland	La	Edmonton						
15	WILLIAMSON	WILLIAMSON	GEORGE	31	-	m	Machinist							Estevan, S.K.	Brother: James Williamson Glasgow, Scotland	Nich	Edmonton						
16			JEAN	23	-	f	nurse																
17	SMEALL	SMEALL	JAMES	50	-	m	Laborer							Regina, S.K.	William Small, London, Scotland.	Ill	Chicago						
18	MALISTER	MALISTER	KATHERNE	40	-	f	Laborer							Edmonton, Alta	John Malister Dublin, Ireland.	Min	Edmonton						
19	ESAU	ESAU	DIETRICH-KLASS	49	-	m	Farmer				Germany	Russian	Dutch	Swallow, Alta	Brother: Esau Ornsk, Russia	Alta	Edmonton						
20			SARAH	43	-	f	nurse																
21			SUSIE	21	-	f	Domestic				English												
22			JOHN D	20	-	m	Laborer																
23			JACOB	19	-	m	Laborer																
24			SARAH	15	-	f	nurse																
25	RASMUSSEN	RASMUSSEN	ANNA	36	-	m					Denmark	Danish		Bahof, Alta	Father: O. Rasmussen Finn, Denmark	La	Edmonton						
26			OLIVIA	16	-	f																	
27			HENRIET	14	-	f																	
28			JOHAN	11	-	m																	
29			ELIZABETH	10	-	f																	
30	JOHENSEN	JOHENSEN	JOHN PETER	10	-	m								Barr, Alta	Father: John Johansen Oslo, Norway								

THEORY

1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 26

* *Chrysomelids* = beetles in order Coleoptera, suborder Chrysomelidae, a group of hardened-shelled insects.

© 2006 The Authors
Journal compilation © 2006 Blackwell Publishing Ltd

under the United States Constitution and Declaration Act.

Clase 2

13		14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33					
No. on List	Whether having for record, name, date of birth, and place of birth, of any child or children, and whether the same are living or dead.	By whom was primary record?	Whether ever in the United States, when alive?	Yes or No	Years since of years.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.		Whether alien already in United States.	Length of time since arrival in United States.	Whether alien already in United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a member of any secret society.	Whether a member of any political party.	Whether a member of any religious sect.	Whether a member of any other organization.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Marks of identification.	Place of birth.		
							Feet.	Inches.												Completion.	Hair.			Eyes.	Country.	City or town.
1	Self	\$10	No			no m. Kullik; Chicago, Ill	no	2 mos	no	6	4	no	no	no	no	no	no	5	10	mes	dk br	—	Poland	Kielce		
2		\$50				miss. Mrs. S. Harding. Chicago, Ill												5	0	br	—	—	Scotland	Glasgow		
3	mother	✓				parent.																				
4																										
5																										
6	Self	\$100				ed. Christine Thomson. Austin, Minn.		4										5	8		blue		Denmark	Slotted		
7		\$10				cousin James Burnett. Detroit, Mich												5	6				Scotland	Perth		
8		\$100				Bro. Ed. & Joyce. Detroit, Mich												5	4 1/2		dk br			New York		
9		\$100	yes	1920	Aug 1920	no address. Chicago, Ill.												6	0		br br			Morocco	Tangier	
10		\$200				Bro. Frank Buchanan. Detroit, Mich												5	6		gr gr			England	Northampton	
11		\$200				ed. Elizabeth Rybakuck. Milwaukee, Wis		2 wks										5	8		dk br			Ireland	Kilbourn	
12		\$200				Bro. John & Louise. Springfield, Ill		5 mos										5	5		mes br				Lansdown	
13		\$1000	yes	1910	4 1920	and: Henry Remery. Canton, Ohio		1										5	9		dk br				Emmushell	
14		\$100				Bro. Thomas Bernie. Cedar Rapids, Ia		2										5	11		dk br	blue		Scotland	Unstrut	
15		\$100				Bro. m. low. 4 m. Lucha. Detroit, Mich												5	10		br				Longmead	
16	Wash	✓				bro												5	9						Leicester	
17	Self	\$20				Miss. Esther Small. Chicago, Ill.		3										5	1 1/2		gr				Glasgow	
18		\$30				cousin. Sarah Weiner. Minneapolis, Minn		✓										5	6		dk br	gr			Leishie	
19		\$100	yes	1910	Aug 1918	no address		Perm	gas									5	9		gr	Blue			Russia	Karassan
20	Wash	-																5	4						Haltheim	
21	Father	-																5	2		L.B.				Ornsk	
22		-																5	5		Br gr					
23		-																5	5		L.B.					
24		-																-	-		Blue					
25	Self	\$100	yes	1910	Aug 1918	Miss. John Rasmussen. Oslo, Norw.												5	2		Br				Denmark	Copenhagen
26	mother	-																								
27		-																								
28		-																								
29		-																								
30		-																								
31		-																								
32		-																								
33		-																								

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Negro should be classified under this heading.

100

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF

NOT USED
NOT USED

Total respondents

4

[illegible]

of the total cases under the Immigration Act.

Class D

[illegible]

RECORDED BY				
34 35 36 37				
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Philadelphia	1911	C. P. R.	Dec 2, 1923
2				
3				
4	Quebec	May 1913	C. P. R.	Dec 11, 1923
5		Oct 1913	Balanga C. P. R.	Dec 7, 1923
6	Halifax	June 1899	C. P. R.	
7	New York	Oct 1910	Knott Bunker	Dec 8, 1923
8	St. Louis	Mar 13, 1921	Emerson C. P. R.	Dec 30, 1923
9	Quebec	Mar 13, 1923	Montrose C. P. R.	Dec 21, 1923
10		Apr. 1921	Montrose C. P. R.	Dec 22, 1923
11				
12				
13				
14				
15				
16	St. Louis	1913	C. P. R.	Dec 29, 1923
17				
18				
19				
20	Halifax	Oct 19, 1920	Canessa C. P. R.	Dec 17, 1923
21	Quebec	all 1898	C. P. R.	Nov 28, 1923
22	Halifax	Nov 25, 1923	W. R.	
23	Quebec	June 1912	C. P. R.	
24				
25	Quebec	July 1912	Montrose C. P. R.	
26		Jan 1919	Montrose C. P. R.	Dec 5, 1923
27				
28				
29				
30				
31				
32				
33				
34				
35				
36				
37				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as draftsman, painter, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race of people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Italian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspectors during the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF *Panama, P.R.*

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13						
No. on list	HEAD TAX STATUS	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject.)	† Race or people	* Last permanent residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination		Whether application has been made for admission
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or, if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town		State	City or town	
<i>Admitted</i>	<i>Admitted</i>	<i>CLEVELAND</i>	<i>MONS</i>	<i>37</i>	<i>-</i>	<i>m</i>	<i>Lab</i>	<i>Yes</i>	<i>English</i>	<i>Yes</i>	<i>Norway</i>	<i>Scand</i>	<i>Canada</i>	<i>Lake Simons, Sk.</i>	<i>mother: Annie Cleveland</i>	<i>SD</i>	<i>Skallens</i>	<i>no</i>
<i>Admitted</i>	<i>Admitted</i>	<i>SHARKEY</i>	<i>NEIL</i>	<i>33</i>	<i>-</i>						<i>Ireland</i>	<i>Irish</i>		<i>Stanley, Sk.</i>	<i>Father: Philip Sharkey</i>	<i>Ind</i>	<i>Whiting</i>	
<i>Admitted</i>	<i>Admitted</i>	<i>McBRIDE</i>	<i>JOSEPH</i>	<i>34</i>	<i>-</i>										<i>bro: John McBride</i>			
<i>Admitted</i>	<i>Admitted</i>	<i>TOE BOSCH</i>	<i>CERARD</i>	<i>26</i>	<i>-</i>						<i>Holland</i>	<i>Dutch</i>		<i>Smith Avenue, Sask.</i>	<i>Father: Marko Bosch</i>	<i>Ill</i>	<i>Chicago</i>	
<i>Admitted</i>	<i>Admitted</i>	<i>GERSTMEYER</i>	<i>ELIZABETH</i>	<i>36</i>	<i>-</i>	<i>7</i>	<i>m</i>	<i>none</i>			<i>Germany</i>	<i>German</i>		<i>Idaho, B.C.</i>	<i>no relation</i>	<i>Wis</i>	<i>Wahkonah</i>	
<i>Admitted</i>	<i>Admitted</i>	<i>POFFENROTH</i>	<i>ALEC</i>	<i>13</i>	<i>-</i>	<i>2</i>	<i>m</i>	<i>S</i>										
7		NOT USED																
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																

Total passengers

U.S. Agents

* Permanent residence within the meaning of this statute shall constitute intended residence if such person is not a citizen of the United States.

† List of names will be found on the back of this sheet.

of the United States, under the Immigration Act.

Class D

[illegible]

No. on List	Seaport of Landing	Date of Landing	Name of SS.	Date of Examination
1	St. John	1909	? Cpp	Oct 31, 1923
2	Ambler	1917	? Cpp	Nov 4, 1923
3	St. John	1919	Salumia Cpp	Nov 11, 1923
4	St. John	1919	Sealman Cpp	Dec 24, 1923
5	St. John	1913	? Cpp	Dec 24, 1923
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				
31				
32				
33				
34				
35				
36				
37				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head or status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or languages the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject. Country of last permanent residence and country of birth and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people; and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Italian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Friuli) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The address in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (If holder in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1922, New Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 43.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspectors and registry clerks during the examination of a case. However, in answering question 25, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
No. on list	Family name	Given name	Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read, write, speak	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Last permanent residence Country, City or town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (State, City or town)
1	HIPWELL	JOHN WILLIAM	40	M	Single	Labourer	English	Canada	English	Canada, Edmonton, Alta	Son: Edna Rose Hipwell Edmonton, Alta	Ill Chicago
2	SZYMANSKI	JOSEPH	37	M	Single	Labourer	Polish		Polish	Canada, Calgary, Alta	Wife: Amelia Szymanski Calgary, Alta	Ill Chicago
3	DICKEY	JOY	32	F	Single	Farmer	English		English	Canada, Donalds, Alta	Father: Samuel Dickey Donalds, Alta	Ill Chicago
4	TEWART		8	F	Single						Grandfather	
5	MILES		7	M	Single							
6	SAUNDERSON	NORMAN	25	M	Single	Druggist			Scotch	Canada, Brandon, Man	Bro: Percy Saunderson Brandon, Man	Ill Chicago
7	REED	WILLIAM	31	M	Single	Farmer			English	Canada, Leonard, Sk	Father: John Reed Leonard, Sk	Ill Chicago
8	HANLON	MIKE F	34	M	Single	Medicine			Irish	Canada, Brandon, Man	Wife: Mrs Mary Richmond Brandon, Man	Ill Chicago
9	MANSHIP	EDGAR THOMAS	32	M	Single	Business			English	Canada, Saskatoon, Sk	Wife: Hazel Manship Saskatoon, Sk	Ill Chicago
10	TACKABERRY	HARRY		M	Single	Farmer			Irish	Canada, Mossburn, Sk	Wife: Violet Tackaberry Mossburn, Sk	Ill Chicago
11	HAJSCH	PAUL	63	M	Single		German		German	Canada, Richards, Alta	Wife: John Papp Richards, Alta	Ill Chicago
12		LOUISA	62	F	Single							
13	OHUS	CLARENCE	26	M	Single	Farmer	English		Scand	Canada, Reedy, Sk	Wife: J. W. Dorn Reedy, Sk	Ill Chicago
14	OLSON	RENA	15	F	Single							
15	KITCHEN	ANNIE	44	F	Single				English	Canada, Edmonton, Alta	Wife: Arthur Kitchen Edmonton, Alta	Ill Chicago
16		RUTH	8	F	Single							
17	JONES	AGNES	45	F	Single				Welsh	Canada, Moosejaw, Sk	Wife: Mrs. Schel Clegdon Moosejaw, Sk	Ill Chicago
18		MAY	16	F	Single							
19		JOY	9	F	Single							
20		HORACINE	6	F	Single		No language					
21		HARRY	5	M	Single							
22	ATCHISON	WILLIAM	52	M	Single	Farmer	English		English	Canada, Viking, Alta	Wife: Annie Atchison Viking, Alta	Ill Chicago
23	BEKA	LAZAR	36	M	Single		Romanian		Romanian	Canada, Regina, Sk	Wife: Leola Beke Regina, Sk	Ill Chicago
24	LAMBERT	FRANK	43	M	Single		English		English	Canada, Calgary, Alta	Father: Albert S. Lamont Calgary, Alta	Ill Chicago
25	WARREN	JOHN HOWARD	41	M	Single					Canada, Edmonton, Alta	Wife: Mrs. Howard Warren Edmonton, Alta	Ill Chicago
26	KIRKMAN	JOHN	41	M	Single					Canada, Winnipeg, Man	Wife: Mrs. John Kirkman Winnipeg, Man	Ill Chicago
27	WILSON	JOHN	41	M	Single					Canada, Winnipeg, Man	Wife: Mrs. John Wilson Winnipeg, Man	Ill Chicago
28	WILSON	JOHN	41	M	Single					Canada, Winnipeg, Man	Wife: Mrs. John Wilson Winnipeg, Man	Ill Chicago
29	WILSON	JOHN	41	M	Single					Canada, Winnipeg, Man	Wife: Mrs. John Wilson Winnipeg, Man	Ill Chicago
30	WILSON	JOHN	41	M	Single					Canada, Winnipeg, Man	Wife: Mrs. John Wilson Winnipeg, Man	Ill Chicago

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS STREET.

of the United States, under the Immigration Act.

MONTH OF 01, 1908

CLASS E

[illegible]

RECEIVED BY				
34	35	36	37	
No. Last	Steamer of Landing	Date of Landing	Name of SS.	Date of Examination
1	Explan	apl 1909	Swiss	apl 15, 1923
2	Explan	Mar 4 1909	? CRR	Dec 6, 1923
3	Portab	apl 25, 1923	CRR	
4				
5		apl 26, 1923		apl 26, 1923
6		1923		
7				
8				
9	Explan	Feb. 1909	Swiss	
10	Portab	apl 2, 1923	CRR	
11	Explan	June 1902	? CRR	
12				
13	Portab	apl 27, 1923	CRR	apl 27, 1923
14	?	1910	? CRR	Dec 6, 1923
15	Explan	May 1918	Swiss	
16	Portab	apl 26, 1923	CRR	
17	Explan	Jan 1909	CRR	apl 29, 1923
18	Explan	Jan 1909	CRR	Dec 6, 1923
19	Explan	apl 1923	CRR	
20				
21				
22		apl 30, 1923		apl 30, 1923
23	Explan	1923	? CRR	Dec 6, 1923
24	Explan	1923	CRR	
25	Explan	1923	CRR	
26	Explan	1923	CRR	
27	Explan	1923	CRR	
28	Explan	1923	CRR	
29	Explan	1923	CRR	
30	Explan	1923	CRR	
31	Explan	1923	CRR	
32	Explan	1923	CRR	
33	Explan	1923	CRR	
34	Explan	1923	CRR	
35	Explan	1923	CRR	
36	Explan	1923	CRR	
37	Explan	1923	CRR	

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race. Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$30, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brewer, painter, steel worker, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, painter, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject. Country of last permanent residence in this regard. For instance, "France" appearing under the heading of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the heading of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Italian alien by the head of race or people does not mean "France" by country. In this race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classed under this heading.

Copy - Canadian Pacific Railway
Hague Road
2100 1000
2000 1000

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
	NAME IN FULL	Age										
	Family name.	Given name.	Yrs. Mos.	Sex.	Calling or occupation.	Read.	Read what language (or, if cannot read, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.	Final destination. (If intended to remain permanent residence.)
											The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.
												City or town.
1	STUBALT	CUSTA	35	M	none	Yes	German	Yes	Canada	German	Canada	Chaffinch, Mass.
2		OLGA	14	F			English				husb. Adolph Stabalt Chaffinch, Mass.	Mass.
3		RICHARD	8	M								
4		CALLA	7	F		No	under age	No				
5		EMANUEL	4	M								
6		MARY	3	F								
7		LEO	2	M								
8		ELSIE	1	F								
9	TAYLOR	IYOR	28	M	Labour	Yes	English	Yes		Welsh	Barnston, Alta.	Pa.
10		RUTH	23	F	none						father	Newcastle
11		VIOLA MAY	1	F		No	under age	No				
12	NORRIS	WILLIAM ALLEN	32	M	Labour	Yes	English	Yes		English	Empress, Alta.	Mich.
13	FROST	ARTHUR WILLIAM	29	M	Labour						father: William some	Mich.
14	CONNERS	ROBERT	37	M	Labour						wife: Hilda Frost. Moosejaw, Sk.	Mich.
15	BENNIS	JACOB	35	M	Labour						Amoy, Connors Dawson City, Alta.	Mich.
16	LE BROCK	PHILIP	42	M	Labour						Nellie Bennis Medicine Hat, Alta.	Mich.
17	SCHMIDT	CARL	17	M	Labour						much to Brock Edmonton, Alta.	Mich.
18	PETERSON	OLOF	53	M	Labour						Edmonton, Alta.	Mich.
19	MACEY	GEORGE	46	M	Labour						St. Walds, Sk.	Mich.
20	McCASLIN	JOHN	24	M	Labour						Edmonton, Alta.	Mich.
21	CRANT	CHARLES MILLER	28	M	Labour						Edmonton, Alta.	Mich.
22		INEZ MAY	19	F	none						father: John Edward McCaslin Medicine Hat, Alta.	Mich.
23		WILLIAM MARSH	6	M		No	under age	No			James Crant. Calgary, Alta.	Mich.
24	WYMAN	LIZABETH	25	F		Yes	English	Yes		Scotch	Chinook, Alta.	Mich.
25		MYRTLE	4	F		No	under age	No			uncle	
26		JOHN	2	M								
27	FRANCY	ALBERT	40	M	Labour	Yes	English	Yes		Welsh	Derby, Sask.	Mich.
28	FRANCY	ANDREW	50	M	Labour						wife: Elizabeth High Regina, Sk.	Mich.
29	FRANCY	ANDREW	50	M	Labour						Ellen Stenning Regina, Sk.	Mich.
30	FRANCY	ANDREW	50	M	Labour						mother: Martha Stenning Calgary, Alta.	Mich.

NOT USED
NOT USED

1120

of the United States under the Espionage Act.

CLASS E

[illegible]

No.	Support of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Stuckee	Feb 1907	? CPR.	May 3, 1923 Aug 7, 1923
2	Patel	May 3, 1923	CPR.	
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9	W. Y.	1920	? CPR.	
10	Patel	May 3, 1923	CPR.	
11				
12		May 4, 1923		May 4, 1923 Dec 7, 1923
13	S. J. H.	1913	Immigrant	
14	Stuckee	May 1912	CPR.	May 5, 1923 Dec 7, 1923
15	Stuckee	May 1912	CPR.	
16		1911	? CPR.	
17	W. Y.	1912		
18	Stuckee	1911	Immigrant	
19	Stuckee	1911	CPR.	
20	Patel	1923	CPR.	May 3, 1923 Dec 7, 1923
21				
22				
23				
24	Stuckee	1910	CPR.	
25	Patel	1923	CPR.	
26				
27				
28				
29				
30				
31				
32				
33				
34				
35				
36				
37				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, 1. soil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron master, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A domestic man should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Italian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 7

PORT OF Winnipeg, Manitoba

Sheet No. 7																	
1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12		13	
No. on List	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*intended future permanent residence.)		
		Family name.	Given name.				Yrs.	Mon.	Read			Read what language (or, if complete, claim, as what ground).	Write.		Country.	City or town.	State.
2499/1	Pooline	POLLACK	See	631-504899	50	m	m	Farmer	Yes	Eng	Yes	Can	Hebrew Canada	Winnipeg, Sk	Mr. Marcus Bernard Hirsch, Sk	Man	Minneapolis
2499/2	Pooline		See	JENNIE	40	f	None										
2499/3	und 16		See	JOHN	14	m	S										
3	acc		See	WALTER	6												
4	und 16		See	PEARL	4	f		No under age	Yes								
5	und 16		See	MAX	3	m											
3001/7	Pooline	HUGHES	See	DANIEL H	37	m	Bookkeeper	Yes	English	Yes	English	Calgary, Alta	Alfred Walter Calgary, Alta	Ill	Chicago	Eng	
3001/8	Pooline		See	BESSIE	7	f	None										
3001/9	und 16		See	DAPHNE	3	f		No under age	Yes	English	Yes						
3001/10	acc	MOONEY	See	GLADYS	11	f											
3001/11	Pooline		See	ANDREW J	48	m	Farmer					Irish	Revel, Sk	James Rice Revel, Sk	La Harpe	La Harpe	
3001/12	Pooline		See	ANTHONY	26	m	Farmer					French	Montreal, P.Q.	Mr. Mabel 25 St. Mathew St Montreal, P.Q.	N.D.	Minot	
3001/13	Pooline	DEGALLES	See	505/11-135158	34	m	Farmer										
3001/14	Pooline		See	AUGUST	34	m	Farmer					Scand	Arduell, Sk	Mr. John W. Anderson Arduell, Sk	Man	Minneapolis	
3001/15	Pooline	ANDERSON	See	GEORGE	39	m	Farmer										
3001/16	Pooline		See	JOSEPH C	30	m	Farmer					Romanian	Narasville, Alta	Mr. Eufra W. Harasim Narasville, Alta	Mich	Detroit	
3001/17	Pooline	METCALF	See	ELIZABETH	30	f	None										
3001/18	Pooline		See	MARY VIRGINIA	8	f		No under age	Yes	English	Yes						
3001/19	Pooline	WALSH	See	WILLIAM	19	m	Railroad	Yes	English	Yes							
3001/20	Pooline		See	LOUISE	26	f	None					German	Edmonton, Alta	Mr. John Cassiday Edmonton, Alta	Man	Grand Rapids	
3001/21	Pooline	ALLEN	See	MARJORIE	8	f		No under age	Yes	English	Yes						
3001/22	Pooline		See	ANNA	22	f	Cook	Yes	English	Yes							
3001/23	Pooline	HARDING	See	ARTHUR	36	m	Farmer					English	Edmonton, Alta	Mr. John Cassiday Edmonton, Alta	Mich	Grand Rapids	
3001/24	Pooline		See	MARGUERITE	19	f	Shoemaker										
3001/25	Pooline	HALSTEAD	See	LOUIS	49	m	Farmer					German	Edmonton, Alta	Mr. Jack Halstead Edmonton, Alta	Mich	Detroit	
3001/26	Pooline		See	HELEN	37	f	None										
3001/27	Pooline	LUDWIG	See	EMIL	14	m	S										
3001/28	Pooline		See	DANIEL	32	m	Clerk					Hebrew	Edmonton, Sk	Mr. Henry Mohr Edmonton, Sk	Ill	Chicago	
3001/29	Pooline	MOHR	See	WILLIAM	26	m	Farmer					Eng	Edmonton, Sk	Mr. Core Seal Edmonton, Sk	N.D.	Minot	
3001/30	Pooline		See	ELIZABETH	9	f	None										
3001/31	Pooline	SEALS	See	WILLIAMSON	9	f	None										
3001/32	Pooline		See	WILLIAMSON	9	f	None										
3001/33	Pooline	WILLIAMSON	See	WILLIAMSON	9	f	None										
3001/34	Pooline		See	WILLIAMSON	9	f	None										
3001/35	Pooline	WILLIAMSON	See	WILLIAMSON	9	f	None										
3001/36	Pooline		See	WILLIAMSON	9	f	None										
3001/37	Pooline	WILLIAMSON	See	WILLIAMSON	9	f	None										
3001/38	Pooline		See	WILLIAMSON	9	f	None										
3001/39	Pooline	WILLIAMSON	See	WILLIAMSON	9	f	None										
3001/40	Pooline		See	WILLIAMSON	9	f	None										
3001/41	Pooline	WILLIAMSON	See	WILLIAMSON	9	f	None										
3001/42	Pooline		See	WILLIAMSON	9	f	None										
3001/43	Pooline	WILLIAMSON	See	WILLIAMSON	9	f	None										
3001/44	Pooline		See	WILLIAMSON	9	f	None										
3001/45	Pooline	WILLIAMSON	See	WILLIAMSON	9	f	None										
3001/46	Pooline		See	WILLIAMSON	9	f	None										
3001/47	Pooline	WILLIAMSON	See	WILLIAMSON	9	f	None										
3001/48	Pooline		See	WILLIAMSON	9	f	None										
3001/49	Pooline	WILLIAMSON	See	WILLIAMSON	9	f	None										
3001/50	Pooline		See	WILLIAMSON	9	f	None										
3001/51	Pooline	WILLIAMSON	See	WILLIAMSON	9	f	None										
3001/52	Pooline		See	WILLIAMSON	9	f	None										
3001/53	Pooline	WILLIAMSON	See	WILLIAMSON	9	f	None										
3001/54	Pooline		See	WILLIAMSON	9	f	None										
3001/55	Pooline	WILLIAMSON	See	WILLIAMSON	9	f	None										
3001/56	Pooline		See	WILLIAMSON	9	f	None										
3001/57	Pooline	WILLIAMSON	See	WILLIAMSON	9	f	None										
3001/58	Pooline		See	WILLIAMSON	9	f	None										
3001/59	Pooline	WILLIAMSON	See	WILLIAMSON	9	f	None										
3001/60	Pooline		See	WILLIAMSON	9	f	None										
3001/61	Pooline	WILLIAMSON	See	WILLIAMSON	9	f	None										
3001/62	Pooline		See	WILLIAMSON	9	f	None										
3001/63	Pooline	WILLIAMSON	See	WILLIAMSON	9	f	None										
3001/64	Pooline		See	WILLIAMSON	9	f	None										
3001/65	Pooline	WILLIAMSON	See	WILLIAMSON	9	f	None										
3001/66	Pooline		See	WILLIAMSON	9	f	None										
3001/67	Pooline	WILLIAMSON	See	WILLIAMSON	9	f	None										
3001/68	Pooline		See	WILLIAMSON	9	f	None										
3001/69	Pooline	WILLIAMSON	See	WILLIAMSON	9	f	None										
3001/70	Pooline		See	WILLIAMSON	9	f	None										
3001/71	Pooline	WILLIAMSON	See	WILLIAMSON	9	f	None										
3001/72	Pooline		See	WILLIAMSON	9	f	None										
3001/73	Pooline	WILLIAMSON	See	WILLIAMSON	9	f	None										
3001/74	Pooline		See	WILLIAMSON	9	f	None										
3001/75	Pooline	WILLIAMSON	See	WILLIAMSON	9	f	None										
3001/76	Pooline		See	WILLIAMSON	9	f	None										
3001/77	Pooline	WILLIAMSON	See	WILLIAMSON	9	f	None										
3001/78	Pooline		See	WILLIAMSON	9	f	None										
3001/79	Pooline	WILLIAMSON	See	WILLIAMSON	9	f	None										
3001/80	Pooline		See	WILLIAMSON	9	f	None										
3001/81	Pooline	WILLIAMSON	See	WILLIAMSON	9	f	None										
3001/82	Pooline		See	WILLIAMSON	9	f	None										
3001/83	Pooline	WILLIAMSON	See	WILLIAMSON	9	f	None										
3001/84	Pooline		See	WILLIAMSON	9	f	None										
3001/85	Pooline	WILLIAMSON	See	WILLIAMSON	9	f	None										
3001/86	Pooline		See	WILLIAMSON	9	f	None										
3001/87	Pooline	WILLIAMSON	See	WILLIAMSON	9	f	None										
3001/88	Pooline		See	WILLIAMSON	9	f	None										
3001/89	Pooline	WILLIAMSON	See	WILLIAMSON	9	f	None										
3001/90	Pooline		See	WILLIAMSON	9	f	None										
3001/91	Pooline	WILLIAMSON	See	WILLIAMSON	9	f	None										
3001/92	Pooline		See	WILLIAMSON	9	f	None										
3001/93	Pooline	WILLIAMSON	See	WILLIAMSON	9	f	None										
3001/94	Pooline		See	WILLIAMSON	9	f	None										
3001/95	Pooline	WILLIAMSON	See	WILLIAMSON	9	f	None										
3001/96	Pooline		See	WILLIAMSON	9	f	None										
3001/97	Pooline	WILLIAMSON	See	WILLIAMSON	9	f	None										
3001/98	Pooline		See	WILLIAMSON	9	f	None										
3001/99	Pooline	WILLIAMSON	See	WILLIAMSON	9	f	None										
3001/100	Pooline		See	WILLIAMSON	9	f	None										

NOT USED
NOT USED

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

of the United States under the Immigration Act.

OVER

CLASS E

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the duties of citizens to refuse to cooperate with or assist in the activities of the Government, or who advocates or teaches the duties of citizens to refuse to perform the duties, demands, or property of the Government, or the killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of any other organized government because of his or their disbel character.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Lake	Nov 1904	? CPR	May 11, 1923 Dec 15, 1923
2				
3	Port	May 11, 1923	CPR	
4				
5				
6				
7	St. John	Dec 1909	Superior of British Columbia	May 9, 1923 Dec 15, 1923
8		May 1911	Superior of Ireland, CPR	
9	Port	May 9, 1923	CPR	
10				
11		May 10, 1923		May 10, 1923 Dec 15, 1923
12				
13	Lake	Aug 1910	Superior of British Columbia	
14		ad 1906	? CPR	5-15-23
15	Port	May 11, 1923	CPR	May 11, 1923 Dec 15, 1923
16				
17				
18				
19	N.Y.	Dec 1871	Canada: CPR	
20	Port	May 12, 1923	CPR	May 12, 1923 Dec 15, 1923
21				
22				
23	St. John	May 1910	Monaghan: CPR	May 13, 1923 Dec 15, 1923
24	Port	May 13, 1923	CPR	
25				
26				
27				
28		May 15, 1923		May 15, 1923 Dec 15, 1923
29	Lake	May 14, 1905	Superior of British Columbia	May 14, 1923 Dec 15, 1923
30	Port	May 16, 1923	CPR	May 16, 1923 Dec 16, 1923

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarinina) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

CPR = Canadian Pacific Railway

WR = Wagon Road

1871-1872

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 23

PORT OF

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or occupation	Able to—	Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	* Last permanent residence	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination	State	City or town
		Family name	Given name	Yrs. Mos.	Married or single	Read what language (or, if exception claimed, on what ground)	Write		Country	City or town			
300048	300048	WOOD	JOHN WILLIAM	37	M	Mechanic	Yrs	English	Canada	Windsor, Sk.	Brooklyn	N.Y.	Brooklyn
300049	300049	NOTMAN	RAY	26	M	Auto mechanic	Yrs	English	Canada	Windsor, Sk.	Brooklyn	N.Y.	Brooklyn
300050	300050	PRATT	CARWEEN	39	M	Auto mechanic	Yrs	English	Canada	Windsor, Sk.	Brooklyn	N.Y.	Brooklyn
300051	300051	CLEVELEY	WALTER WILLIAM	30	M	Mechanic	Yrs	English	Canada	Windsor, Sk.	Brooklyn	N.Y.	Brooklyn
300052	300052	YESENKY	RODOLF	36	M	Farmer	Yrs	Slovak	Canada	Windsor, Sk.	Brooklyn	N.Y.	Brooklyn
300053	300053		MARY	37	F	House	Yrs						
300054	300054		ANNIE	9	F		Yrs						
300055	300055		CHARLIE	7	M		Yrs						
300056	300056		MARY	2	F		Yrs						
300057	300057	BERLET	VALENTINE	53	M	Bricklayer	Yrs	English	Canada	Windsor, Sk.	Brooklyn	N.Y.	Brooklyn
300058	300058	FEUER	OSCAR	21	M	Farmer	Yrs	German	Canada	Windsor, Sk.	Brooklyn	N.Y.	Brooklyn
300059	300059	HOBOL	WILLIAM	26	M	Auto mechanic	Yrs	Romanian	Canada	Windsor, Sk.	Brooklyn	N.Y.	Brooklyn
300060	300060	SWINDELL	CLARENCE	38	M	Stationary Engineer	Yrs	English	Canada	Windsor, Sk.	Brooklyn	N.Y.	Brooklyn
300061	300061		SUSIE MAY	39	F	House	Yrs						
300062	300062		FRANCES	4	F		Yrs						
300063	300063		DORIS	2	F		Yrs						
300064	300064	KEMP	DOROTHY	21	F		Yrs	English	Canada	Windsor, Sk.	Brooklyn	N.Y.	Brooklyn
300065	300065	MAY	IDA	56	F		Yrs						
300066	300066	HUDSON	JOHN	39	M	Farmer	Yrs	German	Canada	Windsor, Sk.	Brooklyn	N.Y.	Brooklyn
300067	300067	NAHMENOVICH	HYMAN	18	M	Student	Yrs	Hebrew	Canada	Windsor, Sk.	Brooklyn	N.Y.	Brooklyn
300068	300068	NAHMENOVICH	GEORGE	18	M	Student	Yrs	Hebrew	Canada	Windsor, Sk.	Brooklyn	N.Y.	Brooklyn
300069	300069	ZIMMER	JAMES K	21	M	Barber	Yrs	Scotch	Canada	Windsor, Sk.	Brooklyn	N.Y.	Brooklyn
300070	300070	TOSSELL	RALPH VICTOR	28	M	Manager	Yrs	English	Canada	Windsor, Sk.	Brooklyn	N.Y.	Brooklyn
300071	300071		MARJORIE MONA	21	F	House	Yrs						
300072	300072	OLSON	CARL ERIC	22	M	Farmer	Yrs	Scotch	Canada	Windsor, Sk.	Brooklyn	N.Y.	Brooklyn
300073	300073	POLLEY	JOSEPH	51	M	Farmer	Yrs	Scotch	Canada	Windsor, Sk.	Brooklyn	N.Y.	Brooklyn
300074	300074	McDONALD	RONALD	25	M	Farmer	Yrs	Scotch	Canada	Windsor, Sk.	Brooklyn	N.Y.	Brooklyn
300075	300075	HERRELL	WILLIE	22	F	House	Yrs	Scotch	Canada	Windsor, Sk.	Brooklyn	N.Y.	Brooklyn
300076	300076	McCLANAHAN	ISAAC WESLEY	55	M	Farmer	Yrs	Irish	Canada	Windsor, Sk.	Brooklyn	N.Y.	Brooklyn
300077	300077		MEDDIE	47	F	House	Yrs						
300078	300078	NOT USED											
300079	300079	NOT USED											

11

Total passengers

U. S. citizens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

(over)

CLASS E

NOTE—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of or is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of or the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, or the overthrow of any other organized government because of his or their official character.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Port of	May 16, 1923	CPR.	May 16, 1923
2		May 17, 1923		May 17, 1923
3	U. Y.	Feb. 1914	Campania	
4	St. John	Nov. 1905	CPR.	
5	Baltimore	Nov. 1906	Mesca.	
6	NY	Dec. 1906	CPR.	
7	Port of	May 17, 1923	CPR.	May 17, 1923
8				
9				
10		May 18, 1923		May 18, 1923
11	Quebec	July 1911	Witeland.	
12		June 1913	Montrose.	May 14, 1923
13	Port of	May 18, 1923	CPR.	May 18, 1923
14				
15				
16				
17	Quebec	Feb. 1909	Canada.	
18	Port of	May 19, 1923	CPR.	
19	Montreal	May 19, 1908	CPR.	May 20, 1923
20		1907	CPR.	May 21, 1923
21	Port of	May 20, 1923	CPR.	May 20, 1923
22	Quebec	May 20, 1902	CPR.	May 23, 1923
23	Port of	May 24, 1923	CPR.	May 24, 1923
24				
25				
26		Nov 24, 1923		Nov 24, 1923
27		Dec 2, 1923		Dec 2, 1923
28		Dec 3, 1923		Dec 3, 1923
29				
30				

CPR = Canadian Pacific Railway
WR = Wagon Road

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marche, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarlinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence; country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cubans)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TOCOMMISSIONER
OF IMMIGRATION,U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 9PORT OF WALL, S. P. D. A. S. C.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13					
No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	* Last permanent residence		Final destination			
		Family name	Given name					Yrs.	Mos.			Read	Write	Country	City or town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State
1	C. P. R.	WEBER	FRED B	29	M	M	Farmer	yes	English	yes	Canada	German	Canada	Liberty, Sask.	Bro: Lester Weber	Ill	Chicago
2	C. P. R.		FLOSSIE	27	F		none					English					
3	C. P. R.		LOYD	6	M			no	underage	no		German					
4	C. P. R.		FORREST	5													
5	C. P. R.		HAZEL	3	F												
6	C. P. R.		EILEEN	2													
7	C. P. R.		CORA	-	6												
8	C. P. R.	SWANBERG	MILDRED	26	M			yes	English	yes		Scand	Morgue, Sask.	Father: Axel Gustavson			
9	C. P. R.		ANNA	9	F												
10	C. P. R.		MILDRED	5				no	underage	no							
11	C. P. R.		MURIEL	3													
12	C. P. R.		AXEL	-	9	M											
13	C. P. R.	CUNNINGHAM	FRANK	65			Farmer	yes	English	yes		Irish	For Dairies, Sask.	Father: Walter Knight			
14	C. P. R.	ESAU	HEINRICH	4			none	no	underage	no		Dutch	Swatwell, Sask.	none			
15	C. P. R.	BRUN	NELSON	28	M		Farmer	yes	English	yes		Scand	Sawarden	Father in law: W. D. Brown			
16	C. P. R.		GRACE	21	F		none					Scotch					
17	C. P. R.		MYRON-NELSON	1	6	M		no	underage	no		Scand					
18	C. P. R.		RUTH-AASTA	-	3	F											
19	C. P. R.	WEBER	PHILIP	15	M			yes	English	no		German	Granville, Sask.	none			
20	C. P. R.		LOUIS	13													
21	C. P. R.		JOHN	11													
22	C. P. R.		ADAM	9													
23	C. P. R.	GERBER	FRED	7				no	underage	no							
24	C. P. R.		WILLIAM	5				no	underage	no							
25	C. P. R.		HENRY	3				no	underage	no							
26	C. P. R.		ALBERT	-	9												
27	C. P. R.	JONES	ALBERT-HENRY	38	M		Butcher	yes	English	yes		Welsh	Lequake, Sask.	Father: J. S. Crozier			
28	C. P. R.		SOPHIA	36	F							English					
29	C. P. R.		VY-GERTRUDE	11								Welsh					
30	C. P. R.		EVELYN-EMMA	1				no	underage	no							

NOT USED
NOT USED

Total passengers

U. S. citizens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

MONTH OF 1922, 19

CLASS E

(OVER)

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of cash and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Length of time since last departure from U.S.	Whether alien intended to become a citizen of the United States.	Whether alien intended to become a citizen of the United States.	Whether alien intended to become a citizen of the United States.	Whether alien intended to become a citizen of the United States.	Whether alien intended to become a citizen of the United States.	Whether alien intended to become a citizen of the United States.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Marks of identification.	Place of birth.
				If yes— Year or period of years Where? Date of last departure from U.S.												Feet Inches	Hair Eyes		Country City or town
1	Self	Self	50 yrs	1894 1906 1918 1921 1922	Uncle: Herman Feldman 3432 West Belmont Ave. Chicago Ill	10 months	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Good	210	57	Med Br Blue	None	U. S. A. Chicago, Ill
2	Hub	Hub	-	1907 Okla												56	Med Br Blue	None	U. S. A. Chicago, Ill
3	Father	Father	-	no														None	U. S. A. Chicago, Ill
4																		None	U. S. A. Chicago, Ill
5																		None	U. S. A. Chicago, Ill
6																		None	U. S. A. Chicago, Ill
7																		None	U. S. A. Chicago, Ill
8	Self	Self	50 yrs	1894 1921 1922	Hub: Hyalmer Swenberg Chicago 13159 Brandon Ave. Hegewisch Ill	Perms	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Good	210	57	Med Br Blue	None	U. S. A. Chicago, Ill
9	Hub	Hub	-	no														None	U. S. A. Chicago, Ill
10																		None	U. S. A. Chicago, Ill
11																		None	U. S. A. Chicago, Ill
12																		None	U. S. A. Chicago, Ill
13	Self	Self	2000 yrs	1894 1921 1922	no address													None	U. S. A. Chicago, Ill
14	Father	Father	-	no														None	U. S. A. Chicago, Ill
15	Self	Self	2000 yrs	1894 1921 1922	Sister: Aosta Ellenson 2805 Arnold Road, Des Moines Ia													None	U. S. A. Chicago, Ill
16	Hub	Hub	-	no														None	U. S. A. Chicago, Ill
17	Father	Father	-	no														None	U. S. A. Chicago, Ill
18																		None	U. S. A. Chicago, Ill
19																		None	U. S. A. Chicago, Ill
20																		None	U. S. A. Chicago, Ill
21																		None	U. S. A. Chicago, Ill
22																		None	U. S. A. Chicago, Ill
23																		None	U. S. A. Chicago, Ill
24																		None	U. S. A. Chicago, Ill
25																		None	U. S. A. Chicago, Ill
26																		None	U. S. A. Chicago, Ill
27	Self	Self	500 yrs	1894 1921 1922	Hub: George Martin 757 Military Ave. Detroit Mich													None	U. S. A. Chicago, Ill
28	Hub	Hub	-	no														None	U. S. A. Chicago, Ill
29	Father	Father	-	no														None	U. S. A. Chicago, Ill
30																		None	U. S. A. Chicago, Ill

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of Govt. or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, or who advocates the overthrow of any other organized government because of his or their official character.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Portul	Dec 8 1923	C. P. R.	Dec 8, 1923
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15		Dec 7, 1923		Dec 7, 1923
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27	Halifax	June 1913	Mongshan C. P. R.	Nov 30, 1923
28	St. John	Nov 1918	Mitigama C. P. R.	
29				
30	Portul	Nov 30, 1923	C. P. R.	

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

C. P. R.: Canadian Pacific Railway
H. R. Hagan Road
Quebec 425 50
Hagan Road

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Shesh.
Cuban.	Korean.	Slovian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Malay.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

THIS LIST IS RETURNED AT
END OF EACH MONTH TO:COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 10

A to K
L to Z

PORT OF

No. on List	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final destination. (* bonded (where permanent residence).)	
		Family name.	Given name.				Read.	Read what language (or, if exception claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.			State.	City or town.
1	C. P. R.	JOHNSON	CHARLES-ROY	38	M	Farmer	Yes	English	yes	Canada	Scotch	Canada	Primrose, Sask.	Bro: James B. Johnson	Primrose, Sask.	Mich	Port Austin
2	C. P. R.		LAURA-ALICE	35	F	none					German						
3	Acad.		IRVIN-ALEX	9	M	S.	no	under age	no		Scotch						
4	Acad.		CHARLES-EDWARD	7													
5	Acad.		JAMES-BENJAMIN	6													
6	Acad.		HARRY-LOYD	4													
7	Acad.		ELSIE-MAY	3	F												
8	Acad.		ETHEL-MAUD	1													
9	C. P. R.	PETERSON	JOHN-HERMAN	38	M	Farmer	yes	English	yes		Scand		Strassburg	Father: Peter Peterson	Strassburg, Sask	Keweenaw	
10	C. P. R.		ADA	31	F	none					Scand						
11	Acad.		CLAYTON-ANGUS	3	M	S.	no	under age	no		Scand						
12	Acad.		LOYMAN-ALTON	1	3												
13	5151	MC GEOUGH	JOHN	47		Farmer	yes	English	yes		Scand		Parry, Sask.	Bro: Barney Mc Gough	Parry, Sask.	Mich	Kalamazoo
14	332403	MC KEOWN	MABLE	30	F	M	none				English		Calgary, Alta	Bro: George Mc Keown	Calgary, Alta	Ill	Decatur
15	332404	HOWELL	GEORGIA-ANNA	72									Edgewood, B. C.	Bro: George Howell	Edgewood, B. C.	Mich	Howeigan
16	5152	STANELEY	DOUGLAS-DUNBAR	43	M	S.	none						Parry, Sask.	Bro: Douglas Staneley	Parry, Sask.	Mont	Butte
17	5154	KESLERING	JOSEPH	23		Farmer					German		Calgary, Sask	Bro: Joseph Keslering	Calgary, Sask	Mich	St Paul
18	332411	WESTLAKE	EDWARD T.	43	M	Clerk					English		Calgary, Alta	Bro: Edward Westlake	Calgary, Alta	Ill	Chicago
19	332412		ETHEL	40	F	none											
20	Acad.		JOHN T.	8	M	S.	no	under age	no								
21	Acad.		BARBARA	2	F												
22	332413	SEGOR	ROSEVELT	62	M	Farmer	yes	English	yes		French		Richmond			N. Y.	Orangeburg
23	332414		IDA	63	F	none					English						
24	332383	MYLER	EVA	32							Irish		Edmonton, Alta	Father: W. Myler	Edmonton, Alta	Ohio	Toledo
25	Acad.		LAURA	4	F		no	under age	no								
26	Acad.		CHARLIE	10	M		yes	English	yes								
27	332439	COURAGE	ALFRED-MORLAND	34		Farmer					English		Saskatoon, Sask	Bro: Alfred Courage	Saskatoon, Sask	Pa.	Harrisburg
28	5234	AUSTAD	OLE C.	57	M	Farmer					Scand		Pringle, Sask	Bro: Ole Austad	Pringle, Sask		
29	5235		JOSEPHINE	40	F	none											
30	5253	LINDHOLM	AXEL-ELMER	36	M	Farmer							Brownlee, Sask	Father: Joseph Lindholm	Brownlee, Sask	Ill	Chicago

NOT USED
NOT USED

Total passengers

U. S. citizens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

of the United States under the Immigration Act.

CLASS E

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of the Government of any State, Territory, or Possession, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassinating or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of classes generally, or the overthrow of organized government because of his or their dislike character.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Port of	Nov 27 1923	C.P.R.	Nov 27, 1923
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16	May Montreal 1912	Virginian C.P.R.		
17	Oct Halifax 1902	Columbian C.P.R.		
18	Aug Montreal 1923	Virginian C.P.R.	Nov 29 1923	Montreal, May 1914 - Indiana
19	May 1914	Andania C.P.R.		
20	Nov 29 1923	C.P.R.		
21				
22				
23				
24	Nov 30 1923	C.P.R.		Nov 30 1923
25				
26				
27	Mar New York 1911	St Louis C.P.R.		
28	1881 Dec 5	C.P.R.		Dec 5 1923
29	Port of 1923	C.P.R.		
30	Dec Philadelphia 1908	Marion C.P.R.		

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided, with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

14-723

C.P.R.: Canadian Pacific Railway
H.R. Hague Road.
May 1920

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swedish).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 11

PORT OF

1 No. on List.	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL.		4 Age.	5 Sex.	6 Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to—			9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 † Race or people.	11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		13 Final destination. (*Intended future permanent residence.)		
		Family name.	Given name.					Yrs.	Mos.	Read.			Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Country.	City or town.	State.	City or town.	
1	5226	FOWLER	EVA	27	F	M	None	yes	English	yes	Canada	Scotch	Canada	Howard, Sask	Father: J. B. McAllister	Sask	Howard, Sask	Ill	Joliet
2	5227		ALLAN	4	M	S		no	under age	no									
3	5228		FRANCES	3	F														
4	5230	SWEIGARD	ROLAND	34	M	M	Farmer	yes	English	yes		Dutch	Eastern, Sask	Eastern, Sask	Bro. James Strong	Sask	Eastern, Sask	Minn	Bethel
5	5232	MERRILL	ALBERT H.	52								English	Buffalo, Ont	Buffalo, Ont	Bro. P. White	Ont	Buffalo, Ont	Ont	Grants Pass
6	5233		AGNES	39	F		None												
7	5234		DORIS	15	F			no	under age	no									
8	5256	BENNETT	EDGAR A.	34	M	M	Printer	yes	English	yes		English	Lisland	Lisland	Bro. Alice Howard	Sask	Lisland, Sask	Sask	Menasha
9	5257		GORDON R.	9	M														
10	5258		ROSS	12															
11	5277	KONIOVSKI	MAXYMILIAN	39	M		Farmer					Polish	Sask	Sask	Bro. J. J. Konowski	Sask	Sask	Sask	Valdeta
12	5278		ANNA	27	F		None												
13	5279		VERONICA	10	F														
14	5280		HELEN	8	F			no	under age	no									
15	5281		CARL	7	M														
16	5282		JOSEPH	3	M														
17	5283		MARY	3	F														
18	5284		VICTORIA	16	F														
19	5285	NIKULIK	MARY	3	F														
20	332482	HODGIN	CARL-EDMUND	44	M	M	Farmer	yes	English	yes		English	Ceylon, Sask	Ceylon, Sask	Bro. in law: Harry Aldred	Sask	Ceylon, Sask	Cal	Los Angeles
21	332483		JESSIE-ALETA	43	F		None												
22	332484		MARGARET	8	F			no	under age	no									
23	332485		BERNICE	6	F														
24	332486		WORTH	3	M														
25	5220	LONG	CYRUS-LEROY	48	M		Farmer	yes	English	yes		Irish	Coteau, Sask	Coteau, Sask	Bro. Leo Long	Alta	Coteau, Sask	Alta	Edenburg
26	5221		SADIE-ELVIRA	45	F		None												
27	5113	BERVEN	NELS	53	M		Farmer					Scotch	Boleau, Sask	Boleau, Sask	Bro. John Dalton	Sask	Boleau, Sask	Sask	Mason City
28	59177506	DALTON	GREGORY	34	M		Farmer					Irish	Boleau, Sask	Boleau, Sask	Bro. John Dalton	Sask	Boleau, Sask	Mich	Detroit
29	41037235	APPLEFORD	GEORGE-ROSS	21	M		Clerk					English	Calgary, Alta	Calgary, Alta	Bro. in law: Mrs. A. H. Hart	Alta	Calgary, Alta	Ill	Chicago
30	E 2748542	WOODRIDGE	W th JOHN	27	M		Farmer					English	Boleau, Sask	Boleau, Sask	Bro. in law: Mrs. A. H. Hart	Sask	Boleau, Sask	Minn	St Paul

NOT USED
NOT USED

Total passengers

U. S. Citizens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

(b) (5) DPP

MONTH OF 1921, 19

CLASS E

[illegible]

Norm.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who incites or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individual or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Four Rules

Chas. W. Young
Hartford, Conn.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Port of	Dec 4 1923	C.P.R.	Dec 4 1923
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8		Dec 6. 1923		Dec 6. 1923
9				
10				
11	Quebec	May 8 1905	C.P.R.	Dec 11 1923
12	?	1897	C.P.R.	
13	Port of	Dec 11 1923	C.P.R.	Dec 11 1923
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20		Dec 12 1923		Dec 12 1923
21				
22				
23				
24				
25	Port of	Dec 3 1923		Dec 3 1923
26				
27	New York	1892	C.P.R.	Dec 22 1923
28	Port of	Nov 10 1923	C.P.R.	Nov 16 1923
29		Nov 1 1923		Nov 13 1923
30	Port of	Nov 8 1923	C.P.R.	Nov 21 1923

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Italian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than the Cuban-Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether crossing from Europe or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with appearance of black of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

C. P. R. Canadian Pacific Railway
W. R. Wagon Road
Gives 1 to 30
edited by C.P.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islanders.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 12

PORT OF

No. on List	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		Final destination. (*intended future permanent residence.)		
		Family name.	Given name.				Yrs. Mos.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).			Write.	Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.
1	under 16	WEINBENDER	JACOB	3-21-39	M	none	yes	English	yes	Canada	German	Canada	Rhine, Sask	Nebr.	Baird
2	under 16		ALEX	10 -	M	none	yes	English	yes	Canada	German	Canada	Rhine, Sask	Nebr.	Baird
3	under 16		DAVE	5 -	M	none	no	underage	no						
4	under 16		MARY	4 -	F	none	no	underage	no						
5	under 16		MARTHA	2 -	F	none	no	underage	no						
6	332518	GOTTLOB	JOHN H.	34 -	M	Farmer	yes	English	yes						
7	5220	DEINES	GEORGE	51 -	M	none	yes	English	yes						
8	5271		MARY	58 -	F	none	no	underage	no						
9	332516	LUFT	WILLIAM L	35 -	M	Farmer	yes	English	yes						
10	332517		FLOSSIE	31 -	F	none	no	underage	no						
11	5264	SHINE	LESTER-ALEX	35 -	M	Auto Mechanic	yes	English	yes						
12	5265		CHLOIE	38 -	F	none	no	underage	no						
13	under 16		RUSSELL-ALEX	4 -	M	none	no	underage	no						
14	under 16		VERNA-EILEEN	6 -	F	none	no	underage	no						
15	5271	SHERRARD	GROVER-CLEVELAND	39 -	M	Physician	yes	English	yes						
16	5272		EMELIA-CATHARINE	38 -	F	none	no	underage	no						
17	5239	LAWTON	EDGAR-SHALER	63 -	M	Farmer	yes	English	yes						
18	5240		JANE	46 -	F	none	no	underage	no						
19	under 16	SPILLMAN	GEORGE-W	15 -	M	none	no	underage	no						
20	332486	MARTIN	MINNIE-HELEN	33 -	F	none	no	underage	no						
21	under 16		MINA-LOWENA	2 -	F	none	no	underage	no						
22	332497	SCOTT	ARTHUR	43 -	M	Bricklayer	yes	English	yes						
23	332498		SARAH	37 -	F	none	no	underage	no						
24	5308	EBEL	FRED S.	37 -	M	Farmer	yes	English	yes						
25	5297	CAMERON	ALEX	23 -	M	Bricklayer	yes	English	yes						
26	332515	OLIVER	THOMAS-JAMES	49 -	M	Farmer	yes	English	yes						
27	233756	NERENBERG	HILDA	19 -	F	none	no	underage	no						
28	233754	DION	HARRY	41 -	M	Carpenter	yes	English	yes						
29	233753	SHIELDS	JOHN	39 -	M	none	no	underage	no						
30	332458	HOWELL	GARRIE	24 -	F	none	no	underage	no						

NOT USED
NOT USED

16

Total passengers
U. S. citizens* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF DEC, 1923

CLASS E

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, or whether paid by relative, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$20, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intended to become a citizen of the United States.	Whether alien intended to become a citizen of the United States.	Whether alien intended to become a citizen of the United States.	Whether alien intended to become a citizen of the United States.	Whether alien intended to become a citizen of the United States.	Whether alien intended to become a citizen of the United States.	Whether alien intended to become a citizen of the United States.	Whether alien intended to become a citizen of the United States.	Whether alien intended to become a citizen of the United States.	Whether alien intended to become a citizen of the United States.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?		Length of time alien intended to remain in the United States.	Whether alien intended to become a citizen of the United States.	Whether alien intended to become a citizen of the United States.										
1	yes	Father	-	no			uncle: Henry Grieb Beard, Neb	no	no	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
2																				
3																				
4																				
5																				
6	Self	150	yes	1888 1908 1921	1921	1921	Life: Mable Kottlo Hood River, Ill Son: John Beines Halkens, Kan													
7		250	yes	1892 1908 1921	1921	1921														
8	Husb.	-	-																	
9	Self	2000	yes	1888 1913 1922	1922	1922	Bro: T. Lupt Clare, Ark													
10	Husb.	-	-																	
11	Self	175	no				mother: Mrs Emily Skene R.F.D. Woodland, Wash mother in law													
12	Husb.	-	-																	
13	Father	-	-				grand mother													
14																				
15	Self	750	yes	1884 1917 1919	1919	1919	Bro: H. D. Mahel 6th & Main, Kansas City													
16	Husb.	-	-																	
17	Self	900	yes	1885 1917 1919	1919	1919	daughter: Mrs Arthur Charbonneau Rollville, W. D. six daughters													
18	Husb.	-	no																	
19	Step Father	-	-				Step sister.													
20	Self	50	yes				Husb: Samuel H. Martin 171 N. Madison, St. Chicago Father													
21	mother	-	-																	
22	Self	200	yes				Prob: L. H. Storey 142 Main Street, St. Detroit, Mich													
23	Husb.	-	-																	
24	Self	52	yes	1893 1915	1915	1915	uncle: Fred: bel Russell, Wyo Ed. J. Alexander 1926 71 Clark St. Chicago, Ill no address													
25		260	no																	
26		60	yes	1923	1923	1923	Husb: Adolph Nerenberg 228 Post St. Benton Harbor, Mich no address													
27		100	no																	
28		200	yes																	
29		300	yes																	
30		30	yes	1916 1922	1922	1922	Father: John Howell Cal 2620 So. Vermont Ave. Los Angeles													

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

James M. Page
Chas. W. Young
R. S. Wilson

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Port of	Dec 2, 1923	C. P. R.	Dec 2, 1923
2				
3				
4				
5				
6		Dec 13, 1923		Dec 13, 1923
7	Montreal	Dec 2, 1923	C. P. R.	
8	Port of	Dec 13, 1923	C. P. R.	
9				
10				
11		Dec 7, 1923	H. R.	Dec 7, 1923
12				
13				
14				
15		Dec 9, 1923		Dec 9, 1923
16				
17		Dec 5, 1923	C. P. R.	Dec 5, 1923
18	Quebec	Dec 1, 1923	Canada C. P. R.	
19				
20	Port of	Dec 12, 1923	C. P. R.	Dec 12, 1923
21				
22	Halifax	Apr 1, 1911	Victoria C. P. R.	Dec 16, 1923
23	Montreal	Dec 1, 1923	Lake Erie C. P. R.	
24	New York	Dec 1, 1923	C. P. R.	
25	Quebec	Dec 14, 1923	C. P. R.	Dec 14, 1923
26	Port of	Dec 13, 1923	C. P. R.	Dec 13, 1923
27		Dec 16, 1923		Dec 16, 1923
28		Dec 11, 1923		Dec 11, 1923
29	Halifax	Mar 1896	Buenos Ayres C. P. R.	
30	Quebec	Dec 1, 1923	Canada C. P. R.	Dec 4, 1923

C. P. R. : Canadian Pacific Railway
H. R. : Hagon Road
Lines 1 to 30
edited by C. P.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel welder, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marche, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardeña) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1895, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 25, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Serbian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 13

A to K
L to Z

PORT OF Bellevue, Alta

1 No. on List.	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL		4 Age.	5 Sex.	6 Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to—		9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 † Race or people.	11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		13 Final destination. (* Intended future permanent residence.)		14 Of what country a citizen
		Family name.	Given name.	Yrs. Mos.				Read.	Write.			Country.	City or town.			State.	City or town.	
1	5255- D.O.B.	LITHERLAND	ALFRED	17 -	M	S	Teacher	yes	English	yes	Canada	English Canada	Bellevue, Alta	Mrs. Eliza Litherland			Mich. Flint	
2	5274- D.O.B.	JORDETH	VEYRMUND	37 -			School Teacher					Scand	Val, Alta	Bro. John Veyrmund			S. D. Lebanon	
3	5283- D.O.B.	WANNER	JOHAN-JACOB	34 -	M		Farmer					German	Marienthal, Sask.	Bro. Marcus Wanner			Mont. Raymond	
4	5284- under 16		EVA	21 -	F		none											
5	5284- under 16		IDA	3 -	F													
6	5284- under 16		ROSE	2 -	F													
7	5284- under 16		WILHELMINA	2 -	F													
8	5316- C.P.R.	BARTOLE	JOSEPH	26 -	M		Teacher	yes	English	yes			Buffalo, Sask.	Bro. Joseph Bartole			Mich. Flint	
9	332499- C.P.R.	GOUGH	MARSHALL H.	35 -	M		Farmer				English		Windsor, Ont.	Bro. Marshall Gough			Ill. Evanston	
10	332550- under 16		ANNA	29 -	F		none											
11	532537- under 16		JOHN	1 -	M													
12	532537- under 16	GASEY	JOHN	42 -	M		Farmer	yes	English	yes		Irish	Windsor, Ont.	Bro. John Gasey			Ill. Evanston	
13	532537- under 16		CATHERINE	11 -	F													
14	532537- under 16		MARY	10 -	F													
15	532537- under 16		ELIZABETH	7 -	F													
16	532537- under 16		THOMAS	5 -	M													
17	5318- C.P.R.	ASLAKSON	RICHARD	33 -	M			yes	English	yes		Scand	Windsor, Ont.	Bro. Aslakson			Ill. Evanston	
18	332562- under 16	WILLFORD	ERNEST	41 -	M		Farmer				English		Windsor, Ont.	Bro. Ernest Willford			Ill. Evanston	
19	332563- under 16		GRACE	22 -	F		none											
20	532544- under 16		RUTH	3 -	F													
21	532544- under 16	SMITH	ALICE M.	23 -	F			yes	English	yes			Regina, Sask.	Bro. Alice Smith			Ill. Chicago	
22	532544- under 16		ALICE	14 -	F													
23	532544- under 16		DORA	10 -	F													
24	532544- under 16		MABLE	10 -	F													
25	532544- under 16		ELSIE	8 -	F													
26	332545- under 16	JENNER	MARGARET	19 -	M									Father-in-law Tom Jenner			Regina, Sask.	
27	532545- under 16		DOROTHY MARGARET	8 -	F													
28	332568- C.P.R.	MAC LENNAN	CATHERINE	27 -	F		Teacher	yes	English	yes		Scotish	Brung, Sask.	Bro. Mac Lennan			Colo. Simla	
29	332569- Am-ly-0		CHRISTINE	25 -	F													
30	H657180	TOSCZAK	MAX	27 -	M		Maker				German		Regina, Sask.	Father-in-law Tom Jenner			Ill. Chicago	

NOT USED
NOT USED

Total passengers

U. S. Citizens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

CLASS E

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of government or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who attempts or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14-4

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Port of	Dec 6 1923	C. P. R.	Dec 6 1923
2		Dec 10 1923		Dec 10 1923
3	St. John	Dec 11 1923	C. P. R.	Dec 11 1923
4	Quebec	Dec 11 1923	C. P. R.	
5	Port of	Dec 11 1923	C. P. R.	
6				
7				
8	Quebec	Dec 18 1923	C. P. R.	Dec 18 1923
9	Port of	Dec 18 1923	C. P. R.	Dec 18 1923
10				
11				
12	Halifax	Dec 19 1923	C. P. R.	Dec 19 1923
13	Port of	Dec 19 1923	C. P. R.	
14				
15				
16				
17				
18		Dec 20 1923		Dec 20 1923
19				
20				
21	Quebec	Dec 21 1923	C. P. R.	Dec 21 1923
22				
23				
24				
25	Port of	Dec 21 1923	C. P. R.	Dec 21 1923
26		Dec 21 1923		Dec 21 1923
27				
28		Dec 22 1923		Dec 22 1923
29				
30		Dec 22 1923	C. P. R.	Dec 22 1923

C. P. R.: Canadian Pacific Railway
H. R.: Hager Road.
Ques 12030
Total by C.P.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$20, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Borden
Portal, N.D.
Dec 24, 1923.

M.O.F.

	TOTAL	ADMITTED	Classified	Not Classified	Refused	Returned	Other
CLASS B	18	3	15	-	-	-	-
CLASS C	-	-	-	-	-	-	-
CLASS D	65	44	21	10	-	-	-
CLASS E	294	289	5	116	-	-	-
TOTAL	377	336	41	126	-	-	-

CLASS B									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
31	32	33	34	35	36	37	38	39	40
41	42	43	44	45	46	47	48	49	50
51	52	53	54	55	56	57	58	59	60
61	62	63	64	65	66	67	68	69	70
71	72	73	74	75	76	77	78	79	80
81	82	83	84	85	86	87	88	89	90
91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
101	102	103	104	105	106	107	108	109	110
111	112	113	114	115	116	117	118	119	120
121	122	123	124	125	126	127	128	129	130
131	132	133	134	135	136	137	138	139	140
141	142	143	144	145	146	147	148	149	150
151	152	153	154	155	156	157	158	159	160
161	162	163	164	165	166	167	168	169	170
171	172	173	174	175	176	177	178	179	180
181	182	183	184	185	186	187	188	189	190
191	192	193	194	195	196	197	198	199	200
201	202	203	204	205	206	207	208	209	210
211	212	213	214	215	216	217	218	219	220
221	222	223	224	225	226	227	228	229	230
231	232	233	234	235	236	237	238	239	240
241	242	243	244	245	246	247	248	249	250
251	252	253	254	255	256	257	258	259	260
261	262	263	264	265	266	267	268	269	270
271	272	273	274	275	276	277	278	279	280
281	282	283	284	285	286	287	288	289	290
291	292	293	294	295	296	297	298	299	300
301	302	303	304	305	306	307	308	309	310
311	312	313	314	315	316	317	318	319	320
321	322	323	324	325	326	327	328	329	330
331	332	333	334	335	336	337	338	339	340
341	342	343	344	345	346	347	348	349	350
351	352	353	354	355	356	357	358	359	360
361	362	363	364	365	366	367	368	369	370
371	372	373	374	375	376	377	378	379	380
381	382	383	384	385	386	387	388	389	390
391	392	393	394	395	396	397	398	399	400
401	402	403	404	405	406	407	408	409	410
411	412	413	414	415	416	417	418	419	420
421	422	423	424	425	426	427	428	429	430
431	432	433	434	435	436	437	438	439	440
441	442	443	444	445	446	447	448	449	450
451	452	453	454	455	456	457	458	459	460
461	462	463	464	465	466	467	468	469	470
471	472	473	474	475	476	477	478	479	480
481	482	483	484	485	486	487	488	489	490
491	492	493	494	495	496	497	498	499	500
501	502	503	504	505	506	507	508	509	510
511	512	513	514	515	516	517	518	519	520
521	522	523	524	525	526	527	528	529	530
531	532	533	534	535	536	537	538	539	540
541	542	543	544	545	546	547	548	549	550
551	552	553	554	555	556	557	558	559	560
561	562	563	564	565	566	567	568	569	570
571	572	573	574	575	576	577	578	579	580
581	582	583	584	585	586	587	588	589	590
591	592	593	594	595	596	597	598	599	600
601	602	603	604	605	606	607	608	609	610
611	612	613	614	615	616	617	618	619	620
621	622	623	624	625	626	627	628	629	630
631	632	633	634	635	636	637	638	639	640
641	642	643	644	645	646	647	648	649	650
651	652	653	654	655	656	657	658	659	660
661	662	663	664	665	666	667	668	669	670
671	672	673	674	675	676	677	678	679	680
681	682	683	684	685	686	687	688	689	690
691	692	693	694	695	696	697	698	699	700
701	702	703	704	705	706	707	708	709	710
711	712	713	714	715	716	717	718	719	720
721	722	723	724	725	726	727	728	729	730
731	732	733	734	735	736	737	738	739	740
741	742	743	744	745	746	747	748	749	750
751	752	753	754	755	756	757	758	759	760
761	762	763	764	765	766	767	768	769	770
771	772	773	774	775	776	777	778	779	780
781	782	783	784	785	786	787	788	789	790
791	792	793	794	795	796	797	798	799	800
801	802	803	804	805	806	807	808	809	810
811	812	813	814	815	816	817	818	819	820
821	822	823	824	825	826	827	828	829	830
831	832	833	834	835	836	837	838	839	840
841	842	843	844	845	846	847	848	849	850
851	852	853	854	855	856	857	858	859	860
861	862	863	864	865	866	867	868	869	870
871	872	873	874	875	876	877	878	879	880
881	882	883	884	885	886	887	888	889	890
891	892	893	894	895	896	897	898	899	900
901	902	903	904	905	906	907	908	909	910
911	912	913	914	915	916	917	918	919	920
921	922	923	924	925	926	927	928	929	930
931	932	933	934	935	936	937	938	939	940
941	942	943	944	945	946	947	948	949	950
951	952	953	954	955	956	957	958	959	960
961	962	963	964	965	966	967	968	969	970
971	972	973	974	975	976	977	978	979	980
981	982	983	984	985	986	987	988	989	990
991	992	993	994	995	996	997	998	999	1000

NON-IMMIGRANTS	
In Transit	4
Tourists	-
Residents of United States	-
Total	4

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

719
2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 111

PORT OF *Parral, N. L.*

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13				
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*banded future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.				Yrs. Mos.	Married or single.	Read.			Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.		Country.	City or town.
1	Admitted	MITCHELL	JEAN	16	F	no	no	under age	no	Canada	Scotch	Canada	Admrs. St. Macam, St.	no relation	new	St Paul
2	Admitted	MORRISON	CHARLES THEODORE	43	M	W. Salomon	yes	English	yes	Irish			Bro: Mrs. R. Morrison Macam, St.		Ohio	Dayton
3	Admitted	KOWLASKI	LENORA	9	F	Land				German			Brother: Frank Kowalski. Kanaston, St.		Ill.	Bremen
4	Admitted	WILSON	ALLEN FLETCHER	40	M	Farmer				Scotch			Bro: Edward Wilson Macam, St.		Canada	St Paul
5	Admitted	WOODRIDGE	JESSIE	14	F	no				Scotch			Bro: Samuel Woodridge Macam, St.		Ill.	St Paul
6	Admitted	SEIM	HELEN	6	F					Scotch			no relation		Ill.	Koonan
7	Admitted	ALFRED		5	M			no under age	no							
8	Admitted	CHRISTOFFERSON	CHARLES	37	M	Farmer	yes	English	yes				Bro: Edward Christofferson Macam, St.		Ill.	St Paul
9	Admitted	LAUNERDT	KATHERINE	55	F	Farmer	yes	German	yes	German			Bro: Peter B. Schults Macam, St.		Ill.	St Paul
10	Admitted	SCHULTZ	JOHN B	28	M	Farmer	no		no				Bro: Peter B. Schults Macam, St.		Ill.	St Paul
11	Admitted	RANDS	FRED	19	M	Duller	yes	English	yes	Scotch			Bro: Geo. Rands Macam, St.		Ill.	St Paul
12	Admitted	GERSTMAYER	MARGA	9	F	no				German			no relation		Ill.	St Paul
13	Admitted	POFFENROTH	EMILIE		F											
14	Admitted	GERSTMAYER	MARY GERTRUDE	4	F			no under age	no							
15	Admitted	ARTHUR HERMAN		2	M											
16	Admitted	HELEN ELIZABETH		3	F											
17	Admitted	WYAND	VIOLET	25	F		yes	English	yes	English			Bro: Wm. Wyand Macam, St.		Cal	St Paul
18	Admitted	FRANK		4	M		no	under age	no				Bro: Wm. Wyand Macam, St.		Cal	St Paul
19	Admitted	NORMAN		3	M											
20	Admitted	NEIL		2	M											
21	Admitted	DONALD		2	M											
22	Admitted	STAPLETON	CHRISTOPHER	50	M	Farmer	yes	English	yes				Bro: Clarence Stapleton Macam, St.		Ill.	St Paul
23	Admitted	NOT USED														
24	Admitted	NOT USED														
25	Admitted	NOT USED														
26	Admitted	NOT USED														
27	Admitted	NOT USED														
28	Admitted	NOT USED														
29	Admitted	NOT USED														
30	Admitted	NOT USED														

Total passengers
 U. S. citizens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
 † List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF December, 1923

CLASS E

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$20, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any State or Territory of the United States or of any foreign country.	Whether a person who believes in or advocates the unlawful destruction of property, or who teaches the unlawful destruction of property, or who teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.			
1	Yes	L.P.C.	100	✓	Father: David Mitchell	Perm							5	Fr	Blk		Canada	Adams, Ont.	
2	Yes	Self	100	✓	Father: Conner mfg co								6	Br	Blk		USA	Carleton Place, Ont.	
3	Under 16 yrs	Self	30	✓	Uncle: Royce Lange												Canada	Simsbury, Conn.	
4	Under 16 yrs	Self	30	✓	Father: Swanson Nelson												Canada	Simsbury, Conn.	
5	Self	30	✓	✓	Father: Swanson Nelson												Canada	Simsbury, Conn.	
6	Self	30	✓	✓	Father: Swanson Nelson												Canada	Simsbury, Conn.	
7	Self	30	✓	✓	Father: Swanson Nelson												Canada	Simsbury, Conn.	
8	Self	30	✓	✓	Father: Swanson Nelson												Canada	Simsbury, Conn.	
9	Self	30	✓	✓	Father: Swanson Nelson												Canada	Simsbury, Conn.	
10	Self	30	✓	✓	Father: Swanson Nelson												Canada	Simsbury, Conn.	
11	Self	30	✓	✓	Father: Swanson Nelson												Canada	Simsbury, Conn.	
12	Self	30	✓	✓	Father: Swanson Nelson												Canada	Simsbury, Conn.	
13	Self	30	✓	✓	Father: Swanson Nelson												Canada	Simsbury, Conn.	
14	Self	30	✓	✓	Father: Swanson Nelson												Canada	Simsbury, Conn.	
15	Self	30	✓	✓	Father: Swanson Nelson												Canada	Simsbury, Conn.	
16	Self	30	✓	✓	Father: Swanson Nelson												Canada	Simsbury, Conn.	
17	Self	30	✓	✓	Father: Swanson Nelson												Canada	Simsbury, Conn.	
18	Self	30	✓	✓	Father: Swanson Nelson												Canada	Simsbury, Conn.	
19	Self	30	✓	✓	Father: Swanson Nelson												Canada	Simsbury, Conn.	
20	Self	30	✓	✓	Father: Swanson Nelson												Canada	Simsbury, Conn.	
21	Self	30	✓	✓	Father: Swanson Nelson												Canada	Simsbury, Conn.	
22	Self	30	✓	✓	Father: Swanson Nelson												Canada	Simsbury, Conn.	
23	Self	30	✓	✓	Father: Swanson Nelson												Canada	Simsbury, Conn.	
24	Self	30	✓	✓	Father: Swanson Nelson												Canada	Simsbury, Conn.	
25	Self	30	✓	✓	Father: Swanson Nelson												Canada	Simsbury, Conn.	
26	Self	30	✓	✓	Father: Swanson Nelson												Canada	Simsbury, Conn.	
27	Self	30	✓	✓	Father: Swanson Nelson												Canada	Simsbury, Conn.	
28	Self	30	✓	✓	Father: Swanson Nelson												Canada	Simsbury, Conn.	
29	Self	30	✓	✓	Father: Swanson Nelson												Canada	Simsbury, Conn.	
30	Self	30	✓	✓	Father: Swanson Nelson												Canada	Simsbury, Conn.	

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any State or Territory of the United States or of any foreign country, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who teaches the unlawful destruction of property, or who teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Franklin

Franklin

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Patal	Dec 21, 1923	CPR	Dec 21, 1923
2		Dec 18, 1923		Dec 18, 1923
3		Dec 18, 1923		Dec 18, 1923
4				
5		Dec 17, 1923		Dec 17, 1923
6		Nov 1, 1923		Nov 1, 1923
7		Nov 28, 1923	U.N.	Nov 28, 1923
8				
9				
10				
11	Zuhue	1903	? CPR	Dec 21, 1923
12	Patal	Nov 1, 1923	1923	Nov 1, 1923
13		Nov 1, 1923		Nov 1, 1923
14		Dec 21, 1923		Dec 21, 1923
15				
16				
17				
18				
19	Mmtal	1914	? CPR	Dec 21, 1923
20	Patal	Dec 21, 1923	CPR	
21				
22				
23				
24		Dec 23, 1923		Dec 23, 1923
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

CPR - Canadian Pacific Ry
W.R. - Wagon Road
1 to 24 copied

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO:
COMMISSIONER
OF IMMIGRATIONU. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICESheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PER Line SS. CO.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex. Married or single.	Calling or occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		Final destination. (* intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs. Mos.			Read.	Write.			Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.
1		Conchie	Francisco	5	M									
2		NOT USED												
3		NOT USED												
4		NOT USED												
5		NOT USED												
6		NOT USED												
7		NOT USED												
8		NOT USED												
9		NOT USED												
10		NOT USED												
11		NOT USED												
12		NOT USED												
13		NOT USED												
14		NOT USED												
15		NOT USED												
16		NOT USED												
17		NOT USED												
18		NOT USED												
19		NOT USED												
20		NOT USED												
21		NOT USED												
22		NOT USED												
23		NOT USED												
24		NOT USED												
25		NOT USED												
26		NOT USED												
27		NOT USED												
28		NOT USED												
29		NOT USED												
30		NOT USED												

Total passengers

U. S. citizens

Others

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

PORT OF San Francisco, MONTH OF April, 1923

CLASS B

(OVER)

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.		Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.		
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?		Date of last departure from U.S.	Whether alien sought to become a citizen of the United States.								Whether alien sought to become a citizen of the United States.	Whether alien sought to become a citizen of the United States.		Hair.	Eyes.	Country.
1																						
2																						
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Lines 1 copied
by C.P.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people assigned in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarlinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894 (1897), Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 20, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Class "B"

C. P. O. T.

December 1923

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. _____

PER Canadian Pacific LINE SS. CO.

1 No. on List.	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL.		4 Age.	5 Sex.	6 Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to —		9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people.	11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (* intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.					Yrs.	Mos.			Read.	Write.		Country.	City or town.
1	46650	Szechtman	Udel	64	f	Wid	none	no	no	Russia	Hebrew	Poland	Warsaw	Schaje Szechtman Chorostiv, Wolyn - Russia	Ill.	Chicago
2	46651	son	Aron	26	m	m	teacher	yes	yes	Russian	Hebrew	Poland	Warsaw	1-1-24 EP		
3	46652	son	Feige	26	f		none	no	no							
4	under 16 C.P.	son	Hajman	3	m			no	no							
5	105648	Hanifty	Margaret	22	f		stenographer	yes	yes	Ireland	Irish	Ireland	Drumlish	John. Joseph Hanifty Drumlish - Langford Co. Ireland	N.Y.	New York
6	105646	(bro)	Joseph	21	m		cheuffeur									
7	105647	(sister)	Mary	20	f		domestic									
8		NOT USED														
9		NOT USED														
10		NOT USED														
11		NOT USED														
12		NOT USED														
13		NOT USED														
14		NOT USED														
15		NOT USED														
16		NOT USED														
17		NOT USED														
18		NOT USED														
19		NOT USED														
20		NOT USED														
21		NOT USED														
22		NOT USED														
23		NOT USED														
24		NOT USED														
25		NOT USED														
26		NOT USED														
27		NOT USED														
28		NOT USED														
29		NOT USED														
30		NOT USED														

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

PORT OF St. John West N.B., MONTH OF December, 1923

CLASS B

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33						
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.								Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of identification.		Place of birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?		Date of last departure from U.S.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien is a member of any organization, or is engaged in any business, or is employed by any person, or is supported by charity? If so, by whom?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or is affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether alien has been previously deported within one year.			Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.	Country.	City or town.		
1	yes	524/470142	25-	no			son-in-law. Rev. Joseph Adams							Heart		5	3	red brown	gray	none	Russia	Lugin			
2		self					16585 Central Park ave. Chicago	no perm.	yes	no	no	no	no	no	no	5	4	black			Russia	Borshys			
3		husband												good		5	0	brown				Malin			
4		father																				Kier			
5		self	30-ys	1922	1922	1922	under Martin A. Kennedy	less than 6 months	yes	no	no	no	no			5	3				Ireland	Drumlish			
6		466812	no				129 W. 96 st. N. Y. City									5	8	blue							
7			20-													5	5								

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

F. L. Gitcher

William Fischer

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY
IMMIGRATION REGULATIONS.

34 35 36 37

No. on List. Seaport of Landing. Date of Landing. Name of SS. Date of Examination.

1 02. 1923 1923 *Est. Detroit 1-1-24*
Quebec Nov 3 Melita Nov 8 *82 Adm at Montreal 12/21/23*
at Quebec

5 Nov. 11. Marloch 11/15/23
11/30/23

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 36, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Series 1 to 7
replied by C.P.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Class "E" sheet 2

December 1924

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. -2-

A to K
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF *St. John West, N.B.*

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13						
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL	Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	*Last permanent residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination.							
		Family name.	Given name.	Yrs. Mos.	Married or single.	Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Country.	City or town.	State.	City or town.						
275194	E.P.R.	Prim. W.G. Coyne	Blair	Arthur	24	m	clerk	yes	French	yes	Canada	French	Canada	Ladurantaye	P.2.	father: Cleophas Blain	Bellevue R. I.	Barrington
275195			Demers	Napoleon	55	m	farmer		"	"	St. Nicolas	St. Nicolas-Lévis Co. P.2.	Mass.	Lawrence				
275196			Dery	Antonio	27	m	clerk				Montmorency	St. Gervais-Montmorency Co. P.2.		Northampton				
275255			Gamache	Rose de Lima	30	f	none				Rimouski	St. Gervais - Bellechasse Co. P.2.		Fall River				
5	under 16		Roma	3			no	under 16	no									
6			Muriel	2														
7			Jannine	10														
275195	Prem. U.W.W.		Goetz	Virginie	66		Wid. housekeeper	yes	French	yes	Quebec	77 Archambault St. Quebec P.2.	Vt.	Brattleboro				
275196	E.P.R.		Lavallee	Ferdinand	19	m	student				Berthier P.2.	father: John Lavallee	Conn.	Waterbury				
275256	E.P.R.		Thibeault	Rose Anna	18	f	governess				Rimouski P.2.	father: Joseph Thibeault St. Inevite	Mass.	Fall River				
275198			Trahan	Elisee	38	m	laborer				St. Lazare P.2.	father: Peter Trahan	Conn.	Winsted				
275199				Marie Anna	37	f	none					St. Gervais - Bellechasse Co. P.2.						
275201			Bernier	Jean B.	19	m	laborer											
275190			Breton	Leonard	18						St. Lazare P.2.	father: Joseph Breton	Vt.	Rochester				
275198			Carbonneau	Jules	20		chauffeur				Berthier P.2.	father: Jules Carbonneau	Mass.	Lawrence				
275209			Morency	Louis	51	m	farmer					St. Gervais - Bellechasse Co. P.2.	R. I.	Warren				
275202				Robert	16		laborer											
275204	E.P.R.		Belanger	Joseph Darius	26	m	laborer					under: Arthur Belanger						
275209				Alice	21	f	none					Berthier - Montmagny Co. P.2.	Mass.	Lawrence				
275204			Belanger	Gnesifore	60	m	farmer					Brother: Arthur Belanger						
275205				Delina	59	f	none					Berthier - Montmagny Co. P.2.						
275206				Estelle	21		domestic											
275207				Emelda	17													
275210			Buteau	Thomas	20	m	sailor					father: Hermenegilde Buteau						
275219	E.P.R.		Boulangier	Louis	24	m	laborer				St. Valier P.2.	father: Joseph Boulangier	N. H.	Nashua				
275212			Ferland	Marie Louise	20	f	domestic				Notre Dame du Sacre Coeur P.2.	father: Hermenegilde Ferland		Manchester				
275214				Georges	17	m	laborer					Notre Dame du Sacre Coeur P.2.						
275215				Arphonse	16													
275213			Cote	Leonidas	22													
275214				Angeline	26	f	domestic				St. Apollinaire P.2.	father: Alfred Cote	Mass.	Lawrence				

NOT USED
NOT USED

Total passengers
12 Citizens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

of the United States under the Immigration Act.

CLASS E

0000

[illegible]

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government which teaches the unlawful destruction of property, the unlawful destruction of the duty, necessity, or propriety of the lawful punishing or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the governments of the United States or of any other organized government because of their official character.

E. W. Willard
W. J. Payne
William Tisdale

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Quebec			1923 May 1
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarinina) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$20 and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Class "8" sheet 3

December 1924

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. - 3 -

PORT OF St. John West N.B.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or occupation	Able to—	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	* Last permanent residence	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination	State	City or town
		Family name	Given name	Yrs. Mos.	Married or single	Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write	Country	City or town			
275220	E. P. R.	Breton	Felix	49	m	farmer	yes	French	Canada	St. Germain	St. Germain - Bellechance Co. P. 2.	Mass.	Springfield
275221			Rose Anna	48	f	none		"	"	"	"	"	"
275222			Eugene	23	m	laborer		"	"	"	"	"	"
275223			Allice	21	f	domestic		"	"	"	"	"	"
275224			Eudore	12	m	laborer		"	"	"	"	"	"
275225			George	12	m	none		"	"	"	"	"	"
275226			Marie Rose	9	f	none		"	"	"	"	"	"
275227			Josephine	26	m	laborer		"	"	"	"	"	"
275228			Philippe	25	m	laborer		"	"	"	"	"	"
275229			Jeanne	20	f	none		"	"	"	"	"	"
275230			Joseph	32	m	laborer		"	"	"	"	"	"
275231			Angeline	30	f	none		"	"	"	"	"	"
275232			Josephine	54	f	housekeeper	yes	French	"	"	"	"	"
275233			Paul Emile	21	m	clerk	yes	French	"	"	"	"	"
275234			Alphonse	26	m	laborer		"	"	"	"	"	"
275235			Armand	23	m	laborer		"	"	"	"	"	"
275236			Alme	23	m	laborer		"	"	"	"	"	"
275237			Albert	28	m	farmer		"	"	"	"	"	"
275238			Angeline	27	f	none		"	"	"	"	"	"
275239			Paul Emile	4	m	stone	no	"	"	"	"	"	"
275240			Alexandre	33	m	clerk	yes	French	"	"	"	"	"
275241			Volzred	32	m	carpenter	yes	"	"	"	"	"	"
275242			Louis	58	m	laborer		"	"	"	"	"	"
275243			Joseph	19	m	laborer		"	"	"	"	"	"
275244			Marie	17	f	domestic		"	"	"	"	"	"
275245			Ernest	20	m	laborer		"	"	"	"	"	"
275246			Raoul	18	m	laborer		"	"	"	"	"	"
275247			Edouard	29	m	carpenter		"	"	"	"	"	"
275248													
275249													
275250													
275251													
275252													
275253													
275254													
275255													
275256													
275257													
275258													
275259													
275260													
275261													
275262													
275263													
275264													
275265													
275266													
275267													
275268													
275269													
275270													
275271													
275272													
275273													
275274													
275275													
275276													
275277													
275278													
275279													
275280													
275281													
275282													
275283													
275284													
275285													
275286													
275287													
275288													
275289													
275290													
275291													
275292													
275293													
275294													
275295													
275296													
275297													
275298													
275299													
275300													

NOT USED
NOT USEDTotal passengers
U. S. citizens* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of names will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

01/01/01

CLASS E

F. Z. Twitcher

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disseminates or is supposed to organize, government, or related entities the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of persons, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and fostering attitudes in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of persons, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

William Fischer
W. J. Byrne
Adrian Martin

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	P.2. Quebec			1923 May 4
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				May 5
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Lines 1 to 30
checked by C.P.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Plan "G" sheet 4

December 1924

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. - 4 -

PORT OF St. John West, N. B.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13				
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Yrs. Mos.	Sex.	Calling or occupation.	Able to— Read. Read what language (or, if exemption claimed, on what ground). Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	* Last permanent residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (Intended future permanent residence).				
		Family name.	Given name.		Married or single.					Country.	City or town.	State.	City or town.			
15149	E. P. R.	Prim Noel	W. F. Mastai	19	m s	farmer	yes	French	yes	Canada	French	Canada	St. Apollinaire	St. Apollinaire - Lotbiniere Co. P. 2.	Mass.	Lawrence
15153	269909	Caliberte	George	23		chaffeur					St. Idore	St. Idore - Dorchester Co. P. 2.	Mich.	Detroit		
15149	269916	Gosselin	Joseph	22		laborer					St. Charles	St. Charles - Belledune Co. P. 2.	N. H.	Mandchester		
15149	269997	"	Clarilda	21	f	domestic										
15150	269998	"	Maria	19	f											
15152	269943	Theberge	Alphonse	24	m	laborer					St. Eugene	St. Eugene - L'Islet Co. P. 2.	Me	Brunswick		
15149	269999	P. S. I.	Ferdinand	58	m	joiner					St. Paul	St. Paul - Montmagny Co. P. 2.	R. I.	Pawtucket		
15149	269999	"	Alvine	52	f	none										
15149	269999	"	Fortunat	20	m s	laborer										
15149	269999	Prim. w. F.	Joseph	24												
15149	269999	P. S. I.	Aime	29	m											
15149	269999	"	Lede	23	f	none										
13	under 16	"	Oscar	2	m s	no										
14	under 16	"	Beatrice	1	f											
15149	269999	Prim. w. F.	Rachel	19		domestic	yes	French	yes							
15149	269999	W. F.	Arice	19												
15149	269999	P. S. I.	Henri	21	m											
15149	269999	W. F.	Adam	49	m											
15149	269999	"	Alphonse	49	m											
15149	269999	"	Amedee	17	m s	laborer										
15149	269999	"	Cleophas	16												
15149	269999	"	Emile	13		none										
15149	269999	"	Emile	22		laborer										
15149	269999	W. F.	Lorenzo	21		laborer										
15149	269999	"	Emilie	61	f	Wid. housewife										
15149	269999	W. F.	Yvonne	20	f	Wid. housewife										
15149	269999	W. F.	Auguste	32	m m	carpenter										
15149	269999	"	Blanche	28	f	none										
15149	269999	"	Charles Auguste	1	m s	no										
15149	269999	W. F.	Edmond	32	m	farmer	yes	French	yes							
15149	269999	"	Antonio	18	s	laborer										

NOT USED
NOT USED

Total passengers

U. S. Citizens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

MONTH OF December, 1923

CLASS E

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any foreign law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assault or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, or of any other organized government because of his or their official character.	Whether alien tried to become a citizen of the United States.	Whether alien tried to become a citizen of any foreign country.	Whether alien tried to become a citizen of any foreign country.	Whether alien tried to become a citizen of any foreign country.	Whether alien tried to become a citizen of any foreign country.	Whether alien tried to become a citizen of any foreign country.	Whether alien tried to become a citizen of any foreign country.	Whether alien tried to become a citizen of any foreign country.	Whether alien tried to become a citizen of any foreign country.	Whether alien tried to become a citizen of any foreign country.
			Yes or No.	If yes, Year or period of years.	Where?	Length of time alien intends to remain in United States.								Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet, Inches.	Color of— Hair, Eyes.	Marks of identification.	Place of birth, Country, City or town.
1	no	432036 father	60- no	1921	New York Jan.	2-3 months	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 7	fair brown-blue		Canada St. Apollinaire P.2.
2		432156 self	150- yes	1921	N.Y. 1921	two months	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 4	fair brown-blue		Canada St. Apollinaire P.2.
3		432045	100- no			one month	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 5	med brown		St. Idore P.2.
4							no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 1	fair blue		St. Charles P.2.
5							no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 2	gray		
6		432155	50- no			2-6 months	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 2	gray		St. Eugene P.2.
7		432249	300- yes	1919	Windsor Mass.	less than 6 months	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 7 1/2	med du brown blue		St. Paul P.2.
8		husband					no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 1	grayish		St. Philomena P.2.
9		father					no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 6	brown		St. Paul P.2.
10		432193 self	50- no			3-6 months	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 7 1/2	fair		St. Germain P.2.
11		432162	200- yes	1917	Windsor Mass.	less than 6 months	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 5	med gray		St. Germain P.2.
12		husband					no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 -	brown		
13		father					no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 -	fair blue		
14							no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 -	fair blue		
15		432161 mother	100- no			less than 6 months	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 1	med black brown		Quebec P.2.
16		432154 self	100- no			2-3 months	no	no	no	no	no	no	no	good	no	4 11	fair brown		St. Apollinaire P.2.
17		432247	150- no			two months	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 10	gray		Quebec P.2.
18		432169 husband	400- yes	1917	Windsor Mass.	6 months	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 3	med brown blue		Quebec P.2.
19		father					no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 8	med brown		Armagh P.2.
20							no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 4			
21							no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 4			
22		432246 self	100- no			6 months	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 5 1/2	lt brown gray		Quebec P.2.
23		432246	95- no			not known	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 4	fair blue		Quebec P.2.
24		432168	100- yes	1916	Windsor Mass.	three months	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 0	brown gray		St. Pierre P.2.
25							no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 0	brown		
26		432950 self	200- no				no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 4	light blue		St. Perce P.2.
27		husband					no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 1	brown		
28		father					no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 1	brown		
29		432246 self	45- no			5-6 months	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 8	med blue		St. Perce P.2.
30		432046	50- no			one month	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 1 1/2	fair gray		St. Malachie P.2.

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any foreign law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assault or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, or of any other organized government because of his or their official character.

William Fischer

W. J. Payne
Admission

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	P.2. Quebec			1923 May 5
2				
3				
4				
5				
6				
7				May 7
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				May 8
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question:

"Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Italian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence.

It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$50. and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891-1897, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Class "G" sheet 5

December 1924

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. - 5 -

PORT OF *St. John West* *N.B.*

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13					
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—	Nationality.	Race or people.	* Last permanent residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination.	City or town.					
		Family name.	Given name.	Yrs. Mos.	Married or single.	Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Country.	City or town.	State.	City or town.					
1	E.P.R.	Prim. W.F.	Therrien	Maria	22	f	domestic	yes	French	yes	Canada	French	Canada	St. Henri P.2.	father: Joseph Therrien St. Henri - Belledune Co. P.2.	N.H.	Nashua
2			Bedard	Mary Jane	40	f	domestic	yes	French	yes	Canada	French	Canada	Quebec P.2.	under: George Bedard St. Henri - Belledune Co. P.2.	Mass.	Boston
3			Lapierre	Eva	17	f	domestic	yes	French	yes	Canada	French	Canada	St. Raphael P.2.	father: Gidon Lapierre St. Raphael - Belledune Co. P.2.	Conn.	Springfield
4			Brenier	Roland	25	m	Wk machinist		French	yes	Canada	French	Canada	Three Rivers P.2.	father: Lazare Brenier St. Romuald - Belledune Co. P.2.	Conn.	Waterbury
5			Patry	Gustave	19	m	laborer		French	yes	Canada	French	Canada	St. Charles P.2.	father: Adolphe Patry St. Charles - Belledune Co. P.2.	Mass.	Fall River
6			Martel	Edmond	22	m			French	yes	Canada	French	Canada	Quebec P.2.	father: Joseph Martel St. Henri - Belledune Co. P.2.	Mich.	Detroit
7			Leclerc	Jules	18	m			French	yes	Canada	French	Canada	St. Claire P.2.	father: Theophile Leclerc St. Claire - Belledune Co. P.2.	N.H.	Manchester
8			Blais	Joseph Emile	27	m			French	yes	Canada	French	Canada	St. Bernier P.2.	father: Joseph Blais St. Bernier - Belledune Co. P.2.	Mass.	Lawrence
9				Alexandrine	23	f	none		French	yes	Canada	French	Canada				
10				Ernest	2	m			French	yes	Canada	French	Canada				
11			Gosselin	Henry	23	m	laborer		French	yes	Canada	French	Canada	St. Lazare P.2.	father: Edmond Gosselin St. Lazare - Belledune Co. P.2.	N.H.	Manchester
12			Fournier	Amedee	32	m	joiner		French	yes	Canada	French	Canada	Montmagny P.2.	under: Omer Fournier Montmagny - Belledune Co. P.2.	Mass.	Marlboro
13			Chabot	Albert	17	m	laborer		French	yes	Canada	French	Canada	St. Lazare P.2.	father: Pierre Chabot St. Lazare - Belledune Co. P.2.	Vt.	Rochester
14			Gagne	Marie Louise	19	f	laborer		French	yes	Canada	French	Canada	St. Bruno P.2.	father: F. Pierre Gagne St. Bruno - Belledune Co. P.2.	N.H.	Nashua
15			Carrier	Arthur	47	m	farmer		French	yes	Canada	French	Canada	St. Bruno P.2.	brother: Louis Carrier St. Bruno - Belledune Co. P.2.	Mass.	Fitchburg
16			Plourde	Albert	26	m	joiner		French	yes	Canada	French	Canada	Quebec P.2.	father: Ignace Plourde St. Patrice - Belledune Co. P.2.	Mass.	Lowell
17				Alice	23	f	domestic		French	yes	Canada	French	Canada				
18			Bernard	Olivia	21	m	laborer		French	yes	Canada	French	Canada	St. Henri P.2.	father: Joseph Bernard St. Henri - Belledune Co. P.2.	Mass.	Springfield
19			Dumont	Baptiste	56	m	Wk farmer		French	yes	Canada	French	Canada	St. Henri P.2.	son: Alfred Dumont St. Henri - Belledune Co. P.2.	Mass.	Lowell
20				Joseph	22	m	laborer		French	yes	Canada	French	Canada	Cacouna P.2.	brother: Louis Carrier Cacouna - Belledune Co. P.2.	Mass.	Fitchburg
21				Armand	19	m			French	yes	Canada	French	Canada				
22				Fortunat	34	m	laborer		French	yes	Canada	French	Canada	St. Michel P.2.	father: Joseph Sagron St. Michel - Belledune Co. P.2.	Mass.	Lowiston
23				Romeo	23	m	plumber		French	yes	Canada	French	Canada				
24			Gizard	Albert	36	m	joiner		French	yes	Canada	French	Canada	St. Germain P.2.	father: Honore Gizard St. Germain - Belledune Co. P.2.	Mass.	Springfield
25			Rochette	Leo	21	m	butcher		French	yes	Canada	French	Canada	Quebec P.2.	father: Arthur Rochette 171 Masson St. - Belledune Co. P.2.	Mich.	Detroit
26			Laverdiere	Joseph	47	m	laborer		French	yes	Canada	French	Canada	St. Lazare P.2.	wife: Olive Laverdiere St. Lazare - Belledune Co. P.2.	Mass.	Lawrence
27				Leopold	18	m			French	yes	Canada	French	Canada				
28			Lardiz	Donner	45	m	Wk farmer		French	yes	Canada	French	Canada	St. Mary P.2.	mother: Elsie Marcel St. Mary - Belledune Co. P.2.	N.H.	Manchester
29				Germaine	18	f	mill-hand		French	yes	Canada	French	Canada				
30				Manche	16	f	domestic		French	yes	Canada	French	Canada				

NOT USED
NOT USEDTotal passengers
U. S. citizens* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of names will be noted on the back of this sheet.

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

CLASS E

F. L. Litchner

William Luther
of last. Adolph Martin

* Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disobeys or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such belief, is organized government or any individual, who teaches the unlawful destruction of property, or who teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of their official character.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	P.2. Quebec			1923 May 8
2				
3				
4				
5				
6				
7				May 9
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				May 10
26				
27				
28				
29				May 11
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Class "E" sheet 6

St. John Wm. Co. N.Y.

December 1924

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No.

6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF *St. John West N.B.*

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or occupation	Able to—	Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	* Last permanent residence	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence)	State	City or town
		Family name	Given name	Yrs. Mos.	Married or single	Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write	Country	City or town			
376356	C. P.	Pelletier	Leonidas	22	m	barber	yes	French	Canada	Amqui	father: Louis Pelletier Amqui - Metapedia Co. P.2.	Me.	Lowiston
376354	C. P.	Girou	Alphonse	22	m	carpenter	yes	French	Canada	Sillery P.2.	father: Eugene Girou Sillery - Quebec Co. P.2.	Com.	Britain
376355	C. P.	Girou	Sarah	20	f	none							
376264	C. P.	Brin	Anselme H.	45	m	merchant				Grandyue P.2.	father: James Brin Orton Falls - Shefford Co. P.2.	R. S.	Woodstock
376265	C. P.		Alice	37	f	none							
376276	C. P.		Elena	16	s								
376277	C. P.		Leo	13	m								
376278	C. P.		Begina	5	f								
376279	C. P.	Jacob	Joseph Albert	27	m	traveller	yes	French	Canada	St. Stanislas P.2.	father: Trefle Jacob St. Stanislas des Rivières - P.2.	Com.	Waterbury
376280	C. P.		Bernadette	24	f	none							
376281	C. P.		Jean Charles	3	m		no						
376282	C. P.		Marie M.	1	f								
376283	C. P.		Monique	4	f								
376284	C. P.	Lacroix	Amedec	21	m	laborer	yes	French	Canada	St. Charles P.2.	father: Alphonse Lacroix St. Charles - Belledune Co. P.2.	Mass.	Lawrence
376285	C. P.	Asselin	Joseph	26	m					St. Valer P.2.	father: Francois Asselin St. Valer - Belledune Co. P.2.		
376286	C. P.		Alice	21	f	none							
376287	C. P.	Laggon	Maurice	20	m	laborer				St. Stanislas P.2.	father: Victor Laggon St. Stanislas - Champlain Co. P.2.	Com.	Waterbury
376288	C. P.	Begon	Robert	29	m	carpenter				Levis P.2.	father: Paul Begon St. Louis - Belledune Co. P.2.	Mass.	Lawrence
376289	C. P.	Brenon	Robert	18	m	student				Quebec P.2.	father: Michael Brenon 22 A - Lakeshore St. Quebec	Mass.	Attleboro
376290	C. P.	Bisson	Joseph	21	m	farmer				St. Marie P.2.	father: Louis Bisson St. Marie - Belledune Co. P.2.	N. H.	Laconia
376291	C. P.	Beaudoin	Anna	23	f	domestic				St. Charles P.2.	father: Louis Beaudoin St. Charles - Belledune Co. P.2.		Manchester
376292	C. P.	Gosselin	Pierre	20	m	laborer				Limousin P.2.	father: Louis Gosselin 177 Canardine Rd. Limousin P.2.	N. H.	Atleboro
376293	C. P.	Coulombe	Edouard	60	m	fireman	no			Levis P.2.	father: Francois Coulombe St. Edouard - Belledune Co. P.2.	N. H.	Manchester
376294	C. P.	Bernier	Arthur	24	m	laborer	yes	French		St. Eugene P.2.	father: Edmond Bernier St. Eugene - Belledune Co. P.2.	Me.	Brunswick
376295	C. P.	Beaudoin	Emile	23	m	carpenter				St. Charles P.2.	father: Edmond Beaudoin St. Charles - Belledune Co. P.2.	N. H.	Manchester
376296	C. P.	Bernier	Louis Philippe	25	m	clerk				Quebec P.2.	mother: Corinne Carbonneau L'Islet Station P.2.	R. S.	Providence
376297	C. P.	Bisson	Murele	52	m	blacksmith				St. Marie P.2.	father: Adèle Bisson St. Marie - Belledune Co. P.2.	N. H.	Manchester
376298	C. P.	Doye	Edmond	29	m	carpenter				St. Charles P.2.	mother: Leocadie Bernier St. Charles - Belledune Co. P.2.		
376299	C. P.	Labrie	Arphonse	22	m	laborer				St. Nere P.2.	father: Louis Labrie St. Nere - Belledune Co. P.2.	Mass.	Lawrence
376300	C. P.	Bouchard	Edouard	22	m	laborer				St. Pierre P.2.	father: Edmond Bouchard St. Pierre - Montmagny Co. P.2.	N. H.	Nashua

NOT USED
NOT USED

Total passengers

U. S. Citizens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

(OVER)

of the United States under the Immigration Act.

CLASS E

F. L. Pritchard

With ~~W. H. L.~~
G. E. Tuffards
Adm. Mr. [unclear]

14-9

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	P. 2. Quebec			1923 May 11
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				May 12
21				
22				
23				May 14
24				
25				
26				
27				
28				
29				May 15
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarinina) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50. and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Class "E" sheet 7

St. John Wm. A. 2

December 1924

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 7

PORT OF *St. John West N.B.*

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or occupation	Able to—	Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	* Last permanent residence	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town
		Family name	Given name	Yrs. Mos.	Married or single	Read	Read what language (or, if exception claimed, on what ground)	Write	Country	City or town		
376361	C. N.	<i>Primary W.F.</i> Drolet	Marie Anne	22	f	domestic	yes	French	Canada	Charny P.Q.	N.H.	Nashua
376362	C. N.	<i>sister</i> Drolet	Jeanne	19	f	domestic	yes	French	Canada	Charny P.Q.	N.H.	Nashua
376363	C. N.	<i>wife</i> Poulin	Joseph	18	m	butcher				St. Valier P.Q.	Mass.	Springfield
376364	C. N.	<i>wife</i> Cote	Charles	25	m	telegrapher				St. Valier P.Q.	Mass.	Springfield
376365	C. N.	<i>brother</i> Pari	Joseph	24	m	laborer				St. Valier P.Q.	Mass.	Springfield
376366	C. N.	<i>brother</i> Brouin	Jules	21	m	laborer				St. Valier P.Q.	Mass.	Springfield
376367	C. N.	<i>brother</i> Godbout	Laura	19	f	domestic				St. Valier P.Q.	Mass.	Springfield
376368	C. N.	<i>brother</i> Aube	Ernest	23	m	laborer				St. Valier P.Q.	Mass.	Springfield
376369	C. P.	<i>wife</i> Fortin	Wilfred	26	m	laborer				St. Valier P.Q.	Mass.	Springfield
376370	C. P.	<i>wife</i> Bolduc	Adeline	50	f	domestic				St. Valier P.Q.	Mass.	Springfield
376371	C. P.	<i>wife</i> Bolduc	Eudore	21	m	laborer				St. Valier P.Q.	Mass.	Springfield
376372	C. P.	<i>wife</i> Brulotte	Napoleon	30	m	laborer				St. Valier P.Q.	Mass.	Springfield
376373	C. N.	<i>wife</i> Blais	Bea	42	f	domestic				St. Valier P.Q.	Mass.	Springfield
376374	C. N.	<i>wife</i> Drouin	Jeanne	15	f	domestic				St. Valier P.Q.	Mass.	Springfield
376375	C. N.	<i>wife</i> Drouin	Alfred	18	m	laborer				St. Valier P.Q.	Mass.	Springfield
376376	C. N.	<i>wife</i> Cote	Philippe	22	m	laborer				St. Valier P.Q.	Mass.	Springfield
376377	C. N.	<i>wife</i> Cadrin	Corinne	22	f	domestic				St. Valier P.Q.	Mass.	Springfield
376378	C. N.	<i>wife</i> Cadrin	Charles	22	m	laborer				St. Valier P.Q.	Mass.	Springfield
376379	C. N.	<i>wife</i> Cadrin	Lionel	22	m	laborer				St. Valier P.Q.	Mass.	Springfield
376380	C. N.	<i>wife</i> Roy	Eugene	21	m	laborer				St. Valier P.Q.	Mass.	Springfield
376381	C. N.	<i>wife</i> Roy	Antonio	20	m	laborer				St. Valier P.Q.	Mass.	Springfield
376382	C. N.	<i>wife</i> Roy	Romeo	20	m	laborer				St. Valier P.Q.	Mass.	Springfield
376383	C. N.	<i>wife</i> Belanger	Paul Emile	19	m	laborer				St. Valier P.Q.	Mass.	Springfield
376384	C. N.	<i>wife</i> Lacroix	Paul	38	m	laborer				St. Valier P.Q.	Mass.	Springfield
376385	C. N.	<i>wife</i> Paquet	Adelard	23	m	laborer				St. Valier P.Q.	Mass.	Springfield
376386	C. N.	<i>wife</i> Chouinard	Phydim	20	m	laborer				St. Valier P.Q.	Mass.	Springfield
376387	C. N.	<i>wife</i> Cote	Henri	22	m	laborer				St. Valier P.Q.	Mass.	Springfield
376388	C. N.	<i>wife</i> Carrier	Arphonse	21	m	laborer				St. Valier P.Q.	Mass.	Springfield
376389	C. N.	<i>wife</i> Caron	Leonice	22	m	laborer				St. Valier P.Q.	Mass.	Springfield
376390	C. N.	<i>wife</i> Tachon	Godfried	22	m	laborer				St. Valier P.Q.	Mass.	Springfield

NOT USED
NOT USED
NOT USED

Total passengers

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF December, 1923

CLASS E

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, or whether paid by relative, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$20, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Whether able to read and write in English.	Whether able to read and write in any other language.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any State or Territory.	Whether coming to work in any office, occupation, profession, or vocation, or to engage in any business, or to perform any service, or to labor in the United States.	Whether alien has previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet, inches.	Color of— Hair, Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country, City or town.
1	no	father	40- no		cousin. Ferdinand Tectean 157 W. Holt's st. Washne N.H.	one yes month	no	no	no	no	no	no	good	no		4 10	fair brown blue	none	Canada St. Denis P2.
2		432 396														4 9	lt brown blue		P2.
3		432 348	50- yes	1922	brother. Marius Poulin	3 months										5 7	lt brown grey		Beauville P2.
4		435 771	30- no		friend. Zepherin Bonlangor	6 months										5 7	lt brown		St. Henri P2.
5		436 839	90- yes	1921	190 Lowell st. Lawrence, Mass.	2 months										5 7	lt brown		St. Raphael P2.
6		432 398	150- no	1922	248 Broadway. Lawrence, Mass.	6 months										5 7	red black brown		St. Valin P2.
7	yes	436 838	50- no		father. Pierre Godbout	2 months										5 11	fair brown blue		St. Valin P2.
8	no	436 837	60- no		brother. Joseph Aubé	2 months										5 10	lt brown blue		St. Valin P2.
9		436 772	150- no		friend. Ernest Gannache	6 months										5 4	lt brown blue		St. Valin P2.
10		436 783	200- no		1 Mill st. Brunswick, Me.	not known										4 10	lt brown blue		St. Valin P2.
11					reg. Alfred Robine														St. Valin P2.
12		436 777	400- yes	1919	under. Paul Chapin	3 months										5 5	lt brown		St. Valin P2.
13		436 774	145- no		bro-in-law. Joseph Talbot	one month										5 6	lt grey brown blue		St. Valin P2.
14					219 Lowell st. Lawrence, Mass.											5 6	lt brown blue		St. Valin P2.
15		436 779	50- yes	1922	friend. Arthur Turmel	5-6 months										5 9 1/4	red brown grey		St. Valin P2.
16		436 781	50- no	1923	733 Dunke av. River Rouge, Mich.											5 8 1/2	lt brown blue		St. Valin P2.
17		436 782	1000- no		under. Arthur Lote	not known										4 8	lt brown blue		St. Valin P2.
18					Manchester N.H.														St. Valin P2.
19					brother. Adolphe Alfred Robine														St. Valin P2.
20	yes	436 785	100- yes	1922	248 Broadway. Lawrence, Mass.	not over 6 months										5 9	lt brown blue		St. Valin P2.
21	no	436 780	75- no		Lewiston - Me											5 9	lt brown blue		St. Valin P2.
22		436 786	150- yes	1923	friend. Onephore Delanger	4 months										5 9	lt brown grey		St. Valin P2.
23		436 787	100- no		566 Lowell st. Lawrence, Mass.	2-3 months										5 4	lt brown		St. Valin P2.
24		436 842	125- yes	1923	bro-in-law. Thomas Roy	3 months										5 8	fair blue		St. Valin P2.
25	yes	436 849	50- no	1921	396 So. B'way. Lawrence, Mass.											5 9	dark brown		St. Valin P2.
26		436 847	100- no		ant. Mrs. Eleopha Thibault	not known										5 7	lt brown grey		St. Valin P2.
27	no	436 851	150- no		East Jaffrey N.H.	two months										5 11	lt brown grey		St. Valin P2.
28		436 843	75- no		friend. Joseph Robichaud	five months										5 5	lt brown grey		St. Valin P2.
29	yes	436 850	50- no		Box 315 - Chelmsford - Mass.											5 9	red grey		St. Valin P2.
30	no	436 844	25- yes	1922	cousin. Albert Lambert	6 months										5 6	fair blue		St. Valin P2.
					clo Worcester Bacon Co. Worcester											5 5	lt brown		St. Valin P2.
					sister. Diane La Plante														St. Valin P2.
					8 Mass ave. Ware, Mass.														St. Valin P2.
					ant. Mrs. Josephine Caron														St. Valin P2.
					26 Farrell st. Salem, Mass.														St. Valin P2.
					brother. Odias Vachon														St. Valin P2.
					30 Beckett st. Peabody, Mass.														St. Valin P2.

F. J. Swisher

William Kochler

W. J. Payne

Adeline Maguire

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any State or Territory, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the transfer of or affiliation with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the immoral, the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of agents, individuals or of officers, grandeur of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	P.2. Quebec			1923 May 15
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$20, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Class "E" sheet 8

December 1924

WHEN THIS FORM IS AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 8

PORT OF St. John West, N.B.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		
No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL		Age Yrs. Mos.	Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	† Race or people	* Last permanent residence.		Final destination. (Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.				Read	Write			Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.
376394	C. N.	Anctil	vide	18	m	laborer	yes	French	yes	Canada	French	Canada	St. Philippe de Nere P.2.	father: David Anctil P.2. St. Philippe de Nere - Kamouraska Co. N.H. Nashua
376372	C. P.	Lacombe	Joseph	29	m	laborer							St. Philippe de Nere P.2. wife: Helena Lacombe 78 St. Laurent St. Levis P.2. Mass. Chicopee	
376345	C. N.	Plouride	Pierre	22	m	laborer							St. Philippe de Nere P.2. father: Joseph Plouride P.2. St. Philippe de Nere - Kamouraska Co. N.H. Nashua	
376333	C. N.	Paradis	Joseph	57	m	farmer	no		no				St. Philippe de Nere P.2. cousin: David Anctil	
376334	C. N.	Lea		49	f	none	yes	French	yes					
376335	C. N.	Rose Alma		24	f	domestic								
376336	C. N.	Augustine		19	f	domestic								
376337	C. N.	Paul		18	m	laborer								
376338	C. N.	Armand		14	m	none								
376339	C. N.	Colombe		8	f									
376340	C. N.	Maurice		6	m									
376341	C. N.	Dorothee		5	f									
376342	C. N.	Archil		60	m	laborer	no		no					
376343	C. N.	Raselic		55	f	none	with husband							
376344	C. N.	Orma		25	f	domestic	yes	French	yes					
376345	C. N.	Willy		22	m	laborer								
376346	C. N.	Zephirin		17	m									
376347	C. N.	Alexandre		16	m									
376348	C. N.	Marie Ange		18	f	domestic								
376349	C. P.	Delany	John Patrick	22	m	electrician		English		Irish				
376350	C. P.	Gauvin	Willie	25	m			French		French				
376351	C. P.	Couture	Robert	22	m	employee								
376352	C. P.	Begin	Vyonne	28	f	domestic								
376353	C. P.	Couture	Willie	21	m	laborer								
376354	C. P.	Levasseur	Albert	17	m	laborer								
376355	C. P.	Martineau	Arthur	21	m									
376356	C. P.	Dumas	Alphonse	18	m									
376357	C. P.	Boutin	Arthur	22	m	barber								
376358	C. P.	Lavoie	Ferdinand	28	m	laborer								
376359	C. P.	Blais	Arfred	48	m	none								

NOT USED
NOT USED

Total passengers

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of faces will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

of the United States under the Immigration Act.

CLASS E

(OVER)

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful use of force or of affiliated with any organization entertaining and teaching doctrine in opposition to organized government, or which teaches the unlawful assassination of public officials, the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassination or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, or of any other organized government because of his or their official character.

William Fowler

W. J. Coyne

Adolphe Marion

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY
IMMIGRATION REGULATIONS.

34 35 36 37

No. on List. Seaport of Landing. Date of Landing. Name of SS. Date of Examination.

1 P. 2. 1923
Quebec May 18

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question:

"Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

May 19

May 21

1 To 30 Initial Reg. C. I.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Class "8" sheet 9

U. S. DEPT. OF COMMERCE

December 1924

WHEN USED IN CONNECTION WITH
 LIST OF ALIEN PASSENGERS
 OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 9

PORT OF St. John West, N.B.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. *Intended future permanent residence.		
		Family name.	Given name.	Yrs. Mos.	Married or single.	Read. Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.		Country.	City or town.	State.	City or town.	
37627	C.P.	Brais	Delia	40	f m	none yes	French	yes	Canada	France	Canada	Armagh	mother-in-law. Caroline Blais Armagh - Belledune Co. P.2. Mass. Northbridge
37628	C.P.	Lemay	Albert	25	m s	farmer				St. Agathe	St. Agathe - Lotbiniere Co. P.2.	Me.	Bath
37629	C.P.	Lemay	Albert	22									
37630	C.P.	Lemay	Albert	22									
37631	C.P.	Lemay	Albert	22									
37632	C.P.	Lemay	Albert	22									
37633	C.P.	Lemay	Albert	22									
37634	C.P.	Lemay	Albert	22									
37635	C.P.	Lemay	Albert	22									
37636	C.P.	Lemay	Albert	22									
37637	C.P.	Lemay	Albert	22									
37638	C.P.	Lemay	Albert	22									
37639	C.P.	Lemay	Albert	22									
37640	C.P.	Lemay	Albert	22									
37641	C.P.	Lemay	Albert	22									
37642	C.P.	Lemay	Albert	22									
37643	C.P.	Lemay	Albert	22									
37644	C.P.	Lemay	Albert	22									
37645	C.P.	Lemay	Albert	22									
37646	C.P.	Lemay	Albert	22									
37647	C.P.	Lemay	Albert	22									
37648	C.P.	Lemay	Albert	22									
37649	C.P.	Lemay	Albert	22									
37650	C.P.	Lemay	Albert	22									
37651	C.P.	Lemay	Albert	22									
37652	C.P.	Lemay	Albert	22									
37653	C.P.	Lemay	Albert	22									
37654	C.P.	Lemay	Albert	22									
37655	C.P.	Lemay	Albert	22									
37656	C.P.	Lemay	Albert	22									
37657	C.P.	Lemay	Albert	22									
37658	C.P.	Lemay	Albert	22									
37659	C.P.	Lemay	Albert	22									
37660	C.P.	Lemay	Albert	22									
37661	C.P.	Lemay	Albert	22									
37662	C.P.	Lemay	Albert	22									
37663	C.P.	Lemay	Albert	22									
37664	C.P.	Lemay	Albert	22									
37665	C.P.	Lemay	Albert	22									
37666	C.P.	Lemay	Albert	22									
37667	C.P.	Lemay	Albert	22									
37668	C.P.	Lemay	Albert	22									
37669	C.P.	Lemay	Albert	22									
37670	C.P.	Lemay	Albert	22									
37671	C.P.	Lemay	Albert	22									
37672	C.P.	Lemay	Albert	22									
37673	C.P.	Lemay	Albert	22									
37674	C.P.	Lemay	Albert	22									
37675	C.P.	Lemay	Albert	22									
37676	C.P.	Lemay	Albert	22									
37677	C.P.	Lemay	Albert	22									
37678	C.P.	Lemay	Albert	22									
37679	C.P.	Lemay	Albert	22									
37680	C.P.	Lemay	Albert	22									
37681	C.P.	Lemay	Albert	22									
37682	C.P.	Lemay	Albert	22									
37683	C.P.	Lemay	Albert	22									
37684	C.P.	Lemay	Albert	22									
37685	C.P.	Lemay	Albert	22									
37686	C.P.	Lemay	Albert	22									
37687	C.P.	Lemay	Albert	22									
37688	C.P.	Lemay	Albert	22									
37689	C.P.	Lemay	Albert	22									
37690	C.P.	Lemay	Albert	22									
37691	C.P.	Lemay	Albert	22									
37692	C.P.	Lemay	Albert	22									
37693	C.P.	Lemay	Albert	22									
37694	C.P.	Lemay	Albert	22									
37695	C.P.	Lemay	Albert	22									
37696	C.P.	Lemay	Albert	22									
37697	C.P.	Lemay	Albert	22									
37698	C.P.	Lemay	Albert	22									
37699	C.P.	Lemay	Albert	22									
37700	C.P.	Lemay	Albert	22									

NOT USED

NOT USED

NOT USED

Total passengers.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
 † List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

COVER)

CLASS E

L. L. Litchka

William Perkins

[illegible]

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	P.2. Quebec			1923 May 21
2				May 22
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				May 23
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm-laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence; country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of those who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

M. E. T.

Dec. 1973

[illegible]

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scottish.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

14-28

Class "A"

St. John's Hosp., N.Y. 10014.

December 1924

142

712
3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 1

PORT OF *St. John West, N.B.*

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13					
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or occupation.	Able to—			* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (* intended future permanent residence.)			
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.			Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	Country.		City or town.	State.	City or town.	
376360	1	Prim. W. F.	McEachren	Hugh B.	26	m	s	iron worker	yes	English	yes	Newfoundland Scotch	Canada	Quebec	mother: Margaret McEachren Bay St. George - Nfld.	N. Y.	Rochester
	2	NOT USED															
	3	NOT USED															
	4	NOT USED															
	5	NOT USED															
	6	NOT USED															
	7	NOT USED															
	8	NOT USED															
	9	NOT USED															
	10	NOT USED															
	11	NOT USED															
	12	NOT USED															
	13	NOT USED															
	14	NOT USED															
	15	NOT USED															
	16	NOT USED															
	17	NOT USED															
	18	NOT USED															
	19	NOT USED															
	20	NOT USED															
	21	NOT USED															
	22	NOT USED															
	23	NOT USED															
	24	NOT USED															
	25	NOT USED															
	26	NOT USED															
	27	NOT USED															
	28	NOT USED															
	29	NOT USED															
	30	NOT USED															
		NOT USED															

Total passengers
U. S. citizens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

of the United States under the Immigration Act.

Class "D"

NO PASSING TO BE MADE HEREIN AT A CONCERN OF THE
OF THE
THIS SHEET.

04/01/00

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage; whether paid by relatives; whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If yes: Yes or No. Year or period of years. Where? Date of last departure from U.S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. <small>Whether alien intends to return to country of birth or native land, or to some third country, after temporary stay in the United States.</small>	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intended to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of laws of the United States, or who has committed or attempted to commit such acts.	Whether coming by reason of war, office, contract, passport, or otherwise authorized entrance into the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.
1	no	432395 self	700 yes	sailing from New York Mass. 1914	1914	Louisiana Joseph Mc Goldrick 97 East ave. Rochester N.Y.	yes months	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5' 9"	fair brown	gray	none	Newfoundland Bay St George's	
2																						
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

F. J. Ditcher

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or the assassination of public officials, the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

William Fischer

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	N.S. Sydney	1912	Kyle	May 15 1923
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarinina) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$30. and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been departed within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Border M. O. F.
Richford, Vt
Dec 24, 1923

	TOTAL	ADMITTED	HEAD TAX										STATUS	
			Deported	Regular	Legal	Legal	Legal	Legal	Legal	Legal	Legal	Legal	Legal	Legal
AL	30	30	-	5										

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

NON-IMMIGRANTS.	
U. S. Citizens	
Residents of United States	
Total	

719
4

When used return at
End of each month to
Commissioner of Immigration.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 1

PORT OF Richford, Vermont

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13				
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (Indicate future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.				Yrs. Mos.	Married or single.	Read.			Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.		Country.	City or town.
1	OK	BROWN	GLADYS	19	F	Telephone Operator	Yes	English	Canada	English	Canada	Sutton	Father: Albert G. Brown, Sutton, P. 2	Vt. Richford		
2	OK	PARENT	ALCIDE	25	M	Farmer	"	French	"	French	"	St. Alphonse	Father: Stanislaus Parent, St. Alphonse, P. 2	" Enosburg Falls		
3	OK	"	CORINNE (Johnson)	24	F	" None	"	"	"	"	"	St. Alphonse	Father: Adolphe Parent, St. Alphonse, P. 2	" "		
4	Under 16	"	GASTON	4	M	"	"	"	"	"	"	"	Brother: " "	" "		
5	Under 16	"	MARCEL	2	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" "		
6	Under 16	"	CLARINET	1 1/2	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" "		
7	OK	DUDLEY	CHARLETON	27	M	Bank Manager	Yes	English	yes	French	"	Dunham	Mother: Charlotte M. Guleton, 27 Marie St., Montpelier, P. 2	Conn. Hartford		
8	OK	"	BESSIE (Johnson)	35	F	" None	"	"	"	"	"	"	"	" "		
9	Under 16	"	RUSSELL, H.	7	M	"	"	"	"	"	"	"	Grandparent: " "	" "		
10	Under 16	"	BEVERLY, Joyce	5	F	"	"	"	"	"	"	"	"	" "		
11	OK	DESROCHER	REGINA (Johnson)	34	F	Housekeeper	Yes	French	yes	French	"	Montreal	Mother: Emma Naissant, St. Casaire, P. 2	Vt. Enosburg Falls		
12	OK	GENDRON	HENRI	31	M	Farmer	"	"	"	"	"	St. Casaire	Brother: Philias Gendron, St. Casaire, P. 2	" Burlington		
13	OK	"	JOSE, de LINA	27	F	" None	"	"	"	"	"	"	"	" "		
14	OK	CARR	Lulu, ELMIRA	17	"	"	"	English	"	English	"	Sutton	Father: Lester Brown, Sutton, P. 2	" Burlington		
15	OK	COURSER	CHARLES, R.	44	M	Farmer	"	"	"	Scottish	"	Glen Sutton	Brother: Percy Courser, Delta, Alberta	" Warrenville		
16	OK	"	PRISCILLA	45	F	" None	"	"	"	"	"	"	Mother: Edith Kauter, Glen Sutton, P. 2	" "		
17	OK	TISDALE	FRANK, H.	60	M	Farmer	"	"	"	"	"	"	Daughter: Ethel Dingman, Dunham, P. 2	" Richford		
18	OK	LEDOUX	HOMER, M.	20	M	Farmer	"	"	"	French	"	Sutton	Father: Nelson Ledoux, Sutton, P. 2	Mass. Holyoke		
19	OK	VIENS	ALCIDE, A.	24	"	"	"	"	"	"	"	"	Mother: Virginia Viens, Sutton, P. 2	" "		
20	OK	BARABY	LUCIEN, A.	19	"	Farmer	"	"	"	"	"	West Farmham	Father: Aldige Baraby, West Farmham, P. 2	R.I. Pawtucket		
21	OK	GENDRON	JEXEUS	50	"	Farmer	"	French	"	"	"	"	Brother: Adolphe Gendron, St. Alphonse, P. 2	Mass. New Bedford		
22	OK	"	MEDERISE	48	F	" None	"	"	"	"	"	"	Brother: " "	" "		
23	OK	CARTER	HORACE, A.	34	M	Farmer	"	English	"	English	"	Sutton	Mother: Mrs. M. L. Carter, Mayag, P. 2	Vt. Richford		
24	OK	HOLDEA	FRANK	50	"	Farmer	"	"	"	"	"	Brown	Brother: Homer Holdem, Brown, P. 2	" "		
25	OK	NASTINGS	MURDOCK, R.	18	"	Farmer	"	"	"	"	"	"	Father: Myron Nastings, Brown, P. 2	" Burlington		
26	OK	BENOIT	EUGENE, M.	23	"	"	"	"	"	French	"	Plainfield	Father: Joseph Benoit, Plainfield, P. 2	" No. Burlington		
27	OK	INGALLS	BRUCE, J.	20	"	"	"	English	"	English	"	Aberscorn	Father: Austin Ingalls, Aberscorn, P. 2	Mass. Boston		
28	OK	BONNEVILLE	EUGENE	21	"	Farmer	"	"	"	French	"	Sutton	Father: Frank Bonneville, Sutton, P. 2	Conn. Hartford		
29	OK	HUNT	THOMAS	19	"	Farmer	"	"	"	Scottish	"	"	Mother: Ed Hunt, Leam Hill, P. 2	Vt. Plainfield		
30	OK	"	ARRIS	17	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" "		

NOT USED

NOT USED

NOT USED
NOT USED

Total passengers

30

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of names will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

0100

CLASS E

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States and all laws or who disobeys or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or touches the subject of assassination, or who is affiliated with any organization, association, committee, club, or in or opposed to organized government, or which has been or is to be organized for the purpose of the overthrow of the Government, or the duty, necessity, or propriety of the assassination of any public or official, either of specific individuals or of classes of persons, or of the overthrow of any other organized government, because of the or their alleged, character.

Transcript:

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	H. Richford	11/25	CAR # 212	11/25
2	"	11/27	Highway	11/27
3	"	"	"	"
4	"	"	"	"
5	"	"	"	"
6	"	"	"	"
7	Montreal Richford	Oct 1921 11/23	TURKISH Highway	12/1 23
8	"	"	"	"
9	"	"	"	"
10	"	"	"	"
11	"	12/2	"	12/2 23
12	"	12/2	"	12/2 23
13	"	"	"	"
14	"	12/14	"	12/14 23
15	"	12/20	"	12/20 23
16	"	"	"	"
17	"	12/22	"	12/22 23
18	"	4/23/23	"	4/23/23
19	"	"	"	"
20	"	4/24	"	4/24 23
21	"	"	"	"
22	"	"	"	"
23	"	4/30/23	"	4/30/23
24	"	5/7/23	"	5/7/23
25	"	5/12/23	"	5/12/23
26	"	5/14/23	"	5/14/23
27	"	5/16	"	5/16
28	"	5/22/23	"	5/22
29	"	5/1/23	"	12/4
30	"	"	"	"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 20, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Sheet No. 1

INDEXED
A to K
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PER Anchor Line

LINE S.S. CO.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		Final destination. (*Intended future permanent residence.)
		Family name.	Given name.				Yrs. Mos.	Married or single.			Read.	Write.	
1	PRIM	Wickham	John	41	M	Merchant	English	Scotland	Scotch	Scotland	Glasgow	Scotland	
2	PRIM	Wickham	William	65	M	Merchant	English	Scotland	Scotch	Scotland	Glasgow	Scotland	
3	NOT USED												
4	NOT USED												
5	NOT USED												
6	NOT USED												
7	NOT USED												
8	NOT USED												
9	NOT USED												
10	NOT USED												
11	NOT USED												
12	NOT USED												
13	NOT USED												
14	NOT USED												
15	NOT USED												
16	PRIM	Gavis	Edward	45	M	Merchant	English	England	English	England	London	England	
17	PRIM	Nicholas	Edward	42	M	Merchant	English	England	English	England	London	England	
18	NOT USED												
19	NOT USED												
20	NOT USED												
21	NOT USED												
22	NOT USED												
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												

Total passengers
U. S. citizens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

of the United States under the Immigration Act.

CLASS · B

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

OVER)

RY. Dr. Wells

4K 17Y.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

James V. Hale
INSPECTOR IN CHARGE

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Montreal	Nov 22	Saturnia	Nov 27
2		Oct 27	Alhama	Dec 3
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16	Montreal	Nov 23	Andres	Dec 6
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarinina) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
(IMMIGRATION SERVICE)

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 2

INDEXED
A to K
L to Z

PER C.P.O.

LINE SS. CO.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13				
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.				Yrs. Mos.	Married or single.	Read.			Read what language (or, if exception claimed, on what ground).	Write.		Country.	City or town.
1	PRIM	Deevers	Bara	27	2	0	none	Yes	English	Yes	England	English	Canada	Ottawa	Res. 9, Major O'Connor, Ottawa	Canada
2	PRIM	Alexander	Alexander	31	11	0	Artist				Russia	Russian	France	Paris		France
3	PRIM	Ker	Edwin	33			Teacher				Scotland	Scotch	Canada	Ottawa	Ashbury College, Ottawa	Canada
4	PRIM	Graeff	Mary E	27	2	0	None				France	French	France	Versailles		La Orleans
5	PRIM	Wallenberg	Bryndhild	39			Domestic				Denmark	Dutch	Canada	Ottawa	Residence 310 Bank St.	Canada
6		NOT USED														
7		NOT USED														
8		NOT USED														
9		NOT USED														
10		NOT USED														
11		NOT USED														
12		NOT USED														
13		NOT USED														
14		NOT USED														
15		NOT USED														
16	PRIM	Diver	Sydney	50	11	11	Gen. Man	Yes	English	Yes	England	English	England	London		Mis England
17		NOT USED														
18		NOT USED														
19		NOT USED														
20		NOT USED														
21		NOT USED														
22		NOT USED														
23		NOT USED														
24		NOT USED														
25		NOT USED														
26		NOT USED														
27		NOT USED														
28		NOT USED														
29		NOT USED														
30		NOT USED														

Total passengers
U. S. citizens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

PORT OF ROUSES POINT, N. Y., MONTH OF DEC 24 1923, 191

CLASS B

Atlantic.

OVER

[illegible]

NY 100

2

• K R Y

1

[illegible]

James L. Hale
INSPECTOR IN CHARGE

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Montreal	45	McClure	Nov 75
2		45	McClure	Dec 14
3		45	Montclair	20
4		45	Montclair	21
5		Aug. 1913	Montclair	23
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16	Montclair	45	Montclair	Dec 14
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Roma, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarlinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese	

WHEN USED HEREIN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION,

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF ROUSE POINT, N. Y.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13			
No. on List	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or single.	Calling or occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Indicated future permanent residence)	
		Family name.	Given name.				Read.	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1	132634	PRIM Turcato	Ernesto	44	m	Foreman	English		Italy	No Italian Consulate	Montreal		Italy		
2	25015	PRIM Coleman	Robert	41	m	Seaman	English		England	English	Montreal		Australia		
3	9741811	PRIM Libbe	Emily	44	f	None							England		
4		NOT USED													
5		NOT USED													
6		NOT USED													
7		NOT USED													
8		NOT USED													
9		NOT USED													
10		NOT USED													
11		NOT USED													
12		NOT USED													
13		NOT USED													
14		NOT USED													
15		NOT USED													
16		NOT USED													
17		NOT USED													
18		NOT USED													
19		NOT USED													
20		NOT USED													
21		NOT USED													
22		NOT USED													
23		NOT USED													
24		NOT USED													
25		NOT USED													
26		NOT USED													
27		NOT USED													
28		NOT USED													
29		NOT USED													
30		NOT USED													

Total passengers
D.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

of the United States under the Immigration Act.

COVER

RY.

21 May

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of an lawless band, or duty, necessity, or property of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Samuel Yale
INSPECTOR OF CUSTOMS

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	N.Y.	May 1923	Lusitania	Nov 29
2	N.Y.	Sept. 1923	Santa Barbara	Dec 20
3	N.Y.	May 1923	Orchestra	22
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Lines 1 to 3 added by c.p.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese	

WHEN USED PREPARE AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 11

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF ROUSE POINT, N. Y.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL. Family name. Given name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or single.	Calling or occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		Final destination. (* intended (where permanent residence).)	
						Read.	Write.			Country.	City or town.	State.	City or town.
1	PRIM	Riddle, Richard	24	M	Labour	English	English	England	English	Montreal	Mass	Cambridge	
2	PRIM	Hubert	21	M									
3	PRIM	Bartlett, William	27	M									
4	PRIM	Brutt, Frank	21	M	Carpenter								
5	PRIM	Clouston, Josephine	27	F	House								
6	PRIM	Underhill, Michael	28	M									
7	PRIM	Langle, Ernest	27	M	Footman								
8	PRIM	Leah, Dorothy	31	F	House								
9	PRIM	Mosen, Emile	28	M	Student								
10	PRIM	Chauve, Leon	54	M	Two Horse Cultiv								
11	PRIM	Adamson, George	26	M	House								
12	PRIM	De Looze, Josephine	27	F									
13	NOT USED												
14	NOT USED												
15	NOT USED												
16	NOT USED												
17	NOT USED												
18	NOT USED												
19	NOT USED												
20	NOT USED												
21	NOT USED												
22	NOT USED												
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												

Total passengers

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF DEC 24 1923, 19

(OVER)

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage—whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Year or period of years. Where? Date of last departure from U.S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. (Whether also intended to return to country where he came after having obtained a visa or other permit to the United States.) Length of time since last visit to United States. Whether also intended to become a citizen of the United States. Ever in prison or workhouse, or institution for care and treatment of the insane, or other institution of this kind? If so, when? Whether a polygamist. Whether an anarchist. Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.										
1	Yes	Self	25.00		2 Lock 496 Cambridge Ave, Cambridge	1	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Brown	Blue	Norway	Mjandhaug	Trinity	
2			35												5	1						
3			45												6							
4			40		Bro. Ralph 219 1/2 Hamilton St,										5	11						
5			45		Father Mrs Condon 7589 Park Ave,	1									5	3					Ireland	Dublin
6		Mother																				
7		Self	50		Residence 3 E 75th St,	1									6	7	Blk	Br	Br	England	Cambridge	
8			35			2									5	11	Fair	Blk	Blue	Huntsfield		
9			40		Hotel Vanderbilt, NYC	1									5	11				Switzerland	Madow	
10			150			1									5	5	Blk	Br	Br	Belgium	Lamarche	
11			30		#56 Central Park W	2									5	10	Fair			England	Walspole	
12			100												5	11	Blk			Hungary	Buda Pest	
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

James J. Hall
INSPECTOR GENERAL

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Montreal	Holland May 23	Holland	May 5
2				5
3				5
4				5
5	St. John's	Holland May 23	Melaganes	5
6				5
7	Montreal	97 Aug 21	Megantich	Apr 30
8	Quebec	84 Oct 22	Melita	27
9				May 4
10				
11	Halifax	Holland Jan 1902	Saxonia	14
12	Montreal			Nov 28
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—A final or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$20, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 31.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

WHEN FILLED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 113

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF ROUSE POINT, N. Y.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13			
No. on List	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		Final destination. (*banded future permanent residence.)		
		Family name.	Given name.				Yrs. Mos.	Married or single.			Read.	Write.	Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1	PRIM	Sherridan	John W	25	m	Farmer	English	French	Canada	French	Canada	Meacham	Bro Albert Meacham Sask	NY	Whitehall
2	PRIM	Leduc	Alfred	18	m	Farmer	French	French	Canada	French	Canada	Bagot		Ut	Burlington
3	PRIM	Cumt	John B	32	m	Farmer	English	French	Canada	French	Canada	Meacham	Bro Albert Meacham Sask	NY	Whitehall
4	PRIM	Harland	Thomas	16	m	Farmer	English	French	Canada	French	Canada	Meacham	Bro Albert Meacham Sask	NY	Whitehall
5	PRIM	Harland	Thomas	16	m	Farmer	English	French	Canada	French	Canada	Meacham	Bro Albert Meacham Sask	NY	Whitehall
6	PRIM	Harland	Thomas	16	m	Farmer	English	French	Canada	French	Canada	Meacham	Bro Albert Meacham Sask	NY	Whitehall
7	PRIM	Jackson	Arthur G	23	m	Farmer	English	French	Canada	French	Canada	Meacham	Bro Albert Meacham Sask	NY	Whitehall
8	PRIM	Forgette	Eugene	12	m	Farmer	English	French	Canada	French	Canada	Meacham	Bro Albert Meacham Sask	NY	Whitehall
9	PRIM	Laurent	Opellette	18	m	Farmer	English	French	Canada	French	Canada	Meacham	Bro Albert Meacham Sask	NY	Whitehall
10	PRIM	Connelly	Sarah	32	f	Farmer	English	French	Canada	French	Canada	Meacham	Bro Albert Meacham Sask	NY	Whitehall
11	PRIM	McAlhugh	Jean	30	f	Farmer	English	French	Canada	French	Canada	Meacham	Bro Albert Meacham Sask	NY	Whitehall
12	PRIM	McAlhugh	Jean	30	f	Farmer	English	French	Canada	French	Canada	Meacham	Bro Albert Meacham Sask	NY	Whitehall
13	PRIM	McAlhugh	Jean	30	f	Farmer	English	French	Canada	French	Canada	Meacham	Bro Albert Meacham Sask	NY	Whitehall
14	PRIM	McAlhugh	Jean	30	f	Farmer	English	French	Canada	French	Canada	Meacham	Bro Albert Meacham Sask	NY	Whitehall
15	PRIM	McAlhugh	Jean	30	f	Farmer	English	French	Canada	French	Canada	Meacham	Bro Albert Meacham Sask	NY	Whitehall
16	PRIM	McAlhugh	Jean	30	f	Farmer	English	French	Canada	French	Canada	Meacham	Bro Albert Meacham Sask	NY	Whitehall
17	PRIM	McAlhugh	Jean	30	f	Farmer	English	French	Canada	French	Canada	Meacham	Bro Albert Meacham Sask	NY	Whitehall
18	PRIM	McAlhugh	Jean	30	f	Farmer	English	French	Canada	French	Canada	Meacham	Bro Albert Meacham Sask	NY	Whitehall
19	PRIM	McAlhugh	Jean	30	f	Farmer	English	French	Canada	French	Canada	Meacham	Bro Albert Meacham Sask	NY	Whitehall
20	PRIM	McAlhugh	Jean	30	f	Farmer	English	French	Canada	French	Canada	Meacham	Bro Albert Meacham Sask	NY	Whitehall
21	PRIM	McAlhugh	Jean	30	f	Farmer	English	French	Canada	French	Canada	Meacham	Bro Albert Meacham Sask	NY	Whitehall
22	PRIM	McAlhugh	Jean	30	f	Farmer	English	French	Canada	French	Canada	Meacham	Bro Albert Meacham Sask	NY	Whitehall
23	PRIM	McAlhugh	Jean	30	f	Farmer	English	French	Canada	French	Canada	Meacham	Bro Albert Meacham Sask	NY	Whitehall
24	PRIM	McAlhugh	Jean	30	f	Farmer	English	French	Canada	French	Canada	Meacham	Bro Albert Meacham Sask	NY	Whitehall
25	PRIM	McAlhugh	Jean	30	f	Farmer	English	French	Canada	French	Canada	Meacham	Bro Albert Meacham Sask	NY	Whitehall
26	PRIM	McAlhugh	Jean	30	f	Farmer	English	French	Canada	French	Canada	Meacham	Bro Albert Meacham Sask	NY	Whitehall
27	PRIM	McAlhugh	Jean	30	f	Farmer	English	French	Canada	French	Canada	Meacham	Bro Albert Meacham Sask	NY	Whitehall
28	PRIM	McAlhugh	Jean	30	f	Farmer	English	French	Canada	French	Canada	Meacham	Bro Albert Meacham Sask	NY	Whitehall
29	PRIM	McAlhugh	Jean	30	f	Farmer	English	French	Canada	French	Canada	Meacham	Bro Albert Meacham Sask	NY	Whitehall
30	PRIM	McAlhugh	Jean	30	f	Farmer	English	French	Canada	French	Canada	Meacham	Bro Albert Meacham Sask	NY	Whitehall

Total passengers

U. S. citizens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF DEC 24 1923, 19

CLASS E

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33							
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien is or has been in the United States for more than 1 year.	Whether alien is or has been in the United States for more than 1 year.	Whether alien is or has been in the United States for more than 1 year.	Whether alien is or has been in the United States for more than 1 year.	Whether alien is or has been in the United States for more than 1 year.	Whether alien is or has been in the United States for more than 1 year.	Whether alien is or has been in the United States for more than 1 year.	Whether alien is or has been in the United States for more than 1 year.						
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?		Date of last departure from U.S.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.											Whether alien is or has been in the United States for more than 1 year.	Whether alien is or has been in the United States for more than 1 year.	Whether alien is or has been in the United States for more than 1 year.	Whether alien is or has been in the United States for more than 1 year.	Whether alien is or has been in the United States for more than 1 year.	Whether alien is or has been in the United States for more than 1 year.
																			Color of—		Place of birth.					
																			Hair.		Eyes.		Country.		City or town.	
																			Feet.		Inches.		Marks of identification.			
																			Height.		Complexion.					
																			Deformed or crippled.		Nature, length of time, and cause.					
																			Condition of health, mental and physical.							
1	Self		70 No.																							
2			75																							
3			125																							
4			700																							
5			50																							
6			70																							
7			500																							
8			125																							
9			25																							
10			45																							
11			30																							
12			50																							
13			70																							
14			2000																							
15			50																							
16			45																							
17			200																							
18	Husband																									
19	Self		50																							
20			100																							
21			50																							
22			50																							
23			100																							
24			50																							
25			50																							
26			125																							
27			200																							
28			55																							
29			85																							
30			75																							

FROM BY Monazzi BY D. Wells

UNK BY.

BY

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government, or of any other organized government because of his or their official character.

James G. [Signature]
INSPECTOR IN CHARGE

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS				
No. on List	Seaport of Landing	Date of Landing	Name of SS.	Date of Examination
1	Boston	Apr 25 '23	Boston 1.4	Apr 28
2		Apr 26 '23		26
3				26
4		97	4-2-70	26
5		Apr 27 '23	28 8	27
6	Boston	Apr 28 '23	Boston 64	28
7	Moscow	May 28 '23	May 28	28
8	Boston	Apr 28 '23	47-56	Apr 28
9	Boston	Apr 29 '23	Boston 64	29
10		2-11	2-11 #10	29
11				29
12				29
13	Boston		Boston 52	29
14	Boston	Apr 30 '23		30
15		47	47-56	30
16				30
17		4-28	2-11 #10	30
18				30
19	Boston	May 1 '23	May 1	1
20	Halifax	May 4 '23	Halifax	May 1
21	Halifax	May 4 '23	Halifax	1
22	Boston	May 1 '23	Boston 64	1
23				1
24		2-11	2-11 #4	1
25	Boston	May 4 '23	Boston	2
26	Boston	May 4 '23	Boston 64	2
27	Boston	May 4 '23	Boston	2
28	Boston	May 4 '23	Boston 64	2
29		47		2
30			47-56	2

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed.

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

WHEN USED IN CONNECTION WITH
ANY OF THE SERVICES TO
BE PROVIDED BY THE
U. S. DEPARTMENT OF LABOR

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF ROUSES POINT, N. Y.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13				
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1	974233	PRIM	Miller	Lidney	23	M	Labourer	English	English	Canada	English	Canada	Toronto	Mother Barnett 132 Greenwood Ave.	NY	NYC
2	167222	PRIM	Currie	Hector	26	M	Shepherd						King's Highway	Rich. 541 Newbury Road		
3	167222	PRIM	Jorsey	Myrie	27	M	Labourer						Toronto	Father James O. 1142 Baverly Rd.		
4	167218	PRIM	Gagnon	Mario	27	M							Sherrington	Father Sherrington 123	Col. ves	
5	171218	PRIM	Tatler	John A.	45	M	Farmer						Colchester	Father John Colchester 123	Mass	Boston
6	171218	PRIM	Hamilton	Daniel E.	21	M							Colchester	Father Henry Hamilton 123		
7	169142	PRIM	Arsenault	Stephen	48	M	Mariner						Spring Hill	Father Henry Arsenault 123		Whitins
8	169142	PRIM		Elizabeth	47	F										
9	169142	PRIM	Gueneau	Joseph	27	M	Farmer						King's Highway	Father Louis Gueneau 123	NY	Tupper Lake
10	169142	PRIM	Martin	George L.	25	M	Miner						Richland	Father George Martin 123		Nob Creek
11	171218	PRIM	Scott	James E.	27	M	Machine						Spring Hill	Father John Scott 123	Mass	Cambridge
12	171218	PRIM	Scott	Ernest L.	40	M	Teacher						Charlottesville	Father John Scott 123		
13	171218	PRIM	Campbell	Cornelius	37	M										Medford
14	169142	PRIM	Dickie	Robert C.	53	M	Teacher						Newcastle			Boston
15	171218	PRIM	Downing	Donald	21	M	Student						Spring Hill			Spring Hill
16	171218	PRIM	Valley	Morris	19	M							Spring Hill			NY
17	169142	PRIM	McCallum	Henry	37	M	Farmer						Charlottesville	Father Henry McCallum 123	Mass	Boston
18	169142	PRIM	Russell	Samuel	21	M							Waltham			Orange
19	171218	PRIM	McDonald	John	44	M	Farmer						Antigonish			Boston
20	169142	PRIM	Smith	Florence	39	F							Spring Hill			NY
21	169142	PRIM	Stato	William	20	M	Student							Father John Stato 123	NY	NYC
22	169142	PRIM	Sturges	Adelard	41	M	Teacher						Spring Hill	Father John Sturges 123	Mass	Springfield
23	169142	PRIM	Arnaud	May	14	F										
24	169142	PRIM		Anthony	13	M										
25	169142	PRIM	Goetz	Anna	38	F	Married									
26	169142	PRIM	Girard	Blanche	30	F	Married									
27	169142	PRIM	McNeil	John B.	40	M	Miner									
28	169142	PRIM	MacLeod	Archie	38	M										
29	169142	PRIM	Morrison	Archie	43	M										
30	169142	PRIM	Fraser	Alexander	65	M	Farmer									

NOT USED
NOT USED

Total passengers
U. S. citizens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

CLASS E

SON RY.

TRUNK RY.

MAY

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government, or who advocates or is affiliated with any other organized government because of his or their official character.

James Galt
INSPECTOR IN CHARGE

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Port of Spain	May 2, 1907	Rutland	May 2, 1907
2	Port of Spain			
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9	Moorea	May 3, 1907	Rutland	
10	Port of Spain	May 3, 1907	Rutland	
11	Port of Spain	May 3, 1907	Rutland	
12		May 4, 1907		
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25	Port of Spain	May 3, 1907	Rutland	
26	Port of Spain	May 3, 1907	Rutland	
27	Port of Spain	May 3, 1907	Rutland	
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Hired status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom seas passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894, 1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on this sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 7

PORT OF ROUSES POINT, N. Y.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13			
No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	† Race or people	* Last permanent residence		Final destination	
		Family name	Given name					Trs. Mos.	Read			Write	Country	City or town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1	PRIM	Clark	William	29	M	Labour	English	English	Canada	English	Canada	Sydney, Nova Scotia	Mass	Everett	
2	PRIM	Clark	William	38	M	Domestic	English	English	Canada	English	Canada	New Bedford	Boston		
3	PRIM	Boucher	Joseph	47	M	Domestic	French	French	Canada	French	Canada	St. John's	Vt	Burlington	
4	PRIM	Donaldson	Amrita	18	F	Domestic	English	English	Canada	English	Canada	St. John's	Vt	Burlington	
5	PRIM	Donaldson	Amrita	18	F	Domestic	English	English	Canada	English	Canada	St. John's	Vt	Burlington	
6	PRIM	Donaldson	Amrita	18	F	Domestic	English	English	Canada	English	Canada	St. John's	Vt	Burlington	
7	PRIM	Laplante	Laurette	19	F	Domestic	French	French	Canada	French	Canada	St. John's	Vt	Burlington	
8	PRIM	Laplante	Elizabeth	29	F	Nurse	French	French	Canada	French	Canada	St. John's	Vt	Burlington	
9	PRIM	Laplante	Islandine	19	F	Domestic	French	French	Canada	French	Canada	St. John's	Vt	Burlington	
10	PRIM	Laplante	Islandine	19	F	Domestic	French	French	Canada	French	Canada	St. John's	Vt	Burlington	
11	PRIM	Laplante	Islandine	19	F	Domestic	French	French	Canada	French	Canada	St. John's	Vt	Burlington	
12	PRIM	Laplante	Islandine	19	F	Domestic	French	French	Canada	French	Canada	St. John's	Vt	Burlington	
13	PRIM	Laplante	Islandine	19	F	Domestic	French	French	Canada	French	Canada	St. John's	Vt	Burlington	
14	PRIM	Keith	Edward	29	M	Labour	English	English	Canada	English	Canada	St. John's	Vt	Burlington	
15	PRIM	Gallant	Simon	18	M	Labour	French	French	Canada	French	Canada	St. John's	Vt	Burlington	
16	PRIM	Campbell	David L	18	M	Labour	Scott	Scott	Canada	Scott	Canada	St. John's	Vt	Burlington	
17	PRIM	Cormier	Maximel	33	M	Domestic	French	French	Canada	French	Canada	St. John's	Vt	Burlington	
18	PRIM	Warren	Bertha	18	F	Domestic	English	English	Canada	English	Canada	St. John's	Vt	Burlington	
19	PRIM	Adams	Marie	25	F	Domestic	French	French	Canada	French	Canada	St. John's	Vt	Burlington	
20	PRIM	Miesse	Marie	16	F	Domestic	French	French	Canada	French	Canada	St. John's	Vt	Burlington	
21	PRIM	Simonne	Marie	16	F	Domestic	French	French	Canada	French	Canada	St. John's	Vt	Burlington	
22	PRIM	Simonne	Marie	16	F	Domestic	French	French	Canada	French	Canada	St. John's	Vt	Burlington	
23	PRIM	Simonne	Marie	16	F	Domestic	French	French	Canada	French	Canada	St. John's	Vt	Burlington	
24	PRIM	Nicole	Bernard	23	M	Domestic	French	French	Canada	French	Canada	St. John's	Vt	Burlington	
25	PRIM	Alexander	Anna	31	F	Domestic	Scott	Scott	Canada	Scott	Canada	St. John's	Vt	Burlington	
26	PRIM	St. Marie	Moigne	23	F	Domestic	French	French	Canada	French	Canada	St. John's	Vt	Burlington	
27	PRIM	St. Marie	Moigne	23	F	Domestic	French	French	Canada	French	Canada	St. John's	Vt	Burlington	
28	PRIM	St. Marie	Moigne	23	F	Domestic	French	French	Canada	French	Canada	St. John's	Vt	Burlington	
29	PRIM	St. Marie	Moigne	23	F	Domestic	French	French	Canada	French	Canada	St. John's	Vt	Burlington	
30	PRIM	St. Marie	Moigne	23	F	Domestic	French	French	Canada	French	Canada	St. John's	Vt	Burlington	

NOT USED
NOT USED

Total passengers

U. S. citizens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

of the United States under the Immigration Act.

(COVER)

CLASS E

4/20/2022 7/1/2022 D. Wells

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all governments or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property or of individuals or is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property or the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government or of any other organized government because of his or their official character.

James Gale
INTERPRETOR & CHAIRMAN

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Harb.	Northland May 2	Northland's	May 3
2				5
3				5
4				5
5				5
6				5
7	Harb.	Northland May 2	Northland's	May 3
8	Harb.	Northland May 2	Northland's	May 3
9		Northland May 2	Northland's	May 3
10				" 5
11		May 2	Northland 64	6
12				6
13				6
14				6
15				6
16				6
17				6
18				6
19		Northland May 2	Northland's	7
20				7
21				7
22				7
23				7
24				7
25	Harb.	Northland May 2	Northland's	7
26	Harb.	Northland May 2	Northland's	7
27	Harb.	Northland May 2	Northland's	7
28	Harb.	Northland May 2	Northland's	8
29				8
30				8

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALLEN MAGNETS

Separate sheets should be prepared for each part at which payments are due.

14/L

Column 2 (Indies, North or Negro should be shown as follows:
Column 4 (Steamship Company)
Column 5 (Occupation)
Column 6 (Age)
Column 7 (Married)
Column 8 (Education, trade, or profession)
Column 9 (Profession, occupation, or business)
Column 10 (Place of birth)
Column 11 (Date of arrival)
Column 12 (Name of ship)
Column 13 (Port of origin)
Column 14 (Agent's name)
Column 15 (Agent's address)
Column 16 (Agent's telephone number)
Column 17 (Agent's fax number)
Column 18 (Agent's e-mail address)
Column 19 (Agent's website address)
Column 20 (Agent's social media addresses)

District Director of Naturalization,
Boston, Mass.

Please refer to your letter of
in the case of MARLAS LEHLANG. I return
convinced that the record furnished your
applicant, although there is a discrepancy
the age. The manifest record contains
as shown on the Form 505 returned herewith.
ALMA LEHLANG, age 42, and THOMAS LEHLANG
that in transcribing the record from the
first an error was made in showing the age.

The manifest also gives Shedian
birth and I note that on Form A-2213 the
Upper Aboujagana, N. B. I am unable to find
However, it has been found that it is located
New Brunswick as Shedian. Presumably it
remote section and possibly is located in
close proximity to Shedian. I have, the
date of Arrival for, as previously stated,
record does relate to your applicant. A
is appended to our manifest records.

The year December 23, 1932

a northern Italy (i. e., compartments of ants, whether residing in Italy, Switzerland as "Italian (north)." Most of these

the basin of the River Po (i. e., compart. Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, s should be classed as "Italian (south)") of residence of one year shall constitute with the intention of remaining one year of actual residence therein. The outcries permanent residence. It is important for country of last permanent residence (nationality, or race. Permanent residents of the United States and States."

friend in country whence alien came).—The relative living, give name and address

shall show the intended future permanent residence. The entry should show permanent residence, if within the United

-The answer should be either Yes (ticket)

d show definitely by whom passage was
steamship company, etc.
41. The answer should give in each case
ey brought by the head of a family should

so, when and where).—The entries should
and if so, the year (or period of years) and

so, *what relative or friend*).—The answer
1 if so, *what relative or friend, with name*

1 the answers, like all others on the sheet,
tion of aliens. However, in answering
e Secretary of Labor has authorized him
ould be given.

14—26

RWG:Y
Enc. 448638

T. M. Ross
Acting Commissioner
Montreal District

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

WHEN LISTED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 8

PORT OF ROUSE POINT, N. Y.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		Final destination. (Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.				Read.	Write.			Country.	City or town.	State.	City or town.
1	PRIM	Dorion	John	49	m	Merchant	English	French	Canada	French	Canada	Quebec	Mass Gardner	
2	PRIM	Felerman	Norris	51	m	Merchant	Hebrew	Hebrew	Montreal	Hebrew	Montreal	N.Y. N.Y.		
3	PRIM	Lamoureux	Charles	19	m	None	French	French	St John's	French	St John's	Monkton		
4	PRIM	Fortin	Marie	70	f	None	French	French	Montreal	French	Montreal	Baltimore		
5	PRIM	Valiquett	Marie	26	f	None	French	French	Montreal	French	Montreal	Point		
6	PRIM	Delormier	Alexandre	22	m	Student	French	French	Montreal	French	Montreal	N.Y.		
7	PRIM	Genson	Lester	21.5	m	Banker	Irish	Irish	La Colle	Irish	La Colle	Elizabethton		
8	PRIM	Bourgeois	Harvey	18	m	Labourer	French	French	La Colle	French	La Colle	Mass Bedford		
9	PRIM	Millard	Gardine	23	m	Student	Scottish	Scottish	Ottawa	Scottish	Ottawa	N.Y. N.Y.		
10	PRIM	Choquette	Fernando	30	m	Farmer	French	French	St John's	French	St John's	W. Minnesota		
11	PRIM	Lepage	Louis	23	m	Labourer	French	French	St John's	French	St John's	N.Y. N.Y.		
12	PRIM	Agnes		21	f	None	French	French	St John's	French	St John's	Illion		
13	PRIM	Martel	Anna	65	f	None	French	French	St John's	French	St John's	Illion		
14	PRIM	Rosa		33	f	Teacher	French	French	St John's	French	St John's	Illion		
15	PRIM	Scarpa	Luigi	51	m	Labourer	Italian	Italian	St John's	Italian	St John's	Italy		
16	PRIM	Hardy	Joe	22	m	Labourer	French	French	St John's	French	St John's	N.Y. N.Y.		
17	PRIM	Curridge	Joseph	25.10	m	Farmer	English	English	St John's	English	St John's	St. Line's Mt		
18	PRIM	Laska	Benny	43	m	Labourer	Hebrew	Hebrew	Ottawa	Hebrew	Ottawa	Md Baltimore		
19	PRIM	Minnie		44	f	None	French	French	St John's	French	St John's			
20	PRIM	Rose		15	f	None	French	French	St John's	French	St John's			
21	PRIM	Pora		13	f	None	French	French	St John's	French	St John's			
22	PRIM	Abraham		11	m	None	French	French	St John's	French	St John's			
23	PRIM	Salmon	Lyon	21	m	Labourer	French	French	St John's	French	St John's	N.Y. N.Y.		
24	PRIM	Albert		38	m	Minister	Welsh	Welsh	St John's	Welsh	St John's	N.Y. N.Y.		
25	PRIM	Violet		78	f	None	English	English	St John's	English	St John's			
26	PRIM	Patton		77	m	None	Welsh	Welsh	St John's	Welsh	St John's			
27	PRIM	Margot		10	f	None	French	French	St John's	French	St John's			
28	PRIM	Revost	Wilfrid	35	m	Labourer	French	French	St John's	French	St John's	N.Y. N.Y.		
29	PRIM	Eva		33	f	None	French	French	St John's	French	St John's			
30	PRIM	Elphège		9	m	None	French	French	St John's	French	St John's			

NOT USED
NOT USEDTotal passengers
U. S. citizens* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

COVER)

MONTH OF DEC 24 1923, 19

CLASS E

IRON FY

Al. Bonazzi May 20. 1881

Notes.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

James L. Baker
INSPECTOR IN CHARGE

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Albion	May 8 1913	Albion	May 8
2	Albion	May 8 1913	Albion	May 8
3	Albion	May 8 1913	Albion	May 8
4	Albion	May 8 1913	Albion	May 8
5	Albion	May 8 1913	Albion	May 8
6	Albion	May 8 1913	Albion	May 8
7	Albion	May 8 1913	Albion	May 8
8	Albion	May 8 1913	Albion	May 8
9	Albion	May 8 1913	Albion	May 8
10	Albion	May 8 1913	Albion	May 8
11	Albion	May 8 1913	Albion	May 8
12	Albion	May 8 1913	Albion	May 8
13	Albion	May 8 1913	Albion	May 8
14	Albion	May 8 1913	Albion	May 8
15	Albion	May 8 1913	Albion	May 8
16	Albion	May 8 1913	Albion	May 8
17	Albion	May 8 1913	Albion	May 8
18	Albion	May 8 1913	Albion	May 8
19	Albion	May 8 1913	Albion	May 8
20	Albion	May 8 1913	Albion	May 8
21	Albion	May 8 1913	Albion	May 8
22	Albion	May 8 1913	Albion	May 8
23	Albion	May 8 1913	Albion	May 8
24	Albion	May 8 1913	Albion	May 8
25	Albion	May 8 1913	Albion	May 8
26	Albion	May 8 1913	Albion	May 8
27	Albion	May 8 1913	Albion	May 8
28	Albion	May 8 1913	Albion	May 8
29	Albion	May 8 1913	Albion	May 8
30	Albion	May 8 1913	Albion	May 8

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 31.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 9

PORT OF ROUSE POINT, N. Y.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13					
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final destination. (*Intended (more permanent) residence.)	
		Family name.	Given name.				Yrs. Mos.	Married or single.	Read.			Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Country.	City or town.	State.	City or town.
1	PRIM	André	Agda	8	2	None	French	French	Canada	French	Canada	Hemmingford	Residence - Hemmingford	NY	Rouses Point		
2	PRIM	"	Simonne	6													
3	PRIM	"	Jeannette	4													
4	PRIM	"	Antoinette	3													
5	PRIM	"	Gerard	16	ms												
6	PRIM	Ermond	Henri	52	m	13	French	French									
7	PRIM	Laramée	Emma	36	2	None						St. Pie	Father - Pierre Fortier, St. Pie	Ut	Burlington		
8	PRIM	Sauvage	Simone	20	m	2	Laboreur					St. Magloire	Evénard - St. Magloire				
9	PRIM	Brulard	Pierre	61	m	Retired						St. Magloire	Residence - St. Magloire				
10	PRIM	Philominé		56	2	None											
11	PRIM	Jovin	Engene	36	m	Musician						Ottawa	Father - 1200 St. Jean	NY	Hudson Falls		
12	PRIM	Gagne	Alphonse	78		Frank							Residence - 1200 St. Jean	NY			
13	PRIM	Saylor	William	55		Farmer				English		Lacolle	Lacolle	Mass	Worcester		
14	PRIM	Génault	Amelia	31	2	None				French			Father - Pierre Monard -	NY	Rouses Point		
15	PRIM	Loupal	Joseph	70	m	Laboreur						Hemmingford	Father - Hemmingford	Mass	Worcester		
16	PRIM	Lavoe	Calixte	67	m	Carpenter						St. Cyrille	Father - St. Cyrille				
17	PRIM	Alma		67	2	None											
18	PRIM	Robert		24	m	Clerk											
19	PRIM	Lamont	Angus	54	m					Scotch		Lachine	Father - Mary 204 St. Ann	NY	Gobbs Ferry		
20	PRIM	Wallace	William	23	8	Student				English		Kingsdon	Father - St. Kingham, Ont.	NY			
21	PRIM	David	Octave	63		Blacksmith				French		Montreal	Bro. Louis - 767 Laralke Ave.	Ut	Burlington		
22	PRIM	Larry	Ronald	25		Fire Eng.				Welsh		Ottawa		NY	Schenectady		
23	PRIM	Hykin	George	24		Salesman				Hebrew		Montreal	Father - Isaac 477 Dorchester St.	NY			
24	PRIM	Goldberg	Ned	27									Sister - 207 St. Lawrence Blvd.				
25	PRIM	Lavallee	Orvide	55	m	Farmer				French			Bro. - 778 Larmer St.				
26	PRIM	Boyer	Albert	21								Sherrington	Father - Odessa - Sherrington	Ut	Winnsboro		
27	PRIM	Amuald		19													
28	PRIM	Nichols	William	30	m	Acit				English		Montreal	Father - Leslie 117 St. Mark Ave.	Cal	San Francisco		
29	PRIM	Archibald	John	47		Carpenter				Scotch		Ottawa	Father - John 733 Bay Street	Pa	Phila		
30	PRIM	Cook	David	27	2	None						Montreal	Residence - 404 Dorchester St.	NY	NY		
31	PRIM	LARAMEE	CLEO	12	F					CANADA	FRENCH	CAN	ST. PIE DE GUIRE	GR. FA. PIERRE FORTIER	UT	BURLINGTON	
32	PRIM	LARAMEE	GERARD	9	M					CANADA	"	"	"	"	"	"	
33	PRIM	LARAMEE	LAURA ANNA	8	F					CANADA	"	"	"	"	"	"	
34	PRIM	LARAMEE	GERMAINE	2	F					CANADA	"	"	"	"	"	"	

Total passengers

U. S. citizens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

of the United States under the Immigration Act.

OVER

CLASS E

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all Federal and State governments, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

James V. Hall
INSPECTOR IN CHARGE

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Mont.	May 13/23	May	Dec 13
2				13
3				13
4				13
5				13
6				14
7	Rutland	May 14/23	Rutland	May 14
8				14
9				14
10				14
11	ASH		ASH	14
12			ASH	14
13	Rutland	May 15/23	Rutland	15
14	May	May 15/23	May	Dec. 11
15	May	May 15/23		13
16	May	May 15/23		14
17	May	May 15/23		14
18	May	May 15/23		14
19	May	May 15/23		14
20	May	May 15/23		May 16
21	May	May 15/23		16
22	May	May 15/23		Dec 17
23	May	May 15/23		May 17
24	May	May 15/23		17
25	May	May 15/23		17
26	May	May 15/23		17
27	May	May 15/23		17
28	May	May 15/23		Dec 20
29	May	May 15/23		May 20
30	May	May 15/23		20

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as: 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Border Passes Count Dec 24, 1923.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

	TOTAL	ADMITTED	HEAD TAX							In Transit.	In-Transit.
			Debarred	Under 18 years with parents.	Legal domicile in the U. S.	Tourists or Visitors.	Govern-ment of-fores.	Tenants.	In Transit.		
CLASS B	10	10	-	-	-	-	-	-	-	9	-
CLASS C	3	3	-	-	-	-	-	-	-	3	-
CLASS D	12	12	-	1	-	-	-	-	-	-	-
CLASS E	169	169	-	25	-	-	-	-	-	3	-
TOTAL	194	194	-	26	-	-	-	-	-	15	-

CLASS B											
M. N.			C. P. R. A. T.			C. P. R. P. C.			D. O. M. I. N. I. O. N.		
Admitted	Refused	Returned	Admitted	Refused	Returned	Admitted	Refused	Returned	Admitted	Refused	Returned
1	5	-	-	-	-	-	-	-	4	-	1

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	15
Tourists	4
Residents of United States	19

719
/ 5

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 10

A to K 124

L to Z 124

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF ROUSE POINT, N. Y.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13			
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Indicate future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.				Yrs. Mos.	Read.			Write.	Country.		City or town.	State.
1	PRIM	William	33	M	Merchant	English	Canada	Scotch	Canada	Montreal	Residence - 849 Dorchester St.	NY	N.Y.C.		
2	PRIM	Joseph	26	M	Mech. Eng.	English					1411 Mansfield St.	NY	Troy		
3	PRIM	Elizabith	26	F	Am. Mch.	French					St. Antoine, Jr. Alderbert, St. Antoine, P. Q.	Mass	Lardner		
4	PRIM	Charles	36	M	Am. Mch.	Scotch					Ottawa, Residence - 102 Lyster St.	NY	Harrison		
5	PRIM	George	42	M	Auto Mch.	English					Wife, Dora - 115 Rochester St.	NJ	Hoboken		
6	PRIM	Noel	20	M	Clerk	French					St. Hyppolite, Father, Adolard, St. Hyppolite	NY	Forest		
7	PRIM	Thomas	3	M		English					Ottawa, Residence - 109 O'Connor St., Ottawa		Albany		
8	PRIM	Thomas	3	M		Under 16									
9	PRIM	Thomas	3	M		Under 16									
10	PRIM	Thomas	3	M		Under 16									
11	PRIM	Thomas	3	M		Under 16									
12	PRIM	Thomas	3	M		Under 16									
13	PRIM	Thomas	3	M		Under 16									
14	PRIM	Thomas	3	M		Under 16									
15	PRIM	Thomas	3	M		Under 16									
16	PRIM	Thomas	3	M		Under 16									
17	PRIM	Thomas	3	M		Under 16									
18	PRIM	Thomas	3	M		Under 16									
19	PRIM	Thomas	3	M		Under 16									
20	PRIM	Thomas	3	M		Under 16									
21	PRIM	Thomas	3	M		Under 16									
22	PRIM	Thomas	3	M		Under 16									
23	PRIM	Thomas	3	M		Under 16									
24	PRIM	Thomas	3	M		Under 16									
25	PRIM	Thomas	3	M		Under 16									
26	PRIM	Thomas	3	M		Under 16									
27	PRIM	Thomas	3	M		Under 16									
28	PRIM	Thomas	3	M		Under 16									
29	PRIM	Thomas	3	M		Under 16									
30	PRIM	Thomas	3	M		Under 16									

of the United States under the Immigration Act.

01/01/00

CLASS E

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all States or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of persons or property of or affiliated with any organization entertaining and teaching labelled in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of persons or property because of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government or of the Government of any other organized government because of his or their official capacity.

James H. [Signature]
INSPECTOR IN CHARGE

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Mt. H.	May 1911	Grampian	May 20
2	Blount	May 1911	SS # 10	21
3	"	Rockland	Rockland # 5	21
4	Rockland	May 1911	Grampian	22
5	"	1911	Grampian	22
6	Montreal	May 1911	Leuk	23
7	Montreal	May 1911	AN	23
8	Montreal	May 1911	Rockland	23
9	Blount	May 1911	Rockland # 5	23
10	"	May 1911	"	23
11	"	May 1911	"	23
12	"	May 1911	"	23
13	"	May 1911	"	23
14	"	May 1911	"	23
15	"	May 1911	"	23
16	"	May 1911	"	23
17	"	May 1911	"	23
18	"	May 1911	"	23
19	"	May 1911	"	23
20	Rockland	May 1911	Rockland # 5	May 3
21	"	May 1911	"	3
22	"	May 1911	"	
23	"	May 1911	"	
24	"	May 1911	"	
25	"	May 1911	"	
26	"	May 1911	"	
27	"	May 1911	"	
28	"	May 1911	"	
29	"	May 1911	"	
30	"	May 1911	"	

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: (Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if so, when and where).—The answer should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 17 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 25, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TOU. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 1

PORT OF ROCHESTER, N. Y.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13				
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—		Nationality, (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	*Last permanent residence.		Final destination. (*Intended future permanent residence.)		
		Family name.	Given name.					Yrs. Mos.	Read.			Write.	Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.
1	460	REID	JESSE	29	M	Wd. Carpenter	Yes	English	Yes	Canada	English	Canada	Madoc, Ont.	Father, Charles G. Reid, Madoc, Ont., Canada.	N.Y.	Rochester
2	466	WILSON	WILLIAM	28	M	salesman							Yarker, Ont.	Wife, Christinia Wilson, Yarker, Ont., Canada.		
3	462	CASEY	RAYMOND	21	S	Laborer					Irish		Pictou, Ont.	Uncle, Albert Casey, Pictou, Ont., Canada.		
4	469	GODFREY	FRANK	39	M	Engineer					English		Thorold, Ont.	Cousin, Olive Post, Deseronto, Ont., Canada.		
5	470		GRACE	38	F	None								Father, George Daw, Belleville, Ont., Canada.		
6	Under 16		CARMEL	15	S	Student								Grandfather,		
7	Under 16		MABEL	13												
8	Under 16		RUBIE	11												
9	Under 16		MAY	8												
10	Under 16		GERALD	4	M	None										
11	474	DAVIS	WILLIAM	20		Farm-laborer	Yes	English	Yes				Peterboro, Ont.	Father, John Davis, Peterboro, Ont., Canada.		
12	472	JINKS	KENNETH	22		Electrician							Pictou, Ont.	Father, Gerard Jinks, Oshawa, Ont., Canada.		
13	471	AGAR	GORDON	19		Painter							Port Hope, Ont.	Brother, Fred Agar, Port Hope, Ont., Canada.		
14	473	BONNER	THOMAS JAMES	18		Farm-laborer							Fraserville, Ont.	Father, John Bonner, Fraserville, Ont., Canada.		
15	476	ALLEN	MORRAN EDWARD	24		Clerk					Scotch		Cobourg, Ont.	Father, Robert Allen, Cobourg, Ont., Canada.		
16	475	SEADACK	HELEN	29	F	None					Irish			Father, Barney Brice, Cobourg, Ont., Canada.		
17	479	NORTON	JAMES A.	55	M	Painter & Paper Hanger							Pictou, Ont.	Brother, John Norton, Pictou, Ont., Canada.		
18	480		SARAH C.	56	F	None					Scotch			Sister, Mrs. Maggie Daubney, Pictou, Ont., Canada.		
19	494	BOVAY	CLARENCE ROSS	35	M	Laborer					English		Trenton, Ont.	Father, Louis Bovay, Trenton, Ont., Canada.		
20	494		JOE EPPA	38	F	None					English-Irish			Father, John Lake, Trenton, Ont., Canada.		
21	Under 16		CORAL JEAN	5	S									Grandfather,		
22	496	KELLEY	EDWARD	39	M	Farmer	Yes	English	Yes		Irish		Pictou, Ont.	Wife, Helen Mary Kelley, Pictou, Ont., Canada.		
23	497		HELEN	40	F	None					Scotch			Brother, Wm. Shankland, 305 Merry St., Clerichimen, Motherwell, Scotland.		
24	Under 16		EDWARD HENRY	14	M	Student					Scotch			Uncle.		
25	Under 16		WILLIAM CLIFFORD	12												
26	Under 16		NORMA KATHLEEN	10	F											
27	Under 16		OLIVE AMELIA	8												
28	Under 16		ELIZABETH MARY JANE	5		None										
29	Under 16		JOHN HOWARD	3	M											
30	Under 16		PHILIP	5-weeks	M											

Total passengers

30

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

of the United States under the Immigration Act.

10/01/01

CLASS E

Note: Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States and all persons who or who disbelieve in or are opposed to organized government, or who advocate the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a student of, or affiliated with any organization advocating and teaching disloyalty or are opposed to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates the force, the force, mensural, or property of the individual committing or killing of any other persons, either of specific individuals or of officers generally, of the Government or of any other organized government because of race or their official character.

Immigrant Inspection
Rochester, N. Y.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS				
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	N.Y. Rochester,	5/2/23	"Ontario #2"	5/2/1923.
2		5/15/23		5/15/1923.
3	Unknown	About 1904	Unknown	5/16/1923.
4	N.Y. Rochester,	5/19/23	"Ontario #2"	5/19/1923.
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11		5/21/1923		5/21/1923.
12				
13				
14				
15		5/22/23		5/22/1923.
16		11/29/23		11/29/1923.
17		11/30/23		11/30/1923.
18				
19		6/2/23	"Ontario #1"	12/1/1923.
20				
21				
22	Quebec	6/7/1903	"Athenia"	12/4/1923.
23		1907	"Corsican"	12/12/1923.
24	N.Y. Rochester	12/12/23	"Ontario #2"	12/12/1923.
25				
26				
27				
28				
29				
30				
Ontario Car Ferry Co., Ltd.: SS "Ontario #2" and SS "Ontario #1".				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male), or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Read what language*).—This column is subdivided and contains the following question:

"Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race of people, and, similarly, "French" appearing under the head of country does not mean "France" by country. An Irish, German, or Italian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." (Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$50. and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1895, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 20, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

M. D. F.

Border
Rochester, N.Y.
Dec 24, 1923.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

	TOTAL	ADMITTED	Refused	In Transit	U.S.	Tourists	Visitors	Students	Others	In Transit	From In- land ports	From Sea ports
CLASS B												
CLASS C												
CLASS D												
CLASS E	32	32	-	13								
TOTAL	32	32	-	13								

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	
Tourists	
Residents of United States	
Total	

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

719
/ 6

WHEN USED RETURN AT

END OF EACH MONTH TO

COMMISSIONER OF IMMIGRATION, Montreal, Canada.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 2.

PORT OF ROCHESTER, N. Y.

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12		13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final destination.	
		Family name.	Given name.					Yrs.	Mon.			Read.	Write.			Country.	City or town.
1	1896	ETCHER	BERCY	26	M	M	Auto-mechanic	Yes	English & Dutch	Yes	Canada	English-Dutch	Canada	Port Hope, Ont.	Father, William Etcher, Port Hope, Ontario, Canada.	N. Y.	Rochester,
2	1897	DRUM	FRANCIS	22	S		Farmer		English			Irish		Cobourg, Ont.	Father, Michael Drumm, Cobourg, Ontario, Canada.		
3		NOT USED															
4		NOT USED															
5		NOT USED															
6		NOT USED															
7		NOT USED															
8		NOT USED															
9		NOT USED															
10		NOT USED															
11		NOT USED															
12		NOT USED															
13		NOT USED															
14		NOT USED															
15		NOT USED															
16		NOT USED															
17		NOT USED															
18		NOT USED															
19		NOT USED															
20		NOT USED															
21		NOT USED															
22		NOT USED															
23		NOT USED															
24		NOT USED															
25		NOT USED															
26		NOT USED															
27		NOT USED															
28		NOT USED															
29		NOT USED															
30		NOT USED															

Total passengers

2

Total aliens

2

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

CLASS E

c. Whether a person who believes in or advocates it without by force or violence of the Government, or who advocates the destruction of any State or who advocates the overthrow of the Government has been lawfully disabled in opposition to its interests, or whether he has been lawfully disabled in opposition to the interest of some individual or individuals rather than to the individuality or individuals of the national character.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	N.Y. Rochester,	12/11/23	"Ontario #2"	12/11/1923.
2		12/12/23		12/18/1923.
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which an alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which an alien or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Russian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or the islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. The entries statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (if ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) in place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Order M.C.F.
Regency Mexico
Dec 24, 1913

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

	TOTAL	ADMITTED	HEAD TAX									
			Debarred	Under 18	Business	Parents	Admitted from	Admitted from	U. S.	Tourists	Visitors	Government
CLASS B												
CLASS C												
CLASS D												
CLASS E	15	15	-	4								
	15	15	-	4								

- | | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian | Ruthenian (Russniak). |
| Boanian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (north) | Scotch. |
| Chinese. | Italian (south). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (except Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

NON-IMMIGRANTS.

of United States

Total

7/9

Sheet No. _____

LIST OR MANIFEST OF ALIE PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION
Required by the regulations of Secretary of Labor

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF BANIER, MIAM.

Sheet No. _____																	
1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12		13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (* denoted future permanent residence.)		
		Family name.	Given name.					Yrs. Mos.	Read.			Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.		Country.	City or town.	State.
1	C.A. 31120	Primary H.L.P.	ROOSEN	208	23.6	F	M	None	yes	Eng. Fr.	y	Canada	French Canada	Atchafalpa, Alberta	Father: H. Majors, Atchafalpa, Alberta	Mich. Lansing	
2	C.N. 27531	Primary E.P.M.	MARCHILLO	DELIA	30.11	F	M	None	yes	English	y	Canada	French Canada	Atchafalpa, Alberta	Brother: Tom Patry, Saskatoon, Sask.	Mich. Lansing	
3	C.N. 27532	Primary E.P.M.	MARCHILLO	ROLAND	9.6	M	S	None				Canada	French Canada	Atchafalpa, Alberta	Brother: Tom Patry, Saskatoon, Sask.	Mich. Lansing	
4	C.N. 27533	Primary E.P.M.	DUCKETT	FRANK	28.9	M	M	None	yes	English	y	Canada	French Canada	Atchafalpa, Alberta	Friend: J. A. Long, 229 E. 2nd St., Minneapolis, Minn.	Minn. Minneapolis	
5	C.N. 27534	Primary E.P.M.	MORROW	GEORGE	21.8	M	M	None	yes	English	y	Canada	English	Canada	Mother: Mrs. H. Morrow, Minn.	Minn. Minneapolis	
6	C.N. 27535	Primary E.P.M.	WATTS	GEORGE	21.1	M	S	None	yes	English	y	Canada	English	Canada	Mother: Mrs. H. Morrow, Minn.	Minn. Minneapolis	
7	C.N. 27536	Primary E.P.M.	PAULS	LEOTA	27.3	F	M	None	y	English	y	Canada	English	Canada	Mother: Mrs. H. Morrow, Minn.	Minn. Minneapolis	
8	C.N. 27537	Primary E.P.M.	PAULS	IRENE	4.0	F	S	None	no		no	Canada	English	Canada	Mother: Mrs. H. Morrow, Minn.	Minn. Minneapolis	
9	C.N. 27538	Primary E.P.M.	PAULS	PATRICIA	2.8	F	S	None	no		no	Canada	English	Canada	Mother: Mrs. H. Morrow, Minn.	Minn. Minneapolis	
10	C.N. 27539	Primary E.P.M.	ENG	ARTHUR	23.5	M	M	None	y	English	y	Canada	Scand	Canada	Mother: Mrs. H. Morrow, Minn.	Minn. Minneapolis	
11	C.N. 27540	Primary E.P.M.	ENG	MARY	18.7	F	M	None	y	English	y	Canada	English	Canada	Mother: Mrs. H. Morrow, Minn.	Minn. Minneapolis	
12	C.N. 27541	Primary E.P.M.	ENG	CONSTANCE	1.5	F	S	None				Canada	Scand	Canada	Mother: Mrs. H. Morrow, Minn.	Minn. Minneapolis	
13	C.N. 27542	Primary E.P.M.	SUNDALL	OLAF	39.3	M	S	None	y	English	y	Canada	Scand	Canada	Mother: Mrs. H. Morrow, Minn.	Minn. Minneapolis	
14	C.N. 27543	Primary E.P.M.	SWENSON	JOHN	42.11	M	M	None	y	English	y	Canada	Scand	Canada	Mother: Mrs. H. Morrow, Minn.	Minn. Minneapolis	
15	C.N. 27544	Primary E.P.M.	SWENSON	ANTON	32.5	M	S	None	y	English	y	Canada	Scand	Canada	Mother: Mrs. H. Morrow, Minn.	Minn. Minneapolis	
16	C.N. 27545	Primary E.P.M.	NOT USED														
17	C.N. 27546	Primary E.P.M.	NOT USED														
18	C.N. 27547	Primary E.P.M.	NOT USED														
19	C.N. 27548	Primary E.P.M.	NOT USED														
20	C.N. 27549	Primary E.P.M.	NOT USED														
21	C.N. 27550	Primary E.P.M.	NOT USED														
22	C.N. 27551	Primary E.P.M.	NOT USED														
23	C.N. 27552	Primary E.P.M.	NOT USED														
24	C.N. 27553	Primary E.P.M.	NOT USED														
25	C.N. 27554	Primary E.P.M.	NOT USED														
26	C.N. 27555	Primary E.P.M.	NOT USED														
27	C.N. 27556	Primary E.P.M.	NOT USED														
28	C.N. 27557	Primary E.P.M.	NOT USED														
29	C.N. 27558	Primary E.P.M.	NOT USED														
30	C.N. 27559	Primary E.P.M.	NOT USED														
31	C.N. 27560	Primary E.P.M.	NOT USED														
32	C.N. 27561	Primary E.P.M.	NOT USED														
33	C.N. 27562	Primary E.P.M.	NOT USED														
34	C.N. 27563	Primary E.P.M.	NOT USED														
35	C.N. 27564	Primary E.P.M.	NOT USED														
36	C.N. 27565	Primary E.P.M.	NOT USED														
37	C.N. 27566	Primary E.P.M.	NOT USED														
38	C.N. 27567	Primary E.P.M.	NOT USED														
39	C.N. 27568	Primary E.P.M.	NOT USED														
40	C.N. 27569	Primary E.P.M.	NOT USED														
41	C.N. 27570	Primary E.P.M.	NOT USED														
42	C.N. 27571	Primary E.P.M.	NOT USED														
43	C.N. 27572	Primary E.P.M.	NOT USED														
44	C.N. 27573	Primary E.P.M.	NOT USED														
45	C.N. 27574	Primary E.P.M.	NOT USED														
46	C.N. 27575	Primary E.P.M.	NOT USED														
47	C.N. 27576	Primary E.P.M.	NOT USED														
48	C.N. 27577	Primary E.P.M.	NOT USED														
49	C.N. 27578	Primary E.P.M.	NOT USED														
50	C.N. 27579	Primary E.P.M.	NOT USED														
51	C.N. 27580	Primary E.P.M.	NOT USED														
52	C.N. 27581	Primary E.P.M.	NOT USED														
53	C.N. 27582	Primary E.P.M.	NOT USED														
54	C.N. 27583	Primary E.P.M.	NOT USED														
55	C.N. 27584	Primary E.P.M.	NOT USED														
56	C.N. 27585	Primary E.P.M.	NOT USED														
57	C.N. 27586	Primary E.P.M.	NOT USED														
58	C.N. 27587	Primary E.P.M.	NOT USED														
59	C.N. 27588	Primary E.P.M.	NOT USED														
60	C.N. 27589	Primary E.P.M.	NOT USED														
61	C.N. 27590	Primary E.P.M.	NOT USED														
62	C.N. 27591	Primary E.P.M.	NOT USED														
63	C.N. 27592	Primary E.P.M.	NOT USED														
64	C.N. 27593	Primary E.P.M.	NOT USED														
65	C.N. 27594	Primary E.P.M.	NOT USED														
66	C.N. 27595	Primary E.P.M.	NOT USED														
67	C.N. 27596	Primary E.P.M.	NOT USED														
68	C.N. 27597	Primary E.P.M.	NOT USED														
69	C.N. 27598	Primary E.P.M.	NOT USED														
70	C.N. 27599	Primary E.P.M.	NOT USED														
71	C.N. 27600	Primary E.P.M.	NOT USED														
72	C.N. 27601	Primary E.P.M.	NOT USED														
73	C.N. 27602	Primary E.P.M.	NOT USED														
74	C.N. 27603	Primary E.P.M.	NOT USED														
75	C.N. 27604	Primary E.P.M.	NOT USED														
76	C.N. 27605	Primary E.P.M.	NOT USED														
77	C.N. 27606	Primary E.P.M.	NOT USED														
78	C.N. 27607	Primary E.P.M.	NOT USED														
79	C.N. 27608	Primary E.P.M.	NOT USED														
80	C.N. 27609	Primary E.P.M.	NOT USED														
81	C.N. 27610	Primary E.P.M.	NOT USED														
82	C.N. 27611	Primary E.P.M.	NOT USED														
83	C.N. 27612	Primary E.P.M.	NOT USED														
84	C.N. 27613	Primary E.P.M.	NOT USED														
85	C.N. 27614	Primary E.P.M.	NOT USED														
86	C.N. 27615	Primary E.P.M.	NOT USED														
87	C.N. 27616	Primary E.P.M.	NOT USED														
88	C.N. 27617	Primary E.P.M.	NOT USED														
89	C.N. 27618	Primary E.P.M.	NOT USED														
90	C.N. 27619	Primary E.P.M.	NOT USED														
91	C.N. 27620	Primary E.P.M.	NOT USED														
92	C.N. 27621	Primary E.P.M.	NOT USED														
93	C.N. 27622	Primary E.P.M.	NOT USED														
94	C.N. 27623	Primary E.P.M.	NOT USED														
95	C.N. 27624	Primary E.P.M.	NOT USED														
96	C.N. 27625	Primary E.P.M.	NOT USED														
97	C.N. 27626	Primary E.P.M.	NOT USED														
98	C.N. 27627	Primary E.P.M.	NOT USED														
99	C.N. 27628	Primary E.P.M.	NOT USED														
100	C.N. 27629	Primary E.P.M.	NOT USED														

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

01

CLASS E

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any State or Territory, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property of or affiliated with any organization sustaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or who teaches the unlawful destruction of property of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government or of any other organized government because of his or their official character.

Wm. L. Gifford
J. Gifford
J. Gifford

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATIONU. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 01PER St. Lawrence LINE SS. CO.

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Indicate future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.					Yrs.	Mon.	Read.			Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.		Country.	City or town.
1		Lerner	Yvonne	10	F												
2			Anna	23	F												
3		D. Brown	Vida M.	21	F												
4		Clement	Jess E.	31	M												
5		Wickerson	Alas	41	M												
6		Kennedy	John	25	M												
7		Simmons	John	31	M												
8		McDonald	John	23	M												
9		Gomer	Michael	11	M												
10		Winter	Samuel	25	M												
11		McArthur	William	21	M												
12		Evans	Regina E.	11	F												
13		McDonald	John E.	48	M												
14		McDonald	William	18	M												
15		McDonald	John	55	M												
16		McDonald	James	18	M												
17		Tracy	John	35	M												
18			John	22	M												
19		Tracy	John	19	M												
20		Tracy	John	21	M												
21		McDonald	James	27	M												
22		Tracy	John	48	M												
23			Mary E.	9	F												
24		Tracy	John	27	M												
25		Tracy	John	21	M												
26		Tracy	John	25	M												
27		McDonald	John A.	26	M												
28			John	30	M												
29		Tracy	John	40	M												
30			John	3	M												
31		Tracy	John	21	M												
32			John	2	M												
33		Tracy	John	50	M												

Now manifest deferred.

Total passengers

U. S. citizens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

CLASS B

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or the unlawful destruction of property of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

WHEN USED DESIGN AT
END OF LINE IN MONTH TO
CONTINUATION OF IMMIGRATION

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PER CANADIAN PACIFIC SERVICE LINE SS. CO.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13				
No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or people	* Last permanent residence		Final destination		
		Family name	Given name				Yrs. Mos.	Married or single	Read			Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write	Country	City or town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came
1	S/S Ticket	CLARK	JOHN H.	53	m	Engineer	y	Eng	y	England	Eng	England	Bains Park	Wife, Ethel	England	
2	Debarred	CRACKWELL	ALFRED	50	m	Marine						"	"	Wife Kate	England	
3	Debarred	HICKFORD	GERGIMA	39	f	None						Canada	Mare's, NB.	Bro. Wm. Hamilton, Pisheart, Wales	Mass.	Rowley
4	Debarred		KATHLEEN L.	11	s		no	Under 16	no	Wales				Uncle.		
5	Debarred		DAISY P.	7	"											
6	Debarred		ALBERT	7	m											
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	Debarred	POYRA	FERDINAND	40	m	Seaman	y	Finnish	y	Finland	Finnish	Finland	Kayan	Bro. Emil	Pa.	Philadelphia
10	Debarred	ABERG	ALFRED	51	m			Swedish		Sweden	Scand	Sweden	Göteborg	Fthr. Alfred		
11	Debarred	CARLSSON	CARL U.	50	m							"	"	Fthr. Carl		
12	344202	GRIMMER	GEORGE S.	29	m	Engineer		Eng		Scotland	Eng.	England	London	Wife, Barbara, 4 Crockerton Rd		
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	Debarred	MC KENZIE	MARGARET	37	f	Cook	y	Eng	y	Scotland	Scotch	Scotland	Gloucester	Son, Donald J, Edinborough, Scot	Pa.	Reading
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	342505	ALARA	ALFRED	26	m	None	y	Eng	y	Czecho-Slav	Slav	Czecho-Slav	Podebradech	Fthr. Vodalof		
22	342504		JOHN	18	m							"	"			
23	Debarred	EDWARDS	ARTHUR	27	m	Motor Mech				Eng	Eng	England	Southport	Mthr. Mrs Annie M. Fox, 147 Duke St	Mass	Boston
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	Debarred	TAUER	JOHN BALOD	30	m	Seaman	y	English	y	Latvia	Lettish	Latvia	Riga	Brother, Henri, Talsen, Latvia.	Mass.	Roxburg.
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															

Total passengers

U. S. citizens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of names will be found on the back of this sheet.

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

CLASS B-1-p.

Note.--Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all laws or who subverts in or is opposed to organized government, or who advocates the commission of public offense, or who advocates or teaches the unlawful destruction of private property, or who is affiliated with any organization entertaining and having a divided in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of private property, or the duty, necessity, or propriety of the unlawful seizure or taking of any office or offices, either of specific individuals or of officers generally, of law enforcement agencies, or of other organized government because of his or their ethnic character.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				1923.
1	Quebec	9/22/23	Emp. of Ind.	11/26
2	Montreal	11/1/23	Montclair	12/4
3	St. John.	11/23	Montclair	12/11
4				
5				
6				
7				
8				
9	Alft.	11/29/23	Amoria	12/3
10	"	11/4/23	Andelucia	12/5
11				
12	Montreal	11/9/23	Antonia	12/13
13				
14				
15	Quebec	9/23/23	Athina	11/8/23
16				
17				
18				
19				
20				
21	St. John.	12/1/23	Helita	12/12
22	"			
23		12/1/23	Montclair	12/17
24				
25				
26				
27	Sydney N.S.	12/17/23	"SISCONIS"	12/22/23.
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: (jail) engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarinina) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

WHEN ISSUED RETURN AT
END OF EACH MONTH TOCOMMISSIONER
OF IMMIGRATIONU. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 2

PER

MISCELLANEOUS

LINE SS. CO.

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12		13	
No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	† Race or people	* Last permanent residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final destination (* Intended (where permanent residence.)	
		Family name	Given name					Yrs.	Mon.			Read	Write	Country	City or town	State	City or town
1	542250	SJODIN	GUSTAV	30	m	s	Fireman	y	Danish	y	Sweden	Scand	Sweden	Kalmar	No refund of Head tax Pthr. August.		Ship Foreign
2	542229	SKOG	AXEL	26					Swedish				Hermesard	Pthr. Karl			
3	542228	SORENSEN	EJALMAR	19			Seaman Marine Fireman		Nor.		Norway		Norway	Bergen	Pthr. Johan		
4	542227	PEDERSEN	ARTHUR	35									Christiana	Bro. Lawrence			
5	Debarred	TRAGUE	WALTER S.	25	m		Seaman Master	no	None	no	B.W.I. Barbadoes	Afr. Blk.	B.W.I. Barbadoes	Bridgetown	Pthr. Clement	N.Y.	New York
6	542261	PALANDER	JOHANNES	39			Mariner	y	Eng	y	Norway	Scand	Norway	Kopervik	Wife, Aajet		Norway
7		NOT USED															
8		NOT USED															
9		NOT USED															
10		NOT USED															
11		NOT USED															
12		NOT USED															
13		NOT USED															
14		NOT USED															
15		NOT USED															
16		NOT USED															
17		NOT USED															
18		NOT USED															
19		NOT USED															
20		NOT USED															
21		NOT USED															
22		NOT USED															
23		NOT USED															
24		NOT USED															
25		NOT USED															
26		NOT USED															
27		NOT USED															
28		NOT USED															
29		NOT USED															
30		NOT USED															

Total passengers

U. S. citizens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-28

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

CLASS B -Misc.

F. Z. Twitchell

Arthur McKim

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	No Sydney	12/23/23	W. J. H. H. H.	11/28
2				
3				
4				
5	St. John	12/3/23	Borwyn	12/3
6		12/6/23	Kongshawn	12/5
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Sheet No. 3

INDEXED
A to K
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF

ST. JOHN, N.B.

1	2	3		4	5	6	7	8	9	10	11		12		13			
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (* Inland future permanent residence.)		
		Family name.	Given name.					Yrs. Mos.	Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).			Write.	Country.		City or town.	State.	City or town.
569		REYNOLDS	HENRY T.	50	m	m	Fisherman	y	Eng.	y	Nfld	Eng	Nfld.	Bay de Vert	Wife, Jeane	Pa.	Pittsburg	
365460		TYNSKA	KATHERINE	18	f	a	None				Poland	Polish	Canada	Sydney, NS	Fthr. Peter, 26 Ferris St.	Conn.	Goodyear	
3	Under 16	WARNER	GERTRUDE	9				no	Under 16	no	Eng.	Eng.		Moncton, NB	Gfthr. Justice	Mass.	Boston	
4	Under 16		ERIC	5	m													
5	325803	SNOW	WILLIAM T.	16			Student	y	Eng	y	Nfld		Nfld	Harbor Grace	Sis. Lillian	N.H.	Nashua	
365814		BRYANT	CHARLEY	21			Lab						Canada	St. John, NB	Fthr. Herman, St. Johns, Nfld	Conn	Bristol	
856		MILLEY	ELDEN B.	22			Coal Miner							Waterford, NS.	Fthr. Willis, Burnt Point, Nfld.	Mass.	Somerville	
858			ALPHEUS	20														
774		FARRELL	MICHAEL	27	m		Brakeman					Irish		Sydney, NB	Fthr. John, Marystown, Nfld.		Boston	
775			MILDRED	25	f		None							NS				
761			SIMON	25	m		Miner					Soot		New Waterford	Wife, Rowena, New Melbourne, Nfld.		Chelsea	
179		REID	HARRY	22	s		Cobbler					Eng		Sydney, NS	Sis. Mrs. Pearl Peppy, 105 Henry St			
781		ALCOX	EDWARD	22			Miner						Nfld	Ochre Pit Cove	Fthr. Thomas			
13	286279	ROSE	ALICE T.	28	f	m	None						Canada	St. John, NB	Husb. John, 132 Broad St/		E. Boston	
14	286248	CARROLL	ANNIE	19	s		Dom						Irish	Nfld	St Mary's Bay	Fthr. William		Newton
15	344037	DALEY	MARGARET	20														
16	344036		EDWARD P.	44	m	m	Fisherman							Argentir	Wife, Louisa		W. Lynn	
17	344012	HOULIHAN	MICHAEL	44											Wife, Rosalie		Jamaica Plain	
18	344014	DUNPHY	GERALD	24			Steel Worker					Eng	Canada	St. John, NB	Fthr. Edward, Trinity Bay, Nfld		Melrose	
667		COOPER	MARGARET	26	f		Waitress							Moncton, NB	Fthr. Michael, Witless Bay, Nfld		Roxbury	
689		WHITE	EMILE	42	m	m	Farmer					Belgium	Flemish	Springhill, NS	Wife, Mart		Augusta	
816		COUME	SAM	29	s		Carp					Poland	Hebrew	St. John, NB.	Fthr. Meinach, Klasch, Poland		NY. Brooklyn	
22	342195	WINNER	JAMES	31	m		Miner					Eng	Eng	Springhill, KS	Mthr. Mary, 16 Pat Lane, Wike, Eng		N.Y. White Plains	
23	291125	DYSON	EVA	30	f		None											
24	291126		DORIS	9	s													
25	Under 16		CATHARINE	56	wd		Paving					Soot	Soot	PEI Charlottetown	Son Law. Joseph Moynagh,		Mass. Everett	
26	291137	McBRIDE	JOHN	64	m		Cutter					Eng	Eng	U.S.A. Blue Hill, Me.	Bro. William, Rigton, Lancashire, Eng		Me. Blue Hill	
27	342253	CHARNLEY	WILLIAM	62	m										Bro. Samuel, Belmont, Lancashire, Eng.			
28	342252	PARNSWORTH	DORA	60	f	wd	None					Russia	Heb.	Canada	Glace Bay, NS	None		N.Y. Brooklyn
29	STUER		JOSEPH	21	m	s	Clerk							Sydney, NS.	Mthr. Dora, 888 Victoria Rd.		Mass. Boston	
30	SADOPSKY																	
NOT USED																		
NOT USED																		

NOT USED
NOT USED

Total passengers
U. S. citizens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

0
L
X
C

MONTH OF DECEMBER, 19123.

Class "D"-1.

F. L. Lott

Note — Full text of question 20 is as follows: "Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or who has been engaged in organized government, or vice advocates the assassination of public officials, or who attempts or funds the inducing destruction of the said economy, or property of the individual, committing or holding of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the same organized government because of his or their official character."

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 4

PORT OF ST. JOHN, N.B.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13						
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	* Last permanent residence.		Final destination. (*intended future permanent residence.)				
		Family name.	Given name.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.	City or town.		
569.				425														
1	342266	HEA	EMELINE	30	f	m	None	y	Eng	y	Nfld	Eng.	Nfld	Pogo	Mthr. Bridget Cole	Mass.	B. Boston	
2	342267	BROWN	FRANCIS	9	m	s		no	Under 16	no					Sis. Winnie			
3	342275	JENSEN	VIOLET P.	34	f	m		y	Eng	y				Harbor Brittain	Sis. Mrs. Harry White, Jersey Hbr.		Lynn	
4	Under 16		MARY	6	s			no	Under 16	no					Aunt.			
5	Under 16		WILLIAM O.	8	m	s												
6	291225	WALTON	WILLIAM	26			Carp	y	Eng.	y	Eng		Canada	St. John, NB.	Fthr. John, Darlington, Eng.		Wesley	
7	286578	ANDERTON	HENRY	36	m		Chef								Wife. Maggie, 25 Rock St.	Conn.	Manchester	
8	286445	PROIOS	NICHOLAS	25	s		Lab		Greek		Greece	Greek		Glace Bay, NS	Mthr. Calcepi, Chios, Greece	Pa.	Pottsville	
9	286417	GALLAGHER	JAMES	33	m		Boiler		Eng		Ireland	Irish		St. John, NB	Wife. Mary, 197 Waterloo St.	N.J.	East Newark	
10	342307	HYDE	FLORENCE	28	f		None	y			Nfld	Eng	Nfld	Campbellton	Aunt. Ruth Young	Mass	Everett	
11	Under 16		DOUGLAS	9	m	s		no	Under 16	no								
12	Under 16		DAISY	6	f													
13	Under 16		MARGARET	5														
14	Under 16		MOUISE	3														
15	344211	POWER	MARGARET	68	wd			y	Eng	y				Witless Bay	Bro. John P. Maloney	N.Y.	Buffalo	
16	286501	BURGE	FRANK	17	m	s	Student					Eng		Bonavista	Mthr. Naomi	Mass.	Cambridge	
17	291412	SELLARS	GEORGE	20			Lab							Wester Bay	Fthr. George		Revere	
18	291455	PEDDLE	GEORGE	25			Coal Miner						Canada	Glace Bay, NS	Fthr. Henry, Spaniard's Bay, Nfld.		Cambridge	
19	291408	MONAMARA	PATRICK	29			Lab					Irish		St. John, NB	Fthr. John, Conception Bay, Nfld.	N.Y.	New York	
20	291414	HOLLETT	JAMES	26	m		Carp					Eng.	Nfld	Adam's Cove	Wife. Susie	Mass.	Chelsea	
21	286500	GOADBY	FREDERICK C.	25	s		Electrician							St. Johns	Fthr. Frederick		Roslindale	
22	291440	ENGRAM	WILLIAM	32	m		Lab							Hermitage Bay	Wife. Mary L.		Boston	
23	291435	OLUETT	ARNER	45	s		Fisherman							Belleran	Mthr. Charlotte		Gloucester	
24	286480	CHISLETT	ALBERT	19			Lab						Canada	St. John, NB	Fthr. Henry, Heart's Delight, Nfld		Malden	
25	291441	CHEESEMAN	THOMAS	19										Nfld	Burin	Fthr. John		Cambridge
26	291452	BRUCE	ALX.	25			Miner					Scot	Canada	Caledonia, CB	Fthr. John, Searston, Nfld.		Dorchester	
27	291458	ABBOTT	PATRICK	16			Student					Eng	Nfld	Burin	Fthr. Dennis		Gloucester	
28	291386	LISTER	LESLIE	34	m		Sta. Eng.					England	Canada	Amherst, NS	Wife. Florence		Boston	
29	291394	HURDLE	RIKPOD	22	s		Lab					B.W.I.		Sydney, CB	Bro. Adolphus	N.Y.	New York	
30	342306	LEHMAN	CELIA	25	f		Finisher		Yiddish		Poland	Heb.		St. John, NB	Bro. Law Abraham Babb, 85 Winter St			

NOT USED
NOT USED

Total passengers
U. S. citizens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

(OVER)

MONTH OF DECEMBER, 19123..

Class "D" --2--

F. L. Hitchcock

Note - Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any State, or who challenges it, or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is associated with any organization maintaining and teaching doctrines in opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who is the instigator, promoter, or procurer of the unlawful assassination or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government, or of any State, or of any local or national government because of his or their official character.

A Hadam
 C 1st D
 B 2nd D
 C 3rd D
 C 4th D
 C 5th D
 C 6th D
 C 7th D
 C 8th D
 C 9th D
 C 10th D
 C 11th D
 C 12th D
 C 13th D
 C 14th D
 C 15th D
 C 16th D
 C 17th D
 C 18th D
 C 19th D
 C 20th D
 C 21th D
 C 22th D
 C 23th D
 C 24th D
 C 25th D
 C 26th D
 C 27th D
 C 28th D
 C 29th D
 C 30th D
 C 31th D
 C 32th D
 C 33th D
 C 34th D
 C 35th D
 C 36th D
 C 37th D
 C 38th D
 C 39th D
 C 40th D
 C 41th D
 C 42th D
 C 43th D
 C 44th D
 C 45th D
 C 46th D
 C 47th D
 C 48th D
 C 49th D
 C 50th D
 C 51th D
 C 52th D
 C 53th D
 C 54th D
 C 55th D
 C 56th D
 C 57th D
 C 58th D
 C 59th D
 C 60th D
 C 61th D
 C 62th D
 C 63th D
 C 64th D
 C 65th D
 C 66th D
 C 67th D
 C 68th D
 C 69th D
 C 70th D
 C 71th D
 C 72th D
 C 73th D
 C 74th D
 C 75th D
 C 76th D
 C 77th D
 C 78th D
 C 79th D
 C 80th D
 C 81th D
 C 82th D
 C 83th D
 C 84th D
 C 85th D
 C 86th D
 C 87th D
 C 88th D
 C 89th D
 C 90th D
 C 91th D
 C 92th D
 C 93th D
 C 94th D
 C 95th D
 C 96th D
 C 97th D
 C 98th D
 C 99th D
 C 100th D
 C 101th D
 C 102th D
 C 103th D
 C 104th D
 C 105th D
 C 106th D
 C 107th D
 C 108th D
 C 109th D
 C 110th D
 C 111th D
 C 112th D
 C 113th D
 C 114th D
 C 115th D
 C 116th D
 C 117th D
 C 118th D
 C 119th D
 C 120th D
 C 121th D
 C 122th D
 C 123th D
 C 124th D
 C 125th D
 C 126th D
 C 127th D
 C 128th D
 C 129th D
 C 130th D
 C 131th D
 C 132th D
 C 133th D
 C 134th D
 C 135th D
 C 136th D
 C 137th D
 C 138th D
 C 139th D
 C 140th D
 C 141th D
 C 142th D
 C 143th D
 C 144th D
 C 145th D
 C 146th D
 C 147th D
 C 148th D
 C 149th D
 C 150th D
 C 151th D
 C 152th D
 C 153th D
 C 154th D
 C 155th D
 C 156th D
 C 157th D
 C 158th D
 C 159th D
 C 160th D
 C 161th D
 C 162th D
 C 163th D
 C 164th D
 C 165th D
 C 166th D
 C 167th D
 C 168th D
 C 169th D
 C 170th D
 C 171th D
 C 172th D
 C 173th D
 C 174th D
 C 175th D
 C 176th D
 C 177th D
 C 178th D
 C 179th D
 C 180th D
 C 181th D
 C 182th D
 C 183th D
 C 184th D
 C 185th D
 C 186th D
 C 187th D
 C 188th D
 C 189th D
 C 190th D
 C 191th D
 C 192th D
 C 193th D
 C 194th D
 C 195th D
 C 196th D
 C 197th D
 C 198th D
 C 199th D
 C 200th D
 C 201th D
 C 202th D
 C 203th D
 C 204th D
 C 205th D
 C 206th D
 C 207th D
 C 208th D
 C 209th D
 C 210th D
 C 211th D
 C 212th D
 C 213th D
 C 214th D
 C 215th D
 C 216th D
 C 217th D
 C 218th D
 C 219th D
 C 220th D
 C 221th D
 C 222th D
 C 223th D
 C 224th D
 C 225th D
 C 226th D
 C 227th D
 C 228th D
 C 229th D
 C 230th D
 C 231th D
 C 232th D
 C 233th D
 C 234th D
 C 235th D
 C 236th D
 C 237th D
 C 238th D
 C 239th D
 C 240th D
 C 241th D
 C 242th D
 C 243th D
 C 244th D
 C 245th D
 C 246th D
 C 247th

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				1923
1	To Sydney	7/4/23	Kyle	12/6
2				12/7
3		12/6/23		12/8
4				"
5				"
6	Cuba	7/12/20	Goussan	7/9
7	St. John	4/1/21	Kelita	12/10
8	Ally	7/15	Wnk.	7/11
9	St. John	7/13	Briton	12/13
10	To Sydney	12/1/23	Kyle	12/13
11				12/17
12				"
13				"
14				12/14
15		11/13/23		7/15
16	Ally	7/4/23	Roland	"
17				"
18	To Sydney	7/1/20	Kyle	7/16
19		7/1/22		7/14
20	Ally	7/4/23	Roland	7/15
21	St. John	7/10/20	Siberian	"
22	To Sydney	7/1/23	Sagora	"
23				"
24		7/8/22	Kyle	"
25		7/12/23	Sagora	7/16
26		7/12/21	Kyle	7/15
27		7/13/23	Sagora	7/14
28	Ally	1900	Ussurian	"
29	St. John	7/1/21	Stagnato	12/13
30	Ally	7/1/24	Latunias	"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by the head of race or people does not mean "France" by country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 25, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 5

PORT OF ST. JOHN, N.B.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13					
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	* Last permanent residence.		Final destination. (*Indicated where permanent residence.)			
		Family name.	Given name.				Yrs. Mos.	Married or single.	Read.			Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.
569				426													
1	286516	BAMBER	JOSE E.	30	f	m	None	y	Eng	y	England	Eng	Canada	Hatfield's Pt	Husb. John	Mass	Chicopee Falls
2	Under 16	"	JOHN	5	m	s		no	Under 16	no					Fthr.		
3	Under 16	"	EDWARD	4	m	s											
4	342317	GUIDO	VINCENZO	54	m		Lab	y	Eng	y	Italy	South	Leaves it 5 at New York	Bay Shore, NB	None	Italy	
5	291475	BARTLETT	HEDLEY B.	31	m		Brakeman				Nfld	Eng	Nfld	St. Johns	Wife, Emma		East Lynn
6	291476	ASH	HUBERT A.	20	s		Store Clerk	y							Mthr. Elisabeth, 400 Water St		Chelsea
7	291477	HARTERY	DANIEL	39	m		Fisherman				Irish			Trespissey Bay	Wife, Annie		E. Boston
8	291478	HOWELL	LOUIS	19	s		Lab				Eng			Carbonear	Fthr. Edmond	N.H.	Portsmouth
9	291471	LAITE	URIAH	40	m		Cooper	y						Pitley	Wife, Annie	Mass.	Cambridge
10	291472	MARCH	EDWIN	33	m		Carp	y						Trinity Bay	Wife, Sarah		Worcester
11	291473	"	WILLIS	42	m			y							Wife, Maud		
12	291474	SOPER	HENRY	49	m										Wife, Sarah		Winthrop
13	291468	"	JOHN W.	18	s		Office Clerk							Grand Falls	Fthr. Flamin		Revere
14	291490	STRATHIE	RALPH W.	20	m		Carp	y						Bonavista	Fthr. Randal		Cambridge
15	286557	ORRAGO	VINCENZO	26	m		Fireman				Italy	South	Canada	Sydney, NS	Fthr. Gando, Reggio Calabria Italy		Malden
16	286556	"	GERMAIN	25	f		None		French			French			Mthr. Mary Tebean, St. Pierre Mique		
17	291470	LEMER	EDITH	27	f				Eng		England	Eng	Nfld	Grand Falls	Husb. John	N.J.	Upper Montclair
18	291511	IVIMMEY	JONATHAN	40	m		Seaman				Nfld			Bay Roberts	Wife, Mary	Mass.	Everett
19	291514	FRENCH	JACOB	26	s										Fthr. Elijah		
20	291505	MERCER	EMIE	22	f		None								Bro. Harry		Cambridge
21	291512	SPARKES	GEORGE	21	m		Seaman								Fthr. Isaac		Everett
22	344236	ANDERSON	MARY	52	f	m	None				Scot	Scot	Canada	Amherst, NS	Husb. James	Canada	
23	342343	KING	LYDIA	19	s		Dom	y			Nfld	Eng	Nfld	Gray's Cove	Fthr. Elijah		Somerville
24	291575	RUSSELL	ARTHUR W.	32	m	m	Seaman							Bay Roberts	Wife, Rosely		Chelsea
25	290277	REID	RICHARD H.	25	s		Fisherman	y						Fernuse, New Melbourne x	Mother, Theresa,		Charlestown
26	291617	BUTTON	JOHN W.	22	s		Student								Father, William J.		Lynn
27	289797	LANE	MARY E.	42	f	m	None							Catalina	Brother, James Costello, Kings Cove, Nfld.		Somerville
28	289796	"	ROBERT	47	m		Carpenter								Mother, Jane,		
29	281642	FITZGERALD	MAS P.	24	s		Cable Oper.							Carbonnear	Uncle, John Fitzgerald,	Maine	Harpwell
30	286577	HENDERSON	WILLIAM	26	s		Caterer				Canada	English		St. John, N.B.	Cousin John Cook, 60 St. John St.	Mass.	Brighton
31	342359	KAMPOROWICZ	EMIL	24	s		Photographer				Poland	Hebrew	Canada	St. John, NB	Uncle, Samuel Kashatsky 8 Ann St.	Minn	St. Paul

NCT USED

(LANE) JOY, Madeline

Total passengers

191 record of admission as of Dec. 24, 1923, also record of name of line at 40 St. John St. N.B. 1620/52 and 15 1/2

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of names will be found on the back of this sheet.

OVER:

MONTH OF DECEMBER, 19123.

Class D-3.

5
 1864
 1865
 1866
 1867
 1868
 1869
 1870
 1871
 1872
 1873
 1874
 1875
 1876
 1877
 1878
 1879
 1880
 1881
 1882
 1883
 1884
 1885
 1886
 1887
 1888
 1889
 1890
 1891
 1892
 1893
 1894
 1895
 1896
 1897
 1898
 1899
 1900
 1901
 1902
 1903
 1904
 1905
 1906
 1907
 1908
 1909
 1910
 1911
 1912
 1913
 1914
 1915
 1916
 1917
 1918
 1919
 1920
 1921
 1922
 1923
 1924
 1925
 1926
 1927
 1928
 1929
 1930
 1931
 1932
 1933
 1934
 1935
 1936
 1937
 1938
 1939
 1940
 1941
 1942
 1943
 1944
 1945
 1946
 1947
 1948
 1949
 1950
 1951
 1952
 1953
 1954
 1955
 1956
 1957
 1958
 1959
 1960
 1961
 1962
 1963
 1964
 1965
 1966
 1967
 1968
 1969
 1970
 1971
 1972
 1973
 1974
 1975
 1976
 1977
 1978
 1979
 1980
 1981
 1982
 1983
 1984
 1985
 1986
 1987
 1988
 1989
 1990
 1991
 1992
 1993
 1994
 1995
 1996
 1997
 1998
 1999
 2000
 2001
 2002
 2003
 2004
 2005
 2006
 2007
 2008
 2009
 2010
 2011
 2012
 2013
 2014
 2015
 2016
 2017
 2018
 2019
 2020
 2021
 2022
 2023
 2024
 2025
 2026
 2027
 2028
 2029
 2030
 2031
 2032
 2033
 2034
 2035
 2036
 2037
 2038
 2039
 2040
 2041
 2042
 2043
 2044
 2045
 2046
 2047
 2048
 2049
 2050
 2051
 2052
 2053
 2054
 2055
 2056
 2057
 2058
 2059
 2060
 2061
 2062
 2063
 2064
 2065
 2066
 2067
 2068
 2069
 2070
 2071
 2072
 2073
 2074
 2075
 2076
 2077
 2078
 2079
 2080
 2081
 2082
 2083
 2084
 2085
 2086
 2087
 2088
 2089
 2090
 2091
 2092
 2093
 2094
 2095
 2096
 2097
 2098
 2099
 2100
 2101
 2102
 2103
 2104
 2105
 2106
 2107
 2108
 2109
 2110
 2111
 2112
 2113
 2114
 2115
 2116
 2117
 2118
 2119
 2120
 2121
 2122
 2123
 2124
 2125
 2126
 2127
 2128
 2129
 2130
 2131
 2132
 2133
 2134
 2135
 2136
 2137
 2138
 2139
 2140
 2141
 2142
 2143
 2144
 2145
 2146
 2147
 2148
 2149
 2150
 2151
 2152
 2153
 2154
 2155
 2156
 2157
 2158
 2159
 2160
 2161
 2162
 2163
 2164
 2165
 2166
 2167
 2168
 2169
 2170
 2171
 2172
 2173
 2174
 2175
 2176
 2177
 2178
 2179
 2180
 2181
 2182
 2183
 2184
 2185
 2186
 2187
 2188
 2189
 2190
 2191
 2192
 2193
 2194
 2195
 2196
 2197
 2198
 2199
 2200
 2201
 2202
 2203
 2204
 2205
 2206
 2207
 2208
 2209
 2210
 2211
 2212
 2213
 2214
 2215
 2216
 2217
 2218
 2219
 2220
 2221
 2222
 2223
 2224
 2225
 2226
 2227
 2228
 2229
 2230
 2231
 2232
 2233
 2234
 2235
 2236
 2237
 2238
 2239
 2240
 2241
 2242
 2243
 2244
 2245
 2246
 2247
 2248
 2249
 2250
 2251
 2252
 2253
 2254
 2255
 2256
 2257
 2258
 2259
 2260
 2261
 2262
 2263
 2264
 2265
 2266
 2267
 2268
 2269
 2270
 2271
 2272
 2273
 2274
 2275
 2276
 2277
 2278
 2279
 2280
 2281
 2282
 2283
 2284
 2285
 2286
 2287
 2288
 2289
 2290
 2291
 2292
 2293
 2294
 2295
 2296
 2297
 2298
 2299
 2300
 2301
 2302
 2303
 2304
 2305
 2306
 2307
 2308
 2309
 2310
 2311
 2312
 2313
 2314
 2315
 2316
 2317

[illegible]

050

MONTH OF DECEMBER, 19123.

Class D-3.

5

Alphonse J. Bismarck
Edward A. Bismarck
William C. Bismarck
James S. Bismarck
James S. Bismarck

[illegible]

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				1923
1	Nyft	4/9/20	Sawina	12/17
2				
3				
4		4/9/23	Kyle	12/17
5	To Sydney	7/6/23	Kyle	12/18
6		7/13/23		12/17
7		7/16/23		
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15	St. John	1914	Kyle	
16	Nyft	1910	Propatria	
17	Atwood	4/9/20	Alerada	
18	To Sydney	7/1/23	Kyle	5/18
19				12/19
20				
21				
22	Frederick	11/1/22	Elmwood	12/21
23	To Sydney	7/23/23	Kyle	12/17
24		5/10/23	Saguna	5/21
25		11/18/22	"KYLE"	12/22/23
26	Hallifax	9/1922	"ROSALIND"	12/22/23
27	No Sydney	9/27/23	"KYLE"	12/22/23
28	Hallifax	4/19/23	"SYLVIA"	12/22/23
29	No Sydney	5/21/23	"SAGUNA"	12/22/23
30	Hallifax	3/16/20	"LEPTAGAMA"	12/22/23
31	Hallifax	11/21	St. Andrew	

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If an alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF ST. JOHN, N.B.

NOT USED
NOT USED

Total passengers

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of names will be found on the back of this sheet.

(OVER)

of the United States under the Immigration Act.

CLASS E---1---

[illegible]

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1				1923 4/25 11/26
2				"
3				"
4				"
5				"
6				"
7				"
8				"
9				"
10				"
11				"
12				"
13				"
14				"
15				"
16				"
17				"
18				"
19				"
20				"
21				"
22				"
23				"
24				"
25				"
26				"
27				"
28				"
29				"
30				"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF ST. JOHN, N.B.

No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	* Last permanent residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination	
		Family name	Given name					Yrs. Mes.	Read	Write			Country	City or town		State	City or town
1	342192	FRENETTE	AGNES M.	32	f	m	None	y	Eng	y	Canada	Irish	Canada	St. John, N.B.	Fthr. Henry, Elgin, N.B.	Mass.	Waltham
2	Under 16	"	IRENE	8	f	s		no	Under 16	no					Gfthr.		
3	Under 16	"	HAROLD	6	m												
4	Under 16	"	LLOYD	1	m												
5	342187	STEEVES	JACK	5	m				Eng				Moncton, N.B.	Mthr. Helen, 38 Bromley Ave.		Norfolk Downs	
6	342183	CARROLL	AGNES	22	f	m		y	Eng	y				Sis. Helen Steeves do			
7	Under 16	"	WALLACE	2	m	s		no	Under 16	no				Aunt.			
8	Under 16	"	ROBERT	-	6												
9	342184	ANDERSON	LILLIAN B.	25	f	m		y	Eng	y			Sunnybrae, N.B.	Fthr. Harold Bulmer			
10	Under 16	"	CYRIL	1	m	s		no	Under 16	no				Gfthr.			
11	325821	HAYDEN	GERTRUDE	27	f	m		y	Eng	y		Soot	PEI, St. Peter's Bay	Mthr. Marie Fraser		Medford	
12	Under 16	"	ELLEN	5	f	s		no	Under 16	no				Gfthr.			
13	Under 16	"	WILLIAM B.	4	m	s											
14	286146	CONNOLLY	JOSEPH B.	28	m	m	Ins. Agent	y	Eng	y		Irish	St. John, N.B.	Wife, Blissella, 9 Somerset St.		Chelsea	
15	286138	BROWN	THOMAS A.	29	m	m	Farmer					Eng.	Hampton, N.B.	Bro. Henry, Hemmingford, P.Q.		Everett	
16	286139	"	ADA M.	55	f		None							Bro. Law.			
17	291016	CAMERON	ANGUS	30	m	s	Farm Lab.					Soot	Antigonish, N.S.	Mthr. Ellen		Quincy	
18	291014	CAINTER	AUSTIN	27	m		Fisherman					Eng	Oyster Pond, N.S.	Fthr. George		Gloucester	
19	290992	JAMES	JOHN	23	m		Farmer						East Mines, N.S.	Fthr. Jardin		Salem	
20	290969	ATKINSON	WILLARD	24	m								Apple River, N.S.	Fthr. William	N.Y.	Oyster Bay	
21	286127	BLAKE	MINNIE E.	38	f	m	None						St. John, N.B.	Husb. Fred, 92 St. Patrick St.	Mass.	Quincy	
22	Under 16	"	CAROLYN	15	f	s								Fthr.			
23	286128	"	MONA	17	f	s	Student										
24	290998	GALLANT	JOSEPH	60	m	m	Farmer					French	Summerside, PEI	Wife, Mary		Somerville	
25	290999	"	ARTHUR	21	m		Nurse						Wellington, PEI	Mthr. Mary, Summerside, PEI.			
26	290986	GAUDET	EUGENIE	26	f	m	Dom.						Moncton, N.B.	Fthr. Timothy, Memramook, N.B.		Weston	
27	290975	DREW	CLAYTON A.	19	m		Fac. Hand					Irish	St. John, N.B.	Fthr. Percy, 248 Chesley St.	N.Y.	Oyster Bay	
28	286134	ELLIOTT	THOMAS	21	m		Auto Mech							Fthr. Joseph, Lancaster Hgts. West	Mass.	Boston	
29	286132	FOLLETT	ROLAND M.	26	m		Shoe Maker					Eng.		Wife, Grace, 48 Portland St.		Chelsea	
30	291011	FRASER	ARTHUR	33	m		Farmer					Soot	Boylston, N.S.	Mthr. Margaret		Dorchester	

 NOT USED
 NOT USED

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

CLASS E ---2---

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the use of arms, or is associated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful use of arms, or whether the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassination or killing of any officer or officers, member of specific individuals or classes of persons, or members of other organized government because of his or their official character.

1. J. Adams
 2. J. B. Brown
 3. J. C. Hall
 4. P. President
 5. J. A. Matthews

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS				
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	-	-	-	1913 11/16
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				4/16
15				"
16				"
17				"
18				"
19				"
20				"
21				"
22				"
23				"
24				"
25				"
26				"
27				"
28				"
29	Sydney	12/16/16	Kyle	"
30				"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarinina) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence; if within the United States, country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*What is going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

When used in connection with
Form of Entry, return to
U.S. Department of Labor
Office of Immigration and Naturalization

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 8

PORT OF ST. JOHN, N.B.

No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Indicate future permanent residence.)		Of what country a citizen
		Family name.	Given name.				Read.	Read what language (or, if exception claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.	
569. 330924 1	286099	HERRELL	JOSEPHINE	20	f	Steno Farm	y	Eng.	y	Canada	Eng.	Canada	Moncton, NB.	Fthr. Lawrence, 59 West St.	N.Y.	New York	
928 2	290988	GAUDIN	STANLEY G.	29	m	Lab.					French		Escuminac, Que.	Fthr. Frances	Me.	Biddeford	
927 3	290989	"	MEDORA	23	f	None								Fthr. Law			
9 4	Under 16	"	KENNETH	4	m	s	no	Under 16	no					Gfthr.			
926 5	Under 16	"	RAYBURN	3													
36539 6	286147	AUSTIN	JOHN	45	m	Longshore	y	Eng.	y		Soot		W. St. John, NB.	Wife, Agnes, Dumfrashire, Soot Cor. Main & Cedar St.	N.Y.	Buffalo	
540 7	290971	MOWRY	ALBERT L.	52		Mach.					Eng.		St. John, NB.	Sis. Mrs. Frank Whelpley	Calif	San Fran.	
540 8	290972	"	JULIA A.	51	f	None								Bro. William Fowlie, 197 Bridge St.			
541 9	Under 16	"	AMOSA	14	m	s								Uncle.			
541 10	290974	"	CYRIL A.	18		Lab.											
541 11	290973	"	EDITH A.	29	f	None											
493 12	290985	LeBLANC	SOPHIE	18							French		Buctouche, NB.	Fthr. Livail	Mass.	New Bedford	
491 13	290981	LEGERE	PETER	29	m	Lather							Moncton, NB.	Fthr. Peter, Sweeneyville, NB.			
497 14	290977	PERRY	WILLIS S.	17		App. Plumber							Sussex, NB.	Fthr. Frank		Roxbury	
565 15	290996	ROMANAZZO	VITO	30		Miner		Italian			So. Italian		Sydney, NS	Fthr. Joseph, Bari, Italy		Malden	
566 16	291008	STRAIN	JOHN	29	m	Salesman		Eng			Eng		Charlottetown, PEI	Bro. James		No. Cambridge	
531 17	290970	TURPLE	MURRAY N.	18	s	Farmer							Apple River, NS	Fthr. James	N.Y.	Oyster Bay	
547 18	286143	WATSON	GERALD	22		Lab.							Sussex, NB.	Mthr. Mrs. Thomas H.	Mass.	Somerville	
440 19	290982	YOUNG	THOMAS H.	24	m	Farmer							Harcourt, NB.	Fthr. Fred		Boston	
550 20	290983	"	MARJORIE	21	f	None								Fthr. George McCray			
564 21	291006	LeBLANC	ANGUS	28	m	Carp					French		St. Paul, NB.	Fthr. Samuel		Amesbury	
484 22	286117	PATTERSON	HERBERT J.	28		Farmer					Irish		Petitodias, NB	Wife, Barbara	N.J.	Hackensack	
486 23	290955	SELICK	ANNIE	35	f	None					Eng.		Alberton, PEI	Fthr. Thomas Metherall	N.H.	Manchester	
24	Under 16	"	CHARLES	6	m	s	no	Under 16	no					Gfthr.			
555 25	290953	SHARPE	ROSCOE G.	19		Lab.	y	Eng	y				Westfield, NB.	Fthr. Seymour	Mich.	Detroit	
556 26	290955	LYNK	LAUCHLIN	23		Carp					Soot		Sydney, NB.	Fthr. John, Canoe Lake, NS.	Me.	So. Brewer	
556 27	290956	MURFALL	JOHN	24	m	Farmer					Eng.		Apple River, NS	Fthr. Joshua, New Salem, NS.	Conn.	Stamford	
478 28	286105	MYERS	MARGARET P.	22	f	Sales lady					Soot		Fairville, NB.	Mthr. Mrs. William Parks	Mass.	Dorchester	
479 29	286116	DeBOW	RALEIGH	20	m	Lab.					Eng.		Cornhill, NB.	Mthr. Angelina	R.I.	Providence	
535 30	286129	FLEWELLING	ERNEST	26	m	Salesman							St. John, NB.	Fthr. John	Me.	Bangor	

NOT USED
NOT USED

Total passengers

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of names and addresses of relatives and friends of the alien to be furnished to the immigration officer at the port of arrival.

14-25

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

MONTH OF DECEMBER, 1923.

CLASS E 3

COVER

[illegible]

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1				1923 4/26 11/27
2				"
3				"
4				"
5				"
6	St. John	4/9/16	Emp. Italian	"
7				"
8				"
9				"
10				"
11				"
12				"
13				"
14				"
15	Alf	9/3	Tuk	"
16				"
17				"
18				"
19				"
20				"
21				"
22				"
23				"
24				"
25				"
26				"
27				"
28				"
29				"
30				"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

WORKS UNDER REGULATION AT
ANY OF THE PORTS OF
CANADA SUBJECT TO
THE REGULATIONS OF
THE DEPARTMENT OF LABOR

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

INDEXED
A to K
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 9

PORT OF ST. JOHN, N.B.

No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	* Last permanent residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final destination		Of what country a citizen
		Family name	Given name					Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town			State	City or town	
569				430															
1	286125	CURRIE	CLAUDE E.	21	m	s	Lab	y	Eng	y	Canada	Eng.	Canada	Havelock, NB.	Fthr. Dee O.		Me.	Portland	
2	286123		VAUGHN J.	21															
3	286115	GORDON	JOHN S.	50	m		Printer					Scot		St. John, NB.	Wife, Margaret, 319 Princess St.			Eastport	
4	290967	ADAMSON	WILLIAM	44			Fac. Hand							Amherst, NS	Dght. Jennie		Mass.	Malden	
5	290968		VERONICA H.	42	f		None												
6	290954	ARMSTRONG	INSLEY D.	20	m	s	Seaman					Eng.		Sussex, NB.	Fthr. Herbert		Me.	No. Edgecomb	
7	286118	BREAU	EVARIST	35	m		Carp					French		Moncton, NB.	Wife, Albina, Shediac, NB		Mass.	Gardner	
8	286124	CAMPBELL	SYDNEY W.	24	s		Lab.					Eng.		W. St. John, NB	Fthr. Andrew, 52 Queen St.			Somerville	
9	286109	CLAYTON	WILLIAM	25	m		Bricklayer							St. John, NB.	Wife, Agatha			Cambridge	
10	286122	COATES	CLAIRE B.	18	s		Lab							Havelock, NB	Fthr. Beverley F.		Me.	Portland	
11	286090	BELLIVEAU	PELEGIE	42	f	m	None		French			French		Moncton, NB	Cous, Emma, 272 High St.		Mass.	Fitchburg	
12	Under 16		LINA	15	s			no	Under 16	no									
13	Under 16		LEONCE	13	m														
14	Under 16		YVONNE	11	f														
15	Under 16		MARGARET	9															
16	Under 16		TIME	7	m														
17	290943	FLINN	JULIA	24	f		Waitress	y	Eng	y	Irish			W. St. John, NB.	None			Lynn	
18	290930	DIXON	MORTON	17	m		Lab.					Eng		Alma, NB.	Bro. Percy, Sussex, NB.		Me.	Portland	
19	290940	DeWOLFE	CLARENCE	25			Surveyor					Irish		Nordán, NB.	Fthr. Jeffery		Mass.	Boston	
20	290934	MOORE	LAWRENCE G.	22			Auto Mech.					Eng.		Petitcodiac, NB	Fthr. Joseph R.		Mich.	Detroit	
21	290928	HAWKES	HENRY	40	m		Farmer							Baltimore, NB.	Wife, Myrtle		Me.	Well's Beach	
22	290945	KERR	JAMES	40			Merchant					Scot		Chatham, NB.	Wife, Ethel		Mass.	Watertown	
23	290937	JONAH	GEORGE	19	s		Lab					Eng.		Hillsboro, NB.	Fthr. Frank			Salem	
24	290920	WARNER	GERTRUDE	31	f	m	None							Moncton, NB.	Fthr. Law. Justice			Boston	
25	Under 16		AUBREY	- 3	m	s		no	Under 16	no					Gfthr.				
26	286135	THOMPSON	EVELYN	20	- f		Clerk	y	Eng	y		Irish		St. John, NB.	Fthr. William, 95 Union St. West			Malden	
27	286170	MORROW	URBAN	26	m		Lab					Eng.			Bro. William, Chesley St.			Chelsea	
28	342201	BRANNON	ADA	60	f	m	None							Amherst, NS.	Bro. Isaac Peel, Oxford, NB.		Calif.	Whittier	
29	342208	BROWN	RELLIE A.	28										St. John, NB.	Fthr. Fred Pheasant, Fredericton, NB		Mass.	Melrose	
30	328838	DOIRON	LEANDRE	19	m	s	Lab.		French			French		Shediac, NB	Uncle, Frank			Somerville	

NOT USED
NOT USED

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

MONTH OF DECEMBER, 1923.

CLASS E-4-

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the subversion of the Government, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government, or which teaches the subversion of the Government, or the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassination or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, or of the Government, or of other organized government because of his or their official character.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1				1923 4/26
2				11/27
3	Hlf	11/9/12	Sanderson	"
4	-	-	-	"
5				"
6				"
7				"
8				"
9				"
10				"
11				"
12				"
13				"
14				"
15				"
16				"
17	Hlf	1901	Huk	"
18	-	-	-	"
19				"
20				"
21				"
22				"
23				"
24	Hlf	10/3/20	Saronia	St. John. 4/29/14 "Southwark"
25	-	-	-	"
26				"
27				"
28				"
29				"
30				"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

When used, return at
Post-Office, nearest to
place of immigration.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 10

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF ST. JOHN, N.B.

No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	* Last permanent residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination		Of what country a citizen
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town		State	City or town	
569				431															
1	Under 16	McGILLIVRAY	JOHN F.	2		m	s	None	no	Under 16	no	Canada	Eng.	Canada	St. John, N.B.	Aunt, Isabelle, 174 Carmarthen St	N.Y.	Brooklyn	
2	Under 16	"	WILLIAM L.	1	1										Amherst, N.S.	Sis. Mrs. Daniel Mills, Amherst, N.S.	Calif.	San Diego	
3	342199	LOWERISON	SUSIE	57		f	m		y	Eng.	y					Aunt			
4	342200	"	RONALD	20		m	s	Student								31 Poklawke Rd.	Mass.	Charlestown	
5	342204	STONE	SADIE E.	47		f	m	None	no	Husb. Leg. Dom.	no				St. John, N.B.	Dght. Mrs. Samuel O'Dell			
6	Under 16	"	ELIZABETH	-	6	a				Under 16						Sis.			
7	342205	MYRTLE	MYRTLE	20					y	Eng.	y								
8	286154	PADDOCK	BEVERLEY B.	41		m	m	Carp							Kingston, N.B.	Wife, Jessie B.		Somerville	
9	291046	SMITH	HARVEY	25		a		Miner							Sydney, N.S.	Fthr., Obidiah	Pa.	Chester	
10	285152	STEVES	ARLINGTON	37		m		Dyer							St. John, N.B.	Wife, Eleanor, 164 Milledge Ave.	R.I.	Providence	
11	286164	RODGERS	HENRY	21				Farm Lab.							Clifton, N.B.	Wife, Mabel, Canobie, N.B.	Me.	Portland	
12	291021	TAYLOR	IONA	21		f	s	Tel. Spr.							Pettitcodiac, N.B.	Step Fthr. Martin Russell	Mass.	Lynn	
13	291024	WHITE	SAMUEL D.	25		m		Farmer							Noel Road, N.S.	Bro. Morton	Me.	East Andover	
14	286153	KENNEDY	CHARLES L.	20				Finemith					Irish		St. John, N.B.	Fthr. Arthur, 42 Sheriff St	Mass.	Boston	
15	291026	LANDRY	DESERAY	30				Lab.					French		Louisdale, N.S.	Fthr. Henry		Malden	
16	286155	LIVINGSTON	HARRY W.	33		m							Eng		St. John, N.B.	Wife, Margaret, 35 Middle St.	N.J.	Newark	
17	291034	LIVINGSTONE	MALCOLM	36				Farmer					Scot		Charlottetown	Wife, Margaret	Mass.	Framingham	
18	291030	McCUMBER	FRED H.	21		s		Clerk					Eng.		St. Martin's, N.B.	Fthr. Harry		Lawrence	
19	291041	McDONALD	JOSEPH	47		m		Farmer					Scot.		St. Margaret's	Wife, Flora	Me.	Rumford	
20	291038	McINTOSH	MARY	20		f	s	Dom.							Westville, N.S.	Fthr. Isaac	Mass.	Dartmouth	
21	291037	MILLER	FRANK	19		m		Lab.					Eng.		Cardigan, P.E.I.	Fthr. James	Me.	Rumford	
22	291025	MARCHAND	THOMAS	32		m		Fisherman					French		Louisdale, C.B.	Wife, Sabine Rose	R.I.	Newport	
23	291019	MOSSEY	JOSEPH	26				Painter							Truro, N.S.	Wife, Elizabeth	Me.	Carroll's Cove	
24	291035	GAUTHIER	JOSEPH	26				Fisherman							Charlottetown	Wife, Annie		Bangor	
25	291031	GAUTHIER	AUGUST	49				Farmer							Shediac, N.B.	Wife, Annie	Mass.	New Bedford	
26	286156	ARSENAULT	JERRY J.	21		s		Lab.							St. John, N.B.	Fthr. Joseph, 56 Smythe St.		Lawrence	
27	291032	AUCOIN	ARTHUR	22				Farmer					French		Rogersville, N.B.	Mthr. Caroline	Me.	Waterville	
28	286155	BROWN	FRANK H.	24		m		Lab.					Eng		Upham, N.B.	Fthr. Edward	R.I.	Providence	
29	286167	"	PEARL E.	18		f		None								Mthr. Nettie McLean, Cold Creek, N.B.			
30	286157	CLARK	MARY J.	50		wd							Scot		St. John, N.B.	Dght. Lois, 46 Queen St.	Mass.	So. Weymouth	

NOT USED
NOS USED

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of race will be found on the back of this sheet.

65

of the United States under the Immigration Act.

(1)

CLASS E-5-

1. *What is the purpose of the study?* The purpose of the study is to determine the effect of a new teaching method on student learning outcomes in mathematics.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS				
34	35	36	37	
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				1923
1	-	-	-	11/27
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				4/27
9	to Sydney 1918		Kyle	
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded: "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the States, country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entry should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the manifest, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answer to question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ISSUED UNDER THE ACT
OF MAY 1900
OF IMMIGRATION

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 11

PORT OF ST. JOHN, N.B.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13						
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
330420 9312 36578 6204 6085 488 617	1 2 3 4 5 6 7	GOULET FREEMAN GILLARD CORSCADDEN SAMPSON SAMPSON MOORE	B55 ✓ " ✓ Mathews ✓ Disidence ✓ " ✓ " ✓ " ✓ Laurie ✓ "															

NOT USED
NOT USED

Line 7 Accomp. by Dgt. Laura Age 1, U.S.C.

Total passengers

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

(1)

of the United States under the Immigration Act.

CLASS E-6-

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of persons engaged in planning or executing such overthrow, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching such belief in a revolution or organized resistance to the Government, or who is engaged in such activities, has the duty, honorably, or privately of the individual residing at Milwaukee of aiding or abetting or assisting in such activities, or whether such person has no other obligation to aid or assist in such activities because of his or their status as alien.

5

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1				1925 4/27
2				11/27
3	Ho Sylay	1907	Kyle	"
4				"
5				"
6				"
7				"
8				"
9				"
10				11/28
11				4/28
12				"
13				"
14				"
15				"
16				"
17				"
18				"
19				"
20				"
21				"
22				"
23				"
24				"
25				"
26				"
27	Heft	1907	Tuk	"
28				"
29				"
30				"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

SHOULD BE FILLED IN BY
THE IMMIGRATION OFFICER
AT THE PORT OF ENTRY

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 12

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF ST. JOHN, N.B.

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13	
No. on List.		HEAD-TAX STATUS.		NAME IN FULL.		Age.		Sex.		Married or single.		Calling or occupation.		Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)		† Race or people.		* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final destination. (* denoted future permanent residence.)	
				Family name. Given name.		Yrs. Mos.								Read. Read what language (or, if exemption claimed, on what ground). Write.						Country. City or town.				State. City or town.	
569 1865660 1 637 2 331847 3				Baxter	ORA F.	18	m	s	Lab	y	Eng	y	Canada	Irish	Canada	Upham, NB	Mthr. Anna	Mass.	Charlestown						
	286178	BAXTER		Thompson	SIMON	30	m							French		Adamsville, PEI	Wife, Mary J.		Cambridge						
	291059	CASEY		"	ALICE	16	f	s	None					Afr. Blk.		Sydney Mines	Fthr. William		Boston						
	290909	CONNORS		Baxter	ARCHIE	37	m	m	Tailor		Yiddish			Hebrew		Glace Bay, NB	None	N.Y.	Brooklyn						
	342226	SHORE		"	ESTER	32	f	s	None																
	342225			"	ISADORE	10	m	s		no	Under 16	no													
	Under 16			"	SARAH	8	f																		
	Under 16			"	ANNA	6																			
	Under 16			"	SOPHIE	1	6																		
	342241	O'HARA		Baker	BERNADETTE	20	-		Clerk	y	Eng	y		Irish		Stanley, NB.	Fthr. Edward	Me	Bangor						
	344032	JONES		"	GEORGIA	37	m	s	None					Eng		St. John, NB.	Bro. Stanley Hartin, 65 Bryden St.	N.Y.	St. Johnsville						
	Under 16	McCain		"	LEONA G.	13	s			no	Under 16	no					Uncle.								
	Under 16			"	DARRELL N.	4	m	s																	
	344035	POWER		"	MARGARET	43	f	m		y	Eng	y				Whitney Pier, NB	Sis. Mrs. James O'Flaherty	Conn.	Bristol						
	Under 16			"	EMMETT R.	10	m	s		no	Under 16	no					Aunt								
	Under 16			"	PATRICK	8																			
	Under 16			"	RUSSELL	5																			
330936 18 933 19 934 20 365673 21 637 22 669 23 676 24 675 25 681 26 680 27 648 28 680 29 680 30				Baxter	GEORGE R.	15				y	Eng	y		French		Squiris, PEI.	Fthr. Charles	Mass.	Boston						
	291101	BUSHEY		Baker	JOHN	25	m	s	Painter					Irish		St. John, NB	Wife, Bessie, Westmoreland Road		Woburn						
	286220	GIGGEY		"	JAMES	20	s	s	Lab					Am Indian		Port Elgin, NB.	Fthr. Patrick		W. Hampton						
	291100	PERRY		Reid	JOHN	40			Longshore					Irish		St. John, NB.	Fthr. Thomas, 265 Chesley St.		Manchester						
	286224	O'NEIL		"	THOMAS	53	wd		Carp								Son, Thomas, 33 Murray St.	N.Y.	Schenectady						
	286179	POWER		Baker	HARRY	17	m	s	Lab					Syrian			Fthr. John, 27 Brunswick St.	Mass.	Boston						
	286213	RANDON		Reid	JOHN	23	m	s	Lab					Eng		Edgett's Landing	Fthr. Samuel, Vancouver, BC.		Cliftondale						
	291095	REYNOLDS		"	CLARA	38	f	s	None								Hopewell Hill, NB.								
	291096			"	NELLIE M.	2	s			no	Under 16	no					Sis. Mrs. Binton Robinson								
	Under 16			"	KENNETH C.	19	m			y	Eng	y				St. John, NB.	Fthr. Cobb, 4 Costley St.		Cambridge						
	286228	SECORD		"	MARGARET F.	55	f	m	Store								Husb.								
	286227			"	RICHARD A.	22	m	s	Clerk								Fthr. Ernest A. 51 Harrison St.	Mich	Detroit						
	286219	WHITE		"	MURRILL A.	19			Maoh								Fthr. William H. 438 Main St.								
	286218	TURNER																							
				NOT USED																					
				NOT USED																					

NOT USED
NOT USED

Total passengers

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of names will be found on the back of this sheet.

6-7

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

MONTH OF DECEMBER, 1923.

CLASS E ---7---/

(OVER)

F. L. Twichell

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the duty, expediency, or propriety of or is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which has for its purpose the duty, expediency, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers in general, or of any other organized government; because of his or their official character.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS				
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	-	-	-	1923 4/28 11/30
2	-	-	-	4/23
3	-	-	-	-
4	Portland	9/13	Thuk.	11/30
5	-	-	-	-
6	-	-	-	-
7	-	-	-	-
8	-	-	-	-
9	-	-	-	-
10	-	-	-	-
11	-	-	-	-
12	-	-	-	-
13	-	-	-	-
14	Los Angeles	7/16	Kyle	-
15	-	-	-	-
16	-	-	-	-
17	-	-	-	4/30
18	-	-	-	-
19	-	-	-	-
20	-	-	-	-
21	-	-	-	-
22	-	-	-	-
23	-	-	-	-
24	-	-	-	-
25	-	-	-	-
26	-	-	-	-
27	-	-	-	-
28	-	-	-	-
29	-	-	-	-
30	-	-	-	-

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Italian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

TAKE THIS FORM WITH YOU
IT IS YOURS TO KEEP
IT IS YOURS TO KEEP
IT IS YOURS TO KEEP

U.S. DEPARTMENT OF LABOR

Sheet No. 13

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF ST. JOHN, N.B.

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13			
No. on List.		HEAD-TAX STATUS.		NAME IN FULL.		Age.		Sex.		Calling or occupation.		Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)		† Race or people.		* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final destination. (* Included future permanent residence.)					
				Family name. Given name.		Yrs. Mos.		Married or single.				Read. Write.						Country. City or town.				State. City or town.					
569.																											
365886				KEIRSTEAD ROY N.		26		m m		Carp		y		Eng.		y		Canada		Canada		Collins, NB.		Wife, Ethel		Mass. Medfield	
687				WILLARD		19		s		Farmer												St. John, NB.		Fthr. William			
668				KING JOSEPH F.		41				Tailor														Cous. Mary Campbell, 57 Waterloo St		Springfield	
670				KIRK RAY		26		m		Bank Clerk														Mthr. Annie J. Milledge Ave.		Ohio Cleveland	
671				GERTRUDE		24		f		None														Fthr. N.E. Kinsella, City Road			
688				LONG FRANK E.		25		m s		Lab.												Collins, NB.		Fthr. Ezra		Mass. Roxbury	
695				McALEESE MABEL		22		f m		None												Parrsboro, NS		Fthr. Elwyn Morris, Advocate, NS		E. Walpole	
8				Under 16		2		s				no		Under 16		no								Gfthr.			
9				Under 16		1																					
10				Under 16		2		m		Store												St. John, NB.		Mthr. Ella, 112 Orange St.		Cambridge	
687				MACAULEY MILDRED		18		f		Clerk		y		Eng		y								Cous. Alfred Shanks, 27 Middle St.		Calif Los Angeles	
641				MOONEY GEORGE D.		30		m m		Trainman														Husb. John, 51 Sewall St.			
642				ETHEL M.		30		f		None														Fthr.			
13				Under 16		2		s				no		Under 16		no								Wife, Agnes, 480 Douglas Ave.		Mass Brookton	
647				CUMMINGS JOHN A.		46		m m		Lab		y		Eng		y								Wife, Eliza		Me. Madison	
649				DAY MARTIN W.		38		m		Baker												Sussex, NB.					
678				DEMPSEY MARY		42		f s		Hskpr.												Bathurst, NB		Fthr. Edward		Mass. Boston	
644				DIXON PERCY		21		m		Hand														Bro. Clifford, Alma, NB.		Me. Portland	
645				HALL JOHN P.		40		m		Lab												St. John, NB.		Wife, Annie, 171 Charlotte St.		Mass. Roxbury	
643				JACKSON ROY A.		25		s		Blksmith												Halifax, NS		Fthr. Charles, 35 London St.		N.I. Providence	
674				BLACK OSCAR		42		m		Finisher												Moncton, NB.		Wife, Janie, 33 Union St.		Mass. Boston	
627				BURCHILL FRANK O.		30				Lab.												St. John, NB.		Wife, Gertrude, 148 Chesley St.		Lawrence	
672				McNULTY RAY		21		s														St. John, NB.		Fthr. William, 87 Newman St		Allston	
683				Under 16		24		m																Wife, Agnes, 248 Brittain St.		Chelsea	
640				Under 16		21		f s		Waitress														Fthr. Bartholemew, 57 Sheriff St.		Charlestown	
25				O'BRIEN JULIA		21		f s																None		Cambridge	
26				CASSON SILAS		39		m		Musician																	
27				MARY		78		f wd		None																	
656				MOORE JOHN H.		37		m m		Foreman												Sussex, NB.		Wife, Elizabeth,		Ludlow	
628				KING WILLIAM J.		24		m		Longshore												St. John, NB.		Fthr. Michael, 41 Brook St.		Boston	
30				O'DONNELL MARY E.		40		m		None														Husb. Francis, Head of Millstream,			
				NOT USED																							
				NOT USED																							

NOT USED
NOT USED

Total passengers

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of race will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

Over)

CLASS E 8

5 4 DBr Br Head of Mailbox

F. L. Twiss

W. H. Hildon
C. P. Davidson
A. H. Hildon

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of facilities of railroads or of facilities of communication, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property of individuals, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1				1923 4/30 11/30
2				"
3				"
4				"
5				"
6				"
7				"
8				"
9				"
10				"
11				"
12				"
13				"
14				"
15				"
16				"
17				"
18				"
19				"
20				"
21				"
22				"
23				"
24				"
25				"
26	Alf	8/905	Luk	
27	Sylvia	9/903	Laurathian	4/28
28				
29				11/22
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean, the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarlinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given. 14-782

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang, and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Sheet No. 14

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF ST. JOHN, N.B.

Sheet No. 17																	
435																	
Final destination. (*Indicates future permanent residence.)																	
The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.																	
* Last permanent residence.																	
† Race or people.																	
Nationality. (Country of which citizen or subject.)																	
Able to—																	
Calling or occupation.																	
Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).																	
Write.																	
Country.																	
City or town.																	
State.																	
City or town.																	
NAME IN FULL.																	
Age.																	
Sex.																	
Married or single.																	
Yrs. Mos.																	
Family name.																	
Given name.																	
No. on List.																	
HEAD-TAX STATUS.																	
569	291111	FENNEL	GEORGE	19	m	s	Lab.	y	Eng	y	Canada	Irish	Canada	Sussex, NB.	Fthr. Daniel	Mass.	Dorchester
330937	291106	HALEY	LESLIE	24			Farm					Eng		Nixon, NB.	Mthr. Rebecca		Campello
265702	291109	ANDERSON	JOHN J.	27	m		Lab.					Scot		Sussex, NB.	Wife, Catherine		Jamaica Plain
708	291103	BROWN	EVA	17	f	s	Dom					Eng		Parraboro, NS	Fthr. Edward		E. Walpole
646	291100	GOGUEN	JOSHUA	45	m	m	Carp					French		Burnsville, NB	Wife, Mary		Gardner
709	286239	GILDART	PERCY D.	26								Eng		Moncton, NB	Mthr. Maud Wilson, 21 Foundry St		Roxbury
693	286241	GELDART	LAWRENCE	22			Lab							Synton, NB	Fthr. Walter		Lowell
691	286241	GELDART	LAWRENCE	22			Lab							Synton, NB	Fthr. Walter		Gardner
744	286262	GAGNON	LEONEDE	19			Baker					French		Moncton, NB.	Fthr. Irena, 87 Lewis St.		Lynn
684	291102	DESPRES	FIDELE	27	m		Lab							Shediac, NB.	Wife, Evangeline, 749 Main St.		Fitchburg
710	291112	LeBLANC	JUDE	76	sd		Farmer		French						Son Law Edward Legere		
711	291115	VIENNEAU	PATRICK	43	m				Eng						Wife, Elizabeth		
739	286265		EMERY	19	s				French						Mthr. Marian		
707	286250	DOWNING	ANTHIME	26	m		Cook		Eng					St. Joseph, NB.	Wife, Mary A.		Leominster
700	286243	McNEIL	JERRY B.	21	s		Farm					Scot		Grant's Lake, NB	Fthr. John J.		Cambridge
698	286244	WILLIAMS	JOHN D.	35	m		Lab.					Eng		Long Reach, NB	Wife, Gertrude		Marlborough
705	291107	TRITES	FRED	19	s		Farmer							Lutz Mt., NB.	Fthr. Moses		Beverly
697	286238	STEVES	AUDBER C.	30	m		Lab.							Moncton, NB.	Wife, Frieda		Roxbury
697	286242	SOUTHHOUSE	JAMES W.	42	m		Letter							St. John, NB	Wife, Florence, 71 Dock St.		Melrose
701	286245	O'HARA	RAYMOND T.	17	s		Carrier							St. John, NB	Wife, Florence, 71 Dock St.		Melrose
20	325230	MERRILL	MARGARET S.	19	f	m	Steward					Irish		Moss Glen, NB	Fthr. Daniel	Me.	Houlton
21	Under 16		PEARL	-	s		Farm					Eng		Parraboro, NS	Fthr. Hugh Berry		Sanford
22	342246	HIGGINS	NELLIE M.	31	m		None								Gfthr.		
23	344041	ROONEY	MARGARET	40								Scot		St. John, NB.	Fthr. Calvin Marney, Brookville, NB.	Mass.	Blackstone
24	Under 16		KATHLEEN	10	s							Irish		Souris, PEI.	Fthr. Philip Magee, Montague, PEI.		Newton
25	Under 16		PRISCILLA	6											Gfthr.		
26	Under 16		LILA	5													
27	Under 16		LIOLA	4													
28	Under 16		ALOYSIUS	3	m												
29	Under 16		MARGARET	-	s	f											
30	342224	CASSON	EMIE J.	49	-		Helpr.	y	Eng	y		Eng.		St. John, NB.	None		Cambridge
NOT USED																	
NOT USED																	

NOT USED
NOT USED

(OVER)

of the United States under the Immigration Act.

CLASS E ---9---

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of or interference with the rights of individuals or families of or affiliated with any organization entertaining and teaching disabled in or opposition to organized government or which teaches the unlawfulness of resistance to the laws of the United States or of duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, or who advocates or teaches the unlawful overthrowing or other organized government because of his or their official character.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1				1923 5/1 12/1
2				
3				
4				4/30 about 1 hour 2/1 info
5				"
6				"
7				"
8				"
9				"
10				"
11				"
12				"
13				"
14				"
15				"
16				"
17				"
18	Quebec	7/18/94	Andania	"
19				1/30
20				"
21				"
22				"
23				"
24				"
25				"
26				"
27				"
28				"
29				"
30	Alf	1904	Thuk	11/30

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom tax passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 20, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

UNION TRUST BUILDING AT
END OF EACH SHEET TO
CONTAINING
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 10

PORT OF ST. JOHN, N.B.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13					
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (* handed future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.			Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
569		DeROCHE	DENISE A.	42	f	m	None	y	Eng	y	Canada	French	Canada	Moncton, NB.	Bro. Hubert Arsenault, Edmond Bay	Mass.	Chelsea
1	344050	"	ERNEST	14	m	s	None	no	Under 16	no					Uncle		
2	Under 16	"	HECTOR	11	m	s	None										
3	Under 16	"	HENRY	10	m	s	None										
4	Under 16	"	EVANGELINE	8	f		None										
5	Under 16	"	ABEL	4	m		None										
6	Under 16	"	ANNA	3	f		None										
7	Under 16	"	MINNIE	40	m		None	y	Eng	y		Eng	Albert, NB.	Husb. James		Me.	Bath
8	286315	SHERWOOD	EDMUND	48	m		Farmer					Irish	Morrell, PEI	Wife, Elizabeth		Mass.	Dorchester
9	286318	WELCH	FRANK	32	m		Farmer					Eng	Allendale, PEI	Wife, Mary			Boston
10	286257	CURRAN	SILAS H.	56	m		Farmer	no	With Son	no				Advocate Hbr. NS	Wife Minnie	Me.	So. Portland
11	286320	LUNN	ASHLEY	28	m		Lab.	y	Eng	y				Wife, Clara			
12	286319	McDONALD	JOHN M.	20	s		Carp					Scot	Charlottetown	Mthr. Christina		Mass.	Brighton
13	291175	"	PEARL	21	f		Dom						Red House, PEI	Fthr. James A.		Me.	Rumford
14	286313	"	GRANT	18	m		Lab						Alma, NB.	Sis. Mrs Murray Gordon, Hebron, NB	N.Y.	Chazy	
15	286286	"	EMILY	49	f	m	None						Waterside, NB.	Husb. Alexander		Me.	So. Windham
16	286291	"	DONALD J.	18	m	s	Electrician						PEI				
17	286308	LITTLE	ROSMAN W.	24	m		Farmer					Eng	Walton, NS	Mthr. Esther			Tynsbom
18	291178	LEGERS	OMAR	19	m		Merchant					French	Caraquet, NB	Fthr. Jacque		Me.	Riley
19	286311	LAYDEN	JAMES A.	19	m		Farmer					Irish	Coshen, NB.	Fthr. Michael		R.I.	Providence
20	291177	KIPPING	MILTON	21	m		Teamster					Eng	Glace Bay, NS	Bro. Arthur		Mass.	Somerville
21	286280	NATES	CHRISTOPHER E.	32	m		Lab						St. John, NB.	Sis. Mrs Rose Hamilton, 25 Rock St.			So. Lawrence
22	286305	McPHEE	JOHN E.	20	s		Miner					Scot	New Waterford	Fthr. Daniel			E. Boston
23	291171	McNEIL	ALEXANDER	19	m		Lab						Glace Bay, NS	Mthr. Mrs John J. McAdam			Boston
24	291170	McKINNON	JOHN J.	19	m									Fthr. John		Me.	Rumford
25	291169	"	MARY J.	21	f		None										
26	291176	McMULLEN	DANIEL	23	m		Miner						Caledonia, NS	Fthr. Archie		Mass.	Brighton
27	296302	McKEE	HORACE G.	25	m		Telegraph						St. John, NB.	Fthr. George, 208 Waterloo St.			Malden
28	291181	THERIAULT	LEO J.	18	m		Farmer					French	Caraquet NB.	Fthr. Theoteme		Me.	Riley
29	291168	TIDMONS	HARRY	24	m		Maker					Irish	Sydney, NS	Wife, Christina		Mass.	Boston
NOT USED																	
NOT USED																	

NOT USED
NOT USED

Total passengers

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF DECEMBER, 1923.

CLASS E-10-

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33							
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawfulness of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assembling or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally.	Whether coming by means of any other means than those authorized by law.	Whether alien has been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of identification.	Place of birth.			
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?		Date of last departure from U.S.	Whether alien intended to become a resident of the United States.	Whether alien is seeking employment in the United States.								Whether alien is seeking to join a relative or friend in the United States.	Whether alien is seeking to join a relative or friend in the United States.	Feet.	Inches.		Complexion.	Hair.	Eyes.	Country.
1	y	470411 Husb.	40	no	-	-	-	Husb. Manuel, 33 Spencer Ave.	no	Perm	y	no	no	no	no	no	Good	No	5	3	Med	Br	Br	None	Canada	PEI. Egmond Bay
2		Fthr.	-					Fthr.																		
3		"	-																							
4		"	-																							
5		"	-																							
6		"	-																							
7		"	-																							
8		430200 Husb.	35					Mthr. Mrs Isadore Pearson, 37 Oak St. y	Less 6mo	no																
9		435703 Self	60					54 Clarkson St. Sis. Mrs. Walter Connolley																		
10		702. 704	25	y	1890	✓	✓	Roxbury, Mass. Bro. Anas, 127 Shawmut Ave.																		
11		705	150	no	-	-	✓	Couis. Louis																		
12		912	120					Uncle																		
13		434561	90					Sis. Mrs. Albert E. Heal, 19 Hobart St.																		
14		576	45					Uncle ? 42 Lochness Rd.																		
15		435528	80					Fthr. Alex. Heart's Delight Farm																		
16	no	Husb.	48					Aunt. Mrs. John Pratt, R.F.D. #2																		
17	y	434566 Self	20					Couis. J. R. Corbett, 4121 Washington St																		
18	no	435538	50				✓	Aunt. Maggie Uphorn, P.O. Box 148																		
19		529	90					Bro. Ernest Therian																		
20		542	28					Aunt. Nellie O'Connor, 60 Rosedale St.																		
21	y	910	65				✓	Bro. Wallace, 14 Florence St.																		
22		434560 Passes	150					Friend. Mrs. James Leah 35 Falmouth St.																		
23		435536 Self	20					Aunt. Mrs. Kate Myles, 4 Short St.																		
24		906	25					Uncle Hugh M. 176 Cambridge St																		
25		434558	50				✓	Sis. Mrs. James Henry, 41 Falmouth St.																		
26		"	45																							
27		Fthr. 435908	60					348 Panuel St. Step. Bro. John McDonald																		
28		533	50					Friend Payson Crawford, 130 Clifton St																		
29	no	434568	85					Bro. Ernest, P.O. Box #34																		
30	y	435909	24					Uncle. Frank 19 Temple St.																		

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawfulness of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assembling or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally.

Adkins
H. D. D.
H. D. D.
H. D. D.
H. D. D.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1				1923 12/1
2				
3				
4				
5				
6				
7				4/28
8				7/2
9				
10				7/3
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22	Alft	7/19/10	Siberian	
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

WHEN ISSUED PASSAGE AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 16

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF ST. JOHN, N.B.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13						
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
569.		STONE	JOSEPH	32	m	s		Repairer	y	Eng	Canada	Irish	Canada	St. John, N.B.	Mthr. Catherine, 95 Brittain St.	Mass.	Boston	
788		ROBICHAUD	EDGAR	17				Fac. Hand				French		Loggieville	Fthr. Cecime	Me.	Portland	
803.			CYRIAC J.	20				Lab.							Fthr. Cecil			
776		REID	WALTER G.	22	m			Brakeman				Scot	NS	New Waterford	Wife, Mary	Mass.	Cambridge	
854		PETERS	MABEL	42	f			None				French		Hollo Bay, PEI	Husb. Frank J.		So. Boston	
777		RAVEN	EMILY A.	38	s				10/19/34	11/31/29	4/5/30	Eng		St. John, N.B.	Bro. William, 88 St. James St.		Medford	
863		CONNORS	OTTO V.	35	m	m		Woodsmen				Irish	NS	Upper Main River	Wife, Julia	Me	Greenville	
860		HUME	EWEN	35				Carp				Eng		Dundee, PEI	Wife, Prudence	Mass	Cambridge	
795		GAMBLE	ARCHIE F.	27	s			Fisherman						Ellis River, PEI	Fthr. William	Me.	Bangor	
808		STEWART	JOHN B.	34	m			Farmer						Lot #16, PEI	Wife, Perdie	N.H.	Derry	
809		DAVIS	DONALD O.	18	s			Lab.						Hatfield's Pt.	Fthr. Oscar	N.J.	Tanawly	
807		DURHAM	JOHN F.	35	m			Farmer						Sussex, N.B.	Wife, Catherine RR#5	Mass.	Brighton	
814		DOWNING	FRANK S.	18	s							Irish	PEI	St. Timothy, PEI	Fthr. Peter		Reading	
792		ACKLES	WILLIAM P.	33	m			Mill hand						Parrsboro, NS	Wife, Annie		Boston	
805		ALWARD	JUDSON A.	25	s			Sawyer				Eng.		St. John, N.B.	Fthr. Hiram, Havelock, N.B.	Me.	Portland	
747		McNULTY	ANNIE	25	f			Clerk				Irish			Fthr. William, 277 Main St.	Mass.	Malden	
719		McLEOD	ARCHIBALD	26	m	m		Farmer				Scot		Lorne Valley, PEI	Aunt, Flora, Riverton, PEI		Boston	
770			EMMA	19	f			None							Fthr. Edwin Myers, Riverton, PEI			
721		McKENZIE	DANIEL	41	m			Carp						Sydney, NS	Bro. John, Belfast, PEI.			
751			THOMAS	50				Lab.						Nelson, N.B.	Wife, Anna		Fremingham	
21	Under 16		AGNES	14	f	s		None							Mthr.			
723			JEMIMA	38	m									Sydney, NS	Mthr. Flora McFarlane, Louis, PEI		Boston	
22	Under 16		BADIE	15	s				no	Under 16	no				Gmthr.			
23	Under 16		ETTA	10														
24	Under 16		MARGARET	4														
25	Under 16		JOHN	12	m													
26	Under 16		FLORENCE	18	f				y	Eng	y				Uncle, John, Belfast, PEI.			
727		McKIEL	THOMAS	55	m	wd		Farmer						Pugwash, NS	Bro, James	Me.	Auburn	
745		McLEAN	ARCHIE	21	s			Clerk						Florence, CB	Fthr. William	Mass.	Wellesley	
773		MacINTOSH	FRASER	30				Farmer						Port Howe, NS	Mthr. Jessie		Roxbury	

NOT USED
NOT USED

Line 22 Accom by Son Roy, Age 8, U.S.C.

Total passengers

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

6-11

of the United States under the Immigration Act.

60

CLASS. E---11,---

F. L. Twitchell

[illegible]

P. Offens
 H. J. ...
 E. J. ...
 C. ...
 W. ...
 C. ...

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	-	-	-	1923 5/3 12/5
2				"
3				"
4	Sydney 1914		Kyle	"
5				"
6				"
7				"
8				"
9				"
10				"
11				"
12				"
13				"
14				"
15				"
16				"
17				"
18				"
19				"
20				"
21				"
22				"
23				"
24				"
25				"
26				"
27				"
28				"
29				"
30				"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people assigned in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
 IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 17

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF ST. JOHN, N.B.

Sheet No. 1																	
434																	
Final destination.																	
(*Indicates future permanent residence.)																	
The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.																	
State. City or town.																	
*Last permanent residence.																	
Country. City or town.																	
Race or people.																	
Nationality. (Country of which citizen or subject.)																	
Able to—																	
Read. Read what language (or, if exemption claimed, on what ground). Write.																	
Calling or occupation.																	
Sex. Married or single.																	
Yrs. Mos.																	
NAME IN FULL																	
Family name. Given name.																	
569	286275	McINNIS	EDWARD	24	m	s	Farmer	y	Eng	y	Canada	Scot	Canada	Borden, PEI	Fthr. Daniel	Mass.	Lawrence
713	291117	WORRELL	ALEXANDER	42	m		Carp					Irish		Chatham, NB	Wife, Mary		Boston
747	291156	WOODFORD	ALBERT	27			Trailman					Eng		Sydney, NS	Wife, Laurs	N.Y.	New York
748	291155	WILSON	EXENA	20	f	s	None							New Waterford, NS	Fthr. Murdock	Mass.	Boston
714	286254	TROWSDALE	HARRY D.	27	m		Lab.							Crapaud, PEI	Bro. Frank, Borden, PEI		Havehill
731	291143	ROGERSON	REUBEN	40	m							Scot		Tryon, PEI	Wife, Maud		Kingston
725	291128	ROCHE	WALTER	56			Farmer					Eng.		Iona, PEI	Wife, Elizabeth		Somerville
718	291122	RICHARDSON	FRANK	27			Lab							Nelson, NB	Wife, Lillian		Framingham
721	Under 16	"	FRANK	6	s		None	no	Under 16	no					Mthr.		
10	Under 16	"	RONALD	5													
11	Under 16	"	THOMAS	3			Farm							Albany, PEI	Fthr. David		Lawrence
737	286269	REEVES	ROY	24			Lab	y	Eng	y		Scot		Mill Cove, PEI	None	Me.	Westbrook
754	291129	COURT	ANNIE S.	55	f	wd	None					Eng					
753	291130		HERBERT H.	18	m	s	Lab							Cardigan, PEI	Fthr. Andrew	N.H.	Berlin
737	291133	REIMOND	JOHN	20	m		Lab							NS	Fthr. Paul	Mass.	Watertown
778	286261	COHMIER	ELI	30			Lab		French			French		Grand e'Tang			No. Andover
777	291162	CHISHOLM	DUNCAN	27			Store Clerk		Eng			Scot		Antigonish, NS	Mthr. Mary		
768	291152	CAVANAGH	GERVAIS G.	27	m		Crane Opr.					Irish		New Glasgow, NS	Fthr. David	N.Y.	Schenectady
769	291151		HILDA M.	25	f		None								Fthr. Alex. Smith, Trenton, NS		
20	Under 16	"	FRANCES	5	s		Farm	no	Under 16	no				Riverton, NS	Gfthr.	Mass.	Newton
770	291150	BURNS	WALTER R.	45	m	m	Lab	y	Eng	y		Scot		Sydney, NS	Wife, Bernice		Boston
757	291157	FEWER	WILLIAM	28			Trainman					Irish		Pictou, NS	Fthr. John, Harbor Main, Nfld.		Allston
732	291147	EMERY	RAYMOND R.	22	s		Maoh					Scot		W. Arichat, NS	Fthr. Alex.		Watertown
740	291145	DUGAS	ALEX.	46	m		Fisherman					French		Freetown, PEI	Wife, Bella		Springfield
758	291146	CROKEN	MARY A.	53	f	s	None					Irish		Antigonish, NS	Bro. Neil		Boston
743	291138	GILLIS	ANDREW	29	m	m	Account.					Scot		Antigonish, NS	Wife, Catherine		
750	286276	GALLAGHER	THOMAS	28			Lab					Irish		Sy. John, NB.	Fthr. Charles, 65 Sheriff St		Dorchester
745	286263	GAGNON	EDMOND	38			Farmer		French			French		McDougall, NB.	Wife, Leone		Gardner
763	291134	FRASER	MAUD	62	f		None	no	Des. to Dght	no				Summerside, PEI	Husb. John		Lawrence
767	286260	McCOY	CECIL	27	m		Carder	y	Eng	y		Irish		Amherst, NS	Wife, Dora, 43 So. Alban St.		Malden
NOT USED																	
NOT USED																	

NOT USED
 NOT USED

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
 † List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

CLASS E ---12---

L. J. Whitcomb

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches or advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of a class or other organized government because of his or their official character.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	-	-	-	1923 3/2 12/5
2	-	-	-	"
3	New York	9/15	Stephano	"
4	-	-	-	"
5	-	-	-	"
6	-	-	-	"
7	-	-	-	"
8	-	-	-	"
9	-	-	-	"
10	-	-	-	"
11	-	-	-	"
12	-	-	-	"
13	-	-	-	"
14	-	-	-	"
15	-	-	-	"
16	-	-	-	"
17	-	-	-	"
18	-	-	-	"
19	-	-	-	"
20	-	-	-	"
21	-	-	-	"
22	New York	1912	Kyle	"
23	-	-	-	"
24	-	-	-	"
25	-	-	-	"
26	-	-	-	"
27	-	-	-	"
28	-	-	-	"
29	-	-	-	"
30	-	-	-	"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people assigned in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by the head of race or people might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarinina) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

WHEN ISSUED DESTROY AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 18

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF ST. JOHN, N.B.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13				
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*intended future permanent residence.)		
		Family name.	Given name.				Yrs. Mos.	Married or single.			Read.	Write.		Country.	City or town.	State.
569		McDOUGALL	DANIEL A.	17	m	Lab	y	Eng	y	Canada	Scot	Canada	Sydney, NS.	Fthr. John, 214 Ligan St.	Mass.	Charlestown
766		"	ALEX. G.	19												
767		McDONALD	ROD	22		Section Hand Hdw.						Antigonish, NS	Mthr. Cassey		Dorchester	
777		"	RODERICK	22		Clerk							Bro. Hugh		Roxbury	
785		"	DOUGALL	21		Lab							Fthr. Randall		Dorchester	
784		"	DANIEL H.	30		Clerk Farm						PEI	Mthr. Elizabeth	Pictou, NS	Boston	
784		McCALLUM	FRED	19		Lab						Dunstaffnage	Bro. Robert		Lawrence	
788		LeBLANC	NAPOLEON	17		Lab				French		Shediac, NB	Fthr. Daniel		Fitchburg	
785		"	WILLIAM R.	40	m	Electrician				Irish		Charlottetown	Wife, Mary		Roxbury	
786		"	ANTHONY	34		Moulder				Eng		Sydney, NS	Wife, Naomi		Boston	
783		MOORING	NEIL	28	s	Lab						NS	Callingswood Cor.	Mthr. Catherine		Allston
782		MARCHAND	EVELLA	18	f	Clerk				French		N. Arichat, NS	Fthr. Alec.		Revere	
783		BELL	JOHN	58	m	Farmer						PEI	Bro. James		Hopedale	
819		McCORMICK	LAWRENCE	23	s	Lab				Irish		St. John, NB	Fthr. Ralph, 25 Bellevue St		Boston	
818		"	JAMES L.	27	wd	Lumberman							Fthr. William J. 7 Pokiook Rd.		Boston	
861		GILBERT	ARTHUR	23	s	Farmer				Eng		Springfield, NB	Fthr. George E.	N.J.	West New York	
780		HENNESSEY	JAMES G.	27		Clerk				Irish		Fairville, NB	Fthr. James J. 52 Main St.	Mass.	Somerville	
18		KANE	EUGENE F.	27	m	Clerk				U.S.A.		Boston, Mass.	Fthr. Thomas, 627 Main St	St. John, NB	Boston	
19		Under 16	MARIE	2	f	None	no	Under 16	no			Canada	Gfthr.			
20		344046	CAVE	6	m					Eng		Amherst, NS.	Gfthr. George Banks		Revere	
21		344049	PRICE	13						Irish		Springhill, NS	Uncle Charles Allton		Cambridge	
22		342250	JOHNSON	27	f	m	y	Eng	y	Scot		St. John, NB.	Fthr. Stephen Prime, Weymouth, NS.		Taunton	
23		Under 16	ARTHUR B.	2	2	m	no	Under 16	no				Gfthr.			
24		Under 16	CONSTANCE P.	1	f											
25		344114	LEGER	58	m	Famer	no	Leg. Dom		French		Shediac, NB	Bro. Philip		Bristol	
26		344113	EUGENIE	54	f	None	y	French	y				Bro. Philip Bougois, Moncton, NB			
27		Under 16	CORINE	15	s								Uncle			
28		Under 16	JULIETTE	6			no	Under 16	no							
29		314133	ROGERS	41	m	Painter	y	Eng.	y	Eng.		U.S.A.	Mthr. Mrs James Rogers, West Folley Mt	Okla	Tulsa	
30		337019	ABBOTT	32	s	Mach						Jersey City, NJ.	Mthr. Mary, Springfield, PAI.	N.J.	Jersey City	

NOT USED
NOT USED

Total passengers

U. S. citizens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

10-25

of the United States under the Immigration Act.

(

CLASS E---13---

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the duty of affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or who commits or attempts to commit the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers of any other organized government because of his or their official character.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	-	-	-	1923 5/27 12/5
2				"
3				"
4				"
5				"
6				"
7				"
8				"
9				"
10	No Ship	9/9/23	Kyle	"
11				"
12				"
13				"
14				"
15				"
16				"
17				"
18				1/3
19				"
20				"
21				1/4
22				"
23				"
24				"
25				"
26				"
27				"
28				8/27
29				7/1
30				

Lines 1 to 30 Certified by C. P.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF _____ ST. JOHN, I.D.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

of the United States under the Immigration Act.

CLASS E-14-

(OVER)

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful seizing or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of any class, or of any other organized government because of his or their official character.

2

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	-	-	-	1923 5/1
2	Quebec	7/16/19	Saturnis	12/5 5/2
3	-	-	-	5/4
4	-	-	-	"
5	-	-	-	"
6	-	-	-	"
7	-	-	-	11/23
8	-	-	-	11/21
9	-	-	-	11/28
10	-	-	-	"
11	St. John	1/16/19	Kitagawa	11/27
12	-	-	-	10/31
13	-	-	-	"
14	-	-	-	10/4
15	-	-	-	"
16	-	-	-	12/6
17	-	-	-	"
18	-	-	-	"
19	-	-	-	"
20	-	-	-	"
21	-	-	-	"
22	-	-	-	"
23	-	-	-	5/7
24	-	-	-	12/7
25	St. John	4/9/19	Emf/Bib	"
26	-	-	-	"
27	-	-	-	"
28	-	-	-	"
29	-	-	-	"
30	-	-	-	"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as well, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

WHEN THIS RETURN IS
MADE AT THE END OF EACH MONTH TO
THE IMMIGRATION SERVICE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 20

PORT OF ST. JOHN, N.B.

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13			
No. on List.		HEAD-TAX STATUS.		NAME IN FULL.		Age.		Sex.		Married or single.		Calling or occupation.		Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)		† Race or people.		* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final destination. (*Intended future permanent residence.)			
				Family name.		Given name.		Yrs. Mos.						Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).		Write.				Country.		City or town.		State.		City or town.	
569																											
841		286352	HENRY	Laurin	WILLARD P.	17		m	s	Farmer	y	Eng	y	Canada	Scot	Canada	Ridge, NB	Butternut	Fthr. Robert	Mass.	Boston						
842		286353			ROBERT D.	20																					
843		286353	LINGLEY	533 1/2 29/12	HENRY W.	38		m	s	Shoemaker												St. John, NB.	Mthr. Alice, 87 High St.		Cambridge		
844		286354			MARGARET T.	33		f		None													Mthr. Lissie Wood, 10 Short St.				
5		Under 16			DOROTHY	11																	Gmthr				
6		Under 16			LILLIAN	9																					
7		Under 16			HARRY	10		m	s																		
871		286357	ORIPPS	Returned to Canada 1/1/30	MERLE H.	20				Lab												Sussex, NB	Fthr. Nelson		Boston		
871		286356	BUTTON	CA 1-35604	FRANCIS	28		f		Nurse												E St. John, NB.	Friend, Mrs. Jewett, 108 Carmarthen St		Cambridge		
866		286345	BORDEAUX	Resides	WILLIAM E.	24		m		Lab												St. John, NB.	Mthr. Bella, 91 Moore St.		Roxbury		
827		291185	BLANCHARD	Laurin	FELIX E.	35		m	s	Farmer												PHI Bloomfield	Wife, Priscilla		No. Cambridge		
868		286354	BELL	Laurin	FRANCIS	33		s		Fitter												Moncton, NB	Mthr. Janet, Rockingham, NB		Boston		
838		286341	GILLIS	Resides	ALEXANDER	25				Electrician												Judique, NS.	Mthr. Cecelia				
864		286340	HARRIS		JOHN	31		m		Cook												St. John, NB.	Wife, Frances, Adelaide Road		Newburyport		
840		286350	KEITH		MOTT	43				Farmer												Butternut Ridge	Wife, Isabelle		Wollaston		
836		286359	FITZPATRICK	Abandoned Domicile 1923-File 11316/29-3-19. N. Ad 2/1/39 NY	JOHN	30				Lab												St. John, NB	Wife, Gertrude, 104 Brittain St.		W. Lynn		
17		342256	MOLAN	BSS	PETER	38		m	s	Plumber												Moncton, NB.	Sen. Ollie, 939 1/2 Barrington St., Hfx. NB	Me.	Sanford		
18	S/S Ticket	ARRENAULT	Bunk	"Suffren" B 754 Compagnie Generale Transatlantique New York 12/1/13. Leaves 4.5 at NY	ABRAHAM	29		m		Lab												Rogersville, NB	Fthr. Simon		France		
19	S/S Ticket				MADELINE	22		f		None												"	Fthr. Lew		"		
20		Under 16			AUDRE	3		m	s													"	Gfthr.		"		
21		Under 16			THOMAS	"																"			"		
22		4485	CARVELL	Noted 11250/C-4. 12/1/23 Res. by Boston 1/1/23	THOMAS H.	63		m	s	Farmer	y	Eng	y	Eng								Hampton, NB.	Wife, Anna F.	Mass.	Needham		
23		342282	FRESCOTT	BSS	GRANDELL G.	28				Dairyman												St. John, NB.	Fthr. Joshua, 159 Main St.	Ca.	Decatur		
24		291231	ARSENAULT	Thickens	FRANK	25		s		Cook												Rebichand Office	Fthr. Anthony	Mass.	Pitchburg		
25		286392	BONNELL	Laurin	FRED J.	45		m	s	Farmer												Sussex, NB.	Wife, Sadie	Me.	Wilton		
26		291232	CALDWELL	Thickens	FRANK	19		s		Lab													Sis. Mrs. Percy Belding, Mill Stream		Portland		
27		291226	CARLE	Resides	LEWIS P.	25				Chauffeur												Lakeville, Ger.	Fthr. John R.	Mass.	Wesley		
28		286393	CAVANAUGH	Laurin	GEORGE H.	39		m		Mech												Truro, NS.	Wife, Alice		Attleboro		
29		291220	CHAISSON	Resides	JOSEPHINE	20		f	s	Dom.												Bellefonte, NB	Mthr. Margaret		Watertown		
30		291218	COLLINE	Laurin	ERNEST	33		m		Mech												Chandler, PQ.	Fthr. Charles		Boston		
NOT USED																											
NOT USED																											

NOT USED
NOT USED

Total passengers

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

CLASS E--15--.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any State of the United States or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is a member of or affiliated with any organization extorting and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, or of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

G. J. Quinn
 H. K. Quinn
 C. J. Quinn
 J. H. Quinn
 A. J. Quinn

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	-	-	-	1923 6/7 12/7
2				"
3				"
4				"
5				"
6				"
7				"
8				"
9	Ref.	7/1/91	Flouzel	"
10				"
11				"
12				"
13				"
14				"
15				"
16				"
17				12/5
18				12/7
19	Ref.	7/1/91	Scandemans	"
20	-	-	-	"
21				11/28
22				"
23				5/8
24				12/10
25				"
26				"
27				"
28				"
29				"
30				"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

SHOULD BE PRESENT AT
TIME OF ADULT PASSAGE TO
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 21

A to K
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF ST. JOHN, N.B.

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13	
No. on List.		HEAD-TAX STATUS.		NAME IN FULL.		Age.		Sex.		Calling or occupation.		Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)		Race or people.		* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final destination. (*handed (where permanent residence.)			
				Family name. Given name.		Yrs. Mos.		Married or single.				Read. Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).		Write.				Country. City or town.				State. City or town.			
569				Hakim						Farm.								Canada	Shediac, NB.	Wife. Edith	Mass.	Pitchburg			
846	291206	RICHARD	PHILIAS	35	m	Lab.	y	Eng	y	Canada	French	Canada	Campbellton, NB.	Bro. John, 1 Carleton St. St. John, NB								Cambridge			
847	296570	ROGERSON	WILLIAM	79		None																			
847	296571	"	CATHERINE	66	f		no	With Husb.	no		Eng		Moncton, NB.	Bro. Law								Marbury			
844	296577	SMITH	GEORGE	20	m	Plumber	y	Eng														Lynn			
850	296576	SNOW	LENA	20	f	None																Portland			
888	296572	WHITE	SAMUEL E.	51	m	Lab.					French		St. John, NB.	Fthr. Frank, Commercial St. St.											
889	296573	"	GLADYS E.	30	f	None					Scot			Fthr. William McArthur, 10 Adelaide											
887	291193	KIMMONS	AUDREY F.	17							Eng		Newcastle, NB.	Fthr. James	Mass.	E. Weymouth									
891	291215	COEMIER	ALBENIE	26	m	Lab.					French		St. Anthony, NB.	Wife, Rosie		Gardner									
886	291194	OLUNAS	CHARLES	41		Merchant					Scot		Montreal, PQ.	Wife, Jane, 361 Belanger St.		Boston									
877	296561	BURTON	EDMOND P.	29		Farmer					Eng		Bathurst, NB.	Wife, Vina		Jamaica Plain									
848	296580	BROWN	CECIL	18	m	Lab.							Louisville, NB.	Fthr. Everett		Lynn									
899	291197	BELLIVEAU	PETER	45	m	Carp.					French		Scoudouc, NB.	Wife, Eileen	Me.	Sanford									
914	291199	ARSENAULT	MATHIAS	64		Farmer							Shediac, NB.	Wife, Olive	Mass.	Pitchburg									
367455	296402	STEEVES	CECIL R.	24	m	Druggist					Eng		Moncton, NB.	Mthr. Eva, 267 Robinson St.		West Lynn									
365703	299973	ROGERS	BLANCHE	18	f	None							St. John, NB.	Fthr. Alfred, Hampstead, NB	Calif.	San Diego									
904	296585	RATHBURN	HIRAM S.	32	m	Carp.								Mthr. Mrs. Henry Vallis 93 1/2 Adelaide											
905	296586	"	BESSIE	32	f	None							Hillsboro, NB.	Sis. Ethel Rutland	Mass.	Somerville									
908	296590	OSBORNE	MARTHA M.	24									St. John, NB.	Wife, Amelia, 6 Rodney St.	Me.	Greenville									
920	296591	MELVIN	RUSSELL E.	27		Lab.							Petitodias, NB.	Dght. Mrs. Roy Sarette	Conn.	Hartford									
922	291228	MARSHMAN	MARY	55	f	None								Sis.											
923	291229	"	CHARLES	20	m	Sta. Eng.								Aunt											
926	291230	"	JRAN	7	f	None	no	Under 16	no					Advocate Hbr. NB Wife. Annie	Mass.	Boston									
927	291223	KNOWLTON	WILLIAM P.	50	m	Lab.	y	Eng	y					Petitodias, NB Dght. Mrs. Myrtle Mann		Dorchester									
928	291227	KILLAM	OKARA J.	76	f	None								Fthr. Oscar		Somerville									
929	296389	GRAVES	BESSIE H.	20									St. John, NB.	Fthr. James, 56 St. Patrick St		Haverhill									
930	296405	GOOKE	VERA	18		Mach. Opr.							Friars Head, NB.	Aunt. Margaret Gernier		Waltham									
931	291221	LARADE	ANN L.	18		Dom.					French		Carryville, NB.	Fthr. John		Wakefield									
932	291239	LEIGHTON	GEORGE	26	m	Lab.					Irish		St. John, NB.	Fthr. Arthur, 230 Heckland Road		Boston									
933	296401	McINTOSH	ARTHUR W.	22		Tel. Opr					Scot														

NOT USED
NOT USED

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

OVER)

MONTH OF DECEMBER, 19 23.

CLASS E -16-

[illegible]

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful use of force or violence, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful use of force or violence, the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers in general, or other organized government because of his or their official character.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	—	—	—	1923 5/8 12/10
2	Boston	1889	Atchul	"
3		1867	Kuk.	"
4				"
5				"
6				"
7				"
8				"
9				"
10	Antwerp	1907	Sicilian	"
11				"
12				"
13				"
14				"
15				"
16				"
17				"
18				"
19				"
20				"
21				"
22				"
23				"
24				"
25				"
26				"
27				"
28				"
29				"
30				"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$30, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

THIS FORM IS RETURNED AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 22

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF

ST. JOHN, N.B.

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13				
No. on List.		HEAD-TAX STATUS.		NAME IN FULL.		Age.		Sex.		Married or single.		Calling or occupation.		Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)		Race or people.		* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final destination. (*Indicate future permanent residence.)				
				Family name. Given name.		Yrs. Mos.								Read. Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).		Write.				Country. City or town.				State. City or town.				
569	291196	ELLIS	ARTHUR R.	18	m	s	Lab.	y	Eng	y	Canada	Eng	Canada	Loggieville, NB	Mthr. Margaret	Me.	Portland											
36849	291195	ELLIS	HAROLD	20	m	s	Mill Hand											N.J.	Newark									
876	291190	GAMBLIN	FRANK E.	24	m	s	Farmer				Scot							Pa.	Phila.									
875	286360	HATFIELD	SYDNEY	25	m	s	Seaman				Bohemian							Mass.	Worcester									
576	291244	HOBBS	CHARLES	49	m	s	Miner																	Cambridge				
876	286382	HUNTER	IRENE	19	f	s	None				Eng														Malden			
877	286379	HOPPER	ALFIE K.	29	m	s	Telegraph																		N.H.	Hudson		
589	291211	McDONALD	HARRY	22	m	s	Inspe.																			N.Y.	Tonawanda	
878	286381	McMULLIN	ALICE G.	21	f	s	None				Irish															Me.	Anbura	
878	286366	McSHANE	WALTER L.	24	m	s	Sta.																			N.J.	East Orange	
878	286362	MALONEY	STEPHEN J.	39	m	s	Fireman																			Mass.	Lawrence	
878	291191	MARTIN	ARTHUR	18	m	s	Maoh.				French																Fitchburg	
878	291201	MELANSON	ROMUALD	34	m	s	Lab.																				Cambridge	
878	286375	MILLER	GEORGE W.	22	m	s	Expr. Farm				Eng.																W. Somerville	
878	291210	MILLER	HORACE	20	m	s	Lab.																				Lynn	
878	286356	O'LENNES	ROBERT R.	24	m	s	Barber				Irish																	
878	286359	PERRY	MINNIE M.	20	f	s	None																				Boston	
878	291202	QUEEN	ROBERT	33	m	s	Coal Miner				Eng.															Me.	Greenville	
878	291253	ROBERTS	MELBURN	30	m	s	Lab																			Mass.	Revere	
878	286400	McKINNEY	WENDELL	21	m	s	Farmer																				Boston	
878	286404	McLEAH	EDNA	33	f	m	None																					
878	Under 16		BERYL	3	f	s	no				Under 16	no															Wakefield	
878	291234	LAYTON	OBAIL	20	m	s	Lab.				Eng	y															Dorchester	
878	344166	STEEVES	CLIFFORD	33	m	s	Carp																					
878	344167		LUCINDA	22	f	s	None																					
878	Under 16		MOARRIE	1	f	s	no				Under 16	no																
878	286424	JAMES	WALTER H.	28	m	s	Para																				Mich.	Pennadale
878	291275	McARTHUR	KEITH L.	18	m	s	Lab.				Scot															Mass.	Quincy	
878	286407	McNEILTY	EDMOND J.	19	m	s	Ins. Agent				Irish															Me.	Westfield	
878	291262		FRANCOIS S.	17	m	s	Lab				Am. Ind.															Mass.	Boston	
				NOT USED																								
				NOT USED																								

NOT USED
NOT USED

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF DECEMBER, 1923.

CLASS E--17--.

(OVER)

No. on List.	Whether having a ticket to each final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage; whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any association, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$20, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States: <small>Whether alien intends to remain in country; whether he came to obtain employment; whether he came to study; whether he came to visit friends or relatives; whether he came to engage in business; whether he came to perform military service; whether he came to receive medical treatment; whether he came to receive religious instruction; whether he came to receive political instruction; whether he came to receive scientific instruction; whether he came to receive artistic instruction; whether he came to receive professional instruction; whether he came to receive technical instruction; whether he came to receive vocational instruction; whether he came to receive agricultural instruction; whether he came to receive industrial instruction; whether he came to receive commercial instruction; whether he came to receive domestic instruction; whether he came to receive manual instruction; whether he came to receive mechanical instruction; whether he came to receive electrical instruction; whether he came to receive chemical instruction; whether he came to receive metallurgical instruction; whether he came to receive pharmaceutical instruction; whether he came to receive veterinary instruction; whether he came to receive engineering instruction; whether he came to receive architecture instruction; whether he came to receive law instruction; whether he came to receive medicine instruction; whether he came to receive dentistry instruction; whether he came to receive pharmacy instruction; whether he came to receive nursing instruction; whether he came to receive teaching instruction; whether he came to receive social work instruction; whether he came to receive public administration instruction; whether he came to receive political science instruction; whether he came to receive economics instruction; whether he came to receive sociology instruction; whether he came to receive psychology instruction; whether he came to receive philosophy instruction; whether he came to receive literature instruction; whether he came to receive history instruction; whether he came to receive geography instruction; whether he came to receive astronomy instruction; whether he came to receive mathematics instruction; whether he came to receive physics instruction; whether he came to receive chemistry instruction; whether he came to receive biology instruction; whether he came to receive geology instruction; whether he came to receive paleontology instruction; whether he came to receive anthropology instruction; whether he came to receive linguistics instruction; whether he came to receive music instruction; whether he came to receive art instruction; whether he came to receive drama instruction; whether he came to receive film instruction; whether he came to receive television instruction; whether he came to receive radio instruction; whether he came to receive computing instruction; whether he came to receive electronics instruction; whether he came to receive telecommunications instruction; whether he came to receive information technology instruction; whether he came to receive computer science instruction; whether he came to receive software engineering instruction; whether he came to receive hardware engineering instruction; whether he came to receive systems engineering instruction; whether he came to receive operations research instruction; whether he came to receive management instruction; whether he came to receive business administration instruction; whether he came to receive marketing instruction; whether he came to receive sales instruction; whether he came to receive purchasing instruction; whether he came to receive logistics instruction; whether he came to receive transportation instruction; whether he came to receive warehousing instruction; whether he came to receive distribution instruction; whether he came to receive retail instruction; whether he came to receive wholesale instruction; whether he came to receive manufacturing instruction; whether he came to receive construction instruction; whether he came to receive civil engineering instruction; whether he came to receive mechanical engineering instruction; whether he came to receive electrical engineering instruction; whether he came to receive chemical engineering instruction; whether he came to receive metallurgical engineering instruction; whether he came to receive pharmaceutical engineering instruction; whether he came to receive veterinary engineering instruction; whether he came to receive food engineering instruction; whether he came to receive textile engineering instruction; whether he came to receive leather engineering instruction; whether he came to receive paper engineering instruction; whether he came to receive rubber engineering instruction; whether he came to receive plastic engineering instruction; whether he came to receive glass engineering instruction; whether he came to receive ceramic engineering instruction; whether he came to receive wood engineering instruction; whether he came to receive stone engineering instruction; whether he came to receive brick engineering instruction; whether he came to receive tile engineering instruction; whether he came to receive concrete engineering instruction; whether he came to receive masonry instruction; whether he came to receive carpentry instruction; whether he came to receive joinery instruction; whether he came to receive cabinetmaking instruction; whether he came to receive upholstery instruction; whether he came to receive bookbinding instruction; whether he came to receive printing instruction; whether he came to receive publishing instruction; whether he came to receive journalism instruction; whether he came to receive broadcasting instruction; whether he came to receive advertising instruction; whether he came to receive public relations instruction; whether he came to receive community development instruction; whether he came to receive social services instruction; whether he came to receive health care instruction; whether he came to receive education instruction; whether he came to receive religion instruction; whether he came to receive politics instruction; whether he came to receive law enforcement instruction; whether he came to receive fire service instruction; whether he came to receive police instruction; whether he came to receive corrections instruction; whether he came to receive juvenile justice instruction; whether he came to receive criminal justice instruction; whether he came to receive forensic science instruction; whether he came to receive intelligence instruction; whether he came to receive security instruction; whether he came to receive defense instruction; whether he came to receive aerospace instruction; whether he came to receive space exploration instruction; whether he came to receive environmental protection instruction; whether he came to receive conservation instruction; whether he came to receive natural resources instruction; whether he came to receive agriculture instruction; whether he came to receive forestry instruction; whether he came to receive fishing instruction; whether he came to receive hunting instruction; whether he came to receive gaming instruction; whether he came to receive gambling instruction; whether he came to receive sports instruction; whether he came to receive recreation instruction; whether he came to receive tourism instruction; whether he came to receive hospitality instruction; whether he came to receive travel instruction; whether he came to receive transportation instruction; whether he came to receive shipping instruction; whether he came to receive aviation instruction; whether he came to receive maritime instruction; whether he came to receive railroads instruction; whether he came to receive highways instruction; whether he came to receive bridges instruction; whether he came to receive tunnels instruction; whether he came to receive ports instruction; whether he came to receive airports instruction; whether he came to receive seaports instruction; whether he came to receive inland waterways instruction; whether he came to receive pipelines instruction; whether he came to receive power generation instruction; whether he came to receive electricity instruction; whether he came to receive gas instruction; whether he came to receive oil instruction; whether he came to receive coal instruction; whether he came to receive uranium instruction; whether he came to receive nuclear energy instruction; whether he came to receive renewable energy instruction; whether he came to receive solar energy instruction; whether he came to receive wind energy instruction; whether he came to receive hydroelectric energy instruction; whether he came to receive geothermal energy instruction; whether he came to receive biomass energy instruction; whether he came to receive waste management instruction; whether he came to receive recycling instruction; whether he came to receive hazardous waste instruction; whether he came to receive solid waste instruction; whether he came to receive liquid waste instruction; whether he came to receive gaseous waste instruction; whether he came to receive radioactive waste instruction; whether he came to receive nuclear waste instruction; whether he came to receive chemical waste instruction; whether he came to receive biological waste instruction; whether he came to receive pharmaceutical waste instruction; whether he came to receive medical waste instruction; whether he came to receive sharps instruction; whether he came to receive needles instruction; whether he came to receive syringes instruction; whether he came to receive scalpels instruction; whether he came to receive forceps instruction; whether he came to receive scissors instruction; whether he came to receive probes instruction; whether he came to receive specula instruction; whether he came to receive dilators instruction; whether he came to receive catheters instruction; whether he came to receive endoscopes instruction; whether he came to receive laparoscopes instruction; whether he came to receive arthroscopes instruction; whether he came to receive fluoroscopes instruction; whether he came to receive X-ray machines instruction; whether he came to receive ultrasound machines instruction; whether he came to receive MRI machines instruction; whether he came to receive CT scanners instruction; whether he came to receive PET scanners instruction; whether he came to receive SPECT scanners instruction; whether he came to receive PET-CT scanners instruction; whether he came to receive PET-MRI scanners instruction; whether he came to receive PET-SPECT scanners instruction; whether he came to receive PET-MRI-SPECT scanners instruction; whether he came to receive PET-MRI-SPECT-CT scanners instruction; whether he came to receive PET-MRI-SPECT-CT-PET scanners instruction; whether he came to receive PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI scanners instruction; whether he came to receive PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT scanners instruction; whether he came to receive PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT scanners instruction; whether he came to receive PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET scanners instruction; whether he came to receive PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI scanners instruction; whether he came to receive PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT scanners instruction; whether he came to receive PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT scanners instruction; whether he came to receive PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET scanners instruction; whether he came to receive PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI scanners instruction; whether he came to receive PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT scanners instruction; whether he came to receive PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT scanners instruction; whether he came to receive PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET scanners instruction; whether he came to receive PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI scanners instruction; whether he came to receive PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT scanners instruction; whether he came to receive PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT scanners instruction; whether he came to receive PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET scanners instruction; whether he came to receive PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI scanners instruction; whether he came to receive PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT scanners instruction; whether he came to receive PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT scanners instruction; whether he came to receive PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET scanners instruction; whether he came to receive PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI scanners instruction; whether he came to receive PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT scanners instruction; whether he came to receive PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT scanners instruction; whether he came to receive PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET scanners instruction; whether he came to receive PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI scanners instruction; whether he came to receive PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT scanners instruction; whether he came to receive PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT scanners instruction; whether he came to receive PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET scanners instruction; whether he came to receive PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI scanners instruction; whether he came to receive PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT scanners instruction; whether he came to receive PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT scanners instruction; whether he came to receive PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET scanners instruction; whether he came to receive PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI scanners instruction; whether he came to receive PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT scanners instruction; whether he came to receive PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT scanners instruction; whether he came to receive PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET scanners instruction; whether he came to receive PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI scanners instruction; whether he came to receive PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-CT-PET-MRI-SPECT-</small>
--------------------	---	--	---	--	-----------------------------	--------------------------------	--------	--	--	---

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or who dissolves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or incites any person to do so, or who is affiliated with any organization maintaining and teaching doctrine in or opposition to organized government, or who, based upon such doctrine, incites or attempts to incite to the study, research, or preparation of the subject of assassinating or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of a class of persons, or of any other organized governmental institution, has a true national character.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1				1923 12/10
2				"
3				"
4				"
5	Lucas	7/9/2	W. Lupt.	"
6				"
7				"
8				"
9				"
10				"
11				"
12				"
13				"
14				"
15				"
16				"
17				"
18				"
19				"
20				"
21				"
22				"
23				"
24				12/8
25				"
26				"
27	W. L.	6/9/9	Carthagen	12/11
28				"
29				"
30				"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1895, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

CLASS E ---18---

S. L. Ditcher

3

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	-	-	-	1923 12/10 12/11
2				"
3				"
4				"
5				"
6				"
7				"
8				"
9				"
10				"
11				"
12				12/10
13				"
14	to Sydney	1903	Bruck.	"
15				"
16				"
17				"
18				12/8
19				"
20				"
21				5/11
22				12/12
23				"
24				"
25				"
26				"
27				"
28				"
29				"
30				"

Lines 1 to 30 copied by G.P.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

When filled in, this form is to be used in connection with the regulations of the Secretary of Labor.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

Sheet No. 24

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF ST. JOHN, N.B.

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13	
				NAME IN FULL		Age				Able to—		Nationality.						* Last permanent residence.				The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final destination.	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	Country.	City or town.							State.	City or town.		
569.		Hakim																							
1	291328	LeBLANC	FERDINAND	48		m	m	Carp	y	Eng	y	Canada	French	Canada	Memramook, NB	Wife, Melisse						Mass.	Waltham		
2	291329	"	ALPHEE	17		m	m	Lab.		French						Mthr.						Conn.	Norwich		
3	291295	Laurin	JOSEPH	18		m	m	Lab							St. Joseph, NB	Mthr. Anbelile						Mass.	Medford		
4	291307	MORRISON	WILLIAM G.	29		m	m	Farmer		Eng					Conway, PEI	Bro. J. Leslie, Ellerslie, PEI									
5	291308	"	MARIE I.	28		f	f	None								Bro. Law									
6	Under 16	"	AIMA	2		f	f		no	Under 16	no					Uncle									
7	Under 16	"	EDITH	-	7	f	f																		
8	291510	Hakim	KATHERINE	21		f	f		y	Eng	y					Fthr. James							Allston		
9	291321	McBAGHERN	JAMES	18		m	m	Lab.							New Glasgow, NB	Fthr. Laughie							Newton		
10	291303	McKENNIE	COTTER	22		m	m	Carp							Cardigan, PEI	Fthr. Angus							Everett		
11	286440	McPHEE	GUY V.	21		m	m	Farmer							Upper Sackville	Fthr. Heber	127 Princess St.					N.Y.	Crescent		
12	291294	McQUADE	MARY	28		f	f	None							St. John, NB	Mthr. Bridget Greerley						Mass.	Dorchester		
13	286436	MAVES	KENNETH W.	21		m	m	Clerk								Fthr. Richard, 268 Rockland Road							Kahant		
14	291299	WILCOX	OSCAR P.	26		m	m	Farmer							Sussex, NB	Bro. Garfield							So. Weymouth		
15	291306	STEWART	ANGUS	21		m	m	Insur.							Cardigan, PEI	Mthr. Elizabeth							Malden		
16	286442	SKINNER	MURRAY S.	21		m	m	Agent							St. John, NB	Fthr. Dr. Stewart, 19 Coburg St.							Sandville		
17	291320	SOOTT	FRANCES	21		f	f	Store Clerk							Glace Bay, NB	Fthr. Wm. B.							Salem		
18	286446	JENKINS	BERNICE	19		f	f	Waitress							St. John, NB	Mthr. Florence, Reid's Point							Cambridge		
19	286447	"	ANNIE M.	5		f	f	None	no	Under 16	no														
20	286433	O'DONNELL	WILLIAM	49		m	m	Pitter	y	Eng	y					Wife, Catherine, 80 Harrison St.							Boston		
21	291056	COEMIER	KIMMUND	26		m	m	Lab.							Buctouche, NB	Bro. Hector							Gardner		
22	286434	BUCHANAN	MARY M.	67		f	f	None							Belle Isle, NB	Husb. Alexander							Dorchester		
23	291343	ALLAN	AMBROSE	64		m	m	Dom.							Buctouche, NB	Wife, Marie							New Bedford		
24	291375	STEVENS	CLINTON	19		m	m	Fisherman							Freeport, NB	Fthr. Fred							Somerville		
25	286451	SMITH	HOWARD G.	26		m	m	Farmer							Chipman, NB	Wife, Nellie							N.Y.	Irvington	
26	291347	O'BRIEN	MAURICE	30		m	m	Carp							Petersville, NB	Fthr. Anthony							Mass.	Gardner	
27	291358	MORGAN	WILLIAM	42		m	m	Coal Miner							Westville, NB	None							R.I.	Providence	
28	291344	MAILLET	ANGELINE	26		f	f	Lab							Buctouche, NB	Fthr. Damien							Mass.	New Bedford	
29	291353	McQUARRIE	RUSSELL W.	18		m	m	Lab							Salisbury, NB	Fthr. David								Allston	
30	291300	McBAGHERN	FREDERICK J.	32		m	m	Coach							St. John, NB	Wife, Mabel							Me.	So. Portland	

NOT USED

NOT USED

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

OVER)

CLASS E 19.

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the use of force or violence to overthrow or is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, shall be a person who is a threat to the public peace, harmony, or integrity of the protected assembly or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of all officers, either organized government because of his or their official character.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 25

PORT OF ST. JOHN, N.B.

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13			
No. on List.		HEAD-TAX STATUS.		NAME IN FULL.		Age.		Sex.		Calling or occupation.		Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)		† Race or people.		* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final destination. (*Intended future permanent residence.)					
				Family name.		Given name.		Yrs. Mos.		Married or single.		Read. Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).		Write.				Country.		City or town.		State.		City or town.			
569				BSI.						C/A 1-247010-8-8-38 H.F.N. dated 8-9-38																	
291538		MITTON		HAROLD		22		m s		Lab		y Eng		y		Canada		Eng		Canada		Coverdale, NB		Gfthr. Jeremiah Fillmore		Mass. Clinton	
291537				CLARA		45		f m		None												Fthr.					
Under 16				ADDIE		10		s				no Under 16		no								Gfthr.					
Under 16				ROBERT		7		m																			
Under 16				RUFH		5		f																			
Under 16				GRACE		3																					
291348		McDONALD		CHRISTINA		50		wd				y Eng		y				Soet		Loggieville, NB		Mthr. Mary O'Hearn, Chatham, NB				Roxbury	
Under 16				REGINA		14		s														Gmthr.					
291350				STUART O.		19		m		Lab																	
291349				SHIRLEY		25		f		Dom																	
291351				BRYAN		18		m		Lab																	
291571		LEGERE		ARMENIE		17		f		Dom								French		NB		Cormier Village		Fthr. John		Fitchburg	
286449		LANDRY		MADELEINE		27		f														Moncton, NB		Step Fthr. John Richard, 26 Harbor		Salem	
291541		KRITH		BURTON O.		26		m m		Lab		1-16 34 31 0						Soet				Steeves Settle		Mthr. Priscilla		Somerville	
291579		JACKSON		ROSA E.		23		f s		Cook												New Glasgow, NB		Mthr. Fannie, Murray Hbr. NB.		Quincy	
286448		HERBERT		ELLEN		20		f		None								French		NS		Joggins' Mines		Fthr. Edmund		Salem	
291560		GAUDET		JOSEPH E.		21		m		Lab												Summerside, PEI		Step Fthr. Joseph E. DeRoche		Somerville	
291567				JOSEPH A.		21		m		Lab												Musquash, PEI		Fthr. Joseph F.			
291559		DERRAH		WANSLEY H.		45		m		Lab		1954. Feb 11/36. 29-3-14						Irish		PEI		Charlottetown		Wife, Catherine		Me. Portland	
286454		CRISP		ELIZABETH W.		28		f		None												Blissville, NB		Husb. Arthur		Belfast	
Under 16				NORMAN		8		m s				no Under 16		no										Fthr.			
291554		CONNELLY		BLISSWILL		25		f m				y Eng		y								St. John, NB.		Husb. Joseph, 9 Somerset St.		Mass. Chelsea	
Under 16				MARIE		5		s				no Under 16		no										Fthr.			
Under 16				OLIVE		4																					
286452		CAMBER		WALTER W.		29		m m				y Eng		y				Eng						Mthr. Sadie, Springhill, NB.		Me. Monroe	
286453				HAZEL L.		29		f																Mthr. Law.			
Under 16				WILLIS H.		2		m s				no Under 16		no										Gmthr.			
291346		DERRAH		EDMOND		20				Lab		y Eng		y				French				St. Paul, NB.		Fthr. Damien		Mass. Waltham	
291346		DERRAH		ANNA		29		f m		None												Fredericton, NB		Husb. James, 354 Queen St.		Me. Portland	
291346				AUSTIN J.		26		m		Lab.								Soet				Steeves' Settle		Fthr. Albert		Mass. Boston	
NOT USED																											
NOT USED																											

NOT USED
 NOT USED

Total passengers

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
 † List of races will be found on the back of this sheet.

620

of the United States under the Immigration Act.

(over)

CLASS E-20-

L 2 Dutchess

[illegible]

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS				
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	-	-	-	1923 5/12 12/13
2				"
3				"
4				"
5				"
6				"
7				"
8				"
9				"
10				"
11				"
12				"
13				"
14				"
15				"
16				"
17				"
18				"
19				"
20	Quebec	7/9/11	Emp of Brit	"
21	-	-	-	"
22				"
23				"
24				"
25				"
26				"
27				"
28				"
29				"
30				"

Lines 1 to 30 Capital by C.P.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel welder, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarinina) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

INDEXED
A to K
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF ST. JOHN, N.B.

1 No. on List.	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL.		4 Age. Yrs. Mos.	5 Sex.	6 Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to—		9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people.	11 Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (If landed (after permanent residence).)		14 Of what country a citizen	
		Family name.	Given name.					Read.	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.		
569 46749	291345	ALLAN	CAMILE	20	m	s	Plumbers	y	Eng	y	Canada	French	Canada	Buctouche, NB	Mthr. Marie	Mass.	New Bedford	
2 583	342302	SEVIGNY	ROSE	25	f	m	None		French				St. John, NB	Fthr. Enclid Poulin, St. Edwards, PQ	N.H.	Manchester		
3 608	291396	GALLANT	FIDELLE	26	m	s	Lab		Eng				Summerside, PEI	Mthr. Madeline, 65 Celebration St	Mass.	Chelsea		
4 657	291369	SHANKEL	HILDA	23	f	s	Milliner		Eng				W. St. John, NB	Bro. Calvin, Winslow St.	Me.	Munroe		
5 607	291385	NOILES	LAWRENCE	19	m	s	Fisherman		French				Cape Bald, NB	Sis. Elsie	Mass.	Pitchburg		
6 607	286444	MEROH	REGINALD	28	m	s	Farmer		Eng				Sussex, NB	Sis. Mrs. Dolly Bland		Se. Boston		
7 607	291384	McKENZIE	MALCOLM F.	22	m	s	Lab		Scot				Welsford, NB	Fthr. Arthur		Jamaica Plain		
8 651	286459	McRACHEN	KENNETH J.	32	m	s	Iron Worker						Lardoise, CB	Fthr. Archie		L. Boston		
9 601	286456	McCLAVERTY	ROBERT A.	25	m	s	Lab						St. John, NB	Fthr. Robert		Dorchester		
10 655	291383	LeCLAIR	GEORGE E.	27	m	s	Painter		French				Sussex, NB	Fthr. Thomas	Me	Fairfield		
11 611	286463	EASTON	CHARLES R.E.	29	m	s	Lab		Eng.				W. St. John, NB	Fthr. James W. 336 Duke St.	Mass.	Pittsfield		
12 611	286471	DAVIS	THOMAS A.	35	m	s	Farmer						Sussex, NB	Fthr. Thomas J.		Everett		
13 611	286472		ELIZABETH	32	f	s	None							St. City	Fthr. Wm. Very Hatfield, 92 Waterloo			
14 605	Under 16		ALBERT	6	m	s		no						Gfthr.				
15 605	Under 16		MARGARET	5	f	s												
16 661	286465	DALTON	ELVIN L.	18	m	s	Printer	y	Eng	y			St. John, NB	Mthr. Bertha 4 St. James St	N.Y.	Buffalo		
17 604	291381	CROSSEMAN	FRANK W.R.	29	m	s	Moulder						Sackville, NB	Fthr. William B.	Mass.	Reading		
18 659	286459	COWAN	PERCY	28	m	s	Carp						St. John, NB	Wife, Marguerite, 27 Victoria Lane		Boston		
19 610	286474	COLLETTE	FRED	18	m	s	Lab		French				Moncton, NB	Fthr. Fidèle, 499 Main St		Gardner		
20 609	291390	CALLENDER	JAMES H.	23	m	s	Iron Worker		Eng				Pugwash, NB	Mthr. Clothilde Bathgate	N.I.	Providence		
21 609	291382	AMOS	JOHN E.	28	m	s	Moulder						Sackville, NB	Bro. Thomas	Mass.	Reading		
22 608	286455	KRITH	BUD	52	m	s	Carp						Newtown, NB	Wife, Mande		Wollaston		
23 600	286464	STONE	EDGAR	49	m	s	Wood Worker						St. John, NB	Wife, Mabel, 30 Kennedy St	Me	Portland		
24 607	286473	O'BRIEN	JOSEPH	16	m	s	None						Hampton, NB	Mthr. Louise		Banger		
25 601	291423	YOUNG	MARY A.	18	f	s							Beaton Rd. PEI	Fthr. Patriak		Woodfords		
26 605	291422		LENA O.	16	f	s												
27 600	286521	WARMAN	WRAN	19	m	s	Lab		Eng				Gagetown, NB	Fthr. Ernest	Mass.	Peabody		
28 606	286483	TOBIN	LEO J.	20	m	s	Sec Hand						W. St. John, NB	Fthr. William, 189 St. George St		Revere		
29 607	286475	TAYLOR	GEORGE B.	32	m	s	None		Scot				St. John, NB	Mthr. Emilie, 260 Hookland Rd		Natick		
30 607	286482	SMITH	ROY F.	21	m	s	Lab		Eng					Fthr. Fred, 262 Union St.		Lynn		

NOT USED
NOT USED

Total passengers

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

CLASS E ---21---

F. L. Nichols

[illegible]

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

UNLESS OTHERWISE SPECIFIED
USE OF EACH SYMBOL IS
COMPULSORY
ON INDICATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 27

A to K
L to Z

PORT OF ST. JOHN, N.B.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13					
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*banded future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.			Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
569																	
367677		SMALL	ERNEST A.	19	m	s	Farmer	y	Eng	y	Canada	Eng	Canada	Cumberland Bay NB	Mthr. Martha	N.Y.	New York
534		ROSS	ROBERT	50			Cook					Soot		Tatamagouche NS	Cous. Howard McCloud	Mass.	Hull
680		RICHARD	OLIVE	21	f		Seamstress					Irish		Tignish, PEI	Fthr. Jerome		Andover
629		PEARSON	JOSEPH C.	20	m		Lab					Eng		Highfield, NB	Fthr. Wm.		Fitchburg
633		PATTENDEN	FRANK	25								Soot		Bayfield, NB	Step. Fthr. Robert Briggs		Boston
646		OLLERHEAD	HENRY R.	17			Student					Eng		No. Sydney, NS	Mthr. Bessie		Somerville
618		MYERS	EDWARD J.	32	m		Clerk							W. St. John, NB.	Wife, Jessie, 36 Gailford St.	Mich.	Detroit
541		MULHALL	CHARLES	50			Tinsmith							Amherst, NS	Wife, Odessa	Mass.	E. Lynn
555		MOLYNEUX	HENRY J.	23	s		Lab					Soot		Dundas, PEI	Fthr. James		Quincy
647		MAZERALL	HUGH	25			Clerk					French		Richibucto, NB	Fthr. Nicholas		Waltham
666		MOPHERSON	MURDOCH	25			Miner					Soot		Port Hood, NB	Fthr. Angus		Watertown
535		McMORRAN	ISAAC	45	m		Stone Cutter							Wallace, NS	Wife, Jennie	Ind.	Stinesville
537		LISON	FRED H.	22	s		Lab					French		St. Antony, NB	Mthr. Mary	Mass.	Gardner
615		KECHAN	LEO E.	25			Longshore					Irish		St. John, NB	Fthr. John, 18 City Rd.		Boston
613		KENNEDY	DONALD	41	wd		Farmer					Soot		Sackville, NB	Aunt, Mrs Mary McInnis, Salkor, PEI		Hoxbury
645		HADLEY	VERNON H.	22	s		Fisherman					Eng		Hasel Hill, NS	Fthr. Wentworth		Beverley
647		GLENDEN	MORRIS B.	47	m		Carp					Soot		Belle Isle Creek NB	Wife, Grace M.		Boston
676		GAUDET	EDGAR D.	25	wd		Farmer					French		Shediac, NB	Fthr. David	Me.	Sandford
688		DUPUIS	SAMUEL P.	28	m									Malakoll, NB	Wife, Emma	Mass.	Gardner
665		DESROCHE	LAWRENCE J.	40										Tignish, PEI	Wife, Margaret	Me.	Yarmouthville
21		Under 16	TILMAN	10	s		None	no	Under 16	no					Mthr.		
22		Under 16	JOSEPH	8													
670		DEGOSTE	EDWARD	21			Fisherman	y	Eng	y				Hbr. Bouchie, NS	Mthr. Nancy	Mass.	Jamaica Plain
679		GORMIER	DESMOND	28	m		Brill. Opr. School							Upper Dorchester NB	Wife, Ursule	Me.	Sangerville
620		CHISHOLM	MARGARET A.	35	f	s	Teacher					Soot		St. Andrews, NS	Mthr. Anna	N.Y.	Peekskill
647		CARTER	WILLIAM H.	32	m		Ekpr					Irish		Tignish, PEI	Fthr. Charles	Mass.	Lawrence
668		BURGESS	WILAS	55	m		Carp					Eng		Walton, NS	Wife, Lilly	Me.	Portland
644		BROWN	JAMES P.	34											Wife, Jessie		
688		FREDERICK C.		29			Farmer							Centerville, NB	Wife, Doris, Newcastle, NB	Calif.	Westwood
680		BOYLE	JOHN	32			Boiler Maker					Irish		St. John, NB	Wife, Alice, 2 Candon St.	Mass.	Quincy
NOT USED																	
NOT USED																	

NOT USED
NOT USED

Total passengers

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

OLY

CLASS E ---22---

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or who disobeys it or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the overthrow of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or who teaches the overthrow of the Government, the Army, Navy, or property of the United States, or the killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers of any organized government because of race or their office, is a traitor.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS				
	34	35	36	37
No. on List	Seaport of Landing	Date of Landing	Name of SS.	Date of Examination
1				1923 12/17
2				"
3				"
4				"
5	Hllf	9/9/9	Indo-Chinese	"
6				"
7	St. John	4/9/3	Vietnam	"
8				"
9				"
10				"
11				"
12	Hllf	9/9/1	Huk	"
13				"
14				"
15				"
16				"
17				"
18				"
19				"
20				"
21				"
22				"
23				"
24				"
25				"
26				"
27				"
28				"
29				"
30	St. John	1/1/12	Scotian	"

Since 17630 Copied by C. P.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or H-brew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." (Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 20, if alien has been departed within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

MADE IN CANADA
 MADE IN CANADA
 MADE IN CANADA

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 28

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF ST. JOHN, N.B.

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12		13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Indicates future permanent residence.)		
		Family name.	Given name.					Yrs.	Mos.	Read.			Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.		Country.	City or town.	State.
569 367653 1	286522	BOUDREAU	Lawrence CAS-27-2999ad	18	m	s	Farmer	y	French	y	Canada	French	Canada	Shediac, NB	Fthr. Thelotine	Me.	Sanford	
673 2	ES95629	BLIZZARD	LEWIS L.	22	m	s	Olatic		Eng			Eng		St. John, NB	Mthr. Elmore, 16 Hanover St.	Mass.	Medford	
674 3	5630	"	ELLA D.	26	f		None								Mthr. Law.			
675 4	291410	BIGGER	RUSSELL A.	22	m		Lab							Portage, PBI	Wife, Florence	Me.	Bangor	
676 5	291404	BICKERTON	JOSEPH	40	wd		Plasterer							Sackville, NB NB	Aunt, Sarah Thompson	Mass.	Roxbury	
677 6	291417	BATER	WALTER P.	24	m		Farmer							French Village	Fthr. Alfred		Allston	
678 7	291416	"	JOSEPHINE	20	f		None								Fthr. Geo. Duffey, Golden Grove, NB			
679 8	291446	ARSENAULT	OLOVIS	31	m	s	Lab					French		Adamsville, NB	Fthr. Frank	Me.	Hanover	
680 9	286519	ARMSTRONG	HARRY R.	17			Farmer					Eng		Belle Isle, NB	Fthr. Thomas	N.Y.	New York	
681 10	286479	TRUSWELL	RICHARD	26	m		Tailor					Irish		St. John, NB	Wife, Mary, 159 Pitt St.	Mass.	Everett	
682 11	286504	MAHONEY	WILLIAM J.	44			Lab								Wife, Georgia, 158 Brittain St.		Dorchester	
540 12	ESS7304	LABLANC	AMELIA	32	f		None					French		U.S.A. New Bedford, Mass.	Fthr. Law Frank, Bactouche, NB		New Bedford	
683 13	291431	SHEEHAN	EDWARD	21	m	s	Lab					Eng		Canada	Belle Isle, NB NB.	Mthr. Mary	N.H.	Manchester
684 14	244219	ORRICHIA	ALICE M.	26	f	m	None							Shubenacadie	Fthr. Samuel Frame	Mass.	Waltham	
685 15	Under 16	"	LILLIAN P.	8				no	Under 16	no					Gfthr.			
686 16	Under 16	"	FLORENCE P.	4														
687 17	Under 16	"	CLARENCE M.	2														
688 18	244229	STEEVES	REBECCA	65	m			y	Eng	y		Scot		Petitcodiac, NB	Husb. Angus		Gardner	
689 19	242321	MAYNARD	MAUD	24								Eng		Musquodibit, NB	Fthr. Ross Watson		W. Mansfield	
690 20	Under 16	"	FREDERICK	2	m	s		no	Under 16	no					Gfthr.			
691 21	Under 16	"	DONALD	1														
692 22	244066	MELANSON	EMMA L.	30	f	m		y	Eng	y		French		Memramook, NB	Fthr. Levi LeBlanc		Lynn	
693 23	Under 16	"	FLORENCE	6				no	Under 16	no					Gfthr.			
694 24	Under 16	"	HECTOR	5	m													
695 25	Under 16	"	WILLIAM	3														
567559 26	286544	BLARNEY	GEORGE C.	36	wd		Carp	y	Eng	y		Eng		Petitcodiac, NB	Fthr. Whit	Me.	Gray	
696 27	344068	LUPTON	ARNOLD P.	47	s		Farmer							Elmira, Ala.	None		Sanford	
697 28	291497	WHITTLE	ELIZABETH	29	f	m	None							St. John, NB NB	Bro. Stephen Fleming, 217 Prince St	Mass.	Fitchburg	
698 29	291465	TRITES	HERMAN	18	m	s	Lab							Berry's Mills	Mthr. Ruby		Brookton	
699 30	291501	SMITH	LEANDER P.	56	m		Blacksmith					Scot		Truro, NB	Wife, Mable		Chelmsford	
NOT USED																		

NOT USED

NOT USED

Total passengers

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of names will be found on the back of this sheet.

6-2

of the United States under the Immigration Act.

10

CLASS E 25

F. J. P. Miller

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials or officials of any State or Territory or of affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or who advocates the assassination of public officials, the duty, necessity, or propriety of the unlawful assembling or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of any class or classes of other organized government because of his or their official character.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	-	-	-	1923 5/16 12/17
2				"
3				"
4				"
5				"
6				"
7				"
8				"
9				"
10	Huk	1909	Coke Mautla	"
11	-	-	-	9/12
12				5/16
13				12/15
14				"
15				"
16				"
17				"
18				12/17 12/18
19				"
20				"
21				"
22				"
23				"
24				"
25				5/17
26				"
27	Huk	1886	Parisian	5/17
28				"
29				"
30				"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "Franse" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. **29**

PORT OF **ST. JOHN, N.B.**

PORT OF ST. JOHN, N.B.																	
1	2	3		4	5	6	7	8	9	10	11		12		13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (* intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.					Yrs. Mos.	Read.	Read what language (or, if exception claimed, on what ground).			Write.	Country.		City or town.	State.
569																	
808	291460	SMITH	HAROLD J.	22	m	s	Teamster	y	Eng	y	Canada	Eng	Canada	PEI Charlottetown	Fthr. James	Mass.	Roxbury
709	286542	REICKER	HERBERT O.	18	m	s	Farmer				Scot		Hatfield's Pt	Fthr. Daniel		W. Somerville	
547	291495	McQUADE	LOUIS	21	m	s	Carp						No. Wilshire	Fthr. John		Andover	
705	291467	McPHERSON	WILLIAM	23	m	s	City Fireman						Sydney, NS	Fthr. Murdoch, Big Pond Center, NS		Dorchester	
708	291480	McINNIS	GERTIE	28	f	m	None						Souris, PEI	Fthr. Peter Brown		Lynn	
804	291494	McDONALD	MALCOLM A.	34	m	s	Carp						Cardigan, PEI	Wife, Stella	Ms.	Portland	
805	291482	LADNER	JOHN	45	m	s	Woodman Concrete						Ellerslie, PEI	Fthr. Charles			
808	291483	HOGAN	JOSEPH	32	m	s	Worker				Irish		Sussex, NB	Sis. Mrs. Dan McShane		Waterville	
711	291486	HERBERT	DELLA K.	18	f	s	Dom Sales				Eng		St. John, NB	Fthr. James, Pomouche, NB	Mass.	Somerville	
806	291498	HEBERT	WALTER J.	25	m	s	Clerk				French		Joggins, NS	Fthr. Gaspard	Conn.	Waterbury	
712	286541	HAGGAR	ANTHONY	28	m	s	Lab				Eng		St. John, NB	Fthr. Frd. Thomas J. Collins	Mass.	Boston	
706	291500	GWINN	EDWARD A.	21	m	s	Teamster						Cape North, NS	Fthr. William	Ohio	Canton	
710	291466	DUPUIS	THEODORE	45	m	s	Farm Lab				French		Memramook, NB	Sis. Mary Landry	Ms.	Riley	
714	291499	DEVINE	FRANK H.	17	m	s	Student Farm				Irish		Joggins, NS	Fthr. John	Mass.	Lynn	
715	291468	CONWAY	PETER D.	52	m	s	Lab						Souris, PEI	Wife, Flora	Ms.	Rumford	
716	291468	CAMPBELL	GEORGE E.	16	m	s					Scot		Burlington, PEI	Fthr. John A.	Mass.	Medford	
717	291485		ANGUS H.	22	m	s							Mabou, CB	Fthr. Malcolm		Roxbury	
718	286538	BROWN	KATHERINE	50	f	wd	None				Irish		St. John, NB	Bro. Peter Murphy, 10 Sydney St.	Ms.	Bath	
719	286536	TRUSWELL	MARY	25	m	s					Eng			Fthr. Law Henry, 31 Whipple St W.	Mass.	Everett	
720	286537	HAMILTON	TEMPHREY	42	m	s	Lab Appr							Wife, Annie, 10 Pitt St	Ms.	Bath	
721	286539	BYERS	ARTHUR C.	20	m	s	Engraver						Fairville, NB	Fthr. William F. Church Ave	Mass.	Dorchester	
722	Under 16	RAMBER	ROSA E.	1	f	s	None	no	Under 16	no			Hatfield's Pt.	Fthr. John		Chicopee Falls	
723	344240	MURDOCH	SADIE	25	f	s	Seamstress	y	Eng	y	Scot		Melville, PEI	Fthr. David		Boston	
724	344241		JEAN	21	f	s	None										
725	291534	COLLINS	FRANCIS C.	21	m	s	Carp				Irish		PEI Vernon River	Fthr. James T.	So. Boston		
726	286551	BOUDREAU	CALIXTE	70	m	s	None Farm	no	Dght Leg Dom	no	French		Shediac, NB	Son, Alyre		New Bedford	
727	286553	RABINEAU	EDGAR	22	m	s	Lab	y	French	y				Mthr. Adele		Gardner	
728	286552		THOMAS	17	m	s							Shediac Bridge	Fthr. Andrew			
729	286554		FRED	26	m	s	Farmer						Shediac, NB	Fthr. Andre			
730	291530	GARD	PETER H.	51	m	s	Mach				Eng		O'Leary, PEI	Wife, Myra		Attleboro	
NOT USED																	
NOT USED																	

NOT USED
 NOT USED

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

CLASS E--2--.

[illegible]

1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840.

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY
IMMIGRATION REGULATIONS. | | | | |
|--|---------------------------|------------------------|-------------|----------------------------|
| | 34 | 35 | 36 | 37 |
| No.
on
List. | Seaport
of
Landing. | Date
of
Landing. | Name of SS. | Date
of
Examination. |
| 1 | — | — | — | 1923
5/7
12/18 |
| 2 | | | | " |
| 3 | | | | " |
| 4 | | | | " |
| 5 | | | | " |
| 6 | | | | " |
| 7 | | | | " |
| 8 | | | | " |
| 9 | | | | " |
| 10 | | | | " |
| 11 | St. Louis | 4/9/1 | Argentine | " |
| 12 | — | — | — | " |
| 13 | | | | " |
| 14 | | | | " |
| 15 | | | | " |
| 16 | | | | " |
| 17 | | | | " |
| 18 | | | | " |
| 19 | | | | " |
| 20 | | | | " |
| 21 | | | | " |
| 22 | | | | " |
| 23 | | | | 12/18 |
| 24 | | | | " |
| 25 | | | | 5/18 |
| 26 | | | | " |
| 27 | | | | " |
| 28 | | | | " |
| 29 | | | | " |
| 30 | | | | " |

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sanabria) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (north). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (south). | Servian. |
| Croatian | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (except Cuban) |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

When used herein at
end of each month to
consolidation
of immigration.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 30

PORT OF ST. JOHN, N.B.

| No.
on
List | HEAD-TAX
STATUS. | NAME IN FULL | | Age | | Sex. | Calling
or
occupation. | Able to— | | | Nationality.
(Country of
which citizen
or subject.) | † Race or people. | * Last permanent residence. | | The name and complete address of nearest relative
or friend in country whence alien came. | | Final destination.
(* intended future permanent residence.) | | Of what country a citizen |
|-------------------|---------------------|--------------|-------------|-------|------|------|------------------------------|----------|---|--------|--|-------------------|-----------------------------|--------------------|--|--|--|---------------|---------------------------|
| | | Family name. | Given name. | Yrs. | Mos. | | | Read. | Read what language (w,
if exemption claimed,
on what ground). | Write. | | | Country. | City or town. | | | State. | City or town. | |
| 569
30777 | | FRAZER | SILAS E. | 25 | | m | Farmer | y | Eng | y | Canada | Eng | Canada | Millstream, NB | Fthr. Silas | | Me. | Bangor | |
| 815 | | FORBES | ALEX. W. | 43 | | m | Carp | | | | | Scot | | No. Sydney, NS | Bro. John, Truro, NS | | Mass. | So. Dartmouth | |
| 830 | | VON | DUNCAN | 56 | | m | Farmer | | | | | Eng | | Havelock, NB | Wife, Jeanette, Suffolk, PEI | | | W. Roxbury | |
| 713 | | McKENZIE | ALONZO A. | 36 | | s | Contractor | | | | | Scot | | New Glasgow, NS | Fthr. Hector West River, NS | | Me | Brunswick | |
| 774 | | RICHARD | PAULINE | 16 | | f | None | | | | | French | | Minto, NB | Mthr. Mary Clancy | | | Chisholm | |
| 777 | | | ELVINA | 20 | | s | | | | | | French | | St. Norbert, NB | Mthr. Josephine | | Mass | Leominster | |
| 814 | | Under 16 | FLORENCE | 7 wks | | | | no | Under 16 | no | | | | Minto, NB | Gthr. Mary Clancy | | Me. | Chisholm | |
| 769 | | PARLEE | CHARLES E. | 38 | | m | Mason | y | Eng | y | | Eng | | St John, NB | Wife, Margaret, 24 Murray St | | Mass. | Roxbury | |
| 816 | | MARR | ELIZA | 72 | | f | wd | None | | | | Scot | | | Dght. Mrs. Della Mason, 27 Clarence St | | | Newburyport | |
| 810 | | SMITH | EDWARD | 26 | | m | s | Lab | | | | Eng | | | Fthr. Joseph, 141 Mecklenburg St | | | Roxbury | |
| 11 | | NICHOLSON | NITA | 25 | | f | m | None | | | | French | | Alder Pt, CB | Fthr. Peter C. LeBlanc | | Pa, | Pittsburg | |
| 12 | | Under 16 | HELENE | 3 | | s | | no | Under 16 | no | | | | | Gthr. | | | | |
| 13 | | Under 16 | FAITH | 1 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | VATERS | CECILIA | 11 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | PERRY | BROOK | 18 | | m | Baker | y | Eng | y | | Eng | | Petitcodiac, NB | Mthr. Mary | | Mass. | Brockton | |
| 16 | | ARRENAULT | JOSEPH C. | 41 | | m | Worker | | | | | French | | Moncton, NB | Fthr. Clement, Rogersville, NB. | | | Waltham | |
| 17 | | | ALICE | 41 | | f | None | no | With Husb. | no | | | | | Bro. James Goguen, Rogersville, NB. | | | | |
| 18 | | Under 16 | ELIZABETH | 8 | | s | | | Under 16 | | | | | | Uncle. | | | | |
| 19 | | Under 16 | AIMA | 5 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | Under 16 | WILLIE | 3 | | m | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | EVA | 16 | | f | Clerk | y | Eng | y | | | | | | | | | |
| 22 | | CAMPBELL | DANIEL | 52 | | m | m | Farmer | | | | Scot | | NS
River Dennis | Wife, Bessie | | | Boston | |
| 23 | | OLEMENTS | MARY | 60 | | f | wd | None | | | | French | | St. Leon, NB | Son, Fred, Packardville, NB. | | | | |
| 24 | | COEMIER | ALBERT A. | 35 | | m | m | Weaver | | | | | | Amherst, NS | Wife, Effie, 37 Cornwall St | | Conn. | Norwidge | |
| 25 | | GULLEN | JOSEPH W. | 27 | | s | Lab | | | | | Irish | | Portage, NB | Bro. James, Port Elgin, NB | | Mass. | Fitchburg | |
| 26 | | | MARTIN W. | 25 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | LEBLANC | EMILE S. | 18 | | | Clerk | | | | | French | | Legere's Corner | Fthr. Silas P. | | | New Bedford | |
| 28 | | LISON | ALBERT G. | 21 | | | Miner | | | | | | | Crow's Mill, NB | Fthr. Joseph | | | Gardner | |
| 29 | | RICHARD | ARTIMISE | 33 | | f | Hakpr | | | | | | | Rogersville, NB | Mthr. Mrs Peter Richard | | | Lawrence | |
| 30 | | ROBICHAUD | JOSEPH | 42 | | m | Farmer | | | | | French | | St. Mary's, NB | Wife, Evangeline | | | Fitchburg | |

NOT USED
NOT USED

Total passengers

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-28

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF DECEMBER, 1923.

CLASS E--25--

110

| No.
on
List | Whether having a ticket
to each final destination. | By whom
passage paid?
(Whether alien paid his
own passage, accompanied
by relative, admitted as
employee by one of our
departments, or by any
other person, or by any
association, society,
mutual aid, or other
organization.) | Whether in possession of \$20,
and if less, how much? | Whether ever before in the
United States; and if so,
when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so,
what relative or friend, and his name
and complete address. | Purpose of coming to United States. | Length of time alien intends to
remain in the United States. | Whether alien intends to become a
citizen of the United States. | Eng in price or commerce, or public
employment? If yes, what kind of work?
If no, state. | Whether a polygamist. | Whether an anarchist. | Whether a person who believes in or
advocates violence against the Government of the
United States, or the Government of any foreign
country, or the Government of any State or Territory
(See instructions for full text of this
question.) | Whether coming by reason of any offer,
contract or agreement, or otherwise, to enter into
the United States. | Whether alien has been previously
deported within one year. | Condition
of health,
mental
and
physical. | Deformed or
crippled.
Nature,
length of
time, and
cause. | Height.

Feet.
Inches. | Complexion. | Color of—

Hair. Eyes. | Marks of identification. | Place of birth.

Country. City or town. | | | |
|-------------------|---|---|--|--|--|-------------------------------------|---|--|--|-----------------------|-----------------------|---|--|--|---|---|---------------------------------|-------------|------------------------------|--------------------------|---|----------------------|----------------|-------------------|
| 1 | no | Self | 25 | - | Seek Employment | y | Less than 6mo | no | no | no | no | no | no | Good | No | 5 | 9 | Med | LBr | Bl | None | Canada | Millstream, NB | |
| 2 | y | 729 | 200 | Boston | Niece, Christine Chisholm, Pleasant St | | | | | | | | | | | 5 | 2 1/2 | | | | | Antigonish, NB | | |
| 3 | | 628 | 100 | y 1880 | Step Son W.J.Hall, 14 Arthur St | | | | | | | | | | | 5 | 6 | Fr | BrGr | | | Havelock, NB | | |
| 4 | | 732 | 100 | no | Bro.Edw.W 61 Lincoln St | | | | | | | | | | | 5 | 7 | Med | Br | | | New Glasgow, NS | | |
| 5 | no | 734 | 60 | | Fthr.Louis 30 Longhard Ave. | | | | | | | | | | | 5 | 2 | | DGr | Gr | | St.Nobert, NB | | |
| 6 | y | 732 | 25 | y 1904 | Husb.Masaire | | | | | | | | | | | 5 | 1 | Fr | LBr | Bl | | U.S.A. Rumford Falls | | |
| 7 | | 715 | 50 | no | Sis.Mrs Jos. Geough, 140 Thornton St | | | | | | | | | | | 5 | 2 | | Br | Gr | | Canada | St.John, NB | |
| 8 | | Mthr | - | | Fthr. Masaire | | | | | | | | | | | - | - | | | Bl | | | Minto, NB | |
| 9 | no | 717 | 20 | y 1911 | Dght.Mrs Daniel Cate, 7 Carter St | | | | | | | | | | | 5 | 2 | Med | Gr | | | | W.Hebron, NB | |
| 10 | | 698 | 40 | no | Sis.Mrs Fred Sutcliffe, 131 Warren St | | | | | | | | | | | 5 | 8 | | Br | Hsl | | | St.John, NB | |
| 11 | y | 470480 | 100 | | Husb.Stephen, 253 Brownsville Rd. | no | Perma | y | | | | | | | | 5 | 1 | | | Br | | | OB | River Bourgeois |
| 12 | | " | - | | Fthr. | | | | | | | | | | | - | - | | | Bl | | | | Halifax, NS |
| 13 | | " | - | | | | | | | | | | | | | - | - | | | | | | | Alder Pt, OB |
| 14 | | 481 | - | | Uncle. | | | | | | | | | | | - | - | | DGr | Er | | | | |
| 15 | | 430900 | 17 | | Sis.Mrs.Geo.Burke, 19 Exchange St | y | Less than 6mo | no | | | | | | | | 5 | 10 | | Br | Gr | | | | Petitcodiac, NB |
| 16 | | 424743 | 185 | | Sis.Rosanna Landry, 56 Harvard St. | | | | | | | | | | | 5 | 10 | Dk | Blk | Er | | | PEI | Cape Egan and |
| 17 | | 744 | - | | Sis.Law | | | | | | | | | | | 5 | 1 | Med | | | | | | Rogersville, NB |
| 18 | | " | - | | Aunt. | | | | | | | | | | | - | - | Fr | | | | | | Monoton, NB |
| 19 | | " | - | | | | | | | | | | | | | - | - | | | | | | | |
| 20 | | 743 | - | | | | | | | | | | | | | - | - | | | | | | | |
| 21 | | 635 | - | | | | | | | | | | | | | 5 | 3 | Med | Br | | | | | Cape Edmond, PEI |
| 22 | | Self | 65 | y 1905 | Dght.Mrs Annie Grant, 64 Rutland Sq. | | | | | | | | | | | 5 | 8 | | Gr | Bl | | | | River Dennis, NS |
| 23 | | 749 | 11 | no | Son Albim, 1305 Washington St. | | | | | | | | | | | 5 | 7 | | | Hsl | | | | St.Leleon, NB |
| 24 | no | 745 | 60 | | Bro.David, 61 Stewart St. | | | | | | | | | | | 5 | 5 | | Br | Gr | | | | Amherst, NS |
| 25 | | 740 | 300 | | 12 Myrtle St. Bro.Timothy | | | | | | | | | | | 5 | 6 | | | Bl | | | | NB |
| 26 | | 738 | 255 | | Bro.Timothy, 12 Myrtle St. | | | | | | | | | | | 5 | 10 1/2 | | | Hsl | | | | Batchford Portage |
| 27 | y | 750 | 32 | | Aunt.Mrs Henry LeBl | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the overthrow of or is allied with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or who teaches the assassination of public officials, or the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers in general, or of any other organized government because of his or their official character.

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY
IMMIGRATION REGULATIONS. | | | | |
|--|---------------------------|------------------------|-------------|----------------------------|
| 34 | 35 | 36 | 37 | |
| No.
on
List. | Seaport
of
Landing. | Date
of
Landing. | Name of SS. | Date
of
Examination. |
| 1 | - | - | - | 1923
5/8
12/19 |
| 2 | | | | " |
| 3 | | | | " |
| 4 | | | | " |
| 5 | | | | " |
| 6 | | | | " |
| 7 | | | | " |
| 8 | | | | " |
| 9 | | | | " |
| 10 | | | | 12/9 |
| 11 | | | | 12/20 |
| 12 | | | | " |
| 13 | | | | " |
| 14 | | | | 5/9 |
| 15 | | | | " |
| 16 | | | | " |
| 17 | | | | " |
| 18 | | | | " |
| 19 | | | | " |
| 20 | | | | " |
| 21 | | | | " |
| 22 | | | | " |
| 23 | | | | " |
| 24 | | | | " |
| 25 | | | | " |
| 26 | | | | " |
| 27 | | | | " |
| 28 | | | | " |
| 29 | | | | " |
| 30 | | | | " |

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|--|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians,
Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (north). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (south). | Servian. |
| Croatian | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (except Cuban) |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

When used return to
Director of Immigration
at the port of origin.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 31

A to K
L to Z

PORT OF ST. JOHN, N.B.

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | | | | | |
|---------------|------------------|---------------|-------------|------|-----|------|------------------------|----------|--|---|-------------------|-----------------------------|----------|---|--|--------|---------------|
| No. on List. | HEAD-TAX STATUS. | NAME IN FULL. | | Age. | | Sex. | Calling or occupation. | Able to— | | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or people. | * Last permanent residence. | | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination. (*intended future permanent residence.) | | |
| | | Family name. | Given name. | Yrs. | Mo. | | | Read. | Read what language (or, if exemption claimed, on what ground). | | | Write. | Country. | | City or town. | State. | City or town. |
| 569
367835 | | 452 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | 286571 | PIERS | ANNIE | 69 | f | wd | None | y | Eng | y | Canada | Eng | Canada | St. John, NB. | Dght. Elisabeth 154 Carmarthen St. | Conn. | Plainville |
| 2 | 542340 | LEGRESLEY | SARAH | 55 | m | | | | French | | | French | | Grand Amos, NB | Fthr. John Duke, St. Isadore, NB | Mass. | Leominster |
| 3 | Under 16 | " | ARTHUR | 15 | m | s | | no | Under 16 | no | | | | | Gfthr. | | |
| 4 | Under 16 | " | LEONTINE | 11 | f | | | | | | | | | | | | |
| 5 | Under 16 | " | RICHARD | 3 | m | | | | | | | | | | | | |
| 6 | Under 16 | " | ORPHIE | 2 | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | Under 16 | " | ALBERT | - 6 | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | 542339 | OLEMENT | MARY | 41 | f | m | | y | Eng | y | | | | St. John, NB | None | | Lowell |
| 9 | Under 16 | " | YVONNE | 11 | | s | | no | Under 16 | no | | | | | | | |
| 10 | Under 16 | " | LUCY | 10 | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | Under 16 | " | JOHN | 9 | m | | | | | | | | | | | | |
| 12 | Under 16 | " | CAMILLE | 7 | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | Under 16 | " | LEONIL | 6 | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | Under 16 | " | ROMEO | 6 | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | 299561 | STACKPOLE | MARY L. | 56 | f | wd | | | Can. Leg. Dom. | | | | U.S.A. | Portland, Me | Mthr. Sophie Bennett, Harbor Bouchie | Me. | Portland |
| 16 | 299563 | " | HAZEL | 5 | s | | | | Under 16 | | | | | | Gmthr. | | |
| 17 | 299562 | " | DOROTHY | 4 | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | 2997492 | McKINLEY | MINNIE E. | 35 | m | | | y | Eng | y | | Irish | Canada | St. John, NB | Fthr. Thomas Woods, 71 St. James St | Mass. | Chelsea |
| 19 | Under 16 | " | MARY G. | 12 | s | | | no | Under 16 | no | | | | | Gfthr. | | |
| 20 | Under 16 | " | ANNA E. | 11 | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | 286585 | BREAU | FRED | 32 | m | | Motor | | Eng | y | | French | | Covedale, NB | Mthr. Pauline | | Revere |
| 22 | 286580 | GROSBIE | JOHN M. | 27 | | | Plasterer | | | | | Scot | | Chatham, NB | Fthr. Walter | | Everett |
| 23 | 286581 | GRAIGS | WALTER E. | 32 | m | | Carp | | | | | | | Sussex, NB | Wife, Annie | | Newburyport |
| 24 | 286579 | WINTER | FRED W. | 25 | | | Maoh | | | | | Eng | | St. John, NB | Wife, Kathleen, 10 Sydney St | | Boston |
| 25 | 2995634 | SHORT | WILLIAM S. | 50 | | | Lab | | | | | | | | Sis. Mary Bonnell, 184 Main St | N.H. | Nashua |
| 26 | 5635 | " | HATTIE M. | 31 | f | | None | | | | | | | | Sis. Law | | |
| 27 | Under 16 | " | MARJORIE | 3 | s | | | no | Under 16 | no | | | | | Aunt | | |
| 28 | Under 16 | " | RONALD | 2 | m | | | | | | | | | | | | |
| 29 | 286582 | SHARP | MARSHALL M. | 28 | m | | Lab | | Eng | y | | | | Collins, NB | Wife, Mary, Sussex, NB | | |
| 30 | 2995636 | MULLIN | JOHN | 49 | | | Sav Filer | | | | | Irish | | St. John, NB | Wife, Mary, 341 Main St. | Mass. | Boston |

NOT USED
NOT USEDTotal passengers
U. S. citizens* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

(OVER)

of the United States under the Immigration Act.

CLASS E--26--.

8 8 Med
F. L. Switzer

CCDingty
J. A. Barker
J. A. Barker
J. A. Barker

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the overthrow of or affiliated with any organization entertaining and teaching disloyalty in opposition to organized government, or which teaches the unlawful overthrow of the Government, or who has the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, or of any other organized government because of his or their official character.

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY
IMMIGRATION REGULATIONS. | | | | |
|--|---------------------------|------------------------|-------------|----------------------------|
| | 34 | 35 | 36 | 37 |
| No.
on
List. | Seaport
of
Landing. | Date
of
Landing. | Name of SS. | Date
of
Examination. |
| 1 | - | - | - | 1/23
5/19 |
| 2 | | | | 12/20 |
| 3 | | | | 12/21 |
| 4 | | | | " |
| 5 | | | | " |
| 6 | | | | " |
| 7 | | | | " |
| 8 | | | | " |
| 9 | | | | " |
| 10 | | | | 1 |
| 11 | | | | " |
| 12 | | | | " |
| 13 | | | | " |
| 14 | | | | 9/13 |
| 15 | | | | " |
| 16 | | | | " |
| 17 | | | | " |
| 18 | | | | 9/17 |
| 19 | | | | " |
| 20 | | | | " |
| 21 | | | | 5/21
12/22 |
| 22 | | | | " |
| 23 | | | | " |
| 24 | | | | " |
| 25 | | | | " |
| 26 | | | | " |
| 27 | | | | " |
| 28 | | | | " |
| 29 | | | | " |
| 30 | | | | " |

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (north). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (south). | Servian. |
| Croatian | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (except Cuban) |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

When used in connection with
the Act of April 10, 1917,
the provisions of the
Act of April 10, 1917,
of Immigration.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 33

PORT OF SAINT JOHN, NEW BRUNSWICK, CANADA.

| 1 | 2 | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | | | 9 | 10 | 11 | | 12 | | 13 | |
|--------------|------------------|---------------|-------------|------|------|------|--------------------|------------------------|----------|--|--------|---|------------------------|---|-----------------------------------|---|---|---------------|
| No. on List. | HEAD-TAX STATUS. | NAME IN FULL. | | Age. | | Sex. | Married or single. | Calling or occupation. | Able to— | | | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or people. | * Last permanent residence. | | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination. (* intended future permanent residence.) | |
| | | Family name. | Given name. | Yrs. | Mos. | | | | Read. | Read what language (or, if exemption claimed, on what ground). | Write. | | | Country. | City or town. | | State. | City or town. |
| 569 | OPR. | SANDERSON | LOLA | 18 | 2 | s | Domestic | Y | English | Y | Canada | English | Canada | Milltown, P.E.I. | Father, Wilfred, Milltown, P.E.I. | Mass. | Lynn. | |
| 291666 | | LE BLANC | EDMOUR | 21 | m | s | Farmer | Y | English | Y | Canada | French | Shediac, N.B. | Ephraim, Shediac, N. B. | | Fitchburg, | | |
| 291661 | | MARY | | 21 | f | s | Domestic | | | | Canada | | St. Paul, N.B. | Fred, St. Paul, N. B. | | | | |
| 291662 | | SHAW | MINNIE | 35 | w | | None | | | | | English | Truro, N.S. | Cousin, Clarence Hall, Truro, N.S. | | Springfield, | | |
| Under 16 | | GEORGE | | 3 | m | s | | | Under 16 | | | | | | | | | |
| 291663 | | MCLEOD | MALCOLM | 25 | m | s | Miner | Y | English | Y | | Scotch | Springhill, N.S. | Wife, Ethel, | | Chicopee, | | |
| 291669 | | DES ROUSSEAU | NAPOLEON | 16 | s | | Laborer | | | | | French | Belle Isle, N.B. | Mother, Eva, | | Boston, | | |
| 291657 | | DOIRON | ALBINE | 30 | f | | Printer | | | | | | Shediac, N.B. | Father, Frank, | Maine | Sanford, | | |
| 291668 | | MC KINNON | WILLIAM | 31 | m | | Farmer | | | | | Scotch | Lot 7, P.E.I. | Wife, Geneva, | N.J. | Orange, | | |
| 286603 | | GILLETTE | RODOLPH | 25 | s | | Boiler | | | | | French | St. John, N.B. | Uncle, Joseph Gillette, 28 St. - Joseph St., Quebec, P.Q. | Mass. | Boston, | | |
| 291662 | | CORMIER | EUGENIE | 25 | f | | Domestic | | | | | | St. Paul, N.B. | Father, Oliver, | | Waltham, | | |
| 286602 | | THRELL | HATTIE B | 45 | w | | None | | | | | English | Bloomfield, N.B. | Husband, Charles, | | Cambridge, | | |
| Under 16 | | ALICE | | 4 | f | | | | Under 16 | | | | | Father, | | | | |
| 544275 | | POSHAY | FURDY | 17 | m | | Student | Y | English | Y | | | St. John, N.B. | Father, Sylvester, 28 Victoria Lane. | | Dorchester, | | |
| 286601 | | STAFFORD | LOTTIE M. | 26 | f | | None | | | | | | Bloomfield, N.B. | Father, Charles B. Theall, | | Cambridge, | | |
| Under 16 | | ROBERT | | 2 | m | s | | | Under 16 | | | | | Grandfather, | | | | |
| Under 16 | | MURIEL | | 6 | f | | | | | | | | | | | | | |
| 5678 | | ELLIS | JOHN | 13 | m | | Student | | | | | French | St. John, N.B. | Mother, Mary, 11 Hanover St. | | East Boston, | | |
| 5677 | | EVANGELINE | | 44 | f | w | None | Y | English | Y | | | | Daughter, | | | | |
| 286599 | | WHITE | OSBORNE F. | 23 | m | s | Clerk | | | | | English | Amherst, N. S. | Wife, Eunice, | | Boston, | | |
| 291646 | | WRIGHT | WILLIAM | 30 | m | | Iron Moulder | | | | | Irish | Backville, N.B. | Wife, Susan, | | Taunton, | | |
| 291651 | | KELLY | CLAUDE A. | 32 | m | | Laborer | | | | | | Sydney Mines, N.S. | Wife, Josephine, | | Boston, | | |
| 291612 | | KERR | DUNCAN A. | 17 | s | | | | | | | Scotch | Murray St. Anne, N. S. | Father, Harry, | | Haverhill, | | |
| 291620 | | MC DONALD | NEIL | 20 | m | | | | | | | | No. River, N.S. | Father, John L. | | Jamaica Plain, | | |
| 291632 | | MAC RACHERN | NEIL | 32 | m | | Clerk | | | | | | No. Sydney, N.S. | Father, Hugh, | | Whiteinsville, | | |
| 291596 | | MC LELLAN | JAMES R. | 23 | m | | Farmer | | | | | | Upper Baxton, N.B. | Mother, Margaret, | Maine | Greenville, | | |
| 291607 | | MAC RITCHIE | JOHN J. | 32 | m | | | | | | | | No. River, N.S. | Father, Malcolm, | Mass. | Brookline, | | |
| 291639 | | MARTIN | BENJAMIN | 12 | m | | Student | | Under 16 | | | French | Chatham, N.B. | Uncle, Benjamin Martin, | Maine | Rumford, | | |
| 291625 | | DELOREY | WILLIAM R. | 51 | m | | Farmer | Y | English | Y | | | Frederic, N.S. | Wife, Annie, | Mass. | Hyde Park, | | |
| 291600 | | DUPLESSIE | WILFRED | 20 | m | | Laborer | | | | | | Loggieville, N.B. | Father, Benjamin, | | Clinton, | | |
| NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Total passengers

U. S.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

(continued)

CLASS E -87-

| | |
|---------------------------|----------------------------|
| <p><i>\$2 Dutcher</i></p> | <p><i>Arthur Z...</i></p> |
| <p></p> | <p><i>John W. Bush</i></p> |

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the assassination of or is affiliated with any organization promoting and teaching violence in or opposition to organized government or which teaches the individual to perform the duty, necessity, or propriety of the individual committing or killing of any other or others, either of specific individuals or of others, or other described government, business or other official character.

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY
IMMIGRATION REGULATIONS. | | | | |
|--|---------------------------|------------------------|-------------|----------------------------|
| | 34 | 35 | 36 | 37 |
| No.
on
List. | Seaport
of
Landing. | Date
of
Landing. | Name of SS. | Date
of
Examination. |
| 1 | - | - | - | 12/20
12/21/23 |
| 2 | | | | 12/24/23
5/24/23 |
| 3 | | | | " |
| 4 | | | | " |
| 5 | | | | " |
| 6 | | | | " |
| 7 | | | | " |
| 8 | | | | " |
| 9 | | | | " |
| 10 | | | | " |
| 11 | | | | " |
| 12 | | | | " |
| 13 | | | | " |
| 14 | | | | 12/24/23 |
| 15 | | | | 5/23/23 |
| 16 | | | | " |
| 17 | | | | " |
| 18 | | | | " |
| 19 | | | | " |
| 20 | | | | " |
| 21 | | | | " |
| 22 | | | | " |
| 23 | | | | 5/22/23 |
| 24 | | | | " |
| 25 | | | | 5/23/23 |
| 26 | | | | 5/22/23 |
| 27 | | | | " |
| 28 | | | | " |
| 29 | | | | " |
| 30 | | | | " |

Lines 1 to 30 already c.p.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of country does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (north). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (south). | Servian. |
| Croatian | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (except Cuban) |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

Sheet No. 33

PORT OF SAINT JOHN, NEW BRUNSWICK, CANADA.

| 1 | | 2 | | 3 | | 4 | | 5 | | 6 | | 7 | | 8 | | 9 | | 10 | | 11 | | 12 | | 13 | |
|--------------|--------|------------------|--|---------------|---------------|-------------|-----|-----------|---|------------------------|---|----------|---------|---|---------------------|--|--------|-----------------------------|--|---|--|--|--|---------------|--|
| No. on List. | | HEAD-TAX STATUS. | | NAME IN FULL. | | Age. | | Sex. | | Calling or occupation. | | Able to— | | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | | † Race or people. | | * Last permanent residence. | | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | | Final destination. (* bounded future permanent residence.) | | | |
| | | | | Family name. | | Given name. | | Yrs. Res. | | Married or single. | | Read. | | Write. | | | | Country. | | City or town. | | State. | | City or town. | |
| 1 | 291688 | GPR. | | GARLAND | PERCY W. | 24 | m s | Farmer | Y | English | Y | Canada | English | Canada | N.S. Cross Brook. | Father, George. | Mass. | Lynn. | | | | | | | |
| 2 | 291601 | | | DALBY | BRADSHAW | 21 | m s | Laborer | | | | | Irish | | N.B. Loggieville. | Father, Albert. | | Lowell. | | | | | | | |
| 3 | 291601 | | | DEVOIT | JAMES | 45 | m s | Grpnt. | | | | | French | | N.S. Pomquet. | Cousin Simon Benoit, Pomquet, N.S. | | Waltham. | | | | | | | |
| 4 | 291636 | | | WOLFE | ESTHER | 26 | f | None | Y | English | Y | | Hebrew | | N.S. New Glasgow. | Father, Hiram Diamond, Westville, N. S. | Penna. | Harrisburg | | | | | | | |
| 5 | 291636 | | | REIDING | OSCAR H. | 24 | m s | Mill End. | | | | | English | | N.B. Hampton. | Father, Henry J. | Mass. | Somerville. | | | | | | | |
| 6 | 291605 | | | BROWN | ALVIN | 29 | m w | Teamster | | | | | | | N.B. Moncton. | Mother, Annie, Farsboro, N. S. | | Gardner. | | | | | | | |
| 7 | 291606 | | | BROWN | LEO | 25 | s | Blksmith | | | | | Scotch | | | Father, Charles A. Westbrook, N.S. | | Jamaica Plain. | | | | | | | |
| 8 | 286597 | | | BURKE | EDWARD THOMAS | 32 | m | Laborer | | | | | Irish | | N.S. St. John. | Wife, Mary, 125 Sheriff St. | | Newburyport. | | | | | | | |
| 9 | 291648 | | | OGILBY | EDWARD | 20 | f | None | | | | | French | | N.S. Salmon River. | Husband, Nicholas. | Maine | Sanford. | | | | | | | |
| 10 | 291597 | | | THOMSON | DAVID H. | 18 | m s | Farmer | | | | | Scotch | | N.B. Upper Berton. | Father, William. | | Greenville. | | | | | | | |
| 11 | 286587 | | | SWEET | GERTRUDE L. | 21 | f | None | | | | | | | N.B. Aldersville. | Mother, Eunice. | N.H. | Grovetown. | | | | | | | |
| 12 | 291627 | | | RICHARD | HENRY P. | 55 | m m | Grpnt. | | | | | French | | N.B. St. Anthony. | Wife, Lucade. | Maine | Rumford. | | | | | | | |
| 13 | 291602 | | | O'BRIEN | EDWARD | 21 | s | Farmer | | | | | Irish | | N.B. Loggieville. | Aunt, Mrs. Roderick McGraw, Loggieville, N. B. | Mass. | Beverly. | | | | | | | |
| 14 | 291645 | | | NELSON | JANE | 24 | f w | None | | | | | Scotch | | N.S. Alma, P.E.I. | Father, James McNeil. | | Malden. | | | | | | | |
| 15 | 291656 | | | MARTIN | JOSEPH | 55 | m m | Seaman | | | | | French | | N.B. Beauséjour. | Brother, Benjamin, Sister, Mrs. Susie Landry, Chatham, N. B. | Maine | Rumford. | | | | | | | |
| 16 | 291657 | | | FERRY | GEORGE H. | 75 | m w | Retired | | | | | English | | N.B. St. John. | Son Charles A. 55 Union St. | | Arlington Hts. | | | | | | | |
| 17 | 5638 | | | ALDRID | ROBERT L. | 27 | m | Laborer | | | | | | | | Wife, Pearl, 118 Millidge Ave. | | So. Boston. | | | | | | | |
| 18 | 5639 | | | MC LEOD | THOMAS H. | 24 | m | Grpnt. | | | | | Scotch | | | Brother, Harry, 153 Prince St. | | Roxbury. | | | | | | | |
| 19 | 5640 | | | | | | | | | | | | | | | Brother-in-law, Harry, Milford, N.B. | | | | | | | | | |
| 20 | 5641 | | | FRASER | JENNY M. | 23 | f | None | | | | | | | N.S. Mulgrave. | Father, Collin. | | Hudson. | | | | | | | |
| 21 | 5642 | | | HELPERD | JOHN | 34 | m m | Moulder | | | | | English | | N.B. Sackville. | Wife, Stella. | | Middleboro. | | | | | | | |
| 22 | 5653 | | | BULMAR | LEIGH B. | 22 | m | | | | | | Irish | | | Wife, Essie. | | Somerville. | | | | | | | |
| 23 | 5654 | | | AMOC | CHARLES T. | 21 | s | Teamster | | | | | English | | | Sister, Mrs. Hazel Cole. | | Reading. | | | | | | | |
| 24 | 5655 | | | WILSON | MELVIN C. O. | 21 | m | Clerk | | | | | | | N.B. Moncton. | Father, George, 95 Cornhill St. | | Brookline. | | | | | | | |
| 25 | 5656 | | | FRASER | LEWIS | 22 | m | Laborer | | | | | Irish | | N.B. Cherry Valley. | Father, Joseph. | | Brighton. | | | | | | | |
| 26 | 5657 | | | MULLIN | ELIZABETH | 19 | f s | Stenog. | | | | | | | N.B. St. John. | Uncle, Frank D. Brogan, 18 De Monte St., West St. John, N.B. | | Boston. | | | | | | | |
| 27 | 5658 | | | VERSEY | ROBERT | 42 | m w | Grpnt. | | | | | English | | N.S. Charlottetown. | Brother, Peter. | | Boston. | | | | | | | |
| 28 | 5659 | | | PITTS | PETER | 24 | m | Farmer | | | | | French | | N.S. Antigonish. | Father, Nicholas. | | Quincy. | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

NOT USED
NOT USED

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF DECEMBER, 19 23

CLASS E -20-

| 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | |
|-------------|--|---|--|---|--|-------------------------------------|-----------------------|-----------------------|--|--|--|---|---|--|---|--|---|---|--|---------------------|
| No. on List | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of \$20, and if not, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Purpose of coming to United States. | Whether a polygamist. | Whether an anarchist. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the United States by force or violence. | Whether a person who believes in or advocates the assassination of public officials. | Whether a person who believes in or advocates the assassination of the President of the United States. | Whether a person who believes in or advocates the assassination of the Vice President of the United States. | Whether a person who believes in or advocates the assassination of the Speaker of the House of Representatives. | Whether a person who believes in or advocates the assassination of the Chief Justice of the United States. | Whether a person who believes in or advocates the assassination of the President of the Senate. | Whether a person who believes in or advocates the assassination of the Vice President of the Senate. | Whether a person who believes in or advocates the assassination of the Secretary of the Senate. | Whether a person who believes in or advocates the assassination of the Secretary of the House of Representatives. | Whether a person who believes in or advocates the assassination of the Secretary of the Department of State. | |
| | | | | If yes—
Yes or No
Year or period of years
Where?
Date of last departure from U.S. | | | | | | | | | | | | | | | Place of birth.
Country.
City or town. | |
| 1 | Yes | Self | \$50 | No | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | Canada | N.S.
Cross Brook |
| 2 | | | 85 | | | | | | | | | | | | | | | | N.S.
Loggieville | |
| 3 | | Illiterate | 15 | Yes | 1908 | Waltham 6/1922 | | | | | | | | | | | | | N.S.
Pamquet | |
| 4 | | L.P.C. | 90 | No | - | - | | | | | | | | | | | | | N.S.
Stellarton | |
| 5 | | Self | 50 | | | | | | | | | | | | | | | | N.S.
Hampton | |
| 6 | | | 30 | | | | | | | | | | | | | | | | N.S.
Parrsboro | |
| 7 | | | 40 | | | | | | | | | | | | | | | | N.S.
Westbrook | |
| 8 | | | 100 | | | | | | | | | | | | | | | | N.S.
St. John | |
| 9 | | Husband | 100 | | | | | | | | | | | | | | | | N.S.
Salmon River | |
| 10 | No | | 35 | | | | | | | | | | | | | | | | N.S.
Upper Ramton | |
| 11 | Yes | Self | 25 | | | | | | | | | | | | | | | | N.S.
Aldersville | |
| 12 | | | 50 | | | | | | | | | | | | | | | | N.S.
St. Anthony | |
| 13 | | | 75 | | | | | | | | | | | | | | | | N.S.
Loggieville | |
| 14 | | | 125 | | | | | | | | | | | | | | | | N.S.
Alma, P.E.I. | |
| 15 | | | 130 | | | | | | | | | | | | | | | | N.S.
Becumine | |
| 16 | | With Husband | | | | | | | | | | | | | | | | | N.S.
Caraquet | |
| 17 | | Self | 140 | | | | | | | | | | | | | | | | N.S.
Washademoak | |
| 18 | | | 60 | | | | | | | | | | | | | | | | N.S.
Kingston | |
| 19 | | | 100 | | | | | | | | | | | | | | | | N.S.
St. John, W. N.S. | |
| 20 | | With Husband | | | | | | | | | | | | | | | | | N.S.
Antigonish | |
| 21 | | Self | 75 | | | | | | | | | | | | | | | | N.S.
Sheet Harbor | |
| 22 | | | 65 | | | | | | | | | | | | | | | | N.S.
Rockport | |
| 23 | | | 75 | | | | | | | | | | | | | | | | N.S.
Buckville | |
| 24 | | | 47 | | | | | | | | | | | | | | | | N.S.
Moncton | |
| 25 | | | 125 | | | | | | | | | | | | | | | | P.E.I.
Cherry Valley | |
| 26 | | | 50 | | | | | | | | | | | | | | | | N.S.
St. John | |
| 27 | | | 50 | | | | | | | | | | | | | | | | N.S.
Lot 30, P.E.I. | |
| 28 | | | 40 | | | | | | | | | | | | | | | | N.S.
Antigonish | |
| 29 | | Illiterate | 150 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | Illiterate | 35 | | | | | | | | | | | | | | | | | |

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the United States by force or violence, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching disaffection to or opposition to organized government, or who is engaged in the duty, necessity, or property of the unlawful securing or kidnapping of any officer or officers, cabinet or special representative of the United States, or other organized government because of his or their official character.

L. J. P.

Arthur H. H.

Arthur H. H.

Arthur H. H.

Arthur H. H.

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY
IMMIGRATION REGULATIONS | | | | |
|---|---------------------------|------------------------|-------------|----------------------------|
| | 34 | 35 | 36 | 37 |
| No.
on
List. | Seaport
of
Landing. | Date
of
Landing. | Name of SS. | Date
of
Examination. |
| 1 | - | - | - | 12/24/23
5/22/23 |
| 2 | | | | " |
| 3 | | | | 5/22/23 |
| 4 | | | | 6/1/23 |
| 5 | | | | 5/23/23 |
| 6 | | | | 5/22/23 |
| 7 | | | | " |
| 8 | | | | 5/22/23 |
| 9 | | | | " |
| 10 | | | | " |
| 11 | | | | " |
| 12 | | | | " |
| 13 | | | | " |
| 14 | | | | " |
| 15 | | | | " |
| 16 | | | | " |
| 17 | | | | " |
| 18 | | | | " |
| 19 | | | | " |
| 20 | | | | " |
| 21 | | | | " |
| 22 | | | | " |
| 23 | | | | " |
| 24 | | | | " |
| 25 | | | | " |
| 26 | | | | " |
| 27 | | | | " |
| 28 | | | | " |
| 29 | | | | 12/22/23 |
| 30 | | | | " |

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race of people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 29, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

M. C. F.

Dr John, MB

Dec 1973

[illegible]

| NON - IMMIGRANTS, | |
|-------------------------|----|
| In Transit | 19 |
| Number of United States | 10 |
| Total | 29 |

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|--|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians,
Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (north). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (south). | Servian. |
| Croatian | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (except Cuban) |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

14-702

7/9
8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 34

PORT OF SAINT JOHN, NEW BRUNSWICK, CANADA.

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | | | | | | |
|--------------|------------------|---------------|-------------|------|------|------|--------------------|------------------------|----------|--|---|-------------------|-----------------------------|----------|---|---|--------|---------------|
| No. on List. | HEAD-TAX STATUS. | NAME IN FULL. | | Age. | | Sex. | Married or single. | Calling or occupation. | Able to— | | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or people. | * Last permanent residence. | | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination. (*transient future permanent residence.) | | |
| | | Family name. | Given name. | Yrs. | Mos. | | | | Read. | Read what language (or, if exemption claimed, on what ground). | | | Write. | Country. | | City or town. | State. | City or town. |
| 367734 | OPR. 291664 | INNIS | SIDNEY | 30 | | m | s | Dyer | Y | English | Y | Canada | African-Blk | Canada | Sydney, N.S. | None. | N.Y. | New York City |
| 2 | 344258 | MC DONALD | BELLA | 28 | | f | | Domestic | | | | | Scotch | | Antigonish, N.S. | Friend, John McNeill. | Mass. | Somerville |
| 3 | 286589 | JENKINS | SEYMUR M. | 30 | | m | m | Salesman | | English | | | English | | St. John, N.B. | Wife, Mabel, 160 Charlotte St. | | Boston |
| 4 | 342357 | ABBINETTE | MABEL A. | 44 | | f | | None | | | | | | | Baddeck, N.S. | Mother, Jane Charlton, 31 Wentworth Maine St. John, N. B. | | Castine |
| 5 | 342358 | | JESSIE | 19 | | f | | | | | | | | | | Grand-mother, | | |
| 6 | 342356 | | GEORGE A. | 44 | | m | m | Salesman | | | | | | | | Cousin, J. H. Burge, Hillsboro, N. B. | | |
| 7 | 286586 | COOK | THOMAS G. | 35 | | m | s | Fireman | | | | | | | St. John, N.B. | Brother, John, 68 St. John St. | Mass. | Brightman |
| 8 | 5661 | MULLIN | MARY | 40 | | f | m | None | | | | | Irish | | | Brother, Frank D. Brogan, 19 De-Monte St., West St. John, N. B. | | Boston |
| 9 | Under 16 | | JOHN R. | 10 | | m | s | Student | | Under 16 | | | | | | Uncle, | | |
| 10 | 5637 | BURNEY | FRED W. | 29 | | m | s | Grpnt. | Y | English | Y | Canada | English | | | Wife, Lillian, 55 St. James St. | | Watertown |
| 11 | 2181 | LEATHAM | THOMAS | 45 | | m | s | Wolman | | English | Y | Canada | English | | | Son, Ernest, Prospect Point, N.B. | | Jamaica Plain |
| 12 | 2181 | | JANE | 64 | | f | | None | Y | English | Y | Canada | English | | | | | |
| 13 | DEBARRED | JEWERS | HELEN E. | 23 | | f | | None | | | | | | | Charlottetown, P.E.I. | Father, Michael Prunty, | | Charlottetown |
| 14 | DEBARRED | | MARION | 2 | | f | | | | | | | | | | Grandfather, | | |
| 15 | DEBARRED | | MELVIN | 5 | | m | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | MC DONALD | JOHN A. | 26 | | m | s | Miner | | None | | | Scotch | | Glace Bay, C.B. | Father, Daniel J. | | Byam |
| 17 | | | SADIE | 30 | | f | | None | Y | English | Y | Canada | | | | Father-in-law, | | |
| 18 | | BOURBOIS | JOSEPH | 40 | | m | s | Man R.R. | | None | | | French | | Moncton, N.B. | Wife, Leonie | | |
| 19 | | | AUGUSTE | 13 | | m | s | None | | Under 16 | | | | | | Mother, | | |
| 20 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |

Total passengers
 U. S. citizens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
 † List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

10

CLASS E -29-

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who is a member of or affiliated with any organization encouraging and teaching disloyalty or in opposition to organized government, or who is a traitor to the duty, necessity, or propriety of the voluntary surrender to killing of any officer or officers, either of government or of one or more other organized governments, is or is not their official murderer.

Arthur Watkins
Messrs. & Messrs.
P. O. Box 1000
Salt Lake City, Utah

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY
IMMIGRATION REGULATIONS | | | | |
|---|---------------------------|------------------------|-------------|----------------------------|
| | 34 | 35 | 36 | 37 |
| No.
on
List. | Seaport
of
Landing. | Date
of
Landing. | Name of SS. | Date
of
Examination. |
| 1 | Halifax | 8/1913 | "CARAQUET" | 12/24/23 |
| 2 | | | | 5/24/23 |
| 3 | | | | 12/21/23 |
| 4 | | | | 5/23/23 |
| 5 | | | | 12/22/23 |
| 6 | | | | " |
| 7 | Halifax | 7/12/09 | "MONGOLIAN" | 12/22/23 |
| 8 | | | | 5/23/23 |
| 9 | | | | " |
| 10 | No Sydney | 9/1911 | "BRUCE" | 5/23/23 |
| 11 | | | | 12/21/23 |
| 12 | | | | " |
| 13 | | | | 11/26/23 |
| 14 | | | | " |
| 15 | | | | " |
| 16 | | | | " |
| 17 | | | | " |
| 18 | | | | " |
| 19 | | | | " |
| 20 | | | | " |
| 21 | | | | " |
| 22 | | | | " |
| 23 | | | | " |
| 24 | | | | " |
| 25 | | | | " |
| 26 | | | | " |
| 27 | | | | " |
| 28 | | | | " |
| 29 | | | | " |
| 30 | | | | " |

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marche, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarlinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (north). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (south). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (except Cuban) |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TOCOMMISSIONER
OF IMMIGRATIONU. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 01A to K 0724
L to Z 13PER St. Lawrence St. LINE SS. CO.

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | | | | | | |
|--------------------|---------------------|---------------|-------------|------|------|----------------------------|------------------------------|----------|--|--|-------------------|-----------------------------|----------|--|---|--------|-------------------------|---------------|
| No.
on
List. | HEAD-TAX
STATUS. | NAME IN FULL. | | Age. | | Sex.
Married or single. | Calling
or
occupation. | Able to— | | Nationality.
(Country of
which citizen
or subject.) | † Race or people. | * Last permanent residence. | | The name and complete address of nearest relative
or friend in country whence alien came. | Final destination.
(*Intended (unless permanent residence).) | | Whether application has | |
| | | Family name. | Given name. | Yrs. | Mos. | | | Read. | Read what language (or,
if exemption claimed,
on what ground). | | | Write. | Country. | | City or town. | State. | | City or town. |
| 1 | | Rice | Rice | 57 | 7/11 | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | Hidgeon | Nellie | 21 | 2 | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | Leote | Justino | 21 | 7/11 | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | Demarais | Edward | 35 | 7/11 | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | Luma | 21 | 2 | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | Marchand | Thomas | 27 | 7/11 | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |

Total passengers
 U. S. citizens
 Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
 † List of races will be found on the back of this sheet.

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

COVER)

PORT OF Gu. 34-1723, MONTH OF , 19

CLASS B

[illegible]

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY
IMMIGRATION REGULATIONS. | | | | |
|--|---------------------------|------------------------|-------------|----------------------------|
| | 34 | 35 | 36 | 37 |
| No.
on
List. | Seaport
of
Landing. | Date
of
Landing. | Name of SS. | Date
of
Examination. |
| 1 | | | | |
| 2 | | | | |
| 3 | | | | |
| 4 | | | | |
| 5 | | | | |
| 6 | | | | |
| 7 | | | | |
| 8 | | | | |
| 9 | | | | |
| 10 | | | | |
| 11 | | | | |
| 12 | | | | |
| 13 | | | | |
| 14 | | | | |
| 15 | | | | |
| 16 | | | | |
| 17 | | | | |
| 18 | | | | |
| 19 | | | | |
| 20 | | | | |
| 21 | | | | |
| 22 | | | | |
| 23 | | | | |
| 24 | | | | |
| 25 | | | | |
| 26 | | | | |
| 27 | | | | |
| 28 | | | | |
| 29 | | | | |
| 30 | | | | |

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given. 14-722

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian | Ruthenian (Russiak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (north) | Scotch. |
| Chinese. | Italian (south). | Servian. |
| Croatian. | Japanese | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (except Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 1

PORT OF ST. ALBANS, VT.

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | | | | | |
|--------------|-------------------------|---------------|-------------|------|------|--------------------|------------------------|----------|----------|---|-------------------|-----------------------------|--|---|--|-------------------|-------------------------|
| No. on List. | HEAD-TAX STATUS. | NAME IN FULL. | | Age. | Sex. | Married or single. | Calling or occupation. | Able to— | | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or people. | * Last permanent residence. | | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination. (*Intended future permanent residence.) | | Whether application has |
| | | Family name. | Given name. | | | | | Yrs. | Mos. | | | Read. | Read what language (or, if exemption claimed, on what ground). | | Write. | Country. | |
| 1 | G.T.R. 174983
C.V.R. | Bordanuk | John | 35 | m | s | laborer | yes | English | yes | Roumania | Roumania | Canada | Calgary, Alta. | no relatives | Mass. Springfield | |
| 2 | 29263 | Dacey | George | 36 | m | | painter | | England | | England | England | St. Albans, Vt. | St. Albans, Vt. | mother, Mrs. Fannie Dacey | U.S. St. Albans | |
| 3 | 29783 | Cronin | Timothy | 26 | s | | freight handler | | Ireland | | Irish | | Northampton | Northampton | mother, Mrs. Timothy Cronin | Mass. Northampton | |
| 4 | 29704 | Heffernan | Michael | 26 | | | laborer | | | | | | | | mother, Mrs. Michael Heffernan | Mass. Montreal | |
| 5 | 29705 | | Patrick | 25 | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | 29751 | Karides | George | 42 | | | waiter | | Greece | | Greek | | Boston | Boston | no relatives | Boston | |
| 7 | 29271 | Weir | Jessie | 27 | f | | clerk | | Scotland | | Scotch | | Fudlow | Fudlow | brother, Hugh Weir | Fudlow | |
| 8 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

Total passengers
U.S. citizens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

OVER)

MONTH OF DEC 1971, 19

Class C

[illegible]

Edward H. [illegible]

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY
REGISTRATION REGULATIONS | | | | |
|--|---------------------------|------------------------|-------------|----------------------------|
| | 34 | 35 | 36 | 37 |
| No.
on
List. | Seaport
of
Landing. | Date
of
Landing. | Name of SS. | Date
of
Examination. |
| 1 | New York | 1913 | Polonia | |
| 2 | St. Albans | 11-28-23 | C. V. R. | 11-29-23 |
| 3 | Montreal | 1908 | Canada | |
| 4 | | 12-15-23 | | 12-15-23 |
| 5 | | 1921 | not | |
| 6 | New York | July 2 | Carina | 10-2-23 |
| 7 | | July 2 | | |
| 8 | | July | Latonia | 10-12-23 |
| 9 | | | | |
| 10 | | | | |
| 11 | | | | |
| 12 | | | | |
| 13 | | | | |
| 14 | | | | |
| 15 | | | | |
| 16 | | | | |
| 17 | | | | |
| 18 | | | | |
| 19 | | | | |
| 20 | | | | |
| 21 | | | | |
| 22 | | | | |
| 23 | | | | |
| 24 | | | | |
| 25 | | | | |
| 26 | | | | |
| 27 | | | | |
| 28 | | | | |
| 29 | | | | |
| 30 | | | | |

12. 4. 23.

12. 15. 23.

12. 22. 23

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

C. V. R. - Central Vermont Ry.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (north) | Scotch. |
| Chinese. | Italian (south). | Servian. |
| Croatian. | Japanese | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (except Cuban) |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese | |

When filled in by the
U.S. Department of Labor
or its representatives.

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICESheet No. 2

INDEXED
A to H
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF St. John's, Nfld.

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | | | | |
|-------------------|---------------------|--------------|-------------|-------------------|---------------------------|------------------------------|------------------|------------|--|-------------------|-----------------------------|---------------------|--|---|---------------|----------|
| No.
on
List | HEAD-TAX
STATUS. | NAME IN FULL | | Age.
Yrs. Mos. | Sex.
Married or single | Calling
or
occupation. | Able to— | | Nationality.
(Country of
which citizen
or subject.) | † Race or people. | * Last permanent residence. | | The name and complete address of nearest relative
or friend in country whence alien came. | Final destination.
(*Intended future permanent residence.) | | |
| | | Family name. | Given name. | | | | Read. | Write. | | | Country. | City or town. | | State. | City or town. | |
| 333191 | C.V.R. | Pinchess | Lance | 26 | m | shoe
maker | yes | English | yes | England | English | Canada | Brampton
Ont. | no relatives | Mass. | Brockton |
| 2 | DEBARRED | Smith | Ethel | 22 | f | spinna
stone | | | | | | Valleyfield
Ont. | father, Thomas A. Ostrom,
Valleyfield, Ont. | N.Y. | Burlington | |
| 3 | Debarred | Tosh | Alexander | 44 | m | scutter | | | | Scotland | Scotch | Toronto | sister, Mrs. Leah Sim.
71 Snyder Ave., Toronto, Ont. | Barre | | |
| 364557 | C.V.R. | Lee | Albert | 40 | w | clerk | | | | England | English | Montreal | no relatives | Conn. | Hartford | |
| 276567 | Prim. S.A.C. | Clark | Joseph | 28 | m | dictator | 525 6 Boston St. | HA 3-21-32 | file No. 15200-178400 | Newfoundland | 6/20/26 | Newfoundland | Barvoneau | father, Abel Clark
Barvoneau, Nfld. | Mass. | Chelsea |
| 276568 | | | Lovinia | 27 | f | no occ. | | | | | | | gd. fa. | | | |
| 276569 | C.V.R. | Roberts | Cecil | 18 | m | mechanic | yes | English | yes | | | Moose River | father, Frank Roberts,
Moose River, Nfld. | Mass. | Jamaica Plain | |
| 9 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |

Total passengers . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-512

(OVER)

MONTH OF DEC 1933, 19

Class D

Note.—Full text of question 24 is as follows: "Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any State or Territory, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the colludinal with any organization entertaining and teaching dissoluble in or opposition to organized government or which has the purpose of overthrowing the Government of the United States or of any State or Territory, or who advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of persons in general, or who advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any other organized government because of its or their ethical character."

Edward St. Piercy
Inspector

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY
IMMIGRATION REGULATIONS. | | | | |
|--|---------------------------|------------------------|--------------|----------------------------|
| No.
on
List. | Seaport
of
Landing. | Date
of
Landing. | Name of SS. | Date
of
Examination. |
| 1 | Quebec | June 14, 1920 | Bo. V. R. | 5.9.23 |
| 2 | Quebec | Dec. 14, 1920 | Emp. Britain | 11.30.23 |
| 3 | Quebec | Dec. 14, 1920 | Emp. Britain | 11.30.23 |
| 4 | Quebec | Dec. 14, 1920 | Emp. Britain | 11.30.23 |
| 5 | Quebec | Dec. 14, 1920 | Emp. Britain | 11.30.23 |
| 6 | Quebec | Dec. 14, 1920 | Emp. Britain | 11.30.23 |
| 7 | Quebec | Dec. 14, 1920 | Emp. Britain | 11.30.23 |
| 8 | Quebec | Dec. 14, 1920 | Emp. Britain | 11.30.23 |
| 9 | Quebec | Dec. 14, 1920 | Emp. Britain | 11.30.23 |
| 10 | Quebec | Dec. 14, 1920 | Emp. Britain | 11.30.23 |
| 11 | Quebec | Dec. 14, 1920 | Emp. Britain | 11.30.23 |
| 12 | Quebec | Dec. 14, 1920 | Emp. Britain | 11.30.23 |
| 13 | Quebec | Dec. 14, 1920 | Emp. Britain | 11.30.23 |
| 14 | Quebec | Dec. 14, 1920 | Emp. Britain | 11.30.23 |
| 15 | Quebec | Dec. 14, 1920 | Emp. Britain | 11.30.23 |
| 16 | Quebec | Dec. 14, 1920 | Emp. Britain | 11.30.23 |
| 17 | Quebec | Dec. 14, 1920 | Emp. Britain | 11.30.23 |
| 18 | Quebec | Dec. 14, 1920 | Emp. Britain | 11.30.23 |
| 19 | Quebec | Dec. 14, 1920 | Emp. Britain | 11.30.23 |
| 20 | Quebec | Dec. 14, 1920 | Emp. Britain | 11.30.23 |
| 21 | Quebec | Dec. 14, 1920 | Emp. Britain | 11.30.23 |
| 22 | Quebec | Dec. 14, 1920 | Emp. Britain | 11.30.23 |
| 23 | Quebec | Dec. 14, 1920 | Emp. Britain | 11.30.23 |
| 24 | Quebec | Dec. 14, 1920 | Emp. Britain | 11.30.23 |
| 25 | Quebec | Dec. 14, 1920 | Emp. Britain | 11.30.23 |
| 26 | Quebec | Dec. 14, 1920 | Emp. Britain | 11.30.23 |
| 27 | Quebec | Dec. 14, 1920 | Emp. Britain | 11.30.23 |
| 28 | Quebec | Dec. 14, 1920 | Emp. Britain | 11.30.23 |
| 29 | Quebec | Dec. 14, 1920 | Emp. Britain | 11.30.23 |
| 30 | Quebec | Dec. 14, 1920 | Emp. Britain | 11.30.23 |

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Index 1258 continued by C. P.

C. V. R. - Central Vermont Ry.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (north). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (south). | Servian. |
| Croatian | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (except Cuban) |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

WHEN USED IN ACCORDANCE WITH
END OF EACH MONTH TO
CONTINUATION OF THE
OF THE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No.

PORT OF ST. ALBANS, VT.

| 1 | | 2 | | 3 | | 4 | | 5 | | 6 | | 7 | | 8 | | 9 | | 10 | | 11 | | 12 | | 13 | |
|--------------|----------|------------------|--|---------------|--------------|-------------|---|-----------|----------|------------------------|----------|-------------------|--------|---|--------|-------------------|----------------------------|-----------------------------|----------|---|--|--|--|---------------|--|
| No. on List. | | HEAD-TAX STATUS. | | NAME IN FULL. | | Age. | | Sex. | | Calling or occupation. | | Able to— | | Nationality, (Country of which citizen or subject.) | | † Race or people. | | * Last permanent residence. | | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | | Final destination. (*Intended future permanent residence.) | | | |
| | | | | Family name. | | Given name. | | Yrs. Mos. | | Married or single. | | Reading. Writing. | | | | | | Country. | | City or town. | | State. | | City or town. | |
| 1 | DEBARRED | | | Blanchette | Alcide | 35 | m | m | baker | no | DEBARRED | no | Canada | French | Canada | St. Emile | brother, Ernest Blanchette | Mass. | Lawrence | | | | | | |
| 2 | Debarred | | | Alphonsine | Marie Louise | 43 | f | f | spinster | yes | French | yes | Canada | French | Canada | St. Emile | brother, Ernest Blanchette | Mass. | Lawrence | | | | | | |
| 333178 | G. T. R. | | | Cote | Marie Louise | 43 | f | f | spinster | yes | French | yes | Canada | French | Canada | St. Emile | brother, Ernest Blanchette | Mass. | Lawrence | | | | | | |
| 333176 | C. V. R. | | | Guttridge | George H. | 35 | m | m | teacher | yes | English | yes | Canada | English | Canada | St. Emile | brother, Ernest Blanchette | Mass. | Lawrence | | | | | | |
| 333177 | | | | Brunelle | Armand | 22 | m | m | laborer | yes | French | yes | Canada | French | Canada | St. Emile | brother, Ernest Blanchette | Mass. | Lawrence | | | | | | |
| 333179 | | | | Bernard | Joseph | 17 | m | m | laborer | yes | French | yes | Canada | French | Canada | St. Emile | brother, Ernest Blanchette | Mass. | Lawrence | | | | | | |
| 333180 | | | | Desilets | George | 18 | m | m | laborer | yes | French | yes | Canada | French | Canada | St. Emile | brother, Ernest Blanchette | Mass. | Lawrence | | | | | | |
| 364415 | | | | Mignault | Adelard | 27 | m | m | laborer | yes | French | yes | Canada | French | Canada | St. Emile | brother, Ernest Blanchette | Mass. | Lawrence | | | | | | |
| 364416 | | | | Elizabeth | Girard | 25 | f | f | laborer | yes | French | yes | Canada | French | Canada | St. Emile | brother, Ernest Blanchette | Mass. | Lawrence | | | | | | |
| 333181 | G. T. R. | | | Boutret | Mazaire | 66 | m | m | laborer | yes | French | yes | Canada | French | Canada | St. Emile | brother, Ernest Blanchette | Mass. | Lawrence | | | | | | |
| 333182 | | | | Clara | Pierre | 30 | f | f | laborer | yes | French | yes | Canada | French | Canada | St. Emile | brother, Ernest Blanchette | Mass. | Lawrence | | | | | | |
| 333183 | C. V. R. | | | Larose | Pierre | 30 | m | m | laborer | yes | French | yes | Canada | French | Canada | St. Emile | brother, Ernest Blanchette | Mass. | Lawrence | | | | | | |
| 333184 | | | | Soucy | Luc | 29 | m | m | laborer | yes | French | yes | Canada | French | Canada | St. Emile | brother, Ernest Blanchette | Mass. | Lawrence | | | | | | |
| 333185 | | | | Josephine | Octave | 17 | m | m | laborer | yes | French | yes | Canada | French | Canada | St. Emile | brother, Ernest Blanchette | Mass. | Lawrence | | | | | | |
| 333186 | | | | Therrien | Leo H. | 17 | m | m | laborer | yes | French | yes | Canada | French | Canada | St. Emile | brother, Ernest Blanchette | Mass. | Lawrence | | | | | | |
| 333187 | | | | Menard | Eugene | 34 | m | m | laborer | yes | French | yes | Canada | French | Canada | St. Emile | brother, Ernest Blanchette | Mass. | Lawrence | | | | | | |
| 333188 | | | | Deschamps | Marie Anne | 17 | f | f | laborer | yes | French | yes | Canada | French | Canada | St. Emile | brother, Ernest Blanchette | Mass. | Lawrence | | | | | | |
| 333190 | | | | Levesque | Ernestine | 31 | m | m | laborer | yes | French | yes | Canada | French | Canada | St. Emile | brother, Ernest Blanchette | Mass. | Lawrence | | | | | | |
| 333189 | | | | Turcotte | Victoria | 60 | w | w | laborer | yes | French | yes | Canada | French | Canada | St. Emile | brother, Ernest Blanchette | Mass. | Lawrence | | | | | | |
| 333193 | | | | Danis | Malvina | 38 | w | w | laborer | yes | French | yes | Canada | French | Canada | St. Emile | brother, Ernest Blanchette | Mass. | Lawrence | | | | | | |
| 333194 | | | | Rosanna | Alphonse | 16 | m | m | laborer | yes | French | yes | Canada | French | Canada | St. Emile | brother, Ernest Blanchette | Mass. | Lawrence | | | | | | |
| 333197 | | | | Perrault | Josephat | 21 | m | m | laborer | yes | French | yes | Canada | French | Canada | St. Emile | brother, Ernest Blanchette | Mass. | Lawrence | | | | | | |
| 333198 | | | | Ostiguy | James | 25 | m | m | laborer | yes | French | yes | Canada | French | Canada | St. Emile | brother, Ernest Blanchette | Mass. | Lawrence | | | | | | |
| 333199 | | | | Vaihancourt | Simeon | 35 | m | m | laborer | yes | French | yes | Canada | French | Canada | St. Emile | brother, Ernest Blanchette | Mass. | Lawrence | | | | | | |
| 333200 | | | | Roberge | Alphonse | 37 | m | m | laborer | yes | French | yes | Canada | French | Canada | St. Emile | brother, Ernest Blanchette | Mass. | Lawrence | | | | | | |
| 333201 | | | | Laperriere | Lucien | 22 | m | m | laborer | yes | French | yes | Canada | French | Canada | St. Emile | brother, Ernest Blanchette | Mass. | Lawrence | | | | | | |
| NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

* Levesque - Odina ps. 7 yrs. U.S.C.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

of the United States under the Immigration Act.

(over)

CLASS E

[illegible]

Edward H. Woody
August 1890

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY
IMMIGRATION REGULATIONS. | | | | |
|--|---|------------------------|-------------|----------------------------|
| | 34 | 35 | 36 | 37 |
| No.
on
List. | Seaport
of
Landing. | Date
of
Landing. | Name of SS. | Date
of
Examination. |
| 1 | Albany | 11-11-23 | C. V. A. | 11-26-23. |
| 2 | | | | |
| 3 | | 4-24-23 | | 11-25-23 |
| 4 | Montreal from 1910
to 1911, 4-6-19
Albany 4-24-23 | | W. J. A. | |
| 5 | | | | |
| 6 | | | | |
| 7 | | | | |
| 8 | | 3-28-23 | | 11-25-23 |
| 9 | | | | |
| 10 | | | | |
| 11 | | 4-25-23 | | 11-26-23 |
| 12 | | | | |
| 13 | | 4-26-23 | | 11-27-23 |
| 14 | | 4-27-23 | | 11-28-23 |
| 15 | | | | |
| 16 | | 4-25-23 | | 11-30-23 |
| 17 | | 4-26-23 | | 11-28-23 |
| 18 | | 5-1-23 | | 12-2-23 |
| 19 | | | | |
| 20 | | 5-3-23 | | 12-4-23 |
| 21 | | | | |
| 22 | | | | |
| 23 | | 5-9-23 | | 12-10-23 |
| 24 | | | | |
| 25 | | 5-11-23 | | 12-12-23 |
| 26 | | 5-12-23 | | 12-13-23 |
| 27 | Albany 1894
Albany 5-15-23 | | W. J. A. | |
| 28 | | | | |
| 29 | | | | |
| 30 | | 5-16-23 | | 12-17-23 |

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel welder, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

W. R. - Central Vermont Ry.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (north). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (south). | Servian. |
| Croatian | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (except Cuban) |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 11

PORT OF ALBANY, VT.

| 1 | | 2 | | 3 | | 4 | | 5 | | 6 | | 7 | | 8 | | 9 | | 10 | | 11 | | 12 | | 13 | |
|--------------|------------------|---------------|--------------|------|------|------------------------|-----------|----------|--|---|-------------------|-----------------------------|--------------------------|---|--|-------------|------------|---------------|---------------|----|--|----|--|----|--|
| No. on List. | HEAD-TAX STATUS. | NAME IN FULL. | | Age. | Sex. | Calling or occupation. | Able to— | | | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or people. | * Last permanent residence. | | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination. (*Indicate future permanent residence.) | | State. | City or town. | | | | | | | |
| | | Family name. | Given name. | | | | Yrs. Mes. | Read. | Read what language (or, if exception claimed, on what ground). | | | Write. | Country. | | City or town. | State. | | | City or town. | | | | | | |
| 1 | Debarred | Therrien | George | 25 | m | laborer | yes | French | yes | Canada | French | Canada | St. Edwidge | P.R. father, Herbert Therrien
St. Edwidge, P.R. | VT. | Burlington | | | | | | | | | |
| 2 | Debarred | | Marie Louise | 22 | f | no occ. | | | | | | | | fr. law, | | | | | | | | | | | |
| 3 | Debarred | | Adrienne | 3 | f | | | | | | | | | gd. fa. | | | | | | | | | | | |
| 4 | Debarred | | Lucien | 2 | m | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | Debarred | Guertin | Omer | 18 | | laborer | no | DETARRAD | no | | | | Longueuil | no relatives | Mass. | Fall River | | | | | | | | | |
| 6 | Debarred | Fregeau | Arthur | 48 | m | farmer | yes | French | yes | | | | St. Damase | daughter, Mrs. Marie Robit
St. Damase, P.R. | A.S. | Pawtucket | | | | | | | | | |
| 7 | Debarred | | Eveline | 45 | f | no occ. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | Debarred | | Damase | 17 | m | chauffeur | | | | | | | | sister, | | | | | | | | | | | |
| 9 | Debarred | | Richard | 14 | | no occ. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | Debarred | | Olivine | 10 | f | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | Debarred | | Clement | 8 | m | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | Debarred | | Rosalie | 5 | f | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | C.V.R.
1885 | Girard | Jean B. | 55 | m | laborer | yes | French | yes | | | | St. Pie | wife, Angelina Girard
St. Pie, P.R. | VT. | Barre | | | | | | | | | |
| 14 | 1885 | Dyson | Sarah | 63 | f | no occ. | | English | | | | | Pinkham | son, Frank Dyson
Pinkham, P.R. | Mass. | Newton | | | | | | | | | |
| 15 | 2655 | Lemay | Cyrille | 20 | m | laborer | | French | | | | | St. Edouard | father, Charles Lemay
St. Edouard, P.R. | | Laurence | | | | | | | | | |
| 16 | 2668 | Lariviere | Delia | 45 | f | no occ. | | | | | | | Mass. | brother, Hector Lariviere
St. Edouard, P.R. | | Worcester | | | | | | | | | |
| 17 | 2953 | Cullina | Nellie | 26 | | | | English | | | | | Irish | father, Patrick Kelly
Hartford, P.R. | Conn. | Hartford | | | | | | | | | |
| 18 | un 1642 | Breton | Berthe | 7 | f | | | French | | | | | French Canada | gd. mo. Victoria Breton
St. Marie de Blanford, P.R. | Mass. | Laurence | | | | | | | | | |
| 19 | 18838 | Sutherland | James A. | 40 | m | conductor | | English | | | | | Scotch | wife, Harriet Sutherland
Waterloo, P.R. | VT. | St. Albans | | | | | | | | | |
| 20 | 2979 | Gagnon | Flora | 23 | f | no occ. | | French | | | | | French | father, Elise de Gagne
St. Jean, P.R. | A.S. | Worcester | | | | | | | | | |
| 21 | 4473 | Fortin | Delima | 52 | | | | | | | | | Cap St. Jacques | couple, Louis Fortin
St. Jacques, P.R. | Conn. | Danielson | | | | | | | | | |
| 22 | 29110 | Paquette | Diana | 28 | f | weaver | | English | | | | | U.S.A. Manchester | father, Emile Paquette
St. Anne des Monts, P.R. | VT. | Manchester | | | | | | | | | |
| 23 | 2777 | Boucher | Philias | 53 | m | carpenter | no | | | | | | ✓ | Mass. Mrs. Leon Verreille
St. Anne des Monts, P.R. | Mass. | Chicopee | | | | | | | | | |
| 24 | 27778 | | Zarilla | 60 | f | no occ. | yes | French | yes | | | | ✓ | Chicopee | | | | | | | | | | | |
| 25 | 27779 | Duperron | Calixte | 65 | m | laborer | | | | | | | ✓ | Manchester | brother, Joseph Duperron
St. Anne des Monts, P.R. | VT. | Manchester | | | | | | | | |
| 26 | 28778 | Laplante | Samuel | 47 | m | machinist | | English | | | | | Canada | bro. law, August Laplante
Montreal, P.R. | Mass. | New Bedford | | | | | | | | | |
| 27 | 29613 | Benoit | William | 19 | m | laborer | | | | | | | left us. St. Albans, VT. | uncle, Hon. Benoit Benoit
St. Albans, P.R. | VT. | St. Albans | | | | | | | | | |
| 28 | 2165 | Gagnon | Joseph L. | 25 | m | clerk | | | | | | | Canada | wife, Flora Gagnon
St. Jean, P.R. | A.S. | Worcester | | | | | | | | | |
| 29 | 29792 | Bolduc | Napoleon | 47 | | contractor | | French | | | | | left us. St. Albans, VT. | father, Joseph Bolduc
St. Valier, P.R. | Mass. | Laurence | | | | | | | | | |
| 30 | 29793 | | Conde | 35 | | laborer | no | | | | | | ✓ | | | | | | | | | | | | |
| | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

NOT USED
NOT USED

Total passengers

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

of the United States under the Immigration Act.

COVER

CLASS E

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the maintenance of law by force, or who is affiliated with any organization maintaining and teaching obedience to or opposition to organized government or which teaches the maintenance of law by force, or who is a member of a society or of a body of teachers, the duty, necessity, or propriety of the assassination or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, or the propriety of the maintenance of law by force, or of any other organized government because of his or their official position.

Edward H. Wooley
Inspector in Charge

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY
IMMIGRATION REGULATIONS | | | | |
|---|---------------------------|------------------------|-------------|----------------------------|
| No.
on
List. | Seaport
of
Landing. | Date
of
Landing. | Name of SS. | Date
of
Examination. |
| 1 | H. Albano | 11-18-23 | C. V. R. | 11-19-23 |
| 2 | | | | |
| 3 | | | | |
| 4 | | | | |
| 5 | | 10-18-23 | | 10-29-23 |
| 6 | | 11-5-23 | | 12-6-23 |
| 7 | | | | |
| 8 | | | | |
| 9 | | | | |
| 10 | | | | |
| 11 | | | | |
| 12 | | | | |
| 13 | 17-6-23 | 12-7-23 | | 12-7-23 |
| 14 | Boston Oct 1905 | unknown | | |
| 15 | 5-12-23 | 5-12-23 | | 12-23-23 |
| 16 | 8-15-23 | 8-15-23 | | 11-25-23 |
| 17 | 10-25-23 | 10-25-23 | | |
| 18 | 11-27-23 | 11-27-23 | | 11-27-23 |
| 19 | 11-1-23 | 12-1-23 | | 12-1-23 |
| 20 | | | | |
| 21 | 11-12-23 | 11-23-23 | | 12-2-23 |
| 22 | 9-2-23 | 9-2-23 | | |
| 23 | | | | |
| 24 | | | | |
| 25 | | | | |
| 26 | 9-3-23 | 9-3-23 | | 12-3-23 |
| 27 | 12-4-23 | 12-4-23 | | 12-4-23 |
| 28 | 4-4-23 | 11-1-23 | | 12-6-23 |
| 29 | 12-3-23 | 12-3-23 | | 12-8-23 |
| 30 | | | | |

C. V. R. - Central Vermont Ry

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarlinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50. and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (north). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (south). | Servian. |
| Croatian | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (except Cuban) |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER OF
IMMIGRATION.U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

2 to 1
1 to 2

Sheet No. 5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF

ST. LOUIS, MO.

| 1 | 2 | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | | 9 | 10 | 11 | | 12 | 13 | | 14 |
|-------------|-----------------|--------------|------------|-----|-----|-------------------|-----------------------|----------|---------|--|----------------|---------------------------|-------------------|---|-------------------|--------------|---|
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| No. on List | HEAD-TAX STATUS | NAME IN FULL | | Age | Sex | Married or single | Calling or occupation | Able to— | | Nationality (Country of which citizen or subject.) | Race or people | *Last permanent residence | | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination | | Of what country a citizen or subject before admission |
| | | Family name | Given name | | | | | Read | Write | | | Country | City or town | | State | City or town | |
| 33313 | C.V.R. | Dallaire | Jean | 31 | m | m | laborer | yes | French | yes | French | Canada | St. Raphael | wife, Armonia Dallaire
St. Raphael, P.Q. | Mass. | Lawrence | France |
| 33314 | | Tremblay | George | 41 | m | m | laborer | yes | French | yes | French | Canada | St. Jean P. Joli | wife, Armonia Tremblay
St. Jean P. Joli, P.Q. | N.A. | Epping | |
| 33315 | | Leblanc | Arthur | 28 | m | m | laborer | yes | French | yes | French | Canada | St. Aubert | father, Augustin Leblanc
St. Aubert, P.Q. | | | |
| 33316 | | | Illiane | 24 | f | | no occ. | | | | | | | fr. law,
gd. fa. | | | |
| 33317 | C.V.R. | | Gilberte | 7 | f | | | | | | | | | father, | | | |
| 33318 | | | Bartelemi | 25 | m | m | laborer | yes | French | yes | French | Canada | | | | | |
| 33319 | | | Albert | 29 | m | m | | | | | | | | | | | |
| 33320 | G.T.R. | Pigeon | George | 27 | m | m | accountant | | English | | | | Leontine | father, Willie Pigeon
St. C. de la P. P.Q. | Wt. | Montpelier | |
| 33321 | | Caron | Donat | 48 | m | m | shoe maker | | French | | | | St. Louis | brother, Joseph Caron
St. Louis, P.Q. | Mass. | Chicopee | |
| 33322 | | | Maria | 44 | f | | no occ. | | | | | | | bro. law,
uncle, | | | |
| 33323 | | | Emile | 16 | m | m | laborer | | | | | | | | | | |
| 33324 | | | Leon | 15 | m | m | | | | | | | | | | | |
| 33325 | | | Rodolphe | 6 | | | no occ. | | | | | | | | | | |
| 33326 | G.T.R. | Ligouri | Antonio | 18 | m | m | printer | yes | French | yes | French | Canada | St. Guillaume | father, Henri Ligouri
St. Guillaume, P.Q. | Mass. | Bedford | |
| 33327 | | Pelletier | Azarie | 54 | m | m | no occ. | | | | | | St. Jude | brother, Amelie Pelletier
St. Jude, P.Q. | N.S. | Woodsack | |
| 33328 | | | Cordelia | 49 | f | | | | | | | | | bro. law,
uncle, | | | |
| 33329 | | | Anna | 15 | f | | | | | | | | | | | | |
| 33330 | | | Rene | 3 | m | | | | | | | | | | | | |
| 33331 | G.T.R. | Benoit | Willie | 30 | m | m | laborer | yes | French | yes | French | Canada | | mother, Mrs. Frank Duke
St. Jude, P.Q. | | | |
| 33332 | | | Flore Emma | 27 | f | | no occ. | | | | | | | bro. law | | | |
| 33333 | | Dufault | Catherine | 59 | f | | housekeeper | | | | | | St. Louis | son, Adelard Dufault
St. Louis, P.Q. | | Nashville | |
| 33334 | | | Felix | 34 | m | m | laborer | | | | | | | brother, | | | |
| 33335 | | | Marie L. | 34 | f | | no occ. | | | | | | | bro. law,
uncle, | | | |
| 33336 | | | Leo | 10 | m | m | | | | | | | | | | | |
| 33337 | | | Eva | 2 | f | | | | | | | | | | | | |
| 33338 | C.V.R. | Larocque | Alfred | 25 | m | m | laborer | yes | French | yes | French | Canada | St. Jean Baptiste | father, Isaac Larocque
St. Jean Baptiste, P.Q. | Mass. | Holyoke | |
| 33339 | | Hetu | Armand | 18 | m | m | | | | | | | St. Louis | father, Antoine Hetu
St. Louis, P.Q. | | Free River | |
| 33340 | | Grenier | George | 27 | m | m | clerk | | | | | | St. Stephen | father, Paul Grenier
St. Stephen, P.Q. | | Holyoke | |
| 33341 | G.T.R. | Benite | Gemma | 26 | f | | domestic | | | | | | St. Guillaume | bro. law, Joseph Benite
St. Guillaume, P.Q. | Mass. | Oristat | |
| 33342 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 33343 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

Total passengers

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

CLASS E

NOTE: Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, and knows that he or she disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful overthrow of the Government, or who is or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful overthrow of the Government, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, or who is a member of the United States or of any other organized government because of his or her official character.

Edward H. Foskey
Inspector in Charge

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY
IMMIGRATION REGULATIONS | | | | |
|---|--------------------------|-----------------------|-------------|---------------------------|
| | 34 | 35 | 36 | 37 |
| No.
on
List | Seaport
of
Landing | Date
of
Landing | Name of SS. | Date
of
Examination |
| 1 | St. Auban | 4.26.23 | C. V. R. | 4.26.23 |
| 2 | | | | |
| 3 | | | | |
| 4 | | | | |
| 5 | | | | |
| 6 | | | | |
| 7 | | | | |
| 8 | | | | |
| 9 | 4.28.23 | 4.28.23 | | 11.28.23 |
| 10 | | | | |
| 11 | | | | |
| 12 | | | | |
| 13 | | | | |
| 14 | | | | |
| 15 | 4.30.23 | 4.30.23 | | 11.30.23 |
| 16 | 5.1.23 | 5.1.23 | | 12.1.23 |
| 17 | | | | |
| 18 | | | | |
| 19 | | | | |
| 20 | | | | |
| 21 | | | | |
| 22 | | | | |
| 23 | | | | |
| 24 | | | | |
| 25 | | | | |
| 26 | | | | |
| 27 | | | | |
| 28 | | | | |
| 29 | | | | |
| 30 | 5.2.23 | 5.2.23 | | 12.2.23 |

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

C. V. R. = Central Vermont Ry.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|--|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians,
Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (north). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (south). | Servian. |
| Croatian | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (except Cuban) |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

ISSUED UNDER REGULATION 17
OF THE REGULATION 17
OF THE REGULATION 17

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 6

PORT OF

ST. ALBANS, VT.

| 1 | | 2 | | 3 | | 4 | | 5 | | 6 | | 7 | | 8 | | 9 | | 10 | | 11 | | 12 | | 13 | | 14 | | | |
|--------------|---------|------------------|--------|---------------|-------------|-------------|---|-----------|-------------|--------------------|---------|------------------------|--------|--------------|--------|---|---|-------------------|---------|-----------------------------|--|---|--|--|--|--|--|--|--|
| No. on List. | | HEAD-TAX STATUS. | | NAME IN FULL. | | Age. | | Sex. | | Married or single. | | Calling or occupation. | | Able to— | | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | | † Race or people. | | * Last permanent residence. | | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | | Final destination. (*banded before permanent residence.) | | Of what country a citizen or subject before becoming an alien. | | | |
| | | | | Family name. | | Given name. | | Yrs. Mos. | | | | | | Read. Write. | | | | | | Country. | | City or town. | | State. | | City or town. | | | |
| 33341 | 1 | G.T.R. | 184318 | Cartier | Medora | 31 | f | m | no occ. | yes | French | yes | Canada | French | Canada | St. Guillaume | mother, Josephine Levesque
St. Guillaume, P.Q. | Conn. | Bristol | none | | | | | | | | | |
| 2 | un 1642 | | | George E. | 7 | m | s | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | Madeleine | 5 | f | m | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 33342 | 4 | C.V.R. | 19771 | Guthrie | Leon | 24 | m | m | farmer | yes | English | yes | Scotch | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 36455 | 5 | | 27466 | Moore | J.T. Harold | 23 | | | | | Irish | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 36456 | 6 | | 27467 | | Dorothy | 24 | f | | no occ. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 36457 | 7 | | 27465 | Collier | V. Everett | 24 | m | s | laborer | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 36458 | 8 | | 27463 | Hill | Grover P. | 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 36459 | 9 | | 27462 | | Dexter | 23 | m | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 33343 | 10 | | 27461 | McCabe | Warren | 20 | s | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 33344 | 11 | | 27459 | Roberts | Everett | 29 | m | m | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 33345 | 12 | | 27460 | | Gladys | 25 | f | | no occ. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 36460 | 13 | G.T.R. | 176347 | Leblanc | Alberic | 35 | m | | carpenter | | French | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 36461 | 14 | | 176348 | | Agnes | 30 | f | | no occ. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | un 1640 | | | | Josephat | 4 | m | s | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 36462 | 16 | G.T.R. | 176372 | Limoges | Anita | 19 | f | | domestic | yes | French | yes | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 36463 | 17 | | 186429 | Loiselle | Joachim | 18 | m | | laborer | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 36464 | 18 | | 186430 | Laflamme | Aime | 25 | | | carpenter | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 36465 | 19 | C.V.R. | 27496 | Grise | Ernest | 29 | | | barber | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 36466 | 20 | | 26124 | Tessier | Elianne | 21 | f | | teacher | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 36467 | 21 | | 26551 | Pinsonault | Oscar | 21 | m | | laborer | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | 19909 | Gagne | Stella | 22 | f | | printer | | English | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | 19910 | | Sarah | 28 | | | domestic | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | 19911 | | Blanche | 29 | | | mill hand | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | 19912 | | Nivianne | 21 | | | clerk | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | 29794 | Comtois | Adelard | 33 | m | m | mill hand | | French | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | 28804 | Labonte | Hercule | 22 | | | electrician | | English | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | 28802 | St. Germain | Imelda | 35 | f | | knitter | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | 25092 | Sales | Eva | 54 | | | dress maker | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | 27812 | Desormeaux | Rose | 20 | m | | no occ. | | French | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Total passengers

U. S. citizens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

(over)

CLASS E

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States; or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assembling or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful seizure or control of the Government of the United States or of any other organized government because of its or their official character.

(A-56)

Edward St. Nicholas
Inspector in Charge

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY
IMMIGRATION REGULATIONS. | | | | |
|--|------------------------------|------------------------|-------------|----------------------------|
| | 34 | 35 | 36 | 37 |
| No.
on
List. | Seaport
of
Landing. | Date
of
Landing. | Name of SS. | Date
of
Examination. |
| 1 | ^{14.}
St. Albans | 5.2.23 | C. V. R. | 5.2.23 |
| 2 | | | | |
| 3 | | | | |
| 4 | | | | |
| 5 | | 5.4.23 | | 5.4.23 |
| 6 | | | | |
| 7 | | | | |
| 8 | | | | |
| 9 | | | | |
| 10 | | | | |
| 11 | | | | |
| 12 | | | | |
| 13 | | 5.7.23 | | 5.7.23 |
| 14 | | | | |
| 15 | | | | |
| 16 | | 5.12.23 | | 5.12.23 |
| 17 | | 5.16.23 | | 5.16.23 |
| 18 | | | | |
| 19 | | | | |
| 20 | | 5.19.23 | | 5.19.23 |
| 21 | | 5.22.23 | | 5.22.23 |
| 22 | | 9.7.23 | | 9.7.23 |
| 23 | | | | |
| 24 | | | | |
| 25 | | | | |
| 26 | | 12.3.23 | | 12.3.23 |
| 27 | | 9.9.23 | | 9.9.23 |
| 28 | | | | |
| 29 | | 9.20.23 | | 9.20.23 |
| 30 | | 9.22.23 | | 9.22.23 |

Final 1 to 30 copied by C.S.

C. V. R. - Central Vermont Ry.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

ITALIAN (NORTH).

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (north). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (south). | Servian. |
| Croatian | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (except Cuban) |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 7

PORT OF *St. Albans, Vt.*

| No. on List | HEAD-TAX STATUS | NAME IN FULL | | Age | Sex | Calling or occupation | Able to— | | Nationality (Country of which citizen or subject) | Race or people | * Last permanent residence | | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination | | Of what country a citizen or subject before |
|-------------|-----------------|--------------|------------|-------|-----|-----------------------|----------|--------|---|----------------|----------------------------|--------------|---|------------------------|--------------|---|
| | | Family name | Given name | | | | Read | Write | | | Country | City or town | | State | City or town | |
| 36433 | Q.T. | Forget | Rene | 23 | m | lab. | Yes | French | Yes | Canada | French | Quebec | St. Lambert, Que. | P. D. Woonsocket, R.I. | | |
| 36434 | | | Valerie | 26 | f | No occ. | | | | | | | St. Lambert, Que. | | | |
| 36435 | | | Joseph | 16 | m | S | | | | | | | St. Lambert, Que. | | | |
| 36436 | | Collyer | Ernest | 24 | | lab. | Yes | Eng. | Yes | | Eng. | London | London, Ont. | Mass. | West Lynn | |
| 36437 | | Taggart | Harold A. | 24 | | | | | | | Irish | Watport | Watport, Ont. | | | |
| 36438 | | Lambert | Arthur | 29 | m | lab. | | | | | French | St. Marcil | St. Marcil, Que. | | | |
| 36439 | | | Leodina | 25 | f | No occ. | | | | | | | St. Marcil, Que. | | | |
| 36440 | | | Eugene | 3 | m | S | | | | | | | St. Marcil, Que. | | | |
| 36441 | | | Simcon | 14 | | | | | | | | | St. Marcil, Que. | | | |
| 36442 | | Cournoyer | Marie | 22 | f | S | Dom. | Yes | French | Yes | | | St. David, Que. | | | |
| 36443 | | Nadeau | Willie | 17 | m | lab. | | | | | | | St. David, Que. | | | |
| 36444 | | Roy | Quila | 51/30 | | | | | | | | | St. David, Que. | | | |
| 36445 | | Clair | Etienne | 36 | m | | | | | | | | St. David, Que. | | | |
| 36446 | | Houle | Roland | 19 | S | | | | | | | | St. David, Que. | | | |
| 36447 | | Julien | Yelina | 64 | | W. no occ. | | | | | | | St. David, Que. | | | |
| 36448 | | Fredet | Joseph | 22 | m | lab. | | | | | | | St. David, Que. | | | |
| 36449 | | Cote | Marie A. | 23 | f | No occ. | | | | | | | St. David, Que. | | | |
| 36450 | | Gregoire | Ernest | 38 | m | S | | | | | | | St. David, Que. | | | |
| 36451 | | Ranier | Eva | 25 | f | factory | | | | | | | St. David, Que. | | | |
| 36452 | | Maio | Robert | 39 | m | lab. | | | | | | | St. David, Que. | | | |
| 36453 | | Goldberg | David | 31 | S | Merchant | | | | | | | St. David, Que. | | | |
| 36454 | | Tetrault | Henry | 29 | m | lab. | | | | | | | St. David, Que. | | | |
| 36455 | | | Josephine | 26 | f | No occ. | | | | | | | St. David, Que. | | | |
| 36456 | | | Maurice | 3 | | | | | | | | | St. David, Que. | | | |
| 36457 | | Labreque | Ursule | 35 | S | Teacher | Yes | French | Yes | | | | St. David, Que. | | | |
| 36458 | | Emond | Udele | 19 | | | | | | | | | St. David, Que. | | | |
| 36459 | | St. Ours | Rudolph | 41 | m | lab. | | | | | | | St. David, Que. | | | |
| 36460 | | Beaudry | Bonne | 18 | f | m | No occ. | | | | | | St. David, Que. | | | |
| 36461 | | | Cecile | 8 | f | | | | | | | | St. David, Que. | | | |
| 36462 | | | Belangere | 8 | | | | | | | | | St. David, Que. | | | |

NOT USED

NOT USED

Total passengers

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

 * Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
 † List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF December, 1923

CLASS E

| 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | | |
|--------------|--|--|--|--|--|-------------------------------------|-----------------------|-----------------------|--|---|--|---|---|--|-----------------------|-----------------------|--------------------------|--|------|----------|----------|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage outside of it by advance, whether paid by any other person, or by any company, society, municipality, or government.) | Whether in possession of \$20, and if not, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Purpose of coming to United States. | Whether a polygamist. | Whether an anarchist. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence. | Whether a person who believes in or advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the assassination or killing of any officer or officers, either of the Government of the United States or of any other government because of his or their official character. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence. | Whether a person who believes in or advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the assassination or killing of any officer or officers, either of the Government of the United States or of any other government because of his or their official character. | Condition of health, mental and physical. | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of— Hair. Eyes. | Marks of identification. | Place of birth. Country. City or town. | | | |
| 1 | yes | Self | 90. No | | Bro. law Adeland Cote | yes | 6 mos. | No | No | No | No | No | Good | No | 55 | M | bro | bro | none | Canada | Chamblay |
| 2 | | | 90. | | 82 Kingston St. | | | | | | | | | | 52 | | blue | | | St. Line | |
| 3 | | father | — | | uncle | | | | | | | | | | — | | | | | St. Line | |
| 4 | | Self | 50. | | No relatives | | | | | | | | | | 61 | | blue | | | St. Line | |
| 5 | | | 100. | | friend Arthur Nadreau | | | | | | | | | | 61 | | blue | | | St. Line | |
| 6 | | | 125. | | 619 Summer St. | | | | | | | | | | 58 | | bro | | | St. Line | |
| 7 | | | 125. | | | | | | | | | | | | 54 | | | | | St. Line | |
| 8 | | father | — | | | | | | | | | | | | — | | | | | St. Line | |
| 9 | | | — | | | | | | | | | | | | — | | | | | St. Line | |
| 10 | | Self | 53. | | Cousin Angelina | | | | | | | | | | 53 | | | | | St. Line | |
| 11 | | | 55. | | Nadreau 1616 Summer St. | | | | | | | | | | 56 | | | | | St. Line | |
| 12 | | | 90 | | Bro. Augustin | | | | | | | | | | 57 | | | | | St. Line | |
| 13 | | | 65. | | 49 Summer St. | | | | | | | | | | 56 | | | | | St. Line | |
| 14 | | | 60 | | uncle Arthur Guay | | | | | | | | | | 55 | | blue | | | St. Line | |
| 15 | | | 100 | | 19 Summer St. | | | | | | | | | | 54 | | blue | | | St. Line | |
| 16 | | | 75. | | uncle Omer Guay | | | | | | | | | | 56 | | blue | | | St. Line | |
| 17 | | | 45 | | 63 Mosher St. | | | | | | | | | | 54 | | blue | | | St. Line | |
| 18 | | | 80. | | Bro. Victor | | | | | | | | | | 54 | | blue | | | St. Line | |
| 19 | | | 40. | | 63 Mosher St. | | | | | | | | | | 54 | | blue | | | St. Line | |
| 20 | | | 60. | | listy M. Regain Cote | | | | | | | | | | 54 | | blue | | | St. Line | |
| 21 | | | 60. | | St. Line | | | | | | | | | | 54 | | blue | | | St. Line | |
| 22 | | | 65. | | Cousin Joseph Guay | | | | | | | | | | 54 | | blue | | | St. Line | |
| 23 | | | 65. | | 17 Maine St. | | | | | | | | | | 54 | | blue | | | St. Line | |
| 24 | | father | — | | Mrs. Alphonsine | | | | | | | | | | 54 | | blue | | | St. Line | |
| 25 | | Self | 15. | | Post Jeffrey, N. H. | | | | | | | | | | 54 | | blue | | | St. Line | |
| 26 | | | 100. | | Bro. Albert | | | | | | | | | | 54 | | blue | | | St. Line | |
| 27 | | Criminal | 4. | | 292 South Main St. | | | | | | | | | | 54 | | blue | | | St. Line | |
| 28 | | father | — | | fa. Delphis | | | | | | | | | | 54 | | blue | | | St. Line | |
| 29 | | | 100 | | 125 Spring St. | | | | | | | | | | 54 | | blue | | | St. Line | |
| 30 | | Arrested | — | | 265 Bank St. | | | | | | | | | | 54 | | blue | | | St. Line | |

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of any other government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the assassination or killing of any officer or officers, either of the Government of the United States or of any other government because of his or their official character.

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY
IMMIGRATION REGULATIONS. | | | | |
|--|---------------------------|------------------------|-------------|----------------------------|
| | 34 | 35 | 36 | 37 |
| No.
on
List. | Seaport
of
Landing. | Date
of
Landing. | Name of SS. | Date
of
Examination. |
| 1 | | | C.V.R. | 5-14-23-12-14-23 |
| 2 | | | | |
| 3 | | | | |
| 4 | | | | 5-15-23-12-14-23 |
| 5 | | | | |
| 6 | | | | |
| 7 | | | | |
| 8 | | | | |
| 9 | | | | |
| 10 | | | | |
| 11 | | | | |
| 12 | | | | |
| 13 | | | | 5-16-23-12-14-23 |
| 14 | | | | |
| 15 | | | | |
| 16 | | | | 5-17-23-12-17-23 |
| 17 | | | | 5-19-23-12-19-23 |
| 18 | | | | |
| 19 | | | | 8-27-23 12-19-23 |
| 20 | | | | 8-31-23 |
| 21 | | | | 9-4-23 |
| 22 | | | | 12-5-23 |
| 23 | | | | |
| 24 | | | | |
| 25 | | | | 12-10-23 |
| 26 | | | | 12-15-23 |
| 27 | | | | 12-3-23 12-24-23 |
| 28 | | | | |
| 29 | | | | |
| 30 | | | | |

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarlinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$30, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

C.V.R. Central Vermont Railroad

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (north). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (south). | Servian. |
| Croatian | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (except Cuban) |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

When filed within 15
days of last month toConsolidated
of ImmigrationU. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 8

PORT OF

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | | |
|-------------|-----------------|--------------|------------|-----|-----|-----------------------|------------------|--------|--|------------------|----------------------------|----------------|-------------------|--------------|
| No. on List | HEAD-TAX STATUS | NAME IN FULL | | Age | Sex | Calling or occupation | Able to— | | Nationality (Country of which citizen or subject.) | † Race or people | * Last permanent residence | | Final destination | |
| | | Family name | Given name | | | | Yrs. | Mon. | | | Read | Write | Country | City or town |
| 36431 | CU. | Quay | Joseph P | 36 | M | Mariner | Yes | French | Yes | Canada | French | Quebec | St. Louis, Mo. | |
| 36432 | | | Alice | 37 | F | No occ. | | | | | | St. Louis, Mo. | | |
| 36433 | | | Hubert | 42 | M | S lat. | | | | | | St. Louis, Mo. | | |
| 36434 | | Joly | Elzear | 18 | | | | | | | | St. Louis, Mo. | | |
| 36435 | | Tacberge | Rosario | 21 | | friseur | | | | | | St. Louis, Mo. | | |
| 36436 | | Senecal | Antoine | 30 | M | lat. | | | | | | St. Louis, Mo. | | |
| 36437 | | | Blanche | 29 | F | No occ. | | | | | | St. Louis, Mo. | | |
| 36438 | | | Therese | 4 | S | No acco. parents | | | | | | St. Louis, Mo. | | |
| 36439 | | | Blanche | 4 | | | | | | | | St. Louis, Mo. | | |
| 36440 | | Huotte | Valmore | 19 | M | S lat. | Yes | French | Yes | | | St. Louis, Mo. | | |
| 36441 | | Madeau | Henri | 19 | | | | | | | | St. Louis, Mo. | | |
| 36442 | | LaPrairie | Joseph | 20 | | | | | | | | St. Louis, Mo. | | |
| 36443 | | Royea | Goudias | 25 | M | lat. | | | | | | St. Louis, Mo. | | |
| 36444 | | | Zerilla | 25 | F | No occ. | | | | | | St. Louis, Mo. | | |
| 36445 | | | Leon | 4 | M | S | No acco. parents | | | | | St. Louis, Mo. | | |
| 36446 | | | John | 2 | | | | | | | | St. Louis, Mo. | | |
| 36447 | | Plante | Adolphe | 49 | M | friseur | Yes | French | Yes | | | St. Louis, Mo. | | |
| 36448 | | | Exilda | 49 | F | | | | | | | St. Louis, Mo. | | |
| 36449 | | | Raoul | 15 | M | S | | | | | | St. Louis, Mo. | | |
| 36450 | | | Rolland | 11 | | | | | | | | St. Louis, Mo. | | |
| 36451 | | Mercier | Alphonse | 46 | M | Carpenter | | | | | | St. Louis, Mo. | | |
| 36452 | | | Emile | 18 | S | lat. | | | | | | St. Louis, Mo. | | |
| 36453 | | Raymond | Etienne | 24 | M | | | | | | | St. Louis, Mo. | | |
| 36454 | | Peloguin | Joseph | 21 | | | | | | | | St. Louis, Mo. | | |
| 36455 | | | Lydia | 26 | F | No occ. | | | | | | St. Louis, Mo. | | |
| 36456 | | | Martha | 7 | | | | | | | | St. Louis, Mo. | | |
| 36457 | | | Marie | 7 | | | | | | | | St. Louis, Mo. | | |
| 36458 | | Mignault | Laura | 28 | S | Don | Yes | French | Yes | | | St. Louis, Mo. | | |
| 36459 | | Laflamme | Albany | 42 | M | lat. | | | | | | St. Louis, Mo. | | |
| 36460 | | Gaudette | Willie | 25 | | Carpenter | | | | | | St. Louis, Mo. | | |

NOT USED

Total passengers

U. S. citizens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF December, 1923

CLASS E

| 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | | | |
|--------------|--|--|--|--|--|-------------------------------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|-----|------------|----------------|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether when paid in full, or by instalments, or by other means, or by way of commission, agency, municipality, or government.) | Whether in possession of \$5, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Purpose of coming to United States. | Whether alien intends to remain in the United States. | Whether alien intends to remain in the United States. | Whether alien intends to remain in the United States. | Whether alien intends to remain in the United States. | Whether alien intends to remain in the United States. | Whether alien intends to remain in the United States. | Whether alien intends to remain in the United States. | Whether alien intends to remain in the United States. | Whether alien intends to remain in the United States. | Whether alien intends to remain in the United States. | Whether alien intends to remain in the United States. | Whether alien intends to remain in the United States. | Whether alien intends to remain in the United States. | | | |
| | | | | If yes —
Year or period of years. Where? Date of last departure from U.S. | | | | | | | | | | | | | Color of —
Hair. Eyes. | Marks of identification. | Place of birth.
Country. City or town. | | | |
| 1 | yes | Self | 300.70 | 1913 | Aug. Sister, Lea Inchetti | Yes | 6 mos. | 70 | 70 | 70 | 70 | 70 | 70 | 70 | 70 | 70 | 56 | 74 | 50. | 70. | None | Canada, 4 Leno |
| 2 | | | 300. | | Springfield, Mass | | | | | | | | | | | | 52 | | | | | |
| 3 | | | 600.70 | | Bro. Arthur | | | | | | | | | | | | 57 | | | | | |
| 4 | | | 55. | | 56 Court St. | | | | | | | | | | | | 55 | | blue | | Orcl | |
| 5 | | | 55 | | Bro. Cornudas | | | | | | | | | | | | 56 | | | | | |
| 6 | | | 100. | | 37 Parson St | | | | | | | | | | | | 56 | | bro | | St Lucie | |
| 7 | | | 100. | | Uncle George Pray | | | | | | | | | | | | 54 | | blue | | | |
| 8 | | father | — | | 84 Park St. | | | | | | | | | | | | — | | | | | |
| 9 | | | — | | Bro. Lawrence Pray | | | | | | | | | | | | — | | | | | |
| 10 | | Self | 50 | | Watertown, Conn. | | | | | | | | | | | | 59 | | bro | | St Lucie | |
| 11 | | | 50 | | Uncle Napoleon Radwan | | | | | | | | | | | | 57 | | | | follette | |
| 12 | | | 50 | | High St. | | | | | | | | | | | | 56 | | blue | | St Adrien | |
| 13 | | | 100. | | Uncle J. A. Howard | | | | | | | | | | | | 58 | | bro. | | | |
| 14 | | | 100. | | Bro. Charles | | | | | | | | | | | | 52 | | | | | |
| 15 | | father | — | | Whitins, Mass. | | | | | | | | | | | | — | | | | | |
| 16 | | | — | | | | | | | | | | | | | | — | | | | | |
| 17 | | Self | 200.70 | 1911 | Bro William | | | | | | | | | | | | 57 | | | | St Bernard | |
| 18 | | | 200. | | 447 Cent. School St. | | | | | | | | | | | | 54 | | | | | |
| 19 | | father | — | | Bro | | | | | | | | | | | | — | | | | | |
| 20 | | | — | | | | | | | | | | | | | | — | | | | | |
| 21 | | Self | 60.70 | | Bro. Eugene | | | | | | | | | | | | 57 | | | | Brother | |
| 22 | | | 60. | | Warren, P. I. | | | | | | | | | | | | 56 | | | | | |
| 23 | | | 100. | | Uncle | | | | | | | | | | | | 59 | | | | St Bernard | |
| 24 | | | 22.5 | | Uncle Etienne Champagne | | | | | | | | | | | | 59 | | | | St Bernard | |
| 25 | | | 22.5 | | 6 Montcalm St. | | | | | | | | | | | | 54 | | | | St Bernard | |
| 26 | | father | — | | Bro. Adolphe | | | | | | | | | | | | — | | | | | |
| 27 | | | — | | Whitins, Mass. | | | | | | | | | | | | — | | | | | |
| 28 | | Self | 40. | | Uncle Peter Lebrun | | | | | | | | | | | | 53 | | | | St Bernard | |
| 29 | | | 50 | | Whitins, Mass. | | | | | | | | | | | | 58 | | | | Boyet | |
| 30 | | | 65 | | Cousin Edward Remant | | | | | | | | | | | | 56 | | | | | |

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any State of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Edward H. Wooley
Inspector in Charge

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY
IMMIGRATION REGULATIONS. | | | | |
|--|---------------------------|------------------------|-------------|----------------------------|
| No.
on
List. | Seaport
of
Landing. | Date
of
Landing. | Name of SS. | Date
of
Examination. |
| 1 | | | C. I. R. | 4-25-11-25-23 |
| 2 | | | | |
| 3 | | | | |
| 4 | | | | |
| 5 | | | | |
| 6 | | | | |
| 7 | | | | |
| 8 | | | | |
| 9 | | | | |
| 10 | | | | |
| 11 | | | | |
| 12 | | | | |
| 13 | | | | 4-26-11-26-23 |
| 14 | | | | |
| 15 | | | | |
| 16 | | | | |
| 17 | | | | |
| 18 | | | | |
| 19 | | | | |
| 20 | | | | |
| 21 | | | | |
| 22 | | | | |
| 23 | | | | |
| 24 | | | | |
| 25 | | | | |
| 26 | | | | |
| 27 | | | | |
| 28 | | | | |
| 29 | | | | 4-27-11-27-23 |
| 30 | | | | |

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations. A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Lines 1 to 30 copied by C. I. R.

C. I. R. Central Immigrant Railway

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|--|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians,
Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (north). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (south). | Servian. |
| Croatian | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (except Cuban) |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

IMMIGRATION SERVICE
DEPT. OF EXTERNAL AFFAIRS
OF CANADA

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

U.S. DEPARTMENT OF LABOR

Sheet No. 9

PORT OF

St. Albans, Vt.

| No. on List | HEAD-TAX STATUS | NAME IN FULL | | Age | Sex | Married or single | Calling or occupation | Able to— | | Nationality (Country of which citizen or subject) | Race or people | * Last permanent residence | | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | | Final destination
(*intended future permanent residence) | | Of what country a citizen or subject before leaving |
|-------------|-----------------|--------------|------------|------|-----|-------------------|-----------------------|----------|--------|---|----------------|----------------------------|--------------|--|--|---|--------------|---|
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Family name | Given name | Yrs. | Sex | | | Read | Write | | | Country | City or town | | | State | City or town | |
| 364504 | B.T. | Lorange | Stanislas | 31 | M | S | lab. | yes | French | yes | Canadian | Quebec | Bagot | fa. Joseph | | | | |
| 364505 | | Lecblanc | Leontine | 19 | F | | Dom. | | | | | Quebec | St. Charles | fa. Joseph | | | | |
| 364506 | | | Sarah | 27 | | | | | | | | | | uncle, Thomas Cameron | | | | |
| 364507 | | Roy | Alphonse | 4 | M | | | | | | | | | St. Clare, Que. | | | | |
| 364508 | | | Rosario | 18 | | | | | | | | | | | | | | |
| 364509 | | | Edmond | 41 | M | | | | | | | | | | | | | |
| 364510 | | | Edouardine | 43 | F | | No occ. | | | | | | | | | | | |
| 364511 | | | Romeo | 15 | M | S | | | | | | | | | | | | |
| 364512 | | | Roval | 14 | | | | | | | | | | | | | | |
| 364513 | | | Wilda | 13 | | | | | | | | | | | | | | |
| 364514 | | Cagnon | Wilfred | 28 | M | M | lab. | | | | | | | uncle, John Boile | | | | |
| 364515 | | Choiniere | Joseph | 58 | | | W. house | | | | | | | St. Charles, Que. | | | | |
| 364516 | | Pelletier | Maurice | 18 | S | | lab. | | | | | | | St. Charles, Que. | | | | |
| 364517 | | | Mathilda | 19 | F | S | Dom. | | | | | | | St. Charles, Que. | | | | |
| 364518 | | | Robert | 16 | M | | lab. | | | | | | | St. Charles, Que. | | | | |
| 364519 | | Laliderte | Adelard | 29 | | | | | | | | | | St. Charles, Que. | | | | |
| 364520 | | | Eddy | 26 | | | | | | | | | | St. Charles, Que. | | | | |
| 364521 | | Allen | Clarence | 26 | | | | | | | | | | St. Charles, Que. | | | | |
| 364522 | | Guthrie | Henrietta | 28 | F | | W. Dom. | | | | | | | St. Charles, Que. | | | | |
| 364523 | | Boie | Odivine | 20 | S | | | | | | | | | St. Charles, Que. | | | | |
| 364524 | | McCarey | Claire | 20 | | | | | | | | | | St. Charles, Que. | | | | |
| 364525 | | Houde | Antoine | 20 | M | | lab. | | | | | | | St. Charles, Que. | | | | |
| 364526 | | Bessette | Omer | 25 | | | M. Porter | | | | | | | St. Charles, Que. | | | | |
| 364527 | | | Eva | 23 | F | | No occ. | | | | | | | St. Charles, Que. | | | | |
| 364528 | | | Marcil | 2 | M | S | | | | | | | | St. Charles, Que. | | | | |
| 364529 | | | Fernande | 1 | | | | | | | | | | St. Charles, Que. | | | | |
| 364530 | | Lavore | Fortunat | 18 | | | lab. | | | | | | | St. Charles, Que. | | | | |
| 364531 | | Rene | Wilfrid | 6 | | | | | | | | | | St. Charles, Que. | | | | |
| 364532 | | Cote | Eli | 42 | | | | | | | | | | St. Charles, Que. | | | | |
| 364533 | | Belleau | Adelard | 24 | | | | | | | | | | St. Charles, Que. | | | | |

NOT USED

Total passengers

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

COVER)

CLASS E

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of life or property, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of life or property, or who teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful resulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Clifford D Phelps
Edward H. Stockey
Brockton, Mass.

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY
IMMIGRATION REGULATIONS | | | | |
|---|---------------------------|------------------------|-------------------------|----------------------------|
| No.
on
List. | Seaport
of
Landing. | Date
of
Landing. | Name of SS. | Date
of
Examination. |
| 1 | | | C. F. 4-27-23 - 1-27-23 | |
| 2 | | | | |
| 3 | | | | |
| 4 | | | 4-30-23 - 11-30-23 | |
| 5 | | | | |
| 6 | | | | |
| 7 | | | | |
| 8 | | | | |
| 9 | | | | |
| 10 | | | | |
| 11 | | | | |
| 12 | | | 5-1-23 - 12-1-23 | |
| 13 | | | 5-3-23 - 12-3-23 | |
| 14 | | | | |
| 15 | | | | |
| 16 | | | 5-7-23 - 12-7-23 | |
| 17 | | | | |
| 18 | | | | |
| 19 | | | | |
| 20 | | | | |
| 21 | | | | |
| 22 | | | 5-9-23 - 12-9-23 | |
| 23 | | | 5-14-23 - 12-14-23 | |
| 24 | | | | |
| 25 | | | | |
| 26 | | | | |
| 27 | St. Albans, N. H. | 5.15.23 | 5.16.23 | 12.16.23. |
| 28 | | 11.17.23 | 12.17.23 | 12.18.23. |
| 29 | | 11.4.23 | 12.5.23 | 12.18.23. |
| 30 | | 11.13.23 | 12.13.23 | 12.21.23. |

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people assigned in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Central Vermont Reg.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|--|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians,
Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (north). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (south). | Servian. |
| Croatian | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (except Cuban) |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

WANTING TO KNOW IF I CAN AT
END OF ROAD IN DEPT. OF
COUNCILS - 100-10000
OF INTEREST FOR THE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

ST. ALBANS, Vt.

Sheet No.

10

PORT OF

| 1 | | 2 | | 3 | | 4 | | 5 | | 6 | | 7 | | 8 | | 9 | | 10 | | 11 | | 12 | | 13 | | 14 |
|--------------|----|------------------|------------|--------------------------|----|-----------|------|--------------------|----|------------------------|----------|---|---------|---|---------|-------------------|---------|-----------------------------|----------------------|---|------------|--|------------|------------|--|----|
| No. on List. | | HEAD-TAX STATUS. | | NAME IN FULL. | | Age. | | Sex. | | Calling or occupation. | | Able to— | | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | | † Race or people. | | * Last permanent residence. | | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | | Final destination. (*banded latest permanent residence.) | | | | |
| | | | | Family name. Given name. | | Yrs. Mos. | | Married or single. | | | | Read. Read what language (or, if exemption claimed, on what ground). Write. | | | | | | Country. City or town. | | | | State. City or town. | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 364607 | CV | 27163 | Labrecque | Edgar | 23 | 11 | 1-13 | 05 | 92 | SA | 6/24/34 | labour | French | Canada | French | Canada | Levis | Levis | father: Ernest Levis | St. Joseph | St. Joseph | St. Joseph | St. Joseph | St. Joseph | | |
| 364604 | CV | 27162 | Frechette | Arthur | 45 | 11 | 25 | 5 | 18 | 10/21/31 | farmer | French | Canada | French | Canada | Levis | Levis | father: Ernest Levis | St. Joseph | St. Joseph | St. Joseph | St. Joseph | St. Joseph | | | |
| 364603 | CV | 27164 | Beaurivage | Francois | 52 | 11 | 25 | 5 | 18 | 10/21/31 | labour | French | Canada | French | Canada | Levis | Levis | father: Ernest Levis | St. Joseph | St. Joseph | St. Joseph | St. Joseph | St. Joseph | | | |
| 364607 | CV | 19778 | Lapierre | Agnes | 19 | 11 | 25 | 5 | 18 | 10/21/31 | domestic | French | Canada | French | Canada | Levis | Levis | father: Ernest Levis | St. Joseph | St. Joseph | St. Joseph | St. Joseph | St. Joseph | | | |
| 364605 | CV | 27608 | Lappe | Frank | 21 | 11 | 25 | 5 | 18 | 10/21/31 | labour | English | English | English | English | English | English | father: Ernest Levis | St. Joseph | St. Joseph | St. Joseph | St. Joseph | St. Joseph | | | |
| 364606 | CV | 27609 | Bratte | Oscar | 32 | 11 | 25 | 5 | 18 | 10/21/31 | farmer | French | French | French | French | French | French | father: Ernest Levis | St. Joseph | St. Joseph | St. Joseph | St. Joseph | St. Joseph | | | |
| 364607 | CV | 176368 | Demers | Joseph | 26 | 11 | 25 | 5 | 18 | 10/21/31 | labour | French | French | French | French | French | French | father: Ernest Levis | St. Joseph | St. Joseph | St. Joseph | St. Joseph | St. Joseph | | | |
| 364608 | CV | 176369 | Gaudette | Delphia | 22 | 11 | 25 | 5 | 18 | 10/21/31 | none | French | French | French | French | French | French | father: Ernest Levis | St. Joseph | St. Joseph | St. Joseph | St. Joseph | St. Joseph | | | |
| 364609 | CV | 27610 | Ruthledge | Harold | 28 | 11 | 25 | 5 | 18 | 10/21/31 | labour | English | English | English | English | English | English | father: Ernest Levis | St. Joseph | St. Joseph | St. Joseph | St. Joseph | St. Joseph | | | |
| 364610 | CV | 25657 | Chevalier | Clarisse | 29 | 11 | 25 | 5 | 18 | 10/21/31 | none | French | French | French | French | French | French | father: Ernest Levis | St. Joseph | St. Joseph | St. Joseph | St. Joseph | St. Joseph | | | |
| 364611 | CV | 186404 | Hariniere | Wilfred | 34 | 11 | 25 | 5 | 18 | 10/21/31 | labour | French | French | French | French | French | French | father: Ernest Levis | St. Joseph | St. Joseph | St. Joseph | St. Joseph | St. Joseph | | | |
| 364612 | CV | 186405 | Yvonne | Yvonne | 29 | 11 | 25 | 5 | 18 | 10/21/31 | none | French | French | French | French | French | French | father: Ernest Levis | St. Joseph | St. Joseph | St. Joseph | St. Joseph | St. Joseph | | | |
| 364613 | CV | 176373 | Arpin | Regina | 29 | 11 | 25 | 5 | 18 | 10/21/31 | labour | French | French | French | French | French | French | father: Ernest Levis | St. Joseph | St. Joseph | St. Joseph | St. Joseph | St. Joseph | | | |
| 364614 | CV | 19785 | Labrecque | Mederic | 31 | 11 | 25 | 5 | 18 | 10/21/31 | farmer | French | French | French | French | French | French | father: Ernest Levis | St. Joseph | St. Joseph | St. Joseph | St. Joseph | St. Joseph | | | |
| 364615 | CV | 19786 | Hydia | Hydia | 30 | 11 | 25 | 5 | 18 | 10/21/31 | none | French | French | French | French | French | French | father: Ernest Levis | St. Joseph | St. Joseph | St. Joseph | St. Joseph | St. Joseph | | | |
| 364616 | CV | 19787 | Eva | Eva | 8 | 11 | 25 | 5 | 18 | 10/21/31 | none | French | French | French | French | French | French | father: Ernest Levis | St. Joseph | St. Joseph | St. Joseph | St. Joseph | St. Joseph | | | |
| 364617 | CV | 19788 | Hena | Hena | 6 | 11 | 25 | 5 | 18 | 10/21/31 | none | French | French | French | French | French | French | father: Ernest Levis | St. Joseph | St. Joseph | St. Joseph | St. Joseph | St. Joseph | | | |
| 364618 | CV | 19789 | Theodore | Theodore | 5 | 11 | 25 | 5 | 18 | 10/21/31 | none | French | French | French | French | French | French | father: Ernest Levis | St. Joseph | St. Joseph | St. Joseph | St. Joseph | St. Joseph | | | |
| 364619 | CV | 19790 | Jeannette | Jeannette | 2 | 11 | 25 | 5 | 18 | 10/21/31 | none | French | French | French | French | French | French | father: Ernest Levis | St. Joseph | St. Joseph | St. Joseph | St. Joseph | St. Joseph | | | |
| 364620 | CV | 169989 | Poudrier | Antonia | 27 | 11 | 25 | 5 | 18 | 10/21/31 | labour | French | French | French | French | French | French | father: Ernest Levis | St. Joseph | St. Joseph | St. Joseph | St. Joseph | St. Joseph | | | |
| 364621 | CV | 19789 | Bolin | Lewis | 28 | 11 | 25 | 5 | 18 | 10/21/31 | labour | English | English | English | English | English | English | father: Ernest Levis | St. Joseph | St. Joseph | St. Joseph | St. Joseph | St. Joseph | | | |
| 364622 | CV | 19793 | Fitzgerald | Elisford | 30 | 11 | 25 | 5 | 18 | 10/21/31 | labour | English | English | English | English | English | English | father: Ernest Levis | St. Joseph | St. Joseph | St. Joseph | St. Joseph | St. Joseph | | | |
| 364623 | CV | 19792 | Alice | Alice | 25 | 11 | 25 | 5 | 18 | 10/21/31 | none | French | French | French | French | French | French | father: Ernest Levis | St. Joseph | St. Joseph | St. Joseph | St. Joseph | St. Joseph | | | |
| 364624 | CV | 17622 | Proulx | Joseph | 76 | 11 | 25 | 5 | 18 | 10/21/31 | labour | French | French | French | French | French | French | father: Ernest Levis | St. Joseph | St. Joseph | St. Joseph | St. Joseph | St. Joseph | | | |
| 364625 | CV | 27618 | Calulippe | Narcisse | 63 | 11 | 25 | 5 | 18 | 10/21/31 | labour | French | French | French | French | French | French | father: Ernest Levis | St. Joseph | St. Joseph | St. Joseph | St. Joseph | St. Joseph | | | |
| 364626 | CV | 27619 | Eliza | Eliza | 65 | 11 | 25 | 5 | 18 | 10/21/31 | none | French | French | French | French | French | French | father: Ernest Levis | St. Joseph | St. Joseph | St. Joseph | St. Joseph | St. Joseph | | | |
| 364627 | CV | 186454 | Beclair | Alfred | 26 | 11 | 25 | 5 | 18 | 10/21/31 | labour | French | French | French | French | French | French | father: Ernest Levis | St. Joseph | St. Joseph | St. Joseph | St. Joseph | St. Joseph | | | |
| 364628 | CV | 186460 | Blanche | Blanche | 15 | 11 | 25 | 5 | 18 | 10/21/31 | none | French | French | French | French | French | French | father: Ernest Levis | St. Joseph | St. Joseph | St. Joseph | St. Joseph | St. Joseph | | | |
| 364629 | CV | 27620 | Beaulage | Fred | 37 | 11 | 25 | 5 | 18 | 10/21/31 | labour | French | French | French | French | French | French | father: Ernest Levis | St. Joseph | St. Joseph | St. Joseph | St. Joseph | St. Joseph | | | |
| NOT USED | | NOT USED | | NOT USED | | NOT USED | | NOT USED | | NOT USED | | NOT USED | | NOT USED | | NOT USED | | NOT USED | | NOT USED | | NOT USED | | NOT USED | | |

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers

© 2000 Blackwell Science Ltd

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

of the United States under the Immigration Act.

CLASS E

(over)

[illegible]

Edward St. John
Inspector in Charge

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY
IMMIGRATION REGULATIONS. | | | | |
|--|---------------------------|------------------------|-------------|----------------------------|
| | 34 | 35 | 36 | 37 |
| No.
on
List. | Seaport
of
Landing. | Date
of
Landing. | Name of SS. | Date
of
Examination. |
| 1 | | | CTJR | 5/1/23 |
| 2 | | | | |
| 3 | | | | |
| 4 | | | | 5/10/23 |
| 5 | | | | 5/11/23 |
| 6 | | | | |
| 7 | | | | |
| 8 | | | | |
| 9 | | | | |
| 10 | | | | |
| 11 | | | | |
| 12 | | | | 5/14/23 |
| 13 | | | | |
| 14 | | | | |
| 15 | | | | |
| 16 | | | | |
| 17 | | | | |
| 18 | | | | |
| 19 | | | | |
| 20 | | | | |
| 21 | | | | |
| 22 | | | | 5/18/23 |
| 23 | | | | 5/22/23 |
| 24 | | | | |
| 25 | | | | 5/23/23 |
| 26 | | | | |
| 27 | | | | |
| 28 | | | | |
| 29 | | | | |
| 30 | | | | |

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom sea passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Lines 1 To 30 Copied by C.P.

G. V. R. - Central Vermont Ry.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (north). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (south). | Servian. |
| Croatian | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (except Cuban) |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

INDEXED
A to Z
L to Z
112

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 11

PORT OF ALBUQUERQUE, N.M.

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | | | | |
|--------------|------------------|---------------|-------------|------|------|------------------------|--------------|--------------------|---------|---|-------------------|--|--------|---|---|---------------|
| No. on List. | HEAD-TAX STATUS. | NAME IN FULL. | | Age. | Sex. | Calling or occupation. | Able to— | | | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or people. | * Last permanent residence. | | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination. (* Intended future permanent residence.) | |
| | | Family name. | Given name. | | | | Yrs. Mos. | Married or single. | Read. | | | Read what language (or, if exemption claimed, on what ground). | Write. | | Country. | City or town. |
| 1 | 26503 | Duhamel | Alphonse | 38 | M | clerk | French | Canada | French | USA | Fullerton | Longueuil, P.Q. | Mass | Fullerton | | |
| 2 | 184256 | Cournoyer | Joseph | 27 | M | | | | Canada | French | Canada | st Robert | none | Mass | Fullerton | |
| 3 | 27236 | Beauleau | Joseph | 20 | M | laborer | | | | | st Modeste | st Modeste, P.Q. | Mass | Fullerton | | |
| 4 | 27238 | Pelletier | Edward | 52 | M | farmer | | | | | st Louis | st Louis, P.Q. | Mass | Fullerton | | |
| 5 | 27239 | | Eledia | 44 | F | none | | | | | | Brown, Mass | | | | |
| 6 | 27240 | | Stella | 20 | F | | | | | | | | | | | |
| 7 | 27241 | | Joseph | 18 | M | laborer | | | | | | | | | | |
| 8 | 27242 | | Gertrude | 8 | F | none | | | | | | | | | | |
| 9 | 27146 | | Raoul | 21 | M | photographer | | | | | | | | | | |
| 10 | 27147 | Douville | Eva | 24 | F | dressmaker | | | | | | | | | | |
| 11 | 184241 | Lapointe | Alphonse | 22 | M | laborer | | | | | | | | | | |
| 12 | 27255 | McNeil | Daniel | 33 | M | | English | | Irish | | | | | | | |
| 13 | 184304 | Bondeau | Amherst | 22 | M | barber | French | | French | | | | | | | |
| 14 | 21445 | Brisson | John | 48 | M | farmer | | | | | | | | | | |
| 15 | 186386 | Lamothe | Florida | 20 | F | laborer | | | | | | | | | | |
| 16 | 186389 | Smith | Joseph | 32 | M | carpenter | | | | | | | | | | |
| 17 | 186376 | Cournoyer | John | 45 | M | none | going to son | | | | | | | | | |
| 18 | 186376 | | Celima | 43 | F | | going to son | | | | | | | | | |
| 19 | 27153 | Boule | Elmer | 37 | M | farmer | French | | | | | | | | | |
| 20 | 27154 | | Louise | 30 | F | none | | | | | | | | | | |
| 21 | 27154 | | Lucien | 8 | M | | | | | | | | | | | |
| 22 | 27151 | Brown | Kate | 53 | F | none | English | | English | | | | | | | |
| 23 | 27152 | | Meurette | 24 | F | | | | | | | | | | | |
| 24 | 21498 | Bernier | Phillipe | 19 | M | laborer | French | | French | | | | | | | |
| 25 | 21499 | Bowdoin | Henry | 18 | M | | | | | | | | | | | |
| 26 | 27600 | | Antoinette | 23 | F | | | | | | | | | | | |
| 27 | 27601 | Audelle | Edison | 24 | M | laborer | | | | | | | | | | |
| 28 | 27602 | Courcy | Joseph | 29 | M | farmer | | | | | | | | | | |
| 29 | 497 | Mercier | Etienne | 36 | M | carpenter | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 31 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

(MOVES)

CLASS E

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any State, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the prohibition of the sale of alcoholic liquors, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful use of force to effect the overthrow of the Government of the United States or of any State, or the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of persons generally, or who advocates the overthrow of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Edward H. Troke,
Inspector in Chief

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY
IMMIGRATION REGULATIONS | | | | |
|---|---------------------------|------------------------|-------------|----------------------------|
| No.
on
List. | Seaport
of
Landing. | Date
of
Landing. | Name of SS. | Date
of
Examination. |
| 1 | | | CV 02 | 4/25/23 |
| 2 | | | | |
| 3 | | | | |
| 4 | | | | |
| 5 | | | | |
| 6 | | | | |
| 7 | | | | |
| 8 | | | | |
| 9 | | | | |
| 10 | | | | |
| 11 | | | | |
| 12 | | | | |
| 13 | | | | |
| 14 | | | | |
| 15 | | | | |
| 16 | | | | |
| 17 | | | | |
| 18 | | | | |
| 19 | | | | |
| 20 | | | | |
| 21 | | | | |
| 22 | | | | |
| 23 | | | | |
| 24 | | | | |
| 25 | | | | |
| 26 | | | | |
| 27 | | | | |
| 28 | | | | |
| 29 | | | | |
| 30 | | | | |

12/14/23

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarfina) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of alien who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Index 1 to 30 copied by C.P.

C.N.R. - Central Vermont Ry.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (north). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (south). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (except Cuban) |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

Sheet No. 17

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF St. Albans, Vt.

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 |
|-------------|-----------------|--------------|-----|-----|-------------------|-----------------------|---|---|----------------|--|--|--|--|
| | | | | | | | | | | | | | |
| No. on List | HEAD-TAX STATUS | NAME IN FULL | Age | Sex | Married or single | Calling or occupation | Able to—
Read what language (or, if exempted, claim, on what ground) | Nationality (Country of which citizen or subject) | Race or people | * Last permanent residence
Country City or town | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final destination
(* Intended future permanent residence)
State City or town | Of what country a citizen or subject before being admitted to U.S. |
| 1 | 28799 | Audebert | 20 | M | S | mill hand | Yes | French | Yes | Canada | St. Albans, Vt. | Massachusetts | W.D. |
| 2 | 16829 | Lemond | 55 | M | | helper | | | | | | Massachusetts | W.D. |
| 3 | 16830 | Yvonne | 28 | F | S | mill hand | | English | | | | Massachusetts | W.D. |
| 4 | 29205 | Benjamin | 48 | M | | elevator man | | | | | | Massachusetts | W.D. |
| 5 | 29254 | Erevier | 24 | M | | operator | | | | | | Massachusetts | W.D. |
| 6 | 29607 | Belisle | 14 | S | | student | | | | | | Massachusetts | W.D. |
| 7 | 29610 | Blanchard | 23 | F | M | None | | French | | | | Massachusetts | W.D. |
| 8 | 27425 | Ouellet | 33 | M | M | Carpenter | | | | | | Massachusetts | W.D. |
| 9 | 27426 | Alphonse | 27 | F | | None | | | | | | Massachusetts | W.D. |
| 10 | under 16 | Paul | 6 | M | S | | No | under 16 | No | | | | |
| 11 | second parent | Phillippe | 4 | 6 | | | | | | | | | |
| 12 | | Gabrielle | 3 | F | | | | | | | | | |
| 13 | | Pauline | 1 | 3 | | | | | | | | | |
| 14 | 27431 | Pelletier | 47 | M | wd | Farmer | Yes | French | Yes | | | Massachusetts | W.D. |
| 15 | 27251 | Blair | 63 | M | | Fitter | | | | | | Massachusetts | W.D. |
| 16 | 27403 | Remillard | 21 | F | S | None | | | | | | Massachusetts | W.D. |
| 17 | 27444 | Demanche | 31 | M | M | Farmer | | | | | | Massachusetts | W.D. |
| 18 | 23825 | Bonneau | 23 | | | Farm labor | | | | | | Massachusetts | W.D. |
| 19 | 23826 | Maria | 21 | F | | None | | | | | | Massachusetts | W.D. |
| 20 | 19763 | McMaster | 33 | M | S | Engineer | | English | | | | Massachusetts | W.D. |
| 21 | 21525 | Roach | 22 | | | Electric treatments | | | | | | Massachusetts | W.D. |
| 22 | 27452 | Levesque | 21 | | | mill hand | | French | | | | Massachusetts | W.D. |
| 23 | 23832 | Charbonneau | 21 | | | Rubber worker | | Fr. & Eng. | | | | Massachusetts | W.D. |
| 24 | 23833 | Daignault | 30 | | | Farm labor | | French | | | | Massachusetts | W.D. |
| 25 | 27484 | Maxwell | 34 | | | steam fitter | | English | | | | Massachusetts | W.D. |
| 26 | 15835 | L'Euyer | 20 | F | | None | | French | | | | Massachusetts | W.D. |
| 27 | 23842 | Lacomb | 19 | M | | Laborer | | English | | | | Massachusetts | W.D. |
| 28 | 23843 | Mastel | 18 | | | Farm labor | | | | | | Massachusetts | W.D. |
| 29 | 26543 | St. Amand | 16 | | | | | French | | | | Massachusetts | W.D. |
| 30 | 26205 | Roy | 21 | | | Student | | | | | | Massachusetts | W.D. |

NOT USED
 NOT USED

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

CLASS E

[illegible]

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of being affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of a specified individual or of a class or classes of persons, or of any other organized government because of his or their official character.

Edward St. Nicholas

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY
IMMIGRATION REGULATIONS. | | | | |
|--|---------------------------|------------------------|-------------|----------------------------|
| No.
on
List. | Seaport
of
Landing. | Date
of
Landing. | Name of SS. | Date
of
Examination. |
| 1 | | | C.P.R. | 11-7-23 |
| 2 | | | | 12-7-23 |
| 3 | | | | 9-23-23 |
| 4 | | | | 12-23-23 |
| 5 | | | | 11-26-23 |
| 6 | | | | |
| 7 | | | | 11-30-23 |
| 8 | | | | 4-26-23 |
| 9 | | | | 12-26-23 |
| 10 | | | | |
| 11 | | | | |
| 12 | | | | |
| 13 | | | | |
| 14 | | | | 4-27-23 |
| 15 | | | | 11-27-23 |
| 16 | | | | 11-28-23 |
| 17 | | | | 4-30-23 |
| 18 | | | | 11-20-23 |
| 19 | | | | |
| 20 | | | | 5-1-23 |
| 21 | | | | 12-1-23 |
| 22 | | | | 5-3-23 |
| 23 | | | | 12-3-23 |
| 24 | | | | 5-4-23 |
| 25 | | | | 12-4-23 |
| 26 | | | | 12-5-23 |
| 27 | | | | 12-8-23 |
| 28 | | | | 12-12-23 |
| 29 | | | | 12-13-23 |
| 30 | | | | 12-17-23 |

Index 176200 Collected by C.P.

C.P.R. = Central Vermont Railway

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (north). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (south). | Servian. |
| Croatian | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (except Cuban) |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

THIS FORM IS TO BE FILLED BY
THE OFFICIALS OF THE IMMIGRATION
DEPARTMENT OF LABOR

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

INDEX LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 13

PORT OF St. Albans, VT

| 1
No.
on
List | 2
HEAD-TAX
STATUS. | 3
NAME IN FULL. | | 4
Age.
Yrs. Mos. | 5
Sex. | 6
Married or single. | 7
Calling or occupation. | 8
Able to— | | | 9
Nationality.
(Country of which citizen or subject.) | 10
† Race or people. | 11
* Last permanent residence. | | 12
The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 13
Final destination.
(*Indicated where permanent residence.) | | 14
Of what country a citizen or subject before becoming an alien. |
|------------------------|--------------------------|--------------------|-------------------|------------------------|-----------|-------------------------|-----------------------------|---------------|---|--------|---|-------------------------|-----------------------------------|---------------|---|---|---------------|--|
| | | Family name. | Given name. | | | | | Read. | Write what language (or, if exemption claimed, on what ground). | Write. | | | Country. | City or town. | | State. | City or town. | |
| 36445 | 206 | Gauthier | Emile | 35 | M | M | Glove maker | Yes | English | Yes | Canada | French, Canada | Truro, P.E.I. | Fr. Father | Truro, P.E.I. | CT | Waterbury | None |
| 36453 | 207 | | Diana | 32 | F | | None | | French | | | | | fr. fa. | | | | |
| 36454 | 16 | | Sylvio | 2 | M | S | | No | Under 16 | No. | | | | fr. fa. | | | | |
| 36455 | 3850 | Wingender | Mary | 55 | F | Wd | | Yes | English | Yes | | | Montreal | fr. fa. | fr. fa. | Mass | Worcester | None |
| 36457 | 76125 | Kimball | Willis | 66 | M | Wd | Farmer | | | | | | Elkton | fr. fa. | fr. fa. | CT | Newtown | USA |
| 36458 | 184244 | Faucher | Eugene | 29 | M | | Laborer | | French | | | | St. Flavien | fr. fa. | fr. fa. | Mass | Lawrence | None |
| 36459 | 184353 | Beaucage | Joseph | 70 | M | Wd | Farmer | No | going to dau. resident | No | | | St. Flavien | fr. fa. | fr. fa. | CT | Worcester | None |
| 36460 | 17636 | Therrien | Conrad | 21 | S | | carpenter | Yes | French | Yes | | | St. Flavien | fr. fa. | fr. fa. | Mass | Springfield | None |
| 36461 | 176374 | Sansouci | Henri 7 | 19 | | | laborer | | | | | | St. Flavien | fr. fa. | fr. fa. | Mass | Springfield | None |
| 36462 | 186431 | Generoux | Eva | 23 | F | S | None | | | | | | St. Eugene | fr. fa. | fr. fa. | Mass | Springfield | None |
| 36463 | 186436 | Donis | Chas. Edouard | 43 | M | M | Farmer | | | | | | St. Marcel | fr. fa. | fr. fa. | Mass | Springfield | None |
| 36464 | 186437 | | Regina Brouillard | 42 | F | | None | | | | | | | fr. fa. | fr. fa. | Mass | Springfield | None |
| 36465 | 186438 | | Ernest | 17 | M | S | None | | | | | | | fr. fa. | fr. fa. | Mass | Springfield | None |
| 36466 | 186439 | | Emed | 9 | | | farm labor | | | | | | | fr. fa. | fr. fa. | Mass | Springfield | None |
| 36467 | 186440 | Bergeron | Joseph | 30 | | | | | | | | | | fr. fa. | fr. fa. | Mass | Springfield | None |
| 36468 | 186441 | | Agnes | 56 | F | Wd | None | | | | | | | fr. fa. | fr. fa. | Mass | Springfield | None |
| 36469 | 186442 | | Lionel | 22 | M | M | Farmer | | | | | | | fr. fa. | fr. fa. | Mass | Springfield | None |
| 36470 | 186443 | | Beatrice | 20 | F | | None | | | | | | | fr. fa. | fr. fa. | Mass | Springfield | None |
| 36471 | 186444 | Arpin | Edouard | 36 | M | M | Farmer | | | | | | | fr. fa. | fr. fa. | Mass | Springfield | None |
| 36472 | 186445 | | Marie Angela | 42 | F | | None | | | | | | | fr. fa. | fr. fa. | Mass | Springfield | None |
| 36473 | 186446 | Bergeron | Cleomene | 20 | M | S | Farmer labor | | | | | | | fr. fa. | fr. fa. | Mass | Springfield | None |
| 36474 | 186447 | Valois | Joseph | 20 | | | | | | | | | | fr. fa. | fr. fa. | Mass | Springfield | None |
| 36475 | 186448 | Bachand | Remi | 50 | M | | Farmer | | | | | | | fr. fa. | fr. fa. | Mass | Springfield | None |
| 36476 | 186449 | | Amanda | 49 | F | | None | | | | | | | fr. fa. | fr. fa. | Mass | Springfield | None |
| 36477 | 186450 | St. Pierre | Serville | 35 | M | | Blacksmith | | | | | | | fr. fa. | fr. fa. | Mass | Springfield | None |
| 36478 | 186451 | Gamaohe | Alphonse | 52 | | | carpenter | | | | | | | fr. fa. | fr. fa. | Mass | Springfield | None |
| 36479 | 186452 | | Omer | 25 | | | | | | | | | | fr. fa. | fr. fa. | Mass | Springfield | None |

NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

of the United States under the Immigration Act.

CLASS E

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the present overthrow of the Government, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the overthrow of the Government, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Edward H. Moseley
Inspector, Okla.

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY
IMMIGRATION REGULATIONS. | | | | |
|--|---------------------------|------------------------|-------------|----------------------------|
| | 34 | 35 | 36 | 37 |
| No.
on
List. | Seaport
of
Landing. | Date
of
Landing. | Name of SS. | Date
of
Examination. |
| 1 | | | C. V. H. | 5. 17. 23 |
| 2 | | | | 12. 17. 23 |
| 3 | | | | |
| 4 | | | | 5. 20. 23 |
| 5 | | | | 12. 20. 23 |
| 6 | | | | 4. 16. 23 |
| 7 | | | | 11. 16. 23 |
| 8 | | | | 5. 2. 23 |
| 9 | | | | 12. 2. 23 |
| 10 | | | | 5. 9. 23 |
| 11 | | | | 12. 9. 23 |
| 12 | | | | 5. 14. 23 |
| 13 | | | | 12. 14. 23 |
| 14 | | | | 5. 18. 23 |
| 15 | | | | 12. 18. 23 |
| 16 | | | | |
| 17 | | | | |
| 18 | | | | 5. 20. 23 |
| 19 | | | | 12. 20. 23 |
| 20 | | | | |
| 21 | | | | 5. 28. 23 |
| 22 | | | | 12. 28. 23 |
| 23 | | | | |
| 24 | | | | 5. 22. 23 |
| 25 | | | | 12. 22. 23 |
| 26 | | | | |
| 27 | | | | 5. 8. 23 |
| 28 | | | | 12. 8. 23 |
| 29 | | | | |
| 30 | | | | |

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

C. V. H. = Central Vermont Railway

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (north). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (south). | Servian. |
| Croatian | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (except Cuban) |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

When filed return at
 Dept. of Customs & Excise
 or Immigration.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 14

A to E
L to Z

PORT OF ST. ANGELES, Vt.

| 1 | | 2 | | 3 | | 4 | | 5 | | 6 | | 7 | | 8 | | 9 | | 10 | | 11 | | 12 | | 13 | |
|--------------|---------|------------------|-------------|---------------|---|-------------|---------|-----------|--------|------------------------|--------|--------------|-------------------|--|-------------------|-------------------|-------------------|-----------------------------|-------------------|---|-------------------|--|-------------------|-------------------|-------------------|
| No. on List. | | HEAD-TAX STATUS. | | NAME IN FULL. | | Age. | | Sex. | | Calling or occupation. | | Able to— | | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | | Race or people. | | * Last permanent residence. | | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | | Final destination. (*intended future permanent residence.) | | | |
| | | | | Family name. | | Given name. | | Yrs. Mos. | | Married or single. | | Read. Write. | | Read what language (or, if exemption claimed, on what ground). | | Write. | | Country. | | City or town. | | State. | | City or town. | |
| 1 | 16-acc | GRAVES | DORIS | 39 | f | none | English | English | Canada | English | Canada | Montreal | Mass. New Bedford | Mass. New Bedford | Mass. New Bedford | Mass. New Bedford | Mass. New Bedford | Mass. New Bedford | Mass. New Bedford | Mass. New Bedford | Mass. New Bedford | Mass. New Bedford | Mass. New Bedford | Mass. New Bedford | Mass. New Bedford |
| 2 | 16-acc | GRAVES | DORIS | 11 | f | none | English | English | Canada | English | Canada | Montreal | Mass. New Bedford | Mass. New Bedford | Mass. New Bedford | Mass. New Bedford | Mass. New Bedford | Mass. New Bedford | Mass. New Bedford | Mass. New Bedford | Mass. New Bedford | Mass. New Bedford | Mass. New Bedford | Mass. New Bedford | Mass. New Bedford |
| 3 | | GRAVES | ALEXANDER | 8 | m | none | English | English | Canada | English | Canada | Montreal | Mass. New Bedford | Mass. New Bedford | Mass. New Bedford | Mass. New Bedford | Mass. New Bedford | Mass. New Bedford | Mass. New Bedford | Mass. New Bedford | Mass. New Bedford | Mass. New Bedford | Mass. New Bedford | Mass. New Bedford | Mass. New Bedford |
| 4 | | GRAVES | PATSY | | f | none | English | English | Canada | English | Canada | Montreal | Mass. New Bedford | Mass. New Bedford | Mass. New Bedford | Mass. New Bedford | Mass. New Bedford | Mass. New Bedford | Mass. New Bedford | Mass. New Bedford | Mass. New Bedford | Mass. New Bedford | Mass. New Bedford | Mass. New Bedford | Mass. New Bedford |
| 5 | 238-3 | HORD | DOMINIQUE | 20 | m | farmer | French | French | Quebec | French | Quebec | St. Maurice | Quebec | Quebec | Quebec | Quebec | Quebec | Quebec | Quebec | Quebec | Quebec | Quebec | Quebec | Quebec | Quebec |
| 6 | 244-8 | GRIEVE | JACOBINE | 38 | f | none | English | English | Quebec | English | Quebec | St. Maurice | Quebec | Quebec | Quebec | Quebec | Quebec | Quebec | Quebec | Quebec | Quebec | Quebec | Quebec | Quebec | Quebec |
| 7 | 184-356 | LARIMIE | AIME | 56 | m | farmer | French | French | Quebec | French | Quebec | St. Maurice | Quebec | Quebec | Quebec | Quebec | Quebec | Quebec | Quebec | Quebec | Quebec | Quebec | Quebec | Quebec | Quebec |
| 8 | 184-357 | | LUCIE | 44 | f | none | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | 184-358 | | ANDRE | 22 | s | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | 184-359 | MADEAU | EUGENIE | 62 | m | farmer | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | 244-56 | LACOURSE | JOSEPH | 42 | m | farmer | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | 244-57 | | AUREA | 18 | f | none | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | 244-58 | | GRAZIELLA | 14 | f | none | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | 184-355 | MONTIGNY | JOSEPH | 38 | m | laborer | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | 184-356 | | MARIE | 36 | f | none | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | 16-acc | | ANTONIA | 15 | s | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | FLORIDA | 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | HENRY | 10 | m | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | BERNARDETTE | 6 | f | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | ALFRED | 5 | m | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | BEATRICE | 4 | f | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | ARMAND | 3 | m | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | 214-86 | McKAY | ALBERT | 24 | m | farmer | English | English | Quebec | English | Quebec | St. Maurice | Quebec | Quebec | Quebec | Quebec | Quebec | Quebec | Quebec | Quebec | Quebec | Quebec | Quebec | Quebec | Quebec |
| 24 | 214-87 | HOLLIS | FREDA | 37 | f | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | 214-88 | SMALL | HERBERT | 23 | s | Mechanic | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | 274-71 | McFARLAND | EARL | 21 | | Clk | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | 274-83 | COLES | JOHN | 26 | | farmer | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | 296-33 | Tetu | Aglac | 48 | f | maid | French | French | Quebec | French | Quebec | St. Maurice | Quebec | Quebec | Quebec | Quebec | Quebec | Quebec | Quebec | Quebec | Quebec | Quebec | Quebec | Quebec | Quebec |
| 29 | 188-66 | Tatro | Adelle | 61 | w | none | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | 256-63 | Broudeur | Rachael | 18 | | Student | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Total passengers

U. S. citizens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
 † List of races will be found on the back of this sheet.

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

COVER

CLASS E

Notes.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, or of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Lydia J. Coefield,
 State of all kinds of law,
 or property, or is a member
 or who advocate or teaches
 the United States or of any

Edward H. Twiss

16-58

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY
IMMIGRATION REGULATIONS. | | | | |
|--|---------------------------|------------------------|-------------|----------------------------|
| No.
on
List. | Seaport
of
Landing. | Date
of
Landing. | Name of SS. | Date
of
Examination. |
| 1 | Quebec | Apr 1907 | Hemming | 4/28/13 |
| 2 | | | Coth | |
| 3 | | | | |
| 4 | | | | |
| 5 | | | | |
| 6 | Montreal | May 1913 | Land - apr | 30/1913 |
| 7 | | | Coth | 5/2/12 |
| 8 | | | | |
| 9 | | | | |
| 10 | | | | |
| 11 | | | | |
| 12 | | | | |
| 13 | | | | |
| 14 | | | | |
| 15 | | | | |
| 16 | | | | |
| 17 | | | | |
| 18 | | | | |
| 19 | | | | |
| 20 | | | | |
| 21 | | | | |
| 22 | | | | |
| 23 | | | | |
| 24 | | | | |
| 25 | | | | |
| 26 | | | | |
| 27 | | | | |
| 28 | St. John | 12.20.13 | | 12.24.23 |
| 29 | | | | 12/21/23 |
| 30 | | | | 11/3/23 |

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as well husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$30, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

QVRR = CENTRAL VERMONT RR.

Border

M. D. F.

St. Albans, Vt.

Dec. 1923.

| | TOTAL | ADMITTED | HEAD TAX | | | | | | | | | | STATUS | |
|---------|-------|----------|----------|--------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| | | | Debarred | Under In-
vestigation | Legal (Imm.) | Legal (Imm.) | Legal (Imm.) | Legal (Imm.) | Legal (Imm.) | Legal (Imm.) | Legal (Imm.) | Legal (Imm.) | Legal (Imm.) | Legal (Imm.) |
| CLASS 1 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| CLASS 2 | 7 | 7 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| CLASS 3 | 8 | 6 | 2 | 1 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| CLASS 4 | 379 | 353 | 24 | 56 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| TOTAL | 394 | 368 | 26 | 57 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

- | | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (north). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (south). | Servian. |
| Croatian | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (except Cuban) |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

| NON-IMMIGRANTS, | |
|----------------------------|----|
| In Transit | - |
| Residents of United States | 26 |
| Total | 36 |

7/9
/9

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. _____

PORT OF ~~SWANSEA~~, VT.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF DECEMBER 1923.

CLASS E

| 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 |
|--------------|---------------------------|--|--|--|---|-----------------------|-----------------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | By whom was passage paid? | Whether over before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to in a relative or friend; and if so, what relation or friend, and his name and complete address. | Purpose of coming to United States. | Length of time since last visit to the United States. | Whether a polygamist. | Whether an anarchist. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government by force or violence. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government by force or violence. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government by force or violence. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government by force or violence. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government by force or violence. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government by force or violence. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government by force or violence. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government by force or violence. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government by force or violence. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government by force or violence. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government by force or violence. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government by force or violence. |
| | | If yes—
Yes or No
Year or period of years
Where? | | | | | | | | | | | | | | | | | Place of birth.
Country. City or town. |
| 1 | self | No | | Friend - Mr. Smith
24th Street St
Brooklyn N.Y. | 1 mo | No | No | No | No | No | No | No | Good | | | | | | Canada
Montreal |
| 2 | husband | No | | Acq. husband
No address | 2 mos | No | No | No | No | No | No | No | | | | | | | Canada
Montreal |
| 3 | self | No | | Friend - Mrs. Smith
24th Street St
Brooklyn N.Y. | 1 mo | No | No | No | No | No | No | No | | | | | | | Canada
Montreal |
| 4 | self | No | | Uncle - David Myerand
Beverly St
Brooklyn N.Y. | 2 mos | No | No | No | No | No | No | No | | | | | | | Canada
Montreal |
| 5 | self | No | | Uncle - David Myerand
Beverly St
Brooklyn N.Y. | 3 mos | No | No | No | No | No | No | No | | | | | | | Canada
Montreal |
| 6 | self | No | | Uncle - David Myerand
Beverly St
Brooklyn N.Y. | 6 mos | No | No | No | No | No | No | No | | | | | | | Canada
Montreal |
| 7 | self | No | | Uncle - David Myerand
Beverly St
Brooklyn N.Y. | | No | No | No | No | No | No | No | | | | | | | Canada
Montreal |
| 8 | self | No | | Uncle - David Myerand
Beverly St
Brooklyn N.Y. | | No | No | No | No | No | No | No | | | | | | | Canada
Montreal |
| 9 | self | No | | Uncle - David Myerand
Beverly St
Brooklyn N.Y. | | No | No | No | No | No | No | No | | | | | | | Canada
Montreal |
| 10 | self | No | | Uncle - David Myerand
Beverly St
Brooklyn N.Y. | | No | No | No | No | No | No | No | | | | | | | Canada
Montreal |
| 11 | self | No | | Uncle - David Myerand
Beverly St
Brooklyn N.Y. | | No | No | No | No | No | No | No | | | | | | | Canada
Montreal |
| 12 | self | No | | Uncle - David Myerand
Beverly St
Brooklyn N.Y. | | No | No | No | No | No | No | No | | | | | | | Canada
Montreal |
| 13 | self | No | | Uncle - David Myerand
Beverly St
Brooklyn N.Y. | | No | No | No | No | No | No | No | | | | | | | Canada
Montreal |
| 14 | self | No | | Uncle - David Myerand
Beverly St
Brooklyn N.Y. | | No | No | No | No | No | No | No | | | | | | | Canada
Montreal |
| 15 | self | No | | Uncle - David Myerand
Beverly St
Brooklyn N.Y. | | No | No | No | No | No | No | No | | | | | | | Canada
Montreal |
| 16 | self | No | | Uncle - David Myerand
Beverly St
Brooklyn N.Y. | | No | No | No | No | No | No | No | | | | | | | Canada
Montreal |
| 17 | self | No | | Uncle - David Myerand
Beverly St
Brooklyn N.Y. | | No | No | No | No | No | No | No | | | | | | | Canada
Montreal |
| 18 | self | No | | Uncle - David Myerand
Beverly St
Brooklyn N.Y. | | No | No | No | No | No | No | No | | | | | | | Canada
Montreal |
| 19 | self | No | | Uncle - David Myerand
Beverly St
Brooklyn N.Y. | | No | No | No | No | No | No | No | | | | | | | Canada
Montreal |
| 20 | self | No | | Uncle - David Myerand
Beverly St
Brooklyn N.Y. | | No | No | No | No | No | No | No | | | | | | | Canada
Montreal |
| 21 | self | No | | Uncle - David Myerand
Beverly St
Brooklyn N.Y. | | No | No | No | No | No | No | No | | | | | | | Canada
Montreal |
| 22 | self | No | | Uncle - David Myerand
Beverly St
Brooklyn N.Y. | | No | No | No | No | No | No | No | | | | | | | Canada
Montreal |
| 23 | self | No | | Uncle - David Myerand
Beverly St
Brooklyn N.Y. | | No | No | No | No | No | No | No | | | | | | | Canada
Montreal |
| 24 | self | No | | Uncle - David Myerand
Beverly St
Brooklyn N.Y. | | No | No | No | No | No | No | No | | | | | | | Canada
Montreal |
| 25 | self | No | | Uncle - David Myerand
Beverly St
Brooklyn N.Y. | | No | No | No | No | No | No | No | | | | | | | Canada
Montreal |
| 26 | self | No | | Uncle - David Myerand
Beverly St
Brooklyn N.Y. | | No | No | No | No | No | No | No | | | | | | | Canada
Montreal |
| 27 | self | No | | Uncle - David Myerand
Beverly St
Brooklyn N.Y. | | No | No | No | No | No | No | No | | | | | | | Canada
Montreal |
| 28 | self | No | | Uncle - David Myerand
Beverly St
Brooklyn N.Y. | | No | No | No | No | No | No | No | | | | | | | Canada
Montreal |
| 29 | self | No | | Uncle - David Myerand
Beverly St
Brooklyn N.Y. | | No | No | No | No | No | No | No | | | | | | | Canada
Montreal |
| 30 | self | No | | Uncle - David Myerand
Beverly St
Brooklyn N.Y. | | No | No | No | No | No | No | No | | | | | | | Canada
Montreal |
| 31 | self | No | | Uncle - David Myerand
Beverly St
Brooklyn N.Y. | | No | No | No | No | No | No | No | | | | | | | Canada
Montreal |
| 32 | self | No | | Uncle - David Myerand
Beverly St
Brooklyn N.Y. | | No | No | No | No | No | No | No | | | | | | | Canada
Montreal |
| 33 | self | No | | Uncle - David Myerand
Beverly St
Brooklyn N.Y. | | No | No | No | No | No | No | No | | | | | | | Canada
Montreal |

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY
IMMIGRATION REGULATIONS. | | | | |
|--|---------------------------|------------------------|--------------|----------------------------|
| | 34 | 35 | 36 | 37 |
| No.
on
List. | Seaport
of
Landing. | Date
of
Landing. | Name of SS. | Date
of
Examination. |
| 1 | | | <i>Conte</i> | <i>5/14/23</i> |
| 2 | | | | |
| 3 | | | | |
| 4 | | | | |
| 5 | | | | |
| 6 | | | | <i>5/10/23</i> |
| 7 | | | | <i>5/14/23</i> |
| 8 | | | | <i>5/22/23</i> |
| 9 | | | | <i>5/24/23</i> |

12.12.23 12.13.23 12.13.23.

12.14.23 12.14.23.

12.16.23 12.16.23

12.14.23 12.20.23.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Italian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Romance dialect of the Italian language.

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$20, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-18 Philadelphia.

Column 19 (*Under going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 20 (*Notes*).—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to review by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 20, if an alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Border M. & F.
Luranton, Ut
Dec 24, 1923

| CLASS | TOTAL | ADMITTED | HEAD TAX | | | | STATUS | | | |
|-------|-------|----------|----------|----------|----------|----------|--------|----------|----------|------------|
| | | | Detained | Under 10 | Under 10 | Under 10 | U.S. | Tourists | Visitors | Government |
| CLAS | | | | | | | | | | |
| CLAS | | | | | | | | | | |
| | 8 | 8 | - | 2 | | | | | | |
| | 8 | 8 | - | 2 | | | | | | |

| | |
|------------------|---|
| NON-IMMIGRANT | - |
| of United States | - |
| Total | - |

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian | Ruthenian (Rusniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (north). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (south). | Servian. |
| Croatian | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (except Cuban) |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

719/10

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No.

PORT OF Oxton, VT.[illegible]

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

CLASS E

COVER

[illegible]

Lucas A. C.

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY
IMMIGRATION REGULATIONS | | | | |
|---|---------------------------|------------------------|-------------|----------------------------|
| No.
on
List. | Seaport
of
Landing. | Date
of
Landing. | Name of SS. | Date
of
Examination. |
| 1 | Staten Island | 10-14-23 | W.R. | 11/10/23 |
| 2 | | | | |
| 3 | Albany | 12/1/23 | | 12/10/23 |
| 4 | | | | |
| 5 | | | | |
| 6 | | | | |
| 7 | Staten Island | 12/1/23 | | 12/1/23 |
| 8 | | | | |
| 9 | | | | |
| 10 | | | | |
| 11 | | | | |
| 12 | | | | |

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—This answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

M. O. F.

Border
St Clair, Mich
Dec 24, 1923.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (north). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (south). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (except Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

| | TOTAL | ADMITTED | STATUS | | | | | | | |
|---------|-------|----------|----------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| | | | Debarred | Under | Under | Under | Under | Under | Under | Under |
| CLASS B | | | | | | | | | | |
| CLASS C | | | | | | | | | | |
| CLASS D | | | | | | | | | | |
| CLASS E | 24 | 24 | - | - | - | - | - | - | - | - |
| TOTAL | 24 | 24 | - | - | - | - | - | - | - | - |

| NON-IMMIGRANTS, | |
|----------------------------|---|
| In Transit | - |
| Tourists | - |
| Residents of United States | - |
| Total | - |

7/9/11

4326 10V
210 012

7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

INDEX

A 28 K
Y 10 Z

PORT OF St Clair

Sheet No. _____

[illegible]

E. P. Spring, Pilot St. Catharines
J. M. P. O'Brien, Marine City
Geo. R. George, Robt. Albert, Kinn

William H. Keefe Co. Ben Miller of Wines
 W. H. Keefe William H. Keefe Co.
 Robert H. Keefe Robert H. Keefe Co.
 * Witnessed when the marriage was solemnized by actual or intended cohabitation of one year or more.
 † Legal name was found on the back of this sheet.
 Robert H. Keefe Co. Robert H. Keefe Co.
 Robert H. Keefe Co.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

REVIEW

CLASS E

[illegible]

| REQUIREMENTS FOR INFORMATION REQUIRED BY
IMMIGRATION REGULATIONS | | | | |
|---|---------------------------|------------------------|-------------|----------------------------|
| 34 | 35 | 36 | 37 | |
| No.
on
List. | Seaport
of
Landing. | Date
of
Landing. | Name of SS. | Date
of
Examination. |
| 1 | Marine | May 14 | Harry | May 14 |
| 2 | " | 1923 | | 1923 |
| 3 | " | 1923 | | 1923 |
| 4 | " | 1923 | | 1923 |
| 5 | " | 1923 | | 1923 |
| 6 | " | 1923 | | 1923 |
| 7 | Marine | Nov 24 | | Nov 24 |
| 8 | Roberts | Nov 25 | | Nov 25 |
| 9 | Land | 1923 | | 1923 |
| 10 | Marine | 1923 | | 1923 |
| 11 | Land | 11 | | 11 |
| 12 | " | Nov 27 | | Nov 27 |
| 13 | " | 1923 | | 1923 |
| 14 | Land | Nov 30 | | Nov 30 |
| 15 | Land | 1923 | | 1923 |
| 16 | Land | Dec 2 | | Dec 2 |
| 17 | Land | 1923 | | 1923 |
| 18 | Land | Dec 4 | | Dec 4 |
| 19 | Land | 1923 | | 1923 |
| 20 | Land | Dec 6 | | Dec 6 |
| 21 | Land | 1923 | | 1923 |
| 22 | Land | Dec 7 | | Dec 7 |
| 23 | Land | 1923 | | 1923 |
| 24 | Land | Dec 10 | | Dec 10 |
| 25 | Land | Dec 12 | | Dec 12 |
| 26 | Land | Dec 16 | | Dec 16 |
| 27 | Land | 1923 | | 1923 |
| 28 | Land | Dec 18 | | Dec 18 |
| 29 | Land | 1923 | | 1923 |
| 30 | Land | Dec 22 | | Dec 22 |

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be especially revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Italian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian | Ruthenian (Rusniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (north). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (south). | Servian. |
| Croatian | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (except Cuban) |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

WAS THIS DEPARTURE AT
END OF LAST MONTH TO
CITY OF DEPARTURE

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 11

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PER Swet Ste Marie LINE SS. CO.

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | | | | | | | |
|--------------------|---------------------|---------------|-------------|------|-----|----------------------------|------------------------------|----------|--|--------|--|-------------------|-----------------------------|---------------|--|---|---------------|--|--|
| No.
on
List. | HEAD-TAX
STATUS. | NAME IN FULL. | | Age. | | Sex.
Married or single. | Calling
or
occupation. | Able to— | | | Nationality.
(Country of
which citizen
or subject.) | † Race or people. | * Last permanent residence. | | The name and complete address of nearest relative
or friend in country whence alien came. | Final destination.
(*Intended (same permanent residence).) | | Whether application has
been made for Cana- | |
| | | Family name. | Given name. | Yrs. | Mo. | | | Read. | Read what language (or,
if exemption claimed,
on what ground). | Write. | | | Country. | City or town. | | State. | City or town. | | |
| 1 | | Bolduc | Wm. | 17 | m | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | Lemph | David | 46 | m | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | Mathias | Wilhelm | 40 | m | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | |

96

Total passengers
U. S. citizens
Lines

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

10-20

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

CLASS B

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY
IMMIGRATION REGULATIONS | | | | |
|---|---------------------------|------------------------|-------------|----------------------------|
| No.
on
List. | Seaport
of
Landing. | Date
of
Landing. | Name of SS. | Date
of
Examination. |
| 1 | | | | |
| 2 | | | | |
| 3 | | | | |
| 4 | | | | |
| 5 | | | | |
| 6 | | | | |
| 7 | | | | |
| 8 | | | | |
| 9 | | | | |
| 10 | | | | |
| 11 | | | | |
| 12 | | | | |
| 13 | | | | |
| 14 | | | | |
| 15 | | | | |
| 16 | | | | |
| 17 | | | | |
| 18 | | | | |
| 19 | | | | |
| 20 | | | | |
| 21 | | | | |
| 22 | | | | |
| 23 | | | | |
| 24 | | | | |
| 25 | | | | |
| 26 | | | | |
| 27 | | | | |
| 28 | | | | |
| 29 | | | | |
| 30 | | | | |

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Rusniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (north). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (south). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (except Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PER Cunard LINE SS. CO.

| 1
No.
on
List. | 2
HEAD-TAX
STATUS. | 3
NAME IN FULL. | | 4
Age. | 5
Sex. | 6
Calling
or
occupation. | 8
Able to— | | | 9
Nationality.
(Country of
which citizen
or subject.) | 10
Race or people. | 11
* Last permanent residence. | | 12
The name and complete address of nearest relative
or friend in country whence alien came. | 13
Final destination.
(*banded future permanent residence.) | | Whether application has |
|-------------------------|--------------------------|--------------------|--------------------|-----------|-----------|-----------------------------------|---------------|---|--------|---|-----------------------|-----------------------------------|---------------|--|---|---------------|-------------------------|
| | | Family name. | Given name. | | | | Read. | Read what language (or, if exempted, on what ground). | Write. | | | Country. | City or town. | | State. | City or town. | |
| 1 | ADMITTED | Jones | B. S. J. Florence | 27 | M | House | Yes | English | Yes | England | English | England | Southwick | brother - Clara Jones
15 S. S. S. B. Birmingham Eng | Wich | Plant | |
| 2 | ADMITTED | Jones | " | 8 | S | " | " | " | " | " | " | " | " | brother - William
15 S. S. S. B. Birmingham Eng | " | " | |
| 3 | ADMITTED | Staddon | " | 18 | M | S. Miner | " | " | " | " | " | Canada | Staddon | brother - William
15 S. S. S. B. Birmingham Eng | " | " | |
| 4 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | ADMITTED | Jarvinen | B. S. J. Martha A. | 28 | F | S. Bookkeeper | Yes | Finnish | Yes | Finland | Finnish | Canada | Loc | brother - Notanka
15 S. S. S. B. Birmingham Eng | Wich | Plant | |
| 16 | ADMITTED | Iwankow | " | 19 | M | Lab | " | Polish | " | Poland | Polish | Poland | Poland | brother - Notanka
15 S. S. S. B. Birmingham Eng | Wich | Plant | |
| 17 | ADMITTED | Loda | " | 27 | M | Lab | " | Polish | " | Poland | Polish | Poland | Poland | brother - Notanka
15 S. S. S. B. Birmingham Eng | Wich | Plant | |
| 18 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

Per White Star Dominion

C. P. R. - Canadian Pacific Railway Co.
I. T. C. - International Transit Co., Ferry.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers
Total

| RECORDED BY | | | | |
|-------------|--------------------|-----------------|-------------|---------------------|
| 34 | 35 | 36 | 37 | |
| No. on List | Support of Landing | Date of Landing | Name of SS. | Date of Examination |
| 1 | Que | Nov 4 1923 | Andania Nov | 4 |
| 2 | | | | 4 |
| 3 | Que | Nov 4 1923 | Andania Nov | 22 |
| 4 | | | | |
| 5 | | | | |
| 6 | | | | |
| 7 | | | | |
| 8 | | | | |
| 9 | | | | |
| 10 | | | | |
| 11 | | | | |
| 12 | | | | |
| 13 | | | | |
| 14 | | | | |
| 15 | Que | Nov 25 1923 | Regina Nov | 6 |
| 16 | | Nov 5 1923 | Regina | 11 |
| 17 | | Nov 17 1923 | Regina | 22 |
| 18 | | | | |
| 19 | | | | |
| 20 | | | | |
| 21 | | | | |
| 22 | | | | |
| 23 | | | | |
| 24 | | | | |
| 25 | | | | |
| 26 | | | | |
| 27 | | | | |
| 28 | | | | |
| 29 | | | | |
| 30 | | | | |

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people assigned to said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by the head of race or people come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Romance dialect of the Italian language.

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 21, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian | Ruthenian (Rusniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (north) | Scotch. |
| Chinese. | Italian (south). | Servian. |
| Croatian. | Japanese | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (except Cuban) |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese | |

When filed at
 Port of Entry, to
 be filed at
 or at the Port of Entry.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 2

INDEXED
 1 to 10
 1 to 2

PORT OF Sault Ste. Marie, Mich.

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | | | |
|-------------|-----------------|--------------|---------------|-------------------|----------------------------|------------------------|----------|--------|--|-------------------|-----------------------------|---------------|---|--|---------------|
| No. on List | HEAD-TAX STATUS | NAME IN FULL | | Age.
Yrs. Mos. | Sex.
Married or single. | Calling or occupation. | Able to— | | Nationality.
(Country of which citizen or subject.) | † Race or people. | * Last permanent residence. | | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination.
(* Intended future permanent residence.) | |
| | | Family name. | Given name. | | | | Read. | Write. | | | Country. | City or town. | | State. | City or town. |
| 1 | Debarred | McCreedy | B. S. L. Hugh | 19 | M | Seaman | English | Yes | Scottish | Scotch | Canada | Kesterville | Sister - Mrs. Worcester House, Montreal, Que. Mich. Leno | | |
| 2 | Debarred | Andary | Manora | 18 | F | Wife | English | No | Scotch | Scotch | Canada | St. William | Sister - Mrs. Worcester House, Montreal, Que. Mich. Leno | | |
| 3 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |

I. T. C. - International Transit Co. Ferry,
 C. P. R. - Canadian Pacific Railway Co.

Total passengers

U. S. Office

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
 † List of races will be found on the back of this sheet.

COVER)

MONTH OF DEC 24 1923, 19

Class 6

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law,
or who disbelieves in or opposes organized government; or who advocates the assassination of public officials; or who advocates or teaches the unlawful destruction of private or public property;
or affiliated with any organization embracing and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawfulness at the United States or of any
the duty, necessity, or propriety of the universal assassinating or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of classes generally;
other organized government because of his or their official character.

16-670

P. H. Brondyke,
Inspector in Charge.

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY
IMMIGRATION REGULATIONS. | | | | |
|--|---------------------------|------------------------|-------------|----------------------------|
| | 34 | 35 | 36 | 37 |
| No.
on
List. | Seaport
of
Landing. | Date
of
Landing. | Name of SS. | Date
of
Examination. |
| 1 | NY. | June 20
1923 | Josefina | Nov 27 |
| 2 | London | June 18
1923 | Asia | Nov 22 |
| 3 | | | | |
| 4 | | | | |
| 5 | | | | |
| 6 | | | | |
| 7 | | | | |
| 8 | | | | |
| 9 | | | | |
| 10 | | | | |
| 11 | | | | |
| 12 | | | | |
| 13 | | | | |
| 14 | | | | |
| 15 | | | | |
| 16 | | | | |
| 17 | | | | |
| 18 | | | | |
| 19 | | | | |
| 20 | | | | |
| 21 | | | | |
| 22 | | | | |
| 23 | | | | |
| 24 | | | | |
| 25 | | | | |
| 26 | | | | |
| 27 | | | | |
| 28 | | | | |
| 29 | | | | |
| 30 | | | | |

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarinina) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided, with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$20, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 29, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (north). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (south). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (except Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 3

PORT OF Sault Ste. Marie, Mich.

| 1 | | 2 | | 3 | | 4 | | 5 | | 6 | | 7 | | 8 | | 9 | | 10 | | 11 | | 12 | | 13 | |
|-------------|--|-----------------|--|--------------|--|------------|--|-----------|--|-----------------------|--|----------------|--|---|--|------------------|--|----------------------------|--|---|--|---|--|--------------|--|
| No. on List | | HEAD-TAX STATUS | | NAME IN FULL | | Age | | Sex | | Calling or occupation | | Able to— | | Nationality (Country of which citizen or subject) | | † Race or people | | * Last permanent residence | | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | | Final destination (Intended future permanent residence) | | | |
| Ref. No. | | | | Family name | | Given name | | Yrs. Mos. | | Married or single | | Read | | Read what language (or, if exception claimed, on what ground) | | Write | | Country | | City or town | | State | | City or town | |
| 105179 | | 9032 | | Bruckshaw | | William | | 27 | | M S | | Lab | | yes | | English | | yes | | England | | Ottawa | | Wisc | |
| 105172 | | 9003 | | McCulley | | Annie | | 22 | | F | | School teacher | | | | Scotland | | | | English | | Loo | | Pa | |
| 105095 | | 165188 | | Hill | | Sydney | | 32 | | M M | | Lab | | | | England | | | | English | | Loo | | Wisc | |
| 105096 | | 165187 | | Hill | | George | | 22 | | S | | | | | | | | | | | | | | | |
| 105168 | | 8990 | | Koskela | | Silmi | | 31 | | M | | Carpenter | | | | Finland | | | | Finland | | Loo | | Ohio | |
| 105270 | | 8970 | | Fennessy | | William | | 32 | | S | | Apprentice | | | | English | | | | Ireland | | Loo | | Mich | |
| 105163 | | 8957 | | Harju | | Frank | | 33 | | M | | Lab | | | | Finland | | | | Finland | | Loo | | Mich | |
| 105168 | | 8957 | | Poutanen | | Jani | | 32 | | M | | Carpenter | | | | | | | | Loo | | Loo | | Mich | |
| 105168 | | 8957 | | Aston | | James | | 28 | | S | | Lab | | | | English | | | | Ireland | | Loo | | Mich | |
| 105168 | | 8957 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 105168 | | 8957 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 105168 | | 8957 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 105168 | | 8957 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 105168 | | 8957 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 105168 | | 8957 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 105168 | | 8957 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 105168 | | 8957 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 105168 | | 8957 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 105168 | | 8957 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 105168 | | 8957 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 105168 | | 8957 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 105168 | | 8957 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 105168 | | 8957 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 105168 | | 8957 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 105168 | | 8957 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 105168 | | 8957 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 105168 | | 8957 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 105168 | | 8957 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 105168 | | 8957 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 105168 | | 8957 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 105168 | | 8957 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 105168 | | 8957 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 105168 | | 8957 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 105168 | | 8957 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 105168 | | 8957 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 105168 | | 8957 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 105168 | | 8957 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 105168 | | 8957 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 105168 | | 8957 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 105168 | | 8957 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 105168 | | 8957 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 105168 | | 8957 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 105168 | | 8957 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 105168 | | 8957 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 105168 | | 8957 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 105168 | | 8957 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 105168 | | 8957 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 105168 | | 8957 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 105168 | | 8957 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 105168 | | 8957 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 105168 | | 8957 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 105168 | | 8957 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 105168 | | 8957 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 105168 | | 8957 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 105168 | | 8957 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 105168 | | 8957 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 105168 | | 8957 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 105168 | | 8957 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 105168 | | 8957 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 105168 | | 8957 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 105168 | | 8957 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 105168 | | 8957 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 105168 | | 8957 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 105168 | | 8957 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 105168 | | 8957 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 105168 | | 8957 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 105168 | | 8957 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 105168 | | 8957 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 105168 | | 8957 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 105168 | | 8957 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 105168 | | 8957 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 105168 | | 8957 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 105168 | | 8957 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 105168 | | 8957 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 105168 | | 8957 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 105168 | | 895 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

1

MONTH OF DEC 14 1933, 19

Class D

... who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States; or who advocates the assassination of public officials; or who advocates or teaches the commission of any act of terrorism or sabotage against the Government, in whole or in part, or against any organized government or which may result in the death of any officer or official; or who advocates or teaches the commission of any act of terrorism or sabotage against a specific individual or individuals.

area of law
a member
law firm

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY
IMMIGRATION REGULATIONS | | | | |
|---|---------------------------|------------------------|---------------|----------------------------|
| | 34 | 35 | 36 | 37 |
| No.
on
List. | Seaport
of
Landing. | Date
of
Landing. | Name of SS. | Date
of
Examination. |
| 1 | Que | May 1919 | Metapana | Dec 13 |
| 2 | Que | June 1919 | Leetie | May 23 |
| 3 | Que | Oct 1919 | Melita | 14 |
| 4 | Hfx | Feb 1922 | Mindosa | 11 |
| 5 | St. Jno | Mar 1921 | Cap. Briton | 11 |
| 6 | Que | Nov 1911 | ✓ | 7 |
| 7 | St. Jno | Feb 1920 | Mindosa | 1 |
| 8 | Que | May 1909 | Lorican | Apr 27 |
| 9 | | Oct 1910 | Roy. Geo. Mch | 29 |
| 10 | Hfx | Apr 1919 | Caupia | 28 |
| 11 | | | | |
| 12 | | | | |

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 24 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarlinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—Entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (or No (no ticket)).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entry should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answer to question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|--|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians,
Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (north). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (south). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (except Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 4

PORT OF Sault Ste. Marie, Mich.

| No. on List | HEAD-TAX STATUS | NAME IN FULL | | Age | Sex | Calling or occupation | Able to— | | Nationality (Country of which citizen or subject) | Race or people | Last permanent residence | | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final destination | | Of what country a citizen or subject before coming |
|-------------|-----------------|--------------|-------------|-----|-----|-----------------------|----------|---------|---|----------------|--------------------------|---|--|-------------------|--------------|--|
| | | Family name | Given name | | | | Read | Write | | | Country | City or town | | State | City or town | |
| 1 | Admitted | McGeorge | John | 50 | M | millwright | yes | English | yes | Canada | Restonville | Bro-Alie | Restonville, Ont. | Mich | S. Anne | no |
| 2 | Admitted | Terry | William | 19 | M | Lab | | | | English | Porto | 620 Wellington St. Toronto | no | | | |
| 3 | Admitted | Paper | Martin | 41 | M | laborer | | | | German | Runkin | 620 Wellington St. Toronto | no | | | |
| 4 | Admitted | Paper | Emilie | 31 | F | none | | | | | | | no | | | |
| 5 | Admitted | Paper | Gertrude | 1 | S | | | | | | | | no | | | |
| 6 | Admitted | Cumming | Joseph | 42 | M | Lab | yes | English | yes | Scotch | Laird | Laird, Ont. | no | | | |
| 7 | Admitted | Andrew | Frank | 27 | M | laborer | yes | English | yes | Scotch | Charlottetown | Charlottetown, P.E.I. Can. | no | | | |
| 8 | Admitted | Andrew | James | 28 | M | none | | | | English | | | no | | | |
| 9 | Admitted | Flannigan | James | 23 | M | Lab | | | | Irish | Penbrooke | Penbrooke, Ont. | no | | | |
| 10 | Admitted | Francolini | Richilia no | 27 | M | | | | | St. North | | | no | | | |
| 11 | Admitted | Francolini | Enrichetta | 35 | F | none | | | | | | | no | | | |
| 12 | Admitted | Francolini | Evilina | 8 | S | | | | | | | | no | | | |
| 13 | Admitted | Francolini | Lido | 3 | S | | | | | | | | no | | | |
| 14 | Admitted | Francolini | Lido | 6 | M | | | | | | | | no | | | |
| 15 | Admitted | Renaud | Adelard | 16 | M | Lab | yes | French | yes | French | Montreal | 22, 8 th Ave. Ville St. Montreal, Que. | no | | | |
| 16 | Admitted | Delotte | Margaret | 58 | F | none | | | | German | no | | no | | | |
| 17 | Admitted | Delotte | Louis | 16 | M | Lab | | | | French | | | no | | | |
| 18 | Admitted | Delotte | Raymond | 13 | M | none | | | | | | | no | | | |
| 19 | Admitted | Mulvey | Frank | 26 | M | cook | | | | Irish | | | no | | | |
| 20 | Admitted | Ball | Edith | 21 | F | domestic | | | | English | Messy | | no | | | |
| 21 | Admitted | Castagne | Helene | 60 | F | none | | | | French | Restonville | Restonville, Ont. | no | | | |
| 22 | Admitted | Castagne | Adelard | 13 | M | Lab | | | | | | | no | | | |
| 23 | Admitted | Poy | Theodore | 23 | M | Lab | | | | English | La Vague | La Vague, Ont. | no | | | |
| 24 | Admitted | Sava rd | Ovilla | 24 | F | housewife | | | | French | La Vague | La Vague, Ont. | no | | | |
| 25 | Admitted | Vandette | Mamie | 28 | F | none | | | | English | La Vague | La Vague, Ont. | no | | | |
| 26 | Admitted | Roberts | Frederick | 29 | M | Printer | | | | Irish | La Vague | La Vague, Ont. | no | | | |
| 27 | Admitted | La vole | Willfred | 24 | M | Lab | | | | French | La Vague | La Vague, Ont. | no | | | |
| 28 | Admitted | Enator | Enator | 23 | M | Lab | | | | English | La Vague | La Vague, Ont. | no | | | |
| 29 | Admitted | Paquin | Paquin | 23 | M | Lab | | | | French | Blind River | Blind River, Ont. | no | | | |
| 30 | Admitted | McAn sh | Andr | 11 | M | Student | | | | Scotch | Thessalon | Thessalon, Ont. | no | | | |

NOT USED

Total passengers

A. J. Adams

C. P. R. - Canadian Pacific Railway

I. T. C. - International Transit Co. Ferry, Saginaw

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

OVER)

CLASS E

Note.—Full text of question 14 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of its State or Territory, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property owned by the Government or which teaches the unlawfulness of such destruction, or who advocates or teaches the unlawfulness of any other act prohibited by law, shall be considered a member of the Communist Party of the United States.

Inspector in Charge.

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY
IMMIGRATION REGULATIONS. | | | | |
|--|---------------------------|------------------------|-------------|----------------------------|
| | 34 | 35 | 36 | 37 |
| No.
on
List. | Seaport
of
Landing. | Date
of
Landing. | Name of SS. | Date
of
Examination. |
| 1 | | C.P. | | Nov 26 |
| 2 | | S.A. Co | | 29 |
| 3 | N.Y. | 1907 | ✓ | 27 |
| 4 | | C.P. | | 27 |
| 5 | | | | 27 |
| 6 | | S.A. Co | | 29 |
| 7 | | C.P. | | 30 |
| 8 | | | | 30 |
| 9 | | | | Dec 2 |
| 10 | Que | 1913 | ✓ | 4 |
| 11 | | | | 4 |
| 12 | | S.A. Co | | 4 |
| 13 | | | | 4 |
| 14 | | | | 4 |
| 15 | Walked Mt. R. Bridge | | | 5 |
| 16 | S.A. Co | | | 8 |
| 17 | | | | 8 |
| 18 | | | | 8 |
| 19 | | | | 10 |
| 20 | | | | 10 |
| 21 | | C.P. | | 10 |
| 22 | | | | 10 |
| 23 | | S.A. Co | | 13 |
| 24 | | C.P. | | Mich 26 |
| 25 | | | | 26 |
| 26 | Que | May 1913 | W. H. H. H. | 26 |
| 27 | S.A. | C.P. | | 26 |
| 28 | | C.P. | | 27 |
| 29 | | | | 27 |
| 30 | | | | 30 |

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|--|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians,
Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (north). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (south). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (except Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 5

PORT OF Sault Ste. Marie, Mich.

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | | | |
|--------------|------------------|--------------|-------------|------|------|------------------------|-----------|--------------------|---|-----------------|-----------------------------|--------|---|---|---------------|
| No. on List. | HEAD-TAX STATUS. | NAME IN FULL | | Age. | Sex. | Calling or occupation. | Able to— | | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | Race or people. | * Last permanent residence. | | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination. (* intended future permanent residence.) | |
| | | Family name. | Given name. | | | | Yrs. Mos. | Married or single. | | | Read. | Write. | | Country. | City or town. |
| 1 | Q.P. | McPike | John | 36 | M | Lab | Yes | English | Canada | Scotch | Canada | Soo | Mother - Mary
253 Alexander, Soo, Ont. | Mich | Detroit |
| 2 | Q.P. | Purdy | B.L. | 20 | M | Lab | Yes | English | Canada | Irish | Canada | Soo | Father - John
Mason, Ont. | Mich | Detroit |
| 3 | Q.P. | Manstas | Louis | 28 | M | Lab | Yes | English | Canada | Irish | Canada | Soo | Wife - Mary
11 York, Soo, Ont. | Mich | Detroit |
| 4 | Q.P. | Al lard | Richard | 23 | M | Lab | Yes | English | Canada | Scotch | Canada | Soo | Mother - John
14 St Thomas, Soo, Ont. | Mich | Detroit |
| 5 | Q.P. | Colosie | Hollie | 15 | F | Lab | Yes | English | Canada | Irish | Canada | Soo | Father - John
81 York, Soo, Ont. | Mich | Detroit |
| 6 | Q.P. | Dougherty | Frank | 23 | M | Lab | Yes | English | Canada | Irish | Canada | Soo | Father - Michael
Beacon, Mich., Ont. | Mich | Detroit |
| 7 | Q.P. | Curdo | Moses | 29 | M | Lab | Yes | English | Canada | Irish | Canada | Soo | Wife - John
North York, N.S. Can. | Mich | Detroit |
| 8 | Q.P. | McDon ald | Malcolm | 19 | M | Lab | Yes | English | Canada | Scotch | Canada | Soo | Father - Charles
Highway, N.S. Can. | Mich | Detroit |
| 9 | Q.P. | Connors | Edw ard | 25 | M | Lab | Yes | English | Canada | Irish | Canada | Soo | Mother - John
New York, N.S. Can. | Mich | Detroit |
| 10 | Q.P. | Pettenurzo | Guiseppo | 31 | M | Lab | Yes | English | Canada | Irish | Canada | Soo | Father - John
San Marino, Palova St. | Mich | Detroit |
| 11 | Q.P. | Wright | Frederick | 35 | M | Lab | Yes | English | Canada | Irish | Canada | Soo | Father - John
San Marino, Palova St. | Mich | Detroit |
| 12 | Q.P. | Lavallie | Josephine | 36 | F | Lab | Yes | English | Canada | Irish | Canada | Soo | Father - John
San Marino, Palova St. | Mich | Detroit |
| 13 | Q.P. | Jewel | Joseph | 37 | M | Lab | Yes | English | Canada | Irish | Canada | Soo | Father - John
San Marino, Palova St. | Mich | Detroit |
| 14 | Q.P. | Boivin | Joseph | 33 | M | Lab | Yes | English | Canada | Irish | Canada | Soo | Father - John
San Marino, Palova St. | Mich | Detroit |
| 15 | Q.P. | King | Clifford | 19 | M | Lab | Yes | English | Canada | Irish | Canada | Soo | Father - John
San Marino, Palova St. | Mich | Detroit |
| 16 | Q.P. | Abbott | Charles | 27 | M | Lab | Yes | English | Canada | Irish | Canada | Soo | Father - John
San Marino, Palova St. | Mich | Detroit |
| 17 | Q.P. | Easter | Andrew | 21 | M | Lab | Yes | English | Canada | Irish | Canada | Soo | Father - John
San Marino, Palova St. | Mich | Detroit |
| 18 | Q.P. | Harbottle | William | 52 | M | Lab | Yes | English | Canada | Irish | Canada | Soo | Father - John
San Marino, Palova St. | Mich | Detroit |
| 19 | Q.P. | Guy | George | 27 | M | Lab | Yes | English | Canada | Irish | Canada | Soo | Father - John
San Marino, Palova St. | Mich | Detroit |
| 20 | Q.P. | Guy | Otto | 22 | M | Lab | Yes | English | Canada | Irish | Canada | Soo | Father - John
San Marino, Palova St. | Mich | Detroit |
| 21 | Q.P. | Taylor | Alexander | 20 | M | Lab | Yes | English | Canada | Irish | Canada | Soo | Father - John
San Marino, Palova St. | Mich | Detroit |
| 22 | Q.P. | Chenier | Thomas J. | 20 | M | Lab | Yes | English | Canada | Irish | Canada | Soo | Father - John
San Marino, Palova St. | Mich | Detroit |
| 23 | Q.P. | Finlay son | Wil liam | 42 | M | Lab | Yes | English | Canada | Irish | Canada | Soo | Father - John
San Marino, Palova St. | Mich | Detroit |
| 24 | Q.P. | Desjardins | Alexander | 33 | M | Lab | Yes | English | Canada | Irish | Canada | Soo | Father - John
San Marino, Palova St. | Mich | Detroit |
| 25 | Q.P. | Sir ois | Arthur | 25 | M | Lab | Yes | English | Canada | Irish | Canada | Soo | Father - John
San Marino, Palova St. | Mich | Detroit |
| 26 | Q.P. | Sirois | Catherine | 23 | F | Lab | Yes | English | Canada | Irish | Canada | Soo | Father - John
San Marino, Palova St. | Mich | Detroit |
| 27 | Q.P. | Sirois | Ernest | 1 | M | Lab | Yes | English | Canada | Irish | Canada | Soo | Father - John
San Marino, Palova St. | Mich | Detroit |
| 28 | Q.P. | McGillivray | William | 11 | M | Lab | Yes | English | Canada | Irish | Canada | Soo | Father - John
San Marino, Palova St. | Mich | Detroit |
| 29 | Q.P. | McGillivray | Bertha | 13 | F | Lab | Yes | English | Canada | Irish | Canada | Soo | Father - John
San Marino, Palova St. | Mich | Detroit |
| 30 | Q.P. | Reville | Wilfred | 21 | M | Lab | Yes | English | Canada | Irish | Canada | Soo | Father - John
San Marino, Palova St. | Mich | Detroit |

NOT USED
NOT USEDTotal passengers
U. S. citizens* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.C. P. R. - Canadian Pacific Railway Co.
I. T. C. - International Transit Co., Ltd.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

of the United States under the Immigration Act.

CLASS E

[illegible]

R. H. Brondyke,
Inspector in Charge.

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY
IMMIGRATION REGULATIONS. | | | | |
|--|---------------------------|------------------------|-------------|----------------------------|
| | 34 | 35 | 36 | 37 |
| No.
on
List. | Seaport
of
Landing. | Date
of
Landing. | Name of SS. | Date
of
Examination. |
| 1 | Que | July 1914 | Barandine | Mich 30 |
| 2 | | C.P. | | Apr 4 |
| 3 | Que | Apr 1914 | ✓ | 5 |
| 4 | | C.P. | | 11 |
| 5 | | | | 10 |
| 6 | | | | 14 |
| 7 | | | | 14 |
| 8 | | | | 14 |
| 9 | | | | 14 |
| 10 | Que | June 15 1914 | Quarica | 16 |
| 11 | | C.P. | | 17 |
| 12 | | | | 24 |
| 13 | | | | 25 |
| 14 | | | | 28 |
| 15 | | | | 30 |
| 16 | | | | 30 |
| 17 | | | | 30 |
| 18 | | | | 30 |
| 19 | | | | May 1 |
| 20 | | | | 1 |
| 21 | | | | 7 |
| 22 | | | | 1 |
| 23 | | | | 1 |
| 24 | | | | 1 |
| 25 | | | | 1 |
| 26 | | | | 1 |
| 27 | | | | 1 |
| 28 | | | | 2 |
| 29 | | | | 2 |
| 30 | | | | 1 |

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (No. of tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of alien who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (north). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (south). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (except Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

Sheet No. 6

A to Z
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Sault Ste. Marie, Mich.

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 |
|-------------|-----------------|--------------|------------|-----------|-------------------|-----------------------|---|---|----------------|----------------------------|--|-------------------|
| No. on List | HEAD TAX STATUS | NAME IN FULL | Age | Sex | Married or single | Calling or occupation | Able to— | Nationality (Country of which citizen or subject) | Race or people | * Last permanent residence | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final destination |
| | | Family name | Given name | Yrs. Mos. | | | Read what language (or, if exemption claimed, on what ground) | Write | | Country | City or town | State |
| 1 | | Press 12.5.2 | Gordon | 21 | M | Lab | yes | English | yes | Canada | English | Mich. Soo |
| 2 | | Ga iney | Adrian | 21 | M | Lab | yes | English | yes | Canada | English | Mich. Soo |
| 3 | | Green | George | 47 | M | Lab | yes | English | yes | Canada | English | Mich. Soo |
| 4 | | Pearson | Joan | 20 | S | | | French | | Canada | French | Mich. Soo |
| 5 | | Bernier | Nelson | 24 | M | Lab | yes | English | yes | Canada | English | Mich. Soo |
| 6 | | Brown | George | 26 | M | Lab | yes | English | yes | Canada | English | Mich. Soo |
| 7 | | Gagnon | Joseph | 23 | M | Lab | yes | French | yes | Canada | French | Mich. Soo |
| 8 | | Villeneuve | Annie | 48 | M | None | | English | | Canada | English | Mich. Soo |
| 9 | | Currie | William | 34 | M | Lab | yes | English | yes | Canada | English | Mich. Soo |
| 10 | | Dunstan | Gertrude | 43 | M | Lab | yes | English | yes | Canada | English | Mich. Soo |
| 11 | | Nadeau | Wilfred | 20 | M | Machine | yes | English | yes | Canada | English | Mich. Soo |
| 12 | | Gamble | Leonard | 19 | M | Lab | yes | English | yes | Canada | English | Mich. Soo |
| 13 | | Patrick | Russell | 18 | M | Lab | yes | English | yes | Canada | English | Mich. Soo |
| 14 | | Johnston | Vera | 23 | M | None | | English | | Canada | English | Mich. Soo |
| 15 | | Johnston | Ross | 2 | M | None | | English | | Canada | English | Mich. Soo |
| 16 | | Johnston | Edith | 1 | M | None | | English | | Canada | English | Mich. Soo |
| 17 | | Beaton | James | 26 | M | Carpenter | yes | English | yes | Canada | English | Mich. Soo |
| 18 | | Carrier | Joseph | 63 | M | Lab | yes | English | yes | Canada | English | Mich. Soo |
| 19 | | Filosa | Gloria | 29 | M | Lab | yes | English | yes | Canada | English | Mich. Soo |
| 20 | | Vizena | Lionel | 23 | M | Lab | yes | English | yes | Canada | English | Mich. Soo |
| 21 | | LaPine | David | 25 | M | Lab | yes | English | yes | Canada | English | Mich. Soo |
| 22 | | Gannon | Rama | 26 | M | None | | English | | Canada | English | Mich. Soo |
| 23 | | Dawson | Harold | 22 | M | Physician | yes | English | yes | Canada | English | Mich. Soo |
| 24 | | Dunigan | Oliver | 21 | M | Lab | yes | English | yes | Canada | English | Mich. Soo |
| 25 | | Vizena | Elton | 18 | M | None | | English | | Canada | English | Mich. Soo |
| 26 | | Martin | Philip | 40 | M | Bricklayer | yes | English | yes | Canada | English | Mich. Soo |
| 27 | | Senecal | Phelix | 70 | M | Lab | yes | English | yes | Canada | English | Mich. Soo |
| 28 | | Ma rah | Laura | 15 | M | None | | English | | Canada | English | Mich. Soo |
| 29 | | Cout u | Louis | 23 | M | Carpenter | yes | English | yes | Canada | English | Mich. Soo |

NOT USED
NOT USED

Total passengers
U. S. ...

C. P. R. - Canadian Pacific Railway Co.
I. T. C. - International Transit Co. Ferry

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of names will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

CLASS E

[illegible]

W. H. Brondyke
Inspector in Charge.

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY
IMMIGRATION REGULATIONS | | | | |
|---|---------------------------|------------------------|-------------|----------------------------|
| | 34 | 35 | 36 | 37 |
| No.
on
List. | Seaport
of
Landing. | Date
of
Landing. | Name of SS. | Date
of
Examination. |
| 1 | | J. J. Leo | | May 3 |
| 2 | | | | 5 |
| 3 | | O. P. | | 4 |
| 4 | | | | 5 |
| 5 | | | | 5 |
| 6 | | J. J. Leo | | 5 |
| 7 | | O. P. | | 7 |
| 8 | | | | 7 |
| 9 | | J. J. Leo | | 8 |
| 10 | Montreal 1894 | | | 9 |
| 11 | | J. J. Leo | | 10 |
| 12 | | O. P. | | 10 |
| 13 | | | | 10 |
| 14 | | | | 11 |
| 15 | | | | 11 |
| 16 | | | | 11 |
| 17 | | | | 11 |
| 18 | | J. J. Leo | | 14 |
| 19 | | | | 14 |
| 20 | | | | 14 |
| 21 | | | | 14 |
| 22 | | O. P. | | 15 |
| 23 | | | | 14 |
| 24 | Montreal 1894 | | | 16 |
| 25 | | J. J. Leo | | 16 |
| 26 | | | | 16 |
| 27 | | | | 17 |
| 28 | | O. P. | | 17 |
| 29 | | | | 17 |
| 30 | | J. J. Leo | | 18 |

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$20, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Border

Sault Ste Marie

Dec 24, 1923.

| | TOTAL | ADMITTED | HEAD TAX | | STATUS | | | | |
|---------|-------|----------|----------|-----------------------------|------------------------|-----------------------|----------------------|-------------|-----------------------------|
| | | | Debarred | Under 10 years with parent. | Legal entry into U. S. | Tourists or visitors. | Green-mount of U. S. | In Transit. | From in-sular post-sealing. |
| CLASS B | 6 | 1 | 5 | - | - | - | - | - | - |
| CLASS C | 2 | - | 2 | - | - | - | - | - | - |
| CLASS D | 10 | 9 | 1 | - | - | - | - | - | - |
| CLASS E | 116 | 113 | 3 | 12 | - | - | - | 2 | - |
| TOTAL | 134 | 123 | 11 | 12 | - | - | - | 2 | - |

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (north). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (south). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (except Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

16-28

| CLASS B | | | | | | | | | |
|---------|-----|---------|----------|-------------|------------|--------------------|---------------------|--------------------|---------------------|
| Age | Sex | Marital | Religion | Education | Occupation | Previous Residence | Previous Occupation | Previous Residence | Previous Occupation |
| 1 | M | Married | Catholic | High School | Farmer | U. S. | Farmer | U. S. | Farmer |
| 2 | F | Married | Catholic | High School | Farmer | U. S. | Farmer | U. S. | Farmer |
| 3 | M | Married | Catholic | High School | Farmer | U. S. | Farmer | U. S. | Farmer |
| 4 | F | Married | Catholic | High School | Farmer | U. S. | Farmer | U. S. | Farmer |
| 5 | M | Married | Catholic | High School | Farmer | U. S. | Farmer | U. S. | Farmer |
| 6 | F | Married | Catholic | High School | Farmer | U. S. | Farmer | U. S. | Farmer |
| 7 | M | Married | Catholic | High School | Farmer | U. S. | Farmer | U. S. | Farmer |
| 8 | F | Married | Catholic | High School | Farmer | U. S. | Farmer | U. S. | Farmer |
| 9 | M | Married | Catholic | High School | Farmer | U. S. | Farmer | U. S. | Farmer |
| 10 | F | Married | Catholic | High School | Farmer | U. S. | Farmer | U. S. | Farmer |
| 11 | M | Married | Catholic | High School | Farmer | U. S. | Farmer | U. S. | Farmer |
| 12 | F | Married | Catholic | High School | Farmer | U. S. | Farmer | U. S. | Farmer |
| 13 | M | Married | Catholic | High School | Farmer | U. S. | Farmer | U. S. | Farmer |
| 14 | F | Married | Catholic | High School | Farmer | U. S. | Farmer | U. S. | Farmer |
| 15 | M | Married | Catholic | High School | Farmer | U. S. | Farmer | U. S. | Farmer |
| 16 | F | Married | Catholic | High School | Farmer | U. S. | Farmer | U. S. | Farmer |
| 17 | M | Married | Catholic | High School | Farmer | U. S. | Farmer | U. S. | Farmer |
| 18 | F | Married | Catholic | High School | Farmer | U. S. | Farmer | U. S. | Farmer |
| 19 | M | Married | Catholic | High School | Farmer | U. S. | Farmer | U. S. | Farmer |
| 20 | F | Married | Catholic | High School | Farmer | U. S. | Farmer | U. S. | Farmer |
| 21 | M | Married | Catholic | High School | Farmer | U. S. | Farmer | U. S. | Farmer |
| 22 | F | Married | Catholic | High School | Farmer | U. S. | Farmer | U. S. | Farmer |
| 23 | M | Married | Catholic | High School | Farmer | U. S. | Farmer | U. S. | Farmer |
| 24 | F | Married | Catholic | High School | Farmer | U. S. | Farmer | U. S. | Farmer |
| 25 | M | Married | Catholic | High School | Farmer | U. S. | Farmer | U. S. | Farmer |
| 26 | F | Married | Catholic | High School | Farmer | U. S. | Farmer | U. S. | Farmer |
| 27 | M | Married | Catholic | High School | Farmer | U. S. | Farmer | U. S. | Farmer |
| 28 | F | Married | Catholic | High School | Farmer | U. S. | Farmer | U. S. | Farmer |
| 29 | M | Married | Catholic | High School | Farmer | U. S. | Farmer | U. S. | Farmer |
| 30 | F | Married | Catholic | High School | Farmer | U. S. | Farmer | U. S. | Farmer |
| 31 | M | Married | Catholic | High School | Farmer | U. S. | Farmer | U. S. | Farmer |
| 32 | F | Married | Catholic | High School | Farmer | U. S. | Farmer | U. S. | Farmer |
| 33 | M | Married | Catholic | High School | Farmer | U. S. | Farmer | U. S. | Farmer |
| 34 | F | Married | Catholic | High School | Farmer | U. S. | Farmer | U. S. | Farmer |
| 35 | M | Married | Catholic | High School | Farmer | U. S. | Farmer | U. S. | Farmer |
| 36 | F | Married | Catholic | High School | Farmer | U. S. | Farmer | U. S. | Farmer |
| 37 | M | Married | Catholic | High School | Farmer | U. S. | Farmer | U. S. | Farmer |
| 38 | F | Married | Catholic | High School | Farmer | U. S. | Farmer | U. S. | Farmer |
| 39 | M | Married | Catholic | High School | Farmer | U. S. | Farmer | U. S. | Farmer |
| 40 | F | Married | Catholic | High School | Farmer | U. S. | Farmer | U. S. | Farmer |
| 41 | M | Married | Catholic | High School | Farmer | U. S. | Farmer | U. S. | Farmer |
| 42 | F | Married | Catholic | High School | Farmer | U. S. | Farmer | U. S. | Farmer |
| 43 | M | Married | Catholic | High School | Farmer | U. S. | Farmer | U. S. | Farmer |
| 44 | F | Married | Catholic | High School | Farmer | U. S. | Farmer | U. S. | Farmer |
| 45 | M | Married | Catholic | High School | Farmer | U. S. | Farmer | U. S. | Farmer |
| 46 | F | Married | Catholic | High School | Farmer | U. S. | Farmer | U. S. | Farmer |
| 47 | M | Married | Catholic | High School | Farmer | U. S. | Farmer | U. S. | Farmer |
| 48 | F | Married | Catholic | High School | Farmer | U. S. | Farmer | U. S. | Farmer |
| 49 | M | Married | Catholic | High School | Farmer | U. S. | Farmer | U. S. | Farmer |
| 50 | F | Married | Catholic | High School | Farmer | U. S. | Farmer | U. S. | Farmer |
| 51 | M | Married | Catholic | High School | Farmer | U. S. | Farmer | U. S. | Farmer |
| 52 | F | Married | Catholic | High School | Farmer | U. S. | Farmer | U. S. | Farmer |
| 53 | M | Married | Catholic | High School | Farmer | U. S. | Farmer | U. S. | Farmer |
| 54 | F | Married | Catholic | High School | Farmer | U. S. | Farmer | U. S. | Farmer |
| 55 | M | Married | Catholic | High School | Farmer | U. S. | Farmer | U. S. | Farmer |
| 56 | F | Married | Catholic | High School | Farmer | U. S. | Farmer | U. S. | Farmer |
| 57 | M | Married | Catholic | High School | Farmer | U. S. | Farmer | U. S. | Farmer |
| 58 | F | Married | Catholic | High School | Farmer | U. S. | Farmer | U. S. | Farmer |
| 59 | M | Married | Catholic | High School | Farmer | U. S. | Farmer | U. S. | Farmer |
| 60 | F | Married | Catholic | High School | Farmer | U. S. | Farmer | U. S. | Farmer |
| 61 | M | Married | Catholic | High School | Farmer | U. S. | Farmer | U. S. | Farmer |
| 62 | F | Married | Catholic | High School | Farmer | U. S. | Farmer | U. S. | Farmer |
| 63 | M | Married | Catholic | High School | Farmer | U. S. | Farmer | U. S. | Farmer |
| 64 | F | Married | Catholic | High School | Farmer | U. S. | Farmer | U. S. | Farmer |
| 65 | M | Married | Catholic | High School | Farmer | U. S. | Farmer | U. S. | Farmer |
| 66 | F | Married | Catholic | High School | Farmer | U. S. | Farmer | U. S. | Farmer |
| 67 | M | Married | Catholic | High School | Farmer | U. S. | Farmer | U. S. | Farmer |
| 68 | F | Married | Catholic | High School | Farmer | U. S. | Farmer | U. S. | Farmer |
| 69 | M | Married | Catholic | High School | Farmer | U. S. | Farmer | U. S. | Farmer |
| 70 | F | Married | Catholic | High School | Farmer | U. S. | Farmer | U. S. | Farmer |
| 71 | M | Married | Catholic | High School | Farmer | U. S. | Farmer | U. S. | Farmer |
| 72 | F | Married | Catholic | High School | Farmer | U. S. | Farmer | U. S. | Farmer |
| 73 | M | Married | Catholic | High School | Farmer | U. S. | Farmer | U. S. | Farmer |
| 74 | F | Married | Catholic | High School | Farmer | U. S. | Farmer | U. S. | Farmer |
| 75 | M | Married | Catholic | High School | Farmer | U. S. | Farmer | U. S. | Farmer |
| 76 | F | Married | Catholic | High School | Farmer | U. S. | Farmer | U. S. | Farmer |
| 77 | M | Married | Catholic | High School | Farmer | U. S. | Farmer | U. S. | Farmer |
| 78 | F | Married | Catholic | High School | Farmer | U. S. | Farmer | U. S. | Farmer |
| 79 | M | Married | Catholic | High School | Farmer | U. S. | Farmer | U. S. | Farmer |
| 80 | F | Married | Catholic | High School | Farmer | U. S. | Farmer | U. S. | Farmer |
| 81 | M | Married | Catholic | High School | Farmer | U. S. | Farmer | U. S. | Farmer |
| 82 | F | Married | Catholic | High School | Farmer | U. S. | Farmer | U. S. | Farmer |
| 83 | M | Married | Catholic | High School | Farmer | U. S. | Farmer | U. S. | Farmer |
| 84 | F | Married | Catholic | High School | Farmer | U. S. | Farmer | U. S. | Farmer |
| 85 | M | Married | Catholic | High School | Farmer | U. S. | Farmer | U. S. | Farmer |
| 86 | F | Married | Catholic | High School | Farmer | U. S. | Farmer | U. S. | Farmer |
| 87 | M | Married | Catholic | High School | Farmer | U. S. | Farmer | U. S. | Farmer |
| 88 | F | Married | Catholic | High School | Farmer | U. S. | Farmer | U. S. | Farmer |
| 89 | M | Married | Catholic | High School | Farmer | U. S. | Farmer | U. S. | Farmer |
| 90 | F | Married | Catholic | High School | Farmer | U. S. | Farmer | U. S. | Farmer |
| 91 | M | Married | Catholic | High School | Farmer | U. S. | Farmer | U. S. | Farmer |
| 92 | F | Married | Catholic | High School | Farmer | U. S. | Farmer | U. S. | Farmer |
| 93 | M | Married | Catholic | High School | Farmer | U. S. | Farmer | U. S. | Farmer |
| 94 | F | Married | Catholic | High School | Farmer | U. S. | Farmer | U. S. | Farmer |
| 95 | M | Married | Catholic | High School | Farmer | U. S. | Farmer | U. S. | Farmer |
| 96 | F | Married | Catholic | High School | Farmer | U. S. | Farmer | U. S. | Farmer |
| 97 | M | Married | Catholic | High School | Farmer | U. S. | Farmer | U. S. | Farmer |
| 98 | F | Married | Catholic | High School | Farmer | U. S. | Farmer | U. S. | Farmer |
| 99 | M | Married | Catholic | High School | Farmer | U. S. | Farmer | U. S. | Farmer |
| 100 | F | Married | Catholic | High School | Farmer | U. S. | Farmer | U. S. | Farmer |

| NON-IMMIGRANTS. | |
|----------------------------|---|
| In Transit | 5 |
| Tourists | - |
| Residents of United States | - |
| Total | 5 |

719
112

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Sault Ste. Marie, Mich.

Sheet No. 1

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 |
|-------------|-----------------|--------------|--------|----------|-------------------|-----------------------|---|---|----------------|--|--|--|
| No. on List | HEAD-TAX STATUS | NAME IN FULL | Age | Sex | Married or single | Calling or occupation | Able to—
Read what language (or, if exception claimed, on what ground) | Nationality (Country of which citizen or subject) | Race or people | * Last permanent residence
Country City or town | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final destination
(*Indicated future permanent residence)
State City or town |
| 105306 | C.P. | Tate | 14-474 | 10-10-29 | 35 | 21 | 21 | 21 | 21 | 21 | 21 | 21 |
| 105307 | 256822 | Tate | " | Annie | 35 | 2 | None | Irish | Canada | London | Bro. John
London Ont
Father - Chas Wilson | Mich. Hobbins |
| 105308 | 256823 | Fisher | " | Anna | 42 | 1 | None | Scotch | East River | East River Ont | Bro. in law - Arthur
East River Ont | Mich. Battle |
| 105309 | 268828 | Fisher | " | Thomas | 46 | 1 | Farmer | Scotch | East River | East River Ont | Bro. in law - Arthur
East River Ont | Mich. Battle |
| 105310 | 268830 | Fisher | " | Bert | 21 | 1 | S | Scotch | East River | East River Ont | Bro. in law - Arthur
East River Ont | Mich. Battle |
| 105311 | 247555 | McBurney | " | Mario | 48 | 2 | Housekeeper | Scotch | East River | East River Ont | Bro. in law - Arthur
East River Ont | Mich. Battle |
| 105312 | 9019 | Shadforth | " | Margaret | 50 | 1 | Midwifery | English | So | So | Bro. in law - Arthur
East River Ont | Mich. Battle |
| 105313 | 8023 | Comer | " | Billa F. | 63 | 1 | Teacher | Dutch | White River | White River Ont | Bro. in law - Arthur
East River Ont | Mich. Battle |
| 105314 | 9029 | Gumill | " | Harold | 20 | 1 | Electrician | Scotch | So | So | Bro. in law - Arthur
East River Ont | Mich. Battle |
| 105315 | 256825 | Graham | " | James | 52 | 1 | Inspector | Scotch | So | So | Bro. in law - Arthur
East River Ont | Mich. Battle |
| 105316 | 268831 | Fanson | " | Amos | 42 | 1 | Inspector | English | So | So | Bro. in law - Arthur
East River Ont | Mich. Battle |
| 105317 | 268832 | Fanson | " | Carolina | 40 | 2 | None | Irish | So | So | Bro. in law - Arthur
East River Ont | Mich. Battle |
| 105318 | 268833 | Fanson | " | Francis | 11 | 1 | S | English | So | So | Bro. in law - Arthur
East River Ont | Mich. Battle |
| 105319 | 268834 | Cookman | " | George | 29 | 1 | Butcher | Irish | So | So | Bro. in law - Arthur
East River Ont | Mich. Battle |
| 105320 | 268835 | Cookman | " | Emily | 20 | 2 | None | Irish | So | So | Bro. in law - Arthur
East River Ont | Mich. Battle |
| 105321 | 268836 | Wiltshire | " | William | 18 | 1 | S | Irish | So | So | Bro. in law - Arthur
East River Ont | Mich. Battle |
| 105322 | 168189 | Simms | " | Georgina | 19 | 2 | Teacher | Irish | So | So | Bro. in law - Arthur
East River Ont | Mich. Battle |
| 105323 | 9033 | Parker | " | Doris | 21 | 1 | None | Irish | So | So | Bro. in law - Arthur
East River Ont | Mich. Battle |
| 105324 | 9035 | Smith | " | Beatrice | 19 | 1 | Teacher | Irish | So | So | Bro. in law - Arthur
East River Ont | Mich. Battle |
| 105325 | 268839 | Hughes | " | Roy | 24 | 1 | Mechanic | Irish | So | So | Bro. in law - Arthur
East River Ont | Mich. Battle |
| 105326 | 322054 | Willson | " | Helen | 21 | 2 | None | Irish | So | So | Bro. in law - Arthur
East River Ont | Mich. Battle |
| 105327 | 18007 | Bonnes | " | Helen | 36 | 1 | S | Irish | So | So | Bro. in law - Arthur
East River Ont | Mich. Battle |
| 105328 | 18015 | Phillips | " | Tamar | 50 | 1 | None | Irish | So | So | Bro. in law - Arthur
East River Ont | Mich. Battle |
| 105329 | 18016 | Phillips | " | Kate | 10 | 1 | S | Irish | So | So | Bro. in law - Arthur
East River Ont | Mich. Battle |
| 105330 | 18017 | Phillips | " | Laura | 8 | 1 | S | Irish | So | So | Bro. in law - Arthur
East River Ont | Mich. Battle |
| 105331 | 18018 | Running | " | Robert | 74 | 1 | Mechanic | Irish | So | So | Bro. in law - Arthur
East River Ont | Mich. Battle |

NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED

C. P. R. - Canadian Pacific Railway Co.
I. T. C. - International Transit Co. Ferry

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of names will be found on the back of this sheet.

100

Total passengers

C. Lindstrom

E. J. Wiley

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

2000

CLASS E

[illegible]

P. N. Wondyke
Inspector in Charge.

| SUPPLEMENTARY INFORMATION REQUIRED BY
IMMIGRATION REGULATIONS. | | | | |
|---|---------------------------|------------------------|-------------|----------------------------|
| 34 | 35 | 36 | 37 | |
| No.
on
List. | Seaport
of
Landing. | Date
of
Landing. | Name of SS. | Date
of
Examination. |
| 1 | | May 18 | | |
| 2 | | | | 18 |
| 3 | | C.P. | | 18 |
| 4 | | | | 18 |
| 5 | | | | 18 |
| 6 | | | | 18 |
| 7 | Que. | 1900 ✓ | | 18 |
| 8 | | J. J. Leo | | 19 |
| 9 | | | | 20 |
| 10 | | C.P. | | 22 |
| 11 | | | | 22 |
| 12 | | | | 22 |
| 13 | | | | 22 |
| 14 | Que. | June 1908 Roy Leo | | 23 |
| 15 | Que. | June 1910 Kemp Leo | | 23 |
| 16 | | | | 23 |
| 17 | | C.P. | | 23 |
| 18 | Que. | 1908 ✓ | | 23 |
| 19 | | J. P. Leo | | 24 |
| 20 | | C.P. | | March 26 |
| 21 | Que. | 1908 Melita | | Dec 21 |
| 22 | Que. | 1911 New Amsterdam | | 16 |
| 23 | Que. | May 1912 Victoria | | 19 ✓ |
| 24 | | | | 19 ✓ |
| 25 | | | | 19 ✓ |
| 26 | | | | 19 |
| 27 | | | | |
| 28 | | | | |
| 29 | | | | |
| 30 | | | | |

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 20, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Border M.O.
St John, N.D.
Dec 24, 1923

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | TOTAL | ADMITTED | Debarred | Under 16 | Under 21 | Under 25 | Under 30 | Under 35 | Under 40 | Under 45 | Under 50 | Under 55 | Under 60 | Under 65 | Under 70 | Under 75 | Under 80 | Under 85 | Under 90 | Under 95 | Under 100 |
|---------|-------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|-----------|
| CLASS B | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| CLASS C | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| CLASS D | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| CLASS E | 21 | 21 | - | 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| TOTAL | 21 | 21 | - | 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | |

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (north). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (south). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (except Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

| NON-IMMIGRANTS. | |
|----------------------------|--|
| In Transit | |
| Tourists | |
| Residents of United States | |
| Total | |

719/13

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

U. S. Immigrant Inspector, St. John, N. Dak.

PORT OF

Sheet No. 1

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | | | | |
|-------------|-----------------|--|------------------|-----|-------------------|-----------------------|--|------------------|---|----------------|---------------------------|---------------|---|---|---------------|---------|
| No. on List | HEAD-TAX STATUS | NAME IN FULL
Family name. Given name. | Age
Yrs. Mos. | Sex | Married or single | Calling or occupation | Able to— | | Nationality
(Country of which citizen or subject.) | Race or people | Last permanent residence. | | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination.
(*intended future permanent residence.) | | |
| | | | | | | | Read what language (or, if exemption claimed, on what ground). | Write | | | Country. | City or town. | | State. | City or town. | |
| 1 | 4-25-15-0 | LE FRANCOIS Frank | 24 | 0 | M | M | Passman | yes | English | yes | Canada | French | Canada | Brandon, Man. | Ill. | Chicago |
| 2 | 4-54-72 | HITCHMOUGH Frederick James | 25 | 5 | M | S | Farmer | yes | English | yes | Canada | English | Canada | Deloraine, Man. | Ill. | Chicago |
| 3 | 4-54-73 | HITCHMOUGH Walter John | 22 | 3 | M | S | Farmer | yes | English | yes | Canada | English | Canada | Deloraine, Man. | Ill. | Chicago |
| 4 | 4-54-74 | MYER William | 21 | 1 | M | S | Student | yes | English | yes | Canada | French | Canada | Brandon, Man. | Ill. | Chicago |
| 5 | 4-54-75 | ROGERS Elizabeth | 27 | 8 | F | S | Housewife | yes | English | yes | Canada | Scottish | Canada | Brandon, Man. | Ill. | Chicago |
| 6 | 4-54-76 | BUDINSKY Joseph | 32 | 5 | M | S | None | yes | Polish | yes | Canada | Polish | Canada | Brandon, Man. | Ill. | Chicago |
| 7 | 4-54-77 | BUDINSKY Mary Frances | 12 | 3 | F | S | None | yes | English | yes | Canada | Polish | Canada | Brandon, Man. | Ill. | Chicago |
| 8 | 4-54-78 | BUDINSKY Joseph Julia | 10 | 8 | F | S | None | yes | English | yes | Canada | Polish | Canada | Brandon, Man. | Ill. | Chicago |
| 9 | 4-54-79 | BUDINSKY Joseph | 9 | 0 | M | S | None | yes | English | yes | Canada | Polish | Canada | Brandon, Man. | Ill. | Chicago |
| 10 | 4-54-80 | BUDINSKY Joseph | 6 | 0 | M | S | None | No Under 16 yrs. | No | Canada | Polish | Canada | Brandon, Man. | Ill. | Chicago | |
| 11 | 4-54-81 | BUDINSKY Joseph | 3 | 5 | M | S | None | No Under 16 yrs. | No | Canada | Polish | Canada | Brandon, Man. | Ill. | Chicago | |
| 12 | 4-54-82 | BUDINSKY Joseph | 2 | 0 | M | S | None | No Under 16 yrs. | No | Canada | Polish | Canada | Brandon, Man. | Ill. | Chicago | |
| 13 | 4-54-83 | BUDINSKY Joseph | 0 | 4 | M | S | None | No Under 16 yrs. | No | Canada | Polish | Canada | Brandon, Man. | Ill. | Chicago | |
| 14 | 4-54-84 | NIXON William George | 26 | 3 | M | S | Black | yes | English | yes | Canada | English | Canada | Brandon, Man. | Ill. | Chicago |
| 15 | 4-54-85 | ROSCOE James Michael | 25 | 6 | M | S | Restaurant | yes | English | yes | Canada | English | Canada | Brandon, Man. | Ill. | Chicago |
| 16 | 4-54-86 | DOMASZEWSKI John Peter | 37 | 1 | M | M | Householder | yes | English | yes | Canada | Polish | Canada | Brandon, Man. | Ill. | Chicago |
| 17 | 4-54-87 | DOMASZEWSKI John | 14 | 1 | M | S | None | yes | English | yes | Canada | Polish | Canada | Brandon, Man. | Ill. | Chicago |
| 18 | 4-54-88 | DOMASZEWSKI John | 12 | 11 | M | S | None | yes | English | yes | Canada | Polish | Canada | Brandon, Man. | Ill. | Chicago |
| 19 | 4-54-89 | DOMASZEWSKI John | 10 | 3 | M | S | None | No Under 16 yrs. | No | Canada | Polish | Canada | Brandon, Man. | Ill. | Chicago | |
| 20 | 4-54-90 | DOMASZEWSKI John | 4 | 3 | M | S | None | No Under 16 yrs. | No | Canada | Polish | Canada | Brandon, Man. | Ill. | Chicago | |
| 21 | 4-54-91 | DOMASZEWSKI John | 2 | 6 | M | S | None | No Under 16 yrs. | No | Canada | Polish | Canada | Brandon, Man. | Ill. | Chicago | |
| 22 | 4-54-92 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | 4-54-93 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | 4-54-94 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | 4-54-95 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | 4-54-96 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | 4-54-97 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | 4-54-98 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | 4-54-99 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | 4-55-00 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |

Total passengers

U. S.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of names will be found on the back of this sheet.

of the United States under the Immigration Act.

0
L
X
C

CLASS E

[illegible]

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY
IMMIGRATION REGULATIONS | | | | |
|---|---------------------------|------------------------|-------------|----------------------------|
| 34 | 35 | 36 | 37 | |
| No.
on
List. | Seaport
of
Landing. | Date
of
Landing. | Name of SS. | Date
of
Examination. |
| 1 | St. John, N.D. | 5/1/23 | John, R. | 5/1/23 |
| 2 | St. John, N.D. | 5/1/23 | John, R. | 5/1/23 |
| 3 | St. John, N.D. | 5/1/23 | John, R. | 5/1/23 |
| 4 | St. John, N.D. | 5/1/23 | John, R. | 5/1/23 |
| 5 | St. John, N.D. | 5/1/23 | John, R. | 5/1/23 |
| 6 | St. John, N.D. | 5/1/23 | John, R. | 5/1/23 |
| 7 | St. John, N.D. | 5/1/23 | John, R. | 5/1/23 |
| 8 | St. John, N.D. | 5/1/23 | John, R. | 5/1/23 |
| 9 | St. John, N.D. | 5/1/23 | John, R. | 5/1/23 |
| 10 | St. John, N.D. | 5/1/23 | John, R. | 5/1/23 |
| 11 | St. John, N.D. | 5/1/23 | John, R. | 5/1/23 |
| 12 | St. John, N.D. | 5/1/23 | John, R. | 5/1/23 |
| 13 | St. John, N.D. | 5/1/23 | John, R. | 5/1/23 |
| 14 | St. John, N.D. | 5/1/23 | John, R. | 5/1/23 |
| 15 | St. John, N.D. | 5/1/23 | John, R. | 5/1/23 |
| 16 | St. John, N.D. | 5/1/23 | John, R. | 5/1/23 |
| 17 | St. John, N.D. | 5/1/23 | John, R. | 5/1/23 |
| 18 | St. John, N.D. | 5/1/23 | John, R. | 5/1/23 |
| 19 | St. John, N.D. | 5/1/23 | John, R. | 5/1/23 |
| 20 | St. John, N.D. | 5/1/23 | John, R. | 5/1/23 |
| 21 | St. John, N.D. | 5/1/23 | John, R. | 5/1/23 |
| 22 | | | | |
| 23 | | | | |
| 24 | | | | |
| 25 | | | | |
| 26 | | | | |
| 27 | | | | |
| 28 | | | | |
| 29 | | | | |
| 30 | | | | |

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

- CUBAN.
- The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
- WEST INDIAN.
- "West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
- SPANISH AMERICAN.
- "Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
- AFRICAN (BLACK).
- "African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarinina) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 20, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

St. J. R. = Great Northern Railway

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian | Ruthenian (Rusniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians
Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (north) | Scotch. |
| Chinese. | Italian (south). | Servian. |
| Croatian. | Japanese | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish | Pacific Islander. | West Indian (except Cuban) |
| French | Polish. | |
| German | Portuguese. | |

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 1

PER *Miscellaneous*

LINE S.S. CO.

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | | | |
|--------------|------------------|--------------|-------------|------|------|------------------------|-----------|--------------------|---|--------------------|-----------------------------|---|---|--|----------|
| No. on List. | HEAD-TAY STATUS. | NAME IN FULL | | Age. | Sex. | Calling or occupation. | Able to— | | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or people. | * Last permanent residence. | | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination. (*Intended future permanent residence.) | |
| | | Family name. | Given name. | | | | Yrs. Mos. | Married or single. | | | Read. | Read what language (or, if exempted, signed, on what ground). | | Write. | Country. |
| | | January 1906 | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | 3-13852 | MASCHER | SUSAN | 26 | F | None | y | Fr | y | France | Fr | France Paris | Alphonse Burnett | France | Paris |
| 2 | 3-13871 | " | LEON E. | 45 | M | | | | | " | " | " | Paul | " | " |
| 3 | 3-14525 | LEGENTIL | EUGENE | 25 | | Cook | | | | Def. not a citizen | | Maguelon St. Pierre | Mo | N.Y. | New York |
| 4 | 3-14526 | " | HONORINE | 27 | F | None | | | | Def. not a citizen | | " | Ernest Faliat | | Brooklyn |
| 5 | 3-14527 | LENGORNE | JEANNE | 25 | F | | | Fr | | | | Maguelon St. Pierre | Fr | Mass | Orleans |
| 6 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |

Total passengers

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of names will be found on the back of this sheet.

| INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS | | | | |
|--|--------------------|-----------------|-------------|---------------------|
| No. on List | Support of Landing | Date of Landing | Name of SS. | Date of Examination |
| 1 | | | | |
| 2 | | | | |
| 3 | | | | |
| 4 | | | | |
| 5 | | | | |
| 6 | | | | |
| 7 | | | | |
| 8 | | | | |
| 9 | | | | |
| 10 | | | | |
| 11 | | | | |
| 12 | | | | |
| 13 | | | | |
| 14 | | | | |
| 15 | | | | |
| 16 | | | | |
| 17 | | | | |
| 18 | | | | |
| 19 | | | | |
| 20 | | | | |
| 21 | | | | |
| 22 | | | | |
| 23 | | | | |
| 24 | | | | |
| 25 | | | | |
| 26 | | | | |
| 27 | | | | |
| 28 | | | | |
| 29 | | | | |
| 30 | | | | |
| 31 | | | | |
| 32 | | | | |
| 33 | | | | |
| 34 | | | | |
| 35 | | | | |
| 36 | | | | |
| 37 | | | | |

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject; country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence, country of birth, nationality, or race.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|--|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians,
Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (north) | Scotch. |
| Chinese. | Italian (south). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (except Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 3

PORT OF Vancouver B.C.

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | | | | | | | |
|--------------|------------------|--------------|-------------|------|------|------|--------------------|------------------------|----------|--|---|-----------------|-----------------------------|----------|---|--|--------|-------------------------|---------------|
| No. on List. | HEAD-TAX STATUS. | NAME IN FULL | | Age. | | Sex. | Married or single. | Calling or occupation. | Able to— | | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | Race or people. | * Last permanent residence. | | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination. (*banded future permanent residence.) | | Whether application has | |
| | | Family name. | Given name. | Yrs. | Mos. | | | | Read. | Read what language (or, if exception claimed, on what ground). | | | Write. | Country. | | City or town. | State. | | City or town. |
| 1 | 3-13894 | Germany | GERTRUDE | 25 | | F | M | Housewife | Eng | Y | Wid | Irish | USA | New York | Mo. | Mary Hughes, Harbor Lane | N.Y. | New York | |
| 2 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Total passengers
U. S. citizens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

OVER: B)

MONTH OF December, 1923

Class 6

Notes.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States of all forms of Government, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching itself in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who believes it his duty, necessity, or privilege of the unlawfulness of or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

A. S. Hard from ...

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY
IMMIGRATION REGULATIONS | | | | |
|---|--------------------------|-----------------------|-------------|---------------------------|
| No.
on
List | Seaport
of
Landing | Date
of
Landing | Name of SS. | Date
of
Examination |
| 1 | no
No. 12-29-23 | 12-29-23 | 12-21-23 | |
| 2 | | | | |
| 3 | | | | |
| 4 | | | | |
| 5 | | | | |
| 6 | | | | |
| 7 | | | | |
| 8 | | | | |
| 9 | | | | |
| 10 | | | | |
| 11 | | | | |
| 12 | | | | |
| 13 | | | | |
| 14 | | | | |
| 15 | | | | |
| 16 | | | | |
| 17 | | | | |
| 18 | | | | |
| 19 | | | | |
| 20 | | | | |
| 21 | | | | |
| 22 | | | | |
| 23 | | | | |
| 24 | | | | |
| 25 | | | | |
| 26 | | | | |
| 27 | | | | |
| 28 | | | | |
| 29 | | | | |
| 30 | | | | |

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 25, if alien has been departed within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (north) | Scotch. |
| Chinese. | Italian (south). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (except Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Baltimore, Md.

Serial No. 3

A to K
L to Z

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | | | | |
|--------------|------------------|--------------|-------------|------|------|--------------------|------------------------|-----------|-------|---|-------------------|--|--------------|---|---|---------------|
| No. on List. | HEAD-TAX STATUS. | NAME IN FULL | | Age. | Sex. | Married or single. | Calling or occupation. | Able to— | | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or people. | * Last permanent residence. | | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination. (*banded false permanent residence.) | |
| | | Family name. | Given name. | | | | | Yrs. Mos. | Read. | | | Read what language (or, if exemption claimed, on what ground). | Write. | | Country. | City or town. |
| 1 | 290109 | BIRD | EVERETT | 22 | M | Single | Fishing | English | Y | Nfld | English | Nfld | Rose Blanche | Father John | Mass | Belmont |
| 2 | 290156 | BONDENGE | IRENE | 30 | F | M | None | | | | | | Burgos | Father Henry Matthews | | Somerville |
| 3 | 290108 | BROWN | MARIE | 21 | S | Single | Factory | | | | | Canada | No Sydney | Father Michael Davis, Nfld | | Cambridge |
| 4 | 290103 | | MARY | 24 | F | Single | Domestic | | | | | | | | | |
| 5 | 290015 | CARROLL | JOHN | 40 | M | Married | Engineer | | | | | | | Brother Harry | | |
| 6 | 290008 | DALTON | RICHARD | 20 | M | Single | Fishing | | | | | | | Brother Mary | | Boston |
| 7 | 290007 | MCLELLAN | ALLAN | 20 | S | Single | None | | | | | | | | | Auburn |
| 8 | 290172 | BATTEN | ERIC L. | 19 | M | Single | None | | | | | | | | | Boston |
| 9 | 291436 | INGRAM | THOMAS | 37 | M | Single | Labourer | | | | | | | | | Chelsea |
| 10 | 290211 | TAYLOR | SARAH | 64 | F | Widow | None | going to | | | | | | | | Boston |
| 11 | 291484 | STRATHIE | ROBERT | 26 | M | M | Labourer | English | Y | | | | | | | Exeter |
| 12 | 290318 | RALPH | REUBEN | 40 | M | Single | Fishing | | | | | | | | | Cambridge |
| 13 | 290309 | MARTIN | JAMES | 27 | S | Single | | | | | | | | | | |
| 14 | 290307 | CREVE | CURTIS | 28 | M | Single | | | | | | | | | | |
| 15 | 291364 | RUSSELL | CECIL | 19 | S | Single | Seaman | | | | | | | | | |
| 16 | 290449 | ATKINS | GEORGE | 21 | M | Single | Miner | | | | | | | | | |
| 17 | 291365 | GARDNER | CHESLEY | 22 | S | Single | Fishing | | | | | | | | | |
| 18 | 290407 | HANLON | ROSALIE | 17 | F | Single | Home school | | | | | | | | | |
| 19 | 290411 | FAZEY | HARVEY | 21 | M | Single | Teacher | | | | | | | | | |
| 20 | 291072 | HOUSE | ADA | 19 | F | Single | None | | | | | | | | | |
| 21 | 290278 | HUMPHRIES | CALLAHAN | 29 | M | Single | Seaman | | | | | | | | | |
| 22 | 290299 | SMITH | CYRUS | 26 | M | Single | Fishing | | | | | | | | | |
| 23 | 290270 | RYAN | WILLIAM J. | 20 | M | Single | | | | | | | | | | |
| 24 | 290436 | NOLAN | JAMES | 40 | M | Single | Labourer | | | | | | | | | |
| 25 | 290360 | O'REILLY | JOSEPH | 33 | S | Single | Worker | | | | | | | | | |
| 26 | 290366 | | PATRICK | 28 | M | Single | Fishing | | | | | | | | | |
| 27 | 290307 | OLDFORD | JOSEPH | 22 | M | Single | Woodman | | | | | | | | | |
| 28 | 290303 | DICKSON | JOHN | 26 | M | Single | Cook | | | | | | | | | |
| 29 | 290343 | KEOGH | LAMBERT | 32 | S | Single | Labourer | | | | | | | | | |
| 30 | 291366 | | MARY A. | 24 | F | Single | None | | | | | | | | | |
| NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |

NOT USED
NOT USED

Total passengers

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† Name of vessel shall be found on the back of this sheet.

D

CON-

MONTH OF December, 1973

Class D - 1

[illegible]

12-1-1900

1. *Chlorophyll* / *Chlorophyll*

6. dist. (L. ...)

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY
IMMIGRATION REGULATIONS. | | | | |
|--|---------------------------|------------------------|-------------|----------------------------|
| | 34 | 35 | 36 | 37 |
| No.
on
List. | Seaport
of
Landing. | Date
of
Landing. | Name of SS. | Date
of
Examination. |
| 1 | Modbury | 5/9/23 | Kyle | 5/10/23 |
| 2 | | | | |
| 3 | | 5/19/20 | Belomian | 5/11/23 |
| 4 | | 6/19/19 | Kyle | 12/11/23 |
| 5 | | 8/3/22 | | 5/14/23 |
| 6 | | 9/12/22 | | 12/14/23 |
| 7 | | 3/2/23 | | " |
| 8 | Modbury | 5/14/23 | Rosacand | 5/15/23 |
| 9 | Modbury | 5/14/23 | Kyle | 12/10/23 |
| 10 | | 10/9/21 | | 5/17/23 |
| 11 | | 5/4/23 | | 12/10/23 |
| 12 | | 5/15/23 | Saguna | " |
| 13 | | | | " |
| 14 | | | | " |
| 15 | | 5/18/23 | Saguna | 5/19/23 |
| 16 | | 5/10/23 | | " |
| 17 | | | | " |
| 18 | | | | " |
| 19 | | | | " |
| 20 | | | | " |
| 21 | | 3/17/23 | Kyle | 5/21/23 |
| 22 | | 1/3/23 | Saguna | 12/11/23 |
| 23 | | 11/18/20 | Kyle | " |
| 24 | | 5/10/23 | Saguna | 5/22/23 |
| 25 | | | | 12/12/23 |
| 26 | | | | " |
| 27 | | | | " |
| 28 | Belwood | 7/29/20 | Grant | " |
| 29 | Modbury | 5/10/21 | Saguna | " |
| 30 | | | | " |

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Saguna } - Road Newfoundland, Co.
Kyle }

Lines 1 to 30 Capital City, P.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|--|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian | Ruthenian (Rusniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians,
Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (north) | Scotch. |
| Chinese. | Italian (south). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (except Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF *Worcester, Mass.*

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | | | | | |
|--------------|------------------|--------------|-------------|------|------|------------------------|-----------|--------------------|--|---|-------------------|-----------------------------|--------------|---|--------------|--|------------|
| No. on list. | HEAD-TAX STATUS. | NAME IN FULL | | Age. | Sex. | Calling or occupation. | Able to— | | | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or people. | * Last permanent residence. | | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | | Final destination. (Indicated (more permanent residence).) | |
| | | Family name. | Given name. | | | | Yrs. Mos. | Married or single. | Read what language (or, if exception claimed, on what ground). | | | Write. | Country. | City or town. | State. | City or town. | |
| 170467 | 1 | DICKSON | JESSIE | 38 | F | M None | y | Eng. | y | England | Scot. | Nfld. Grand Falls | None | | N.Y. | Jersey City | |
| 170477 | 2 | BATTEN | CHESLEY | 71 | M | Fisherman | | | | Nfld. Eng. | | Port au Prince | Wife | Mamma | Mass. | Gloucester | |
| 170478 | 3 | LEATHERIDGE | WILLIAM | 50 | | Farmer | | | | | | Brookline | Bro | John | N.Y. | Brooklyn | |
| 170479 | 4 | " | GEORGE | 17 | | Woodman | | | | | | Lethbridge | Fa. | Episkial | Mass. | Manchester | |
| None | 5 | MURPHY | ROBERT | 48 | | Fisherman | | | | | Irish | Plumtree | Sister | Annastacia Maher | So. | Boston | |
| 170480 | 6 | " | DOMINICK J. | 8 | S | | | | | | | | | Aunt | | | |
| 170481 | 7 | MORGAN | ANNE M. | 50 | F | M None | y | Eng. | y | Eng. | | Port au Prince | Husb. | Edward J. | | Gloucester | |
| 170482 | 8 | WARREN | GEORGE W. | 37 | M | Fisherman | | | | | | New Bedford | Wife | Mary | | Chelsea | |
| 170483 | 9 | WHITE | CLAUDE | 21 | S | | | | | | | Northam Bay | Fa. | Abraham | | Dorchester | |
| 170484 | 10 | WARREN | FRANK | 22 | | | | | | | | Trinity Bay | Sist. | Nellie | | | |
| 170485 | 11 | " | EUGENE | 26 | M | | | | | | | | | Dau. | | | |
| 170486 | 12 | GREEN | JOHN | 49 | M | | | | | | Irish | St. Johns | Wife | Mary | | Charleston | |
| 170487 | 13 | BATTEN | BERTHA | 10 | F | S. Stu. | | | | | Eng. | Port au Prince | Fa. | Thomas R. | | Gloucester | |
| 170488 | 14 | CHEESEMAN | PETER | 22 | M | Fisherman | | | | | | Rushoon | | Michael | Nfld. | Weymouth | |
| 170489 | 15 | " | LAURA | 20 | F | None | | | | | | Rushoon | | | | | |
| 170490 | 16 | COOK | GEORGE H. | 48 | M | Fisherman | | | | | | Canada | Lynny, N.S. | None | | Hopkinton | |
| 170491 | 17 | ASH | HAROLD | 41 | S | Fisherman | | | | | | Nfld. | Barbours | Fa. | Joseph | | Chelsea |
| 170492 | 18 | DUNN | AGNES | 44 | F | None | | | | | | | Cupids | | | | Charleston |
| 170493 | 19 | DOYLE | THOMAS | 44 | M | Fisherman | | | | | Irish | Alvendale | Wife | Jennie | | East Boston | |
| 170494 | 20 | SHINEY | MARY | 19 | F | S None | | | | | | Barbours | Fa. | Edward | | Brookline | |
| 170495 | 21 | DALEY | MICHAEL | 20 | M | Fisherman | | | | | | St. Marys Bay | | Thomas - Mall Bay | Nfld. | Everett | |
| 170496 | 22 | HISCOCK | EMILY | 18 | F | Dom. | | | | | Eng. | Monterton | | James | | Brookline | |
| 170497 | 23 | MILLS | CARRIE | 22 | M | None | | | | | | Thoroughfare | Nfld. | James Blanch | | Cambridge | |
| 170498 | 24 | WINTER | NELLIE | 22 | | | | | | | Eng. & Irish | Canada | Ellen Day | Nfld. | | Chelsea | |
| 170499 | 25 | " | JEAN | 5 | S | | | | | | | | | Mrs. Mo | | | |
| 170500 | 26 | " | HERBERT | 3 | M | | | | | | | | | | | | |
| 170501 | 27 | " | WANDA | 9 | F | | | | | | | | | | | | |
| 170502 | 28 | MILLS | CHARLIE C. | 19 | M | | | | | | Eng. | Nfld. | Thoroughfare | Mrs. Mo | James Blanch | | Cambridge |
| 170503 | 29 | MANSFIELD | ELIZ | 5 | F | | | | | | | Long after 30 | | Irish | | | |
| 170504 | 30 | KEATING | ANNESTINE | 58 | F | | | | | | | San Antonio | | ambrose | Land. | | Chelsea |

NOT USED
NOT USED

NOT USED
NOT USED

Total passengers

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of names will be found on the back of this sheet.

COVER)

MONTH OF December, 191¹⁹²³

Class D 2

256, Miles per 127M
Doughty " "

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who is affiliated with any other duty, necessity, or property of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY
IMMIGRATION REGULATIONS. | | | | |
|--|---------------------------|------------------------|-------------|----------------------------|
| | 34 | 35 | 36 | 37 |
| No.
on
List. | Seaport
of
Landing. | Date
of
Landing. | Name of SS. | Date
of
Examination. |
| 1 | Rotterdam | 5/29/20 | Lagona | 5/12/23 |
| 2 | Rotterdam | 5/29/20 | Lagona | 12/22/23 |
| 3 | | | | |
| 4 | | | | |
| 5 | | | | |
| 6 | | | | |
| 7 | | | | |
| 8 | | | | |
| 9 | | 5/21/23 | | 5/12/23 |
| 10 | | | | 12/22/23 |
| 11 | | | | |
| 12 | | | | |
| 13 | | | | |
| 14 | | 11/27/23 | Hyle | 11/28/23 |
| 15 | | | | 11/28/23 |
| 16 | | 10/3/23 | | 11/26/23 |
| 17 | | 11/28/23 | Hyle | 11/30/23 |
| 18 | | | | |
| 19 | | | | |
| 20 | | | | |
| 21 | | 12/2/23 | | 12/4/23 |
| 22 | | 12/8/23 | | 12/10/23 |
| 23 | | 12/11/23 | | 12/12/23 |
| 24 | | 1/1/24 | | 12/17/23 |
| 25 | | | | |
| 26 | | | | |
| 27 | | | | |
| 28 | | 12/11/23 | | 12/12/23 |
| 29 | | 12-13-23 | | 12-17-23 |
| 30 | | 12-21-23 | | 12-22-23 |

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as: 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|--|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian | Ruthenian (Russiak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians,
Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (north) | Scotch. |
| Chinese. | Italian (south). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (except Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 5

PORT OF Vancouver, B.C.

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | | |
|--------------|------------------|--------------|-------------|------|------|------|------------------------|----------|--|----------|---|-------------------|--------------------|---------------|
| No. on List. | HEAD-TAX STATUS. | NAME IN FULL | | Age. | | Sex. | Calling or occupation. | Able to— | | | * Last permanent residence. | | Final destination. | |
| | | Family name. | Given name. | Yrs. | Mos. | | | Read. | Read what language (or, if exemption claimed, on what ground). | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or people. | Country. | City or town. |
| 1 | Under 16 | KEEPING | MARY | 3 | F | Home | Under 16 | W. H. L. | Eng. | W. H. L. | Vancouver | Imbrosant | Mass. Empress | |
| 2 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | |

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

(OVER)

MONTH OF *December*, 191*3*

H. S. Ward & Co. Jan 27 mi

14-413

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY
IMMIGRATION REGULATIONS. | | | | |
|--|---------------------------|------------------------|-------------|----------------------------|
| | 34 | 35 | 36 | 37 |
| No.
on
List. | Seaport
of
Landing. | Date
of
Landing. | Name of SS. | Date
of
Examination. |
| 1 | N.S.
No. Sydney | 12-21-23 | Nyde | 12-22-23 |
| 2 | | | | |
| 3 | | | | |
| 4 | | | | |
| 5 | | | | |
| 6 | | | | |
| 7 | | | | |
| 8 | | | | |
| 9 | | | | |
| 10 | | | | |
| 11 | | | | |
| 12 | | | | |
| 13 | | | | |
| 14 | | | | |
| 15 | | | | |
| 16 | | | | |
| 17 | | | | |
| 18 | | | | |
| 19 | | | | |
| 20 | | | | |
| 21 | | | | |
| 22 | | | | |
| 23 | | | | |
| 24 | | | | |
| 25 | | | | |
| 26 | | | | |
| 27 | | | | |
| 28 | | | | |
| 29 | | | | |
| 30 | | | | |

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 25, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|--|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians,
Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (north). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (south). | Servian. |
| Croatian | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (except Cuban) |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

GRANDS (PAYS, PAYS) ET
END OF BUREAU D'ENTRÉE
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 6

INDEXED
A to K
L to Z

PORT OF Vancouver, B.C.

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | | | |
|--------------|------------------|---------------|-------------|------------|------|------------------------|--------------|--------------------|---|-------------------|--|-------------------|---|---|---------------|
| No. on List. | HEAD-TAX STATUS. | NAME IN FULL. | | Age. | Sex. | Calling or occupation. | Able to— | | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or people. | * Last permanent residence. | | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination. (*Indicated future permanent residence.) | |
| | | Family name. | Given name. | | | | Yrs. Mos. | Married or single. | | | Read what language (or, if exception claimed, on what ground). | Write. | | Country. | City or town. |
| 367305 | C.P.R. | Primery | aob | | | | | | | | | | | | |
| 1 | 280474 | MC EACHERN | " | ANGUS J. | 25 | M | Farmer | English | Canada | Scotch | Canada | Glen Morrison Fa. | Donald | Mass. | Dorchester |
| 367306 | | " | " | ELIZABETH | 28 | F | None | | | | | | | | |
| 367307 | | " | " | NORMAN | 26 | M | Farmer | | | | | | | | |
| 367308 | | CHISHOLM | " | " | 26 | M | Farmer | | | | | | | | |
| 4 | 280485 | MC KINNON | " | MARGARET | 60 | F | W | None | | | | | | | |
| 367309 | | " | " | CHARLES D. | 28 | M | Farmer | | | | | | | | |
| 367310 | | NICHOLS | " | JOSEPH | 24 | | Fibre Worker | | | French | | | | | |
| 6 | 280491 | ARSENAULT | " | HECTOR | 19 | | Coal Miner | | | | | | | | |
| 367311 | | " | " | VICTOR | 18 | | Labour | | | | | | | | |
| 7 | 280493 | GALLANT | " | GORDON | 22 | | Coal Miner | | | | | | | | |
| 367312 | | MC KINLEY | " | AMELIA | 19 | F | Dom. | | | | | | | | |
| 367313 | | " | " | NATALIE | 20 | | | | | | | | | | |
| 367314 | | " | " | ARTHUR | 22 | M | Moulder | | | | | | | | |
| 367315 | | PICKREM | " | INA | 27 | F | Stenog. | | | | | | | | |
| 367316 | | " | " | MARY | 29 | M | None | | | | | | | | |
| 367317 | | GILLIS | " | LOUIS H. | 29 | M | Farmer | | | | | | | | |
| 367318 | | " | " | GEORGE | 22 | S | | | | | | | | | |
| 367319 | | STEELE | " | ROBERT | 34 | | Farm Lab. | | | | | | | | |
| 367320 | | MC KAY | " | JOHN R. | 23 | | Labour | | | | | | | | |
| 367321 | | LAURIE | " | FRANK S. | 19 | | Farmer | | | | | | | | |
| 367322 | | SIMPSON | " | CATHERINE | 17 | F | None | | | | | | | | |
| 367323 | | MOORE | " | THOMAS L. | 22 | M | Farmer | | | | | | | | |
| 367324 | | CASH | " | MAY | 19 | F | None | | | | | | | | |
| 367325 | | HEBB | " | RUSSELL | 18 | M | Farm Lab. | | | | | | | | |
| 367326 | | MC LEOD | " | ARNOLD L. | 28 | | Refiner | | | | | | | | |
| 367327 | | LUBY | " | CHARLES W. | 50 | | Carpenter | | | | | | | | |
| 367328 | | GOULD | " | GORDON | 24 | | Farm Lab. | | | | | | | | |
| 367329 | | GUY | " | LEWIS | 22 | S | Man | | | | | | | | |
| 367330 | | MC DONALD | " | LORNE | 19 | | Bank Clerk | | | | | | | | |
| 367331 | | MC FARLANE | " | LEVETT | 22 | | Shoer | | | | | | | | |
| 367332 | | MC LEOD | " | CLIFFORD | 19 | | Set. | | | | | | | | |
| 367333 | | CAMPBELL | " | | | | | | | | | | | | |
| NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

NOT USED
NOT USED

Total passengers

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

E-1

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

CLASS E 1

MONTH OF December, 19 23

| 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | |
|--------------|--|--|--|--|--|-------------------------------------|--|---|---|-----------------------|-----------------------|--|---|--|-----------------------|-----------------------|--------------------------|--|--------|------------|
| No. on List. | Whether having a ticket to each final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage or whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any association, society, municipality, or government.) | Whether in possession of \$20.00 and if not, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Purpose of coming to United States. | Length of time alien intends to remain in the United States. | Whether alien intends to become a citizen of the United States. | Ever in prison or institution, or under any civil or criminal process, or whether ever expelled from the United States? | Whether a polygamist. | Whether an anarchist. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any State, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, or of any individual or of officers generally, of the Government of the United States or of any State, or of any organized government because of the or their official character. | Condition of health, mental and physical. | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of— Hair. Eyes. | Marks of identification. | Place of birth. Country. City or town. | | |
| 1 | Self | Self | 200 | N | Brother | 6 Columbia Terrace, Ipswich, Mass. | 11 | N | N | N | N | N | Good | N | 5'10" | 111 | Blk. Br. | 200 | Canada | St. Morris |
| 2 | Wife | Wife | | | Wife | 6 Columbia Terrace, Ipswich, Mass. | 11 | N | N | N | N | N | Good | N | 5'5" | 111 | Blk. Br. | 112 | Canada | St. Morris |
| 3 | Self | Self | 45 | N | Uncle | 1110 Nicholas St. Maude | 11 | N | N | N | N | N | Good | N | 6'0" | 111 | Blk. Br. | 173 | Canada | St. Morris |
| 4 | Self | Self | 12 | Y | Friend | 60 Elliot St. Mrs. Mary Murdock | 11 | N | N | N | N | N | Good | N | 5'11" | 111 | Blk. Br. | 178 | Canada | St. Morris |
| 5 | Self | Self | 80 | N | Friend | 87 Madison Road | 11 | N | N | N | N | N | Good | N | 5'6" | 111 | Blk. Br. | 130 | Canada | St. Morris |
| 6 | Self | Self | 55 | N | Sister | 110 Nicholas St. Maude | 11 | N | N | N | N | N | Good | N | 5'6" | 111 | Blk. Br. | 154 | Canada | St. Morris |
| 7 | Self | Self | 26 | N | Sister | 247 Baylston St. Mrs. E. D. Baker | 11 | N | N | N | N | N | Good | N | 5'11" | 111 | Blk. Br. | 140 | Canada | St. Morris |
| 8 | Self | Self | 40 | N | Uncle | 102 Roswell Ave. William Dunbar | 11 | N | N | N | N | N | Good | N | 5'10" | 111 | Blk. Br. | 170 | Canada | St. Morris |
| 9 | Self | Self | 40 | N | Uncle | 10 Brocket St. Edmund | 11 | N | N | N | N | N | Good | N | 5'8" | 111 | Blk. Br. | 170 | Canada | St. Morris |
| 10 | Self | Self | 20 | N | Uncle | 60 Elliot St. | 11 | N | N | N | N | N | Good | N | 5'8" | 111 | Blk. Br. | 170 | Canada | St. Morris |
| 11 | Self | Self | 60 | N | Uncle | 60 Elliot St. | 11 | N | N | N | N | N | Good | N | 5'8" | 111 | Blk. Br. | 170 | Canada | St. Morris |
| 12 | Self | Self | 25 | N | Uncle | 100 Park St. Mrs. Thomas Gallant | 11 | N | N | N | N | N | Good | N | 5'7" | 111 | Blk. Br. | 140 | Canada | St. Morris |
| 13 | Self | Self | 20 | Y | Friend | 100 Park St. Mrs. Thomas Gallant | 11 | N | N | N | N | N | Good | N | 5'7" | 111 | Blk. Br. | 140 | Canada | St. Morris |
| 14 | Self | Self | 20 | Y | Friend | 100 Park St. Mrs. Thomas Gallant | 11 | N | N | N | N | N | Good | N | 5'7" | 111 | Blk. Br. | 140 | Canada | St. Morris |
| 15 | Self | Self | 200 | N | Brother | 6 Columbia Terrace, Ipswich, Mass. | 11 | N | N | N | N | N | Good | N | 5'10" | 111 | Blk. Br. | 200 | Canada | St. Morris |
| 16 | Self | Self | 200 | N | Brother | 6 Columbia Terrace, Ipswich, Mass. | 11 | N | N | N | N | N | Good | N | 5'10" | 111 | Blk. Br. | 200 | Canada | St. Morris |
| 17 | Self | Self | 200 | N | Brother | 6 Columbia Terrace, Ipswich, Mass. | 11 | N | N | N | N | N | Good | N | 5'10" | 111 | Blk. Br. | 200 | Canada | St. Morris |
| 18 | Self | Self | 200 | N | Brother | 6 Columbia Terrace, Ipswich, Mass. | 11 | N | N | N | N | N | Good | N | 5'10" | 111 | Blk. Br. | 200 | Canada | St. Morris |
| 19 | Self | Self | 200 | N | Brother | 6 Columbia Terrace, Ipswich, Mass. | 11 | N | N | N | N | N | Good | N | 5'10" | 111 | Blk. Br. | 200 | Canada | St. Morris |
| 20 | Self | Self | 200 | N | Brother | 6 Columbia Terrace, Ipswich, Mass. | 11 | N | N | N | N | N | Good | N | 5'10" | 111 | Blk. Br. | 200 | Canada | St. Morris |
| 21 | Self | Self | 200 | N | Brother | 6 Columbia Terrace, Ipswich, Mass. | 11 | N | N | N | N | N | Good | N | 5'10" | 111 | Blk. Br. | 200 | Canada | St. Morris |
| 22 | Self | Self | 200 | N | Brother | 6 Columbia Terrace, Ipswich, Mass. | 11 | N | N | N | N | N | Good | N | 5'10" | 111 | Blk. Br. | 200 | Canada | St. Morris |
| 23 | Self | Self | 200 | N | Brother | 6 Columbia Terrace, Ipswich, Mass. | 11 | N | N | N | N | N | Good | N | 5'10" | 111 | Blk. Br. | 200 | Canada | St. Morris |
| 24 | Self | Self | 200 | N | Brother | 6 Columbia Terrace, Ipswich, Mass. | 11 | N | N | N | N | N | Good | N | 5'10" | 111 | Blk. Br. | 200 | Canada | St. Morris |
| 25 | Self | Self | 200 | N | Brother | 6 Columbia Terrace, Ipswich, Mass. | 11 | N | N | N | N | N | Good | N | 5'10" | 111 | Blk. Br. | 200 | Canada | St. Morris |
| 26 | Self | Self | 200 | N | Brother | 6 Columbia Terrace, Ipswich, Mass. | 11 | N | N | N | N | N | Good | N | 5'10" | 111 | Blk. Br. | 200 | Canada | St. Morris |
| 27 | Self | Self | 200 | N | Brother | 6 Columbia Terrace, Ipswich, Mass. | 11 | N | N | N | N | N | Good | N | 5'10" | 111 | Blk. Br. | 200 | Canada | St. Morris |
| 28 | Self | Self | 200 | N | Brother | 6 Columbia Terrace, Ipswich, Mass. | 11 | N | N | N | N | N | Good | N | 5'10" | 111 | Blk. Br. | 200 | Canada | St. Morris |
| 29 | Self | Self | 200 | N | Brother | 6 Columbia Terrace, Ipswich, Mass. | 11 | N | N | N | N | N | Good | N | 5'10" | 111 | Blk. Br. | 200 | Canada | St. Morris |
| 30 | Self | Self | 200 | N | Brother | 6 Columbia Terrace, Ipswich, Mass. | 11 | N | N | N | N | N | Good | N | 5'10" | 111 | Blk. Br. | 200 | Canada | St. Morris |

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any State, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, or of any individual or of officers generally, of the Government of the United States or of any State, or of any organized government because of the or their official character.

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY
IMMIGRATION REGULATIONS | | | | |
|---|--------------------------|-----------------------|-------------|---------------------------|
| | 34 | 35 | 36 | 37 |
| No.
on
List | Seaport
of
Landing | Date
of
Landing | Name of SS. | Date
of
Examination |
| 1 | Me.
Vanuboro | 4/25/23 | C.P.R. | 4/28/23
11/25/23 |
| 2 | | | | |
| 3 | | | | |
| 4 | | | | |
| 5 | | | | |
| 6 | | | | |
| 7 | | | | |
| 8 | | | | |
| 9 | | | | |
| 10 | | | | |
| 11 | | | | |
| 12 | | | | |
| 13 | | | | |
| 14 | P.R.
Quebec | 8/19/14 | Belgarian | |
| 15 | Me.
Vanuboro | 4/25/23 | C.P.R. | |
| 16 | | | | |
| 17 | | | | |
| 18 | | | | |
| 19 | | | | |
| 20 | | | | |
| 21 | | | | |
| 22 | | | | |
| 23 | | | | |
| 24 | | | | |
| 25 | | | | |
| 26 | | | | |
| 27 | | | | |
| 28 | | | | |
| 29 | | | | |
| 30 | | | | |

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarlinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$30, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1895, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

C.P.R. Canadian Pacific Railway

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (north). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (south). | Servian. |
| Croatian | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (except Cuban) |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

THIS FORM IS RETURNED AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Vancouver B.C.

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | |
|-------------|-----------------|--------------|------------|-----|-----------------------|-------------------|---|----------------|--------------------------|--------------|--|-------------------|------------------|
| No. on List | HEAD-TAX STATUS | NAME IN FULL | Age | Sex | Calling or occupation | Able to— | Nationality (Country of which citizen or subject) | Race or people | Last permanent residence | | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final destination | |
| | | | | | | | | | Country | City or town | | State | City or town |
| 1 | 280478 | CAMPELL | JACOB W. | 45 | M | Smith y Eng. | Canada | Scot. | Canada | N. St John | N.B. Wife | 165 Guilford St. | Mass. Somerville |
| 2 | 291004 | ELLIS | HARRY | 19 | S | Farm Labour | Eng. | Scot. | Springfield | Pa. | George | Mass. Rutherford | |
| 3 | 290997 | MC DONALD | EFFIE | 29 | F | W. None | Scot. | Scot. | Ne. Sydney | N.S. W. law | San. C. McDonald | Mass. Marlboro | |
| 4 | Under 16 | | JAMES | 8 | M | Under 16 | 11 | Under 16 | 11 | | | | |
| 5 | 291002 | BROOKS | GEORGE | 36 | M | Farmer y Eng. | Eng. | Scot. | West Cape | Me. | Elizabeth | Mass. Rutherford | |
| 6 | 291003 | | ANNIE | 31 | F | None | | | | Sister | Edith Taylor | Mass. Rutherford | |
| 7 | Under 16 | | LILLIAN | 6 | S | | | | | | | | |
| 8 | | | EDITH | 4 | | | | | | | | | |
| 9 | | | MAY | 2 | | | | | | | | | |
| 10 | 291001 | LE BLANC | THEOPHANE | 35 | M | Barber y French | French | French | Moncton | N.B. Wife | Lea | Mass. Amesbury | |
| 11 | 291000 | MORRIS | STANLEY | 25 | M | Painter y Eng. | Eng. | English | Adelaide | Pa. | Scopold | Mass. Boston | |
| 12 | 289912 | GRAHAM | HEWEY A. | 22 | S | Farm Labour | Scot. | Scot. | Plainfield | N.S. | William A. | Mass. Boston | |
| 13 | 289914 | MC DONALD | WILLIAM | 26 | M | Labour | | | Lyons Brook | N.S. | Hugh Tutamagouch | Mass. Roxbury | |
| 14 | 289915 | | LILA | 25 | F | None | | | | | James Morrison | | |
| 15 | 291009 | PRAUGHT | RAYMOND | 29 | M | S. Engineer | Irish | Irish | Charlottetown | Mo. | Mary Anne | Ohio Cleveland | |
| 16 | 290991 | LUTES | IRA | 24 | M | Farm Lab | English | English | Heaven Mountain | Pa. | Amos | Mass. Boston | |
| 17 | 289911 | MC QUARRIE | GORDON | 29 | M | Rancher | Scot. | Scot. | Summerside | N.B. Wife | Nellie | Mass. Waltham | |
| 18 | 289924 | WOOD | FRANK | 24 | M | Blacksmith | Eng. | Eng. | Somers, P.E. I. | Pa. | George U. | Mass. Medford | |
| 19 | 289926 | | MELVIN | 48 | M | Blacksmith | Scot. | Scot. | St. John's Bay | N.B. Wife | Georgina | Mass. Salem | |
| 20 | 291010 | MEAGHER | LEO | 21 | S | Blacksmith | Scot. | Scot. | Mulgrave | Pa. | John | Mass. Waltham | |
| 21 | 291012 | THIBODEAU | WILDRED | 32 | M | Labour | | | Goggins, N.S. | Wife | Mrs. Paul Ligne | Mass. Waltham | |
| 22 | 291013 | | ALMA | 31 | F | None | | | Goggins, N.S. | Wife | Sackville, N.B. | Mass. Waltham | |
| 23 | Under 16 | | GERALD | 11 | M | | | | | | John | | |
| 24 | | | ANTHONY | 9 | | | | | | | | | |
| 25 | | | ALMA | 10 | F | | | | | | | | |
| 26 | | | ESTELLE | 3 | | | | | | | | | |
| 27 | | | ROBERT | 2 | M | | | | | | | | |
| 28 | | | PATRICK A. | 3 | | | | | | | | | |
| 29 | 291015 | MC ISAAC | JOHN | 25 | M | Blacksmith y Eng. | Eng. | Scot. | West Lake | Pa. | Mary | Mass. Roxbury | |
| 30 | 289916 | FLYNN | EXIE | 22 | S | Farm | Irish | Irish | St. Peter's, N.B. | Pa. | Edward | Mass. Hyde Park | |

NOT USED
NOT USED

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

(OVER)

of the United States under the Immigration Act.

CLASS E 2

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of any State or Territory, or who disbelieves in or opposes to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches (or affiliates) with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of race or their official character.

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY
IMMIGRATION REGULATIONS. | | | | |
|--|---------------------------|------------------------|-------------|----------------------------|
| | 34 | 35 | 36 | 37 |
| No.
on
List. | Seaport
of
Landing. | Date
of
Landing. | Name of SS. | Date
of
Examination. |
| 1 | Me.
Lancaster | 4/25/23 | C.P.R. | 4/25/23 |
| 2 | | 4/26/23 | | 4/26/23 |
| 3 | | | | |
| 4 | | | | |
| 5 | | | | |
| 6 | | | | |
| 7 | | | | |
| 8 | | | | |
| 9 | | | | |
| 10 | | | | |
| 11 | | | | |
| 12 | | | | |
| 13 | | | | |
| 14 | | | | |
| 15 | | | | |
| 16 | | | | |
| 17 | | | | |
| 18 | | | | |
| 19 | | | | |
| 20 | | | | |
| 21 | | | | |
| 22 | | | | |
| 23 | | | | |
| 24 | | | | |
| 25 | | | | |
| 26 | | | | |
| 27 | | | | |
| 28 | | | | |
| 29 | | | | |
| 30 | | | | |

Lines 1 to 30. copied by C.P.

C.P.R. Canadian Pacific Railway

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed.

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$20, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian | Ruthenian (Russniak). |
| Boenian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (north). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (south). | Servian. |
| Croatian | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (except Cuban) |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

WHEN USED, RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 8

PORT OF

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | |
|--------------|------------------|---------------|-------------|-----------|--------------------|------------------------|--|---|-------------------|-----------------------------|---|---|-----------------|
| No. on List. | HEAD-TAX STATUS. | NAME IN FULL. | Age. | Sex. | Married or single. | Calling or occupation. | Able to— | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or people. | * Last permanent residence. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination. (* Intended future permanent residence.) | |
| | | Family name. | Given name. | Yrs. Mos. | | | Read what language (or, if exception claimed, on what ground). | Write. | | Country. | City or town. | State. | City or town. |
| 267379 | Primary | CLEMENTS | OLIVE | 21 | F | Dom. | Eng. | Canada | Eng. | Canada | Port Moray Pa. | Edward | Mass. East Lynn |
| 267380 | | CAMPBELL | OLIVE | 23 | | Super | Eng. | Canada | Eng. | Canada | Blau Bay | Roderick | |
| 267381 | | PELLITIER | AVELINE | 17 | | | Fr. | | Fr. | St. Rose, N.B. | Joseph | R. I. Pawtucket | |
| 267382 | | BREHAUT | JOHN M. | 21 | M | Clerk | Eng. | | Eng. | Chatham | Thomas | Mass. Springfield | |
| 267383 | | DUFFY | PETER | 23 | | Labour | | | Irish | Charlottetown | Margaret | Berlington | |
| 267384 | | GREEN | JAMES | 23 | | Farm | | | | Provencher | George | Matthapan | |
| 267385 | | | THOMAS | 24 | | Farmer | | | | | | | |
| 267386 | | BLAIR | HARTLEY | 21 | | Labour | | | Eng. | Shimmemas | Purdy | N. H. Salem | |
| 267387 | | KENNEDY | JOHN | 42 | | Labour | | | Irish | Amherst N.S. | Sarah Ada | Mass. Concord | |
| 267388 | | CROSSMAN | GEORGE W. | 57 | | Farmer | | | Eng. | Anderson | Bessie | Revere | |
| 267389 | | WALSH | JAMES | 31 | | Labour | | | Irish | St. Peter's Bay | Mrs. Agnes M. Donald | Cambridge | |
| 267390 | | STEWART | KIMBALL | 22 | | Farmer | | | Eng. | Souris East Mo. | Mrs. Jason A. Ching | | |
| 267391 | | MC DONALD | LEWEL J. | 19 | | Labour | | | Irish | Beardville, Pa. | John | Mass. Madison | |
| 267392 | | CROSSMAN | FRANK H. | 32 | | Labour | | | Eng. | Moncton N.B. | Clara | Mass. Boston | |
| 267393 | | DURNING | ALLAN R. | 20 | | Labour | | | Irish | Moncton N.B. | William Papp | Jamaica Plain | |
| 267394 | | IVEY | ANNIE | 24 | | None | | | Eng. | Halifax | George | Wakfield | |
| 267395 | | | BERT | 24 | M | Moulder | | | | | W. Sydney, N.S. | | |
| 267396 | | RANMAN | FENTON H. | 18 | | Labour | | | Irish | Kinkora | James | Mass. Melrose | |
| 267397 | | DUMY | ELLA | 38 | F | None | | | | Maple Point Mo. | Mary | Mass. Somerville | |
| 267398 | | COMEAU | FIDELIS J. | 24 | M | Labour | | | French | Comesville, Pa. | Edmond | | |
| 267399 | | NOBLE | FREDA M. | 25 | F | None | | | Eng. | Newburg Junction | David Noble | Conn. Hartford | |
| 267400 | | | DOROTHY P. | 11 | F | | | | | | | | |
| 267401 | | | HAROLD L. | 8 | M | | | | | | | | |
| 267402 | | | RONALD E. | 16 | | | | | | | | | |
| 267403 | | LEGRE | ANITA | 17 | F | None | Fr. | Fr. | Fr. | Shediac, N.B. | Amie Cormier | Mass. Springfield | |
| 267404 | | MC MASTER | JOSEPH | 21 | M | Labour | Eng. | | Irish | Cardigan | Charles | Rumford | |
| 267405 | | WALKER | JOSEPH F. | 27 | | Coal | | | Irish | West Lake | Donald | Mass. New Bedford | |
| 267406 | | MC LEAN | WILLIAM V. | 34 | | Miner | | | Irish | Sydney, N.S. | James B. | Cal. Norwalk | |
| 267407 | | | FLORENCE | 30 | | None | | | Eng. | | Maria McManus | | |
| 267408 | | | DANIEL J. | 9 | M | | | | | | | | |
| NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| NOT USED | | | | | | | | | | | | | |

NOT USED
NOT USED

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

OVER (

CLASS E 3

Dr. J. M. L. L. L. L.
Dr. J. M. L. L. L. L.
Dr. J. M. L. L. L. L.

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or who disbelieves in or opposes organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advises or teaches the unlawful destruction of life, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching doctrine in opposition to organized government, or who incites the union of individuals or groups, or disseminates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of some United State; or of any other organized government because of his or their official character.

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY
IMMIGRATION REGULATIONS. | | | | |
|--|---------------------------|------------------------|-------------|----------------------------|
| No.
on
List. | Seaport
of
Landing. | Date
of
Landing. | Name of SS. | Date
of
Examination. |
| 1 | Me
Lanabro | 4/26/23 | C.P.R. | 4/26/23 |
| 2 | | | | |
| 3 | | | | |
| 4 | | | | |
| 5 | | | | |
| 6 | | | | |
| 7 | | | | |
| 8 | | | | |
| 9 | | | | |
| 10 | | | | |
| 11 | | | | |
| 12 | | 4/27/23 | | 4/27/23 |
| 13 | | | | |
| 14 | | | | |
| 15 | | | | |
| 16 | | | | |
| 17 | | | | |
| 18 | | | | |
| 19 | | | | |
| 20 | | | | |
| 21 | | | | |
| 22 | | | | |
| 23 | | | | |
| 24 | | | | |
| 25 | | | | |
| 26 | | | | |
| 27 | | | | |
| 28 | | | | |
| 29 | NS
Halifax | 12/19/27 | Parisian | |
| 30 | NS
Lanabro | 4/27/23 | C.P.R. | |

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question, the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarlinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$30, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

C.P.R. = Canadian Pacific Railway

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (north). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (south). | Servian. |
| Croatian | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (except Cuban) |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 9

PORT OF Vancouver, Maine

| 1 | 2 | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | | 9 | 10 | 11 | | 12 | | 13 | |
|--------------|------------------|---------------|-------------|------|------|------------------------|-----------|--------------------|---|-------------------|-----------------------------|---------|---|----|---|---------------|-------------|
| No. on List. | HEAD-TAX STATUS. | NAME IN FULL. | | Age. | Sex. | Calling or occupation. | Able to— | | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or people. | * Last permanent residence. | | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | | Final destination. (* Intended future permanent residence.) | | |
| | | Family name. | Given name. | | | | Yrs. Mos. | Married or single. | | | Read. | Write. | | | Country. | City or town. | State. |
| 367428 | O.P.R. | Primary | u.f.m. | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | 280442 | RUSHTON | NOVELETE | 30 | f | Strawer | y | English | y | Canada | English | Canada | Oxford, N.S. | | | Mass. | Marlboro |
| 2 | 280445 | LONGPHEE | CATHERINE | 18 | | Malet Clerk | | | | Scotch | Scotch | Scotch | Souris, N.B. | | | Mass. | Marlboro |
| 3 | 280446 | MURPHY | EDWARD J. | 25 | m | Farmer | | | | Irish | Irish | Irish | Kinkora, N.B. | | | Mass. | Marlboro |
| 4 | 290051 | LEGERE | OLIVE | 52 | f | m none | | | | French | French | French | Shediac, N.B. | | | Mass. | Marlboro |
| 5 | 16 | | PASCALINE | 10 | | | | | | | | | | | | | Springvale |
| 6 | 290056 | FERGUSON | KENNETH | 18 | m | Farmer | | | | Scotch | Scotch | Scotch | Fergusville, N.B. | | | Mass. | No. Beverly |
| 7 | 290062 | BARTLETT | FRED | 29 | | Seaman | | | | English | English | English | St. John, N.B. | | | | Boston |
| 8 | 290065 | RALSTON | LOUISE | 19 | f | Student | | | | Irish | Irish | Irish | Shapton, N.B. | | | Mass. | Augusta |
| 9 | 290064 | NOBLE | VELMA | 16 | | None | | | | Scotch | Scotch | Scotch | Shapton, N.B. | | | Mass. | Augusta |
| 10 | 280444 | MCDONALD | TILLIE | 19 | | Domestic | | | | | | | Shapton, N.B. | | | Mass. | Hartford |
| 11 | 290090 | COFFIN | DUNCAN | 38 | m | Carp | | | | | | | Shapton, N.B. | | | Mass. | Gloucester |
| 12 | 290089 | CAMPBELL | ELMER | 31 | | Farmer | | | | | | | Shapton, N.B. | | | | Milton |
| 13 | 290081 | HALVERSON | WILLIAM A. | 23 | | Farmer | | | | | | | Shapton, N.B. | | | | |
| 14 | 290077 | TAYLOR | ROY | 23 | | | | | | Irish | Irish | Irish | Shapton, N.B. | | | | Louisville |
| 15 | 290096 | LEBLANC | DOMETILE | 18 | f | None | | | | French | French | French | St. Joseph, N.B. | | | Mass. | Portland |
| 16 | 290098 | SKEANS | JOHN T. | 39 | m | Worker | | | | English | English | English | Moncton, N.B. | | | Mass. | Waterville |
| 17 | 290099 | HALLOWAY | FRANK | 38 | m | Farmer | | | | | | | Moncton, N.B. | | | Mass. | Waterville |
| 18 | 284161 | | NELLIE | 38 | f | None | | | | | | | Moncton, N.B. | | | | Waterville |
| 19 | under 16 | | ARTHUR | 10 8 | m | | | | | | | | Moncton, N.B. | | | | |
| 20 | under 16 | | MARION | 3 | f | | | | | | | | Moncton, N.B. | | | | |
| 21 | 284162 | ROBERTSON | ARCHIE | 25 | m | Woodman | y | English | y | | | | Moncton, N.B. | | | Mass. | Waterville |
| 22 | 291068 | SMITH | PERLEY S. | 23 | | Insurance | | | | | | | Moncton, N.B. | | | Mass. | Waterville |
| 23 | 291069 | | IRENE | 21 | f | None | | | | | | | Moncton, N.B. | | | Mass. | Waterville |
| 24 | 291073 | BEATON | ALEX | 65 | m | Carp | | | | | | | Moncton, N.B. | | | | |
| 25 | 291078 | CORMIER | PHILLIP | 23 | | Farmer | | | | | | | Moncton, N.B. | | | | Boston |
| 26 | 291079 | PERRIN | JOHN W. | 20 | | Farmer | | | | | | | Moncton, N.B. | | | | Waterville |
| 27 | 291080 | HATFIELD | HAROLD | 18 | | Farmer | | | | | | | Moncton, N.B. | | | | Waterville |
| 28 | 291067 | ROBB | WALLACE | 44 | m | Merchant | | | | | | | Moncton, N.B. | | | | Waterville |
| 29 | 291083 | COVE | DANIEL | 36 | m | Carp | | | | | | | Moncton, N.B. | | | | Waterville |
| 30 | 291088 | MALONE | URBAN | 29 | m | Farmer | | | | | | | Moncton, N.B. | | | Mass. | Waterville |
| NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | |

NOT USED
NOT USED

Total passengers
U. S. citizens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

8-4

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

CLASS E

| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid?
<small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small> | Whether in possession of \$20, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | If yes—
Yes or No.
Year or period of years.
Where?
Date of last departure from U.S. | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Purpose of coming to United States.
<small>Whether alien intends to remain in country where he came, alien who has been deported, whether intending to return to the United States, or whether intending to remain in the United States.</small> | Length of time alien intends to remain in the United States. | Whether alien intends to become a citizen of the United States. | Has to return to country of origin or to some other country for work and treatment of any disease? (If so, specify.) | Whether a polygamist. | Whether an anarchist. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of forms of law etc. (Specify.) | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, made or proposed, to labor in the United States. | Whether alien previously deported within one year. | Condition of health, mental and physical. | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause. | Height.
Feet.
Inches. | Color of—
Hair.
Eyes. | Marks of identification. | Place of birth.
Country.
City or town. | | | |
|--------------|--|---|---|--|---|--|---|--|---|--|-----------------------|-----------------------|---|--|--|---|--|-----------------------------|-----------------------------|--------------------------|--|-----|-------------|-------------|
| 1 | y | Self | 70 y | - | - | Cousin Delia Hutchinson
22 Alder St. | y | 6 mos | x | m | n | n | n | n | m | Good | no | 56 | M | Bl | Gr | 130 | Canada | Oxford |
| 2 | | | 30 | | | Aunt Mrs Joseph Swihland
11 West Court | | | | | | | | | | | | 54 | Fair | Aut | Bl | 135 | Louis | St. Louis |
| 3 | | | 40 | | | Cousin Mrs Albert McEnam | | | | | | | | | | | | 58 | M | Bl | | 140 | Kankakee | N.B. |
| 4 | | Husb | 60 | | | Husb Julius
10 Newman St | | | | | | | | | | | | 5 | f | G | | 145 | Bapt | Bapt |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | R | Bl | | | |
| 6 | | Self | 20 | | | Aunt Mrs Catherine Monier
77 Cannon St | | | | | | | | | | | | 6 | - | RR | | 150 | Saginaw | Saginaw |
| 7 | | | 70 | | | Reggie
10 train | | | | | | | | | | | | 56 | M | | Gr | 145 | Wfld | Harbor Line |
| 8 | | Father | 10 | | | Augusta State Hosp
Rich father | | | | | | | | | | | | 52 | | | | 110 | Canada | Southampton |
| 9 | | | | y | 1914 Houston 1930 | 6 E Raymond St | | | | | | | | | | | | 54 | | Bl | | 130 | Newburg | GA |
| 10 | | Self | 20 | 1920 Mass | 9/1922 | Sister Mrs Mary Madeline Walker
127 Boston Ave | | | | | | | | | | | | 57 | | Bl | | 135 | Louis | St. Louis |
| 11 | | | 50 | 1908 Boston | 1913 | Friend William A. Dink
98 Capen St | | | | | | | | | | | | 510 | | Bl | | 180 | Bay | Toronto |
| 12 | | | 40 | n | - | | | | | | | | | | | | | 61 | | Bl | | 170 | | |
| 13 | | | 100 | | | Niece Robt O Campbell
4 Eastern Ave | | | | | | | | | | | | 510 | Fair | | | 155 | So Hallam | Conn |
| 14 | | | 25 | | | Sister Elsie
23 Brooks St | | | | | | | | | | | | 58 | | | | 150 | Dillwood | N.B. |
| 15 | | Parents | - | | | Sister Evangeline
71 Melbrook St | | | | | | | | | | | | 55 | DR | | | 136 | Dorchester | Mass |
| 16 | | Self | 70 y | 1906 Mass | 1909 | Friend 176 Gibson St
M Barton | | | | | | | | | | | | 56 | Bl | Bl | | 136 | Wfld | St John |
| 17 | | | 400 | n | - | Husb Frank
556 No Main St | | | | | | | | | | | | 56 | RR | Bl | | 148 | England | Bristol |
| 18 | | Husb | - | | | | | | | | | | | | | | | 54 | M | | | 130 | Stockport | Alt. |
| 19 | | Father | - | | | Father | | | | | | | | | | | | | | Gr | | - | Canada | Calgary |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | Self | 50 | | | Brother Robert | | | | | | | | | | | | 56 | | Bl | | 160 | Victoria | BC |
| 22 | | | 125 | | | Niece James
25 Danforth St | | | | | | | | | | | | 59 | | Bl | | 155 | Monroe | La |
| 23 | | Husb | - | | | Niece James Hanchman
25 Danforth St | | | | | | | | | | | | 53 | | | | 125 | Bapt | Toronto |
| 24 | | Self | 27 | | | Daughter Muriel McManion
207 Columbus Ave | | | | | | | | | | | | 57 | | Gr | | | Lynndale | Pa |
| 25 | | | 20 y | 1919 Mass | 2/1921 | Looking work | | | | | | | | | | | | 55 | | Bl | Bl | 140 | St Anthony | Pa |
| 26 | | | 75 | n | - | Niece Frank Langille
903 Main St | | | | | | | | | | | | 56 | | Bl | | 135 | Springfield | Pa |
| 27 | | | 60 | | | Relatives | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the duty, expediency or necessity of the destruction of the United States, or is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or who teaches the need for destruction of the United States, is the United States or of any other organized government because of his or their civil status.

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY
IMMIGRATION REGULATIONS. | | | | |
|--|---------------------------|------------------------|----------------|----------------------------|
| | 34 | 35 | 36 | 37 |
| No.
on
List. | Seaport
of
Landing. | Date
of
Landing. | Name of SS. | Date
of
Examination. |
| 1 | Quebec | 4/27/23 | C. P. R. | 4/27/23 |
| 2 | | | | |
| 3 | | | | |
| 4 | | | | |
| 5 | | | | |
| 6 | | | | |
| 7 | Norfolk | 4/27/23 | Bruce | |
| 8 | Quebec | 4/27/23 | | |
| 9 | | | C. P. R. | |
| 10 | | | | |
| 11 | | 4/28/23 | | 4/28/23 |
| 12 | | | | |
| 13 | | | | |
| 14 | | | | |
| 15 | | | | |
| 16 | Norfolk | 3/4/23 | Kyle | |
| 17 | St John | 2/4/23 | Lake Champlain | |
| 18 | Halifax | 2/4/23 | Quebec | |
| 19 | Quebec | 4/27/23 | C. P. R. | |
| 20 | | | | |
| 21 | | | | |
| 22 | | | | |
| 23 | | | | |
| 24 | | | | |
| 25 | | | | |
| 26 | | | | |
| 27 | | | | |
| 28 | | | | |
| 29 | | | | |
| 30 | | | | |

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what grounds)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarinina) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded: "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1895, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Since 1 to 30 Copies only C. P. R.

C. P. R. - Canadian Pacific Ry. Co.
Bruce - Reid Mfg. Co.
Kyle - "
Empress of Britain Canadian Pacific S. S. Co.
Lake Champlain

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|--|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians,
Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (north). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (south). | Servian. |
| Croatian | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (except Cuban) |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

When used pursuant to
Act of March 3, 1907
Commissioner
of Immigration.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 10

PORT OF Vanboro, Maine

| 1
No.
on
List. | 2
HEAD-TAX
STATUS. | 3
NAME IN FULL. | | 4
Age.
Yrs. Mos. | 5
Sex.
Married or single. | 6
Calling
or
occupation. | 8
Able to— | | | 9
Nationality.
(Country of
which citizen
or subject.) | 10
Race or people. | 11
* Last permanent residence. | | 12
The name and complete address of nearest relative
or friend in country whence alien came. | 13
Final destination.
(*intended future permanent residence.) | | 14
Of what country a citizen |
|-------------------------|--------------------------|--------------------|-------------|------------------------|---------------------------------|-----------------------------------|---------------|---|--------|---|-----------------------|-----------------------------------|-----------------------------|--|---|---------------|---------------------------------|
| | | Family name. | Given name. | | | | Read. | Read what language (or,
if exempted, claim, on what ground). | Write. | | | Country. | City or town. | | State. | City or town. | |
| 1 | 291064 | WHITE | GEORGE D. | 27 | m | Farmer | y | English | y | Canada | French | Canada | Locagne | Wife Delia | Mass | No. Attleboro | |
| 2 | 291076 | FRASER | VIOLET | 25 | f | None | y | English | y | Canada | Scotch | Canada | Truro, NS | Husb John | Mass | Shenfield | |
| 3 | 16 | | VERA | 4 | | | n | under 16 | n | | | | Father | | | | |
| 4 | 291072 | COSTELLO | IDA | 31 | s | | y | English | y | | Irish | Green Bay | Wife Mary | | | Haverhill | |
| 5 | 291061 | DESPRES | EDWARD | 27 | m | Farmer | y | English | y | | French | Locagne | Wife Olympia | | | Litchburg | |
| 6 | 291065 | HOWLAN | LAURETTE | 19 | f | Domestic | | | | | | Quebec | Father Gloria | | | New Bedford | |
| 7 | 291066 | LEBLANC | DOMITHILDE | 19 | | None | | French | | | | | Father Alceide | | | Litchburg | |
| 8 | 290069 | BOURQUE | UBRIC | 22 | m | Lab | | English | | | | Cape Breton | Wife Bella | | | No. Cambridge | |
| 9 | 290070 | CORMIER | ARTHUR | 35 | w | Book | | | | | | | Brother Batulelle | | | Litchburg | |
| 10 | 290075 | MELANSON | DENISE | 20 | f | None | | | | | | St. John's | Father John | | | Thompsonville | |
| 11 | 290076 | MORRISON | IRA E. | 37 | m | Lab | | | | Scotch | | St. John's | Father Archibald | | | Mass | Charlestown |
| 12 | 284172 | THOMPSON | MINERVA | 33 | f | None | | | | | | Basin River | Sister Mrs Angus Spencer | | | Franklinham | |
| 13 | under 16 | | LLOYD | 9 | m | | n | under 16 | n | | | | Aunt | | | | |
| 14 | under 16 | | ARTHUR | 16 | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | 180874 | KNICKLE | WALLACE | 35 | m | Fishing | y | English | y | | | St. John's | Wife Ida | | | Me | Vorland |
| 16 | 284145 | ARSENAULT | LOUIS | 47 | | Merchant | | | | | | Moncton | Wife Lucy | | | Mass | Lardier |
| 17 | 284167 | BOYD | MALCOLM | 45 | | Miner | | | | | | St. John's | Wife Mary | | | | Hingham |
| 18 | 284169 | GOODWIN | MANFRED | 38 | | Blacksmith | | | | | | Bay Vert | Brother Steadman | | | | Worcester |
| 19 | 284170 | | VIOLA | 30 | f | None | | | | English | | | Father Alfred Hardley | | | | |
| 20 | 284171 | PLENN | PETER | 35 | m | Carp | | | | Irish | | St. John's | Wife Mary | | | | New Bedford |
| 21 | 284178 | MATHESON | KENNETH | 67 | | Farmer | | | | Scotch | | Millville | Wife | | | | Lynn |
| 22 | 284176 | | MARY | 56 | f | None | | | | Irish | | | Sister Mrs John A. McKenney | | | | |
| 23 | 284168 | JELLY | MILFORD | 28 | m | Miner | | | | Irish | | St. John's | Wife Mary | | | | Woburn |
| 24 | 284173 | ELLIS | IRA | 26 | | Black | | | | English | | | Wife Annie | | | | Malden |
| 25 | 284184 | MCKENZIE | MURDOCK | 29 | | Farmer | | | | Scotch | | Valleyford | Wife Catherine | | | | Kenney |
| 26 | 284183 | | HESSIE | 26 | f | None | | | | | | | Father Kenneth Mackenzie | | | | |
| 27 | under 16 | | HARVEY | 10 | m | | n | under 16 | n | | | | Grandfather | | | | |
| 28 | 290087 | DORAN | WILBERT | 24 | s | Lab | y | English | y | | Irish | Moncton | Wife Mary | | | | Rosbury |
| 29 | 284179 | DECOSTE | CHARLES | 63 | m | Farmer | | | | French | | St. John's | Wife Jeffery | | | | Chelsea |
| 30 | 284186 | MCKENZIE | CHRISTINE | 45 | f | Domestic | | | | Scotch | | Valleyford | Wife Matilda McKenney | | | | Cambridge |

NOT USED

NOT USED

Total passengers

U. S. citizens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-25

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

OVER 100

CLASS E - 5

[illegible]

Received of the
 of the
 of the

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY
IMMIGRATION REGULATIONS. | | | | |
|--|---------------------------|------------------------|-------------|----------------------------|
| No.
on
List. | Seaport
of
Landing. | Date
of
Landing. | Name of SS. | Date
of
Examination. |
| 1 | Launceston | 4/28/23 | G. P. R. | 4/28/23 |
| 2 | | | | |
| 3 | | | | |
| 4 | | | | |
| 5 | | | | |
| 6 | | | | |
| 7 | | | | |
| 8 | | | | |
| 9 | | | | |
| 10 | | | | |
| 11 | | | | |
| 12 | | | | |
| 13 | | | | |
| 14 | | | | |
| 15 | | | | |
| 16 | | | | |
| 17 | | | | |
| 18 | | | | |
| 19 | | | | |
| 20 | | | | |
| 21 | | | | |
| 22 | | | | |
| 23 | | | | |
| 24 | | | | |
| 25 | | | | |
| 26 | | | | |
| 27 | | | | |
| 28 | | | | |
| 29 | | | | |
| 30 | | | | |

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people assigned in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by the head of race or people properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$30, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1895, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 20, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

G. P. R. Canadian Pacific Ry. Co.

times 1030 copied by G. P. R.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|--|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians,
Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (north). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (south). | Servian. |
| Croatian | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (except Cuban) |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

THIS FORM RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 11

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF *Brunswick, Maine*

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | | | | |
|--------------|------------------|---------------|-------------|------|------|--------------------|------------------------|-----------|--|---|-------------------|-----------------------------|----------|---|--|---------|
| No. on List. | HEAD-TAX STATUS. | NAME IN FULL. | | Age. | Sex. | Married or single. | Calling or occupation. | Able to— | | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or people. | * Last permanent residence. | | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination. (* denoted future permanent residence.) | |
| | | Family name. | Given name. | | | | | Yrs. Mos. | Read what language (or, if exemption claimed, on what ground). | | | Write. | Country. | | City or town. | State. |
| 36780 | 184180 | DEBOSTE | JULIA | 55 | F | m | None | y | English | y | Canada | French | Canada | Porter | Mass | Chelsea |
| 1 | under 16 | | JULIA | 15 | | | | | | | | | | | | |
| 2 | under 16 | | WILFRED | 14 | M | | | | | | | | | | | |
| 3 | under 16 | | ANTHONY | 5 | | | | | | | | | | | | |
| 36785 | 284188 | BOURQUE | OSITHE | 19 | F | S | | | | | | | | | | |
| 36786 | 290093 | LANDRY | ABBY | 19 | M | | carp | | | | | | | | | |
| 367934 | 290067 | MCDONALD | LAUGHLIN | 23 | | | Education | | | | | | | | | |
| 367935 | 290068 | JACKSON | ELLA | 27 | F | | Milliner | | | | | | | | | |
| 367936 | 290066 | HIGGINS | SARAH | 87 | | | None | | | | | | | | | |
| 367937 | 290073 | STONEHOUSE | JOHN | 25 | M | | Farmer | | | | | | | | | |
| 367938 | 290072 | MCKENZIE | JOHN A. | 45 | | | carp | | | | | | | | | |
| 367939 | 290078 | FORTUNE | JOHN | 56 | | | | | | | | | | | | |
| 367945 | 290083 | BLACK | IRA E. | 24 | | | Farmer | | | | | | | | | |
| 367946 | 290085 | GILLIS | ANDREW | 27 | | | Miner | | | | | | | | | |
| 367947 | 290086 | KEEFE | FRANK W. | 53 | | | carp | | | | | | | | | |
| 367948 | 290088 | MCDONALD | JOHN D. | 49 | | | | | | | | | | | | |
| 367949 | 290071 | COLE | HAROLD | 17 | | | Fishing | | | | | | | | | |
| 367950 | 290091 | GAUDET | BLANCHE | 21 | | | None | | | | | | | | | |
| 367951 | 290092 | MCKENNA | EDWIN | 21 | | | Farmer | | | | | | | | | |
| 367952 | 290089 | MALONE | LAURA | 30 | F | M | None | | | | | | | | | |
| 367953 | 284164 | RICHARD | HENRY | 19 | M | | Student | | | | | | | | | |
| 367954 | 291204 | MELANSON | PHILOMENE | 20 | | | Lab | | | | | | | | | |
| 367955 | 291205 | BOURQUE | MARCELINE | 32 | | | Abandoning | | | | | | | | | |
| 367956 | 291148 | VAN BUSKIRK | EDWARD | 18 | | | plant | | | | | | | | | |
| 367957 | 291207 | THOMPSON | GEORGE | 32 | | | Mill | | | | | | | | | |
| 367958 | 291209 | MALCOLM | GEORGE | 19 | | | Farmer | | | | | | | | | |
| 367959 | 291213 | BOUDREAU | ALPHEE | 40 | | | Lab | | | | | | | | | |
| 367960 | 291216 | DUPUIS | ARTHUR | 26 | | | Lab | | | | | | | | | |
| 367961 | 289468 | WHALEN | VILLIAM | 42 | | | Miner | | | | | | | | | |
| 367962 | 289470 | FISHER | JOHN | 19 | | | Lab | | | | | | | | | |
| 367963 | 289471 | WHALEN | VILLIAM | 42 | | | Miner | | | | | | | | | |
| 367964 | 289472 | FISHER | JOHN | 19 | | | Lab | | | | | | | | | |
| 367965 | 289473 | FISHER | JOHN | 19 | | | Lab | | | | | | | | | |
| 367966 | 289474 | FISHER | JOHN | 19 | | | Lab | | | | | | | | | |
| 367967 | 289475 | FISHER | JOHN | 19 | | | Lab | | | | | | | | | |
| 367968 | 289476 | FISHER | JOHN | 19 | | | Lab | | | | | | | | | |
| 367969 | 289477 | FISHER | JOHN | 19 | | | Lab | | | | | | | | | |
| 367970 | 289478 | FISHER | JOHN | 19 | | | Lab | | | | | | | | | |
| 367971 | 289479 | FISHER | JOHN | 19 | | | Lab | | | | | | | | | |
| 367972 | 289480 | FISHER | JOHN | 19 | | | Lab | | | | | | | | | |
| 367973 | 289481 | FISHER | JOHN | 19 | | | Lab | | | | | | | | | |
| 367974 | 289482 | FISHER | JOHN | 19 | | | Lab | | | | | | | | | |
| 367975 | 289483 | FISHER | JOHN | 19 | | | Lab | | | | | | | | | |
| 367976 | 289484 | FISHER | JOHN | 19 | | | Lab | | | | | | | | | |
| 367977 | 289485 | FISHER | JOHN | 19 | | | Lab | | | | | | | | | |
| 367978 | 289486 | FISHER | JOHN | 19 | | | Lab | | | | | | | | | |
| 367979 | 289487 | FISHER | JOHN | 19 | | | Lab | | | | | | | | | |
| 367980 | 289488 | FISHER | JOHN | 19 | | | Lab | | | | | | | | | |
| 367981 | 289489 | FISHER | JOHN | 19 | | | Lab | | | | | | | | | |
| 367982 | 289490 | FISHER | JOHN | 19 | | | Lab | | | | | | | | | |
| 367983 | 289491 | FISHER | JOHN | 19 | | | Lab | | | | | | | | | |
| 367984 | 289492 | FISHER | JOHN | 19 | | | Lab | | | | | | | | | |
| 367985 | 289493 | FISHER | JOHN | 19 | | | Lab | | | | | | | | | |
| 367986 | 289494 | FISHER | JOHN | 19 | | | Lab | | | | | | | | | |
| 367987 | 289495 | FISHER | JOHN | 19 | | | Lab | | | | | | | | | |
| 367988 | 289496 | FISHER | JOHN | 19 | | | Lab | | | | | | | | | |
| 367989 | 289497 | FISHER | JOHN | 19 | | | Lab | | | | | | | | | |
| 367990 | 289498 | FISHER | JOHN | 19 | | | Lab | | | | | | | | | |
| 367991 | 289499 | FISHER | JOHN | 19 | | | Lab | | | | | | | | | |
| 367992 | 289500 | FISHER | JOHN | 19 | | | Lab | | | | | | | | | |
| 367993 | 289501 | FISHER | JOHN | 19 | | | Lab | | | | | | | | | |
| 367994 | 289502 | FISHER | JOHN | 19 | | | Lab | | | | | | | | | |
| 367995 | 289503 | FISHER | JOHN | 19 | | | Lab | | | | | | | | | |
| 367996 | 289504 | FISHER | JOHN | 19 | | | Lab | | | | | | | | | |
| 367997 | 289505 | FISHER | JOHN | 19 | | | Lab | | | | | | | | | |
| 367998 | 289506 | FISHER | JOHN | 19 | | | Lab | | | | | | | | | |
| 367999 | 289507 | FISHER | JOHN | 19 | | | Lab | | | | | | | | | |
| 368000 | 289508 | FISHER | JOHN | 19 | | | Lab | | | | | | | | | |
| 368001 | 289509 | FISHER | JOHN | 19 | | | Lab | | | | | | | | | |
| 368002 | 289510 | FISHER | JOHN | 19 | | | Lab | | | | | | | | | |
| 368003 | 289511 | FISHER | JOHN | 19 | | | Lab | | | | | | | | | |
| 368004 | 289512 | FISHER | JOHN | 19 | | | Lab | | | | | | | | | |
| 368005 | 289513 | FISHER | JOHN | 19 | | | Lab | | | | | | | | | |
| 368006 | 289514 | FISHER | JOHN | 19 | | | Lab | | | | | | | | | |
| 368007 | 289515 | FISHER | JOHN | 19 | | | Lab | | | | | | | | | |
| 368008 | 289516 | FISHER | JOHN | 19 | | | Lab | | | | | | | | | |
| 368009 | 289517 | FISHER | JOHN | 19 | | | Lab | | | | | | | | | |
| 368010 | 289518 | FISHER | JOHN | 19 | | | Lab | | | | | | | | | |
| 368011 | 289519 | FISHER | JOHN | 19 | | | Lab | | | | | | | | | |
| 368012 | 289520 | FISHER | JOHN | 19 | | | Lab | | | | | | | | | |
| 368013 | 289521 | FISHER | JOHN | 19 | | | Lab | | | | | | | | | |
| 368014 | 289522 | FISHER | JOHN | 19 | | | Lab | | | | | | | | | |
| 368015 | 289523 | FISHER | JOHN | 19 | | | Lab | | | | | | | | | |
| 368016 | 289524 | FISHER | JOHN | 19 | | | Lab | | | | | | | | | |
| 368017 | 289525 | FISHER | JOHN | 19 | | | Lab | | | | | | | | | |
| 368018 | 289526 | FISHER | JOHN | 19 | | | Lab | | | | | | | | | |
| 368019 | 289527 | FISHER | JOHN | 19 | | | Lab | | | | | | | | | |
| 368020 | 289528 | FISHER | JOHN | 19 | | | Lab | | | | | | | | | |
| 368021 | 289529 | FISHER | JOHN | 19 | | | Lab | | | | | | | | | |
| 368022 | 289530 | FISHER | JOHN | 19 | | | Lab | | | | | | | | | |
| 368023 | 289531 | FISHER | JOHN | 19 | | | Lab | | | | | | | | | |
| 368024 | 289532 | FISHER | JOHN | 19 | | | Lab | | | | | | | | | |
| 368025 | 289533 | FISHER | JOHN | 19 | | | Lab | | | | | | | | | |
| 368026 | 289534 | FISHER | JOHN | 19 | | | Lab | | | | | | | | | |
| 368027 | 289535 | FISHER | JOHN | 19 | | | Lab | | | | | | | | | |
| 368028 | 289536 | FISHER | JOHN | 19 | | | Lab | | | | | | | | | |
| 368029 | 289537 | FISHER | JOHN | 19 | | | Lab | | | | | | | | | |
| 368030 | 289538 | FISHER | JOHN | 19 | | | Lab | | | | | | | | | |
| 368031 | 289539 | FISHER | JOHN | 19 | | | Lab | | | | | | | | | |
| 368032 | 289540 | FISHER | JOHN | 19 | | | Lab | | | | | | | | | |
| 368033 | 289541 | FISHER | JOHN | 19 | | | Lab | | | | | | | | | |
| 368034 | 289542 | FISHER | JOHN | 19 | | | Lab | | | | | | | | | |
| 368035 | 289543 | FISHER | JOHN | 19 | | | Lab | | | | | | | | | |
| 368036 | 289544 | FISHER | JOHN | 19 | | | Lab | | | | | | | | | |
| 368037 | 289545 | FISHER | JOHN | 19 | | | Lab | | | | | | | | | |
| 368038 | 289546 | FISHER | JOHN | 19 | | | Lab | | | | | | | | | |
| 368039 | 289547 | FISHER | JOHN | 19 | | | Lab | | | | | | | | | |
| 368040 | 289548 | FISHER | JOHN | 19 | | | Lab | | | | | | | | | |
| 368041 | 289549 | FISHER | JOHN | 19 | | | Lab | | | | | | | | | |
| 368042 | 289550 | FISHER | JOHN | 19 | | | Lab | | | | | | | | | |
| 368043 | 289551 | FISHER | JOHN | 19 | | | Lab | | | | | | | | | |
| 368044 | 289552 | FISHER | JOHN | 19 | | | Lab | | | | | | | | | |
| 368045 | 289553 | FISHER | JOHN | 19 | | | Lab | | | | | | | | | |
| 368046 | 289554 | FISHER | JOHN | 19 | | | Lab | | | | | | | | | |
| 368047 | 289555 | FISHER | JOHN | 19 | | | Lab | | | | | | | | | |
| 368048 | 289556 | FISHER | JOHN | 19 | | | Lab | | | | | | | | | |
| 368049 | 289557 | FISHER | JOHN | 19 | | | Lab | | | | | | | | | |
| 368050 | 289558 | FISHER | JOHN | 19 | | | Lab | | | | | | | | | |
| 368051 | 289559 | FISHER | JOHN | 19 | | | Lab | | | | | | | | | |
| 368052 | 289560 | FISHER | JOHN | 19 | | | Lab | | | | | | | | | |
| 368053 | 289561 | FISHER | JOHN | 19 | | | Lab | | | | | | | | | |
| 368054 | 289562 | FISHER | JOHN | 19 | | | Lab | | | | | | | | | |
| 368055 | 289563 | FISHER | JOHN | 19 | | | Lab | | | | | | | | | |
| 368056 | 289564 | FISHER | JOHN | 19 | | | Lab | | | | | | | | | |

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

(over)

MONTH OF December, 1923

CLASS E-6

[illegible]

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the commission of public offenses, or is a member of an organization or is affiliated with any organization entertaining and teaching doctrine in or opposition to organized government, or who advocates the commission of public offenses, or the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, or anyone, holding a public office, or who advocates the overthrow of any other organized government because of its or their official character.

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY
IMMIGRATION REGULATIONS. | | | | |
|--|---------------------------|------------------------|-------------|----------------------------|
| | 34 | 35 | 36 | 37 |
| No.
on
List. | Seaport
of
Landing. | Date
of
Landing. | Name of SS. | Date
of
Examination. |
| 1 | Quaboro | 4/28/23 | L. P. R. | 4/28/23 |
| 2 | | | | |
| 3 | | | | |
| 4 | | | | |
| 5 | | | | |
| 6 | | | | |
| 7 | | | | |
| 8 | | | | |
| 9 | | | | |
| 10 | | | | |
| 11 | | | | |
| 12 | | | | |
| 13 | | | | |
| 14 | | | | |
| 15 | | | | |
| 16 | | | | |
| 17 | | | | |
| 18 | | | | |
| 19 | | | | |
| 20 | | | | |
| 21 | | | | |
| 22 | | 4/28/23 | | 4/28/23 |
| 23 | | | | |
| 24 | | | | |
| 25 | | | | |
| 26 | | | | |
| 27 | | | | |
| 28 | | | | |
| 29 | | | | |
| 30 | | | | 11/30/23 |

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of country does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarlinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given. 14-702

Period between 4/28/23 & May 1/23
No trans. of Spring of 2023.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|--|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians,
Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (north). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (south). | Servian. |
| Croatian | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (except Cuban) |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 12

PORT OF Banquet, Maine

| 1 | 2 | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | | 9 | 10 | 11 | | 12 | | 13 | | Of what country a citizen |
|----------------|------------------|---------------|-------------------|-----------|------|--------------------|------------------------|----------|--|---|-------------------|-----------------------------|---------------|---|------------------|--|---------------|---------------------------|
| No. on List. | HEAD-TAX STATUS. | NAME IN FULL. | | Age. | Sex. | Married or single. | Calling or occupation. | Able to— | | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or people. | * Last permanent residence. | | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | | Final destination. (If landed future permanent residence.) | | |
| | | Family name. | Given name. | Yrs. Mos. | | | | Read. | Read what language (or, if exemption claimed, on what ground). | Write. | | Country. | City or town. | | | State. | City or town. | |
| 370116 | CPR | BRIERS | AMY | 23 | F | S | None | y | English | y | Canada | English | Canada | Sydney, N.S. | Mrs. Father John | Mass | Newton Coates | |
| 370117 | | MARNEY | FRASER | 27 | M | M | baup | | | | | | | Mother, Mother | | | Maion | |
| 370118 | | | MARTHA | 22 | F | | None. | | | | | | | Mother, Mother | | | | |
| 370119 | | | PAULINE | 17 | | | | n | under 16 | n | | | | Land mother | | | | |
| 370120 | | CAMPBELL | FERESA | 33 | M | | | y | English | y | Scotian. | | Linchester | Mrs. Mother, Mrs. Howard W. Galt | | | Dorchester | |
| P.O.M.O. 33876 | | | MARCON G. 2/21/26 | 15 | F | | | | | | | | | Mrs. Glasgow, N. | | | | |
| 370121 | | | STIRIL F. | 10 | M | | | | | | | | | | | | | |
| 370122 | | | ELAINE C. | 8 | F | | | | | | | | | | | | | |
| 370123 | | | JOHN | 11 | M | | | | | | | | | | | | | |
| 370124 | | | EARL | 4 | | | | n | under 16 | n | | | | | | | | |
| 370125 | | CAMPBELL | DUDLEY A. | 21 | | | S. Lumberman | y | English | y | | | | Mother, Ida G. | | | Elliston | |
| 370126 | | DURANT | LEONARD J. | 22 | | | Barber | | | | French | | Linchester | Mother, Ruby | R.I. | Pawtucket | | |
| 370127 | | SCOTT | CHARLES J. | 20 | | | Lab | | | | English | | Halifax | Mother, Roden, White | Me | Greenville | | |
| 370128 | | HOLMES | LENA | 28 | F | M | None | | | | French | | Linchester | Land father | Mass | Newtown | | |
| 370129 | | | DOROTHY | 10 | F | | | n | under 16 | n | | | | Mother, John | | | | |
| 370130 | | GREGOIRE | FRANK | 35 | M | | Butcher | y | English | y | | English | Moncton | Halifax, N.S. | | | Framingham | |
| 370131 | | HIGGINS | HARVEY | 48 | | | Good Miner | | | | | | Moncton | Mother, Joseph, N.S. | | | Somerville | |
| 370132 | | HIGGINS | MARY FRANCIS | 37 | F | | None | | | | | | | Mother, Anne, N.S. | | | | |
| 370133 | | | FOREST C. | 11 | M | | | | | | | | | | | | | |
| 370134 | | REID | MARY H. | 25 | F | M | | | | | Scotian. | | Bayfield | Mother, Anne, N.S. | | | Buxton | |
| 370135 | | | RUSSELL R. | 30 | M | | Farmer | | | | | | Linchester | Mother, Joseph | | | | |
| 370136 | | FARMER | JOHN | 58 | | | Farmer | | | | Irish | | Linchester | Mother, Harry, N.S. | | | | |
| 370137 | | LAMBERT ELSIE | ELSIE | 20 | F | | None | | | | English | | Linchester | Mother, Anne | Mass | Dorchester | | |
| 370138 | | MORAT | OLLA | 19 | | | | | | | Scotch | | Linchester | Mother, David, N.S. | | | Hamilton | |
| 370139 | | WARD | BLANCHE | 24 | | | | | | | English | | Linchester | Mother, David, N.S. | | | Horsham | |
| 370140 | | | THEOLA | 9 | | | | n | under 16 | n | | | | | | | | |
| 370141 | | | BEDFORD | 6 | M | | | | | | | | | | | | | |
| 370142 | | ESTABROOKS | EDITH | 23 | F | M | None | y | English | y | | | Linchester | Mother, David | | | Rockland | |
| 370143 | | | VERA | 23 | F | | operator | | | | | | Linchester | Mother, David | | | | |
| 370144 | | | LAURIE | 18 | M | | Lab | | | | | | | | | | | |

NOT USED
NOT USED

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

COVER

CLASS E-7

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the necessity of being affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful acquisition of property for the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

William F. O'Connell

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY
IMMIGRATION REGULATIONS. | | | | |
|--|---------------------------|------------------------|-------------|----------------------------|
| | 34 | 35 | 36 | 37 |
| No.
on
List. | Seaport
of
Landing. | Date
of
Landing. | Name of SS. | Date
of
Examination. |
| 1 | St. John | 1900 | Unknown | 2/8/23 |
| 2 | San Pedro | 1/1/23 | C. P. R. | " |
| 3 | | | | " |
| 4 | | | | " |
| 5 | | | | " |
| 6 | | | | " |
| 7 | | | | " |
| 8 | | | | " |
| 9 | | | | " |
| 10 | | | | " |
| 11 | | | | " |
| 12 | | | | " |
| 13 | | | | " |
| 14 | | | | " |
| 15 | | | | " |
| 16 | | 1/9/23 | | 12/8/23 |
| 17 | | | | " |
| 18 | | | | " |
| 19 | | | | " |
| 20 | | | | " |
| 21 | | | | " |
| 22 | | | | " |
| 23 | | | | " |
| 24 | | | | " |
| 25 | | | | " |
| 26 | | | | " |
| 27 | | | | " |
| 28 | | | | " |
| 29 | | | | " |
| 30 | | | | " |

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 20, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (north). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (south). | Servian. |
| Croatian | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (except Cuban) |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 13

PORT OF Vancouver, B.C.

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | | | | |
|--------------|------------------|--------------------|-------------|------|------|------------------------|------------|------------------|---|-------------------|-----------------------------|--|---|---|----------|---------------------------|
| No. on List. | HEAD-TAX STATUS. | NAME IN FULL | | Age. | Sex. | Calling or occupation. | Able to— | | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or people. | * Last permanent residence. | | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination. (* Intended future permanent residence.) | | Of what country a citizen |
| | | Family name. | Given name. | | | | Yrs. | Mos. | | | Read. | Read what language (or, if exemption claimed, on what ground). | | Write. | Country. | |
| 270023 | P.R. | Primary | 12M | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | 289947 | LEGERE | MARGARET | 50 | F | M None | N | Going to husband | N Canada | French | Canada | Moncton | N.B. Cousin | Dore Stoguen Duke St. | N.B. | Springvale |
| 2 | Under 16 | " | FRANCOIS | 11 | M | 8 | | Under 16 | | | | | | | | |
| 270024 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | 289948 | SAPATAQUELENA | FRANK | 19 | | Teamster | y | English | y | Spanish | Sydney N.S. Pa | Florenzo | Mass. Roxbury East | | | |
| 4 | 291253 | FARMER | JOHN A. | 17 | | Labour | | | | Irish | Rankora Mo. | Gertrude | Mass. Millinocket | | | |
| 270029 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | 284143 | WARD | ROY | 19 | | Labour | | | | Eng. | McKees Mills Pa | Valentine | Mass. Watertown | | | |
| 270122 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | 291240 | MC KINNON | EUPHEMIA M. | 28 | F | School teacher | | | | Scot. | Port Hastings N.B. | Hector | Brookline | | | |
| 270123 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | 291243 | MATHESON | J. WALTER | 22 | M | Teamster | | | | Irish | Tatamagouche Mo. | Malissa | Newburyport | | | |
| 270125 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | 291248 | LEGERE | ELZEAR | 51 | | M. Repairer | Eng. & Fr. | | | Fr. | Shediac N.B. | Sydia | Lynn | | | |
| 270126 | | Abandoned domestic | ELMER W. | 24 | | Labour | English | | | Scotch | Richmond Pa. | Alex | Mass. Greenville | | | |
| 9 | 291250 | NISBET | WILLIAM S. | 19 | | Labour | Fr. & Eng. | | | French | Notre Dame N.B. | Morris - Moncton N.B. | Mass. Boston | | | |
| 270129 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | 291258 | BOURGEOIS | MARGARET | 55 | F | W. None | Eng. | | | Scot. | Gloucester N.B. | Amherst N.S. | Mass. Boston | | | |
| 270127 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | 289931 | PEARCE | HELLIE | 26 | | S. Dom. | | | | | Heatherton Bro | Colin P. | | | | |
| 270122 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | 289935 | CHISHOLM | WILLIAM J. | 19 | M | Labour | | | | | | | | | | |
| 270123 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | 289940 | JELLY | AVARD | 24 | | M. Teamster | | | | | O'Leary N.B. | Ella | Malden | | | |
| 270125 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | 289944 | BOURQUET | ERNEST J. | 19 | | S. Messenger | | | | | Moncton N.B. | Catherine | Lynn | | | |
| 270127 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | 289949 | GAUTHREAU | IVON | 19 | | Clerk | Fr. & Eng. | | | | Redden Haut Pa. | Thomas | Amesbury | | | |
| 270140 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | 284194 | MC DONALD | LORNE | 21 | | Labour | English | | | Scotch | McKees Mills N.B. | Edward | Waterbury | | | |
| 270011 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | 291242 | GREGOIRE | BERTHA | 30 | F | M None | | | | Eng. | Halifax N.B. | Jeremiah Harpell West Jeddore N.B. | Framingham | | | |
| 270030 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | 284124 | MC LEAN | HUDSON | 18 | M | S. Labour | | | | Scotch | Whites Cove N.B. | Pierre | Mass. Portland | | | |
| 270021 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | 291274 | BALL | JOHN B. | 50 | | M. Carpenter | | | | English | Amherst N.B. | Maggie | Mass. Newton | | | |
| 270022 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | 291272 | PETERS | REGINA | 29 | F | M. Dress | | | | | Moncton N.B. | Becher Soundbury | Malden | | | |
| 270023 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | 291276 | DOIRON | SADIE | 19 | | S. Clerk | | | | French | Charlottetown N.B. | Henry | Wakefield | | | |
| 270034 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | 291281 | STEEVES | ANNIE | 29 | M | M. None | | | | English | Londonderry N.B. | Gerde | Mass. Westbrook | | | |
| 270035 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | 291284 | GALLANT | ANGELINA | 21 | | S. Clerk | | | | French | Charlottetown N.B. | Stanley | Mass. Lowell | | | |
| 270036 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | 291283 | BARNES | MARY | 18 | | None | | | | Eng. | Londonderry N.B. | Mrs. Shephard Spencer | Mass. Westbrook | | | |
| 270037 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | 291287 | AKWORTHY | OPHIA | 22 | | Nurse | | | | | Charlottetown N.B. | Mrs. John M. Guigan | Mass. Haverhill | | | |
| 270038 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | 291284 | HEWNIER | WILLIAM | 21 | | | | | | | Newcastle N.B. | John | N.Y. Seneca | | | |
| 270039 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | 290153 | OWEN | KATE A. | 63 | | W. None | | | | | Charlottetown N.B. | Vernon | N.Y. New York | | | |
| 270040 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | 290154 | GORDON | HEATRICE | 21 | | S. | | | | Scotch | Summerside Pa. | Douglas | Mass. Brighton | | | |
| 270044 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | 290165 | LE BLANC | SARAH | 20 | | | | | | | Upper N.B. | Julien | Witchburg | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |

NOT USED
NOT USED

Total passengers

U. S. citizens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

MONTH OF December, 1923

CLASS E 5

| 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | | | |
|--------------|--|---|---|---|--|---|---|--|-----------------------|--------------------------|--------------------------|---|------|----|--------|------|-------|-----|-----|-----------------|--------------|------|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid?
(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of \$20, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where?

If yes
Yes or No. Year or period of years. Where? Date of last departure from U.S. | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Purpose of coming to United States:
Whether alien intends to remain in the United States.
Length of time alien intends to remain in the United States.
Whether alien intends to become a citizen of the United States.
Even in prison or otherwise, or through the aid of a third person, is the alien in, or intended to be in, the United States, or to be employed by the United States, or to be employed by a person in the United States?
Whether a polygamist.
Whether an anarchist.
Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of any State, Territory, or Possession of the United States, or of any foreign Government, or who teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassination or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of race or their official character. | Condition of health, mental and physical. | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of—
Hair. Eyes. | Marks of identification. | Place of birth.
Country. City or town. | | | | | | | | | | |
| 1 | Y | Husb. | 50 | N | Husb. Andrew | Y | Less | N | N | N | N | N | Good | N | 5' 4" | M | Gr | Bl | 130 | Canada | Corogne | N.B. |
| 2 | | Fa. | - | | With Mo. Mrs. John Rouch | | | | | | | | | | | | Br | Br | | Amherst | N.S. | |
| 3 | | Self | 75 | | 222 Harold St | | | | | | | | | | 5' 9" | Fair | | | 122 | Gloucester | Bay | N.S. |
| 4 | | Fa. | - | | With fa. John | | | | | | | | | | | | Nl | Gr | 202 | Monkora | N.B. | |
| 5 | | Self | 15 | | Bro. Alexander | | | | | | | | | | 5' 6" | | Gr | | 70 | McKees Mills | N.S. | |
| 6 | | | 50 | | Sist. Minnie | | | | | | | | | | 5' 4" | Lt | Lt | Bl | 136 | Port Hastings | N.S. | |
| 7 | | | 80 | | Ethel | | | | | | | | | | | | Nl | Br | Br | 132 | Tatamagouche | N.S. |
| 8 | | | 100 | Y | 1903 | Mo in law Mrs. Andrew Richard | | | | | | | | | 5' 6" | Lt | Bl | | 145 | Shediac | N.B. | |
| 9 | | | 25 | Y | 1921 | 49 Elmwood Ave. | | | | | | | | | 5' 9" | M | | | 160 | Richmond | N.B. | |
| 10 | | Fa. | 100 | N | | Uncle E. S. Bourgeois | | | | | | | | | 5' 2" | Rosy | | | 135 | Notre Dame | N.B. | |
| 11 | | Self | 60 | Y | 1919 | Mrs. Lou Lambert | | | | | | | | | 5' 2" | M | | | 160 | Guysboro | N.S. | |
| 12 | | | 25 | N | | Sist. Mrs. Harold Ricker | | | | | | | | | 5' 4" | M | Lark | | 112 | Heatherton | N.S. | |
| 13 | | | 70 | | | Cousin Alex. Chisholm | | | | | | | | | 5' 9" | Br | | | 155 | | N.S. | |
| 14 | | | 100 | Y | 1922 | Bro. Sam. John Silliker | | | | | | | | | 5' 11" | Fair | Lark | Br | 190 | O'Leary | N.B. | |
| 15 | | | 15 | N | | Edmund Richard | | | | | | | | | 5' 6" | Lark | | | 175 | Scoudouc | N.B. | |
| 16 | | | 25 | | | Cousin Edgar Auffrey | | | | | | | | | 5' 8" | | Gr | | 150 | Beauport | N.B. | |
| 17 | | | 10 | | | Bro. John | | | | | | | | | 5' 10" | M | Br | Br | 190 | McKees Mills | N.S. | |
| 18 | | Husb. | - | | | Uncle 22 Arlington St | | | | | | | | | 5' 4" | | Lark | Bl | 115 | West Jeddore | N.B. | |
| 19 | | Self | 51 | | | Frank Ferris | | | | | | | | | 5' 11" | Rud | Br | Bl | 155 | Robertson Point | N.S. | |
| 20 | | | 1800 | | | No address | | | | | | | | | 6' 1" | M | Br | Bl | 170 | Halifax | N.B. | |
| 21 | | Pass | 75 | | | Bro. Blair Soudsbury | | | | | | | | | 5' 2" | | Br | | 118 | Petitcodiac | N.B. | |
| 22 | | Fa. | 31 | | | Count Mrs. Louis White | | | | | | | | | 5' 2" | Lark | Blk | | 110 | Charlottetown | N.S. | |
| 23 | | Husb. | 50 | | | Bro. Sam. Richard Elliot | | | | | | | | | 5' 5" | M | Br | | 152 | Spondonary | N.S. | |
| 24 | | Self | 45 | | | Count Mrs. Amy Collins | | | | | | | | | 5' 0" | | Lark | Br | 105 | Charlottetown | N.S. | |
| 25 | | | 50 | | | Friend Mrs. Richard Elliot | | | | | | | | | 5' 5" | Fair | Br | Bl | 120 | Amherst | N.S. | |
| 26 | | Cousin | 35 | | | Stephens Henry Gale Hospital | | | | | | | | | 5' 3" | Fair | Br | Br | 147 | Wheatley River | N.S. | |
| 27 | | Self | 25 | | | State Hospital | | | | | | | | | 5' 10" | | | | 125 | Maple Grove | N.S. | |
| 28 | | | 50 | | | Bro. Beverly | | | | | | | | | 5' 4" | M | White | Bl | 130 | Charlottetown | N.S. | |
| 29 | | Mo. | - | | | Uncle Fred M. Soren | | | | | | | | | 5' 6" | Fair | Br | Bl | 120 | Summerside | N.S. | |
| 30 | | Self | 100 | | | Friend Mrs. Melba McManis | | | | | | | | | 5' 3" | | Br | Any | 115 | Chatham | N.S. | |

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of any State, Territory, or Possession of the United States, or of any foreign Government, or who teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassination or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of race or their official character.

4

James F. McKinnon per A. J. M.
Robert M. McKinnon
Earl C. McKinnon per A. J. M.

(OVER)

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

COVER

CLASS E

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any State or Territory, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who is a member or teacher of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Robert F. Klein per 27m.
Robert F. Medeiros
Earl Cranbourne per 27m.

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | | |
|---|---------------------|------------------|-------------|----------------------|
| No. on List. | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| 1 | M. Canubou | 5/4/23 | C.P.R. | 5/9/23 |
| 2 | | | | " |
| 3 | | | | " |
| 4 | | | | " |
| 5 | | | | " |
| 6 | | | | " |
| 7 | | | | " |
| 8 | | | | " |
| 9 | | | | " |
| 10 | | | | " |
| 11 | | | | " |
| 12 | | | | " |
| 13 | | | | " |
| 14 | | | | " |
| 15 | | | | " |
| 16 | | | | " |
| 17 | | | | " |
| 18 | | 5/10/23 | | " |
| 19 | | | | " |
| 20 | | | | " |
| 21 | | | | " |
| 22 | | | | " |
| 23 | | | | " |
| 24 | | | | " |
| 25 | | | | " |
| 26 | | | | " |
| 27 | | | | " |
| 28 | | | | " |
| 29 | | | | " |
| 30 | | | | " |

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc.; and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

C.P.R. Canadian Pacific Railway

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (north). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (south). | Servian. |
| Croatian | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (except Cuban) |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 14

PORT OF Sanborn, Maine

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | | | | |
|--------------|------------------|---------------|-------------|------|------|------------------------|-----------|--------------------|---|-------------------|-----------------------------|--|--|-----------------------|---------------|---|
| No. on List. | HEAD-TAX STATUS. | NAME IN FULL. | | Age. | Sex. | Calling or occupation. | Able to— | | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or people. | * Last permanent residence. | | Final destination. (* Included where permanent residence.) | | | |
| | | Family name. | Given name. | | | | Yrs. Mos. | Married or single. | | | Read. | Read what language (or, if exemption claimed, on what ground). | Write. | Country. | City or town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. |
| 370045 | CAR | Primary | COB | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | 290164 | LEBLANC | ANNE MARIE | 23 | F | S None | y | English | y | Canada | French | Canada | Lower St. Lawrence | M.B. Mother Elizabeth | Mass | Fitchburg |
| 2 | 290166 | LANTAIGNE | ROSE | 55 | W | Domestic | | | | | | Moncton | M.B. Sister Mrs. Basileus, Fawcett | | | Holyoke |
| 370047 | | LEBLANC | ALMA | 20 | S | None | | | | | | Mediac | M.B. Father Phillip H. | | | Fitchburg |
| 370048 | | BOURQUE | YVONNE | 20 | | | | | | | | | Father Antoine | | | |
| 370049 | | BABINEAU | ANNIE | 24 | M | | | | | | | | Father David Eugene | | Mass | Sanford |
| 6 | 16 | | AUGUSTA | 2 | | | n | under 16 | n | | | | Grand Father | | | |
| 370058 | | COOK | HARRY R. | 28 | M | Labour | y | English | y | | | Amherst | M.B. Wife Abbie | | Mass | Lynn |
| 370059 | | MCLEOD | JOHN M. | 32 | S | Farmer | | | | Scotch | | Littleton | M.B. Father Murdoch | | | Roxbury |
| 370060 | | FRANCIS | REACH | 17 | | Lab | | | | English | | Free town | M.B. Father Weston | | | Cambridge |
| 370061 | | REEVES | JOHN A. | 25 | | | | | | | | | Father Joseph | | | Medford |
| 370062 | | | WILLIAM L. | 19 | | | | | | | | | | | | |
| 370063 | | LEBLANC | EUPHEMIE | 25 | F | Domestic | | | | French | | College Bridge | M.B. Father Oliver | | | Fall River |
| 370064 | | DORAN | EDWARD | 21 | M | Painter | | | | Irish | | Charlottesville | M.B. Father Andrew | | | Cambridge |
| 370065 | | MCISAAC | ANGUS | 49 | M | Carp | | | | Scotch | | La Riviere | M.B. Wife Florence | | | Roxbury |
| 370066 | | FRIZZELL | GEORGE H. | 20 | S | Painter | | | | English | | Margate | M.B. Father James | | Pa | Norfolk |
| 370067 | | CORNIER | MANIE | 16 | F | None | | | | French | | Amherst | M.B. Sister Mrs. Bastarache | | Mass | New Bedford |
| 370068 | | LAFFERTY | PATRICK | 40 | M | Carp | | | | Irish | | Amherst | M.B. Wife Emma | | | Roxbury |
| 370069 | | CORNIER | MARY | 45 | F | None | | | | French | | Amherst | M.B. Cousin William Bastarache | | | New Bedford |
| 19 | 16 | | HARRY | 15 | M | | | | | | | | | | | |
| 20 | 16 | | ARTHUR | 11 | | | | | | | | | | | | |
| 21 | 16 | | BEATRICE | 10 | F | | | | | | | | | | | |
| 22 | 16 | | DORA | 9 | | | | | | | | | | | | |
| 23 | 16 | | ABBY | 2 | | | n | under 16 | n | | | | | | | |
| 370074 | | BOUDREAU | FLORENCE B. | 19 | S | None | y | English | y | | | Amherst | M.B. Brother Hippolyte | | Mass | Sanford |
| 370075 | | CAMPBELL | JOHN T. | 43 | M | Lab | | | | Scotch | | Charlottesville | M.B. Uncle Patrick Bulger | | Mass | Boston |
| 370076 | | HOLLEY | JEAN | 55 | F | W None | | | | Irish | | Amherst | M.B. Sister Emma | | | Boston |
| 370077 | | COMPTON | WILLIAM F. | 24 | M | S Farmer | | | | Scotch | | Amherst | M.B. Mother Frances | | Mass | New York |
| 370078 | | | | 17 | F | None | | | | | | Amherst | M.B. Mother Eliza | | Mass | Brookline |
| 370079 | | HARTLING | ROLAND H. | 31 | M | Carp | | | | Eng. & Irish | | Amherst | M.B. Wife Anne | | | Medford |
| 370080 | | ALLEN | EMERSON | 30 | | Carp | | | | English | | | Wife Chloce | | | |
| 370081 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |

Total passengers
U. S. citizens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

E-9

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

CLASS E-9.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the use of force or violence by individuals or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or the forcible seizure of property, the duty, necessity, or propriety of the successful assassinating or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY
IMMIGRATION REGULATIONS. | | | | |
|--|---------------------------|------------------------|-------------|----------------------------|
| No.
on
List. | Seaport
of
Landing. | Date
of
Landing. | Name of SS. | Date
of
Examination. |
| 1 | Sanaboro | 3/10/23 | | 3/10/23
12/10/23 |
| 2 | | | | |
| 3 | | | | |
| 4 | | | | |
| 5 | | | | |
| 6 | | | | |
| 7 | | | | |
| 8 | | | | |
| 9 | | | | |
| 10 | | | | |
| 11 | | | | |
| 12 | | | | |
| 13 | | | | |
| 14 | | | | |
| 15 | | | | |
| 16 | | | | |
| 17 | | | | |
| 18 | | | | |
| 19 | | | | |
| 20 | | | | |
| 21 | | | | |
| 22 | | | | |
| 23 | | | | |
| 24 | | | | |
| 25 | | | | |
| 26 | | 3/10/23 | | 3/10/23
12/10/23 |
| 27 | | | | |
| 28 | | | | |
| 29 | | | | |
| 30 | | | | |

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." (Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

C. P. R. Canadian Pacific Railway Co.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|--|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians,
Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (north). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (south). | Servian. |
| Croatian | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (except Cuban) |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TOCOMMISSIONER
OF IMMIGRATIONU. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 15

PORT OF Vancouver, B.C.

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 |
|--------------|------------------|---------------|--|-----------|------------------------|--|---|-------------------|-----------------------------|---|--|----|
| No. on List. | HEAD-TAX STATUS. | NAME IN FULL. | Age. | Sex. | Calling or occupation. | Able to— | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or people. | * Last permanent residence. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination. (*intended future permanent residence.) | |
| | | Family name. | Given name. | Yrs. Mos. | Married or single. | Read what language (or, if exempted, claim, on what ground). | Write. | Country. | City or town. | State. | City or town. | |
| 767881 | C.P.R. | Primary E.C. | CAI-248126 issued by Vancouver 8-15-38 | | | | | | | | | |
| 1 | 29/309 | STEWART | BRUCE M. | 26 | M | Labour y | Eng | Canada | Cardigan | Mo. | Elizabeth | |
| 767882 | 2 | SPENCER | EDNA A. | 35 | M | Labour y | Eng | Canada | Bayfield | Mo. | Grace | |
| 767883 | 3 | HUTCHINSON | VERNE | 21 | M | Telephone operator | Eng | Canada | Richibucto | Mo. | Edmund J. | |
| 767884 | 4 | MORRIS | BLISS A. | 36 | M | Labour y | Eng | Canada | Harbor Bouche | Mo. | Hilda | |
| 767885 | 5 | ANDERSON | MARY | 23 | F | None | Eng | Canada | Harbor Bouche | Mo. | Alice | |
| 767886 | 6 | MC NEIL | MATTHEW | 31 | M | Labour y | Eng | Canada | Antigonish | Mo. | Neil | |
| 767887 | 7 | MC GORMACK | ANNIE M. | 38 | F | Labour y | Eng | Canada | Glace Bay | Mo. | Louis J. | |
| 767888 | 8 | | JOHN | 25 | M | Labour y | Eng | Canada | | Mo. | | |
| 767889 | 9 | O'CONNELL | JULIA | 23 | F | None | Eng | Canada | | Mo. | | |
| 767890 | 10 | | MICHAEL | 2 | M | Labour y | Eng | Canada | | Mo. | | |
| 767891 | 11 | RAMSAY | EDISON | 23 | M | Farmer | Eng | Canada | | Mo. | | |
| 767892 | 12 | BISHOP | CASSIE F. | 19 | F | School teacher | Eng | Canada | Berth, N.B. | Mo. | | |
| 767893 | 13 | DIXON | MATTHEW | 31 | M | Business | Eng | Canada | Sydney N.S. | Mo. | Anna - 67 Alexander | |
| 767894 | 14 | POWER | CATHERINE | 22 | F | None | Eng | Canada | | Mo. | James | |
| 767895 | 15 | WALSH | MARY | 20 | F | None | Eng | Canada | | Mo. | Michael | |
| 767896 | 16 | LEGIERE | PAUL E. | 19 | M | Labour | Eng | Canada | Shediac | Mo. | Paul | |
| 767897 | 17 | OUELLET | ELOI | 40 | M | | Eng | Canada | | Mo. | Ferdinand | |
| 767898 | 18 | PRAUGHT | BLANCHE | 21 | F | Waitress | Eng | Canada | Charlottetown | Mo. | Angus, 312 Richmond | |
| 767899 | 19 | CROCKETT | WILLIAM | 16 | M | Labour | Eng | Canada | Alberton | Mo. | Bermanas | |
| 767900 | 20 | WHALEN | JOHN | 30 | M | Labour | Eng | Canada | New Zealand | Mo. | Edward | |
| 767901 | 21 | PERRY | IRA | 20 | M | Worker | Eng | Canada | St. Nicholas | Mo. | Joseph F. | |
| 767902 | 22 | MOONEY | WILLIAM | 38 | M | Farmer | Eng | Canada | Louis, P.P. | Mo. | Mary | |
| 767903 | 23 | BURKE | ROLAND | 27 | M | Labour | Eng | Canada | Saguenay | Mo. | Charles | |
| 767904 | 24 | | MARY | 35 | F | None | Eng | Canada | | Mo. | | |
| 767905 | 25 | MAHER | BENJAMIN | 36 | M | Labour | Eng | Canada | Charlottetown | Mo. | Leo - Hillsboro Road | |
| 767906 | 26 | | ELISHA | 35 | F | None | Eng | Canada | | Mo. | John Shields | |
| 767907 | 27 | LE BLANC | MARY | 24 | F | None | Eng | Canada | Shediac, N.B. | Mo. | Martin O'Leary | |
| 767908 | 28 | | ROMEO | 11 | M | None | Eng | Canada | | Mo. | St. Andrew, N.B. | |
| 767909 | 29 | GOQUEEN | BEATRICE | 23 | F | None | Eng | Canada | | Mo. | | |
| 767910 | 30 | | HARVEY | 15 | M | None | Eng | Canada | | Mo. | | |

NOT USED
NOT USED

119

Total passengers

U. S. citizens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

CLASS E 10

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or any particular State or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the overthrow of or is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawfulness, desirability or expediency of the overthrow of the duty, necessity, or propriety of the lawful assenting or lifting of any officer or officers, either of specific individuals or of official generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

H. K. K. K.
 No. 12. 12. 12.
 12. 12. 12. 12.
 12. 12. 12. 12.

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY
IMMIGRATION REGULATIONS. | | | | |
|--|---------------------------|------------------------|-------------|----------------------------|
| | 34 | 35 | 36 | 37 |
| No.
on
List. | Seaport
of
Landing. | Date
of
Landing. | Name of SS. | Date
of
Examination. |
| 1 | Mo.
Vancouver | 5/11/23 | C.P.R. | 5/11/23 |
| 2 | | | | " |
| 3 | | | | " |
| 4 | | | | " |
| 5 | | | | " |
| 6 | | | | " |
| 7 | | | | " |
| 8 | | | | " |
| 9 | | | | " |
| 10 | | | | " |
| 11 | | | | " |
| 12 | | | | " |
| 13 | | | | " |
| 14 | Mo.
Nasiriyah | 1916 | Hyle | " |
| 15 | Mo.
Vancouver | 1909 | Bruce | " |
| 16 | Mo.
Vancouver | 5/11/23 | C.P.R. | " |
| 17 | | | | 5/12/23 |
| 18 | | 5/12/23 | | 12/12/23 |
| 19 | | | | " |
| 20 | | | | " |
| 21 | | | | " |
| 22 | | | | " |
| 23 | | | | " |
| 24 | | | | " |
| 25 | | | | " |
| 26 | | | | " |
| 27 | | | | " |
| 28 | | | | " |
| 29 | | | | " |
| 30 | | | | " |

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$20, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

C.P.R. Canadian Pacific Railway

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian | Ruthenian (Rusniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (north). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (south). | Servian. |
| Croatian | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (except Cuban) |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 16

PORT OF Bainbridge, Maine

| 1 | 2 | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | | 9 | 10 | 11 | | 12 | | 13 | | 14 |
|--------------------|---------------------|--------------|-------------|-----------|------|--------------------|------------------------|----------|--------|--|-------------------|-----------------------------|---------------------|---|--|--|------------------|---------------------------|
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| No.
on
List. | HEAD-TAX
STATUS. | NAME IN FULL | | Age. | Sex. | Married or single. | Calling or occupation. | Able to— | | Nationality.
(Country of which citizen or subject.) | † Race or people. | * Last permanent residence. | | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | | Final destination.
(* Intended future permanent residence.) | | Of what country a citizen |
| | | Family name. | Given name. | | | | | Read. | Write. | | | Country. | City or town. | | | State. | City or town. | |
| 370093 | CPR | Quincy | MAY | 19 | F | | Domestic y | English | y | Canada | French | Canada | Moncton | M.B. Mother Catherine | | Mass | Waltham | |
| 1 | 290119 | LANDRY | | | | | | | | | | | | Father Albert Peter | | | Rockland | |
| 370094 | 2 | 290125 | TRITES | REGINA M. | 27 | M | None | | | | English | | | M.B. Father Joseph | | | Roxbury | |
| 370095 | 3 | 290124 | OSBORNE | MARTHA | 16 | F | | | | | Scottish | | Glace Bay | M.B. Father James | | | Fitchburg | |
| 370096 | 4 | 290120 | CORMIER | EVA | 19 | | Farmer | | | | French | | Leoudon | M.B. Father Harry | | | | |
| 370097 | 5 | 290131 | SEARLE | GEORGE | 22 | M | Lab | | | | English | | Chatham | M.B. Father Joseph | | | Attleboro | |
| 370098 | 6 | 290136 | MCCARNEY | CATHERINE | 20 | F | Domestic | | | | Irish | | St. Marys Road | M.B. Father Joseph | | | Roxbury | |
| 370099 | 7 | 290140 | DADEAU | HENRY | 19 | M | Farmer | | | | French | | Paradise | M.B. Father Aurebe | | | Fitchburg | |
| 370100 | 8 | 290127 | ARSENAULT | MARY | 19 | F | None | | | | | | Amherst | Father James | | | Haverhill | |
| 370101 | 9 | 290108 | MCCORMACK | ELIZABETH | 26 | | nurse | | | | Irish | | Louis, P.E.I. | Daughter Margaret | | | St. Medford | |
| 370102 | 10 | 290109 | CHEVERIE | ADA | 40 | W | None | | | | | | Charlottetown | Father John | | | Roxbury | |
| 370103 | 11 | 290112 | REID | JOHN | 23 | M | Domestic | | | | | | | Mother Sarah | | | Brookline | |
| 370104 | 12 | 290111 | HERRIGAN | JOSEPH | 22 | | Merchant | | | | | | Derby, P.E.I. | Mother Mary | | | Malden | |
| 370105 | 13 | 290115 | MOISAAC | BLANCHE | 26 | F | Teacher | | | | Irish | | Rocky Point | Father James | | | Charlottetown | |
| 370106 | 14 | 291354 | MCCABE | MURIEL | 27 | | Booker | | | | | | Charlottetown | Father John | | | Wilmington | |
| 370107 | 15 | 291357 | MCDONALD | ETHEL | 29 | | Domestic | | | | Scottish | | | Fortune Bridge, P.E.I. | | | Dorchester | |
| 370108 | 16 | 291367 | BRETT | ELLEN | 27 | M | None | | | | English | | | Mother | | | | |
| 370109 | 17 | 291367 | BERTRAM | | 15 | M | US | | | | | | | Father | | | | |
| 370110 | 18 | 291352 | HUDSON | GEORGE | 40 | M | Blacksmith | | | | Eng. Dr. | | Leith, Canada | Wife Catherine | | | Chelsea | |
| 370111 | 19 | 291366 | MELANSON | LENA | 21 | F | Knitter | | | | French | | Leith, Canada | Mother Phoebe | | | Waltham | |
| 370112 | 20 | 291355 | ELLIS | REAGH H. | 27 | M | Blacksmith | | | | English | | Leith, Canada | Father George | | | Everett | |
| 370113 | 21 | 290110 | MCLEOD | WILLIAM | 23 | | Blacksmith | | | | Scottish | | Charlottetown | Father Murdoch | | | Brooklyn | |
| 370114 | 22 | 290122 | BUCHANAN | JEANNET | 28 | F | None | | | | | | Spring Hill, P.E.I. | Father James Duncan | | | Mass. Dorchester | |
| 370115 | 23 | 290123 | MATHESON | ADA | 27 | F | None | | | | | | St. Peter's Bay | Brother Norman | | | NY Woodbury | |
| 370116 | 24 | 290121 | BUCHANAN | ALEXANDER | 47 | M | Farmer | | | | | | | Sister Mrs. H. Dingwall | | | Mass. Dorchester | |
| 370117 | 25 | 290120 | CAMPBELL | ALEXANDER | 45 | | | | | | | | | Wife Mary | | | Rymondville | |
| 370118 | 26 | 291378 | NICHOLSON | CHARLES | 19 | S | Farmer | | | | | | Mulgrave, P.E.I. | Mother Catherine | | | Dorchester | |
| 370119 | 27 | 290135 | MCKARNEY | MATHIAS | 17 | | Lab | | | | Irish | | St. Marys Road | Wife Catherine | | | Attleboro | |
| 370120 | 28 | 290134 | | JAMES J. | 47 | M | | | | | | | | Mother Elizabeth | | | Fitchburg | |
| 370121 | 29 | 290125 | BOURGEOISE | IRENE | 27 | F | None | | | | French | | Amherst, P.E.I. | Father William | | | Hyde Park | |
| 370122 | 30 | 290113 | MCKEIL | WILFRED | 24 | M | Electrical worker | | | | Scottish | | St. John's | | | | | |

Total passengers

U. S. citizens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

E 11

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

CLASS E-11

[illegible]

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY
IMMIGRATION REGULATIONS. | | | | |
|--|---------------------------|------------------------|-------------|----------------------------|
| | 34 | 35 | 36 | 37 |
| No.
on
List. | Seaport
of
Landing. | Date
of
Landing. | Name of SS. | Date
of
Examination. |
| 1 | Halifax | 3/12/23 | C.P.R. | 3/12/23 |
| 2 | | | | |
| 3 | | | | |
| 4 | | | | |
| 5 | | | | |
| 6 | | | | |
| 7 | | | | |
| 8 | | | | |
| 9 | | | | |
| 10 | | | | |
| 11 | | | | |
| 12 | | | | |
| 13 | | | | |
| 14 | | | | |
| 15 | | | | |
| 16 | Halifax | 1890 | Hukuam. | |
| 17 | Halifax | 3/12/23 | C.P.R. | |
| 18 | | | | |
| 19 | | | | |
| 20 | | | | |
| 21 | | | | |
| 22 | | | | |
| 23 | | | | |
| 24 | | | | |
| 25 | | | | |
| 26 | | | | |
| 27 | | | | |
| 28 | | | | |
| 29 | | | | |
| 30 | | | | |

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Abile to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarlinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1895, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

C.P.R. Canadian Pacific Ry Co.

Since 12030 Copied by C.P.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (north). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (south). | Servian. |
| Croatian | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (except Cuban) |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

SHEN MUST RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 17

PORT OF Bancroft, Maine

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | |
|--------------|------------------|---------------|--------------|-----------|--------------------|------------------------|--------------|---|-------------------|-----------------------------|---|--|---------------|
| No. on List. | HEAD-TAX STATUS. | NAME IN FULL. | Age. | Sex. | Married or single. | Calling or occupation. | Able to— | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or people. | * Last permanent residence. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination. (*Intended future permanent residence.) | |
| | | Family name. | Given name. | Yrs. Mos. | | | Read. Write. | | | Country. | City or town. | State. | City or town. |
| 1 | 290132 | PARLEE | GRACE | 21 | f | None | y | English | y | Canada | Maroon, Shambrook | Mass | Framingham |
| 2 | 16 | | JOHN R. | 11 | m | | n | " | " | | Father Perry | | |
| 3 | 290133 | | LENA | 17 | f | | y | English | y | | MS Father Parmenas | | Spencer |
| 4 | 290137 | CROCKET | JEAN | 23 | | | | | Scotch. | Colbertson | MS Mother Elizabeth | | Litchburg |
| 5 | 290136 | BURGOISE | FRED | 19 | m | Student | | | French | Amherst | MS Father John | | Lynn |
| 6 | 290114 | RICHARDS | FRED | 30 | | Printer | | | Dutch | Shickellamy | MS Mother Albion | | Boston |
| 7 | 290117 | KELLY | GEORGE | 23 | | Farmer | | | Dutch | Reed, Lower | MS Father William H. McKay | Mass | Bangor |
| 8 | 290018 | LEBLANC | MAUDE | 22 | f | None | | | Scotch. | Moncton | Shambrook | | |
| 9 | 16 | | DOREEN | 3 | | | n | under 16 | n | | | | |
| 10 | 16 | | DONALD | 7 | m | | | | | | | | |
| 11 | 16 | | RUTH | 11 | f | | | | | | | | |
| 12 | 290021 | ROGERS | JACK | 36 | m | Blacksmith | y | English | y | English | MS Father George | | Portland |
| 13 | 290029 | MONEIL | RAY | 23 | | Blacksmith | | | Scotch. | Bas River | MS Father Agnes | Mass | Dorchester |
| 14 | 290028 | ARMSTRONG | FRANK J. | 31 | m | Carpenter | | | Dutch | Fiddletown | MS Father Albion Town | | Wrentham |
| 15 | 180878 | PETERSON | NELLIE | 27 | f | None | | | English | Stonewall | MS Father Grandfather | | Kilvington |
| 16 | 16 | | JOAN | 3 | | | n | under 16 | n | | | | |
| 17 | 290040 | NEWTON | CHARLES | 30 | m | Blacksmith | y | English | y | Scotch | MS Father Alfred | | Canterbury |
| 18 | 290045 | LUTES | WALTER | 20 | m | Mechanic | | | Scotch | MS Father William | | Mass | Portland |
| 19 | 291395 | AIREY | WILLIAM J. | 17 | | Farmer | | | Scotch | MS Father Bella | | Mass | Lawrence |
| 20 | 291399 | LEBLANC | ANGUS MAC | 33 | m | Farmer | | | French | Amherst | MS Father | | Boston |
| 21 | 291400 | AHERN | WILLIAM S. | 23 | | Farmer | | | Dutch | Shickellamy | MS Father | | Boston |
| 22 | 290025 | MORRISON | LILLIAN E. | 21 | f | None | | | Scotch. | Sydney | MS Mother Olive | | Milrose |
| 23 | 291395 | LEBLANC | EMILE J. | 20 | m | Farmer | | | French | Moncton | MS Mother | | Springvale |
| 24 | 290027 | SCHURMAN | CHARLES HERB | 26 | m | Farmer | | | Scotch | Albany | MS Mother Jennie | | Roxbury |
| 25 | 290012 | AMOS | FLOYD W. | 22 | | Farmer | | | Scotch. | Port Elgin | MS Father Joseph | | Boston |
| 26 | 290019 | MCDONALD | NEIL M. | 22 | | Farmer | | | Scotch. | East Bay | MS Father Charles | | |
| 27 | 290020 | MCKENZIE | CHESTER | 22 | | Farmer | | | Scotch. | Fiddletown | MS Father Vincent | | Wrentham |
| 28 | 290023 | MOTHRUP | GENEVIEVE E. | 16 | f | None | | | English | Hawthorn | MS Sister Mrs. J. P. Potter | Mass | Chelsea |
| 29 | 290025 | SNOW | ANNIE | 23 | | Farmer | | | | Sydney | MS Sister Mrs. J. P. Potter | | Wrentham |
| 30 | 290024 | RAWORTH | ERNEST B. | 24 | m | Farmer | | | | Port Elgin | | | |

NOT USED
NOT USED

121

Total passengers

U. S. citizens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

01

CLASS E-12

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful use of force or of violence, or is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or who teaches the unlawful destruction of property, or the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of persons generally, or who advocates or teaches any other organized government because of his or their official character.

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY
IMMIGRATION REGULATIONS | | | | |
|---|---------------------------|------------------------|-------------|----------------------------|
| | 34 | 35 | 36 | 37 |
| No.
on
List. | Seaport
of
Landing. | Date
of
Landing. | Name of SS. | Date
of
Examination. |
| 1 | Quebec | 5/12/23 | C.P.R. | 12/12/23 |
| 2 | | | | |
| 3 | | | | |
| 4 | | | | |
| 5 | | | | |
| 6 | | | | |
| 7 | | 5/14/23 | | 12/14/23 |
| 8 | | | | |
| 9 | | | | |
| 10 | | | | |
| 11 | | | | |
| 12 | | | | |
| 13 | | | | |
| 14 | | | | |
| 15 | Quebec | 7/19/23 | Melita. | |
| 16 | Quebec | 5/14/23 | C.P.R. | |
| 17 | | | | |
| 18 | | | | |
| 19 | | | | |
| 20 | | | | |
| 21 | | | | |
| 22 | | | | |
| 23 | | | | |
| 24 | | | | |
| 25 | | | | |
| 26 | | | | |
| 27 | | | | |
| 28 | | | | |
| 29 | | | | |
| 30 | | | | |

2011-10-30 copied by C.P.

C.P.R. Canadian Pacific Ry. Co.
Melita " Steamships Ltd

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Italian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (north). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (south). | Servian. |
| Croatian | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (except Cuban) |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 18

INDEXED
A to K
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Barnstable, Maine

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 |
|-------------|------------------|--------------|-------------|-----------|------------------------|--------------|---|-------------------|-----------------------------|---|--|---------------|
| No. on List | HEAD-TAX STATUS. | NAME IN FULL | Age. | Sex. | Calling or occupation. | Able to— | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or people. | * Last permanent residence. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination. (If landed future permanent residence.) | State. |
| | | Family name. | Given name. | Yrs. Mos. | Married or single. | Read. Write. | | | Country. | City or town. | | City or town. |
| 367889 | 290037 | MYSHALL | LEO | 35 | m | laborer | English | French | Canada | Kingston | Mr. Lincoln | |
| 370174 | 290016 | BROWN | FRANK | 39 | s | carp | | Sc. Irish | | State Road | Mass. Chelsea | |
| 370181 | 290032 | GALLANT | LENA | 28 | f | none | | French | | St. Maurice | | |
| 4 | under 16 | | ERNEST | 8 | m | | | | | | | |
| 5 | under 16 | | JOHN W. | 4 | | | | | | | | |
| 6 | under 16 | | JAMES LLOYD | 7 | | | | | | | | |
| 370184 | 290036 | CHEVERIE | MARK | 19 | s | farmer | English | Scotch | | St. Maurice | Robbing | |
| 370186 | 290041 | GASKILL | MARY E. | 19 | f | domestic | | English | | Sydney, N.S. | Mass. Portland | |
| 370188 | 290048 | BLANCH | FRANK | 30 | m | farmer | | Irish | | Heat Shingog | Mass. Medford | |
| 370191 | 290046 | MAHONEY | JOHN | 50 | | farmer | | English | | Port Edgar | Mass. Lowell | |
| 370201 | 291893 | BONNER | GEORGE | 19 | s | barber | | English | | Sydney, N.S. | Mass. Hingham | |
| 370207 | 290006 | BOURQUE | ALMA M. | 22 | f | black | | | | Moncton | Boston | |
| 370208 | 290010 | | WILLIAM L. | 18 | m | laborer | English | | | Port Edgar | Mass. Whitestown | |
| 370212 | 290011 | MILLER | ANSON R. | 23 | | laborer | | | | Orangdale | Mass. Portland | |
| 370222 | 290033 | JORDAN | GEORGE E. | 58 | m | carp | | | | Fredericton | Mass. Boston | |
| 370224 | 290034 | MADDER | JOHN H. | 39 | s | request | | | | Fredericton | Mass. Portland | |
| 370225 | 290048 | JENKINS | VERNON S. | 20 | | laborer | | | | Fredericton | Mass. Portland | |
| 370227 | 290301 | CARSON | DAVID M. | 34 | m | carp | | | | Sydney, N.S. | Mass. Newton | |
| 370245 | 290224 | McASKILL | DUNCAN | 16 | | farmer | | | | Fredericton | Mass. Newton | |
| 370258 | 290198 | FRY | FRANK | 19 | | farmer | | | | Fredericton | Mass. Portland | |
| 370259 | 290199 | O'HALLORE | LOUIS | 17 | | | | | | Fredericton | Mass. Portland | |
| 370260 | 290196 | RICHARD | SIMON | 23 | | | | | | Fredericton | Mass. Portland | |
| 370266 | 290219 | TUCKER | PEARL | 19 | f | black | | | | Fredericton | Mass. Portland | |
| 370267 | 290220 | | ANNIE | 41 | | | | | | Fredericton | Mass. Portland | |
| 370269 | 290218 | | ALFRED | 45 | m | carp | | | | Fredericton | Mass. Portland | |
| 370270 | 290217 | | OTIS | 24 | s | farmer | | | | Fredericton | Mass. Portland | |
| 370275 | 290226 | FRASER | JOSEPH H. | 18 | | | | | | Fredericton | Mass. Portland | |
| 370286 | 290228 | KELLY | MICHAEL | 47 | m | laborer | | | | Fredericton | Mass. Portland | |

NOT USED
NOT USED

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

182

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

6

CLASS E-13

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the overthrow of or is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or who advocates the assassination of public officials, is performing the duty, necessarily, or propriety of the unlawful punishing or killing of any officer or officers, member of specific Government, or of any Government, or of any other organized government because of his or their official character.

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY
IMMIGRATION REGULATIONS. | | | | |
|--|---------------------------|------------------------|-------------|----------------------------|
| No.
on
List. | Seaport
of
Landing. | Date
of
Landing. | Name of SS. | Date
of
Examination. |
| 1 | Quebec | 5/4/23 | C.P.R. | 5/4/23
12/14/23 |
| 2 | | | | |
| 3 | | | | |
| 4 | | | | |
| 5 | | | | |
| 6 | | | | |
| 7 | | | | |
| 8 | Halifax | 4/9/23 | Unknown | |
| 9 | Quebec | 5/4/23 | C.P.R. | |
| 10 | | | | |
| 11 | | | | |
| 12 | | | | |
| 13 | | | | |
| 14 | Halifax | 4/9/23 | Mongolian | |
| 15 | Quebec | 5/4/23 | C.P.R. | |
| 16 | | | | |
| 17 | | | | |
| 18 | | | | |
| 19 | | | | |
| 20 | | 5/5/23 | | 5/5/23
12/14/23 |
| 21 | | | | |
| 22 | | | | |
| 23 | | | | |
| 24 | | | | |
| 25 | | | | |
| 26 | | | | |
| 27 | | | | |
| 28 | | | | |
| 29 | | | | |
| 30 | | | | |

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect (the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardeña) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

C.P.R. Canadian Pacific Railway Co.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|--|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians,
Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (north). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (south). | Servian. |
| Croatian | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (except Cuban) |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 19

PORT OF Vancouver, B.C.

| 1
No.
on
List. | 2
HEAD-TAX
STATUS. | 3
NAME IN FULL. | | 4
Age.
Yrs. Mos. | 5
Sex. | 6
Married or single. | 7
Calling
or
occupation. | 8
Able to— | | | 9
Nationality.
(Country of
which citizen
or subject.) | 10
† Race or people. | 11
* Last permanent residence. | | 12
The name and complete address of nearest relative
or friend in country whence alien came. | 13
Final destination.
(*banded where permanent residence.) | |
|-------------------------|--------------------------|--------------------|--------------|------------------------|-----------|-------------------------|-----------------------------------|---------------|--|--------|---|-------------------------|-----------------------------------|--------------------|--|--|---------------|
| | | Family name. | Given name. | | | | | Read. | Read what language (or,
if exemption claimed,
on what ground). | Write. | | | Country. | City or town. | | State. | City or town. |
| 270189 | Primary | BLANCHE | EMMA | 23 | F | M | Non | y | Eng | y | Canada | Irish | Canada | St. John's | Refus Noles | Me | Portland |
| 270197 | 290044 | LANNIGAN | ALLAN | 20 | M | S | Lab | | | | | | Canada | Port Elgin N.B. | Me | Portland | |
| 270230 | 290229 | CONN | HATTIE | 21 | F | | Nurse | | | | | | Canada | Michael | | Rumford | |
| 270232 | 290191 | SIMPSON | JOHN B. | 27 | M | M | Miner | | | | | | England | Corford N.B. | James | N.Y. | White Plains |
| 270233 | 290193 | JOHNSTON | REGINALD L. | 25 | M | | | | | | | | England | New Waterford N.S. | Lothe | Mass. | Chelsea |
| 270234 | 290194 | SIMPSON | JAMES | 20 | M | | | | | | | | England | Wife | Walter | | |
| 270237 | 290195 | CHISHOLM | JENNIE | 23 | F | S | Dom. | | | | | | England | Wife | Jessie | | |
| 270240 | 290204 | BATTEN | ELIZABETH | 18 | F | | | | | | | | England | Wife | William | | Brookline |
| 270242 | 290212 | CAMPBELL | SUSAN | 65 | F | W | None | | | | | | England | Wife | Elijah | | Everett |
| 270253 | 291437 | CLARK | IRA | 45 | M | M | Farmer | | | | | | England | Wife | Mrs. Rose Finckson | Me. | Portland |
| 270254 | 291439 | CAMPBELL | JOSEPH | 44 | M | | Carp. | | | | | | England | Wife | Lottie | | Rumford |
| 270261 | 290197 | LEGGERE | GERALD | 17 | M | | S Lab. | | | | | | England | Wife | William | | Brookline |
| 270262 | 290207 | FISHER | JOHN I. | 24 | M | M | Farmer | | | | | | England | Wife | Thomas Sturgeon | Me. | Rumford |
| 270263 | 290208 | | EMMA | 20 | F | | None | | | | | | England | Wife | John Shea | | |
| 270265 | Under 16 | | MARY | 4 | F | | | | | | | | England | Wife | Sturgeon, C.P.I. | | |
| 270266 | | | RITA | 3 | F | | | | | | | | England | Wife | Uncle | | |
| 270267 | | | EDWARD | 2 | M | | | | | | | | England | Wife | | | |
| 270268 | | | LOUIS | 7 | M | | | | | | | | England | Wife | | | |
| 270269 | 290221 | HAGERMAN | GRACE | 20 | F | | Shoe Worker | y | Eng | y | | | England | Wife | Mrs. Harry Price | | Gardiner |
| 270270 | 290222 | STEWART | ANGUS M. | 52 | M | M | Carp. | | | | | | England | Wife | Isabella | Mass. | Scituate |
| 270271 | 290230 | KENNEDY | MARY | 27 | F | S | None | | | | | | England | Wife | Mrs. Hubert M. M. M. | | Waltham |
| 270272 | 290231 | MC LEAN | ANNIE | 45 | F | | | | | | | | England | Wife | Edw. M. M. M. | | Boston |
| 270273 | 290235 | STEWART | RUTH | 22 | F | | | | | | | | England | Wife | John M. M. | | Rumford |
| 270274 | 291459 | READY | FRANK | 22 | M | M | Farmer | | | | | | England | Wife | Hugh | | Alleton |
| 270275 | 290146 | STEVENSON | HATTIE | 21 | F | S | Dom. | | | | | | England | Wife | Elizabeth | | Woburn |
| 270276 | 290147 | | MARJORIE | 20 | F | | School Teacher | | | | | | England | Wife | James | | Somerville |
| 270277 | 290240 | MC LEOD | ANGUS J. R. | 19 | M | | Teamster | | | | | | England | Wife | Norton | N.Y. | Bayonne |
| 270278 | 290444 | LE BLANC | DAMIAN | 17 | M | | None | | | | | | England | Wife | Simon | Conn. | Chapmanville |
| 270279 | 290148 | | CARMELITA M. | 19 | F | | | | | | | | England | Wife | Andrew | | Somerville |
| 270280 | 290222 | WALSH | WILLIAM | 21 | M | | Student | | | | | | England | Wife | John | Mass. | Syracuse |

NOT USED
NOT USED

Total passengers

U. S. Citizens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-28

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF December, 1923

CLASS E / *K*

[illegible]

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY
IMMIGRATION REGULATIONS. | | | | |
|--|---------------------------|------------------------|-------------|----------------------------|
| No.
on
List. | Seaport
of
Landing. | Date
of
Landing. | Name of SS. | Date
of
Examination. |
| 1 | Me.
Vancouver | 5/14/23 | C.P.R. | 5/14/23 |
| 2 | | 5/14/23 | | 5/14/23 |
| 3 | | | | 12/15/23 |
| 4 | Me.
Halifax | 9/14/03 | Athena | " |
| 5 | Me.
Vancouver | 5/14/23 | C.P.R. | " |
| 6 | Me.
Halifax | 9/14/03 | Athena | " |
| 7 | Me.
Vancouver | 5/14/23 | C.P.R. | " |
| 8 | | | | " |
| 9 | | | | " |
| 10 | | | | " |
| 11 | | | | " |
| 12 | | | | " |
| 13 | | | | " |
| 14 | | | | " |
| 15 | | | | " |
| 16 | | | | " |
| 17 | | | | " |
| 18 | | | | " |
| 19 | | | | " |
| 20 | | | | " |
| 21 | | | | " |
| 22 | | | | " |
| 23 | | | | " |
| 24 | | 5/16/23 | | 5/16/23 |
| 25 | | | | " |
| 26 | | | | " |
| 27 | | | | " |
| 28 | | | | " |
| 29 | | | | " |
| 30 | | | | " |
| 31 | | | | " |
| 32 | | | | " |
| 33 | | | | " |
| 34 | | | | " |
| 35 | | | | " |
| 36 | | | | " |
| 37 | | | | " |
| 38 | | | | " |
| 39 | | | | " |
| 40 | | | | " |
| 41 | | | | " |
| 42 | | | | " |
| 43 | | | | " |
| 44 | | | | " |
| 45 | | | | " |
| 46 | | | | " |
| 47 | | | | " |
| 48 | | | | " |
| 49 | | | | " |
| 50 | | | | " |
| 51 | | | | " |
| 52 | | | | " |
| 53 | | | | " |
| 54 | | | | " |
| 55 | | | | " |
| 56 | | | | " |
| 57 | | | | " |
| 58 | | | | " |
| 59 | | | | " |
| 60 | | | | " |
| 61 | | | | " |
| 62 | | | | " |
| 63 | | | | " |
| 64 | | | | " |
| 65 | | | | " |
| 66 | | | | " |
| 67 | | | | " |
| 68 | | | | " |
| 69 | | | | " |
| 70 | | | | " |
| 71 | | | | " |
| 72 | | | | " |
| 73 | | | | " |
| 74 | | | | " |
| 75 | | | | " |
| 76 | | | | " |
| 77 | | | | " |
| 78 | | | | " |
| 79 | | | | " |
| 80 | | | | " |
| 81 | | | | " |
| 82 | | | | " |
| 83 | | | | " |
| 84 | | | | " |
| 85 | | | | " |
| 86 | | | | " |
| 87 | | | | " |
| 88 | | | | " |
| 89 | | | | " |
| 90 | | | | " |
| 91 | | | | " |
| 92 | | | | " |
| 93 | | | | " |
| 94 | | | | " |
| 95 | | | | " |
| 96 | | | | " |
| 97 | | | | " |
| 98 | | | | " |
| 99 | | | | " |
| 100 | | | | " |

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: (Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if not, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

C.P.R. Canadian Pacific Railway Co.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|--|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians,
Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (north). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (south). | Servian. |
| Croatian | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (except Cuban) |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

COPIES USED BETWEEN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 20

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Halifax N.S.

| 1 | 2 | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | | 9 | 10 | 11 | | 12 | | 13 | |
|-------------|------------------|---------------|--------------|------|------|-------------------|------------------------|----------|--|--|-------------------|-----------------------------|----------------------|---|---------------------------------|--|---------------|
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| No. on List | HEAD-TAX STATUS. | NAME IN FULL. | | Age. | Sex. | Married or single | Calling or occupation. | Able to— | | Nationality.
(Country of which citizen or subject.) | † Race or people. | * Last permanent residence. | | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | | Final destination.
(* Intended future permanent residence.) | |
| | | Family name. | Given name. | | | | | Read. | Read what language (or, if exemption claimed, on what ground). | | | Country. | City or town. | | | State. | City or town. |
| 370276 | Primary | GALLANT | FRANK | 40 | M | M | Machinist y. Eng. | | | Canada | French | Canada | Howland N.S. | Wife | Margaret | Mass | Chelsea |
| 370280 | | LOCKE | CHARLES F. | 20 | | | Bank Clerk | | | | Eng. | | Londonderry N.S. | Fa | Edward E | R.I. | Providence |
| 370282 | | HOUSE | JOHN F. | 18 | | | Teacher | | | | | | Sydney N.S. | N.S. | Albert | N.J. | Bayonne |
| 370284 | | LAWRENCE | MARY A. | 48 | F | M | None | | | | | | No Sydney N.S. | Husb | John | Mass | West Lynn |
| 370285 | | JENKINS | BESSIE | 64 | | | | | | | | | Charlottetown P.E.I. | | James - Thompson, P.E.I. | | Wilton |
| 370286 | | MINGO | STANLEY | 28 | M | M | Mechanic | | | | Set. | | Pictou N.S. | Wife | Sadie | | Lowville |
| 370287 | | FRASER | HECTOR | 25 | | | | | | | | | Halifax N.S. | Uncle | Wm & Cook Pictou N.S. | | Leicester |
| 370289 | | CRAIN | CECIL | 18 | | | S Labour | | | | | | Bath N.S. | Fa | Hardie | | Lowell |
| 370301 | | BOUDREAU | CATHERINE | 19 | F | | Dom. | | | | Fr. | | Joggins N.S. | | Belongy | | Everett |
| 370302 | | GUTHRO | CHARLES | 20 | M | | Miner | | | | Set. | | Blair Bay N.S. | | Jones | | Fitchburg |
| 370305 | | ERVIN | RODERICK | 15 | | | Student | | | | Set. | | Blair Bay N.S. | | Scott | | Roxbury |
| 370306 | | ELLMAN | CAROLINE | 78 | F | W | None | | | | Fr. | | St. Leon N.B. | Son | Frank | S. I. | Jamaica |
| 370307 | | CORMIER | MARY A. | 26 | | | M None | | | | Eng. | | College Bridge N.B. | Fa | Edward L. Blane | Mass | Lynn |
| 370308 | | FROST | DAVID | 34 | M | S | Farm lab | | | | | | Wellsford N.B. | Fa | Albert Scotney Burlington, N.B. | | Boston |
| 370309 | | BROWN | MARTHA | 21 | F | | None | | | | | | Cumulus Bay N.S. | Fa | Theodore | Me. | Portland |
| 370310 | | WANDLESS | HOLLINGWORTH | 27 | M | M | Labour | | | | Irish | | Woodstock N.S. | Wife | Alexandrine | | Waterville |
| 370311 | | DEBASSIO | ALEX | 42 | | | Farmer | | | | Italian | | South Spruce N.S. | | Christina | Mass | Boston |
| 370314 | | DEAN | CLIFFORD | 27 | | | | | | | Irish | | St. Peter's Bay N.S. | | Mary | | Leicester |
| 370315 | | MC DONALD | HUGH | 52 | | | Fishermen | | | | Irish | | West Bay N.S. | | Mary M. | | Maynard |
| 370321 | | MC QUADE | DAVID | 21 | | | S Barber | | | | Irish | | Bonshaw N.S. | Fa | William | | Lynn |
| 370324 | | MC PHERSON | NORMAN | 44 | M | | Farm lab | | | | Irish | | St. Leon N.B. | Son | John | | Lynn |
| 370326 | | POWER | JOSEPH W. | 23 | | | S Fireman | | | | Irish | | Malgrove N.S. | Fa | William | | Roxbury |
| 370327 | | | RICHARD | 50 | | | Carp. | | | | | | York N.S. | Bis | John | | Cambridge |
| 370328 | | REARDON | CHARLES A. | 25 | | | Labour | | | | | | | Fa | Matthew | | Roxbury |
| 370329 | | NICHOLSON | ALEXANDER | 20 | | | Carp. | | | | Set. | | Bucklaw N.S. | | Alex | | Brighton |
| 370331 | | RAINSFORD | ETHEL | 47 | F | | Shed. Nurse | | | | Eng. | | Fredericton N.S. | Bis | Thomas W. | N.Y. | New York |
| 370332 | | MC DONALD | ALLAN R. | 20 | M | | Farm lab. | | | | Set. | | W. Bay Road N.S. | | John A. Mabou | Mass | Boston |
| 370333 | | TURNER | GORDON | 17 | | | Lab. | | | | Eng. | | Clarkville N.S. | Fa | Harvey, N.B. | Me. | Bangor |
| 370334 | | SMITH | MARIE | 29 | F | M | None | | | | Fr. | | Truro N.S. | Husb | Ray | Mass | Lowell |
| 370335 | | CORMIER | ARTHUR | 8 | M | S | | | | | | | College Ridge, N.S. | Fa | Edward L. Blane | | Lynn |

Line 30 With mother line 13

E 15

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

2000

CLASS E / 5

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, and who is or who disbelieves in or is supposed to organize government, or who advocates the assassination of public officials or who advocates or teaches the unlawful acquisition of property, or who is or who is supposed to be affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or who teaches the unlawful acquisition of property, or who is or who is supposed to be the duty, necessity, or propriety of the unlawful acquisition of property of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States to do or to attempt to do any of the foregoing, is or is not a member of the Communist Party of the United States of America.

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY
IMMIGRATION REGULATIONS. | | | | |
|--|---------------------------|------------------------|-------------|----------------------------|
| No.
on
List. | Seaport
of
Landing. | Date
of
Landing. | Name of SS. | Date
of
Examination. |
| 1 | Me.
Winubow | 5/16/23 | C.P.R. | 5/16/23 |
| 2 | | | | |
| 3 | | | | |
| 4 | Me.
Winubow | 5/16/23 | C.P.R. | 5/16/23 |
| 5 | | | | |
| 6 | | | | |
| 7 | | | | |
| 8 | | | | |
| 9 | | | | |
| 10 | | | | |
| 11 | | | | |
| 12 | | | | |
| 13 | | | | |
| 14 | Me.
Winubow | 5/16/23 | C.P.R. | 5/16/23 |
| 15 | | | | |
| 16 | | | | |
| 17 | | | | |
| 18 | | | | |
| 19 | | | | |
| 20 | | | | |
| 21 | Me.
Winubow | 5/16/23 | C.P.R. | 5/16/23 |
| 22 | | | | |
| 23 | | | | |
| 24 | | | | |
| 25 | | | | |
| 26 | | | | |
| 27 | | | | |
| 28 | | | | |
| 29 | | | | |
| 30 | | | | |

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: (civil) engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarinina) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

C.P.R. = Canadian Pacific Railway Co.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|--|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians,
Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (north). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (south). | Servian. |
| Croatian | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (except Cuban) |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 21

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF *Amherst, Maine*

| Sheet No. 27 | | | | | | | | | | | | | | | 13 | | | | | | | | | |
|--------------|--|--------------|--|--|------|--|---|--|---|--|----------|--|---|--|----|--|----|--|-----------------------------|--|---|--|--------------------|--|
| | | 3 | | | 4 | | 5 | | 6 | | 7 | | 8 | | 9 | | 10 | | 11 | | 12 | | 13 | |
| | | NAME IN FULL | | | Age. | | | | | | Able to— | | | | | | | | * Last permanent residence. | | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | | Final destination. | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

(continued)

CLASS E - 16

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any State, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful overthrow of or is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful overthrow of the Government, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassinating or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government or of any other organized government because of his or their official character.

Continued from page 1

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY
IMMIGRATION REGULATIONS. | | | | |
|--|---------------------------|------------------------|-------------|----------------------------|
| | 34 | 35 | 36 | 37 |
| No.
on
List. | Seaport
of
Landing. | Date
of
Landing. | Name of SS. | Date
of
Examination. |
| 1 | San Francisco | 4/17/23 | 6. R. | 4/17/23 |
| 2 | | | | |
| 3 | | | | |
| 4 | | | | |
| 5 | | | | |
| 6 | | | | |
| 7 | | | | |
| 8 | | | | |
| 9 | | | | |
| 10 | | | | |
| 11 | | | | |
| 12 | | | | |
| 13 | | | | |
| 14 | | | | |
| 15 | | | | |
| 16 | | | | |
| 17 | Montgomery 1908 | 4/17/23 | Bruce | 4/17/23 |
| 18 | San Francisco | 4/17/23 | CPR | |
| 19 | | | | |
| 20 | | | | |
| 21 | | | | |
| 22 | | | | |
| 23 | Montgomery 1908 | 4/17/23 | Bruce | |
| 24 | San Francisco | 4/17/23 | CPR | |
| 25 | | | | |
| 26 | | | | |
| 27 | | | | |
| 28 | | | | |
| 29 | | | | |
| 30 | | | | |

Since 1 to 30 Copies by C.P.

Bruce - Reid Ryed Co.
CPR - Canadian Pacific Ry Co.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given. 14-722

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (north). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (south). | Servian. |
| Croatian | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (except Cuban) |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

THIS FORM RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No.

22

PORT OF

| 1 | 2 | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | | | 9 | 10 | 11 | | 12 | 13 | |
|-------------|-----------------|--------------|------------|-----------|-----|-------------------|-----------------------|----------|---|-------|---|------------------|----------------------------|--------------|--|-------|--------------|
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| No. on List | HEAD-TAX STATUS | NAME IN FULL | | Age | Sex | Married or single | Calling or occupation | Able to— | | | Nationality (Country of which citizen or subject) | † Race or people | * Last permanent residence | | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | State | City or town |
| | | Family name | Given name | Yrs. Mos. | | | | Read | Read what language (or, if exemption claimed, on what ground) | Write | | | Country | City or town | | | |
| 370314 | CPR | Billings | HATTIE | 20 | F | M | None | y | English | y | Canada | Scotch | Canada | Millville | MB Father George M. Leland | MB | Madison |
| 1 | 290404 | BILLINGS | HATTIE | 20 | F | M | None | y | English | y | Canada | Scotch | Canada | Millville | MB Father George M. Leland | MB | Madison |
| 2 | 290414 | COUSINS | NAOMIE | 38 | F | M | | | | | | | | | MB Father | MB | Providence |
| 3 | under 18 | | BLANCHE | 15 | | | | | | | | | | | MB Father | MB | Providence |
| 4 | under 18 | | MAY | 10 | | | | | | | | | | | MB Father | MB | Providence |
| 5 | under 18 | | GLADYS | 8 | | | | | | | | | | | MB Father | MB | Providence |
| 6 | under 18 | | NELSON | 5 | M | | | | | | | | | | MB Father | MB | Providence |
| 370341 | 290422 | VIENNEAU | DELIA | 16 | F | S | Laun | | | | | | | | MB Father | MB | Providence |
| 370343 | 290425 | MC SWAIN | STERLING | 20 | M | | Lab | | | | | | | | MB Father | MB | Providence |
| 370361 | 290408 | BOUCHARD | GENEVIEVE | 23 | F | | Domestic | | | | | | | | MB Father | MB | Providence |
| 370403 | 290408 | BOUCHARD | GENEVIEVE | 23 | F | | Domestic | | | | | | | | MB Father | MB | Providence |
| 10 | 290407 | PETRIE | CHARLIE | 31 | M | | None | | | | | | | | MB Father | MB | Providence |
| 11 | under 18 | | ELDER | 8 | | | | | | | | | | | MB Father | MB | Providence |
| 12 | under 18 | | SOPHIE | 8 | | | | | | | | | | | MB Father | MB | Providence |
| 13 | under 18 | | FRANK | 4 | M | | | | | | | | | | MB Father | MB | Providence |
| 14 | under 18 | | MARY | 2 | | | | | | | | | | | MB Father | MB | Providence |
| 370406 | 290406 | LANDRY | PETRENELIA | 37 | F | S | Laun | | | | | | | | MB Father | MB | Providence |
| 370407 | 290410 | ALLEN | BERNARD | 19 | M | | Lab | | | | | | | | MB Father | MB | Providence |
| 370411 | 290414 | MC PHEE | RONALD | 32 | M | | Laun | | | | | | | | MB Father | MB | Providence |
| 370412 | 290414 | MC PHEE | RONALD | 32 | M | | Laun | | | | | | | | MB Father | MB | Providence |
| 18 | 290420 | MC LEOD | HULDA | 17 | F | | None | | | | | | | | MB Father | MB | Providence |
| 19 | 290417 | | JAMES | 37 | M | | Laun | | | | | | | | MB Father | MB | Providence |
| 20 | 290427 | ARSENAULT | ALBERT | 27 | M | | Laun | | | | | | | | MB Father | MB | Providence |
| 21 | 290424 | MC PHEE | DONALD | 66 | M | | Laun | | | | | | | | MB Father | MB | Providence |
| 22 | 290434 | PERRY | BENJAMIN | 40 | M | | Laun | | | | | | | | MB Father | MB | Providence |
| 23 | 290435 | POIRIER | TILMON | 26 | M | | Laun | | | | | | | | MB Father | MB | Providence |
| 24 | 290433 | PETERS | JOSEPH | 19 | M | | Laun | | | | | | | | MB Father | MB | Providence |
| 25 | 290441 | PERRY | FRED | 31 | M | | Laun | | | | | | | | MB Father | MB | Providence |
| 26 | 290441 | MC DONALD | AUSTIN | 23 | M | | Laun | | | | | | | | MB Father | MB | Providence |
| 27 | 295410 | LE BLANC | SARAH | 37 | F | | None | | | | | | | | MB Father | MB | Providence |
| 28 | 290448 | ROSS | JEWELL | 19 | S | | | | | | | | | | MB Father | MB | Providence |
| 29 | 290447 | DOUGLAS | ETHEL | 23 | F | | | | | | | | | | MB Father | MB | Providence |
| 30 | 290446 | STOREY | JESSIE | 19 | F | | | | | | | | | | MB Father | MB | Providence |

NOT LISTED
NOT LISTED

See List 1 626 for son Gerald

E 17

126

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

CLASS E-17

Notes.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the overthrow of the Government of the United States, or who advocates or teaches the overthrow of the Government of any State, or who advocates or teaches the overthrow of the Government of any Territory, or who advocates or teaches the overthrow of the Government of any Nation, or who advocates or teaches the overthrow of the Government of any Empire, or who advocates or teaches the overthrow of the Government of any Kingdom, or who advocates or teaches the overthrow of the Government of any Republic, or who advocates or teaches the overthrow of the Government of any Monarchy, or who advocates or teaches the overthrow of the Government of any Theocracy, or who advocates or teaches the overthrow of the Government of any other organized government because of its form, is a traitor to the United States?

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY
IMMIGRATION REGULATIONS. | | | | |
|--|---------------------------|------------------------|-------------|----------------------------|
| | 34 | 35 | 36 | 37 |
| No.
on
List. | Seaport
of
Landing. | Date
of
Landing. | Name of SS. | Date
of
Examination. |
| 1 | Laurelton | 5/18/23 | 6 P.R. | 5/18/23
12/18/23 |
| 2 | Walden | 1908 | Bunce | 5/19/23 |
| 3 | Laurelton | 5/19/23 | Lo. P.R. | 12/19/23 |
| 4 | | | | " |
| 5 | | | | " |
| 6 | | | | " |
| 7 | | | | " |
| 8 | | | | " |
| 9 | 5/18/23 | 5/18/23 | | 5/18/23
12/18/23 |
| 10 | 5/19/23 | 5/19/23 | | 5/19/23
12/19/23 |
| 11 | | | | " |
| 12 | | | | " |
| 13 | | | | " |
| 14 | | | | " |
| 15 | | | | " |
| 16 | | | | " |
| 17 | | | | " |
| 18 | | | | " |
| 19 | | | | " |
| 20 | | | | " |
| 21 | | | | " |
| 22 | | | | " |
| 23 | | | | " |
| 24 | | | | " |
| 25 | | | | " |
| 26 | | | | " |
| 27 | | | | " |
| 28 | | | | " |
| 29 | | | | " |
| 30 | | | | " |

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, painter, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Bunce - Reid Hfted Co.
CPR - Canadian Pacific Ry. Co.

Lines 1-30 copied by C.P.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Rusniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (north). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (south). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (except Cuban) |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

Sheet No. 23

INDEX
 A to K
 L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF *Wareham, Me.*

| PORT OF Varnahore, Me | | | | | | | | | | | | | | | |
|-----------------------|------------------|--------------|-------------|------|------|------------------------|-----------|--------------------|---|-----------------|----------------------------|--|---|---|---------------|
| 1 | 2 | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | | |
| No. on List. | HEAD-TAX STATUS. | NAME IN FULL | | Age. | Sex. | Calling or occupation. | Able to— | | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | Race or people. | *Last permanent residence. | | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination. (*banded (where permanent residence).) | |
| | | Family name. | Given name. | | | | Yrs. Mos. | Married or single. | | | Read. | Read what language (or, if exemption claimed, on what ground). | | Write. | Country. |
| None | 2778 | Primary | u.C.B. | | | | | | | | | | | | |
| 170200 | 290421 | MYERS | EUGENE | 18 | M | Labour | 4 | Eng. | Y | Canada | Canada | Rogersville, N.B. | Samuel | Mass. | Wareham |
| 170242 | 290403 | HAMILTON | GORDON | 27 | | Labour | | | | | | | | | |
| 170244 | 290427 | MONTAGUE | ARCHIE | 44 | M | Labour | | | | Scot. | | Prince William | John | Me. | Bangor |
| 170245 | 290429 | MC KINNON | ANASTASIA | 24 | F | S. Dom. | | | | Irish | | Upper Town, N.B. | Maria | Mass. | Lawrence |
| 170248 | 290430 | HODGKINS | PEARL | 20 | | None | | | | Scot. | | St. Peter's, N.B. | Thomas | | |
| 170249 | 290436 | LE BLANC | LEONARD | 18 | M | Shoe Worker | | | | Eng. | | St. Charles, N.B. | Elizabeth, Port Huron, N.Y. | | Lidham |
| 170250 | 290437 | CORMIER | RENA | 22 | F | None | | | | Ir. | | Amherst, N.B. | William | Me. | Bangor |
| 170251 | 290438 | | MAE | 16 | | | | | | | | Amherst, N.B. | William | Me. | Bangor |
| 170252 | 291563 | FOREST | FRANK | 28 | M | Labour | | | | | | | William | N.H. | Manchester |
| 170253 | 291566 | FRIARS | ALFRED | 19 | | Labour | | | | | | | | | |
| 170254 | 290419 | HIGGINS | EDWARD | 21 | | Labour | | | | Irish | | Portage, N.B. | William | Me. | Portland |
| 170255 | 290418 | WHITE | WATSON | 33 | M | Labour | | | | | | Charlottetown, N.B. | Edward - 2 Bayfield, N.B. | Mass. | Roxbury |
| 170256 | 290426 | GAUDET | JOSEPH | 24 | | Labour | | | | Eng. | | Murray River, N.B. | Bessie M. | | Somerville |
| 170257 | 290444 | BLANCHARD | AUGUSTUS | 20 | | Labour | | | | Ir. | | Summerside, N.B. | Adeline | Me. | Rumford Falls |
| 170258 | 290423 | BLANCHARD | OLIVER | 47 | | Labour | | | | | | | Andrew | Mass. | Cambridge |
| 170259 | 295405 | GOUTHRO | LEO | 22 | | Labour | | | | Irish | | Moncton, N.B. | Sanford Mills, N.B. | | Dorchester |
| 170260 | 295409 | MC INTYRE | MARGARET | 29 | F | Labour | | | | Ir. | | | Joseph - 85 Church St., N.B. | | St. Mary's |
| 170261 | 295411 | BENOIT | FRANK J. | 36 | M | Labour | | | | St. | | Judique, N.B. | Alex | | Boston |
| 170262 | 291588 | PINKNEY | HAROLD | 21 | | Labour | | | | Ir. | | Amherst, N.B. | Conne | | Lowville |
| 170263 | 291587 | | WILLIAM | 27 | | | | | | Eng. | | Deep Brook, N.B. | George | N.H. | Woodstock |
| 170264 | 291585 | DEVEAU | GEORGE | 18 | | | | | | Irish | | | Albert | | |
| 170265 | 291577 | ROBICHAUD | ALFIE | 23 | | | | | | Ir. | | Weymouth, N.B. | Lydia | | |
| 170266 | 291579 | THIBODEAU | LEONARD | 23 | | | | | | Ir. | | Longville, N.B. | Morse | | |
| 170267 | 290288 | ALLAIN | SADIE C. | 40 | F | None | | | | | | | Imbrose | | |
| 170268 | 290288 | | ANITA | 15 | | | | | | | | Buctouche, N.B. | Mrs. Philomena Collett, Mass. | | Lardner |
| 170269 | 290288 | | EVA | 14 | | | | | | | | | | | |
| 170270 | 290288 | | EDITH | 13 | | | | | | | | | | | |
| 170271 | 290288 | | PHILOMENA | 9 | M | | | | | | | | | | |
| 170272 | 290288 | | EMERY | 4 | | | | | | | | | | | |
| 170273 | 290288 | ROBICHAUD | ANNIE J. | 17 | F | | | | | | | | | | |
| NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

NOT USED

127

Total passengers
 U. S. citizens
 Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
 † List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

OVER)

CLASS E / 8

[illegible]

Charles F. Johnson for (67) M
 William J. Moore
 and Crandall C. Lee (2) M

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY
IMMIGRATION REGULATIONS. | | | | |
|--|---------------------------|------------------------|-------------|----------------------------|
| | 34 | 35 | 36 | 37 |
| No.
on
List. | Seaport
of
Landing. | Date
of
Landing. | Name of SS. | Date
of
Examination. |
| 1 | M
Cunabaro | 5/19/23 | C. P. R. | 5/19/23 |
| 2 | | | | |
| 3 | | | | |
| 4 | | | | |
| 5 | | | | |
| 6 | | | | |
| 7 | | | | |
| 8 | | | | |
| 9 | | | | |
| 10 | | | | |
| 11 | | | | |
| 12 | | | | |
| 13 | | | | |
| 14 | | | | |
| 15 | | | | |
| 16 | | | | |
| 17 | | | | |
| 18 | | | | |
| 19 | | 5/21/23 | | 5/21/23 |
| 20 | | | | |
| 21 | | | | |
| 22 | | | | |
| 23 | | | | |
| 24 | | | | |
| 25 | | | | |
| 26 | | | | |
| 27 | | | | |
| 28 | | | | |
| 29 | | | | |
| 30 | | | | |

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

C. P. R. Canadian Pacific Railway Co.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|--|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians,
Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (north). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (south). | Servian. |
| Croatian | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (except Cuban) |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 24

PORT OF Vancouver, B.C.

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | | | | | | | |
|--------------|------------------|---------------|-------------|--------------|------|--------------------|------------------------|---------------------|--|---|-------------------|-----------------------------|----------|---|---|--------|------------------------|-------|-----------------|
| No. on List. | HEAD-TAX STATUS. | NAME IN FULL. | | Age. | Sex. | Married or single. | Calling or occupation. | Able to— | | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or people. | * Last permanent residence. | | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination. (*denotes future permanent residence.) | | | | |
| | | Family name. | Given name. | | | | | Yrs. Res. | Read what language (or, if exempted, claim, or what ground). | | | Write. | Country. | | City or town. | State. | City or town. | | |
| 370767 | PR | Primary | ✓ | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | 291592 | BURRELL | ✓ | VERNON | 20 | M | 8 | Woodman | 4 | Eng. | Y | Canada | Eng. | Canada | Montreal, N.S. | Mo. | Shastel Robertson | N.H. | Woodstock |
| 370769 | 2 | DUNCAN | ✓ | SAMUEL | 21 | | | | | | | | Scot. | | Digby, N.S. | Mo. | Andrew | | |
| 370773 | 3 | BRITAM | ✓ | WARREN | 25 | | | | | | | | Eng. | | Weymouth, N.S. | | Bert | | |
| 370775 | 4 | YAN TASSEL | ✓ | ARCHIBALD | 19 | | | | | | | | Dutch | | Digby, N.S. | | Archibald | | |
| 370776 | 5 | | | | 40 | | | | | | | | Irish | | | Wife | Thomas | | |
| 370780 | 6 | CAMPBELL | ✓ | WILLIAM J. | 45 | | | Building Contractor | | | | | Scot. | | N. Sydney, N.S. | | Barrie | Cal. | Los Angeles |
| 370781 | 7 | CHISHOLM | ✓ | AGNES | 21 | F | | S. Dom. | | | | | | | River Dennis, N.S. | Mo. | Catherine | Mass. | Boston |
| 370782 | 8 | MC NEIL | ✓ | SIMON | 28 | M | 8 | Carp. | | | | | | | Digby, N.S. | | Caroline | | Lynn |
| 370785 | 9 | LAMOND | ✓ | ARCHIBALD M. | 22 | | | Boat | | | | | | | Sydney, N.S. | Wife | Ida | | Woods Hole |
| 370786 | 10 | LEGERE | ✓ | AMEDE | 20 | | | S. Student | | | | | | | Memramcook, N.B. | | Max | | Waltham |
| 370787 | 11 | BOURGEOIS | ✓ | HENRY | 21 | | | Lab. | | | | | | | | Mo. | Mary | | Fitchburg |
| 370788 | 12 | MERRITT | ✓ | EDWARD JAMES | 46 | | | 3/7/36 | | | | | Irish | | Moncton, N.B. | Wife | Emma Jane | N.H. | East Joffrey |
| 370790 | 13 | JOHNSTON | ✓ | STELLA | 20 | F | | None | | | | | Welsh | | Sydney, N.S. | Wife | Hector | Mass. | Waltham |
| 370792 | 14 | Under 16 | ✓ | HAROLD | 3 | M | 8 | | | | | | | | | | | | |
| 370794 | 15 | LEWIS | ✓ | STEWART | 16 | | | | | | | | Eng. | | | | Edward | | |
| 370796 | 16 | MAHER | ✓ | AGNES | 21 | F | | Dom. | | | | | Irish | | Montague, N.B. | | William | | Roxbury |
| 370797 | 17 | WILSON | ✓ | WILFRED | 20 | M | | Lab. | | | | | Scot. | | Springhill, N.S. | | Edward | | Shelburne, N.S. |
| 370798 | 18 | SILLIKER | ✓ | KESTER A. | 19 | | | Lab. | | | | | Eng. | | O'Leary, N.S. | | James | | Malden |
| 370799 | 19 | CAMPBELL | ✓ | JOHN E. | 22 | | | Blacksmith | | | | | Scot. | | West Bay, N.S. | | David | | Wellsbury, N.S. |
| 370800 | 20 | COLE | ✓ | FRED M. | 22 | | | Insurance | | | | | Eng. | | St. John, N.B. | | Millbourne, N.S. | | Malden |
| 370801 | 21 | | ✓ | VERA M. | 29 | F | | None | | | | | | | | | Amherst, N.S. | | |
| 370802 | 22 | MC ELMAN | ✓ | WALTER J. | 26 | M | | Lab. | | | | | Scot. | | Summerside, N.S. | Wife | Eva - Walter St. | | Boston |
| 370803 | 23 | | ✓ | WILLIAM D. | 19 | | | S. Clerk | | | | | | | Moncton, N.B. | Bro. | Wilfred | | |
| 370804 | 24 | CHISHOLM | ✓ | JOSEPH E. | 19 | | | Farm | | | | | | | Antigonish, N.S. | | Benjamin | | Dorchester |
| 370805 | 25 | | ✓ | GERTRUDE | 24 | F | | Housekeeper | | | | | | | | | Wilfred | | |
| 370806 | 26 | CORMIER | ✓ | MARY L. | 26 | M | | None | | | | | | | St. Marys, N.B. | | Elyse - St. Paul, N.B. | | Gardner |
| 370807 | 27 | Under 16 | ✓ | LAURIE F. | 10 | M | 8 | | | | | | | | | | | | |
| 370808 | 28 | WHITE | ✓ | REX MC L. | 16 | | | Lab. | | | | | Eng. | | Grand Falls, N.B. | Mo. | Birdie | | Mansfield |
| 370809 | 29 | GRAY | ✓ | GILBERT | 58 | | | Farmer | | | | | | | Upper Woodstock, N.S. | Wife | Winnie | Mo. | Springvale |
| 370810 | 30 | MC LAREN | ✓ | GORDON | 23 | | | Radio operator | | | | | Scot. | | Cardigan, N.S. | | Russell | Mass. | Winstrop |

Total passengers . . .

U. S. citizens . . .

Aliens . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16-28

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

OVER

CLASS E

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States convicted under section 87C or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or conspires to advocate or is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawfulness of resistance to the authority of the Government of the United States or of another country, or the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of classes of persons, or the duty, necessity, or propriety of the overthrowing or destroying of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14.

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | | |
|---|---------------------|------------------|-------------|----------------------|
| No. on List. | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| 1 | Me Vancouver | 5/2/23 | C.P.R. | 5/2/23 |
| 2 | | | | |
| 3 | | | | |
| 4 | | | | |
| 5 | | | | |
| 6 | | | | |
| 7 | | | | |
| 8 | | | | |
| 9 | | | | |
| 10 | | | | |
| 11 | | | | |
| 12 | | | | |
| 13 | | | | |
| 14 | | | | |
| 15 | | | | |
| 16 | | | | |
| 17 | | | | |
| 18 | | | | |
| 19 | | | | |
| 20 | | | | |
| 21 | | | | |
| 22 | | | | |
| 23 | | | | |
| 24 | | | | |
| 25 | | | | |
| 26 | | | | |
| 27 | | | | |
| 28 | | | | |
| 29 | | | | |
| 30 | | | | |

Lines 1 to 4. 6 to 30 copied by C.F.

5/2/23

5/2/23 C.P.R. Canadian Pacific Railway Co.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States." If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (north). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (south). | Servian. |
| Croatian | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (except Cuban) |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATIONU. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICEA to K
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 25

PORT OF *Lancaster, Me.*

| 1 | 2 | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | | 9 | 10 | 11 | | 12 | 13 | |
|-------------------|--------------------|--------------|-------------|------------------|-----|-------------------|-----------------------------|----------|--|---|------------------|-----------------------------|---------------|--|--|---------------|
| | | | | | | | | | | | | | | | | |
| No.
on
List | HEAD-TAX
STATUS | NAME IN FULL | | Age
Yrs. Mos. | Sex | Married or single | Calling
or
occupation | Able to— | | Nationality
(Country of
which citizen
or subject.) | † Race or people | * Last permanent residence. | | The name and complete address of nearest relative
or friend in country whence alien came. | Final destination.
(* Intended future permanent residence.) | |
| | | Family name. | Given name. | | | | | Read. | Read what language (or,
if exemption claimed,
on what ground). | | | Country. | City or town. | | State. | City or town. |
| 70066 | 1 | HULLY | JOHN | 20 | M | S | Woodman | Eng | | Canada | Eng | Canada | Round Hill | Anthony - Lakeville | M.H. | Woodstock |
| 70067 | 2 | EDWARDS | FRANK | 19 | | | Printer | | | | | | Sydney | Charles W | Mass | Cambridge |
| 70068 | 3 | MELANSON | FRED | 24 | | | Brass | | | | | | Mon. ton | Henry | | Lynn |
| 70069 | 4 | MURPHY | WINNIFRED | 26 | F | M | None | | | | | | Stanby Bridge | Mary Carr | | Dorchester |
| 70070 | 5 | MC RAE | JOHN D. | 24 | M | S | Lab | | | | | | Middle River | Phillip | | Brookline |
| 70071 | 6 | | PHILLIP | 19 | | | Insurance | | | | | | Charlottetown | Wife | Helen | Brighton |
| 70072 | 7 | STEELE | FRANK | 31 | M | S | Agent | | | | | | | Wife | Anne | Waltham |
| 70073 | 8 | WILLIAMS | ARTHUR | 25 | M | S | Match | | | | | | | | | |
| 70074 | 9 | | | 38 | F | M | None | | | | | | | | | |
| 70075 | 10 | GREENE | ALBERT | 21 | M | S | Lab | | | | | | | | | |
| 70076 | 11 | MC LEAN | JANIE | 19 | F | S | Seamstress | | | | | | | | | |
| 70077 | 12 | IRISH | HAROLD C. | 26 | M | | Farm lab. | | | | | | | | | |
| 70078 | 13 | MURPHY | HUBERT | 31 | | | Blacksmith | | | | | | | | | |
| 70079 | 14 | CORMIER | EMILIE | 24 | | | Chauffeur | | | | | | | | | |
| 70080 | 15 | CAMPBELL | EARL | 21 | | | Farm lab. | | | | | | | | | |
| 70081 | 16 | MILLEN | THOMAS | 23 | | | | | | | | | | | | |
| 70082 | 17 | MYERS | HANNAH | 18 | F | | None | | | | | | | | | |
| 70083 | 18 | LE BLANC | FREEMAN | 25 | M | | None | | | | | | | | | |
| 70084 | 19 | STEWART | FRED | 21 | | | Farm lab. | | | | | | | | | |
| 70085 | 20 | ROBERTSON | FRED | 24 | | | Carp. | | | | | | | | | |
| 70086 | 21 | TRENHOLM | ANNIE | 20 | F | | None | | | | | | | | | |
| 70087 | 22 | SPENCE | JOHN F. | 21 | M | S | Lab | | | | | | | | | |
| 70088 | 23 | ARSENAULT | LILLIAN | 25 | F | | None | | | | | | | | | |
| 70089 | 24 | RICHARD | DIDACE | 25 | M | | Farm lab. | | | | | | | | | |
| 70090 | 25 | ARSENAULT | JOHN | 20 | | | S Lab. | | | | | | | | | |
| 70091 | 26 | SCHOFIELD | WILFRED | 23 | | | black | | | | | | | | | |
| 70092 | 27 | MC PHEE | RUTH | 18 | F | | None | | | | | | | | | |
| 70093 | 28 | STEELE | ANNIE | 40 | F | | Farmer | | | | | | | | | |
| 70094 | 29 | O'Rourke | ANNA | 21 | | | black | | | | | | | | | |
| 70095 | 30 | O'BRIEN | MAUD | 45 | | | House prop. | | | | | | | | | |

NOT USED
NOT USED* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.Total passengers . . .
U. S. citizens . . .
Aliens . . .

20

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

CLASS E 20

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the use of force or violence to achieve the overthrow of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government or other organized government because of his or their official character.

2

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY
IMMIGRATION REGULATIONS. | | | | |
|--|---------------------------|------------------------|-------------|----------------------------|
| | 34 | 35 | 36 | 37 |
| No.
on
List. | Seaport
of
Landing. | Date
of
Landing. | Name of SS. | Date
of
Examination. |
| 1 | Me.
Canabou | 1/21/23 | C.P.R. | 1/22/23 |
| 2 | | 1/22/23 | | 1/22/23 |
| 3 | | | | |
| 4 | | | | |
| 5 | | | | |
| 6 | | | | |
| 7 | | | | |
| 8 | | | | |
| 9 | | | | |
| 10 | | | | |
| 11 | | | | |
| 12 | | | | |
| 13 | 5/2 2/23 | | | 1/22 2/23 |
| 14 | 5/2 2/23 | | | 1/22 2/23 |
| 15 | | | | |
| 16 | | | | |
| 17 | | | | |
| 18 | | | | |
| 19 | | | | |
| 20 | 5/2 2/23 | | | 1/22 2/23 |
| 21 | | | | |
| 22 | | | | |
| 23 | | | | |
| 24 | | | | |
| 25 | | | | |
| 26 | | | | |
| 27 | | | | |
| 28 | | | | |
| 29 | | | | |
| 30 | | | | |

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. Italian is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarinina) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

C.P.R. Canadian Pacific Railway Co.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (north). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (south). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (except Cuban) |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 26

PORT OF Vanarsboro, Me.

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | | | |
|--------------|------------------|---------------|-------------|------|------|------------------------|------------------|--------------------|---|-----------------|-----------------------------|--|---|---|----------------|
| No. on List. | HEAD-TAX STATUS. | NAME IN FULL. | | Age. | Sex. | Calling or occupation. | Able to— | | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | Race or people. | * Last permanent residence. | | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination. (*Indicated future permanent residence.) | |
| | | Family name. | Given name. | | | | Yrs. Mos. | Married or single. | | | Read. | Read what language (or, if exemption claimed, on what ground). | | Write. | Country. |
| 370520 | C.P.R. Primary | U.S.M. | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | 291639 | MC ISAAC | RONALD | 22 | M | Stu | Eng. | Canada | Set Irish | Canada | Mt Umanche N.B. | Fa | Allan | Mass | Chelsea |
| 370521 | | " | " | | | | | | | | | | | | |
| 2 | 291640 | CONNOR | DAVID | 20 | | Farmer | | | | | Lussier N.B. | En | Michael | Russell | Mill |
| 370522 | | " | " | | | Wood | | | | | N.B. | | | | |
| 3 | 290513 | JESS | ARTHUR | 26 | | worker | | | | | Montville N.B. | Fa | Abram E. | Mass | No. Bethel |
| 370523 | | " | " | | | 5-26-32 | 5-26-32 | 5-26-32 | | | N.B. | | | | |
| 4 | 290520 | COOPER | RICHARD | 18 | | Labour | | | | | Fox Creek N.B. | Me | Melina | Mass | Cambridge |
| 370524 | | " | " | | | Debarred | | | | | N.B. | | | | |
| 5 | 290500 | ELLIOTT | HOWARD W. | 20 | | Farm Lab. | | | | | N.B. | | John | | Roslinvale |
| 370525 | | " | " | | | | | | | | N.B. | | | | |
| 6 | 290514 | JESSOME | MARCELLA | 18 | F | Stu | | | | | Sydney Mines N.B. | | John | | Leilanto |
| 370526 | | " | " | | | School | | | | | N.B. | | | | East |
| 7 | 290501 | LIVINGSTONE | MAUD F. | 28 | | Teacher | | | | | Carleton Place N.B. | Me | Jane | | Sydney |
| 370527 | | " | " | | | | | | | | N.B. | | Robert | | East Lynn |
| 8 | 290502 | MITCHELL | GRETA | 25 | | None | | | | | N.B. | | | | |
| 370528 | | " | " | | | 1-245563-7-21-38 | 1-245563-7-21-38 | 1-245563-7-21-38 | | | N.B. | | Lorne | | Harvest |
| 9 | 290517 | MILLER | FRANK E. | 28 | M | Farmer | | | | | Shubertville N.B. | Bro | | | |
| 370529 | | " | " | | | Store | | | | | N.B. | | | | |
| 10 | 290515 | BROWN | ANNIE E. | 28 | F | Teacher | | | | | Moncton N.B. | Me | Angalette | | Granville |
| 370449 | | " | " | | | | | | | | | | | | |
| 11 | 295417 | POLLOCK | WALTER W. | 25 | M | Farmer | | | | | Elgin N.B. | Wife | Lorin | Mass | Madison |
| 370535 | | " | " | | | | | | | | | | | | |
| 12 | 291667 | MILLER | GLENDON | 25 | | Labour | | | | | Exford N.B. | | Beatrice | Mass | Causton |
| 370536 | | " | " | | | | | | | | N.B. | Uncle | Harris Wood | | |
| 13 | 291670 | WOOD | PERCY R. | 33 | | Farmer | | | | | Southville N.B. | Bro | Arthur Higby | | Lynn |
| 370537 | | " | " | | | | | | | | | | Yarmouth N.B. | | |
| 14 | 291671 | " | SADIE | 30 | F | None | | | | | | | | | |
| 370540 | | " | " | | | | | | | | | | | | |
| 15 | 290466 | ANDERSON | GEORGE F. | 24 | M | Labour | | | | | N.B. | Fa | William - Alma N.B. | | Peabody |
| 370541 | | " | " | | | | | | | | | | | | |
| 16 | 290457 | " | EVELYN | 21 | F | None | | | | | | | Donald Miller | | |
| 370542 | | " | " | | | | | | | | | | Henry Blackmore | | |
| 17 | 290465 | KIRK | MAE | 30 | | | | | | | N.B. | Fa | Woodstock N.B. | | Amherst |
| 18 | Under 16 | " | " | | | | | | | | | | | | |
| 19 | " | " | " | | | | | | | | | | | | |
| 20 | " | " | " | | | | | | | | | | | | |
| 21 | " | " | " | | | | | | | | | | | | |
| 22 | 290466 | " | SAMUEL | 32 | M | Farmer | Eng | Eng | | | | | Augustus | | |
| 370543 | | " | " | | | | | | | | | | James | | |
| 23 | 290455 | ROGERSON | ADRIAN | 28 | | S. Carp | | | | | | | Prim Albert Lask | N.H. | Berlin |
| 370544 | | " | " | | | | | | | | | | | | |
| 24 | 290458 | HOLLAND | JOHN T. | 34 | | Farmer | | | | | N.B. | Bro | Michael | Mass | Pumpford Falls |
| 25 | 293354 | MC LEAN | MARY A. | 43 | F | Dom. | | | | | N.B. | | Charles | | |
| 26 | 293350 | O'BRIEN | MARGARET | 29 | M | None | | | | | N.B. | Bro | Mrs Julia Cabot | Mass | Waltham |
| 27 | Under 16 | " | " | | | | | | | | | | Oak Point, N.B. | N.H. | Lincoln |
| 28 | " | " | " | | | | | | | | | | | | |
| 29 | " | " | " | | | | | | | | | | | | |
| 30 | " | " | " | | | | | | | | | | | | |
| | | | WALLACE | | | | | | | | | | | | |
| NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

NOT USED
NOT USED

Total passengers

U. S. citizens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

CLASS E 21

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the commission of such offenses as are prohibited or disapproved by law, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching doctrines of such character, or who is a member of such an organization, should be denied the duty, necessity, or propriety of the unlawful acquisition or holding of any office or position under a government established by a majority vote of the people, or other organized government because of his or their attitude toward the Government of the United States?

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY
IMMIGRATION REGULATIONS. | | | | |
|--|---------------------------|------------------------|-------------|----------------------------|
| No.
on
List. | Seaport
of
Landing. | Date
of
Landing. | Name of SS. | Date
of
Examination. |
| 1 | Me.
Amherst | 5/23/23 | C.P.R. | 5/23/23 |
| 2 | | | | |
| 3 | | | | |
| 4 | | | | |
| 5 | | | | |
| 6 | | | | |
| 7 | | | | |
| 8 | | | | |
| 9 | | | | |
| 10 | | | | |
| 11 | 5/24/23 | 5/24/23 | | 12/24/23 |
| 12 | | | | |
| 13 | | | | |
| 14 | | | | |
| 15 | | | | |
| 16 | | | | |
| 17 | | | | |
| 18 | | | | |
| 19 | | | | |
| 20 | | | | |
| 21 | | | | |
| 22 | | | | |
| 23 | | | | |
| 24 | | | | |
| 25 | 12/26/23 | 12/26/23 | | |
| 26 | | | | |
| 27 | | | | |
| 28 | | | | |
| 29 | | | | |
| 30 | | | | |

Encl 1 to 30 copied by C.P.R.

C.P.R. Canadian Pacific Railway Co.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|--|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians,
Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (north). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (south). | Servian. |
| Croatian | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (except Cuban) |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Yanceboro, Maine

Sheet No. 27

| 1 | 2 | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | | 9 | 10 | 11 | | 12 | 13 | |
|-------------|-----------------|--------------|-------------|-----|-----|-------------------|-----------------------|----------|---------|--|----------------|----------------------------|--------------|---|-------------------|--------------|
| | | | | | | | | | | | | | | | | |
| No. on List | HEAD-TAX STATUS | NAME IN FULL | | Age | Sex | Married or single | Calling or occupation | Able to— | | Nationality (Country of which citizen or subject.) | Race or people | * Last permanent residence | | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination | |
| | | Family name | Given name | | | | | Read | Write | | | Country | City or town | | State | City or town |
| 1 | CRR | HANSON | ALICE | 19 | F | | Student | y | English | y | Canada | English | Canada | Salmonville, Me. Father. Charles E. Doucetteville, N.B. France | Me | Portland |
| 2 | | AMERO | BERNARD | 36 | M | | Press man | | | | | | | Mass. Ship | Mass | Dorchester |
| 3 | | SMITH | WARREN | 37 | | | | | | | | | | Mass. Grand mo. Mrs. Geo. H. Gordon | Mass | Boston |
| 4 | | LUTZ | CHARLES H. | 18 | | | Student | | | | | | | Mass. Grand mo. Wheatonville, Me. | | |
| 5 | | GIDDINGS | JOSEPH | 35 | | | Foreman | | | | | | | Mass. Sister. Elizabeth St. John, N.B. | Mass | Stillwater |
| 6 | | BURNS | MICHAEL | 43 | | | Painter | | | | | | | Mass. Sister. Mrs. John Donovan | Mass | E. Boston |
| 7 | | MC DONALD | RONALD | 25 | | | Business | | | | | | | Mass. Sister. Bayfield, P.E.I. | | |
| 8 | | | RENILDA | 29 | F | | None | | | | | | | Mass. Sister. 803 Saratoga | | |
| 9 | | | CATHERINE | 2 | | | | | | | | | | Mass. Sister. 803 Saratoga | | |
| 10 | | | DONALD | 16 | M | | | | | | | | | Mass. Sister. 803 Saratoga | | |
| 11 | | DOIRON | JOSEPH T. | 16 | M | | | | | | | | | Mass. Sister. 803 Saratoga | | |
| 12 | | | FLORA MAY | 22 | F | | Domestic | | | | | | | Mass. Sister. 803 Saratoga | | |
| 13 | | BE/NETT | LILLIAN G. | 21 | | | Nurse | | | | | | | Mass. Sister. 803 Saratoga | | |
| 14 | | LEGERE | EVELYN | 23 | | | None | | | | | | | Mass. Sister. 803 Saratoga | | |
| 15 | | | EUGENE | 26 | M | | | | | | | | | Mass. Sister. 803 Saratoga | | |
| 16 | | | ALDAR | 16 | | | | | | | | | | Mass. Sister. 803 Saratoga | | |
| 17 | | | JUNE | 12 | F | | | | | | | | | Mass. Sister. 803 Saratoga | | |
| 18 | | MC NAUGHT | MARY | 26 | | | | | | | | | | Mass. Sister. 803 Saratoga | | |
| 19 | | MATHESON | FURNESS | 27 | M | | Black | | | | | | | Mass. Sister. 803 Saratoga | | |
| 20 | | HUGHES | CATHERINE | 22 | F | | None | | | | | | | Mass. Sister. 803 Saratoga | | |
| 21 | | | JAMES | 26 | M | | | | | | | | | Mass. Sister. 803 Saratoga | | |
| 22 | | | THOMAS | 1 | | | | | | | | | | Mass. Sister. 803 Saratoga | | |
| 23 | | JONES | FLOYD P. | 26 | | | Painter | | | | | | | Mass. Sister. 803 Saratoga | | |
| 24 | | CHISHOLM | MARY | 45 | F | | Domestic | | | | | | | Mass. Sister. 803 Saratoga | | |
| 25 | | GRAY | JEAN A. | 19 | | | Nurse | | | | | | | Mass. Sister. 803 Saratoga | | |
| 26 | | MAC KINNON | MARY E. | 35 | | | None | | | | | | | Mass. Sister. 803 Saratoga | | |
| 27 | | FLEWELLING | HAROLD S. | 30 | M | | Farmer | | | | | | | Mass. Sister. 803 Saratoga | | |
| 28 | | | ANNIE I. | 33 | F | | None | | | | | | | Mass. Sister. 803 Saratoga | | |
| 29 | | | CLARENCE C. | 26 | M | | | | | | | | | Mass. Sister. 803 Saratoga | | |
| 30 | | | ROY S. | 1 | | | | | | | | | | Mass. Sister. 803 Saratoga | | |

NOT USED
NOT USED

* None 5. Heavy 1.2 yrs; Angel 11.4 yrs 11.6.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers
U. S.

E-2

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

of the United States under the Immigration Act.

CLASS E-22

(over)

[illegible]

Form.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disloyalty in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, and/or of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

October 10th 1900
 Home at Harsh
 no show at
 Earl Caudle in a PM

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY
IMMIGRATION REGULATIONS | | | | |
|---|---------------------------|------------------------|-------------|----------------------------|
| | 34 | 35 | 36 | 37 |
| No.
on
List. | Seaport
of
Landing. | Date
of
Landing. | Name of SS. | Date
of
Examination. |
| 1 | Quebec | 11/29/23 | C.P.R. | 11/29/23 |
| 2 | | 11/26/23 | | 11/26/23 |
| 3 | | 11/27/23 | | 11/27/23 |
| 4 | | 8/27/23 | | 8/27/23 |
| 5 | | 11/16/23 | | 11/16/23 |
| 6 | | | | |
| 7 | | 11/27/23 | | 11/27/23 |
| 8 | | | | |
| 9 | | | | |
| 10 | | | | |
| 11 | | | | |
| 12 | | | | |
| 13 | M. Y. L. 1882-23 Unknown | 1/28/23 | | |
| 14 | Quebec | 11/28/23 | C.P.R. | |
| 15 | | | | |
| 16 | | | | |
| 17 | | | | |
| 18 | | | | |
| 19 | | | | |
| 20 | | | | |
| 21 | | | | |
| 22 | | | | |
| 23 | | | | |
| 24 | | 11/29/23 | | 11/29/23 |
| 25 | | | | |
| 26 | | | | |
| 27 | | | | |
| 28 | | | | |
| 29 | | | | |
| 30 | | | | |

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 3 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 8 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarlinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if yes, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

C.P.R. - Canadian Pacific Railway Co.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|--|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian | Ruthenian (Rusniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians,
Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (north). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (south). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (except Cuban) |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No.

28

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Vancouver, B.C.

| 1
No.
on
List. | 2
HEAD-TAX
STATUS. | 3
NAME IN FULL. | | 4
Age.
Yrs. Mos. | 5
Sex.
Married or single. | 6
Calling
or
occupation. | 8
Able to— | | 9
Nationality.
(Country of
which citizen
or subject.) | 10
† Race or people. | 11
* Last permanent residence. | | 12
The name and complete address of nearest relative
or friend in country whence alien came. | | 13
Final destination.
(* Intended where permanent residence.) | |
|-------------------------|--------------------------|--------------------|--------------|------------------------|---------------------------------|-----------------------------------|---|--------|---|-------------------------|-----------------------------------|---------------|--|-------------------------|---|------------|
| | | Family name. | Given name. | | | | Read.
Read what language (or,
if exception claimed,
on what ground). | Write. | | | Country. | City or town. | State. | City or town. | | |
| 1 | 343488 | MC RAE | ANNA BELLE | 48 | F | S clerk | y | Eng. | y | Canada | Scotch | Canada | Buddack Bros. | Alexander | N. Y. | New York |
| 2 | 343573 | LE BLANC | BELLA | 20 | | None | | | | | French | Moncton | Timothy - Legere Bros. | N. B. | Moncton | |
| 3 | 343707 | PITZPATRICK | GENIE W. | 26 | | Steno | | | | | Scot. | Port Elgin | Agnes | Mass. | Haverhill | |
| 4 | 343724 | JOHNSTON | IDA L. | 26 | | W. Sten | | | | | Scot. Ir. | U.S. | Grace Brown | N. B. | Brockton | |
| 5 | 343725 | SMITH | BESSIE | 20 | | S. Sten | | | | | Eng. | Canada | Moncton | David | | Boston |
| 6 | 343624 | MC GILLIVRAY | ELIZABETH | 26 | | M. None | | | | | Irish | Antigonish | James Rogers | Ohio, N. S. | | Cambridge |
| 7 | Under 16 | | JOHN D. | 3 | M | S | | | | | | | | | | |
| 8 | | | MARY E. | 2 | F | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | CATHERINE A. | 1 | F | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | JOHN | 3 | M | | | | | | | | | | | |
| 11 | 343620 | GAGNON | EDITH | 19 | F | M. None | y | Eng. | y | | French | Sept 1881 | Spedias, N. B. | Michael Legere | N. B. | Leominster |
| 12 | 343731 | JOHNSTON | FOSTER S. | 24 | M | Shoe
maker | | | | | Eng. | U. S. | Bangor | William Hamish | N. B. | Bangor |
| 13 | 343626 | ROGERS | HELENA | 17 | F | S. None | | | | | | Canada | Antigonish | James D. | Mass. | Cambridge |
| 14 | 343621 | MYERS | EDWIN B. | 43 | M | Boiler
maker | | | | | | Sept 1881 | U. S. | George | Mass. | Leominster |
| 15 | 343399 | CHEEK | BESSIE | 24 | F | S. factory empl. | | | | | | Canada | Moncton | Peaks Station, P. E. I. | N. B. | Leominster |
| 16 | 343661 | PUE | CHRISTINA | 36 | M | None | | | | | | | | Margaret | | |
| 17 | Under 16 | | THOMAS H. | 9 | M | S | | | | | | | | 140 Robinson St. | | |
| 18 | | | JOHN A. | 11 | | | | | | | | | | Albany, N. B. | | |
| 19 | | | DOROTHY M. | 4 | F | | | | | | | | | Unk. | | |
| 20 | | | ANNIE G. | 2 | | | | | | | | | | | | |
| 21 | 343394 | GOODWIN | ETHEL | 23 | M | None | y | Eng. | y | | Eng. | Bay Verts | James Steele | N. B. | Belgrade | |
| 22 | Under 16 | | EMERSON | 4 | M | S | | | | | | | | | | |
| 23 | | | LILLIAN | 2 | F | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | HAROLD | 8 | M | | | | | | | | | | | |
| 25 | 343655 | FRASER | JESSIE | 61 | F | Messeng
Washer | y | Eng. | y | | Scot. | Millerville | Margaret | N. S. | Belgrade | |
| 26 | 343655 | CHEEK | MARGARET | 21 | | Washer
factory empl. | | | | | Eng. | Moncton | Margaret | Mass. | Waltham | |
| 27 | 343678 | GALLANT | ELIZA | 47 | M | None | | | | | | St. Nicholas | Joseph C. Parry | Mass. | Waltham | |
| 28 | Under 16 | | LUCY | 13 | F | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | MARY | 11 | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | GERALD | 8 | M | | | | | | | | | | | |

NOT USED
NOT USED

Line 16 - Helen 13 1880

E 23

Total passengers
U. S. citizens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF December, 1923

CLASS E 23

| 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | |
|--------------|--|--|---|--|--------------------------|-----------|--|-------------------------------------|--|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by relative, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of \$30, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Purpose of coming to United States. | | Whether alien intends to remain in the United States. | Whether alien intends to become a citizen of the United States. | Whether alien is in possession of a license to practice any profession, occupation, or business in the United States. | Whether alien is in possession of a license to practice any profession, occupation, or business in the United States. | Whether alien is in possession of a license to practice any profession, occupation, or business in the United States. | Whether alien is in possession of a license to practice any profession, occupation, or business in the United States. | Whether alien is in possession of a license to practice any profession, occupation, or business in the United States. | Whether alien is in possession of a license to practice any profession, occupation, or business in the United States. | Whether alien is in possession of a license to practice any profession, occupation, or business in the United States. | Whether alien is in possession of a license to practice any profession, occupation, or business in the United States. | Whether alien is in possession of a license to practice any profession, occupation, or business in the United States. |
| | | | | Yes or No. | Year or period of years. | Where? | | Date of last departure from U.S. | Length of time alien intends to remain in the United States. | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | Color of— | | Place of birth. | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | Hair. Eyes. | | Country. City or town. | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | Height. | | Marks of identification. | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | Feet. Inches. | | Country. City or town. | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | Condition of health, mental and physical. | | Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause. | | |
| 1 | y | Self | 100 | n | | | Demons Association | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | Pa. | 12 | | | | 1175 Madison Ave | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | Self | 200 | | | | Friend Lucien Corner | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | 5 | y | 1904 | Mass | 746 Bowditch Ave | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | 5 | y | 1904 | Mass | Friend Warren Page | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | Husb. | 30 | y | 1897 | R.I. | 49 Baker St. | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | Pa. | - | n | - | - | 7114 Newbury St. | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | 20 Newbury St. | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | Husb. | 90 | | | | Husb Emil | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | Self | 20 | y | 1899 | Bay | 92 Rand St. | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | Pa. | 20 | n | 1895 | to | No address | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | Self | 200 | y | 1894 | to Boston | With sister Mrs John H. McArthur | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | 50 | | 1892 | Mass | 22 Ward St. | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | Husb | 5 | | 1903 | N.Y.C. | Return residence 70 L Street | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | Pa. | - | n | - | - | Friend Mrs Joseph Rosebush | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | 18 Liberty St. | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | Husb John | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | 2096 - 8th Ave | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | Husb. | 5 | n | | | Husb Maynard | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | Pa. | - | | | | Rt 29 | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | With Me | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | Self | 50 | | | | Husb J. M. Luber | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | 502 Smithfield Ave. | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | Husb. | 100 | n | | | Friend Mrs J. Rosebush | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | Pa. | - | | | | 18 Liberty St. | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | Husb Joseph J. | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | Box 115 | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | With Me | | | | | | | | | | | | | |

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any State of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who is affiliated with any organization the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Wm. H. Wood Jr.
Charles F. O'Brien Jr. A.M.
Antony J. Schneider
Carl Schneider Jr. A.M.

5

(OVER)

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY
IMMIGRATION REGULATIONS. | | | | |
|--|---------------------------|------------------------|-------------|----------------------------|
| | 34 | 35 | 36 | 37 |
| No.
on
List. | Seaport
of
Landing. | Date
of
Landing. | Name of SS. | Date
of
Examination. |
| 1 | Halifax | 11/30/23 | C.P.R. | 12/1/23 |
| 2 | | 11/1/23 | | 12/1/23 |
| 3 | | 12/1/23 | | |
| 4 | | | | |
| 5 | Halifax | 1/4/24 | Unknown | |
| 6 | Halifax | 12/3/23 | C.P.R. | 12/3/23 |
| 7 | | | | |
| 8 | | | | |
| 9 | | | | |
| 10 | | | | |
| 11 | | | | 9/3/23 |
| 12 | | 9/3/23 | | 12/3/23 ✓ |
| 13 | | | | |
| 14 | | | | |
| 15 | Halifax | 6/19/06 | Canada | 12/4/23 |
| 16 | Halifax | 12/4/23 | C.P.R. | |
| 17 | | | | |
| 18 | | | | |
| 19 | | | | |
| 20 | | | | |
| 21 | | | | |
| 22 | | | | |
| 23 | | | | |
| 24 | | | | |
| 25 | | | | |
| 26 | Halifax | 6/19/06 | Canada | |
| 27 | Halifax | 12/4/23 | C.P.R. | 12/6/23 |
| 28 | | | | |
| 29 | | | | |
| 30 | | | | |

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by the head of race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$20, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

C.P.R. Canadian Pacific Railway

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|--|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians,
Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (north). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (south). | Servian. |
| Croatian | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (except Cuban) |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 29

PORT OF Vancouver, B.C.

| 1
No.
on
List. | 2
HEAD-TAX
STATUS. | 3
NAME IN FULL. | | 4
Age.
Yrs. Mos. | 5
Sex.
Married or single. | 6
Calling
or
occupation. | 8
Able to— | | 9
Nationality.
(Country of
which citizen
or subject.) | 10
Race or people. | 11
* Last permanent residence. | | 12
The name and complete address of nearest relative
or friend in country whence alien came. | | 13
Final destination.
(* Intended future permanent residence.) | |
|-------------------------|--------------------------|--------------------|--------------|------------------------|---------------------------------|-----------------------------------|--------------------|----------------------|---|-----------------------|-----------------------------------|-----------------|--|---------------|--|--|
| | | Family name. | Given name. | | | | Read. | Write. | | | Country. | City or town. | State. | City or town. | | |
| 1 | Primary | KENNEDY | MABEL | 27 | F | Store Clerk | Eng. | y | Canada | Eng. | Canada | Poggings, Pa. | James | 116 | Rockport | |
| 2 | Under 16 | HAYDEN | CECIL V. | 34 | M | Carp. | Eng. | y | Canada | Eng. | Canada | Worcester Mass. | Mrs. William Pike | Mass | Worcester | |
| 3 | Under 16 | SHAW | JOSEPH G. | 42 | M | Maker | Eng. | y | Canada | Eng. | Canada | Everett, Mass. | John & Sarah | Everett | Everett | |
| 4 | Under 16 | ROY | ELIZABETH | 18 | F | Dom. | French | y | Canada | French | Canada | Shediac, N.B. | John & Marie | Shediac | Shediac | |
| 5 | Under 16 | | PELIGIE | 40 | M | None | Abandoned domicile | 1929. File 42718-3-R | Noted on manifest 11/30/42-FMD | | | | | | | |
| 6 | Under 16 | | GAUDELIA | 11 | F | | Abandoned domicile | 1929. File 42718-3-R | Noted on manifest 11/30/42-FMD | | | | | | | |
| 7 | Under 16 | | ANNASTINE | 5 | F | | Abandoned domicile | 1929. File 42718-3-R | Noted on manifest 11/30/42-FMD | | | | | | | |
| 8 | Under 16 | MC DONALD | COLIN | 25 | M | Carp. | Eng. | y | Canada | Eng. | Canada | Brooklyn, N.Y. | Ronald R. | Brooklyn | Brooklyn | |
| 9 | Under 16 | RICE | EDWARD G. | 47 | M | Layer | Eng. | y | Canada | Eng. | Canada | St. Louis East | Laura | St. Louis | St. Louis | |
| 10 | Under 16 | LAMONT | CATHERINE | 31 | F | Nurse | Eng. | y | Canada | Eng. | Canada | New Glasgow | Mrs. Robt. Bok | New Glasgow | New Glasgow | |
| 11 | Under 16 | REID | ELIZA | 34 | M | None | Eng. | y | Canada | Eng. | Canada | New Glasgow | Mrs. Bok | New Glasgow | New Glasgow | |
| 12 | Under 16 | | PIUS | 9 | M | | Under 16 | | | | | | | | | |
| 13 | Under 16 | | MARTIN | 4 | M | | | | | | | | | | | |
| 14 | Under 16 | | THOMAS | 3 | M | | | | | | | | | | | |
| 15 | Under 16 | | HARVEY | 2 | M | | | | | | | | | | | |
| 16 | Under 16 | BROWN | HAMETT E. | 25 | F | None | Eng. | y | Canada | Eng. | Canada | Parsons, Pa. | John Pickard | Parsons | Parsons | |
| 17 | Under 16 | | VERNON M. | 3 | M | | | | | | | | | | | |
| 18 | Under 16 | | FLORENCE E. | 2 | F | | | | | | | | | | | |
| 19 | Under 16 | | GEORGE E. | 4 | M | | | | | | | | | | | |
| 20 | Under 16 | BAXTER | STELLA E. | 22 | F | Stung. | Eng. | y | Canada | Eng. | Canada | Whittier, Cal. | Milford, East Amherst Cal. | Whittier | Whittier | |
| 21 | Under 16 | OLIVER | CHRISTINE | 44 | M | None | | | Canada | | Canada | Boulard, P.Q. | Mrs. Rebecca M. Lennan | Mass | Somerville | |
| 22 | Under 16 | | MARY E. | 14 | F | | | | | | | | | | | |
| 23 | Under 16 | | BEATRICE C. | 12 | F | | | | | | | | | | | |
| 24 | Under 16 | | HELEN R. | 10 | F | | | | | | | | | | | |
| 25 | Under 16 | | HILDA M. | 5 | F | | | | | | | | | | | |
| 26 | Under 16 | | NORMAN F. | 3 | M | | | | | | | | | | | |
| 27 | Under 16 | | JOHN W. | 1 | M | | | | | | | | | | | |
| 28 | Under 16 | MC NEIL | LAUDIA | 26 | F | None | Eng. | y | Canada | Eng. | Canada | Moncton, N.B. | Joseph H. Russell | Mass | Somerville | |
| 29 | Under 16 | | JOSEPH P. W. | 1 | M | | | | | | | | | | | |
| 30 | Under 16 | GARFINKLE | MICHAEL | 42 | M | Manufacturer | Eng. | y | Canada | Eng. | Canada | Brooklyn, N.Y. | Isaac Sillock | Moncton, N.B. | New York | |

NOT USED

Total passengers

U. S.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF December, 1923

CLASS E

[illegible]

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is affiliated with an organization entertaining and teaching (believed in or opposed to organized government or which teaches the unlawful destruction of property), or the duty, necessity, or propriety of the unlawful assembling or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of any United State or of any other organized government because of his or their official character.

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY
IMMIGRATION REGULATIONS. | | | | |
|--|---------------------------|------------------------|----------------------|-------------------------------|
| | 34 | 35 | 36 | 37 |
| No.
on
List. | Seaport
of
Landing. | Date
of
Landing. | Name of SS. | Date
of
Examination. |
| 1 | 776
Vancouver | 4/5/23 | C.P.R. | 9/5/23
12/5/23
11/21/23 |
| 2 | | 11/21/23 | | 11/21/23 |
| 3 | | 11/23/23 | | |
| 4 | | 12/6/23 | | 12/6/23 |
| 5 | | | | |
| 6 | | | | |
| 7 | | | | |
| 8 | | | | 9/6/23 |
| 9 | | 4/6/23 | | 12/6/23 |
| 10 | | 12/6/23 | | |
| 11 | | 12/7/23 | | 12/7/23 |
| 12 | | | | |
| 13 | | | | |
| 14 | | | | |
| 15 | | | | |
| 16 | | | | |
| 17 | | | | |
| 18 | | | | |
| 19 | | | | |
| 20 | | | | |
| 21 | | | | |
| 22 | | | | |
| 23 | | | | |
| 24 | | | | |
| 25 | | | | |
| 26 | | | | |
| 27 | | | | |
| 28 | | 12/1/23 | | 12/1/23 |
| 29 | | | | |
| 30 | 713
St John | 12/9/23 | Princess
Isabella | 12/10/23 |

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or H-brew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarinina) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$20, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

C.P.R. Canadian Pacific Railway Co.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|--|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians,
Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (north). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (south). | Servian. |
| Croatian | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (except Cuban) |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No.

30

A to K
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF *Vancouver, B.C.*

| 1
No.
on
List. | 2
HEAD-TAX
STATUS. | 3
NAME IN FULL | | 4
Age.
Yrs. Mos. | 5
Sex. | 6
Married or single. | 7
Calling
or
occupation. | 8
Able to— | | | 9
Nationality.
(Country of
which citizen
or subject.) | 10
Race or people. | 11
* Last permanent residence. | | 12
The name and complete address of nearest relative
or friend in country whence alien came. | 13
Final destination.
(*banded future permanent residence.) | |
|-------------------------|--------------------------|-------------------|-------------|------------------------|-----------|-------------------------|-----------------------------------|---------------|--|--------|---|-----------------------|-----------------------------------|-------------------|--|---|---------------|
| | | Family name. | Given name. | | | | | Read. | Read what language (or,
if exception claimed,
on what ground). | Write. | | | Country. | City or town. | | State. | City or town. |
| 1 | P.P.R. | JOHNSTON | MYRTLE | 36 | F | M | None | y | Eng. | y | Canada | Scot. | Canada | Montague, P.E.I. | Samuel Buttes | Mass. | Somerville |
| 2 | Under 16 | | ROY | 11 | S | | | 22 | Under 16 | N | | | | | | | |
| 3 | | | RAULSTON | 7 | M | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | ELMER | 5 | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | CARL | 4 | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | 243800 | SANFORD | FLORA ANNE | 50 | F | M | None | Going today. | | | Scot. Irish | | NS | Bathurst, N.S. | Hub. John | Me | Portland |
| 7 | 243806 | DIXON | ANNIE | 23 | | | | 4 | Eng. | y | Scot. | | NS | Sydney | Bro. Murray Brown | Mass | Brookline |
| 8 | Under 16 | | WILBUR | 2 | M | S | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | DONALD | 1 | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | 243610 | THOMAS | STARR P. | 26 | | | Contractor | y | Eng. | y | Eng. | | US | Belmont, Mass. | Elizabeth Cremer | | Belmont |
| 11 | 225040 | CUNSTANCE | GEORGE E. | 30 | | | Sanitary
Salemman | | | | Scot. | | | Belmont, Mass. | Walter
Bawdon, N.S. | | Somerville |
| 12 | 243611 | THOMAS | HANIE | 23 | F | | None | | | | Eng. | | | Belmont, Mass. | Elizabeth Cremer | | Belmont |
| 13 | Under 16 | | RITA | 4 | S | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | HANSON | 3 | M | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | ROBERT | 11 | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | 243326 | MC MASTER | CATHERINE | 22 | F | S | Nurse | y | Eng. | 2 | Scot. | | NS | East Orange, N.J. | Angus
Inverness, N.S. | N.Y. | East Orange |
| 17 | 243911 | LUCAS | EVA | 19 | | | None | | | | Eng. - Scot. | Canada | | No Sydney | Angus McQueen | Mass | No Dighton |
| 18 | 243922 | | NORA | 36 | M | | | | | | Scot. | | | | | | |
| 19 | Under 16 | | ANNIE J. | 11 | F | S | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | JENNIE | 10 | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | HERBERT | 9 | M | | | 21 | Under 16 | N | | | | | | | |
| 22 | | | MARGARET | 7 | F | | | | | | | | | | | | |
| 23 | 243827 | MARSHALL | MYRTLE | 27 | | | Telephone
Operator | y | Eng. | y | | | NS | New Glasgow | | | Brookline |
| 24 | 243828 | DOIRON | ROSE | 38 | M | | None | | | | | | | Charlottetown | Silbert, Gallant | Me. | Rumford |
| 25 | Under 16 | | EVELYN | 12 | S | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | MARY | 5 | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | CATHERINE | 3 | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | 243828 | COCHRANE | MARY | 50 | M | | None | y | Eng. | y | Irish | | NS | Halifax | Mrs Thomas C. Toole | Mass | East Boston |
| 29 | 291407 | YEO | KENNETH | 22 | M | | Labour | | | | Eng. | | NS | Port Hill | Bollingwood | Me. | Rumford |
| 30 | 243943 | WATSON | VICTORIA | 27 | F | | None | | | | Scot. | | NS | Bloucton, Mass. | Summerside, P.E.I. | Mass | Worcester |

NOT USED
NOT USED

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of names will be found on the back of this sheet.

Total passengers

U. S. Citizens

625

(OVER)

of the United States under the Immigration Act.

CLASS E 25

Wm. H. Hall
John H. Davis Jan. 1790
C. C. Douglas " "
Carl Christensen & Co.

7

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY
IMMIGRATION REGULATIONS | | | | |
|---|---------------------------|------------------------|-------------|----------------------------|
| | 34 | 35 | 36 | 37 |
| No.
on
List. | Seaport
of
Landing. | Date
of
Landing. | Name of SS. | Date
of
Examination. |
| 1 | Montreal | 12/8/23 | C.P.R. | 12/8/23 |
| 2 | | | | |
| 3 | | | | |
| 4 | | | | |
| 5 | | | | |
| 6 | | 12/11/23 | | 12/11/23 |
| 7 | | | | |
| 8 | | | | |
| 9 | | | | |
| 10 | | 11/28/23 | | 11/28/23 |
| 11 | | 11/2/23 | | 12/3/23 |
| 12 | | 11/28/23 | | 11/28/23 |
| 13 | | | | |
| 14 | | | | |
| 15 | | | | |
| 16 | | 11/29/23 | | 12/11/23 |
| 17 | | 12/2/23 | | 12/2/23 |
| 18 | | | | |
| 19 | | | | |
| 20 | | | | |
| 21 | | | | |
| 22 | | | | |
| 23 | | 12/2/23 | | 12/18/23 |
| 24 | | 12/15/23 | | 12/18/23 |
| 25 | | | | |
| 26 | | | | |
| 27 | | | | |
| 28 | | | | |
| 29 | | 12/16/23 | | 12/16/23 |
| 30 | | 12/17/23 | | 12/17/23 |

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "French" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

C.P.R. - Canadian Pacific Railway Co.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|--|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian | Ruthenian (Rusniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians,
Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (north). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (south). | Servian. |
| Croatian | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (except Cuban) |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 31

PORT OF Vancouver B.C.

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | | | | | | |
|--------------|------------------|---------------|-------------|------|------|------|------------------------|----------|--|--------|---|------------------------|-----------------------------|---------------|---|---|---------------|-------------|
| No. on List. | HEAD-TAX STATUS. | NAME IN FULL. | | Age. | | Sex. | Calling or occupation. | Able to— | | | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or people. | * Last permanent residence. | | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination. (*Indicated future permanent residence.) | | |
| | | Family name. | Given name. | Yrs. | Mos. | | | Read. | Read what language (or, if exemption claimed, on what ground). | Write. | | | Country. | City or town. | | State. | City or town. | |
| | | Primary | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | Under 16 | BILLINGS | GERALD | 16 | M | S | None | N | Under 16 | N | Canada | Sc. | Canada | Millville | N.B. | See father | Me | Maddison |
| 2 | 343934 | MILLARD | MARY | 29 | F | M | | 4 | Eng | 4 | | Sc & Sc | | Springhill | N.B. | Mrs. McEllen, Ricketson, N.B. | | Farmington |
| 3 | Under 16 | " | JOHN D. | 5 | M | | | 11 | Under 16 | N | | | | | | Mrs. Maloney, Joggins, N.B. | | |
| 4 | Under 16 | " | KATHLEEN | 1 | F | | | | | | | | | | | See mother | | |
| 5 | Under 16 | " | ALEXANDER | 3 | M | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | Under 16 | " | HENRY | 13 | M | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | 343884 | DODDS | ANNIE | 49 | F | | | 4 | Eng | 4 | | Sc | | St. George | N.B. | Mrs. New Fowler, St. George, N.B. | Cal. | Los Angeles |
| 8 | 343881 | STEWART | FANNIE E. | 32 | F | | | | | | | Eng | | Charlottetown | | Hannah Harding | Mass | Boston |
| 9 | Under 16 | Moore | RALPH | | M | | | | | | | | | | | See mother | | |
| 10 | 4587 | WADE | SAMUEL F. | 20 | M | | Lab. | | | | | | | St. John | N.B. | Mrs. Wade, St. John, N.B. | Me | Portland |
| 11 | 344570 | PERRY | CHAS. A. | 12 | M | | Corp. | | | | | | | St. Nicholas | N.B. | Mrs. Perry, St. Nicholas, N.B. | Mass | Springfield |
| 12 | 344541 | " | ALVINA | 40 | F | | None | | | | | rep. N.B. Vancouver Me | | | | John P. Callant, Mrs. Gurney | | |
| 13 | 344552 | HOGG | THOS. | 32 | M | | Woodman | | | | | rep. N.B. Vancouver Me | | Leicester | Me | See father | Me | Leicester |
| 14 | 344555 | GODING | MARY | 72 | F | | None | | | | | rep. N.B. Vancouver Me | | Waldville | Mass | Mrs. Eugene Gurnett, Elm St. | | Waldville |
| 15 | 344554 | MOORE | FRED | 35 | M | | Shop | | | | | Eng | | Waldwick | Mass | Mrs. Jos. Rodman, Chatham, N.B. | Mass | Waldwick |
| 16 | 343890 | ANDERSON | MILDRED | 23 | F | | None | | | | | Eng | | Canada | N.B. | Edmonton | | Wagons |
| 17 | 343891 | CONNOLLY | ROSE | 15 | F | | Student | | | | | | | Charlottetown | N.B. | Mrs. Alice Walker, St. John, N.B. | | St. John |
| 18 | 344680 | WALLACE | SARAH | 78 | F | | None | | | | | rep. N.B. Vancouver Me | | St. John | Mass | Mrs. Charles Gurnett, Amherst, N.B. | Ohio | St. John |
| 19 | 344657 | GRAVES | AMANDA | 41 | F | | Shop | | | | | | | Waldville | N.B. | Mrs. P. Gurnett, St. John, N.B. | Mass | Waldville |
| 20 | 344678 | PRICE | DOROTHY | 24 | F | | None | | | | | | | Canada | N.B. | St. John | | St. John |
| 21 | 344666 | GILLIS | CATHERINE | 14 | F | | None | | | | | | | St. John | N.B. | See father | Me | St. John |
| 22 | 344665 | MCDONNELL | EFFIE | 53 | F | | | | | | | | | | | See mother | | |
| 23 | Under 16 | " | ANGUS F. | 10 | M | | | | | | | | | | | See father | | |
| 24 | Under 16 | " | JOHN D. | 6 | M | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | Under 16 | " | MICHAEL J. | 9 | M | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | Under 16 | " | ELIZ. | 8 | F | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | Under 16 | " | ARCHIE | 5 | M | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | Under 16 | " | MARY J. | 5 | F | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | Under 16 | " | JOHN J. | 7 | M | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | 344663 | MCKENZIE | CHRISTINA | 28 | F | | | | | | | | | | | | | |
| 31 | Stewart | Stanley | Stanley | 11 | M | | | | | | | | | | | | | |

Total passengers

U. S. citizens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

CLASS E

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassination or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of law or their official character.

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY
IMMIGRATION REGULATIONS. | | | | |
|--|---------------------------|------------------------|-------------|----------------------------|
| | 34 | 35 | 36 | 37 |
| No.
on
List. | Seaport
of
Landing. | Date
of
Landing. | Name of SS. | Date
of
Examination. |
| 1 | Cauchon | 12/18/23 | P. L. | 12/18/23 |
| 2 | | 12/18/23 | | 12/18/23 |
| 3 | | | | |
| 4 | | | | |
| 5 | | | | |
| 6 | | | | |
| 7 | | 12/18/23 | | 12/18/23 |
| 8 | | | | |
| 9 | | | | |
| 10 | | 12/18/23 | | 12/18/23 |
| 11 | | 12/19/23 | | 12/19/23 |
| 12 | | | | |
| 13 | | 12/20/23 | | 12/20/23 |
| 14 | | | | |
| 15 | | | | |
| 16 | | 12/21/23 | | 12/21/23 |
| 17 | | | | |
| 18 | | 12/22/23 | | 12/22/23 |
| 19 | | | | |
| 20 | | | | |
| 21 | | | | |
| 22 | | | | |
| 23 | | | | |
| 24 | | | | |
| 25 | | | | |
| 26 | | | | |
| 27 | | | | |
| 28 | | | | |
| 29 | | | | |
| 30 | | | | |
| 31 | | | | |

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Since 11 to 31, copied by C. P.

C.P.R. 12-18-23

C.P.R. Canadian Pacific Ry Co

| NON-IMMIGRANTS. | |
|----------------------------|----|
| In Transit | 2 |
| Tourists | |
| Residents of United States | 35 |
| Total | 37 |

WHEN USED RETURN TO
END OF EACH MONTH TO
CUSTOMS OFFICE OF
IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 32

PORT OF Quebec

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | | | | | |
|--------------|------------------|---------------|-------------|------|------|------|------------------------|----------|--|--------|---|-------------------|-----------------------------|---------------|---|--|---------------|
| No. on List. | HEAD-TAX STATUS. | NAME IN FULL. | | Age. | | Sex. | Calling or occupation. | Able to— | | | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or people. | * Last permanent residence. | | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination. (*Intended future permanent residence.) | |
| | | Family name. | Given name. | Yrs. | Mos. | | | Read. | Read what language (or, if exemption claimed, on what ground). | Write. | | | Country. | City or town. | | State. | City or town. |
| 1 | Under 16 | MCKENZIE | JOHN M. | 19 | 9 | M | Rome | 21 | English | 21 | Canada | English | Mass | Norton | | | |
| 2 | 344696 | MILLIS | BEATRICE | 24 | 5 | F | | 21 | English | 21 | Canada | English | Mass | Norton | | | |
| 3 | Under 16 | " | RAY | 3 | 10 | M | | 21 | English | 21 | Canada | English | Mass | Norton | | | |
| 4 | Under 16 | " | HELEN M. | 1 | 1 | F | | 21 | English | 21 | Canada | English | Mass | Norton | | | |
| 5 | 344655 | SMITH | HARRIETT | 33 | 2 | F | | 21 | English | 21 | Canada | English | Mass | Norton | | | |
| 6 | Under 16 | " | FRANK L. | 5 | 1 | M | | 21 | English | 21 | Canada | English | Mass | Norton | | | |
| 7 | Under 16 | " | MARJORIE E. | 1 | 1 | F | | 21 | English | 21 | Canada | English | Mass | Norton | | | |
| 8 | 344603 | BROWN | CLEVELYN | 17 | 1 | F | | 21 | English | 21 | Canada | English | Mass | Norton | | | |
| 9 | 344604 | " | BEULAH | 15 | 1 | F | | 21 | English | 21 | Canada | English | Mass | Norton | | | |
| 10 | 330191 | EASTER | JESSIE | 44 | 1 | F | | 21 | English | 21 | Canada | English | Mass | Norton | | | |
| 11 | Under 16 | " | ETHEL | 15 | 1 | F | | 21 | English | 21 | Canada | English | Mass | Norton | | | |
| 12 | 330190 | " | HERBERT | 48 | 1 | M | | 21 | English | 21 | Canada | English | Mass | Norton | | | |
| 13 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

the United States under the Immigration Act.

CLASS E

2000

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Geo. J. Burke
 J. J. Cairns per 10 PM
 E. C. Douglas " "
 Antonio Medeiros
 Carl Craudliners per 10 PM

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY
IMMIGRATION REGULATIONS. | | | | |
|--|--------------------------------|------------------------|--------------------|----------------------------|
| | 34 | 35 | 36 | 37 |
| No.
on
List. | Seaport
of
Landing. | Date
of
Landing. | Name of SS. | Date
of
Examination. |
| 1 | <i>Man</i>
<i>Vancouver</i> | <i>12-22-23</i> | <i>W. P. G. H.</i> | <i>12-22-23</i> |
| 2 | | | | |
| 3 | | | | |
| 4 | | | | |
| 5 | | | | |
| 6 | | | | |
| 7 | | | | |
| 8 | | <i>12-22-23</i> | | <i>12-22-23</i> |
| 9 | | | | |
| 10 | | | | |
| 11 | | | | |
| 12 | | | | |
| 13 | | | | |
| 14 | | | | |
| 15 | | | | |
| 16 | | | | |
| 17 | | | | |
| 18 | | | | |
| 19 | | | | |
| 20 | | | | |
| 21 | | | | |
| 22 | | | | |
| 23 | | | | |
| 24 | | | | |
| 25 | | | | |
| 26 | | | | |
| 27 | | | | |
| 28 | | | | |
| 29 | | | | |
| 30 | | | | |

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

C.P.R. Canadian Pacific Ry. Co.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (north). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (south). | Servian. |
| Croatian | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (except Cuban) |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 01PER Van Turen Me LINE SS. CO.

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | | | | | | | |
|--------------------|---------------------|---------------|-------------|------|------|----------------------------|------------------------------|----------|--|--------|--|-------------------|-----------------------------|---------------|--|--|---------------|---|--|
| No.
on
List. | HEAD-TAX
STATUS. | NAME IN FULL. | | Age. | | Sex.
Married or single. | Calling
or
occupation. | Able to— | | | Nationality.
(Country of
which citizen
or subject.) | † Race or people. | * Last permanent residence. | | The name and complete address of nearest relative
or friend in country whence alien came. | Final destination.
(* intended future permanent residence.) | | Whether application has
been made for Cana-
dian citizenship. | |
| | | Family name. | Given name. | Yrs. | Mos. | | | Read. | Read what language (or,
if exemption claimed,
on what ground). | Write. | | | Country. | City or town. | | State. | City or town. | | |
| 1 | | Leisbeth | Ymman | 22 | m | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | Cyr | Rose | 20 | f | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | |

of the United States under the Immigration Act.

2000

CLASS B

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY
IMMIGRATION REGULATIONS. | | | | |
|--|---------------------------|------------------------|-------------|----------------------------|
| | 34 | 35 | 36 | 37 |
| No.
on
List. | Seaport
of
Landing. | Date
of
Landing. | Name of SS. | Date
of
Examination. |
| 1 | | | | |
| 2 | | | | |
| 3 | | | | |
| 4 | | | | |
| 5 | | | | |
| 6 | | | | |
| 7 | | | | |
| 8 | | | | |
| 9 | | | | |
| 10 | | | | |
| 11 | | | | |
| 12 | | | | |
| 13 | | | | |
| 14 | | | | |
| 15 | | | | |
| 16 | | | | |
| 17 | | | | |
| 18 | | | | |
| 19 | | | | |
| 20 | | | | |
| 21 | | | | |
| 22 | | | | |
| 23 | | | | |
| 24 | | | | |
| 25 | | | | |
| 26 | | | | |
| 27 | | | | |
| 28 | | | | |
| 29 | | | | |
| 30 | | | | |

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Lines 1 to 2 copy by C.P.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 1

PORT OF VAN BUREN, ME.

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 |
|---------------|------------------|---------------|-------------|-----------|------------------------|------------|--|-----------------|----------------------------|---|--|-------------|---------------|
| No. on List. | HEAD-TAX STATUS. | NAME IN FULL. | Age. | Sex. | Calling or occupation. | Able to— | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | Race or people. | *Last permanent residence. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination. (*Intended future permanent residence.) | State. | City or town. |
| | | Family name. | Given name. | Yrs. Mos. | Married or single. | Read. | Read what language (or, if exemption claimed, on what ground). | Write. | Country. | City or town. | | | |
| NI 331141 | CP | LEVESQUE | JOSEPH | 43 | M | Woodman | FRENCH | if | CANADA | FRENCH | Uncle, Pascal LeBrun, 100 St. Louis, Me. | Me | Lewiston |
| 2 331142 | CP | LAPONT | MYRTLE | 27 | F | None | English | if | CANADA | English | Father, David Lehighfield, Blackville, N. B. | Me | Van Buren |
| DEBARR 331143 | CP | JALBERT | THOMAS | 21 | M | S Laborer | No | No | FRENCH | St. Basile, N. B. | Father, Melone, St. Basile, N. B. | Mass. | Gardner |
| 331144 | CP | POITRAS | CYRIL G. | 49 | M | Carpenter | if | if | FRENCH | St. Andre, N. B. | St. Andre, N. B. | Lawrence | |
| 331145 | CP | ROY | SUZANNE | 18 | F | S Domestic | | | | Greenfield, N. B. | Greenfield, N. B. | Me. | Van Buren |
| 331146 | CP | DENIS | EMMA | 40 | | Spinner | | | | St. Quentini, N. B. | St. Quentini, N. B. | Mass. | New Bedford |
| 331147 | CP | BERNATCHEZ | DORIS | 17 | | None | | | | Father, Edward, St. Quentini, N. B. | Father, Edward, St. Quentini, N. B. | Me. | Grand Isle |
| 331148 | CP | PICARD | RODOLPHE | 21 | M | Laborer | | | | St. Rose, P. Q. | St. Rose, P. Q. | N. H. | Salmon Falls |
| 331149 | CP | BEAULIEU | THEOPHILE | 29 | M | | | | | Father, Ernest, St. Rose, P. Q. | Father, Ernest, St. Rose, P. Q. | | |
| 331150 | CP | | ALICE | 25 | F | None | | | | St. Rose, P. Q. | St. Rose, P. Q. | | |
| 331151 | CP | | ROSE | 5 | S | | Under 16 with parents | No | | St. Rose, P. Q. | St. Rose, P. Q. | | |
| 331152 | CP | | THEOPHILE | 4 | M | | | | | | | | |
| 331153 | CP | | IDA | 2 | F | | | | | | | | |
| 331154 | CP | | GERTRUDE | 11 | | | | | | | | | |
| 331155 | CP | LAVOIE | CHARLES | 18 | M | Laborer | if | if | FRENCH | St. Leonard, N. B. | St. Leonard, N. B. | Me. | Grand Isle |
| 331156 | CP | BERNATCHEZ | JEAN | 18 | | | | | | Father, Ernest, St. Leonard, N. B. | Father, Ernest, St. Leonard, N. B. | | |
| 331157 | CP | NADEAU | PATRICK | 39 | M | Clerk | | | | St. Leonard, N. B. | St. Leonard, N. B. | Biddford | |
| 331158 | CP | | HESSIE | 24 | F | None | | | | Father, Ernest, St. Leonard, N. B. | Father, Ernest, St. Leonard, N. B. | | |
| 331159 | CP | | FRANCES | 14 | S | | | | | St. Leonard, N. B. | St. Leonard, N. B. | | |
| 331160 | CP | | CELINA | 12 | | | | | | St. Leonard, N. B. | St. Leonard, N. B. | | |
| 331161 | CP | | JOHANNA | 2 | | | Under 16 with parents | No | | | | | |
| 331162 | CP | CYR | WILLIAM | 18 | M | Laborer | if | if | FRENCH | St. Andre, N. B. | St. Andre, N. B. | Millinocket | |
| 331163 | CP | OUELLETTE | PIERRE | 27 | M | Plumber | | | | St. Leonard, N. B. | St. Leonard, N. B. | N. H. | Berlin |
| 331164 | CP | CYR | LEONARD | 25 | | Woodman | | | | St. Leonard, N. B. | St. Leonard, N. B. | Me. | Greenville |
| 331165 | CP | GAGNON | LAZARE | 49 | | Carpenter | | | | St. Leonard, N. B. | St. Leonard, N. B. | Mass. | Boston |
| 331166 | CP | FERGUSON | WILVINA | 18 | F | S. None | English | if | English | St. Leonard, N. B. | St. Leonard, N. B. | Me. | Bangor |
| 331167 | CP | DUBE | VIDE | 22 | M | M Laborer | FRENCH | if | FRENCH | St. Leonard, N. B. | St. Leonard, N. B. | N. H. | Waters |
| 331168 | CP | ELLIOTT | PAGE | 27 | S | Woodman | English | if | English | St. Leonard, N. B. | St. Leonard, N. B. | Me. | Millinocket |
| 331169 | CP | FOSHAY | LEE | 35 | M | | | | | St. Leonard, N. B. | St. Leonard, N. B. | | |
| 331170 | CP | DEMMONS | JOHN | 26 | S | | | | | St. Leonard, N. B. | St. Leonard, N. B. | | |

NOT USED

NOT USED

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER);

CLASS E

[illegible]

Cass E. Gray
 M. B. Gray
 J. T. Gray

| No.
ON
LIST | SEAPORT
OF
LANDING | DATE
OF
LANDING | NAME
OF
SS. | DATE
OF
EXAMINATION | |
|-------------------|--------------------------|-----------------------|-------------------|---------------------------|------------------------|
| 1 | VAN BUREN ME. | 11-25-23 | INT. F. B. | 11-25-23 | |
| 2 | | 11-26-23 | | 11-26-23 | |
| 3 | | 10-29-23 | | 10-29-23 | |
| 4 | | 4-25-23 | | 4-25-23 | Manifested
11-25-23 |
| 5 | | | | | ✓ |
| 6 | | | | | ✓ |
| 7 | | | | | ✓ |
| 8 | | | | | ✓ |
| 9 | | | | | ✓ |
| 10 | | | | | ✓ |
| 11 | | | | | ✓ |
| 12 | | | | | ✓ |
| 13 | | | | | ✓ |
| 14 | | | | | ✓ |
| 15 | | | | | ✓ |
| 16 | | | | | ✓ |
| 17 | | | | | ✓ |
| 18 | | | | | ✓ |
| 19 | | | | | ✓ |
| 20 | | | | | ✓ |
| 21 | | | | | ✓ |
| 22 | | | | | ✓ |
| 23 | | 4-26-23 | 4-26-23 | 11-26-23 | |
| 24 | | 4-27-23 | 4-27-23 | 11-27-23 | |
| 25 | | | | | ✓ |
| 26 | | | | | ✓ |
| 27 | | | | | ✓ |
| 28 | | 11-27-23 | 11-27-23 | | |
| 29 | | 4-28-23 | 4-28-23 | 11-28-23 | |
| 30 | | | | | ✓ |

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (north). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (south). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (except Cuban) |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

When filled in, this form
must be submitted to
the nearest U.S. Customs
Office.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 2

A to Z

1 to Z

PORT OF VAN BUREN, ME.

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 |
|-------------|-----------------|--------------|------------|-----------|-----------------------|-----------|---|----------------|----------------------------|---|-------------------|---------------|--------------|
| No. on List | HEAD-TAX STATUS | NAME IN FULL | Age | Sex | Calling or occupation | Able to— | Nationality (Country of which citizen or subject) | Race or people | * Last permanent residence | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination | State | City or town |
| | | Family name | Given name | Yrs. Mos. | Married or single | Read | Read what language (or, if exemption claimed, on what ground) | Write | Country | City or town | | | |
| 321116 | CP | McALLISTER | ELWOOD | 35 | M S | Labourer | English | Y | CANADA | English | Canada | Chapman, N.B. | Mr. Houlton |
| 321116 | CP | McLELLAN | DONALD | 22 | | | | | | | | | |
| 321119 | CP | LEBLANC | NED | 20 | | | | | FRENCH | | | | |
| 321121 | CP | ALBERT | LEOPOLD | 23 | | | FRENCH | | | | | | |
| 321121 | CP | ST. PIERRE | MARIE | 40 | F W | None | | | | | | | |
| 321121 | CP | ALBERT | | 15 | M S | | | | | | | | |
| 321121 | CP | LEON | | 9 | | | | | | | | | |
| 321121 | CP | FRED | | 4 | | | | | | | | | |
| 321123 | CP | GAUDREAU | EDWARD | 26 | | Labourer | English | Y | | | | | |
| 321124 | CP | CORMIER | OVILA D. | 18 | | Labourer | FRENCH | | | | | | |
| 321125 | CP | MELANSON | THOMAS | 45 | M | Carpenter | | | | | | | |
| 321126 | CP | DUPUIS | JANIS | 42 | | | | | | | | | |
| 321127 | CP | GAUDET | FRANK | 47 | W | | | | | | | | |
| 321128 | CP | THERIAULT | WILLIE | 21 | S | Labourer | | | | | | | |
| 321129 | CP | BELLEFEUR | WILLIAM | 21 | | | | | | | | | |
| 321130 | CP | DESCHENE | PHILIPPE | 34 | M | Labourer | | | | | | | |
| 321131 | CP | EMMA | | 23 | F | None | | | | | | | |
| 321132 | CP | ANTOINETTE | | 5 | S | | | | | | | | |
| 321133 | CP | LAWRENCE | | 2 | M | | | | | | | | |
| 321134 | CP | LEONA | | 1 | F | | | | | | | | |
| 321135 | CP | MALENFANT | OMER | 21 | M M | Labourer | FRENCH | Y | | | | | |
| 321136 | CP | FLORIDA | | 20 | F | None | | | | | | | |
| 321137 | CP | RITA | | 2 | S | | | | | | | | |
| 321138 | CP | LEBLANC | VALMONT | 23 | M | Labourer | FRENCH | Y | | | | | |
| 321139 | CP | ADAM | | 25 | | | | | | | | | |
| 321140 | CP | JAMES | | 20 | | | | | | | | | |
| 321141 | CP | LANDRY | WILLIAM | 40 | M | | | | | | | | |
| 321142 | CP | ROBICHAUD | OLIVER | 18 | S | Student | | | | | | | |
| 321143 | CP | CASEY | EDWARD | 39 | M | Labourer | | | | | | | |
| 321144 | CP | LEGERE | HOMER | 21 | S | | | | | | | | |
| 321145 | CP | | | | | | | | | | | | |
| 321146 | CP | | | | | | | | | | | | |
| 321147 | CP | | | | | | | | | | | | |
| 321148 | CP | | | | | | | | | | | | |
| 321149 | CP | | | | | | | | | | | | |
| 321150 | CP | | | | | | | | | | | | |
| 321151 | CP | | | | | | | | | | | | |
| 321152 | CP | | | | | | | | | | | | |
| 321153 | CP | | | | | | | | | | | | |
| 321154 | CP | | | | | | | | | | | | |
| 321155 | CP | | | | | | | | | | | | |
| 321156 | CP | | | | | | | | | | | | |
| 321157 | CP | | | | | | | | | | | | |
| 321158 | CP | | | | | | | | | | | | |
| 321159 | CP | | | | | | | | | | | | |
| 321160 | CP | | | | | | | | | | | | |
| 321161 | CP | | | | | | | | | | | | |
| 321162 | CP | | | | | | | | | | | | |
| 321163 | CP | | | | | | | | | | | | |
| 321164 | CP | | | | | | | | | | | | |
| 321165 | CP | | | | | | | | | | | | |
| 321166 | CP | | | | | | | | | | | | |
| 321167 | CP | | | | | | | | | | | | |
| 321168 | CP | | | | | | | | | | | | |
| 321169 | CP | | | | | | | | | | | | |
| 321170 | CP | | | | | | | | | | | | |
| 321171 | CP | | | | | | | | | | | | |
| 321172 | CP | | | | | | | | | | | | |
| 321173 | CP | | | | | | | | | | | | |
| 321174 | CP | | | | | | | | | | | | |
| 321175 | CP | | | | | | | | | | | | |
| 321176 | CP | | | | | | | | | | | | |
| 321177 | CP | | | | | | | | | | | | |
| 321178 | CP | | | | | | | | | | | | |
| 321179 | CP | | | | | | | | | | | | |
| 321180 | CP | | | | | | | | | | | | |
| 321181 | CP | | | | | | | | | | | | |
| 321182 | CP | | | | | | | | | | | | |
| 321183 | CP | | | | | | | | | | | | |
| 321184 | CP | | | | | | | | | | | | |
| 321185 | CP | | | | | | | | | | | | |
| 321186 | CP | | | | | | | | | | | | |
| 321187 | CP | | | | | | | | | | | | |
| 321188 | CP | | | | | | | | | | | | |
| 321189 | CP | | | | | | | | | | | | |
| 321190 | CP | | | | | | | | | | | | |
| 321191 | CP | | | | | | | | | | | | |
| 321192 | CP | | | | | | | | | | | | |
| 321193 | CP | | | | | | | | | | | | |
| 321194 | CP | | | | | | | | | | | | |
| 321195 | CP | | | | | | | | | | | | |
| 321196 | CP | | | | | | | | | | | | |
| 321197 | CP | | | | | | | | | | | | |
| 321198 | CP | | | | | | | | | | | | |
| 321199 | CP | | | | | | | | | | | | |
| 321200 | CP | | | | | | | | | | | | |

NOT USED
NOT USED

Total passengers

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of names will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF DEC 24 1923, 19

CLASS E

(OVER)

| 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | | | |
|--------------|--|--|---|---|--|---|---|--|--------------------------|--------------------------|--------------------------|---|------|----|----|----|-------|------|------|------|--------|-------------------------|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid?
(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by company, whether paid by government, whether paid by other.) | Whether in possession of \$20. and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where?
If yes:
Year or period of years. Where? Date of last departure from U.S. | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Purpose of coming to United States.
Whether alien intends to remain in the United States.
Length of time alien intends to remain in the United States.
Whether alien intends to become a citizen of the United States.
Whether alien is a member of a labor union or other organization.
Whether alien is a member of a political party.
Whether alien is a member of a secret society.
Whether alien is a member of a fraternal organization.
Whether alien is a member of a religious organization.
Whether alien is a member of a social organization.
Whether alien is a member of a business organization.
Whether alien is a member of a professional organization.
Whether alien is a member of a trade association.
Whether alien is a member of a labor union or other organization.
Whether alien is a member of a political party.
Whether alien is a member of a secret society.
Whether alien is a member of a fraternal organization.
Whether alien is a member of a religious organization.
Whether alien is a member of a social organization.
Whether alien is a member of a business organization.
Whether alien is a member of a professional organization.
Whether alien is a member of a trade association. | Condition of health, mental and physical. | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause. | Height.
Feet. Inches. | Color of—
Hair. Eyes. | Marks of identification. | Place of birth.
Country. City or town. | | | | | | | | | | |
| 1 | Self | 50 | No | — | Friend, Mrs. H. H. Hill, Hamilton, Me. | Y. Times | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 11 | 8 1/2 | Bro | Blue | None | CANADA | Shipman, N.B. |
| 2 | | 50 | | | | | | | | | | | | | 6 | — | | Bro | | | | |
| 3 | | 100 | | | Self, Waterville, Me. | | | | | | | | | | 6 | — | | Blue | | | | Carleton, P.2. |
| 4 | | 57 | | | Uncle, Arthur Dupont, 225 Park St., Lewiston, Me. | | | | | | | | | | 5 | 8 | 1/2 | Bro | | | | McLeans, N.B. |
| 5 | | 200 | Y | 1905 | 1908 | 1908 | | | | | | | | | 5 | 7 | 8 1/2 | Bro | | | | St. Epiphane, P.2. |
| 6 | Mother | 0 | No | — | Upper Dam, Maine Brothers | No | Perm. | Y. | | | | | | | — | — | | | | | | |
| 7 | | 0 | | | | | | | | | | | | | — | — | | | | | | |
| 8 | | 0 | | | | | | | | | | | | | — | — | | | | | | Powers Creek, N.B. |
| 9 | Self | 75 | Y | 1921 | 1921 | 1921 | | | | | | | | | 5 | 9 | 1/2 | Bro | | | | Memramcook, N.B. |
| 10 | | 65 | No | — | Bro, A. L. L. L. | Y. Times | No | | | | | | | | 5 | 7 | 1/2 | Med | Blue | | | |
| 11 | | 55 | | | 27 Harding St., Newton, Mass. | | | | | | | | | | 6 | — | 8 1/2 | Bro | | | | |
| 12 | | 60 | | | 101 Hartford St., Waltham, Mass. | | | | | | | | | | 5 | 9 | | Blue | | | | |
| 13 | | 100 | Y | 1906 | 1910 | 1910 | | | | | | | | | 5 | — | Med. | | | | | |
| 14 | | 20 | No | — | Bro, George, 19 Brown Ave., Waltham, Mass. | | | | | | | | | | 5 | 4 | 1/2 | Bro | | | | St. Ann, N.B. |
| 15 | | 50 | Y | 1902 | 1902 | 1902 | | | | | | | | | 5 | 6 | 8 1/2 | Bro | | | | Edmundston, N.B. |
| 16 | | 500 | No | — | Bro, George, 11 Knox St., Lewiston, Me. | | | | | | | | | | 5 | 10 | | Blue | | | | St. John de Breux, P.2. |
| 17 | Husband | 0 | Y | 1901 | 1901 | 1901 | | | | | | | | | 5 | 4 | | Bro | | | | Montreal, P.2. |
| 18 | Father | 0 | No | — | Uncle | | | | | | | | | | — | — | | Blue | | | | St. John de Breux, P.2. |
| 19 | | 0 | | | | | | | | | | | | | — | — | | Blue | | | | |
| 20 | | 0 | | | | | | | | | | | | | — | — | | Blue | | | | |
| 21 | Self | 300 | | | Father-in-law Joseph Dionne, 19 Hebb St., Westbrook, Me. | | | | | | | | | | 5 | 10 | | Bro | | | | St. Hubert, P.2. |
| 22 | Husband | 0 | | | Father | | | | | | | | | | 5 | 3 | | | | | | St. Hubert, P.2. |
| 23 | | 0 | | | Uncle, Gus Mace, 10 Clinton Ave., Waterville, Me. | | | | | | | | | | — | — | | Blue | | | | St. Hubert, P.2. |
| 24 | Self | 53 | | | | | | | | | | | | | 5 | 10 | 1/2 | Bro | | | | St. Hubert, P.2. |
| 25 | | 45 | | | | | | | | | | | | | 5 | 10 | | Bro | | | | |
| 26 | | 81 | | | | | | | | | | | | | 6 | — | | | | | | |
| 27 | | 25 | Y | 1903 | 1903 | 1903 | | | | | | | | | 5 | 7 | 8 1/2 | Bro | | | | St. Hubert, N.B. |
| 28 | | 25 | No | — | Bro, George, 11 Knox St., Lewiston, Me. | | | | | | | | | | 5 | 8 | | Bro | | | | St. Hubert, N.B. |
| 29 | | 25 | Y | 1906 | 1906 | 1906 | | | | | | | | | 5 | 8 | | Blue | | | | St. Hubert, N.B. |
| 30 | | 50 | No | — | Bro, George, 11 Knox St., Lewiston, Me. | | | | | | | | | | 5 | 6 | 1/2 | Bro | | | | St. Hubert, N.B. |

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of a labor union or other organization, or is a member of a political party, or is a member of a secret society, or is a member of a fraternal organization, or is a member of a religious organization, or is a member of a social organization, or is a member of a business organization, or is a member of a professional organization, or is a member of a trade association, or is a member of a labor union or other organization, or is a member of a political party, or is a member of a secret society, or is a member of a fraternal organization, or is a member of a religious organization, or is a member of a social organization, or is a member of a business organization, or is a member of a professional organization, or is a member of a trade association.

(S.D.) M. J. L. L.
Chas. Enay
U.S. Immigrant Inspector

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY
IMMIGRATION EXAMINATIONS. | | | | |
|---|---------------------------|------------------------|-------------|----------------------------|
| | 34 | 35 | 36 | 37 |
| No.
on
List. | Seaport
of
Landing. | Date
of
Landing. | Name of SS. | Date
of
Examination. |
| 1 | YAN BUREN, ME | 4-28-23 | INT. F. B. | 4-28-23 |
| 2 | | | | |
| 3 | | 4-30-23 | | 4-30-23 |
| 4 | | | | |
| 5 | Limington
Maine | 11-30-23 | W. R. | 11-30-23 |
| 6 | | | | |
| 7 | | | | |
| 8 | | | | |
| 9 | YAN BUREN, ME | 5-1-23 | INT. F. B. | 5-1-23 |
| 10 | | | | |
| 11 | | | | |
| 12 | | | | |
| 13 | | | | |
| 14 | | | | |
| 15 | | | | |
| 16 | | 5-2-23 | | 5-2-23 |
| 17 | | | | |
| 18 | | | | |
| 19 | | | | |
| 20 | | | | |
| 21 | | | | |
| 22 | | | | |
| 23 | | | | |
| 24 | | | | |
| 25 | | | | |
| 26 | | | | |
| 27 | | | | |
| 28 | | | | |
| 29 | | | | |
| 30 | | | | |

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head or status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarinina) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of alien who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place city or town of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$20, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on this sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (north). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (south). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (except Cuban) |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 3

PORT OF VAN BUREN, ME.

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 |
|--------------|------------------|--------------|----------------|-----------|--------------------|------------------------|----------|--------|---|-----------------|-----------------------------|---|--|
| No. on List. | HEAD TAX STATUS. | NAME IN FULL | | Age. | Sex. | Calling or occupation. | Able to— | | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | Race or people. | * Last permanent residence. | | Final destination. (Indicated future permanent residence.) |
| | | Family name. | Given name. | Yrs. Mos. | Married or single. | | Read. | Write. | | | Country. | City or town. | State. |
| 1 | 3585 | HUARD | JOSEPH | 18 | M S | Student of | FRENCH | if | CANADA | FRENCH | CANADA | Quebec, P.Q. | Me. Hineslow |
| 2 | 3590 | BRADLEY | LAWRENCE | 25 | | Labourer | English | | | English | | Id. Falls, N.B. | Millinocket |
| 3 | 4846 | MARTIN | BRUNO | 40 | M | maker | FRENCH | | | FRENCH | | Grand Falls, N.B. | Bemis |
| 4 | 4847 | | ROSIE | 32 | F | None | | | | | | Mother, Elizabeth Levesque, Grand Falls, N.B. | |
| 5 | | | MARY LOUISE | 10 | S | | | | | | | Grand mother | |
| 6 | | | ALBERT | 8 | M | | | | | | | | |
| 7 | | | ELISE | 7 | F | | | | | | | | |
| 8 | | | ALICE | 6 | F | Under 16 | | | | | | | |
| 9 | | | NAPOLEON | 5 | M | | | | | | | | |
| 10 | | | LEDA | 3 | F | | | | | | | | |
| 11 | 4848 | HODGSON | GEORGE | 34 | M M | Labourer | English | if | | English | | Montreal, P.Q. | Providence |
| 12 | 4849 | | DOROTHY | 28 | F | None | | | | | | Mother, mother | |
| 13 | | | EDGAR GEORGE | 5 | M S | Under 16 | | | | | | Grand mother | |
| 14 | | | JOSEPH WILLIAM | 3 | | | | | | | | | |
| 15 | | | JOSEPH AMIE | 1 | | | | | | | | | |
| 16 | 29513 | SIMPSON | ARCHIE D. | 20 | | Labourer | English | if | | | | Labrador, N.B. | Me. Brownville |
| 17 | 29530 | AUBUT | JOSEPH | 38 | M | Carpenter | FRENCH | | | FRENCH | | St. Honore, P.Q. | Mass. Lowell |
| 18 | 29530 | | EMELIA | 38 | F | None | | | | | | St. Honore, P.Q. | |
| 19 | | | ALBERTINE | 13 | S | | | | | | | St. Honore, P.Q. | |
| 20 | 29531 | | MARIE JEANNE | 17 | | | | | | | | St. Honore, P.Q. | |
| 21 | 3596 | MARTIN | EDMUND | 24 | M | Labourer | | | | | | St. Honore, P.Q. | Me. VanBuren |
| 22 | 3598 | AYOTTE | SARAH | 57 | F M | Book | English | | | | | St. Honore, P.Q. | |
| 23 | 29534 | NEILSEN | LUDWIG C. A. | 24 | M S | Farmer | | | | Danish | | St. Honore, P.Q. | Mass. Boston |
| 24 | 29535 | HANSEN | ESTHER E. | 19 | F | None | | | | | | St. Honore, P.Q. | Me. Portland |
| 25 | 4855 | GAUVIN | VIDE G. | 42 | M M | Farmer | FRENCH | | | FRENCH | | St. Honore, P.Q. | Conn. Bristol |
| 26 | 3597 | TROMBLAY | GEORGE | 35 | | Labourer | FRENCH | | | | | St. Honore, P.Q. | Me. VanBuren |
| 27 | 3600 | ARBEAU | LEWARD | 33 | S | Houseman | | | | | | St. Honore, P.Q. | Greenville |
| 28 | 3601 | | OTTO | 22 | | Labourer | | | | | | St. Honore, P.Q. | |
| 29 | 3602 | CAMPBELL | CHARLES D | 33 | | Houseman | English | | | Scotch | | St. Honore, P.Q. | |
| 30 | 3603 | | DUNCAN | 21 | | | | | | | | St. Honore, P.Q. | |

NOT USED

NOT USED

Hosanna Martin 486

Total passengers

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of names to be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

CLASS E

NOTE—Full text of question 94 is as follows: "Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or advocates a despotic government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the peaceful destruction of property, or is a member of a secreted unit and organizes, finances, recruits, and training of their opposition to organized government or which teaches the total destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessary, or expedient to the total or substantial destruction of any other officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized governmental form of law under existing statutes."

Chas E. May
W. Benson
J. T. May
U. S. Immigrant Inspector

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY
IMMIGRATION REGULATIONS. | | | | |
|--|---------------------------|------------------------|-------------|----------------------------|
| No.
on
List. | Seaport
of
Landing. | Date
of
Landing. | Name of SS. | Date
of
Examination. |
| 1 | VAN BUREN, ME. | 5-2-23 | INT. F. B. | 5-2-23 |
| 2 | | 5-3-23 | | 5-3-23 |
| 3 | | 12-3-23 | | 12-3-23 |
| 4 | | | | |
| 5 | | | | |
| 6 | | | | |
| 7 | | | | |
| 8 | | | | |
| 9 | | | | |
| 10 | | | | |
| 11 | | | | |
| 12 | H. John | 12-14-18 | Minnesota | |
| 13 | VAN BUREN, ME. | 12-3-23 | INT. F. B. | |
| 15 | | | | |
| 16 | | 5-7-23 | | 5-7-23 |
| 17 | | | | |
| 18 | | | | |
| 19 | | | | |
| 20 | | | | |
| 21 | | | | |
| 22 | | | | |
| 23 | | | | |
| 24 | | | | |
| 25 | | 12-7-23 | | 12-7-23 |
| 26 | | 5-9-23 | | 5-9-23 |
| 27 | | 5-10-23 | | 5-10-23 |
| 28 | | | | |
| 29 | | | | |
| 30 | | | | |

Manifested
12-2-23

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Saragines) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$20, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, ss. 1894-1897. Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (north). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (south). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (except Cuban) |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 4

PORT OF VAN BUREN, ME.

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 |
|-------------|-----------------------|--------------|------------|-----------|-----------------------|-------------|---|----------------|--------------------------|--|-------------------|------------------------|
| No. on List | HEAD-TAX STATUS | NAME IN FULL | Age | Sex | Calling or occupation | Able to— | Nationality (Country of which citizen or subject) | Race or people | Last permanent residence | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final destination | State |
| | | Family name | Given name | Yrs. Mos. | Married or single | Read | Read what language (or, if exemption claimed, on what ground) | Write | Country | City or town | State | City or town |
| 3604 | | CONNERS | WINFIELD | 21 | M S. Woodman | if | English | if | CANADA | Irish | CANADA | Upper Blackville, N.B. |
| 3605 | | POIRIER | JANE | 40 | F M None | | | | FRENCH | | | Upper Blackville, N.B. |
| 3611 | | CARON | ANNIE | 28 | | | FRENCH | | | | | Blackville, N.B. |
| 3612 | UNDER 16 WITH PARENT | HILBERT | 2 | M S. | No | with parent | No | | | | | Blackville, N.B. |
| 295320 | | LECLERC | LORENZO | 24 | M Farmer | if | FRENCH | if | | | | Blackville, N.B. |
| 295321 | | FRASER | CHARLES L. | 21 | black | | English | | English | | | Blackville, N.B. |
| 295322 | UNDER 16 WITH PARENTS | ALICE | 22 | F None | | | French | | French | | | Blackville, N.B. |
| 295323 | | WALTER | 9 | M S. | Auto mechanic | No | with parents | No | English | | | Blackville, N.B. |
| 295324 | | ROY | ADOLPH | 29 | | | FRENCH | if | FRENCH | | | Blackville, N.B. |
| 4856 | | CYR | RENE | 44 | M Laborer | | | | | | | Blackville, N.B. |
| 4852 | | | | 21 | S keeper | | | | | | | Blackville, N.B. |
| 3720 | | PELLETIER | JOSEPH O. | 63 | M Carpenter | | | | | | | Blackville, N.B. |
| 4857 | UNDER 16 WITH PARENTS | GAUVIN | AGNES | 43 | F None | | | | | | | Blackville, N.B. |
| | | ANNA | 13 | S | | | | | | | | Blackville, N.B. |
| | | DESARIE | 11 | | | | | | | | | Blackville, N.B. |
| 4858 | | MICHAUD | CECILE | 21 | | | | | | | | Blackville, N.B. |
| 3612 | | LEBLANC | ALDERIC | 18 | M Laborer | | | | | | | Blackville, N.B. |
| 3613 | | RICHARD | ALBAN | 30 | | | | | | | | Blackville, N.B. |
| 295323 | | BUDD | CHARLIE | 19 | | | English | | English | | | Blackville, N.B. |
| 3615 | | PETERS | ALBERT | 25 | | | | | | | | Blackville, N.B. |
| 3619 | | ALBERT | NICOLAS | 20 | | | FRENCH | | FRENCH | | | Blackville, N.B. |
| 3618 | | MAILLET | CYRILLE | 19 | | | | | | | | Blackville, N.B. |
| 3617 | | MCCORMACK | JOHN D. | 19 | | | English | | Scotch | | | Blackville, N.B. |
| 3616 | | MCDONALD | JOHN A. | 19 | | | | | | | | Blackville, N.B. |
| 3622 | | GAGNON | CAMILLE | 21 | | | FRENCH | | FRENCH | | | Blackville, N.B. |
| 3623 | | CARON | ADELARD | 21 | | | | | | | | Blackville, N.B. |
| 295326 | | DEGRACE | ALFRED | 55 | M Carpenter | | | | | | | Blackville, N.B. |
| 3625 | | O'BRIEN | JOSEPH | 37 | S Laborer | | English | | Irish | | | Blackville, N.B. |
| 3624 | | FINNEGAN | ALFRED | 21 | | | Eng. and | | FRENCH | | | Blackville, N.B. |
| 3626 | | COMEAU | ARCHIE | 20 | | | | | | | | Blackville, N.B. |

Total passengers

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of taxes will be found on the back of this sheet.

COVERED

of the United States under the Immigration Act.

CLASS E

[illegible]

Chas E Gray
Wm Bonie
J. P. M.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY
IMMIGRATION REGULATIONS.

34 35 36 37

No. on List. Seaport of Landing. Date of Landing. Name of SS. Date of Examination.

1 VAN BUREN, ME. 5-10-23 INT. F. B. 5-10-23

Manifested
12-10-23

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "France" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "French" by country. An Irish, German, or Italian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which an alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entire statistical purposes show the country and city or town of last permanent residence. It is important for purposes of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$20 and if less how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

M.O.F.

Border
Van Buren, Me.
Dec 24, 1923.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | TOTAL | ADMITTED | HEAD TAX | | | | | | | STATUS | |
|---------|-------|----------|----------|-----------------------------|---------------------------------|----------------------|----------------------|------------|--------------------------|--------|--|
| | | | Departed | Under 16 years with parents | Legal docs in file in the U. S. | Tourists or Visitors | Government officials | In Transit | From in-pour post-season | | |
| CLASS B | | | | | | | | | | | |
| CLASS C | | | | | | | | | | | |
| CLASS D | | | | | | | | | | | |
| CLASS E | 138 | 137 | 1 | 32 | | | | | | | |
| TOTAL | 138 | 137 | 1 | 32 | | | | | | | |

| NON-IMMIGRANTS. | |
|----------------------------|---|
| In Transit | |
| Tourists | 1 |
| Residents of United States | |
| Total | 1 |

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (north). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (south). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (except Cuban) |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

719/13-

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 5

PORT OF VAN BUREN, ME.

| No. on List | HEAD-TAX STATUS | NAME IN FULL | | Age | Sex | Married or single | Calling or occupation | Able to— | | | Nationality (Country of which citizen or subject) | Race or people | * Last permanent residence | | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination | |
|-------------|-----------------|--------------|-------------|-----|-----|-------------------|-----------------------|----------|------|--------|---|----------------|---|---------------|---|-----------------------------|--------------|
| | | Family name | Given name | | | | | Yrs. | Mos. | Read | | | Read what language (or, if exemption claimed, on what ground) | Write | | Country | City or town |
| 3627 | | LANDRY | CHARLES | 23 | M | S | Labourer | | | FRENCH | | CANADA | FRENCH | CANADA | Moncton, N.B. | Father, Mose, Moncton, N.B. | Me Bangor |
| 3628 | | BARRIAULT | GUS | 34 | | | | | | | | | | Moncton, N.B. | Brother, Archie, Moncton, N.B. | | |
| 3632 | | GALLANT | ARCHIE | 21 | | | Houseman | | | | | | | Moncton, N.B. | Brother, Archie, Moncton, N.B. | Katahdin Iron Works | |
| 3633 | | LEGERE | WILLIAM | 25 | | | Labourer | | | | | | | Moncton, N.B. | Brother, Archie, Moncton, N.B. | Pumford | |
| 3634 | | BASTARACHE | MAXIME | 42 | | | | | | | | | | Moncton, N.B. | Brother, Archie, Moncton, N.B. | Bangor | |
| 3635 | | GALLANT | OLIVER | 47 | M | | | | | | | | | Moncton, N.B. | Brother, Archie, Moncton, N.B. | | |
| 3636 | | SOURNER | CANIRE | 40 | S | | | | | | | | | Moncton, N.B. | Brother, Archie, Moncton, N.B. | | |
| 3638 | | TREMBLAY | ANNA | 33 | F | M | None | | | | | | | Moncton, N.B. | Brother, Archie, Moncton, N.B. | Van Buren | |
| 3639 | | | LIONEL | 4 | M | S | | | | | | | | Moncton, N.B. | Brother, Archie, Moncton, N.B. | None | |
| 3640 | | | EDDIE | 12 | | | | | | | | | | Moncton, N.B. | Brother, Archie, Moncton, N.B. | | |
| 3641 | | BELLEVILLE | LIZZIE ANNE | 19 | F | | Domestic | | | FRENCH | | | | Moncton, N.B. | Brother, Archie, Moncton, N.B. | | |
| 3642 | | BOUDREAU | RODOLPH | 19 | M | | Labourer | | | | | | | Moncton, N.B. | Brother, Archie, Moncton, N.B. | | |
| 3643 | | COMEAU | AUGUSTINE | 43 | F | M | None | | | | | | | Moncton, N.B. | Brother, Archie, Moncton, N.B. | Pumford | |
| 3644 | | | JOSEPH | 16 | M | S | | | | | | | | Moncton, N.B. | Brother, Archie, Moncton, N.B. | Keegan | |
| 3645 | | COTE | EUGENIE | 37 | F | M | | | | FRENCH | | | | Moncton, N.B. | Brother, Archie, Moncton, N.B. | Mass New Bedford | |
| 3646 | | | GERTRUDE | 9 | S | | | | | | | | | Moncton, N.B. | Brother, Archie, Moncton, N.B. | | |
| 3647 | | | THERESE | 18 | | | Student | | | | | | | Moncton, N.B. | Brother, Archie, Moncton, N.B. | | |
| 3648 | | | LUCIENNE | 17 | | | | | | | | | | Moncton, N.B. | Brother, Archie, Moncton, N.B. | | |
| 3649 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3650 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3651 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3652 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3653 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3654 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3655 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3656 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3657 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3658 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3659 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3660 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

Agnes Comrau - U.S.B.
 Marie Antoinette
 Jean Seale
 Marie Lina

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE
MANIFESTED ON THIS SHEET.

of the United States under the Immigration Act.

CLASS E

(OVER)

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or attempts to organize government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of a society with any organizational purposes and teaching directed in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the theft, incendiarism, or piracy of the lawful earnings or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of race or their official character.

Chas Gray
New Moore -
J. B. Massey
J. B. P. Hair
U. S. Immigrant Inspector

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY
IMMIGRATION REGULATIONS | | | | |
|---|---------------------------|------------------------|-------------|----------------------------|
| 34 | 35 | 36 | 37 | |
| No.
on
List. | Seaport
of
Landing. | Date
of
Landing. | Name of SS. | Date
of
Examination. |
| 1 | VAN BUREN, ME. | 5-17-23 | INT. F. B. | 5-17-23 |
| 2 | | | | |
| 3 | | | | |
| 4 | | 5-18-23 | | 5-18-23 |
| 5 | Line
stony
Me. | 5-19-23 | W. R. | 5-19-23 |
| 6 | | | | |
| 7 | | | | |
| 8 | VAN BUREN, ME. | 5-21-23 | INT. F. B. | 5-21-23 |
| 9 | | | | |
| 10 | | | | |
| 11 | | | | |
| 12 | | 5-22-23 | | 5-22-23 |
| 13 | | 12-14-23 | | 12-14-23 |
| 14 | | | | |
| 15 | | 12-18-23 | | 12-18-23 |
| 16 | | | | |
| 17 | | | | |
| 18 | | | | |
| 19 | | | | |
| 20 | | | | |
| 21 | | | | |
| 22 | | | | |
| 23 | | | | |
| 24 | | | | |
| 25 | | | | |
| 26 | | | | |
| 27 | | | | |
| 28 | | | | |
| 29 | | | | |
| 30 | | | | |

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join: either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 20, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such readmission should be given.

[illegible]

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| NON-IMMIGRANTS, | |
|----------------------------|---|
| In Transit | 1 |
| Expatriates | 1 |
| Residents of United States | 1 |
| Total | 3 |

719/16

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 1

PORT OF *Waddington, N.Y.*

| 1 | 2 | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | | 9 | 10 | 11 | | 12 | | 13 | |
|---------------------|------------------|---------------|-------------|------|------|------|------------------------|----------|--|--------|---|-------------------|-----------------------------|-----------------|---|--------------------|---------------|
| No. on List. | HEAD-TAX STATUS. | NAME IN FULL. | | Age. | | Sex. | Calling or occupation. | Able to— | | | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or people. | * Last permanent residence. | | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination. | |
| | | Family name. | Given name. | Yrs. | Mos. | | | Read. | Read what language (or, if exemption claimed, on what ground). | Write. | | | Country. | City or town. | | State. | City or town. |
| 569
Cert.
No. | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2992 | 64 | FETTERLY | ADELBERT | 54 | 10 | m | carpenter | yes | English | yes | Canada | English | Canada | Matilda Turp | ^{wife} Louise Fetterly | Matilda Turp, N.Y. | Massena |
| 2992 | 68 | DILLABOUGH | MANFORD S. | 40 | 4 | w | Lineman | | | | | | | Morrisburg, Ont | ^{brother} Edgar Dillabough | Morrisburg, Ont. | |
| 2992 | 70 | DILLABOUGH | JOHN F. | 52 | 2 | m | will doiler | | | | | | | Dunbar, Ont | ^{son} Elmer & Dillabough | Dunbar, Ont. | |
| 2992 | 69 | DILLABOUGH | BERTHA S. | 51 | 8 | f | none | | | | | | | | | | |
| 5 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

no fee L.R.R. Howwood and St. Lawrence Railroad

Total passengers

4

U.S. citizens

0

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of names shall be listed on the back of this sheet.

of the United States under the Immigration Act.

CLASS E

Note.— Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization maintaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Thomas Wallace
Immigrant Inspector

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY
IMMIGRATION REGULATIONS. | | | | |
|--|---------------------------|------------------------|----------------------------|----------------------------|
| | 34 | 35 | 36 | 37 |
| No.
on
List. | Seaport
of
Landing. | Date
of
Landing. | Name of SS. | Date
of
Examination. |
| 1 | Waddington | 5/7/23 | motor boat
m.c.w. & Co. | 5/7/23
12/7/23 |
| 2 | | 5/19/23 | Clair | 5/19/23
12/19/23 |
| 3 | | 5/23/23 | | 5/23/23
12/23/23 |
| 4 | | | | |
| 5 | | | | |
| 6 | | | | |
| 7 | | | | |
| 8 | | | | |
| 9 | | | | |
| 10 | | | | |
| 11 | | | | |
| 12 | | | | |
| 13 | | | | |
| 14 | | | | |
| 15 | | | | |
| 16 | | | | |
| 17 | | | | |
| 18 | | | | |
| 19 | | | | |
| 20 | | | | |
| 21 | | | | |
| 22 | | | | |
| 23 | | | | |
| 24 | | | | |
| 25 | | | | |
| 26 | | | | |
| 27 | | | | |
| 28 | | | | |
| 29 | | | | |
| 30 | | | | |

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what grounds)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneta, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$20, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

14-25

Motor boat owned and operated by Friedrich Black Morrisburg, Ont.

Motor boat owned and operated by Friedrich Black Morrisburg, Ont.
Friedrich Black Morrisburg and Waddington Ferry Co.

719/17

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF Warroad, Minnesota.

Sheet No. 1

| 1 | | 2 | | 3 | | 4 | | 5 | | 6 | | 7 | | 8 | | 9 | | 10 | | 11 | | 12 | | 13 | |
|--------------|------------------|--------------|--------------|------|------|--------------------|------------------------|----------|---------|---|-------------------|---|---------|---|---|---------------|---------|---------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| No. on List. | HEAD-TAX STATUS. | NAME IN FULL | | Age. | Sex. | Married or single. | Calling or occupation. | Able to— | | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or people. | * Last permanent residence. | | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination. (*Indicates future permanent residence.) | | | | | | | | | | |
| | | Family name. | Given name. | | | | | Yrs. | Mon. | | | Read what language (or, if impossible, what sound). | Write. | | Country. | City or town. | State. | City or town. | | | | | | | |
| 1 | 07/30/03 | AUSTIN | GEORGE A. P. | 45 | 6 | M | English | English | English | English | English | English | English | English | English | English | English | English | English | English | English | English | English | English | English |
| 2 | 07/30/04 | AUSTIN | EMILY | 46 | 4 | F | English | English | English | English | English | English | English | English | English | English | English | English | English | English | English | English | English | English | |
| 3 | 1/6/04 | AUSTIN | THOMAS L. | 14 | 10 | M | English | English | English | English | English | English | English | English | English | English | English | English | English | English | English | English | English | English | |
| 4 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Total passengers

U. S. citizens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

CLASS E

[Handwritten signature]

A. P. McKenzie
Inspector

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY
IMMIGRATION REGULATIONS. | | | | |
|--|---------------------------|------------------------|-------------|----------------------------|
| | 34 | 35 | 36 | 37 |
| No.
on
List. | Seaport
of
Landing. | Date
of
Landing. | Name of SS. | Date
of
Examination. |
| 1 | Guantanamo | Sept 15/10 | Swampian | Dec 20/1923 |
| 2 | Guantanamo | July 4/10 | Conf of Bel | Dec 20/1923 |
| 3 | Guantanamo | July 4/10 | Conf of Bel | Dec 20/1923 |
| 4 | | | | |
| 5 | | | | |
| 6 | | | | |
| 7 | | | | |
| 8 | | | | |
| 9 | | | | |
| 10 | | | | |
| 11 | | | | |
| 12 | | | | |
| 13 | | | | |
| 14 | | | | |
| 15 | | | | |
| 16 | | | | |
| 17 | | | | |
| 18 | | | | |
| 19 | | | | |
| 20 | | | | |
| 21 | | | | |
| 22 | | | | |
| 23 | | | | |
| 24 | | | | |
| 25 | | | | |
| 26 | | | | |
| 27 | | | | |
| 28 | | | | |
| 29 | | | | |
| 30 | | | | |

lined 1203-5-10-11-12-13-14-15-16-17-18-19-20-21-22-23-24-25-26-27-28-29-30

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

G-159
(12-15-64)

CAMERA OPERATOR'S REPORT

2. BRIEF TITLE OF RECORDS

1. PORT OF **ST. ALBANS, VT. (CANADIAN BORDER PORTS,
CANADIAN ATLANTIC & PACIFIC SEAPORTS)**

3. REEL NO.

INCOMING PASSENGER MANIFESTS

4. STARTING DATE

Dec-1923

6. ENDING DATE

Dec-1923

8. NUMBER OF DOCUMENTS

144

10. DATE PHOTOGRAPHED

MAY-10-1952

5. CARRIER

7. CARRIER

9. NUMBER OF IMAGES

11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE

P. Colman

